



- EN
- FR
- DE
- ES
- IT
- NL
- PT
- DA
- SV
- FI
- NO
- RU
- PL
- CS
- HU
- RO
- LV
- LT
- ET
- HR
- SL
- SK
- BG
- UK
- TR
- EL

R18R





- Important!** It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, maintaining and operating the product.
- Attention!** Il est essentiel que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant d'assembler, d'entretenir et d'utiliser le produit.
- Achtung!** Es ist wichtig, dass Sie vor Zusammenbau, Wartung und Benutzung des Produktes die Anweisungen in dieser Anleitung lesen.
- ¡Atención!** Resulta fundamental que lea este manual de instrucciones antes de realizar el montaje, el mantenimiento y de utilizar este producto
- Attenzione!** È importante leggere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di montare il prodotto, svolgere le operazioni di manutenzione sullo stesso e metterlo in funzione.
- Let op!** Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing leest voor u het product monteert, onderhoudt en gebruikt.
- Atenção!** É fundamental que leia as instruções deste manual antes da montagem, manutenção e operação do aparelho.
- OBS!** Det er vigtigt, at man læser instrukserne i denne brugsanvisning, inden man samler, vedligeholder og betjener produktet.
- Observera!** Det är viktigt att du läser instruktionerna i manualen före montering, användning och underhåll av produkten.
- Huomio!** On tärkeää, että luet tämän käsikirjan ohjeet ennen tuotteen kokoamista, huoltoa ja käyttöä.
- Advarsel!** Det er vigtigt at du leser instruksjonene i denne manualen før sammensetning, vedlikehold og bruk av produktet
- Внимание!** Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией этого изделия.
- Uwaga!** Koniecznie należy przeczytać instrukcje zawarte w tym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.
- Důležité upozornění!** Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dřív, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
- Figyelem!** Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használatá elött elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.
- Atenție!** Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreinerii și operarea produsului.
- Uzmanību!** Ir svarīgi izlasīt šīs rokasgrāmatas instrukcijas pirms uzstādīšanas, apkopes un preces darbināšanas.
- Dėmesio!** Prieš surenkant, prižiūrint ir naudojant gaminį, būtina perskaityti šiam vadove pateiktus nurodymus.
- Tähtis!** Enne masina kokkupanekut, hooldamist ja kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
- Upozorenie!** Vrlo je važno da ste prije sklapanja, održavanja i rada s ovim proizvodom pročitali upute u ovom priručniku.
- Pomembno!** Pomembno je da pred montažo vzdrževanjem in uporabo tega izdelka preberete navodila v tem priručniku.
- Upozornenie!** Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.
- Важно!** Исключительно важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.
- Важливо!** Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.
- Dikkat!** Ürünün montajını, bakımını yapmadan ve ürünü çalıştırmadan önce bu kılavuzda yer alan talimatları okumanız önemlidir.
- Προσοχή!** Είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο πριν συναρμολογήσετε, συντηρήσετε ή λειτουργήσετε το προϊόν.

Subject to technical modification | Sous réserve de modifications techniques | Technische Änderungen vorbehalten | Bajo reserva de modificaciones técnicas | Con riserva di eventuali modifiche tecniche | Technische wijzigingen voorbehouden | Com reserva de modificações técnicas | Med forbehold for tekniske ændringer | Med förbehåll för tekniska ändringar | Tekniset muutokset varataan | Med forbehold om tekniske endringer | могут быть внесены технические изменения | Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych | Změny technických údajů vyhrazeny | A műszaki módosítás jogát fenntartjuk | Sub rezerva modifiцаiilor tehnice | Paturam tiesības mainīt tehnisko raksturlielumus | Pasiliekan teisę daryti techninius pakeitimus | Tehnilised muudatused võimalikud | Podložno tehničkim promjenama | Tehnične spremembe dopuščene | Právo na technické zmeny je vyhradené | Подлежи на технически модификации | Є об'єктом для технічних змін | Teknik değişiklik hakkı saklıdır | Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων



Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your radio.

INTENDED USE

The product is intended for:

- listening to FM/AM radio, MP3 players, and other audio devices
- charging USB capable devices
- streaming audio from BLUETOOTH enabled devices

Do not use the product in any way other than those stated for intended use.

GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠ WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

- Do not use the product near water.
- Clean only with dry cloth. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean the product. Following the rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not place the product in closed bookcases or racks without proper ventilation. Allow a minimum distance of 5 cm from any foreign object.
- Do not place product near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.
- Only use attachments and accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- When servicing the product, use only manufacturer's replacement parts, accessories and attachments. Follow instructions in the Maintenance section of the manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Know your product. Read operator's manual carefully.

Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to the product. Following the rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

- Do not operate the product in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The product may create sparks that may ignite the dust or fumes.

ELECTRICAL SAFETY

- A battery operated product with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- Use battery operated product only with specifically designated battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.
- Use 18 V lithium-ion battery packs.

⚠ WARNING

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

PERSONAL SAFETY

- Do not use the product to listen to music or other audio programs while operating machinery. Doing so may cause distractions that could result in serious personal injury.
- The product is capable of producing sound levels that can be dangerous to long-term hearing. Listening to music at high volume for any period of time may cause noise-induced hearing loss. The higher the volume, the less time required before your hearing may be affected.

PRODUCT USE AND CARE

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- Keep the product dry, clean and free from oil and grease. Always use a clean cloth when cleaning.
- Battery products do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery product or when changing accessories. Following the rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- Do not place battery products or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.

- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- Do not charge battery product in a damp or wet location. Following the rule will reduce the risk of electric shock.
- For best results, your battery product should be charged in a location where the temperature is more than 10°C but less than 38°C. To reduce the risk of serious personal injury, do not store outside or in vehicles.
- Risk of uncontrolled situations when used in ambient temperatures below 0°C or above 40 °C.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Following the rule will reduce the risk of serious personal injury.
- To reduce the risk of personal injury and electric shock, the product should not be played with or placed where small children can reach it.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.
- Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. Take them to an appropriate disposal/collection site.

ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNING

WARNING

To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

- Replacement of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, can result

in an explosion.

- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Transport the battery in accordance with local and national provisions and regulations.

Follow all special requirements on packaging and labeling when transporting batteries by a third party. Ensure that no batteries can come in contact with other batteries or conductive materials while in transport by protecting exposed connectors with insulating, non-conductive caps or tape. Do not transport batteries that are cracked or leaking. Check with the forwarding company for further advice.

ASSEMBLY

WARNING

Do not use the product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING

Do not attempt to modify the product or create accessories or attachments not recommended for use with the product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

OPERATION

WARNING

Do not allow familiarity with the product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING

Always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, cleaning, or when not in use. Removing these energy sources will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

⚠ WARNING

The product is not waterproof. Do not submerge in liquid. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

CAUTION

Always refer to the manual for any device recommended for use as an attachment or accessory. Proper use of any device, when attached to the product, is the sole responsibility of the operator. Improper use may damage the device or the product.

⚠ WARNING

The product is capable of producing sound levels that can be dangerous to long-term hearing. Listening to music at high volume for any period of time can cause noise-induced hearing loss. The higher the volume, the less time required before your hearing could be affected.

INSTALLING/REMOVING AAA BATTERIES

See page 145.

It is advisable to write down saved channels before replacing the AAA batteries.

There is a 15-second time frame for replacing the AAA batteries. If the batteries are not replaced within 15 seconds, the product will lose all settings previously stored in memory, and they will require reprogramming.

Always use new alkaline batteries for replacement.

1. Remove the battery pack, if installed.
2. Loosen the screw in the battery door. Remove the door and set aside.
3. Install two new AAA batteries according to polarity indicators inside the battery compartment.
NOTE: Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
4. Replace the battery cover and tighten screw to secure.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See page 145.

To install battery pack:











1. Place the battery pack in the product, aligning the rib on the battery pack with the groove in the battery port.
2. Make sure the latches on the battery pack snap into place and the battery pack is secured to the product before beginning operation.
3. Depress the latches to remove the battery pack.

NOTE: Always remove battery pack from radio when not in use.

FOLD-DOWN FLEXIBLE ANTENNA

To decrease interference or electrical noise, extend the antenna or move the product to a higher elevation. The antenna folds down and out of the way when not in use.

CONTROL PANEL

	Frequency modulation mode
	Amplitude modulation mode
	Auxiliary mode, allows another audio storage device or player to connect to product
	Allows wireless communication between the product and another Bluetooth-enabled device
	Press to change clock settings, mode display
	Press to store/ preset FM/AM frequencies in memory
	Press to turn on and off the product
	To select mode: FM, AM or AUX, disconnect the product from the paired device
	To adjust the volume or to set the time when in clock mode
	For automatic scan of available FM or AM frequencies

LCD DISPLAY

When a battery pack is installed and the product is in the ON position, the LCD display will show the time, frequency, mode, and settings. When the battery pack is removed and AAA batteries are installed, the LCD display will display the time only.


NOTE: The illustrations of the LCD display shown in the manual are only examples of the frequencies you may see on your radio and are not the exact frequencies that you may choose to listen to.

MENU NAVIGATION BUTTONS

Use the menu navigation buttons to turn the product on and off, control the volume, change frequencies, toggle between modes and set the time.

TURNING THE PRODUCT ON AND OFF

See page 146.

- Press  to turn the product on and off.

NOTE: When the product is on and a battery pack is

installed, the battery symbol will be shown in the LCD display. If the battery charge is low, a flashing low battery indicator will be displayed.

MODE SELECTION

See page 146.

- Press **MODE** to cycle through available modes.

There are four modes to choose from:

- FM mode
- AM mode
- AUX mode
- BLUETOOTH mode

NOTE: When turned on, the product will return to the last mode that was used if the battery was not disconnected. In the event power is lost to the product, the display will default to FM mode.

ADJUSTING THE VOLUME

See page 146.

When the product is turned on, the product will return to the last volume setting used.

- To increase the volume, press **+**.
- To decrease the volume, press **-**.

FM/AM TUNING

See page 147.

Use **◀** and **▶** to tune to the desired radio frequency. The selected frequency is displayed on the LCD.

To tune frequency manually:

Briefly push either **◀** or **▶** (not press and hold) to tune one frequency step at a time.

1. Press and release **◀** to tune to a lower frequency.
2. Press and release **▶** to tune to a higher frequency.

To tune frequency automatically:

1. Press and hold **◀** or **▶** to tune frequency automatically.
2. Press **◀** or **▶** to stop scanning and select a frequency.

To decrease interference or electrical noise, adjust the position of the antenna or move the product to a higher elevation.

STORING A PRESET IN MEMORY

See page 148.

The memory feature saves up to 20 frequencies as presets in the product's memory. You can save up to 10 frequencies each for FM and AM modes.

Tune to the desired FM or AM frequency.

1. Press and hold **PRESET** until "MEMORY" and the preset position number flash on the screen.

2. Press **◀** and **▶** to choose a preset position number.

NOTE: There are 10 preset positions for FM and 10 for AM. Only one station can be saved in each preset position.

3. Press **PRESET** again to store the frequency.

To tune to presets (fm or am mode):

- Press and release **PRESET** to cycle through each preset position number and its associated frequency.

EQUALIZER FUNCTION

To adjust the bass and/or treble settings:

1. Press and hold **MODE** until "b" (BASS) is displayed. Press again and "t" (TREBLE) is displayed.
2. Press **+** or **-** until the desired bass or treble level (-5 to 5) is achieved. Press **MODE** to store your selection.

SETTING THE CLOCK

See page 149.

1. Press and hold **CLK/SPY** until the hour time blinks.
2. Press **+** or **-** to select the hour.

NOTE: Time is displayed in 12-hour format only. To select an hour that is afternoon and before midnight, cycle the hours until "PM" appears in the display.

3. Press and release **CLK/SPY** to lock in the hour setting. Minute time blinks.
4. Press **+** or **-** to select the desired minute.
5. Press and release **CLK/SPY** again to confirm the time.

USING A PHONE/MP3 PLAYER (NOT INCLUDED) WITH THE PRODUCT

See page 150.

NOTE: The retainer strap may be used to secure the device into position.

1. Press **MODE** until AUX mode is highlighted.
2. Connect auxiliary cable (not included) to the device.

NOTE:

- The phone/MP3 player must be on and in play mode for sound to be heard through the speakers.
 - All phone/MP3 player controls can be used normally while connected to radio.
 - Volume for any device connected through the auxiliary cable can be adjusted using the volume control for that device or by using **+** or **-** of the product.
 - Turning the product off will not turn the phone/MP3 player off.
 - The auxiliary cable does not provide charging function.
3. For complete operating instructions for the connected device, always refer to the manual that was included with your device.

USING A BLUETOOTH ENABLED DEVICE (NOT INCLUDED) WITH THE PRODUCT

See page 151.

1. Press **MODE** until the BLUETOOTH mode is highlighted.

NOTE:

- When the product is switched to BLUETOOTH mode, the product will attempt to pair to a BLUETOOTH enabled device and "bt" will flash in the LCD display.
 - The product will automatically attempt to connect to the last device it was paired to. If a connection cannot be established within five seconds, the product will make itself available to other BLUETOOTH enabled devices.
 - BLUETOOTH enabled devices must be within 10 m. of the product and set to search/scan in order to pair with the product.
2. Select "RYOBI Radio" from your device's list of available BLUETOOTH signals to pair the device and the product. No password or PIN is required for connection.

NOTE:

- When the device has successfully paired with the radio, "bt" will stop flashing.
 - When a device is paired to the product, information for connecting to the device is saved in the radio's memory.
3. Press **◀** and **▶** to go to the previous or next track when streaming audio from a BLUETOOTH enabled device.
 4. Press and release **PRESET** to cycle between pausing and playing the audio.

NOTE:

- These controls may not be supported by the BLUETOOTH device and application.
 - All BLUETOOTH enabled device controls can be used normally while paired to the product.
 - Volume for any device paired to the product can be adjusted using the volume control for that device or by pressing **+** or **-** on the product.
5. Press and hold **PRESET** to disconnect the all BLUETOOTH enabled device.

NOTE: When the device is disconnected, "bt" will begin flashing in the LCD display and the product will begin searching for another device.

USING THE USB DEDICATED CHARGING PORT

See page 152.

The USB dedicated charging port provides charging power of 5 Volts DC up to 1 Amp for your cell phone, MP3 player, or other USB devices.

CAUTION

Attempting to charge devices rated more than 1 Amp, such as a tablet, could damage the USB dedicated charging port and/or the device.

1. Connect one end of a USB cable (not provided) to your USB device.
2. Connect the other end of the USB cable (not provided) to the USB dedicated charging port to begin charging the device.

NOTE: The USB dedicated charging port provides power only; it does not provide any data communication capabilities.

MAINTENANCE

- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and can be damaged by their use. Use dry cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

WARNING

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which could result in serious personal injury.

When servicing, use only original manufacturer's replacement parts. Use of any other part could create a hazard or cause product damage.

SYMBOLS



Safety Alert



Direct current



Please read the instructions carefully before starting the product.

Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste.

Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately.

Waste batteries, waste accumulators, and light sources have to be removed from the equipment.

Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.

According to local regulations, retailers may have an obligation to take back waste batteries and waste electrical and electronic equipment free of charge.

Your contribution to the reuse and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium, and waste electrical and electronic equipment contain valuable and recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health if not disposed of in an environmentally compatible manner.

Delete personal data from waste equipment, if any.



La plus grande priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité de votre radio lors de sa conception.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à :

- écouter la radio FM/AM, les lecteurs MP3, et autres appareils audio
- charger les appareils équipés USB
- diffuser le son des appareils compatibles BLUETOOTH

Ne vous servez pas de ce produit pour d'autres utilisations que celles décrites au chapitre des utilisations prévues.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non respect des avertissements et du mode d'emploi peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures. Conservez tous les avertissements ainsi que le mode d'emploi pour vous-y reporter dans le futur.

- N'utilisez pas le produit près de l'eau.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage. N'utilisez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvant puissant pour nettoyer l'appareil. Le respect de cette règle réduit les risques de perte de contrôle et de détérioration du boîtier plastique.
- Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- Ne mettez pas le produit dans une bibliothèque fermée ou sur une étagère sans ventilation convenable. Laissez un espace d'au moins 5 cm par rapport aux autres objets.
- Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur, telle que radiateurs, bouches d'air chaud ou autres appareils (amplificateurs compris) qui produisent de la chaleur.
- N'utilisez que les accessoires indiqués par le fabricant.
- Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque le produit a été endommagé de quelque façon, lorsque un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur le produit, lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement, ou lorsqu'il est tombé.
- N'effectuez l'entretien qu'à l'aide de pièces détachées et accessoires d'origine constructeur. Suivez les instructions du chapitre Entretien de ce manuel. Use

of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

- Apprenez à connaître votre produit Lisez attentivement le manuel utilisateur. Prenez connaissance des applications et des limitations de l'appareil ainsi que des risques potentiels spécifiques qui lui sont attachés. Vous réduirez ainsi les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.
- N'utilisez pas d'outil électrique en atmosphère explosive, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Le produit est susceptible de produire des étincelles susceptibles d'enflammer poussières et vapeurs.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Un produit alimenté par batterie incorporée ou à l'aide d'un pack batterie séparé ne doit être rechargé qu'à l'aide du chargeur spécifiquement conçu pour cette batterie. L'utilisation d'un chargeur prévu pour un certain type de batterie avec un autre type de batterie peut entraîner un risque d'incendie.
- N'utilisez les appareils alimentés par batterie qu'avec les packs batterie leur étant destinés. L'utilisation de toute autre batterie entraîne un risque d'incendie.
- Utilisez des packs batterie 18 V lithium-ion.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'explosion en cas de remise en place incorrecte de la batterie. Ne les remplacez que par un type de pile identique ou équivalent.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- N'utilisez pas cette radio pour écouter de la musique ou d'autres programmes audio lorsque vous utilisez des machines. Cela causerait des distractions qui pourraient entraîner de graves blessures.
- Cette radio est capable de délivrer des niveaux sonores dangereux pour l'audition à long terme. L'écoute de musique à niveau élevé pendant une certaine période de temps peut entraîner des pertes d'audition. Plus le volume sonore est élevé, plus votre audition peut être affectée rapidement.

UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- Lorsque le pack batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets susceptibles de court-circuiter les bornes de la batterie. La mise en court-circuit des bornes de la batterie pourrait causer des étincelles, des brûlures et provoquer un incendie.
- Gardez le produit sec, propre, et exempt d'huile et de graisse. Utilisez toujours un chiffon propre pour le nettoyer.

- Les appareils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés sur le secteur; ils sont donc en permanence en état de fonctionner. Soyez conscient des risques éventuels lorsque vous n'utilisez pas votre appareil alimenté par batterie ou lorsque vous en changez des accessoires. Vous réduirez ainsi les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.
- Ne mettez pas les appareils alimentés par batterie ni leur batterie à proximité du feu ou d'une source de chaleur. Vous réduirez ainsi les risques d'explosion et de blessures.
- N'écrasez pas, ne laissez pas tomber et n'endommagez pas le pack batterie. N'utilisez pas un pack batterie ou un chargeur qui serait tombé ou qui aurait reçu un choc sévère. Un pack batterie endommagé risque d'exploser. Éliminez immédiatement et de façon appropriée toute batterie endommagée ou qui serait tombée.
- Les batteries sont susceptibles d'exploser en présence d'une source d'embrasement, telle qu'une veilleuse. Pour réduire le risque de graves blessures, n'utilisez aucun appareil sans fil en présence d'une flamme nue. Une batterie qui explose peut projeter des éclats et des produits chimiques. En cas de contact, rincez immédiatement à grande eau.
- Ne rechargez pas un appareil alimenté par batterie en milieu humide ou mouillé. Vous réduirez ainsi les risques de choc électrique.
- Pour de meilleurs résultats, votre appareil alimenté par batterie doit être rechargé en un lieu où la température ambiante se situe entre 10°C et 38°C. Pour réduire le risque de graves blessures, ne pas ranger à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Risque de situations incontrôlées en cas d'utilisation à des températures ambiantes inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C.
- Sous des conditions d'utilisation ou de température extrêmes, la batterie est susceptible de fuir. Si du liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la immédiatement au savon et à l'eau. Si du liquide pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire pendant au moins 10 minutes, puis contactez immédiatement un médecin. Le respect de cette règle réduit les risques de blessures graves.
- Pour réduire le risque de blessures et de décharge électrique, le produit ne doit pas être utilisé comme un jeu et doit être tenu hors de portée des enfants.
- Conservez ces instructions. Reportez-vous y fréquemment et utilisez-le pour renseigner les autres utilisateurs susceptibles d'utiliser ce produit. Si vous prêtez ce produit à quelqu'un, prêtez-lui également ce manuel.
- Ne jetez pas les packs batterie usagés avec les ordures ménagères et ne les jetez pas au feu. Apportez-les à un centre de collecte/recyclage approprié.

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA BATTERIE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages cau-sés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chim-iques industriels, les produits de blanchiment ou de blanchi-ment, etc., Peuvent provoquer un court-circuit.

- Le remplacement d'une batterie par un type de batterie incorrect peut empêcher le bon fonctionnement du dispositif de protection.
- L'élimination d'une batterie par combustion dans un feu ou dans un four chaud ou par broyage ou découpe mécaniques peut provoquer une explosion.
- L'exposition d'une batterie à un environnement soumis à une température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut provoquer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

TRANSPORT DES BATTERIES AU LITHIUM

Transportez les batteries en conformité avec les dispositions et règlements locaux et nationaux.

Respectez toutes les exigences légales particulières concernant l'emballage et l'étiquetage des batteries lorsque vous confiez leur transport à un tiers. Assurez-vous qu'aucune batterie ne puisse entrer en contact avec une autre batterie ou avec des matériaux conducteurs lors de son transport en isolant les bornes électriques avec du ruban adhésif ou des capuchons isolants. Ne transportez pas une batterie qui serait fendue ou qui fuirait. Demandez conseil au transporteur pour de plus amples informations.

MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le produit s'il n'a pas été complètement assemblé ou si un quelconque de ses éléments semble manquant ou endommagé. L'utilisation d'un appareil qui n'aurait pas été assemblé de façon complète et correcte ou dont certains éléments seraient endommagés ou manquants pourrait entraîner de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas de modifier le produit ou de créer des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée avec cet outil. Toute altération ou modification de la sorte constitue un mésusage et peut entraîner des situations risquées pouvant entraîner de graves blessures.

UTILISATION**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne relâchez pas votre vigilance une fois familiarisé avec votre outil. Rappelez-vous qu'une fraction de seconde d'inattention suffit à provoquer de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez toujours le pack batterie du produit lorsque vous-y montez des éléments, que vous le nettoyez ou lorsque vous ne l'utilisez pas. Le retrait des sources d'énergie évitera toute mise en marche accidentelle susceptible de provoquer de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Le produit n'est pas étanche. Ne le plongez dans aucun liquide. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

ATTENTION

Reportez-vous toujours au manuel pour ce qui concerne tout appareil recommandé en tant qu'accessoire. L'utilisation correcte de tout appareil, une fois raccordé au produit, est sous la responsabilité de l'opérateur. Une utilisation incorrecte est susceptible d'endommager l'appareil ou le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Cette radio est capable de délivrer des niveaux sonores dangereux pour l'audition à long terme. L'écoute de musique à niveau élevé pendant une certaine période de temps peut entraîner des pertes d'audition. Plus le volume sonore est élevé, plus votre audition peut être affectée rapidement.

MISE EN PLACE/RETRAIT DES PILES AAA

Voir page 145.

Il est recommandé de noter les fréquences mémorisées avant de remplacer les piles AAA.

Vous disposez de 15 secondes pour changer les piles AAA. Si les piles ne sont pas remplacées dans un délai de 15 secondes, la radio perdra tous les réglages

préalablement enregistrés dans sa mémoire, et vous devrez la reprogrammer.

Lorsque vous remplacez les piles, utilisez toujours des piles alcalines neuves.

1. Retirez le pack batterie s'il est en place.
2. Desserrez la vis du compartiment des piles. Retirez la trappe et mettez-la de côté.
3. Mettez en place deux piles AAA neuves en respectant les polarités indiquées dans le compartiment des piles.
NOTE: Ne mélangez pas piles neuves et piles usées. Ne mélangez pas piles alcalines, standard (zinc-charbon) ou rechargeables (cadmium-nickel).
4. Fermez la trappe des piles et resserrez la vis.

MISE EN PLACE/RETRAIT DU PACK BATTERIE

Voir page 145.

Mise en place du pack batterie








1. Mettez le pack batterie en place dans le produit, alignez ses languettes avec les rainures du logement batterie.
2. Assurez-vous que les languettes de chaque côté du pack batterie se verrouillent bien en place et que le pack batterie est bien bloqué dans l'outil avant de commencer le travail.
3. Appuyez sur les languettes pour retirer le pack batterie.




NOTE: Retirez toujours le pack batterie de la radio lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ANTENNE SOUPLE REPLIABLE

Pour diminuer les interférences et le bruit électronique, déployez l'antenne ou mettez le produit plus haut. L'antenne se replie et s'escamote en cas de non-utilisation.

PANNEAU DE COMMANDE

	Mode modulation de fréquence
	Mode modulation d'amplitude
	Mode auxiliaire, permettant à un autre appareil ou lecteur audio de se brancher sur le produit
	Permet la communication sans-fil entre le produit et un autre appareil compatible Bluetooth
	Appuyez pour changer les réglages de l'horloge, l'affichage de mode
	Appuyez pour enregistrer/présélectionner les fréquences FM/AM en mémoire
	Appuyez pour allumer et éteindre le produit

	Pour sélectionner le mode : FM, AM ou AUX, déconnexion du produit de l'appareil jumelé
	Pour ajuster le volume ou régler l'heure en mode horloge
	Pour balayer automatiquement les fréquences FM ou AM disponibles

AFFICHEUR LCD

Lorsqu'un pack batterie est mis en place et que le produit est en marche, l'afficheur LCD affiche l'heure, la fréquence, le mode, et les réglages. Lorsque le pack batterie est retiré et que des piles AAA sont mises en place, l'afficheur LCD affiche uniquement l'heure.


NOTE: Les illustrations de l'afficheur LCD montrées dans le manuel ne sont que des exemples des fréquences que vous pourriez voir affichées sur votre radio et ne représentent pas les fréquences exactes que vous pourriez choisir d'écouter.

BOUTONS DE NAVIGATION DANS LES MENUS

Utilisez les boutons de navigation dans les menus pour mettre en marche et arrêter le produit, pour contrôler le volume, changer de fréquence, passer d'un mode à l'autre et régler l'heure.

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU PRODUIT

Voir page 146.

- Appuyez sur  pour allumer et éteindre le produit.

NOTE: Lorsque le produit est en marche et qu'un pack batterie est mis en place, le symbole de batterie s'affiche. Si la charge de la batterie est faible, un symbole de batterie faible clignotant s'affichera également

LA SÉLECTION DE MODE

Voir page 146.

- Appuyez sur  pour faire défiler les modes disponible.

Vous pouvez choisir entre quatre modes:

- Mode FM
- Mode AM
- Mode AUX
- Mode BLUETOOTH

NOTE: Lors de la mise en marche du produit, le dernier mode utilisé est activé, à condition que la batterie n'ait pas été retirée. Dans le cas d'une coupure de l'alimentation, l'affichage revient au mode FM par défaut.

RÉGLAGE DU VOLUME

Voir page 146.



Lorsque la radio est mise en marche, le volume sonore retourne à son niveau précédent.

- Pour augmenter le volume, appuyez sur .



- Pour diminuer le volume, appuyez sur .



SYNTONISATION FM/AM

Voir page 147.





Utilisez  et  pour accorder la fréquence radio désirée. La fréquence sélectionnée apparaît sur l'afficheur numérique.

Pour une syntonisation manuelle:

Appuyez brièvement soit sur  ou sur  (ne maintenez pas l'appui) pour faire défiler une valeur de fréquence à la fois.

1. Appuyez et relâchez  pour atteindre une fréquence inférieure.
2. Appuyez et relâchez  pour atteindre une fréquence supérieure.

Pour une syntonisation automatique :

1. Maintenez enfoncé  or  pour régler automatiquement la fréquence.
2. Appuyez sur  ou  pour arrêter le balayage et choisir une fréquence.




Pour diminuer les interférences et le bruit électronique, ajustez la position de l'antenne ou mettez le produit plus haut.

ENREGISTREMENT D'UNE PRÉSÉLECTION EN MÉMOIRE


Voir page 148.

La mémoire peut enregistrer jusqu'à 20 présélections de fréquence. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 fréquences FM et 10 fréquences AM.

Atteignez la fréquence FM ou AM désirée.

1. Appuyez sur  jusqu'à ce que "MEMORY" ainsi que le numéro de présélection clignotent.
2. Press  et  pour choisir un numéro de présélection.

NOTE: 10 présélections sont disponibles pour FM ainsi que pour AM. Une seule station peut être enregistrée pour chaque présélection.





3. Appuyez à nouveau sur  pour enregistrer la fréquence.

Pour atteindre une présélection (FM ou AM):

- Appuyez et relâchez  pour faire défiler les numéros de présélection et leur fréquence associée.




FONCTION ÉGALISEUR

Pour régler les graves et les aigus :

1. Maintenez enfoncé  jusqu'à ce que "b" (GRAVES) s'affiche.
2. Appuyez sur  ou  jusqu'à ce que le niveau des graves ou des aigus désiré (-5 à 5) soit atteint. Appuyez sur  pour enregistrer le réglage.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE


Voir page 149.

- Maintenez enfoncé  jusqu'à ce que les heures clignotent.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler l'heure.
NOTE: L'heure ne s'affiche qu'au format 12-heures. Pour sélectionner une heure située entre midi et minuit, faites défiler les heures jusqu'à ce que "PM" s'affiche.
- Appuyez et relâchez  pour verrouiller le réglage de l'heure. Les minutes clignotent.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler les minutes.
- Appuyez et relâchez  pour confirmer l'heure.

UTILISATION D'UN TÉLÉPHONE/LECTEUR MP3 (NON FOURNI) AVEC LE PRODUIT

Voir page 150.

NOTE: La sangle d'attache peut être utilisée pour maintenir le dispositif en place.


- Appuyez sur  jusqu'à ce que AUX soit surligné.
- Connectez le câble auxiliaire (non fourni) au produit.

NOTE:

- Le téléphone/lecteur MP3 doit être en marche et en mode PLAY pour que le son soit audible à travers le haut-parleur.
 - Toutes les commandes d'un téléphone/lecteur MP3 peuvent être utilisées normalement lorsqu'il est connecté à la radio.
 - Le volume de tout appareil raccordé au câble auxiliaire peut être ajusté à l'aide du réglage du volume de cet appareil ou à l'aide des boutons **+** ou **-** de la radio.
 - L'arrêt de la radio entraînera l'arrêt du lecteur MP3.
 - Le câble auxiliaire ne permet pas la recharge.
- Pour des instructions complètes concernant l'appareil connecté, reportez-vous toujours au mode d'emploi fourni avec votre appareil.

UTILISATION D'UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH (NON FOURNI) AVEC LE PRODUIT

Voir page 151.

- Appuyez sur  jusqu'à ce que BLUETOOTH soit surligné.


NOTE:

- Lorsque le produit sera en mode BLUETOOTH, il tentera de se jumeler avec un appareil BLUETOOTH et "bt" clignotera.
 - Le produit tentera automatiquement de se connecter au dernier appareil avec lequel il a été jumelé. Si aucune connexion ne peut être établie dans les cinq secondes, le produit se rendra disponible pour les autres appareils compatibles BLUETOOTH.
 - Les appareils compatibles BLUETOOTH doivent se trouver dans un rayon de 10 mètres par rapport au produit et mis en mode recherche pour pouvoir se jumeler avec le produit.
- Choisissez "RYOBI Radio" dans la liste BLUETOOTH proposée par votre appareil pour le jumeler avec le produit. Aucun mot de passe ni code PIN n'est requis.


NOTE:

- Une fois l'appareil jumelé avec succès avec la radio, "bt" s'arrêtera de clignoter.
- Lorsqu'un appareil a été jumelé avec le produit, les informations de connexion sont enregistrées dans la

mémoire de la radio.

- Appuyez sur **◀** et **▶** pour passer au morceau précédent ou suivant lors de l'écoute d'un périphérique BLUETOOTH.
- Appuyez et relâchez  pour mettre en pause/ reprendre la lecture.

NOTE:

- Il est possible que ces contrôles ne soient pas supportés par l'appareil BLUETOOTH et son application.
 - Toutes les commandes des appareils compatibles BLUETOOTH peuvent être utilisées normalement une fois le jumelage effectué.
 - Le volume de tout appareil jumelé avec le produit peut être réglé à l'aide du réglage du volume de cet appareil ou par appui sur **+** ou **-** sur le produit.
- Maintenez enfoncé  pour déconnecter tous les appareils BLUETOOTH.

NOTE: Une fois l'appareil déconnecté, "bt" commence à clignoter et le produit se met à la recherche d'un autre appareil.

UTILISATION DU PORT USB DÉDIÉ À LA CHARGE

Voir page 152.

Le port USB dédié à la charge fournit un courant maximal de 1 Ampère sous 5 Volts CC à votre téléphone, votre lecteur MP3, ou à un autre appareil USB.

ATTENTION

En cas de tentative de charge d'un appareil demandant plus de 1A, comme une tablette, le port dédié de charge et/ou l'appareil pourraient s'en voir endommagés.

- Branchez une extrémité d'un câble USB (non fourni) dans votre appareil USB.
- Connectez l'autre extrémité du câble USB (non fourni) dans le port dédié de charge USB du produit pour commencer la charge de l'appareil.

NOTE: Le port dédié de charge USB ne fournit que du courant, il ne permet pas le transfert de données.

ENTRETIEN

- Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par différents types de solvants du commerce. Use dry cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les éléments en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

N'effectuez les opérations de réparation et d'entretien qu'avec des pièces détachées d'origine constructeur. L'utilisation de toute autre pièce est susceptible de présenter un danger ou d'endommager votre outil.

SYMBOLES



Alerte de Sécurité



Courant continu



Veillez lire attentivement les instructions avant de mettre l'appareil en marche.

Ne jetez pas les batteries et les équipements électriques et électroniques usagés parmi les déchets municipaux non triés.

Les batteries et les équipements électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément. Les batteries, accumulateurs et sources lumineuses usagés doivent être retirés de l'équipement.

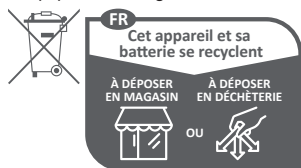
Pour obtenir des conseils en matière de recyclage et de points de collecte, se renseigner auprès des autorités locales ou du détaillant.

Selon les réglementations locales, les détaillants peuvent avoir l'obligation de récupérer gratuitement les batteries et les équipements électriques et électroniques usagés.

Votre contribution à la réutilisation et au recyclage des batteries et équipements électriques et électroniques usagés permet de réduire la demande en matières premières.

Les batteries, notamment celles qui contiennent du lithium, ainsi que les équipements électriques et électroniques usagés comportent des matériaux précieux et recyclables, qui peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine s'ils ne sont pas éliminés de manière respectueuse de l'environnement.

Supprimer les données personnelles de l'équipement usagé, le cas échéant.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit hatten oberste Priorität bei der Entwicklung Ihres Radio.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Produkt ist vorgesehen zum:

- Hören von FM/AM Radio, MP3 Playern und anderen Audiogeräten
- Laden von USB-fähigen Geräten
- Audiostreaming von BLUETOOTH Geräten

Benutzen Sie das Produkt nicht für andere Aufgaben, als die genannten bestimmungsgemäßen Verwendungen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNGEN

WARNUNG

Lesen Sie alle Warnungen und Anweisungen!

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf.

- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- Nur mit einem trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie nie Bremsflüssigkeit, Benzin, Produkte auf Erdölbasis oder starke Lösungsmittel um das Werkzeug zu reinigen. Wenn diese Anweisung befolgt wird, wird die Gefahr eines Kontrollverlustes und der Zerstörung des Kunststoffgehäuses verringert.
- Blockieren Sie keine der Belüftungsöffnungen. Stellen Sie das Radio gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Stellen Sie das Produkt nicht in geschlossene Bücherschränke oder -regale ohne ausreichende Belüftung. Lassen Sie mindestens 5 cm Abstand zu anderen Gegenständen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Herden oder anderen Produkten (einschließlich Verstärkern), die Wärme entwickeln.
- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller vorgeschriebenen Anbau- und Zubehörteile.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einem qualifizierten Kundendienst. Wartung ist erforderlich, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, Flüssigkeit darüber verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt gefallen sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Wenn das Produkt gewartet wird, verwenden Sie nur Ersatzteile, Zubehör oder Anbauteile des Herstellers.

Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt "Pflege" in dieser Anleitung. Die Verwendung von nicht-autorisierten Teilen oder ein Nichtbefolgen der Pflegeanweisungen können zu Stromschlag oder Verletzung führen.

- Machen Sie sich mit Ihrem Produkt vertraut. Lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung. Machen Sie sich mit den Funktionen und Einschränkungen, sowie den besonderen potenziellen Gefahren in Verbindung mit diesem Werkzeug, vertraut. Das Risiko von elektrischen Schlägen, Bränden oder schweren Verletzungen wird dadurch reduziert.
- Setzen Sie das Produkt nicht in explosiver Umgebung ein, wie z.B. bei Vorhandensein entzündlicher Flüssigkeiten, von Gasen oder Staub. Das Produkt kann Funken erzeugen, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Ein akkubetriebenes Produkt mit internen Akkus oder einem getrennten Akkupack darf nur mit dem für den Akku vorgeschriebenen Ladegerät aufgeladen werden. Ein für einen Akku geeignetes Ladegerät kann zu einer Feuergefahr führen, wenn es mit einem anderen Akku benutzt wird.
- Benutzen Sie ein akkubetriebenes Produkt nur mit dem speziell dafür bestimmten Akkupack. Die Verwendung anderer Akkus kann eine Feuergefahr verursachen.
- Benutzen Sie 18 V Lithium-Ionen Akkupacks.

WARNUNG

Falls die Batterie nicht korrekt ausgetauscht wird besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie sie nur mit der gleichen oder einer gleichwertigen Art.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Verwenden Sie das Radio nicht dazu Musik oder andere Audioprogramme zu hören, während Sie mit Maschinen arbeiten. Dies kann zu Ablenkungen führen, die schwere Verletzungen verursachen können.
- Dieses Radio kann Geräuschpegel erzeugen, die ein Risiko bleibender Gehörschädigungen darstellen können. Das Hören von Musik mit hoher Lautstärke kann lärmbedingten Hörverlust verursachen. Je höher die Lautstärke ist, desto kürzer ist die Zeitspanne, bevor diese sich auf das Gehör auswirkt.

BENUTZUNG UND PFLEGE DES PRODUKTES

- Halten Sie den Akkupack fern von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können, fern, wenn er nicht benutzt wird. Kurzschließen des Akkus kann Funken, Verbrennungen oder Feuer verursachen.
- Halten Sie das Produkt trocken, sauber und frei von Öl

und Schmierstoffen. Benutzen Sie zum Reinigen immer einen sauberen Lappen.

- Batteriebetriebene Produkte müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; sie sind daher jederzeit betriebsbereit. Achten Sie bei der Benutzung des batteriebetriebenen Produkts und beim Zubehörtausch auf mögliche Gefahren. Durch Befolgung dieser Anweisung wird das Risiko von Bränden, elektrischen Schlägen und Körperverletzungen verringert.
- Halten Sie batteriebetriebene Produkte bzw. deren Akkus von Feuer und Hitze fern. Dies verringert das Explosions- und Verletzungsrisiko.
- Zerdrücken oder beschädigen Sie den Akku nicht und lassen Sie ihn nicht fallen. Verwenden Sie niemals Akkus oder Ladegeräte, die auf den Boden gefallen sind, oder einem starken Schlag ausgesetzt waren. Ein beschädigter Akku kann explodieren. Entsorgen Sie einen auf den Boden gefallenen oder beschädigten Akku unverzüglich und ordnungsgemäß.
- Batterien können bei Vorhandensein einer Zündquelle, wie z. B. einer Zündflamme explodieren. Verwenden Sie daher zur Verringerung der Gefahr schwerer Verletzungen niemals ein Akku-Produkt bei Vorhandensein offener Flamme. Ein explodierender Akku kann Trümmerteile und Chemikalien streuen. Falls betroffen, sofort mit Wasser abspülen.
- Laden Sie das akkubetriebene Gerät nicht an feuchten oder nassen Orten auf. Das Risiko von elektrischen Schlägen wird dadurch reduziert.
- Für optimale Ergebnisse Ihres akkubetriebenen Produktes sollte es an einem Ort mit einer Temperatur von mehr als 10°C aber weniger als 38°C aufgeladen werden. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte Ihr Akku-Produkt an einem Ort aufgeladen werden, bei dem die Temperatur zwischen +10°C und +38°C liegt. Nicht im Freien oder in Fahrzeugen lagern, um die Gefahr schwerer Verletzungen zu verringern.
- Es kann zur Gefahr durch unkontrollierte Situationen kommen, wenn das Produkt bei Temperaturen von unter 0°C oder über 40°C benutzt wird.
- Unter extremen Anwendungs- oder Temperaturbedingungen Batterieflüssigkeit auslaufen. Wenn Ihre Haut in Kontakt mit der Flüssigkeit kommt, sofort mit Seife und Wasser waschen. Falls die Flüssigkeit in die Augen gerät, spülen Sie diese mindestens 10 Minuten lang mit sauberem Wasser aus und nehmen Sie dann umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch. Das Befolgen dieser Regel verringert die Gefahr schwerer Verletzungen.
- Um das Risiko von Verletzungen und Stromschlägen zu verringern, sollte das Produkt nicht als Spielzeug für Kinder verwendet werden oder an Orten aufbewahrt werden, an denen Kinder es erreichen können.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf. Lesen Sie sie regelmäßig nach und verwenden Sie sie zur Einweisung anderer Anwender. Sollten Sie dieses Produkt

jemandem leihen, geben Sie dieser Person auch diese Anleitung.

- Entsorgen Sie verbrauchte Akkupacks nicht in dem Hausmüll oder verbrennen sie. Bringen Sie sie zu einer geeigneten Entsorgungs-/Sammelstelle.

WEITERE SICHERHEITSHINWEISE ZUM AKKU

⚠ WARNUNG

Um die durch einen Kurzschluss verursachte Gefahr eines Brandes, von Verletzungen oder Produktbeschädigungen zu vermeiden, tauchen Sie das Werkzeug, den Wechselakku oder das Ladegerät nicht in Flüssigkeiten ein und sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten in die Geräte und Akkus eindringen. Korrodierende oder leitfähige Flüssigkeiten, wie Salzwasser, bestimmte Chemikalien und Bleichmittel oder Produkte, die Bleichmittel enthalten, können einen Kurzschluss verursachen.

- Das Ersetzen des Akkus durch den falschen Typ kann dazu führen, dass Sicherheitsvorkehrungen aufgehoben werden.
- Das Entsorgen des Akkus in einem Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerquetschen bzw. das Zerschneiden des Akkus kann zu einer Explosion führen.
- Wenn der Akku einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas führen.
- Wenn der Akku extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas führen.

TRANSPORT VON LITHIUM AKKUS

Transportieren Sie den Akku gemäß Ihren örtlichen und nationalen Bestimmungen und Regeln.

Befolgen Sie alle besonderen Anforderungen für Verpackung und Beschriftung, wenn Sie Akkus von Dritten transportieren lassen. Stellen Sie sicher, dass beim Transport kein Akku in Kontakt mit anderen Akkus oder leitenden Materialien kommt, indem Sie die freien Anschlüsse mit Isolierband, nichtleitenden Kappen oder Klebeband schützen. Transportieren Sie keine Akkus die gebrochen oder undicht sind. Befragen Sie Ihre Transportfirma nach weiteren Informationen.

ZUSAMMENBAU**⚠ WARNUNG**

Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es nicht vollständig montiert ist, oder wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. Die Benutzung eines Produktes das nicht ordnungsgemäß und vollständig montiert ist, bzw. mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ WARNUNG

Versuchen Sie nicht dieses Produkt zu verändern, oder Zubehörteile deren Verwendung nicht für dieses Werkzeug empfohlen ist zu benutzen. Jede solche Änderung oder Umbau ist missbräuchlich, und könnte zu einer gefährlichen Situation mit möglichen schweren Verletzungen führen.

BETRIEB**⚠ WARNUNG**

Achten Sie darauf, dass Vertrautheit mit diesem Produkt Sie nicht nachlässig werden lässt. Denken Sie daran, dass eine Unkonzentriertheit für einen Sekundenbruchteil genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.

⚠ WARNUNG

Entfernen Sie den Akku immer aus dem Produkt, wenn Sie Teile montieren, reinigen oder wenn es nicht in Gebrauch ist. Entfernen der Energiequelle verhindert unabsichtliches Starten, das zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠ WARNUNG

Das Produkt ist nicht wasserdicht. Nicht in Flüssigkeit ein-/untertauchen. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren Personenschäden führen.

ACHTUNG

Lesen Sie immer die Bedienungsanleitung eines jeden empfohlenen Anbau- oder Zubehörteils. Die ordnungsgemäße Benutzung jedes Gerätes, wenn es an dem Produkt angeschlossen ist, liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Falsche Benutzung kann das Gerät oder das Produkt beschädigen.

⚠ WARNUNG

Dieses Radio kann Geräuschpegel erzeugen, die ein Risiko bleibender Gehörschädigungen beinhalten können. Das Hören von Musik mit hoher Lautstärke kann lärmbedingten Hörverlust verursachen. Je höher die Lautstärke ist, desto kürzer ist die Zeitspanne, bevor diese sich auf das Gehör auswirkt.

Einlegen/Entfernen von AAA Batterien

Siehe Seite 145.

Es ist ratsam die benutzten Sender aufzuschreiben, bevor Sie die AAA Batterien austauschen.

Es gibt ein 15-Sekunden Zeitfenster zum Austausch der AAA Batterien. Falls die Batterien nicht innerhalb von 15 Sekunden ersetzt werden, gehen alle Einstellungen des Radios, die vorher gespeichert wurden, verloren und müssen neu programmiert werden.

Verwenden Sie zum Batterientausch immer nur neue alkalische Batterien.

1. Entfernen Sie den Akkupack, wenn er montiert ist.
2. Lösen Sie die Schraube der Batteriefachabdeckung. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie zur Seite.
3. Setzen Sie zwei neue AAA Batterien gemäß der Polaritätsanzeige im Batteriefach ein.

BITTE BEACHTEN: Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien. Mischen Sie nicht Alkaline und Standard (Zink-Kohle) Batterien oder aufladbare Akkus (Nickel-Cadmium).

4. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung und ziehen Sie die Schraube fest.

Einsetzen/Entfernen des Akkupacks

Siehe Seite 145.

Akkupack einsetzen











1. Legen Sie den Akkupack in das Produkt ein, indem Sie den Steg des Akkupacks mit dem Schlitz in dem Akkufach ausrichten.
2. Lassen Sie die Laschen auf beiden Seiten des Akkus einrasten und vergewissern Sie sich, dass der Akku vor Beginn des Betriebs sicher im Gerät sitzt.
3. Drücken Sie die Verriegelung, um den Akkupack zu entfernen.

BITTE BEACHTEN: Entfernen Sie den Akkupack immer aus dem Radio, wenn es nicht benutzt wird.

Einklappbare, flexible Antenne

Damit Störungen oder Elektorrauschen verringert werden, ziehen Sie die Antenne aus oder stellen das Produkt an einen höheren Ort. Die Antenne kann zusammengeklappt werden, wenn sie nicht benutzt wird.

BEDIENFELD

	FM Modus
	AM Modus
	Aux Modus, erlaubt Anschluss eines anderen Tonträgers oder Players an das Gerät
	Erlaubt kabellose Kommunikation zwischen dem Produkt und einem anderen Bluetooth Gerät.
	Drücken, für Uhreinstellung, Modusanzeige
	Drücken, um AM/FM Frequenzen zu speichern
	Drücken, um das Produkt an- und auszuschalten
	Auswählen das Modus: FM, AM oder AUX, trennen Sie das Produkt von dem gekoppelten Gerät
	Zum Einstellen der Lautstärke oder der Zeit im Uhrenmodus
	Zum automatischen Durchsuchen der verfügbaren FM oder AM Frequenzen

LCD ANZEIGE

Wenn ein Akkupack eingelegt ist und das Produkt in der AN Position ist, zeigt die LCD - Anzeige die Zeit, Frequenz, Modus und Einstellungen an. Wenn der Akkupack entfernt und die AAA Batterien eingelegt sind, zeigt die LCD Anzeige nur die Zeit an.

BITTE BEACHTEN: Die Illustrationen der LCD Anzeige in der Bedienungsanleitung sind nur Beispiele der Frequenzen, die Sie auf Ihrem Radio sehen können und nicht die exakten Frequenzen, die Sie vielleicht hören möchten.

MENÜTASTEN

Benutzen Sie die Menüasten, um das Produkt an- und auszuschalten, die Lautstärke einzustellen, Frequenzen zu wechseln, zwischen den Modi zu wechseln oder die Zeit einzustellen.

AN-UND AUSSCHALTEN DES PRODUKTES


Siehe Seite 146.

- Drücken Sie  um das Produkt an- und auszuschalten.

BITTE BEACHTEN: Wenn das Produkt angeschaltet und der Akkupack eingelegt ist, wird das Batteriesymbol auf der LCD Anzeige angezeigt. Falls der Ladezustand der Batterie niedrig ist, erscheint außerdem eine blinkende Anzeige, die den niedrigen Ladezustand anzeigt

BETRIEBSART-WÄHLSCHALTER

Siehe Seite 146.

- Drücken Sie  um zwischen den verfügbaren Modi zu wechseln.

Es stehen vier Modi zur Auswahl:



- FM Betriebsmodus
- AM Betriebsmodus
- AUX Betriebsmodus
- BLUETOOTH Betriebsmodus

BITTE BEACHTEN: Wenn das Produkt angeschaltet wird, kehrt es in den letzten verwendeten Modus zurück, wenn die Batterie nicht entnommen wurde. Falls die Energieversorgung des Produktes getrennt wird, kehrt die Anzeige in den FM Modus zurück.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE



Siehe Seite 146.

Wird das Radio eingeschaltet, schaltet es auf die zuletzt verwendete Lautstärkeneinstellung.

- Zum Erhöhen der Lautstärke, drücken Sie .
- Zum Verringern der Lautstärke, drücken Sie .



FM/AM EINSTELLEN

Siehe Seite 147.





Benutzen Sie  und  um den gewünschten Radiofrequenzen einzustellen. Die gewählte Frequenz wird in der Digitalanzeige angezeigt.

Zur manuellen Frequenzeinstellung:

Drücken Sie entweder kurz  oder  (nicht drücken und halten), um die Frequenz schrittweise zu ändern.

1. Drücken Sie , um eine niedrigerer Frequenz einzustellen.
2. Drücken Sie , um eine höhere Frequenz einzustellen.

Zur automatischen Frequenzeinstellung:

1. Drücken und halten Sie  oder  um die Frequenzen automatisch einzustellen.
2. Drücken Sie  oder  um den Suchvorgang zu stoppen und eine Frequenz zu wählen.

Um Störungen und Elektrorauschen zu verringern, verändern Sie die Position der Antenne oder bewegen das Produkt an einen höher gelegenen Ort.

SPEICHERN EINER VOREINSTELLUNG

Siehe Seite 148.

Die Speicherfunktion speichert bis zu 20 Frequenzen als Voreinstellungen im Speicher des Radios. Sie können jeweils bis zu 10 Frequenzen für die FM und AM Modi speichern.

Stellen Sie den gewünschten FM oder AM Frequenzen ein.

1. Drücken und halten Sie **[PRESET]** bis „SPEICHER“ und die voreingestellte Position auf der Anzeige blinken.
2. Drücken Sie **◀** und **▶** um die gewünschte voreingestellte Nummer zu wählen.
BITTE BEACHTEN: Es gibt 10 Voreinstellungen für FM und 10 für AM. Nur ein Sender kann pro Position gespeichert werden.
3. Drücken Sie nochmal **[PRESET]** um die Frequenz zu speichern.

Zum Auswählen der Voreinstellungen (FM oder AM Modus):

- Drücken Sie kurz **[PRESET]** um durch jede Voreinstellung und die entsprechende Frequenz zu blättern.

EQUALIZER-FUNKTION

Zum Einstellen von Bass und/oder Höhen:

1. Drücken und halten Sie **[MODE]** bis „b“ (BASS) angezeigt wird. Nochmal drücken und „t“ (HÖHEN) wird angezeigt.
2. Drücken Sie **+** oder **-** bis der gewünschte Pegel von Bass oder Höhen (-5 bis 5) erreicht ist. Drücken Sie **[MODE]** um Ihre Auswahl zu speichern.

EINSTELLUNG DER UHR

Siehe Seite 149.

1. Drücken und halten Sie **[CLK/SET]** bis die Stundenanzeige blinkt.
2. Drücken Sie **+** oder **-** um die Stunde zu wählen.
BITTE BEACHTEN: Die Zeit wird nur im 12-Stunden Format angezeigt. Zum Auswählen einer Stunde am Nachmittag und vor Mitternacht, blättern sie durch die Stunden, bis "PM" angezeigt wird.
3. Drücken Sie kurz **[CLK/SET]** um die Stundeneinstellung zu speichern. Die Minutenanzeige blinkt.
4. Drücken Sie **+** oder **-** um die gewünschte Minute zu wählen.
5. Drücken Sie nochmal kurz **[CLK/SET]** um die Zeit zu bestätigen.

BENUTZEN EINES TELEFONS/MP3-PLAYERS (NICHT ENTHALTEN) MIT DEM PRODUKT

Siehe Seite 150.

BITTE BEACHTEN: Die Haltetasche kann dazu verwendet werden, einen MP3 Spieler an Ort und Stelle zu halten.

1. Drücken Sie **[MODE]** bis AUX Modus markiert ist.
2. Schließen Sie das Anschlusskabel (nicht enthalten) an das Gerät an.

BITTE BEACHTEN:

- Das Telefon oder der MP3 Player muss eingeschaltet sein und sich im PLAY Modus befinden, damit man durch den Lautsprecher etwas hören kann.
- Sämtliche Steuerungsfunktionen des Telefons oder des MP3 Players können, während dieser an das Radio angeschlossen ist, normal genutzt werden.

- Die Lautstärke eines Geräts, das über das Zusatzkabel angeschlossen ist kann mit der Lautstärkensteuerung dieses Geräts oder mit den **+** bzw. **-** Tasten des Radios eingestellt werden.
 - Das Ausschalten des Radios schaltet das Telefon oder der MP3 Player nicht aus.
 - Das Anschlusskabel bietet keine Ladefunktion.
3. Lesen Sie immer die mit Ihrem Gerät gelieferte Bedienungsanleitung für weitere Information zur Bedienung des angeschlossenen Gerätes.

BENUTZUNG EINES BLUETOOTH FÄHIGEN GERÄTES (NICHT ENTHALTEN) MIT DEM PRODUKT.

Siehe Seite 151.

1. Drücken Sie **[MODE]** bis der BLUETOOTH Modus markiert ist.

BITTE BEACHTEN:

- Wenn das Produkt in BLUETOOTH Modus geschaltet ist, wird das Produkt versuchen, sich mit einem BLUETOOTH fähigen Gerät zu koppeln und "bt" blinkt auf der LCD Anzeige.
 - Das Produkt wird automatisch versuchen, sich mit dem letzten gekoppelten Gerät zu verbinden. Wenn eine Verbindung nicht innerhalb 5 Sekunden aufgebaut werden kann, macht das Produkt sich für andere BLUETOOTH fähige Geräte verfügbar.
 - BLUETOOTH fähige Geräte müssen innerhalb 10 m von dem Produkt sein und auf Suchen/Scannen gestellt sein, um mit dem Produkt zu koppeln.
2. Wählen Sie "RYOBI Radio" in der Liste verfügbarer BLUETOOTH Geräte Ihres Gerätes, um das Gerät mit dem Produkt zu koppeln. Für die Verbindung ist keine PIN oder eine Passwort erforderlich.

BITTE BEACHTEN:

- Wenn das Gerät erfolgreich mit dem Radio gekoppelt ist, hört "bt" auf zu blinken.
 - Wenn ein Gerät mit dem Produkt gekoppelt ist, wird die Information über die Verbindung mit dem Gerät in dem Speicher des Radios gespeichert.
3. Drücken Sie **◀** und **▶** um zu dem vorigen oder nächsten Titel zu gelangen, wenn Sie Audio von einem BLUETOOTH fähigen Gerät abspielen.
 4. Drücken Sie kurz **[PRESET]** um zwischen Pause und Abspielen zu wählen.

BITTE BEACHTEN:

- Diese Bedienelemente werden vielleicht nicht von dem BLUETOOTH Gerät und der Anwendung unterstützt.
 - Alle Bedienelemente des BLUETOOTH fähigen Gerätes können normal benutzt werden während es mit dem Produkt gekoppelt ist.
 - Die Lautstärke eines mit dem Produkt gekoppelten Gerätes kann mit der Lautstärkeeinstellung dieses gekoppelten Gerätes, oder durch Drücken von **+** oder **-** auf dem Produkt, eingestellt werden.
5. Drücken und halten Sie **[PRESET]** um alle BLUETOOTH fähigen Geräte zu trennen.

BITTE BEACHTEN: Wenn das Gerät getrennt ist, fängt

"bt" im LCD Display an zu blinken und das Produkt beginnt, ein anderes Gerät zu suchen.

BENUTZEN DER USB LADEBUCHSE

Siehe Seite 152.

Die USB Ladebuchse kann mit 5 Volt DC bei bis zu 1 Amp Ihr Mobiltelefon, MP3 Player oder andere USB Geräte aufladen.

ACHTUNG

Sollten Sie versuchen, Geräte aufzuladen, die mehr als 1A Ladestrom benötigen, zum Beispiel Tablets, könnte dies Ihre USB Ladebuchse und/oder das Gerät beschädigen.

1. Verbinden Sie ein Ende des USB Kabels (nicht enthalten) mit Ihrem USB Gerät.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB Kabels (nicht enthalten) mit der USB Ladebuchse, um das Gerät aufzuladen.

BITTE BEACHTEN: Die USB Ladebuchse liefert nur Ladestrom; sie bietet keine Möglichkeit zur Datenkommunikation.

WARTUNG UND PFLEGE

- Vermeiden Sie beim Reinigen der Plastikeile den Einsatz von Lösungsmitteln. Die meisten Kunststoffe sind anfällig gegen die verschiedensten Arten von kommerziellen Reinigungsmitteln und können durch deren Verwendung beschädigt werden. Benutzen Sie trockene Lappen um Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. zu entfernen.

⚠️ WARNUNG

Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzine, Produkte auf Erdölbasis, Rostlöser usw. mit den Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, aufweichen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Verwenden Sie zur Wartung ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers. Der Einsatz von anderen Teilen kann eine Gefahr verursachen oder das Produkt beschädigen.

SYMBOLS



Sicherheitswarnung

Li-Ion

Lithium-Ionen-Akku



Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einschalten.

Entsorgen Sie Altbatterien, Elektro- und Elektronikaltgeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall.

Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen getrennt gesammelt werden.

Altbatterien, Altalkumulatoren und Lichtquellen müssen aus den Geräten entfernt werden.

Informieren Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Einzelhändler über Recyclingoptionen und die Entsorgungseinrichtung.

Je nach den örtlichen Vorschriften kann der Einzelhandel verpflichtet sein, Altbatterien und Elektro- und Elektronik-Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen.

Ihr Beitrag zur Wiederverwendung und zum Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten trägt dazu bei, den Bedarf an Rohstoffen zu verringern.

Altbatterien, insbesondere lithiumhaltige Batterien, und Elektro- und Elektronik-

Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die sich negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken können, wenn sie nicht auf umweltverträgliche Weise entsorgt werden.

Löschen Sie ggf. personenbezogene Daten aus Altgeräten.



Seguridad, desempeño y fiabilidad han sido las prioridades en el diseño de su radio.

USO PREVISTO

El aparato ha sido diseñado para:

- escuchar la radio FM/AM, reproductores MP3 y otros aparatos de audio
- cargar dispositivos habilitados para USB
- transmisión de audio con dispositivos habilitados para BLUETOOTH

Utilice el producto exclusivamente para el uso para el que fue diseñado.

ALERTA DE SEGURIDAD GENERAL

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. No seguir las advertencias e instrucciones correctamente puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o daños graves. Guarde todas estas advertencias e instrucciones para futuras referencias.

- No utilice el aparato cerca del agua.
- Solamente limpie con un paño seco. No utilice líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo ni disolventes fuertes para limpiar la unidad. Siguiendo esta regla se reduce el riesgo de pérdida de control y deterioro de la carcasa de plástico.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instalar en conformidad con las instrucciones del fabricante.
- No coloque el producto en estantes o armarios cerrados sin la ventilación adecuada. Deje una distancia mínima de 5 cm de cualquier otro objeto
- No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros productos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Encargue todo el mantenimiento al personal de servicio cualificado. Es necesario el mantenimiento en caso de que el aparato haya sufrido algún daño, se haya derramado un líquido o se le haya caído un objeto encima, haya estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funcione con normalidad o se haya caído.
- Al realizar el mantenimiento utilice solo piezas de repuesto y accesorios del fabricante. Siga las instrucciones de la sección de mantenimiento de este manual. El uso de piezas no autorizadas o no seguir las instrucciones de mantenimiento puede provocar un riesgo de choque eléctrico o lesión.
- Conozca su producto. Lea el manual del operador.

Aprenda las aplicaciones y las limitaciones del producto, así como los posibles peligros específicos relacionados con él. Si cumple estrictamente estas consignas reducirá la posibilidad de recibir una descarga eléctrica, de incendio o de heridas graves.

- No utilice el producto en atmósferas explosivas, como en presencia de gases, polvos o líquidos inflamables. El producto produce chispas que pueden inflamar el polvo o humos.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Un producto que funciona con batería, con baterías integradas o un paquete de batería independiente sólo debe recargarse con el cargador especificado para la batería. Podría provocar un riesgo de incendio si utiliza un cargador con una batería para la que no está diseñado.
- Utilice sólo productos con baterías específicamente diseñadas para ellos. Utilizar cualquier otro tipo de baterías puede causar un riesgo de incendio.
- Utilice baterías de ion-litio de 18 V.

⚠ ADVERTENCIA

Existe peligro de explosión si las pilas no se reemplazan correctamente. Cambiar sólo por el mismo tipo o uno equivalente.

SEGURIDAD PERSONAL

- No utilice este radio para escuchar música u otros programas de audio mientras está utilizando maquinaria. Esto puede provocar distracciones que podrían resultar en lesiones personales graves.
- Este radio es capaz de producir niveles de sonido que pueden llegar a ser peligrosos para la audición a largo plazo. Escuchar música a un volumen alto durante un periodo de tiempo largo puede causar pérdidas auditivas. Cuanto mayor sea el volumen, menor será el tiempo en el que su audición se vea afectada.

USO Y CUIDADO DEL PRODUCTO

- Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión desde una terminal a otra. El cortocircuito de los terminales de la batería puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- Mantenga el producto seco, limpio y libre de aceite y grasa. Utilice siempre un paño limpio para limpiarlo.
- Los productos de batería no necesitan estar enchufados a una toma de corriente; por lo tanto, están siempre en condiciones de funcionamiento. Sea consciente de los posibles riesgos cuando no utilice el producto a batería o al cambiar accesorios. Si cumple estrictamente estas consignas reducirá la posibilidad de recibir una descarga eléctrica, de incendio o de heridas graves.

- No coloque los productos de batería o las pilas cerca del fuego o fuentes de calor. Esto reducirá el riesgo de explosiones y posiblemente lesiones.
- No aplaste, golpee o dañe la batería. No utilice una batería o un cargador que se haya caído o haya recibido un golpe fuerte. Una batería dañada podría explotar. Deseche correctamente y de forma inmediata una batería que haya caído o que esté dañada.
- Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como un piloto. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, nunca use un producto inalámbrico en presencia de una llama expuesta. Si una batería explotase podría despedir desechos y productos químicos. Si se expusiera a estos, debería enjuagar las zonas expuestas con agua inmediatamente.
- No cargue el producto de batería en un lugar húmedo o mojado. Cumple estrictamente estas consignas reducirá la posibilidad de recibir una descarga eléctrica.
- Para obtener mejores resultados, el producto debe cargarse en un lugar donde la temperatura sea superior a 10°C, pero inferior a 38°C. Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no almacene el producto al aire libre o en vehículos.
- Riesgo de situaciones descontroladas cuando se utiliza con temperaturas ambiente inferiores a 0°C o superiores a 40°C.
- Bajo condiciones extremas de funcionamiento y temperatura, podrían ocurrir fugas en la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, enjuáguela inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en sus ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 10 minutos, y luego acuda a su médico. Si sigue esta norma reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
- Para reducir el riesgo de daños personales o descarga eléctrica, el producto no debería utilizarse o situarse al alcance de niños pequeños.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si presta este producto, facilite también estas instrucciones.
- No tire las baterías usadas con la basura de casa ni las queme. Llévelas a un lugar de recogida/eliminación adecuado.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA ADICIONAL

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, lesión personales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca la herramienta, el paquete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

- Sustituir la batería por otra batería de un tipo incorrecto puede suponer un riesgo para la seguridad.
- Arrojar una batería al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar una batería con medios mecánicos, puede provocar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con unas temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable..

TRANSPORTE DE BATERÍAS DE LITIO

Transporte la batería de conformidad con las disposiciones y las normativas locales y nacionales.

Cuando las baterías sean transportadas por un tercero, cumpla los requisitos especiales relativos al embalaje y etiquetado. Asegúrese de que ninguna batería entra en contacto con otra batería o con materiales conductores durante el transporte, proteja los conectores expuestos con tapones o tapas aislantes no conductoras. No transporte baterías con fisuras o fugas. Para más asesoramiento, póngase en contacto con la empresa de distribución.

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA

No use este producto si no está completamente montado o en caso de que falte o esté dañada alguna de las piezas. El uso de un producto que no está debida y completamente montado o al que le falten piezas o estén dañadas podría resultar en graves lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

No intente modificar este producto o crear accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta. Cualquier alteración o modificación supone un uso indebido y podría provocar condiciones peligrosas que conduzcan a posibles lesiones personales graves.

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Aun cuando esté familiarizado con la herramienta, no deje de estar atento. Recuerde que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para provocar daños graves.

⚠ ADVERTENCIA

Retire siempre la batería del producto cuanto esté instalando piezas, limpiándolo o cuando no esté en uso. Eliminar estas fuentes de energía evitará que ocurran accidentes que puedan causar lesiones físicas graves.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto no es resistente al agua. No lo sumerja en líquido. No prestar atención a esta advertencia podría causar daños personales.

PRECAUCIÓN

Consulte siempre el manual para saber el uso de cualquier dispositivo como los accesorios. El uso adecuado de cualquier dispositivo conectado al aparato es solo responsabilidad del operador. El uso inadecuado puede dañar el dispositivo o el aparato.

⚠ ADVERTENCIA

Este radio es capaz de producir niveles de sonido que pueden llegar a ser peligrosos para la audición a largo plazo. Escuchar música a un volumen alto durante un periodo de tiempo largo puede causar pérdidas auditivas. Cuanto mayor sea el volumen, menor será el tiempo en el que su audición se vea afectada.

INSTALACIÓN/RETIRADA DE LAS PILAS AAA

Consulte la página 145.

Se recomienda escribir los canales guardados antes de sustituir las pilas AAA.

Hay un margen de tiempo de 15 segundos para cambiar las pilas AAA. Si no cambia las pilas en un plazo de 15 segundos, se perderá la configuración de la radio guardada en la memoria y deberá reconfigurarla.

Utilice siempre baterías alcalinas nuevas para reemplazo.

1. Extraiga la batería, si está instalada.
2. Afloje el tornillo de la cubierta de la batería. Quite la tapa y déjela a un lado.
3. Instale dos pilas AAA nuevas según los indicadores de polaridad que hay en el interior del compartimento de pilas.

NOTA: No mezcle pilas viejas y pilas nuevas. No mezcle alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables

(níquel-cádmio).

4. Sustituya la tapa de la batería y apriete bien el tornillo.

INSTALAR/RETIRAR LA BATERÍA

Consulte la página 145.

To install battery pack:

1. Coloque la batería en el aparato, alineando la pestaña de la batería con la ranura del orificio de alojamiento de la batería.
2. Asegúrese de que los cierres a cada lado de la batería encajen en su lugar y que la batería está correctamente instalada antes de comenzar la operación.
3. Suelte las lengüetas para eliminar la batería.

NOTA: Retire siempre la batería de la radio cuando no esté en uso.

PLIEGUE LA ANTENA FLEXIBLE.

Para disminuir las interferencias o el ruido eléctrico despliegue la antena o mueva el aparato a un lugar más alto. La antena se pliega para no estorbar cuando no está en uso.

PANEL DE CONTROL

	Modo de modulación de la frecuencia
	Modo de modulación de la amplitud
	El modo auxiliar permite conectar al aparato otro dispositivo de almacenamiento o reproducción de audio
	Permite la comunicación inalámbrica entre el aparato y otro dispositivo habilitado para BLUETOOTH
	Pulse para cambiar la configuración del reloj, pantalla de modo
	Pulse para guardar/preconfigurar las frecuencias de FM/AM en la memoria
	Pulse para encender/apagar el aparato
	Selección del modo: FM, AM o AUX, desconecte el aparato del dispositivo emparejado
	Para ajustar el volumen, seleccione la hora deseada
	Para escanear automáticamente las frecuencias FM/AM

PANTALLA LCD

Cuando la batería está instalada y el aparato encendido (ON), la pantalla LCD mostrará la hora, la frecuencia, el

modo y la configuración. Cuando la batería está quitada y las pilas AAA instaladas, la pantalla LCD mostrará solo la hora.


NOTA: Las ilustraciones de la pantalla LCD que se muestran en el manual son solo ejemplos de las frecuencias que puede ver en la radio y no son las frecuencias exactas que puede elegir para oír.

BOTONES DE NAVEGACIÓN DEL MENÚ

Utilice los botones de navegación del menú para encender/apagar el aparato, controlar el volumen, cambiar las frecuencias, cambiar de modo y poner la hora.

ENCENDER Y APAGAR EL APARATO

Consulte la página 146.

- Pulse  para encender/apagar el aparato.

NOTA: Cuando el aparato esté encendido y la batería instalada, en la pantalla LCD aparecerá el símbolo de la batería. Si la batería tiene poca carga, se mostrará un indicador de batería baja parpadeando

SELECCIÓN DE MODO

Consulte la página 146.

- Pulse  para repasar los modos disponibles.

Puede elegir entre cuatro modos elegir:



- Modo FM
- Modo AM
- Modo AUX
- Modo BLUETOOTH

NOTA: Al encender el aparato, este volverá al modo de la última vez que se utilizó (sin no se ha quitado la batería). Si el producto pierde la energía, la pantalla se pondrá en modo FM por defecto.

AJUSTE DE VOLUMEN



Consulte la página 146.

Cuando encienda la radio, volverá a la última configuración de volumen utilizada.



- Para subir el volumen pulse .
- Para bajar el volumen pulse .



SINTONIZACIÓN DE FM/AM

Consulte la página 147.

Utilice  y  para sintonizar la frecuencia de radio que desee. La frecuencia seleccionada aparece en la pantalla digital.





Para sintonizar la frecuencia manualmente:

Pulse brevemente  o  (no mantenga el botón pulsado) para sintonizar la frecuencia paso por paso.

1. Pulse y suelte  para sintonizar a una frecuencia más baja
2. Pulse y suelte  para sintonizar a una frecuencia más

baja.

Para sintonizar la frecuencia automáticamente:

1. Pulse y mantenga pulsado  y  para sintonizar la frecuencia automáticamente.
2. Pulse  o  para parar el escaneo y seleccionar una frecuencia.




Para disminuir las interferencias y el ruido eléctrico ajuste la posición de la antena o mueva el aparato a un lugar más alto.

ALMACENAR UNA PRECONFIGURACIÓN EN LA MEMORIA


Consulte la página 148.

La memoria almacena hasta 20 frecuencias a medida que se preconfiguran en la memoria de la radio. Puede memorizar hasta 10 frecuencias de FM y 10 frecuencias de AM.


Sintonice la frecuencia FM o AM que desee.

1. Pulse y mantenga pulsado  hasta que "MEMORIA" y el número actual de posición parpadeen en la pantalla.
2. Pulse  y  para elegir un número de posición preconfigurado.

NOTA: Hay 10 posiciones preconfiguradas para FM y 10 para AM. Solo puede guardarse una emisora de radio en cada posición preconfigurada.





3. Pulse  otra vez para guardar la frecuencia.

Sintonizar las emisoras preconfiguradas (modo FM/AM):

- Pulse y suelte  para repasar los números de posición preconfigurada y su frecuencia.




FUNCIÓN DEL ECUALIZADOR

Para ajustar la configuración de graves y agudos:





1. Pulse y mantenga pulsado  hasta que aparezca "b" (grave) en la pantalla. Pulse de nuevo y aparecerá "t" (agudo).
2. Pulse  o  hasta llegar al nivel de grave o agudo (entre -5 y 5) que desee. Pulse  para guardar su selección.

CONFIGURAR EL RELOJ

Consulte la página 149.

1. Pulse y mantenga pulsado  hasta que parpadee la hora.
2. Pulse  o  para seleccionar la hora.

NOTA: La hora solo se muestra en formato de 12 horas. Para seleccionar una hora de tarde y anterior a la media noche, pase las horas hasta que aparezca "PM" en la pantalla.

3. Pulse y suelte  para fijar la configuración de la hora. El de minutos parpadeará.
4. Pulse  o  para seleccionar los minutos.
5. Pulse y suelte  otra vez para confirmar la hora.

USO DE ESTE APARATO CON UN TELÉFONO/REPRODUCTOR DE MP3 (NO INCLUIDO)

Consulte la página 150.

NOTA: La cinta de sujeción puede utilizarse para sujetar el aparato en su posición.

1. Pulse **MODE** hasta que se encienda el modo AUX.
2. Conecte el cable auxiliar (no incluido) al dispositivo.

NOTA:

- El teléfono/MP3 debe estar encendido y en modo PLAY (Reproducir) para que pueda escucharse el sonido a través del altavoz.
 - Todos los controles del reproductor teléfono/MP3 se pueden utilizar normalmente mientras está conectado a la radio.
 - Se puede ajustar el volumen de cualquier dispositivo conectado mediante el conector auxiliar utilizando el control de volumen de dicho dispositivo o con los botones **+** o **-** de la radio.
 - Si apaga la radio, el reproductor teléfono/MP3 no se apaga.
 - El cable auxiliar no proporciona función de carga.
3. Para completar las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado consulte siempre el manual del mismo.

USO DE ESTE APARATO CON UN DISPOSITIVO HABILITADO PARA BLUETOOTH (NO INCLUIDO)

Consulte la página 151.

1. Pulse **MODE** hasta que se encienda el modo BLUETOOTH.

NOTA:

- Cuando el aparato está en modo BLUETOOTH intentará emparejarse con un dispositivo habilitado para BLUETOOTH y "bt" aparecerá en la pantalla LCD.
 - El aparato intentará automáticamente conectarse al último dispositivo con el que se emparejara. Si no puede establecer la conexión en 5 segundos el aparato se pondrá disponible para otros dispositivos de BLUETOOTH.
 - Los dispositivos habilitados para BLUETOOTH deben encontrarse a 914,4 cm del aparato para buscar/escanear el aparato y emparejarse con él.
2. Seleccione "RYOBI Radio" en la lista de señales de BLUETOOTH de su dispositivo para emparejar el dispositivo y el aparato. No hace falta PIN ni contraseña para la conexión.

NOTA:

- Cuando el dispositivo se haya emparejado correctamente con la radio "bt" dejará de parpadear.
 - Cuando un dispositivo se ha emparejado al producto, la información para conectarse se guarda en la memoria de la radio.
3. Pulse **◀▶** para ir a la pista anterior o siguiente cuando se esté transmitiendo el audio de un dispositivo habilitado para BLUETOOTH.
 4. Pulse y suelte **PRESET** para pausar y reproducir el audio.

NOTA:

- Es posible que la aplicación y el dispositivo con BLUETOOTH no sea compatible con estos controles.
 - Todos los controles del dispositivo habilitado para BLUETOOTH pueden usarse con normalidad mientras el aparato está emparejado.
 - El volumen de cada dispositivo emparejado al aparato puede ajustarse utilizando el control de volumen para dicho aparato o pulsando **+** o **-** en el aparato.
5. Pulse y mantenga pulsado **PRESET** para desconectar todos los dispositivos habilitados para BLUETOOTH.

NOTA: Cuando el dispositivo en cuestión está desconectado, "bt" empieza a parpadear en la pantalla LCD y el aparato empieza a buscar otro dispositivo.

USO DEL PUERTO DE CARGA USB

Consulte la página 152.

El puerto de carga USB suministra una potencia de carga de 5 voltios CC, a 1 amperio máx., a su móvil, reproductor MP3 u otro dispositivo USB.

PRECAUCIÓN

Intentar cargar los dispositivos con capacidad para más de 1 amperio, como una tableta, podría dañar el puerto de carga del USB y/o el dispositivo.

1. Conecte un extremo del cable USB (no suministrado) a su dispositivo USB.
2. Conecte el otro extremo del cable USB (no suministrado) al puerto de carga del USB para empezar a cargar el dispositivo.

NOTA: El puerto de carga USB solo suministra alimentación; no aporta la capacidad de comunicar datos.

⚠ ADVERTENCIA

Intentar cargar los dispositivos con capacidad para más de 1 amperio, como una tableta, podría dañar el puerto de carga del USB y/o el dispositivo.

MANTENIMIENTO

- Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos se dañan con diferentes tipos de disolventes comerciales y se pueden dañar con su uso. Utilice un paño seco para retirar las impurezas, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

⚠ ADVERTENCIA

No permita en ningún momento que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Los productos químicos pueden dañar, destruir o debilitar el plástico, lo que puede ocasionar graves daños personales.

En las operaciones de reparación, utilice solo piezas de repuesto originales del fabricante. El uso de otras piezas puede ocasionar riesgos o daños en el producto.

SÍMBOLOS



Alerta de seguridad



Corriente directa



Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de encender el producto.

No deseche los residuos de baterías, aparatos eléctricos y electrónicos como residuos municipales no clasificados.

Los residuos de baterías, aparatos eléctricos y electrónicos se deben recoger de forma independiente.

Los residuos de baterías, acumuladores y fuentes de luz se deben retirar de los aparatos.

Consulte a sus autoridades locales o a su vendedor para obtener información sobre reciclaje y puntos de recogida.

De acuerdo con lo establecido en las normativas locales, los establecimientos minoristas pueden tener la obligación de recuperar los residuos de baterías, aparatos eléctricos y electrónicos de forma gratuita.

Su contribución a la hora de reutilizar y reciclar los residuos de baterías y los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ayuda a reducir la demanda de materias primas.

Los residuos de baterías, en especial las que contienen litio, y los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contienen materiales valiosos que se pueden reciclar, y que podrían afectar de forma negativa al medio ambiente y a la salud humana si no se desechan de un modo medioambientalmente responsable.

Si lo hubiera, elimine cualquier dato personal de los residuos de los aparatos.





E' stata data massima priorità alla sicurezza, alle prestazioni e all'affidabilità nel design di questa radio.

UTILIZZO

Prodotto progettato per:

- ascoltare la radio nelle frequenze FM/AM, player MP3 e altri dispositivi audio
- caricare dispositivi con cavo USB
- ascoltare audio in streaming da dispositivi dotati di BLUETOOTH

Non utilizzare il prodotto in modi diversi da quelli indicati.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZE

Leggere tutti gli avvertimenti e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrà causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali. Conservare tutte le istruzioni e le avvertenze per eventuali riferimenti futuri.

- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua.
- Pulire sempre con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi per freni, prodotti a base di benzina o petrolio o solventi molto potenti per pulire l'utensile. Seguire queste norme ridurrà il rischio di perdita di controllo e deterioramento della plastica esterna.
- Non bloccare le griglie di ventilazione. Montare seguendo le istruzioni della ditta produttrice.
- Non posizionare il prodotto su librerie chiuse o scaffali senza una adeguata ventilazione. Lasciare una distanza minima di 5 cm da qualsiasi oggetto estraneo.
- Non posizionare il prodotto accanto a fonti di calore come radiatori, pompe di calore, stufe o altri prodotti (compreso amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare solo accessori ed elementi specificati dalla ditta produttrice.
- Per tutte le operazioni di manutenzione rivolgersi a personale specializzato. Si dovranno svolgere le dovute operazioni di manutenzione quando il prodotto è danneggiato, se sono stati versati liquidi sullo stesso o se sono caduti degli oggetti sul prodotto, se il prodotto è stato esposto a pioggia o umidità e non funziona normalmente, o se è caduto.
- Quando si svolgono le operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio, accessori ed elementi della ditta produttrice. Seguire le istruzioni nella sezione manutenzione del presente manuale. L'utilizzo di parti non autorizzate o la mancata osservanza delle istruzioni di manutenzione potrebbe causare delle lesioni o scosse elettriche.

- Familiarizzare con il prodotto. Leggere attentamente il manuale d'istruzioni. Imparare a conoscere le applicazioni e limitazioni del prodotto come pure i rischi potenziali specifici correlati allo stesso. Il rispetto di tali norme limita il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.
- Non mettere in funzione il prodotto in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Il prodotto potrà creare scintille che potrebbero causare incendi se a contatto con polveri o vapori.

SICUREZZA ELETTRICA

- Un prodotto a batterie con un gruppo batterie integro o con un gruppo batterie separato deve essere ricaricato solo con il suo caricabatterie specifico. Un caricabatterie adatto per un tipo di batteria può causare un incendio quando viene utilizzato con un'altra batteria.
- Utilizzare un prodotto che funziona a batterie solo con un gruppo batterie specificatamente progettato. L'utilizzo di altre batterie potrebbe rappresentare un rischio di incendio.
- Utilizzare gruppi batterie agli ioni di litio da 18 V.

⚠ AVVERTENZE

La batteria potrà esplodere se inserita in modo non corretto. Sostituire solo con pile dello stesso tipo o di un tipo equivalente.

SICUREZZA PERSONALE

- Non utilizzare la radio per ascoltare musica o altri programmi audio mentre si utilizza il dispositivo. In caso contrario ci si potrà distrarre provocando gravi lesioni personali.
- Questa radio è in grado di riprodurre i livelli di suono eventualmente pericolosi per l'udito a lungo termine. Ascoltare musica ad alto volume per un lungo periodo di tempo potrà causare perdita di udito dovuta al rumore. Più alto il volume, inferiore sarà il tempo che si impiegherà prima che il programma da riprodurre verrà interessato.

UTILIZZO E MANUTENZIONE PRODOTTO

- Quando il gruppo batterie non viene utilizzato, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come fermagli, monete, chiodi, viti, o altri piccoli oggetti che potrebbero creare connessioni da un terminale all'altro. La messa in corto dei morsetti della batteria può essere causa di ustioni o incendio.
- Mantenere il prodotto asciutto e pulito e rimuovere eventuali tracce di sporco e grasso. Utilizzare sempre un panno pulito quando si pulisce la macchina.
- I prodotti a batteria non devono essere collegati a una presa elettrica; perciò sono sempre in grado di funzionare. Fare attenzione agli eventuali rischi che si



corrono quando non si utilizza il prodotto o quando si caricano gli accessori. Il rispetto di tali norme limita il rischio di scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.

- Non posizionare i prodotti a batteria o le loro batterie vicino a fuoco o fonti di calore. Ciò ridurrà il rischio di esplosione e lesioni alla persona.
- Non schiacciare, far cadere o danneggiare il gruppo batterie. Non utilizzare un gruppo batterie o un caricatore se gli stessi sono caduti o sono danneggiati. Una batteria danneggiata può esplodere. Smaltire correttamente una batteria caduta o danneggiata.
- Le batterie possono esplodere in presenza di una fonte di accensione come una luce pilota. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, non utilizzare prodotti senza cavi in presenza di una fiamma viva. In caso di esplosione le batterie perderanno liquidi e potranno scagliare in aria parti. Nel caso di contatto con il liquido delle batterie, lavarsi immediatamente.
- Non ricaricare il prodotto a batteria in luoghi umidi o bagnati. Il rispetto di tali norme limita il rischio di scosse elettriche.
- Per risultati ottimali, caricare le batterie in un luogo ove la temperatura sia superiore ai 10°C e inferiore ai 38°C. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, non riporre all'esterno o all'interno di veicoli.
- Si potranno verificare situazioni non controllabili se l'utensile viene utilizzato a una temperatura inferiore ai 0°C o superiore ai 40°C.
- In condizioni di utilizzo o a temperature estreme, la batteria potrà perdere liquidi. Nel caso in cui il liquido entri in contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone. Nel caso in cui il liquido entri in contatto con gli occhi, lavarsi con acqua pulita per almeno 10 minuti, quindi rivolgersi immediatamente a un medico. Seguire questa norma ridurrà il rischio di gravi lesioni alla persona.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali e scosse elettriche il prodotto non dovrà essere manipolato da bambini o posizionato in luoghi dove potrà essere raggiunto da bambini.
- Conservare queste istruzioni. Far spesso riferimento alle istruzioni e utilizzarle per istruire altri operatori che potranno utilizzare il prodotto. Prestare il prodotto sempre assieme a queste istruzioni.
- Non smaltire gruppi batterie utilizzati con i rifiuti domestici né tentare di bruciarli. Portarli presso un centro smaltimento/raccolta adeguato.

AVVERTENZE AGGIUNTIVE PER LA SICUREZZA DELLA BATTERIA

⚠ AVVERTENZE

Per ridurre il rischio d'incendio, di lesioni o di danni al prodotto causati da corto circuito, non immergere mai l'utensile, la batteria ricaricabile o il carica batterie in un liquido e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno dei dispositivi e delle batterie. I fluidi corrosivi o conduttori come acqua salata, alcuni agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti contenenti agenti candeggianti potrebbero provocare un corto circuito.

- La sostituzione della batteria con una di tipo errato può annullare le protezioni.
- Una batteria gettata nel fuoco o messa in un forno caldo, nonché schiacciata meccanicamente o tagliata, può esplodere.
- Una batteria lasciata in un ambiente dalla temperatura estremamente elevata può esplodere o può subire la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria soggetta a una pressione atmosferica estremamente bassa può esplodere o può subire la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

TRASPORTARE BATTERIE AL LITIO

Trasportare la batteria secondo quanto indicato dalle norme e regolamentazioni locali e nazionali.

Seguire tutte le istruzioni speciali riportate sulla scatola e sull'etichetta quando si fanno trasportare batterie da eventuali terzi. Assicurarsi che le batterie non entrino in contatto con altre batterie o materiali conduttivi durante il trasporto proteggendo i connettori esposti con tappi isolanti, non conduttivi o nastro adesivo. Non trasportare batterie rotte o che perdono liquidi. Rivolgersi alla ditta distributrice per ulteriori consigli.

MONTAGGIO

⚠ AVVERTENZE

Non utilizzare il prodotto se non viene montato completamente o se manca di alcune parti o è danneggiato. Utilizzare un prodotto non adeguatamente e correttamente montato o con parti danneggiate o mancanti potrebbe causare gravi lesioni personali.

⚠ AVVERTENZE

Non tentare di modificare il prodotto o creare accessori ed elementi non raccomandati per l'utilizzo con lo stesso. Tali modifiche equivalgono a un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

FUNZIONAMENTO**⚠ AVVERTENZE**

Fare sempre attenzione, anche dopo avere acquisito dimestichezza con l'apparecchio. Non dimenticare mai che basta un secondo di distrazione per ferirsi in modo grave.

⚠ AVVERTENZE

Rimuovere sempre il gruppo batterie dal prodotto quando si montano o puliscono parti, o quando il prodotto non viene utilizzato. Rimuovere le batterie eviterà l'avvio accidentale che potrebbe causare gravi lesioni alla persona.

⚠ AVVERTENZE

Prodotto non resistente all'acqua. Non sommergere nel liquido. La mancata osservanza di questo avvertimento potrà causare gravi lesioni alla persona.

ATTENZIONE

Fare sempre riferimento al manuale d'istruzioni per qualsiasi dispositivo raccomandato da utilizzare come un accessorio o un ulteriore elemento. La responsabilità dell'utilizzo corretto di qualsiasi dispositivo, quando collegato al prodotto, è a carico dell'operatore. Un utilizzo incorretto potrebbe danneggiare il dispositivo o il prodotto.

⚠ AVVERTENZE

Questa radio è in grado di riprodurre i livelli di suono eventualmente pericolosi per l'udito a lungo termine. Ascoltare musica ad alto volume per un lungo periodo di tempo potrà causare perdita di udito dovuta al rumore. Più alto il volume, inferiore sarà il tempo che si impiegherà prima che il programma da riprodurre verrà interessato.

INSTALLARE/RIMUOVERE BATTERIE FORMATO AAA

Vedi pagina 145.

Si consiglia di appuntarsi i canali salvati prima di sostituire le batterie AAA.

Il lasso di tempo permesso per la sostituzione delle batterie AAA è di 15 minuti. Nel caso in cui le batterie non verranno sostituite entro 15 secondi, la radio perderà tutte le impostazioni precedentemente salvate in memoria che dovranno essere riprogrammate.

Utilizzare sempre nuove batterie quando si sostituiscono le batterie vecchie con le nuove.

1. Rimuovere il gruppo batterie, se installato.
2. Allentare le viti dal vano batterie. Rimuovere il coperchio e metterlo da parte.

3. Installare due nuove batterie AAA rispettando gli indicatori di polarità all'interno del vano batterie.
NOTE: Non mescolare batterie vecchie e nuove. Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco), o ricaricabili (nickel-cadmio).
4. Sostituire il coperchio del vano batterie e serrare le viti per fissare il tutto.

INSTALLARE/RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIE.

Vedi pagina 145.

Per installare il gruppo batterie

1. Posizionare il gruppo batterie nel prodotto, allineare le linguette con le scanalature di alloggiamento della batteria.
2. Assicurarsi che le linguette su ciascun lato del gruppo batterie siano state inserite correttamente e che il gruppo batterie sia inserito nel prodotto prima di avviare le operazioni di lavoro.
3. Rilasciare le linguette per rimuovere il gruppo batterie.

NOTE: Rimuovere sempre il gruppo batterie dalla radio quando non viene utilizzato.

PIEGARE L'ANTENNA FLESSIBILE

Per diminuire le interferenze o il rumore elettrico, estendere l'antenna o posizionare il prodotto a una altezza superiore. L'antenna si può ripiegare verso il basso e su sé stessa quando il dispositivo non viene utilizzato.

PANNELLO DI CONTROLLO

FM	Modalità di modulazione frequenza
AM	Modalità di modulazione ampiezza
AUX	La modalità ausiliaria permette a un altro dispositivo di archiviazione e riproduzione audio di essere collegato al prodotto.
BLUETOOTH	Permettere la comunicazione senza cavi tra il prodotto e un altro dispositivo Bluetooth
GLK / BSPY	Premere per cambiare le impostazioni dell'orologio, il display modalità
PRESET ▶	Premere per registrare/preimpostare le frequenze FM/AM in memoria
⏻	Premere per accendere o spegnere il prodotto
MODE	Per selezionare la modalità: FM, AM o AUX, scollegare il dispositivo dal dispositivo accoppiato
— VOL. +	Per regolare il volume o impostare l'ora nella modalità orologio



Per una scansione automatica delle frequenze FM o AM disponibili

DISPLAY A LCD

Quando un gruppo batterie viene installato e il prodotto si trova sulla posizione ON (Acceso), il display a LCD visualizzerà ora, frequenza, modalità e impostazioni. Quando il gruppo batterie viene rimosso e le batterie AAA vengono installate, il display a LCD visualizzerà solo l'ora.

NOTE: Le illustrazioni del display a LCD visualizzate nel manuale sono solo esempi di frequenze che sarà possibile visualizzare sulla radio e non sono le frequenze esatte che si potrà scegliere di ascoltare.

TASTI DI NAVIGAZIONE MENU

Utilizzare i tasti di navigazione menu per accendere e spegnere il prodotto, controllare il volume, cambiare le frequenze, passare da una modalità all'altra e impostare l'ora.

ACCENDERE E SPEGNERE IL PRODOTTO

Vedi pagina 146.

- Premere per accendere e spegnere il prodotto.

NOTE: Quando il prodotto è acceso e viene installato un gruppo batterie, il simbolo batteria verrà visualizzato nel display a LCD. Se la carica della batteria è bassa, verrà visualizzato un indicatore di carica bassa

SELEZIONE MODALITÀ

Vedi pagina 146.

- Premere per passare da una modalità disponibile all'altra.

E' possibile scegliere tra quattro modalità:

- Modalità FM
- Modalità AM
- Modalità AUX
- Modalità BLUETOOTH

NOTE: Quando viene acceso, il prodotto ritornerà all'ultima modalità che è stata utilizzata se la batteria non è stata scollegata. Nel caso in cui la batteria perda la carica, il display passerà alla modalità preimpostata FM.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Vedi pagina 146.

Una volta accesa la radio, l'apparecchio tornerà all'ultimo volume impostato.

- Per alzare il volume, premere **+**.
- Per abbassare il volume, premere **-**.

REGOLAZIONE FM/AM

Vedi pagina 147.

Utilizzare **◀** e **▶** per sintonizzarsi sulla frequenza radio

desiderata. La frequenza selezionata viene visualizzata sul display digitale.

Per posizionarsi sulla frequenza manualmente:

Premere o **◀** o **▶** (non premere e trattenere) per spostarsi di una frequenza alla volta.

1. Premere e rilasciare **◀** per spostarsi su una frequenza più bassa.
2. Premere e rilasciare **▶** per spostarsi su una frequenza più alta.

Per regolare la frequenza automaticamente:

1. Premere e tenere premuto **◀** o **▶** per regolare la frequenza automaticamente.
2. Premere **◀** o **▶** per interrompere la scansione e selezionare una frequenza.

Per diminuire le interferenze o il rumore elettrico, regolare la posizione dell'antenna o spostare il prodotto a un'altezza superiore.

SALVARE IMPOSTAZIONI PRESETTATE IN MEMORIA

Vedi pagina 148.

Il dispositivo di memoria permette di risparmiare fino a 20 frequenze predefinite nella memoria della radio. E' possibile salvare fino a 10 frequenze per ogni modalità FM e AM.

Sintonizzarsi alla frequenza FM o AM desiderata.

1. Premere e tenere premuto fino a quando la scritta "MEMORY" (MEMORIA) e l'attuale numero di posizione preimpostato non vengano visualizzati sullo schermo.
2. Premere **◀** e **▶** per scegliere un numero di posizione preimpostato.
NOTE: Sono disponibili 10 posizioni preimpostate per FM e 10 per AM. E' possibile salvare solo una stazione in ciascuna posizione preimpostata.
3. Premere di nuovo per salvare la frequenza.

Per sintonizzarsi sui canali preimpostati (modalità fm o am):

- Premere e rilasciare per spostarsi attraverso ciascun numero di posizione preimpostata e la sua frequenza associata.

FUNZIONE EQUALIZZATORE.

Per regolare le impostazioni basso e/o toni acuti:



1. Premere e tenere premuto fino a che non venga visualizzata la lettera "b" (BASS-Basso).
2. Premere **+** o **-** fino a che non si raggiungeranno i livelli desiderati di basso o di toni acuti (-5 fino a 5). Premere per salvare le impostazioni.

IMPOSTARE L'OROLOGIO

Vedi pagina 149.

1. Premere e tenere premuto fino a che l'ora non lampeggerà.
2. Premere **+** o **-** per selezionare l'ora.


NOTE: L'ora viene visualizzata solo nel formato 12 ore. Per selezionare un'ora pomeridiana prima della mezzanotte, fare il giro delle ore fino a che non compaia "PM" nel display.

3. Premere e rilasciare  per bloccare le impostazioni ora. I minuti lampeggeranno.
4. Premere **+** o **=** per selezionare i minuti desiderati.
5. Premere e rilasciare  di nuovo per confermare l'ora.

UTILIZZARE UN TELEFONO/RIPRODUTTORE DI MP3 (NON INCLUSO) CON IL PRODOTTO

Vedi pagina 150.

NOTE: La cinghia di blocco può essere utilizzata per assicurare un riproduttore MP3 nella sua posizione corretta.


1. Premere  fino a che non venga visualizzata la modalità AUX.
2. Collegare il cavo ausiliario (non incluso) al dispositivo.

NOTE:

- Il telefono/riproduttore di MP3 deve essere acceso e in modalità PLAY per permettere di sentire il suono attraverso le casse.
 - Tutti i comandi del telefono/riproduttore di MP3 possono essere utilizzati normalmente quando il dispositivo è collegato alla radio.
 - Il volume di qualsiasi dispositivo collegato attraverso il connettore ausiliario può essere regolato utilizzando il controllo del volume per quel dispositivo con il tasto **+** o **=** sulla radio.
 - Spegnerne la radio non spegnerà anche il riproduttore di telefono/riproduttore di MP3.
 - Il cavo ausiliario non garantisce la funzione carica.
3. Per istruzioni di funzionamento complete per il dispositivo collegato, fare sempre riferimento al manuale incluso con il proprio dispositivo.

UTILIZZARE UN DISPOSITIVO CON BLUETOOTH (NON INCLUSO) CON IL PRODOTTO.

Vedi pagina 151.

1. Premere  fino a che non venga visualizzata la modalità BLUETOOTH.

NOTE:


- Quando il prodotto si trova nella modalità BLUETOOTH, tenterà di allinearsi con un dispositivo con BLUETOOTH e le lettere "bt" lampeggeranno sul display a LCD.
 - Il prodotto tenterà di collegarsi automaticamente all'ultimo dispositivo con il quale è stato sincronizzato. Se non si può stabilire un collegamento entro cinque secondi, il prodotto tenterà di entrare in contatto con altri dispositivi dotati di BLUETOOTH.
 - I dispositivi dotati di BLUETOOTH si devono trovare entro 10 metri dal prodotto e devono essere impostati per cercare/scansionare e sincronizzarsi con il prodotto.
2. Selezionare "RYOBI Radio" dalla lista di dispositivi disponibili con segnale BLUETOOTH per sincronizzare il dispositivo e il prodotto.

NOTE:

- Quando il dispositivo è stato sincronizzato correttamente con la radio, le lettere "bt" smetteranno di lampeggiare.
 - Quando un dispositivo viene sincronizzato con il prodotto, informazioni per collegarsi al dispositivo vengono salvate nella memoria della radio.
3. Premere **◀** e **▶** per passare dalla traccia precedente alla traccia successiva quando si ascolta audio da un dispositivo con BLUETOOTH.

4. Premere e rilasciare  per sincronizzare tra le fasi di pausa e la riproduzione dell'audio.

NOTE:

- Questi controlli potranno non essere supportati dal dispositivo BLUETOOTH e dall'applicazione.
 - Tutti i dispositivi BLUETOOTH potranno essere utilizzati normalmente quando sincronizzati con il prodotto.
 - Il volume per qualsiasi dispositivo sincronizzato con il prodotto può essere regolato utilizzando il controllo volume per quello stesso dispositivo o premendo **+** o **=** sul prodotto.
5. Premere e tenere premuto  per scollegare tutti i dispositivi con BLUETOOTH.

NOTE: Quando il dispositivo viene scollegato, le lettere "bt" inizieranno a lampeggiare nel display a LCD e il prodotto inizierà a cercare un altro dispositivo.

UTILIZZARE L'APPOSITA PORTA DI CARICA USB

Vedi pagina 152.

L'apposita porta di carica USB fornisce una potenza di carica pari a 5 Volts DC fino a 1 Amp per il proprio telefono cellulare, riproduttore MP3 o altro dispositivo USB.

ATTENZIONE

Tentare di ricaricare dispositivi con una potenza superiore a 1 Amp, come un tablet, potrebbe danneggiare l'apposita porta di carica USB e/o il dispositivo.

1. Collegare l'estremità di un cavo USB (non fornito) al proprio dispositivo USB.
2. Collegare l'altra estremità del cavo USB (non fornito) all'apposita porta di carica USB per iniziare a caricare il dispositivo.

NOTE: L'apposita porta di carica USB fornisce solo energia; non supporta il trasferimento di dati.

MANUTENZIONE

- Evitare di utilizzare solventi quando si puliscono le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici è soggetta a danni di vario tipo da solventi commerciali e può essere danneggiata dal contatto con gli stessi. Utilizzare un panno asciutto per rimuovere tracce di sporco, polvere, olio, grasso, ecc.

⚠ AVVERTENZE

Non lasciare che liquidi per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc, entrino in contatto con le parti in plastica. Le sostanze chimiche potranno danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, il che potrà risultare in gravi lesioni personali.

Quando si svolgono operazioni di manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio originali della ditta produttrice. Utilizzare parti di ricambio diverse potrebbe causare rischi o danneggiare il prodotto.

SIMBOLI



Indicazioni sicurezza



Corrente diretta



Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Non smaltire le batterie scariche e altre apparecchiature elettriche ed elettroniche come normali rifiuti.

Le batterie scariche e i dispositivi elettrici ed elettronici dovranno essere raccolti separatamente.

Le batterie usate, gli accumulatori e le fonti luminose non più utilizzabili dovranno essere rimossi dall'apparecchiatura.

Consultare l'autorità locale o il rivenditore per consigli sullo smaltimento e il punto di raccolta.

In base alle normative locali i rivenditori potrebbero avere l'obbligo di riprendersi le batterie usate e le apparecchiature elettriche ed elettroniche gratuitamente.

Il vostro contributo al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche aiuta a ridurre la richiesta di materie prime.

Le batterie usate, in particolare quelle che contengono litio e le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che potrebbero avere un impatto avverso sull'ambiente e la salute umana, se non smaltiti in un modo ecocompatibile.

Eliminare i dati personali, se presenti, dalle apparecchiature da buttare.



Veiligheid, prestaties en betrouwbaarheid kregen topprioriteit in het ontwerp van uw radio.

BEOOGD GEBRUIK

Het product is geschikt voor:

- het beluisteren van FM-/AM-radio, MP3-spelers en andere audiotoeestellen
- het laden van USB-toestellen
- het streamen van audio van toestellen met BLUETOOTH

Gebruik het product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bestemd.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

⚠ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Wanneer u deze en en instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot electrocutie, brand en/of ernstige letstels. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

- Niet gebruiken in de buurt van water.
- Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik nooit remvloeistoffen, benzine, producten op petroleumbasis of sterke oplosmiddelen om de machine te reinigen. Als u de regels volgt, vermindert dit het risico op controleverlies en schade van de kunststof behuizing.
- Ventilatieopeningen niet blokkeren. Installeren in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Product niet in een gesloten boekenkast of boekenrek (dus zonder goede ventilatie) plaatsen. Laat een minimumafstand van tenminste 5 cm tot alle vreemde voorwerpen.
- Product niet in de buurt van een warmtebron plaatsen, zoals een radiator, warmterooster, fornuis of ander product (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren.
- Uitsluitend opzetstukken en accessoires gebruiken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Laat al het onderhoudswerk door deskundig onderhoudspersoneel uitvoeren. Onderhoud is vereist wanneer het product werd beschadigd, vloeistof werd gemorst of voorwerpen in het product zijn gevallen, het product aan regen of vocht werd blootgesteld, niet normaal werkt of op de grond is gevallen.
- Wanneer u onderhoudswerk aan het product uitvoert, gebruikt u uitsluitend de vervangingsonderdelen, accessoires en opzetstukken van de fabrikant. Volg de instructies in het hoofdstuk onderhoud in deze gebruiksaanwijzing. Het gebruik van niet-originele onderdelen of het niet-opvolgen van de

onderhoudsinstructies kan leiden tot elektrische schok of letsel.

- Ken uw product. Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. Leer de toepassingen en beperkingen van het product en de specifieke mogelijke gevaren die met ermee zijn verbonden. Zo kunt u het gevaar voor elektrische schokken, brand of ernstig lichamelijke letsel beperken.
- Gebruik het product niet in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Het product kan vonken veroorzaken die stof of gasen kunnen ontsteken.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- Een accuaangedreven product met geïntegreerde accu's of een afzonderlijk accu mag uitsluitend met de gespecificeerde lader voor de accu worden geladen. Een lader die geschikt is voor een accutype kan brandgevaar veroorzaken wanneer het voor een andere accu wordt gebruikt.
- Gebruik accuaangedreven producten uitsluitend met de specifiek ontworpen accu. Het gebruik van een andere accu kan brandgevaar veroorzaken.
- Gebruik een 18 V Lithium-Ion accu.

⚠ WAARSCHUWING

Ontploffingsgevaar als de accu niet correct is vervangen. Vervang uitsluitend door hetzelfde of een gelijkaardig type.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Gebruik de radio niet om naar muziek of andere audioprogramma's te luisteren terwijl u machines bedient. Wanneer u dit doet, kan dit u afleiden, wat kan leiden tot ernstige letsels.
- Deze radio kan geluidsniveaus te produceren die gevaarlijk kunnen zijn voor uw gehoor op lange termijn. Wanneer u gedurende een zekere tijd naar luide muziek luistert, kan dit tot gehoorverlies leiden. Hoe hoger het volume, hoe minder lang het duurt voor u gehoorschade ondervindt.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

- Wanneer de accu niet wordt gebruikt, houdt u het weg van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding van de ene naar de andere pool kunnen maken. Het kortsluiten van de accupolen kan vonken, brandwonden of brand veroorzaken.
- Houd het product droog, schoon en vrij van olie en vet. Gebruik altijd een schone doek wanneer u de machine reinigt.
- Accuproducten moeten niet met een contactdoos zijn verbonden; daarom zijn ze altijd gebruiksklaar. Let

op mogelijke gevaren wanneer u accuprodukten niet gebruikt of wanneer u accessoires oplaadt. Zo kunt u het gevaar voor elektrische schokken, brand of ernstig lichamelijke letsel beperken.

- Plaats geen accuprodukten of hun accu's in de buurt van vuur of hitte. Dit zal het gevaar op explosie en mogelijke letsels verminderen.
- Verbrijzel accupacks niet, laat ze niet vallen of beschadig ze niet. Gebruik geen accupack of lader die in de grond viel of een sterke slag ontving. Een beschadigde accu kan ontploffen. Gooi gevallen of beschadigde accu's onmiddellijk weg op de geschikte manier.
- Accu's kunnen ontploffen wanneer een ontstekingsbron, zoals een waakvlam, aanwezig is. Om het risico op ernstige letsels te verminderen, nooit een snoerloos product gebruiken in de aanwezigheid van een open vlam. Een ontplofte accu kan brokstukken en chemicaliën rondslingeren. Indien u met de accu in contact komt, spoelt u onmiddellijk met water.
- Laad geen accuaangedreven producten op een vochtige of natte plaats op. Zo kunt u het gevaar voor elektrische schokken beperken.
- Voor de beste resultaten, moet uw accumachine worden opgeslagen op een plaats met een temperatuur van meer dan 10°C maar minder dan 38°C; Om het risico op ernstige verwondingen te voorkomen, bergt u het product niet buiten of in een voertuig op.
- Gevaar voor een ongecontroleerde situatie wanneer gebruikt in een omgevingstemperatuur onder de 0°C of boven de 40°C.
- Onder extreme gebruiks- of temperaturomstandigheden is het mogelijk dat de accu lekt. Als vloeistof in contact komt met uw huid, wast u dit onmiddellijk uit met water en zeep. Als de vloeistof in uw ogen raakt, spoelt u deze met schoon water gedurende tenminste 10 minuten en raadpleegt u onmiddellijk medische hulp. Wanneer u deze regel opvolgt, vermindert dit het risico op ernstige letsels.
- Om het gevaar op letsels en elektrische schok te verminderen, mag niet met het product worden gespeeld of op een plaats worden gelegd waar kleine kinderen het kunnen bereiken.
- Bewaar deze instructies. Raadpleeg ze regelmatig en gebruik dit om anderen doe dit werktuig mogelijks gebruiken, te instrueren. Als u dit product aan iemand uitleent, leen hem dan deze instructies ook uit.
- Gooi gebruikte accu's niet bij het huishoudelijk afval weg of verbrand ze niet. Breng ze naar een geschikte afvoer-/afvalverzamelpunt.

EXTRA WAARSCHUWINGEN BATTERIJVEILIGHEID

⚠ WAARSCHUWING

Voorkom brand, persoonlijk letsel of materiële schade door kortsluiting en dompel het gereedschap, de wisselaccu en het laadtoestel niet onder in vloeistoffen en waarborg dat geen vloeistoffen in de apparaten en accu's kunnen dringen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen zoals zout water, bepaalde chemicaliën, bleekmiddelen of producten die bleekmiddelen bevatten, kunnen een kortsluiting veroorzaken.

- Vervanging van een accu met een onjuist type kan een beveiliging omzeilen.
- Afvoer van een accu in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een accu, kan tot een explosie leiden.
- Het achterlaten van een accu in een omgeving met extreem hoge temperatuur kan leiden tot een explosie of de lekkage van een ontvlambare vloeistof of gas.
- Een accu die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of de lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.

VERVOEREN VAN LITHIUM BATTERIJEN

Vervoer de accu in overeenstemming met de plaatselijke en nationale voorzieningen en regelgevingen.

Respecteer alle speciale voorwaarden op de verpakking en etikettering wanneer u de accu's door derden laat transporteren. Zorg ervoor dat de accu's tijdens het transport niet in contact komen met andere batterijen of geleidende materialen door blootliggende connectoren met isolerende, niet-geleidende doppen of plakband te beschermen. Geen gekraakte of lekkende accu's vervoeren. Controleer bij het doorsturende bedrijf voor verder advies.

MONTAGE

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het product niet als het niet volledig is gemonteerd of als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Het gebruik van een product dat niet correct of volledig is gemonteerd of met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan leiden tot ernstige verwondingen.

⚠ WAARSCHUWING

Verander niets aan het product en gebruik geen accessoires of voorzetstukken die niet worden aanbevolen voor gebruik met dit product. Dergelijke wijzigingen of aanpassingen zijn misbruik en kunnen gevaarlijke situaties opleveren en mogelijk ernstig lichamelijke letsel veroorzaken.

BEDIENING

⚠ WAARSCHUWING

Laat uw waakzaamheid niet verslappen als u eenmaal vertrouwd bent geraakt met de machine. Vergeet niet dat zelfs één seconde onoplettendheid ernstig lichamelijk letsel kan veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de accu altijd van het product als u onderdelen monteert, reinigt of het niet in gebruik is. Als u deze energiebronnen verwijdert, voorkomt dat de machine ongewild start, wat ernstige verwondingen kan veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING

Het product is niet waterdicht. Niet in vloeistof onderdompelen. Het niet naleven van deze waarschuwing kan resulteren in ernstig persoonlijk letsel.

LET OP

Altijd de handleiding raadplegen voor een machine dat aangewezen is voor gebruik als accessoire of voorzetstuk. Het correct gebruik van een toestel dat aan het product is gekoppeld, is de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker. Foutief gebruik kan het toestel of product beschadigen.

⚠ WAARSCHUWING

Deze radio kan geluidsniveaus te produceren die gevaarlijk kunnen zijn voor uw gehoor op lange termijn. Wanneer u gedurende een zekere tijd naar luide muziek luistert, kan dit tot gehoorverlies leiden. Hoe hoger het volume, hoe minder lang het duurt voor u gehoorschade ondervindt.

AAA-BATTERIJEN INSTALLEREN/VERWIJDEREN

Zie pagina 145.

Het is raadzaam de opgeslagen kanalen op te schrijven voor u de AAA-batterijen vervangt.

Er is een tijdsraam van 15 seconden om de AAA-accu's te vervangen. Als accu's niet binnen de 15 seconden worden vervangen, zullen alle instellingen die voordien in het geheugen van de radio waren opgeslagen, verloren gaan en moeten worden geheprogrammeerd.

Gebruik altijd nieuwe alkaline-accu's als vervanging voor gebruikte accu's.

1. Accu verwijderen, indien geïnstalleerd.
2. Maak de schroef van het accudeksel los. Klep verwijderen en aan de kant leggen.
3. Installeer twee nieuwe AAA-accu's in overeenstemming

met de polariteitsaanduiders in het accucompartiment.
OPMERKING: Meng geen oude en nieuwe accu's. Meng geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of herlaadbare (nikkelcadmium) accu's.

4. Accudeksel vervangen en schroef aanspannen om te bevestigen.

ACCU INSTALLEREN/VERWIJDEREN

Zie pagina 145.

Batterijpak installeren

1. Accu in het product plaatsen en lijn de rib op de accu af met de groef in de accupoort.
2. Zorg ervoor dat de knipsluitingen aan elke kant van het batterijpak op hun plaats vast klikken en dat de batterij stevig aan het toestel is vastgemaakt vooraleer u ermee begint te werken.
3. Knipsluitingen indrukken om de accu te verwijderen.

OPMERKING: Accu altijd uit de radio verwijderen wanneer niet in gebruik.

INKLAPBARE ANTENNE

Om storing of elektrische geluiden te verminderen, antenne uittrekken of product op een hogere plaats zetten. De antenne kan worden ingeklapt en weggeborgen wanneer deze niet wordt gebruikt. Frequentiemodulatiemodus

BEDIENINGSPANEEL

	Frequentiemodulatiemodus
	Amplitudemodulatiemodus
	Auxiliaire modus, laat toe dat een ander audiotestel of -speler met het product wordt verbonden
	Laat draadloze communicatie tussen het product en een ander Bluetooth-toestel toe.
	Druk om de klokinstellingen, schermmodus te wijzigen
	Druk om FM-/AM-frequenties in het geheugen te bewaren/in te stellen
	Druk om product in en uit te schakelen
	Modus selecteren: FM, AM of AUX, product van het verbonden toestel ontkoppelen
	Om het volume of de tijd in de klokmodus in te stellen
	Om automatisch te scannen of voor beschikbare FM- of AM-frequenties

LCD-SCHERM

Wanneer een accu is geïnstalleerd en het product bevindt zich in de stand AAN, geeft het LCD-scherm de tijd, frequentie, modus en instellingen weer. Wanneer de accu wordt verwijderd en de AAA-batterijen zijn geïnstalleerd, toont het LCD-scherm alleen de tijd.


OPMERKING: De illustraties van het LCD-scherm die in de handleiding zijn weergegeven, zijn slechts voorbeelden van de frequenties die u op uw radio kunt zien en zijn niet de precieze frequenties die u misschien verkiest.

MENUNAVIGATIEKNOPPEN

Gebruik de menunavigatieknoppen om het product in en uit te schakelen, het volume af te stellen, de frequenties te wijzigen of tussen de verschillende modi om te schakelen en de tijd in te stellen.

PRODUCT IN- EN UITSCHAKELEN


Zie pagina 146.

- Druk op  om het product in en uit te schakelen.

OPMERKING: Wanneer het product is ingeschakeld en er een accu is geïnstalleerd, wordt het accusymbool op het LCD-scherm weergegeven. Als de acculading laag is, zal ook een knipperend controlelampje lage accu worden weergegeven

MODE SELECTIE

Zie pagina 146.

- Druk op  om door de verschillende modi te bladeren.

Er kunt tussen vier modi kiezen:



- FM-modus
- AM-modus
- AUX-modus
- BLUETOOTH-modus

OPMERKING: Wanneer ingeschakeld, keert het product naar de laatstgekozen modus terug als de accu niet werd ontkoppeld. Als de stroom naar het product werd verloren, geeft het scherm als standaard de FM-modus weer.

VOLUME AFSTELLEN



Zie pagina 146.

Wanneer de radio ingeschakeld is, zal deze terugkeren naar de laatstgebruikte volume-instelling.



- Om het volume te verhogen, drukt u op .
- Om het volume te verlagen, drukt u op .



FM-/AM-TUNING

Zie pagina 147.





Gebruik  en  om de gewenste radiofrequentie in te stellen. De geselecteerde frequentie wordt op het digitale scherm weergegeven.

Handmatig frequentie instellen:

Druk kort op  of  (niet ingedrukt houden) om van de ene naar de andere frequentie om te schakelen.

1. Druk op  en laat los om naar een lagere frequentie om te schakelen.
2. Druk op  en laat los om naar een hogere frequentie om te schakelen.

Frequentie automatisch instellen:

1. Druk op  of  en houd ingedrukt om de frequentie automatisch in te stellen.
2. Druk op  of  om het zoeken naar frequenties te stoppen en een frequentie te selecteren.




Om de storing of het elektrisch geluid te verminderen, stelt u de positie van de antenne af of plaatst u het toestel op een hogere plaats.

PRESET IN HET GEHEUGEN OPSLAAN

Zie pagina 148.

De geheugeneigenschap bewaart tot 20 frequenties als preset in het geheugen van de radio. U kunt tot 10 frequenties in de FM- en AM-modus opslaan.


Naar de gewenste FM- of AM-frequentie omschakelen.

1. Druk op  en houdt ingedrukt tot "MEMORY" verschijnt en het instelpositienummer op het scherm knippert.
2. Druk op  en  om een voorgekozen positienummer te kiezen.

OPMERKING: Er zijn 10 voorkeuzeposities voor FM en 10 voor AM. Er kan slechts een station in elke voorgekozen positie worden opgeslagen.





3. Druk opnieuw op  om de frequentie op te slaan.

Voorkeuzes instellen (FM- of AM-modus)

- Druk op  en laat los om door elk voorgekozen positienummer en de verbonden frequentie te bladeren.




EQUALIZERFUNCTIE

Om bass- en/of treble-instellingen af te stellen:


1. Druk op  en houd ingedrukt tot "b" (BASS) verschijnt.
2. Druk op  of  tot het gewenste bass- of trebleniveau (-5 tot 5) is bereikt. Druk op  om uw keuze op te slaan.

KLOK INSTELLEN

Zie pagina 149.

1. Druk op  en houd ingedrukt tot de uuraanduiding knippert.
2. Druk op  of  om het uur te selecteren.

OPMERKING: De tijd wordt uitsluitend in een 12-uurformaat weergegeven. Om een tijd 's namiddags en voor middernacht te selecteren, doorloopt u de uren tot "PM" op het scherm verschijnt.

3. Druk op  en laat los om de uurinstelling te

vergrendelen. Minutenweergave knippert.

- Druk op **+** of **-** om de gewenste minuten te selecteren.
- Druk op **OK** en laat opnieuw los om de tijd te bevestigen.

MET BEHULP VAN EEN TELEFOON/MP3-SPELER (NIET INBEGREPEN) EN HET PRODUCT

Zie pagina 150.

OPMERKING: De houderriem kan worden gebruikt om een telefoon/MP3-speler op zijn plaats te houden.

- Druk op **MODE** tot de AUX-modus oplicht.
- Verbind de auxiliaire kabel (niet inbegrepen) met het toestel.

OPMERKING:

- De telefoon/MP3-speler moet ingeschakeld zijn en zich in de PLAY-modus bevinden opdat geluid door de luidspreker kan worden gehoord.
 - Alle telefoon/MP3-speler kunnen normaal worden gebruikt terwijl de speler met de radio is verbonden.
 - Het volume van een toestel dat via de auxiliaire verbinding is verbonden, kan worden afgesteld aan de hand van de volumebedieningsknoppen van dat toestel of met de knoppen **+** of **-** op de radio.
 - Wanneer u de radio uitschakelt, zal de telefoon/MP3-speler niet worden uitgeschakeld.
 - De auxiliaire kabel is geen oplaadkabel.
- Voor de volledige laadinstructies voor het verbonden toestel, raadpleegt u de handleiding die met uw toestel werd meegeleverd.

MET BEHULP VAN EEN TOESTEL MET BLUETOOTH-FUNCTIE (NIET INBEGREPEN) EN HET PRODUCT.

Zie pagina 151.

- Druk op **MODE** tot de BLUETOOTH-modus oplicht.

OPMERKING:

- Wanneer het product in de BLUETOOTH-modus is geschakeld, probeert het product een verbinding te maken met een toestel met BLEUTOOTH-functie en "bt" knippert op het LCD-scherm.
 - Het product probeert automatisch een verbinding te maken met het toestel waarmee het het laatst was verbonden. Als er binnen de vijf seconden geen verbinding kan worden aangemaakt, wordt het product beschikbaar voor andere toestellen met BLUETOOTH-functie.
 - Toestellen met BLUETOOTH-functie moeten zich binnen de 10 meter van het product bevinden en in de stand zoeken/scannen zijn geschakeld om een verbinding met het product te kunnen aanmaken.
- Kies "RYOBI Radio" uit de lijst met beschikbare BLUETOOTH-signalen om het toestel met het product te verbinden. Voor deze verbinding is een wachtwoord of PIN is niet vereist.

OPMERKING:

- Wanneer de verbinding tussen de radio en het toestel is geslaagd, stopt "bt" met knipperen.
- Wanneer een toestel met het product wordt verbonden, wordt de informatie die nodig is om het

toestel te verbinden in het geheugen van de radio opgeslagen.

- Druk op **◀** of **▶** om naar het vorige of volgende nummer te gaan als u audio van een toestel met BLUETOOTH-functie streamt.

- Druk op **PRESET** en laat los om tussen pauze en afspelen om te schakelen.

OPMERKING:

- Deze bedieningsknoppen worden mogelijks niet ondersteund door het BLUETOOTH-toestel en haar toepassing.
- Alle BLUETOOTH-bedieningsknoppen kunnen normaal gezien met het product worden gebruikt.
- Het volume van een toestel dat met het product is verbonden, kan met behulp van de volumebedieningsknoppen voor dat toestel worden afgesteld of door op **+** of **-** op het product te drukken.

- Druk op **PRESET** en houd ingedrukt om alle toestellen met BLUETOOTH-functie te ontkoppelen.

OPMERKING: Wanneer het toestel is verbonden, begint "bt" op het LCD-scherm te knipperen en begint het product naar een ander toestel te zoeken.

MET BEHULP VAN DE USB-OPLAADPOORT

Zie pagina 152.

De USB-oplaadpoort levert een oplaadvermogen van 5 Volt DC tot 1 amp voor uw mobiele telefoon, MP3-speler of ander USB-toestel.

LET OP

Het laden van toestellen van meer dan 1 amp, zoals een tablet, kan de USB-oplaadpoort en/of het toestel beschadigen.

- Verbind het ene uiteinde van een USB-kabel (niet meegeleverd) met uw USB-toestel.
- Verbind het andere uiteinde van de USB-kabel (niet meegeleverd) met de USB-oplaadpoort om het toestel op te laden.

OPMERKING: De USB-oplaadpoort levert alleen stroom; het levert geen datacommunicatiefuncties.

ONDERHOUD

- V voorkom het gebruik van oplosmiddelen wanneer u kunststof onderdelen reinigt. De meeste kunststoffen zijn gevoelig voor schade van verschillende types commerciële schoonmaakproducten en kunnen door hun gebruik worden beschadigd. Gebruik een droge doek om vuil, stof, olie, vet enz. te verwijderen.

⚠ WAARSCHUWING

Remvloeistof, benzine, producten op basis van petroleum, kruipolie, enz mogen nooit in contact komen met kunststof onderdelen. Chemicaliën kunnen kunststof beschadigen, verzwakken of verwoesten, wat kan leiden tot ernstig letsel.

Gebruik voor het onderhoud uitsluitend originele vervangingsonderdelen van de fabrikant. Gebruik van niet originele onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan de machine veroorzaken.

SYMBOLEN



Veiligheidswaarschuwing



Gelijkstroom



Lees zorgvuldig de instructies voor u het product start.

Gooi afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet afzonderlijk worden ingezameld.

Afvalbatterijen, afvalaccu's en lichtbronnen moeten uit de apparatuur worden verwijderd.

Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor advies over recycling en het inzamelpunt.

Volgens de plaatselijke voorschriften kunnen winkeliers verplicht zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen. Uw bijdrage aan hergebruik en recycling van afgedankte batterijen en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur helpt de vraag naar grondstoffen te verminderen.

Afgedankte batterijen, in het bijzonder deze die lithium bevatten, en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevatten waardevolle en recycleerbare materialen, die een negatief effect kunnen hebben op het milieu en de volksgezondheid, indien ze niet op een milieuvriendelijke manier worden verwijderd.

Verwijder eventuele persoonlijke gegevens van afgedankte apparatuur.



Segurança, desempenho e fiabilidade foram as prioridades na concepção do seu rádio.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

O aparelho foi concebido para:

- ouvir rádio FM/AM, leitores MP3 e outros aparelhos de áudio
- carregar dispositivos habilitados para USB
- transmissão de áudio com dispositivos habilitados para BLUETOOTH

Utilize o produto exclusivamente para o uso para o qual foi concebido.

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ AVISO

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O incumprimento em seguir os s e as instruções pode ter como consequências o choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todos os avisos e instruções para futuras consultas.

- Não utilize o aparelho próximo da água
- Limpe apenas com pano seco. Nunca utilize fluidos de travões, gasolina, produtos à base de petróleo ou quaisquer solventes fortes para limpar a unidade. Seguindo esta regra reduz-se o risco de perda de controlo e deterioração da estrutura exterior de plástico.
- Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação. Instalar em conformidade com as instruções do fabricante.
- Não coloque o aparelho em estantes ou prateleiras fechadas sem ventilação adequada. Deixe uma distância mínima de 5 cm de qualquer outro objeto
- Não instale próximo de fontes de calor como radiadores, aquecedores, fogões ou outros produtos (inclusive amplificadores) que produzam calor.
- Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- Remeta todas as reparações a pessoal de assistência qualificado. É necessária a manutenção em caso de o aparelho ter sofrido algum dano, caso se tenha derramado um líquido ou caso tenha caído um objeto em cima, tenho estado exposto à chuva ou à humidade, não funcione com normalidade ou caso tenha caído.
- Ao realizar a manutenção utilize apenas peças sobressalentes e acessórios do fabricante. Siga as instruções na secção sobre manutenção deste manual. O uso de peças não autorizadas ou não seguir as instruções de manutenção pode provocar um risco de choque eléctrico ou lesão.
- Conheça o ser aparelho. Leia com atenção o manual do operador. Aprenda as aplicações e as limitações do

produto, assim como os possíveis perigos específicos relacionados com o mesmo. Reduz assim os riscos de choque eléctrico, de incêndio ou de ferimentos graves.

- Não opere produtos em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. Os produtos produzem faíscas que podem inflamar o pó ou fumos.

SEGURANÇA ELÉCTRICA

- Um produto que funciona com bateria, com baterias integradas ou uma bateria independente apenas deve ser recarregado com o carregador especificado para a bateria. Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode causar risco de incêndio, quando utilizado com outra bateria.
- Use produtos de bateria somente com baterias especificamente concebidas. O uso de qualquer outro tipo de bateria pode causar risco de incêndio.
- Utilize baterias de íão de lítio de 18 V.

⚠ AVISO

Existe perigo de explosão se as pilhas não se substituírem correctamente. Mudar apenas pelo mesmo tipo ou um equivalente.

SEGURANÇA PESSOAL

- Não use este rádio para ouvir música ou outros programas áudio ao operar maquinaria. Fazê-lo poderá causar distrações que poderiam conduzir a graves lesões pessoais.
- Este rádio é capaz de produzir níveis de som que podem ser perigosos para a audição a longo prazo. Ouvir música num volume alto durante qualquer período de tempo pode causar a perda de audição induzida por ruído. Quanto mais alto for o volume, menos tempo é necessário antes da sua audição poder ser afectada.

USO E CUIDADO DO PRODUTO

- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objetos metálicos que podem fazer a ligação de um terminal para outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar faíscas, queimaduras ou incêndios.
- Mantenha o produto seco, limpo e livre de óleo e gorduras. Utilize sempre roupa limpa quando estiver a limpar.
- Os produtos com bateria não têm que estar ligadas a uma tomada eléctrica, por conseguinte, estarão sempre em estado de funcionamento. Esteja ciente dos possíveis perigos ao utilizar o seu aparelho com bateria ou ao mudar os acessórios. Reduz assim os riscos de choque eléctrico, de incêndio ou de ferimentos graves.

- Não coloque aparelhos com bateria ou as respectivas baterias perto de fogo ou fontes de calor. Esta operação irá reduzir o risco de explosão e possíveis lesões.
- Não esmague, nem deixe cair ou estragar a bateria. Não utilize a bateria ou o carregador que tenha caído ou recebido um forte golpe. Uma bateria danificada está sujeita a explosão. Destrua devidamente uma bateria que caiu ou foi danificada de imediato.
- As baterias podem explodir na presença de uma fonte de ignição, como uma chama piloto. De forma a reduzir o risco de lesões graves pessoais, nunca utilize qualquer aparelho com bateria na presença de uma chama acesa. Uma bateria que tenha explodido pode libertar detritos e químicos. Em caso de exposição, lave imediatamente com água.
- Não carregue o produto com bateria num local húmido ou molhado. Reduz assim os riscos de choque eléctrico.
- Para melhores resultados, o seu produto da bateria deve ser carregado num local em que a temperatura seja superior a 10°C mas inferior a 38°C. Para reduzir o risco de grave lesão pessoal, não armazene ao ar livre ou em veículos.
- Risco de situações descontroladas quando utilizada em temperaturas ambiente inferiores a 0°C ou superiores a 40°C.
- Sob condições de muita utilização ou temperaturas extremas, pode ocorrer fuga de bateria. Caso algum líquido entre em contacto com a sua pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os seus olhos, lave-os com água limpa durante pelo menos 10 minutos e depois procure ajuda médica de imediato. O respeito por esta norma reduzirá o risco de lesões graves.
- Para reduzir o risco de danos pessoais ou descarga eléctrica, o produto não deve ser utilizado ou estar ao alcance de crianças.
- Guarde estas instruções. Consulte as instruções de forma frequente e utilize-as para instruir outras pessoas que possam utilizar este produto. Se emprestar este produto, assegure-se de que o novo utilizador recebe também estas instruções.
- Não ponha as baterias usadas no lixo doméstico nem as queime. Leve-as para um lugar de recolha/eliminação adequado.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS DAS BATERIAS

⚠ AVISO

Para evitar o risco de incêndio, de feridas ou de danificação do produto causado por um curto-circuito, não imerja a bateria intercambiável ou o carregador em líquidos e assegure-se de que líquidos não penetrem nos aparelhos ou nas baterias. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, determinadas substâncias químicas ou produtos que contenham branqueadores podem causar um curto-circuito.

- A substituição de uma bateria por um tipo incorreto pode anular o mecanismo de proteção.
- A eliminação de baterias em lume ou num forno quente ou através do esmagamento ou cortes mecânicos pode resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria em ambientes excepcionalmente quentes pode resultar em explosões ou em fugas de líquidos ou gases inflamáveis.
- Uma bateria exposta a uma pressão do ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou em fugas de líquidos ou gases inflamáveis.

TRANSPORTE DE BATERIAS DE LÍTIU

Transporte a bateria em conformidade com as disposições e os regulamentos locais e nacionais.

Respeite os requisitos especiais que existam na embalagem e a etiquetagem durante o transporte de baterias por terceiros. Assegure-se que não há risco de uma bateria entrar em contacto com outra bateria nem com materiais condutores durante o transporte, protegendo os conectores expostos com tampas ou fita isoladoras e não condutoras. Não transporte baterias com fissuras ou fugas. Contacte a empresa transitária para mais aconselhamento.

MONTAGEM

⚠ AVISO

Não use este produto se não estiver completamente montado ou caso pareça que existem algumas peças em falta ou danificadas. A utilização de um produto que não está devida e completamente montado ou com peças danificadas ou em falta poderia resultar em graves lesões pessoais.

⚠ AVISO

Não tente modificar este produto ou criar acessórios ou elementos não recomendados para utilizar com este produto. Quaisquer destas alterações ou modificações representam um uso indevido e pode resultar em condições perigosas ocasionando eventuais ferimentos graves pessoais.

OPERAÇÃO

⚠ AVISO

Não diminua a sua vigilância mesmo depois de se ter familiarizado com a ferramenta. Nunca se esqueça que basta um segundo de falta de atenção para se ferir gravemente.

⚠ AVISO

Retire sempre a bateria do seu produto quando estiver a colocar peças, limpar ou quando não estiver a ser utilizado. Eliminar estas fontes de energia evitará que ocorram acidentes que possam causar lesões físicas graves.

⚠ AVISO

Este produto não é resistente à água. Não coloque em líquido. A inobservância deste aviso pode resultar em graves ferimentos pessoais.

CAUTELA

Consulte sempre o manual para conhecer o uso de qualquer dispositivo como os acessórios. O uso adequado de qualquer dispositivo ligado ao aparelho é apenas responsabilidade do operador. O uso inadequado pode danificar o dispositivo ou o aparelho.

⚠ AVISO

Este rádio é capaz de produzir níveis de som que podem ser perigosos para a audição a longo prazo. Ouvir música num volume alto durante qualquer período de tempo pode causar a perda de audição induzida por ruído. Quanto mais alto for o volume, menos tempo é necessário antes da sua audição poder ser afectada.

INSTALAÇÃO/RETIRADA DAS PILHAS AAA

Consulte a página 145.

Recomenda-se escrever os canais guardados antes de substituir as pilhas AAA.

Há uma margem de tempo de 15 segundos para mudar as pilhas AAA. Se não mudar as pilhas num prazo de 15

segundos, perder-se-á a configuração do rádio guardada na memória e deverá reconfigurá-lo.

- Utilize sempre baterias alcalinas novas para substituição.
1. Retire a bateria, se estiver instalada.
 2. Desaperte o parafuso da tampa da bateria. Retire a tampa e separe.
 3. Instale duas pilhas AAA novas segundo os indicadores de polaridade que há no interior do compartimento de pilhas.
NOTA: Não misture pilhas velhas e pilhas novas. Não misture pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
 4. Substitua a tampa da bateria e aperte bem o parafuso.

INSTALAR/RETIRAR A BATERIA

Consulte a página 145.

- Para instalar a bateria**
1. Coloque a bateria no aparelho, alinhando o separador da bateria com a ranhura do orifício de alojamento da bateria.
 2. Certifique-se que as linguetas em cada lado do compartimento da bateria deslizam correctamente e que a bateria se encontra firme no aparelho antes de começar a operação.
 3. Solte as linguetas para retirar a bateria.

NOTA: Retire sempre a bateria do rádio quando não estiver a ser usado.

DOBRE A ANTENA FLEXÍVEL.

Para diminuir as interferências ou o ruído eléctrico desdobre a antena ou mova o aparelho para um lugar mais alto. A antena dobra-se para não estorvar quando não estiver em uso.

PAINEL DE CONTROLO

FM	Modo de modulação da frequência
AM	Modo de modulação da amplitude
AUX	O modo auxiliar permite ligar ao aparelho outro dispositivo de armazenamento ou leitura de áudio
BLUETOOTH	Permite a comunicação sem fios entre o aparelho e outro dispositivo habilitado para BLUETOOTH
GLK / DSP	Prima para mudar a configuração do relógio, ecrã de modo
PRESET ▶	Prima para guardar/pré-configurar as frequências de FM/AM na memória
⏻	Prima para ligar/apagar o aparelho

	Seleção de modo: FM, AM ou AUX, desligue o aparelho do dispositivo emparelhado
	Para ajustar o volume ou para definir a hora em modo relógio
	Para digitalizar automaticamente as frequências FM/AM

VISOR LCD

Quando a bateria está instalada e o aparelho ligado (ON), o ecrã LCD mostrará a hora, a frequência, o modo e a configuração. Quando a bateria está retirada e as pilhas AAA instaladas, o ecrã LCD mostrará apenas a hora.

NOTA: As ilustrações do ecrã LCD que se apresentam no manual são apenas exemplos das frequências que pode ver no rádio e não são as frequências exatas que pode escolher para ouvir.

BOTÕES DE NAVEGAÇÃO DO MENU

Utilize os botões de navegação do menu para acender/apagar o aparelho, controlar o volume, mudar as frequências, mudar de modo e definir a hora.

ACENDER E APAGAR O APARELHO

Consulte a página 146.

- Prima para acender/apagar o aparelho.

NOTA: Quando o aparelho estiver aceso e a bateria instalada, no ecrã LCD aparecerá o símbolo da bateria. Se a bateria tiver pouca carga, mostrar-se-á um indicador de bateria baixa a piscar

MODO DE SELEÇÃO

Consulte a página 146.

- Prima para fazer um ciclo sobre os modos disponíveis.

Pode escolher entre quatro modos de:

- Modo FM
- Modo AM
- Modo AUX
- Modo BLUETOOTH

NOTA: Ao acender o aparelho, este voltará ao modo da última vez que se utilizou (se não foi retirada a bateria). Se o produto perde a energia, o ecrã ficará em modo FM por defeito.

AJUSTAMENTO DO VOLUME

Consulte a página 146.

Quando ligar o rádio, voltará à última configuração de volume utilizada.

- Para subir o volume prima .
- Para baixar o volume prima .

SINTONIZAR FM/AM

Consulte a página 147.

Utilize e para sintonizar a frequência de rádio que desejar. A frequência seleccionada aparece no ecrã digital.

Para sintonizar a frequência manualmente:

Prima brevemente ou (não mantenha o botão pressionado) para sintonizar a frequência passo a passo.

1. Prima e solte para sintonizar uma frequência mais baixa.
2. Prima e solte para sintonizar uma frequência mais alta.

Para sintonizar a frequência automaticamente:

1. Prima e mantenha pressionado e para sintonizar a frequência automaticamente.
2. Prima ou para parar o varrimento e seleccionar uma frequência.

Para diminuir as interferências e o ruído elétrico ajuste a posição da antena ou mova o aparelho para um lugar mais alto.

ARMAZENAR UMA PRÉ-CONFIGURAÇÃO NA MEMÓRIA

Consulte a página 148.

A memória armazena até 20 frequências à medida que se pré-configuram na memória do rádio. Pode memorizar até 10 frequências de FM e 10 frequências de AM.

Sintonize a frequência FM ou AM que desejar.

1. Prima e mantenha pressionado até que "MEMORIA" e o número atual de posição fiquem intermitentes no ecrã.
2. Prima e para escolher um número de posição pré-configurado.

NOTA: Há 10 posições pré-configuradas para FM e 10 para AM. Apenas se pode guardar uma emissora de rádio em cada posição pré-configurada.

3. Prima outra vez para guardar a frequência.

Sintonizar as emissoras pré-configuradas (modo FM/AM):

- Prima e solte para passar em ciclo os números de posição pré-configurada e a sua frequência.

FUNÇÃO DO EQUALIZADOR

Para ajustar a configuração de graves e agudos:

1. Prima e mantenha pressionado até que apareça "b" (grave) no ecrã. Prima novamente e aparecerá "t" (agudo).
2. Prima ou até chegar ao nível de grave ou agudo (entre -5 e 5) que desejar. Prima para guardar a sua seleção.

CONFIGURAR O RELÓGIO

Consulte a página 149.

1. Prima e mantenha pressionado **[CLK/SET]** até a hora ficar intermitente.
2. Prima **+** ou **-** para selecionar a hora.
NOTA: A hora apenas se mostra em formato de 12 horas Para selecionar uma hora da tarde e anterior à meia noite, passe as horas até que apareça "PM" no ecrã.
3. Prima e solte **[CLK/SET]** para fixar a configuração da hora. Os minutos ficam intermitentes.
4. Prima **+** ou **-** para selecionar os minutos.
5. Prime e solte **[CLK/SET]** outra vez para confirmar a hora.

USO DESTE APARELHO COM UM TELEFONE/LEITOR DE MP3 (NÃO INCLUÍDO)

Consulte a página 150.

NOTA: A fita de fixação pode ser utilizada para sustentar o dispositivo na sua posição.

1. Prima **[MODE]** até que se acenda o modo AUX.
2. Ligue o cabo auxiliar (não incluído) ao dispositivo.

NOTA:

- O telefone/MP3 deve estar ligado e em modo PLAY (Reproduzir) para poder-se ouvir o som através da coluna.
 - Todos os controlos do leitor telefone/MP3 podem utilizar-se normalmente enquanto está ligado ao rádio.
 - Pode-se ajustar o volume de qualquer dispositivo conectado através do conector auxiliar utilizando o controlo de volume do dito dispositivo ou com os botões **+** ou **-** do rádio.
 - Ao desligar o rádio, o leitor telefone/MP3 não se desliga.
 - O cabo auxiliar não proporciona função de carga.
3. Para completar as instruções de funcionamento do dispositivo ligado consulte sempre o manual do mesmo.

USO DESTE APARELHO COM UM DISPOSITIVO HABILITADO PARA BLUETOOTH (NÃO INCLUÍDO)

Consulte a página 151.

1. Prima **[MODE]** até que se acenda o modo BLUETOOTH.

NOTA:

- Quando o aparelho estiver em modo BLUETOOTH tentará emparelhar-se com um dispositivo habilitado para BLUETOOTH e "bt" aparecerá no ecrã LCD.
 - O aparelho tentará automaticamente ligar-se ao último dispositivo com o qual se irá emparelhar. Se não puder estabelecer a ligação em 5 segundos o aparelho ficará disponível para outros dispositivos de BLUETOOTH.
 - Os dispositivos habilitados para BLUETOOTH devem estar até 30 pés (9 metros) do aparelho para pesquisar o aparelho e emparelhar com este.
2. Seleccione "RYOBI Radio" na lista de sinais de BLUETOOTH do seu dispositivo para emparelhar o

dispositivo e o aparelho. Não é necessário PIN nem palavra-passe para a ligação.

NOTA:

- Quando o dispositivo se tiver emparelhado corretamente com o rádio "bt" deixará de estar intermitente.
 - Quando um dispositivo se tiver emparelhado com o produto, a informação para a ligação fica guardada na memória do rádio.
3. Prima **◀** e **▶** para ir para a pista anterior ou seguinte quando se estiver a transmitir o áudio de um dispositivo habilitado para BLUETOOTH.
 4. Prima e solta **[PRESET]** para fazer pausa e reproduzir o áudio.

NOTA:

- É possível que a aplicação e o dispositivo com BLUETOOTH não seja compatível com estes controlos.
 - Todos os controlos do dispositivo habilitado para BLUETOOTH podem ser usados com normalidade enquanto o aparelho estiver emparelhado.
 - O volume de cada dispositivo emparelhado ao aparelho pode ser ajustado utilizando o controlo de volume para este aparelho ou premindo **+** ou **-** ou no aparelho.
5. Prima e mantenha premido **[PRESET]** para desligar todos os dispositivos habilitados para BLUETOOTH.
NOTA: Quando o dispositivo em questão estiver desligado, "bt" começa a ficar intermitente no ecrã LCD e o aparelho começa a pesquisar outro dispositivo.

USO DA PORTA DE CARGA USB

Consulte a página 152.

A porta de carga USB fornece uma potência de carga de 5 volts CC, a 1 ampere máx., no seu telemóvel, leitor MP3 ou outro dispositivo USB.

CAUTELA

Tentar carregar os dispositivos com capacidade para mais de 1 ampere, como um tablet, poderia danificar a porta de carga do USB e/ou o dispositivo.

1. Ligue um extremo do cabo USB (não fornecido) ao seu dispositivo USB.
2. Ligue o outro extremo do cabo USB (não fornecido) à porta de carga do USB para começar a carregar o dispositivo.

NOTA: A porta de carga USB apenas fornece alimentação; não fornece capacidade de comunicar dados.

MANUTENÇÃO

- Evite usar solventes ao limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos são susceptíveis a danos de vários tipos de solvente comerciais e podem ser danificados.

pela sua utilização. Use panos secos para remover a sujidade, a poeira, o óleo, a gordura, etc.

⚠ AVISO

Nunca, em qualquer momento, deixe que fluidos de travagem, gasolina, produtos petrolíferos, óleos de perfuração, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Estes produtos químicos contêm substâncias que podem danificar, deteriorar ou destruir o plástico, o que poderia provocar ferimentos graves.

Na reparação só devem ser utilizadas peças sobresselentes do fabricante. O uso de quaisquer outras peças pode criar perigo ou causar danos ao aparelho.

SÍMBOLOS



Alerta de Segurança



Corrente directa



Por favor, leia atentamente as instruções antes de acender o produto.

Não elimine baterias, pilhas, equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos municipais não separados.

Os resíduos de baterias, pilhas e equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser recolhidos separadamente. Os resíduos de acumulares de baterias, pilhas e fontes de luz têm de ser retirados do equipamento.

Consulte a sua autoridade local ou retalhista para obter aconselhamento sobre reciclagem e pontos de recolha. De acordo com os regulamentos locais, os retalhistas têm a obrigação de receber os resíduos de baterias, pilhas e equipamentos elétricos e eletrónicos livres de encargos.

O seu contributo para reutilizar e reciclar os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos ajuda a reduzir a procura de matérias-primas.

As baterias e pilhas usadas, em particular, contêm lítio e os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos contêm materiais recicláveis preciosos, que podem afetar negativamente o meio ambiente e a saúde humana se não forem eliminados de uma forma ambientalmente compatível.

Elimine os dados pessoais dos equipamentos, se existirem.



Sikkerhed, ydelse og driftssikkerhed har fået topprioritet i designet af din radio.

TILTÆNKT ANVENDELSESFORMÅL

Dette produkt er beregnet til:

- Aflytning af FM/AM-radio, MP3-afspillere og andre radioenheder.
- Opladning af USB-kompatible enheder
- streaming af audio fra BLUETOOTH-enheder

Produktet må kun bruges til de formål, der er angivet under formålsbestemt/korrekt brug.

GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER

⚠ ADVARSEL

Alle sikkerhedsadvarsler og alle anvisninger skal læses. Hvis advarslen og instruktionerne ikke følges, kan det medføre elektrisk stød og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og brugsanvisninger til senere brug.

- Undlad at bruge produktet nær vand.
- Må kun rengøres med en tør klud. Brug aldrig bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter eller kraftige opløsningsmidler til rengøring af produktet. Iagttagelse af denne regel vil reducere faren for tab af kontrol og nedbrydning af indkapslingsplasten.
- Undlad at blokere ventilationsåbninger. Skal installeres ifølge producentens vejledning.
- Undlad at anbringe produktet i lukkede bogreoler eller reoler uden ordentlig ventilation. Opbehold en mindsteafstand på 5 cm til andre genstande.
- Undlad at placere produktet i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre produkter (herunder forstærkere), der udvikler varme.
- Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der anbefales af producenten.
- Enhver form for service skal udføres af autoriseret servicepersonale. Service er påkrævet, hvis produktet er blevet beskadiget på nogen som helst måde, hvis der er spildt væske eller, eller hvis der er faldet genstande ind i produktet, hvis produktet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- Ved service: Brug kun originale reservedele, ekstraudstyr og tilbehør fra producenten. Følg anvisningerne i afsnittet "Vedligeholdelse" i denne brugsanvisning. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Kend produktet. Læs brugsanvisningen omhyggeligt. Bliv bekendt med produktets anvendelsesområder og begrænsninger samt de specifikke potentielle faremomenter i forbindelse med produktet. Derved

formindskes risikoen for elektrisk stød, brand og alvorlige personskader.

- Brug ikke produktet i eksplosive omgivelser som fx i nærheden af brandbar væske, gas eller støv. Produktet kan udløse gnister, som kan antænde støvet eller dampene.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Et batteridrevet produkt med integrerede batterier eller en separat batteripakke må kun genoplades med den angivne oplader til det pågældende batteri. En oplader, der kan bruges til én type batteri, kan udgøre en brandrisiko, hvis den bruges med en anden batteritype.
- Brug kun batteri-drevne produkter sammen med specifik godkendt batteripakke. Brug af andre batterityper kan medføre fare for brand.
- Brug 18V-lithium-ion-batteripakker.

⚠ ADVARSEL

Eksplosionsfare hvis batteriet indsættes forkert. Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende type.

PERSONLIG SIKKERHED

- Denne radio må ikke bruges til aflytning af musik eller andre lydprogrammer under betjening af maskineri. I så fald kan der ske distraktioner, hvilket kan medføre alvorlige personskader.
- Denne radio kan frembringe lyd niveauer, som på sigt kan være farlige for hørelsen. Aflytning af høj musik kan - uanset varigheden - medføre høretab forårsaget af støj. Jo højere lydstyrke, desto kortere tid kræves der, inden hørelsen påvirkes.

BRUG OG PLEJE AF PRODUKTET

- Når batteripakken ikke bruges, må det ikke opbevares sammen med metalgenstande som fx papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem batteriets poler. Hvis batteriets poler kortsluttes, kan de forårsage gnister, forbrændinger eller ildbrand.
- Hold produktet tørt, rent og fri for olie og fedt. Brug altid en ren klud til rengøring.
- Batteriprodukter skal ikke nødvendigvis forbindes til en stikkontakt; de er således altid klar til brug. Vær opmærksom på evt. faremomenter, når batteriproduktet ikke bruges, eller når der skiftes tilbehør. Derved formindskes risikoen for elektrisk stød, brand og alvorlige personskader.
- Batteriprodukter eller de tilhørende batterier må ikke anbringes nær ild eller varme. Herved reduceres faren for eksplosion og evt. personskader.
- Batteriet må ikke mases, tabes eller beskadiges. Et batteri eller en oplader, som har været udsat for et hårdt slag eller et fald, må ikke anvendes. Et beskadiget batteri

risikerer at eksplodere. Et tabt eller beskadiget batteri skal straks bortskaffes iht. gældende (miljø)regler.

- Batterier kan eksplodere, hvis de kommer i nærheden af en antændelseskilde som fx et vågeblus. For at reducere faren for alvorlige personskader må man aldrig anvende et batteriprodukt i nærheden af åben ild. Et eksploderende batteri kan udslynge materialerester og kemikalier. Bliver man ramt, skylles straks med vand.
- Batteriproduktet må ikke oplades i fugtige eller våde omgivelser. Derved formindskes risikoen for elektrisk stød.
- De bedste resultater opnås ved at oplade batteriet i omgivelser, hvor temperaturen er højere end 10°C, men lavere end 38°C. For at reducere risikoen for alvorlige personskader må produktet ikke opbevares udendørs eller i køretøjer.
- Fare for ukontrollerede situationer ved brug i omgivelsestemperaturer under 0°C eller over 40°C.
- Under ekstreme anvendelses- eller temperaturforhold kan det ske, at batteriet lækker. Hvis man får væske på huden, skylles omgående med vand og sæbe. Hvis man får væske i øjnene, skylles øjnene med rent vand i mindst 10 minutter, derefter søges omgående læge. Overholdes denne regel, reduceres faren for alvorlige personskader.
- For at reducere faren for personskade og elektrisk stød bør produktet ikke udsættes for leg eller opbevares tilgængeligt for børn.
- Gem denne brugsanvisning. Slå hyppigt op i den, og brug den til at instruere andre, som evt. skal benytte dette produkt. Hvis man låner dette produkt ud, skal brugsanvisningen følge med.
- Undlad at bortskaffe brugte batteripakker som husholdningsaffald eller ved at brænde dem. Indlever dem på et autoriseret bortskaffelses-/indsamlingssted.

YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER OM BATTERI

⚠ ADVARSEL

For at undgå risiko for brand, kvæstelser eller beskadigelse af produktet forårsaget af kortslutning må værktøjet, batteripakken eller opladeren ikke nedsænkes i vand. Sørg ligeledes for, at der ikke trænger væske ind i enhederne og batterierne. Korroderende eller ledende væsker, f.eks. saltvand, bestemte kemikalier, blegestoffer eller produkter, som indeholder blegestoffer, kan forårsage kortslutning.

- Udskiftning af et batteri med en ukorrekt type kan betyde omgøelse af en sikkerhedsforanstaltning.
- Bortskaffelse af et batteri med ild eller i en varm ovn eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri, kan medføre en eksplosion.

- Hvis et batteri efterlades i en omgivelsesmiljø med meget høj temperatur, kan det medføre eksplosion eller udslip af brændbar væske eller gas.
- Hvis et batteri udsættes for ekstremt lave temperaturer, kan det medføre eksplosion eller udslip af brændbar væske eller gas.

TRANSPORT AF LITHIUM-BATTERIER

Batteriet skal transporteres i henhold til lokale og nationale forskrifter og love.

Når batterier skal transporteres af tredjepart, skal alle specielle krav til emballering og mærkning efterleves. Man skal sikre sig, at ingen batterier kan komme i kontakt med andre batterier eller ledende materialer under transporten ved at beskytte blottede konnektorer med isolerende, ikke-ledende hætter eller tape. Undlad at transportere batterier med revner eller utætheder. Rådfør dig desuden hos spedistøren.

MONTERING

⚠ ADVARSEL

Undgå at bruge produktet, hvis det ikke er helt samlet, eller hvis det ser ud som, der mangler dele, eller at dele er beskadiget. Brug af et produkt, som er forkert eller ikke helt samlet, eller som har beskadigede eller manglende dele, kan forårsage alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at foretage ændringer på dette produkt eller at fremstille tilbehør, som ikke anbefales til brug med dette værktøj. Enhver sådan ændring er misbrug og kan medføre farlige situationer med mulig alvorlig personskade til følge.

BETJENING

⚠ ADVARSEL

Der skal stadig udvises forsigtighed, selv om man er blevet fortrolig med værktøjet. Glem aldrig, at man blot skal være uopmærksom en brøkdæl af et sekund for at komme alvorligt til skade.

⚠ ADVARSEL

Man skal altid fjerne batteripakken fra produktet i forbindelse med montering af dele og rengøring, eller når det ikke er i brug. Ved at fjerne disse energikilder forhindrer man utilsigtet start af produktet, hvilket kan medføre alvorlige personskader.

⚠ ADVARSEL

Produktet er ikke vandtæt. Det må ikke nedsænkes i vand. Manglende iagttagelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskade.

VÆR OPMÆRKSOM

Konsultér altid brugsanvisningen for enhver enhed, der anbefales til brug som tilbehør eller ekstraudstyr. Korrekt brug af enhver enhed, som forbindes med produktet, er brugerens fulde ansvar. Ukorrekt brug kan skade enheden eller produktet.

⚠ ADVARSEL

Denne radio kan frembringe lyd niveauer, som på sigt kan være farlige for hørelsen. Aflytning af høj musik kan - uanset varigheden - medføre høretab forårsaget af støj. Jo højere lydstyrke, desto kortere tid kræves der, inden hørelsen påvirkes.

ISÆTNING/UDTAGNING AF BATTERIER

Se side 145.

Det anbefales, at man noterer de lagrede frekvenser ned, inden man udskifter AAA-batterierne.

Der er en 15-sekunders tidsramme til udskiftning AAA-batterierne. Hvis batterierne ikke udskiftes inden for 15 sekunder, mistes alle de radioindstillinger, der tidligere blev gemt i hukommelsen, og man er nødt til at programmere dem på ny.

Udskift altid brugte batterier med nye alkaline-batterier.

1. Fjern batteripakken (hvis en sådan findes).
2. Løsn skruen i batteridækslet. Fjern døren, og stil den til side.
3. Indsæt to nye AAA-batterier iht. polaritetsindikatorerne inde i batterirummet.
BEMÆRK: Gamle og nye batterier må ikke blandes. Undlad at sammenblende alkaliske, standard (carbon-zink-) eller genopladelige (nikkel-cadmium-)batterier.
4. Genpåsæt batteridækslet, og fastgør det med skruen.

ISÆTNING/UDTAGNING AF BATTERIPAKKE

Se side 145.

Montering af batterienheden











1. Indsæt batteripakken i produktet, således at kilen på batteripakken passer ind i kilesporet i batteriåbningen.
2. Inden brugen skal du sikre, at låsene på hver side af batterienheden har låst på plads og, at batterienheden sidder sikkert fast på produktet.
3. Pres låsemekanismen ind for at udtage batteripakken.

BEMÆRK: Fjern altid batteripakken fra radioen, når denne ikke benyttes.

SAMMENKLAPPELIG FLEKSIBEL ANTENNE

For at mindske interferens eller elektrisk støj kan man forlænge antennen eller flytte produktet til et højere niveau. Antennen skal klappes sammen og lægges af vejen, når den ikke anvendes.

BETJENINGSPANEL

	Frekvens-modulationsmodus
	Amplitude-modulationsmodus
	I hjælpetilstand kan en anden audio-lagerenhed eller afspiller slutes til produktet
	Giver mulighed for trådløs kommunikation mellem produktet og en anden Bluetooth-enhed
	Tryk for at ændre urindstillinger, modusdisplay
	Tryk for at gemme/forindstille FM/AM-frekvenser i hukommelsen
	Tryk for at tænde og slukke produktet
	Sådan vælges modus: FM, AM eller AUX, afbryd produktet fra den parrede enhed
	Til regulering af mængden eller til indstilling af tiden i ur-modus
	For automatisk scanning af tilgængelige FM- eller AM-frekvenser

LCD-DISPLAY

Når der er isat en batteripakke, og produktet er i pos. ON, vil LCD-displayet vise klokkeslæt, frekvens, modus og indstillinger. Når batteripakken er fjernet, og der er isat AAA-batterier, vil LCD-displayet kun vise klokkeslættet.

BEMÆRK: De illustrationer af LCD-displayet, der vises i brugsanvisningen, er kun eksempler på de frekvenser, du kan se på din radio og ikke de nøjagtige frekvenser, som du kan vælge at lytte til.

MENU-NAVIGATIONSKNAPPER

Brug menu-navigationsknapperne til at tænde og slukke for produktet, regulere lydstyrken, skifte frekvenser, skifte mellem mod i og indstille klokkeslættet.

TÆNDING OG SLUKNING AF PRODUKTET

Se side 146.

- Tryk på  for at tænde og slukke produktet.

BEMÆRK: Når produktet er tændt, og der er isat en batteripakke, vises batterisymbolet på LCD-displayet

Hvis batteriladningen er lav, vises også en blinkende batteriafladnings-indikator

VALG AF TILSTAND

Se side 146.

- Tryk på **[MODE]** for at 'blade' gennem de forskellige modi.

Man kan vælge mellem fire modi:

- FM-modus
- AM-modus
- AUX-modus
- BLUETOOTH-modus

BEMÆRK: Når produktet tændes, returnerer det til den sidst anvendte modus, med mindre batteriet har været frakoblet. I tilfælde af svigtende strøm til produktet vil displayet vise FM-modus.

INDSTILLING AF LYDSTYRKE

Se side 146.

Når radioen tændes, spiller den på den senest indstillede lydstyrke.

- Man øger lydstyrken ved at trykke på **+**.
- Man reducerer lydstyrken ved at trykke på **-**.

FM/AM-TUNING

Se side 147.

Brug **◀** og **▶** for at tune den ønskede radiofrekvens. Det valgte frekvens vises på det digitale display.

Manuel tuning af frekvens:

Tryk kortvarigt på enten **◀** eller **▶** (undlad at holde knappen inde) for at tune ét frekvenstrin ad gangen.

1. Tryk og slik **◀** for at tune til en lavere frekvens.
2. Tryk og slik **▶** for at tune til en højere frekvens.

Automatisk tuning af frekvens:

1. Hold **◀** eller **▶** inde for at tune frekvensen automatisk.
2. Tryk på **◀** eller **▶** for at stoppe scanning og vælge en frekvens.

For at mindske interferens eller elektrisk støj kan man justere antennens position eller flytte produktet til et højere niveau.

LAGRING AF EN FORINDSTILLING I HUKOMMELSEN

Se side 148.

Hukommelsesfunktionen kan rumme op til 20 frekvenser som forindstillinger i radioens hukommelse. Man kan gemme op til 10 frekvenser for både FM- og AM-modus.

Tuning til den ønskede FM- eller AM-frekvens.

1. Hold **[PRESET]** inde, indtil "MEMORY" og det forindstillede positionsnummer blinker på skærmen.
2. Tryk på **◀** og **▶** for at vælge et forindstillet positionsnummer.
BEMÆRK: Der findes 10 forindstillede positioner for FM og 10 for AM. Der kan kun gemmes én station i hver forindstillet position.
3. Tryk igen på **[PRESET]** for at gemme frekvensen.

Tuning til forindstillinger (FM eller AM-modus):

- Tryk og slip **[PRESET]** for at 'blade' gennem hver forindstillet positionsnummer og den tilhørende frekvens.

EQUALIZER-FUNKTION

Justering af bas- og/eller diskant-indstillinger:

1. Hold **[MODE]** inde, indtil "b" (BASS) vises. Tryk igen, så "t" (TREBLE = DISKANT) vises.
2. Tryk på **+** eller **-**, indtil det ønskede bas- eller diskant-niveau (-5 til 5) er nået. Tryk på **[MODE]** for at gemme dit valg.

INDSTILLING AF URET

Se side 149.

1. Hold **[OK]** inde, indtil timetallet vises.
2. Tryk på **+** eller **-** for at vælge timetallet.
BEMÆRK: Klokkeslættet vises kun i 12-timers-format. For at vælge et timetal, som er eftermiddag og før midnat, 'blader' du igennem timetalene, indtil "PM" vises på displayet.
3. Tryk og slip **[OK]** for at fastlåse timetalsindstillingen. Minut-tid blinker.
4. Tryk på **+** eller **-** for at vælge det ønskede timetal.
5. Tryk og slip **[OK]** igen for at fastlåse tidsindstillingen.

BRUG AF TELEFON/MP3-AFSPILLER (MEDFØLGER IKKE) SAMMEN MED PRODUKTET

Se side 150.

BEMÆRK: Stroppen kan bruges til at holde en MP3-spiller på plads.

1. Tryk på **[MODE]**, indtil AUX-modus fremhæves.
2. Tilslut hjælpe-kablet (aux-kablet - medfølger ikke) tin enheden.

BEMÆRK:

- Telefonen/MP3-afspilleren skal være tændt og i modus PLAY (=AFSPIL), for at der kan høres lyd fra højttalerne.
 - Alle telefon/MP3-afspiller kan bruges normalt, mens radioen er tilsluttet.
 - Lydstyrken for et apparat, der er tilsluttet via AUX-stikket, kan justeres med lydstyrkekontrollen for det pågældende apparat eller med knapperne **+** eller **-** (=LYDSTYRKE +/-) på radioen.
 - Når der slukkes for radioen, slukkes der ikke samtidigt for telefon/MP3-afspiller.
 - Hjælpekablet (AUX-kablet) kan ikke fungere som oplader.
3. For fuldstændig betjeningsvejledning til den tilsluttede enhed henvises altid til den brugsanvisning, der fulgte med pågældende enhed.

BRUG AF BLUETOOTH-ENHED (MEDFØLGER IKKE) SAMMEN MED PRODUKTET

Se side 151.

1. Tryk på **[MODE]**, indtil BLUETOOTH-modus fremhæves.
BEMÆRK:
 - Når produktet skiftes til BLUETOOTH-modus, vil det forsøge at parre sig med en BLUETOOTH-enhed, og "bt" blinker på displayet.

- Produktet vil automatisk forsøge at oprette forbindelse til den sidste enhed, det blev parret med. Hvis der ikke kan oprettes forbindelse inden for fem sekunder, vil produktet gøre sig tilgængeligt for andre BLUETOOTH-enheder.
 - BLUETOOTH-enheder skal være inden for 10 meter af produktet og indstillet til at søge/scanne for at parre sig med produktet.
2. Vælg "RYOBI Radio" fra enhedens liste over tilgængelige BLUETOOTH-signaler for at parre enheden og produktet. Der kræves hverken password eller PIN-kode for at oprette forbindelse.
- BEMÆRK:**
- Når enheden har parret sig med radioen, ophører "bt" med at blinke.
 - Når en enhed er parret med produktet, gemmes information for tilslutning til enheden i radioens hukommelse.
3. Tryk på ◀ og ▶ for at gå til den foregående eller næste sang, når der streames audio fra en BLUETOOTH-enhed.
4. Tryk og slip **PRESET** for at 'blade' mellem pause og afspilning af audio.

BEMÆRK:

- Disse betjeningslementer er måske ikke understøttet af BLUETOOTH-enheden og -applikationen.
 - Alle BLUETOOTH-enhedens betjeningslementer kan bruges normalt under paringen med produktet.
 - Lydstyrken for en hvilken som helst enhed, der er parret med produktet, kan justeres ved hjælp af lydstyrkeknappen for den pågældende enhed eller ved at trykke på + or - på produktet.
5. Hold **PRESET** inde for at frakoble BLUETOOTH-enheden.
- BEMÆRK:** Når enheden er frakoblet, begynder "bt" at blinke på LCD-displayet, og produktet vil begynde at søge efter en anden enhed.

BRUG AF DEN USB-DEDIKEREDE OPLADNINGSPORT

Se side 152.

Den USB-dedikerede opladningsport giver en opladningseffekt på 5V DC på op til 1 Amp til din mobiltelefon, MP3-afspiller eller andre USB-enheder.

VÆR OPMÆRKSOM

Forsøg på at oplade enheder med en nominal strømstyrke på over 1 Amp, som fx en tablet, kan beskadige den USB-dedikerede opladningsport og/eller enheden.

1. Tilslut den ene ende af USB-kablet (medfølger ikke) til din USB-enhed.
 2. Tilslut den anden ende af USB-kablet (medfølger ikke) til den USB-dedikerede opladningsport til at starte opladningen af enheden.
- BEMÆRK:** Den dedikerede USB-opladningsport leverer kun strøm; den giver ikke mulighed for datakommunikation.

VEDLIGEHOLDELSE

- Undgå brug af opløsningsmidler til rengøring af plastdele. De fleste plastdele tåler ikke forskellige typer kommercielle opløsningsmidler og risikerer at blive ødelagt af disse. Fjern snavs, støv, olie, smørefedt osv. med en tør klud.

⚠ ADVARSEL

Sørg for, at bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, penetreringsolie, mv., aldrig kommer i kontakt med plastdele. Disse kemiske produkter indeholder stoffer, som kan beskadige, mørne eller ødelægge plastrmateriale, så man risikerer at komme alvorligt til skade.

Brug kun originale reservedele fra maskinproducenten i forbindelse med servicearbejde. Brug af alternative dele kan forårsage farlige situationer eller ødelægge produktet.

SYMBOLER

Sikkerheds Varsel



Direkte strøm



Læs venligst vejledningen omhyggeligt inden start af produktet.



Bortskaf ikke brugte batterier, elektriske dele og elektronisk udstyr som usorteret kommunalt affald.

Brugte batterier, kasserede elektriske dele og elektronisk udstyr skal indsamles separat.

Brugte batterier, affaldsakkumulatorer og lyskilder skal fjernes fra udstyret.

Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for rådgivning om genbrug og indsamlingssted.

Ifølge lokale bestemmelser er detailhandlere måske forpligtede til gratis at tage kasserede batterier, elektriske dele og elektronisk udstyr retur til bortscaffelse.

Dit bidrag til genbrug og genanvendelse af brugte batterier, kasserede elektriske dele og elektronisk udstyr bidrager til at reducere efterspørgslen efter råmaterialer.

Kasserede batterier, navnlig indeholdende lithium, og kasserede elektriske dele og elektronisk udstyr indeholder værdifulde og genanvendelige materialer, som kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed, hvis det ikke bortscaffes på en miljøvenlig måde.

Slet persondata fra eventuelt kasseret udstyr.

Säkerhet, prestanda och pålitlighet har varit högsta prioritet vid design av din radio.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Produkten är avsedd för:

- att lyssna på FM/AM-radio, MP3-spelare och andra ljudenheter
- att ladda upp USB-kompatibla enheter
- att strömma ljud från BLUETOOTH-enheter

Använd inte produkten på något annat sätt än vad som är avsett.

ALLMÄNNA SÄKERHETSFORESKRIFTER

⚠ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar och anvisningar. Att inte följa en och instruktionerna kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarlig skada. Behåll dessa varningar och anvisningar för framtida referens.

- Använd inte produkten nära vatten.
- Rengör enbart med torr trasa. Använd aldrig bromsvätskor, bensin, petroleumbaserade produkter eller några starka lösningsmedel för att rengöra enheten. Följ uppmaningen för att inte riskera att förlora kontroll och slita på plasthöljet.
- Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera den enligt tillverkarens anvisningar.
- Placera inte produkten i slutna skåp eller hyllor utan ventilation. Se till att det finns minst 5 cm avstånd till övriga föremål.
- Placera inte produkten nära värmekällor som radiatorer, värmeelement, ugnar eller andra produkter (inklusive förstärkare) som kan generera värme.
- Använd enbart tillbehör som specificerats av tillverkaren.
- Lämna allt servicearbete till kvalificerad servicetekniker. Service krävs när produkten på något sätt har skadats, vätska har spillts på den eller föremål har fallit ner i produkten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte fungerar normalt eller om den har tappats.
- Vid service på produkten ska enbart ersättningsdelar och tillbehör från tillverkaren användas. Följ anvisningarna i Underhållssektionen i den här bruksanvisningen. Om du använder icke-godkända reservdelar, eller inte följer anvisningarna i underhållsdelen av bruksanvisningen, riskerar du att få elektrisk stöt skador.
- Lär känna produkten. Läs bruksanvisningen noggrant. Lär dig användningsområdena och begränsningarna hos produkten och de specifika risker som hör till. Du minskar därmed riskerna för elstöt, brand eller allvarliga skador.

- Använd inte motordrivna verktyg i explosiva miljöer, till exempel i närheten av brännbara vätskor, brännbara gaser eller damm. Motordrivna verktyg skapar blixtrar som kan antända damm och ångor.

ELSÄKERHET

- En batteridrivna produkt med inbyggda batterier eller separat batteri ska enbart laddas upp med den angivna laddaren för batteriet i fråga. En laddare som passar en typ av batteri kan innebära brandrisk om den används med annat batteri.
- Använd enbart batteridrivna produkter med de batterier som specifikt anges. Användning av andra batterier kan innebära risk för eldsvåda.
- Använd 18V Lithium batterier.

⚠ VARNING

Batteriet kan explodera om det placeras felaktigt. Byt endast ut mot ett likadant batteri eller mot ett av motsvarande typ.

PERSONSÄKERHET

- Använd inte radion för att lyssna på musik eller andra ljudprogram när du använder maskiner. Om du gör det kan du bli distraherad och skadas allvarligt.
- Radion kan skapa ljudvolymmer som kan vara skadliga vid långtidsanvändning. Om du lyssnar på hög musik kan du drabbas av ljudorsakad hörselnedsättning. Ju högre du har, desto mindre tid behövs det för att skada hörseln.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV PRODUKT

- När batterier inte används ska det hållas på avstånd från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra metallföremål som kan ansluta mellan de olika polerna. Kortslutning av batteriets poler kan orsaka gnistor, lågor eller eldsvåda.
- Håll produkten torr, ren och fri från olja och fett. Använd alltid en ren trasa vid rengöring.
- Batteriprodukter behöver inte vara inkopplade till ett eluttag för att fungera; de är därför alltid redo att användas. Var uppmärksam på möjliga faror när du inte använder din batteriprodukt och när du byter tillbehör. Du minskar därmed riskerna för elstöt, brand eller allvarliga skador.
- Placera inte batteriprodukter eller deras batterier i närheten av eld eller värme. Detta minskar risken för explosion och skada.
- Krossa, tappa eller skada inte batteripacket. Använd inte ett batteripack eller en batteriladdare som har tappats i marken eller fått ett hårt slag. Ett skadat batteri kan explodera. Ta hand om batterier som har tappats eller skadats på ett korrekt sätt.
- Batterier kan explodera när en antändningskälla, exempelvis en indikeringslampa, är i närheten. För att

minska risken för allvarlig skada ska du aldrig använda någon sladdlös produkt i närheten av en öppen låga. Ett exploderande batteri kan kasta iväg skräp och kemikalier. Skölj omedelbart med vatten om du utsätts.

- Återuppladda inte en batteriprodukt på en fuktig eller våt plats. Du minskar därmed riskerna för elstöt.
- För bästa resultat ska batteriet laddas upp på en plats där temperaturen är över 10°C men under 38°C. För att minska risken för allvarliga personskador ska det inte förvaras utomhus eller i fordon.
- Risk för okontrollerade situationer när omgivande temperaturer understiger 0°C eller överstiger 40°C.
- Under extrem användning eller extrema temperaturförhållanden kan batteriläckage uppstå. Om batterivätska kommer i kontakt med huden ska huden omedelbart tvättas med tvål och vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen ska de sköljas med rent vatten i minst 10 minuter och läkare måste sedan uppsökas omedelbart. Om du följer dessa anvisningar minskar du risken att skadas allvarligt.
- För att minska risken för skada och elektrisk stöt ska produkten inte användas som en leksak eller placeras så att små barn kan nå den.
- Spara dessa anvisningar. Läs manualen som insruerar hur produkten ska användas. Om du lånar ut produkten till någon ska du även låna ut instruktionerna.
- Slang inte batterier i hushållsavfall eller bränn dem. Lämna in dem på lämplig återvinningsanläggning.

YTTERLIGARE SÄKERHETSVARNINGAR FÖR BATTERIER

⚠ VARNING

För att undvika den fara för brand, personskador eller produktskador som orsakas av en kortslutning, doppa inte ner verktyget, utbytesbatteriet eller laddaren i vätskor och se till att ingen vätska kan tränga in i apparaterna eller batterierna. Korroderande eller ledande vätskor, som saltvatten, vissa kemikalier, blekningsmedel eller produkter som innehåller blekmedel, kan orsaka en kortslutning.

- Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan utgöra en säkerhetsrisk.
- Att kasta ett batteri i elden eller en varm ugn, eller mekaniskt krossa eller skära sönder ett batteri, kan resultera i en explosion.
- Att lämna ett batteri i en omgivningsmiljö med extremt varm temperatur kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.

TRANSPORTERA LITIUMBATTERIER.

Transportera batteriet enligt lokala och nationella lagar och regleringar.

Följ alla specifika krav på förpackning och etiketter när batteri transporteras av tredje part. Se till att batteriet inte kommer i kontakt med andra batterier eller ledande material genom att skydda exponerade kontakter med isolerande, icke ledande skydd eller tejp. Transportera inte batterier som är spruckna eller läcker. Kontrollera med vidarebefordrande företag för mer information.

HOPSÄTTNING

⚠ VARNING

Använd inte produkten om den inte är helt monterad eller om några delar verkar saknas eller är skadade. Användning av produkt som inte är korrekt eller komplett monterad eller har skadade delar eller delar som saknas kan leda till allvarlig personskada.

⚠ VARNING

Försök inte att modifiera produkten eller skapa tillbehör till den som inte är rekommenderade. Alla sådana förändringar eller modifikationer anses vara felanvändning och kan resultera i en farlig situation som kan leda till allvarlig personskada.

ANVÄNDNING

⚠ VARNING

Fortsätt att vara på din vakt även när du blivit van vid ditt verktyg. Glöm inte att om du är ouppmärksam bara bräkdelen av en sekund kan du skada dig allvarligt.

⚠ VARNING

Ta alltid ur batteriet ur produkten under montering, justeringar, rengöring, underhåll eller när produkten inte används. Att ta bort dessa strömkällor förhindrar start av misstag som kan leda till allvarlig personskada.

⚠ VARNING

Produkten är inte vattentät. Sänk inte ned den i vätska. Om inte denna varning hörsammars kan det leda till allvarlig personskada.

FÖRSIKTIGHET

Läs manualen om enheter som rekommenderas för användning som tillbehör. Korrekt användning av någon enhet som har anslutits till produkten är helt användarens eget ansvar. Felaktig användning kan skada enheten eller produkten.

⚠ VARNING

Radion kan skapa ljudvolymmer som kan vara skadliga vid långtidsanvändning. Om du lyssnar på hög musik kan du drabbas av ljudorsakad hörselnedsättning. Ju högre du har, desto mindre tid behövs det för att skada hörseln.

SÄTTA /BYTA AAA-BATTERIER

Se sidan 145.

Vi rekommenderar att inställda kanaler antecknas före byte av AAA-batterier.

Du har 15 sekunder på dig att byta ut AAA-batterierna. Om batterierna inte byts ut inom 15 sekunder så kommer radion att tappa alla tidigare inställningar och de behöver programmeras in på nytt.

Använd alltid nya alkaliska batterier när de gamla ska bytas ut.

1. Ta bort batteri om det är installerat.
2. Lossa skruven till batteriluckan. Ta bort luckan och lägg undan den.
3. Sätt i två nya AAA-batterier enligt polaritetsbeskrivningen på insidan av batterifacket.
NOTERA: Blanda inte nya och gamla batterier. Blanda inte alkaliska, standard- (kol-zink) eller uppladdningsbara (nickel-kadmium)-batterier.
4. Sätt tillbaka batteriluckan och dra åt skruven ordentligt.

SÄTTA /BYTA BATTERIPAKET

Se sidan 145.

Montera batteripack











1. Placera batterierna i produkten med remsan på batteripaketet i linje med spåret i batteriluckan.
2. Kontrollera att spärrarna på varje sida om batteripaketet låser fast och att batteripaketet sitter ordentligt fast i produkten innan du påbörjar användning.
3. Lossa spärrarna för att ta ur batteripaketet.

NOTERA: Ta alltid ur batteripaketet ur radion när den inte används.

FÄLL IN ANTENNEN.

För att minska störningar eller elektriskt brus ska antennen dras ut eller produkten flyttas högre. Antennen fälls in när den inte används.

KONTROLLPANEL

	Frekvensmoduleringsläge
	Amplitudmoduleringsläge
	Aux-läge där annan ljudenhet eller -spelare kan anslutas till produkten.
	Tillåt trådlös kommunikation mellan produkten och någon annan Bluetooth-enhet.
	Tryck för att ändra klockans inställningar, displayläge
	Tryck för att lagra/förinställa FM/AM-frekvenser i minnet
	Tryck för att slå på/stänga av produkten
	Välj läge: FM, AM eller AUX, koppla bort produkten från den parkopplade enheten
	För att ställa in volymen eller tiden i klockläge
	För automatisk sökning av tillgängliga FM- och AM-stationer

DISPLAY

När batteripaket är installerat och produkten är PÅ visar LCD-displayen tid, frekvens, läge och inställningar. När batteripaketet är uttaget och AAA-batterier används visar displayen enbart tiden.


NOTERA: Illustrationerna av LCD-displayen som visas i manualen är enbart exempel som kan visas på din radio och är inte de exakta frekvenser som du vill lyssna på.

MENYNS NAVIGATIONSKNAPPAR

Använd menyens navigationsknappar för att Slå på och stäng av produkten, styra volymen, ändra frekvenser, växla mellan lägen och ställa in tiden.

SLÅ PÅ OCH STÄNGA AV PRODUKTEN


Se sidan 146.

- Tryck på  för att slå på och stänga av produkten.

NOTERA: När produkten är PÅ visas batterisymbolen i displayen. En symbol kommer att visas när batterispänningen är låg

LÄGESVAL

Se sidan 146.

- Tryck på  för att gå igenom tillgängliga lägen.

Det finns fyra lägen att välja på:

- FM-läge
- AM-läge
- AUX-läge
- BLUETOOTH-läge

NOTERA: När produkten slås på återgår den till senast använda läge om batteriet inte kopplats bort. Om strömmen till produkten har brutits visar displayen som standard FM-läge.

JUSTERA VOLYMEN

Se sidan 146.

När radion är påslagen kommer den att återgå till den senaste volymen som användes.

- För att höja volymen ska du trycka på **+**.
- För att sänka volymen ska du trycka på **-**.

FM/AM-INSTÄLLNING

Se sidan 147.

Använd **◀** och **▶** för att ställa in önskad radiofrekvens. Den valda frekvensen visas på den digitala displayen.

Manuell inställning av frekvens:

Tryck snabbt på antingen **◀** eller **▶** (tryck inte och håll) för att flytta ett frekvenssteg åt gången.

1. Tryck och släpp **◀** för att ställa in en lägre frekvens
2. Tryck och släpp **▶** för att ställa in en högre frekvens

Automatisk inställning av frekvens:

1. Tryck och håll **◀** eller **▶** för att ställa in frekvens automatiskt.
2. Tryck på **◀** eller **▶** för att avsluta sökning och välj en frekvens.

För att minska störningar eller elektriskt brus ska antennen justeras eller produkten flyttas högre.

LAGRA EN FREKvens I MINNET

Se sidan 148.

Minnesfunktionen kan lagra upp till 20 frekvenser i radios minne. Du kan lagra upp till 10 frekvenser vardera för FM- och AM-lägena.

Ställa in önskad FM- eller AM-frekvens.

1. Tryck och håll **PRESET** tills "MEMORY" och numret för den förinställda platsen blinkar på skärmen.
2. Tryck på **◀** och **▶** för att välja ett förinställt platsnummer.
NOTERA: Det finns 10 förinställda lägen för FM och 10 för AM. Enbart en station kan sparas på var och en av förinställningsplatserna.
3. Tryck på **PRESET** en gång till för att lagra frekvensen.

För att använda förinställningar (FM- eller AM-läge):

- Tryck och släpp **PRESET** för att gå igenom alla förinställda stationsnummer och dess frekvens.

EQUALIZERNES FUNKTION

Justera bas- och/eller diskantinställningarna:

1. Tryck och håll **MODE** till "b" (BAS) visas. Tryck en gång till så visas "t" (DISKANT).
2. Tryck på **+** eller **-** tills du har önskad bas- eller diskantnivå (-5 till 5). Tryck på **MODE** för att spara valet.

STÄLLA IN KLOCKAN

Se sidan 149.

1. Tryck och håll **MAX** tills timsymbolen blinkar.
2. Tryck **+** eller **-** och välj timma.
NOTERA: Tiden visas enbart i 12-timmarsformat. För att välja en tid som är på eftermiddag men före midnatt ska du gå igenom timmarna tills "PM" visas i displayen.
3. Tryck och släpp **MAX** för att välja timinställningen. Minut tiden blinkar.
4. Tryck **+** eller **-** och välj minut.
5. Tryck och släpp **MAX** på nytt för att bekräfta tiden.

ANVÄNDA TELEFON/MP3-SPELARE (MEDFÖLJER INTE) MED PRODUKTEN

Se sidan 150.

NOTERA: Hållaren kan användas för att fästa MP3-spelare.

1. Tryck på **MODE** tills AUX-läget är markerat.
2. Anslut aux-kablar (medföljer inte) till enheten.
NOTERA:
 - Telefon/MP3-spelare måste vara påslagen och i PLAY-läge för att ljudet ska höras ur högtalarna.
 - Alla kontrollknappar för telefon/MP3-spelare kan användas normalt när radion är ansluten.
 - Volmen hos den enheten som är ansluten med tillbehörssladden kan justeras med dess egna volymkontroll eller via **+** eller **-** knapparna på radion.
 - Telefon/MP3-spelare stängs inte av när du stänger av radion.
 - Aux-kabeln har ingen uppladdningsfunktion.
3. Kompletta användningsinstruktion för enheten finns i den manual som medföljde enheten.

ANVÄNDA BLUETOOTH-ENHET (MEDFÖLJER INTE) MED PRODUKTEN

Se sidan 151.

1. Tryck på **MODE** tills BLUETOOTH-läget är markerat.
NOTERA:
 - När produkten är i BLUETOOTH-läge försöker produkten parkoppla med annan BLUETOOTH-enhet och "bt" visas i displayen.
 - Produkten försöker automatiskt ansluta till den produkt den senast var parkopplad med. Om någon anslutning inte kan upprättas inom fem sekunder gör produkten sig synlig och tillgänglig för andra BLUETOOTH-enheter.
 - BLUETOOTH-enheter måste vara inom 10 m räckhåll från produkten och inställda på att söka för att kunna parkoppla med produkten.
2. Välj "RYOBI Radio" på din enhets BLUETOOTH lista för

att parkoppla. Det behövs ingen PIN eller lösenord för anslutning.

NOTERA:

- När enheten parkopplats med radion slutar "bt" att blinka.
 - När en enhet har parkopplats med produkten sparas information för anslutning till enheten i radios minne.
3. Tryck på ◀ och ▶ för att gå till föregående eller nästa spår när du streamar ljud från BLUETOOTH-enhet.
 4. Tryck och släpp **PRESET** för att växla mellan pausa och uppspelning av ljud.

NOTERA:

- Dessa funktioner kanske inte stöds av BLUETOOTH-enheten och programmet.
 - Alla BLUETOOTH funktioner på enheten kan användas normalt vid parkoppling med produkten.
 - Volymen kan justeras på den paskopplade enheten eller på + eller - på radio.
5. Tryck och håll **PRESET** för att koppla bort alla BLUETOOTH-enheter.

NOTERA: När enheten är fränkopplad börjar "bt" blinka i displayen och produkten börjar söka efter en annan enhet.

ANVÄNDA USB-UPPLADDNINGSPORTEN

Se sidan 152.

USB-uppladdningsporten har en laddningseffekt på 5 W vid upp till 1 A för telefon, MP3-spelare eller andra USB-enheter.

FÖRSIKTIGHET

Om du försöker ladda upp enheter som kräver mer än 1 A, exempelvis en surfplatta, kan USB-uppladdningsporten och/eller enheten skadas.

1. Anslut USB-kabeln till radio. (medföljer inte)
 2. Anslut USB-kabeln till parkopplad enhet för att ladda. (medföljer inte)
- NOTERA:** USB-uppladdningsporten ger enbart ström; den kan inte användas för datakommunikation.

UNDERHÅLL

- Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelar. De flesta plaster är känsliga för skador vid användning av olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om du använder sådana. Använd en torr trasa för att ta bort smuts, damm, olja, fett, osv.

⚠ VARNING

Låt aldrig bromsvätska, bensin, petroleumbaserade produkter, penetrerande oljor och liknande komma i kontakt med plastdelar. Dessa kemiska produkter innehåller ämnen som kan skada, försvaga eller förstöra plasten, vilket kunde försäkra allvarliga kroppsskador.

Under servicearbete ska enbart tillverkarens originaltillbehör användas. Användning av andra delar kan orsaka fara eller produktskada.

SYMBOLER



Säkerhetsvarning



Likström



Läs alla instruktioner noggrant innan du startar produkten.

Kassera inte uttjänta batterier, elavfall och elektronisk utrustning som restavfall. Uttjänta batterier, elavfall och elektronisk utrustning måste samlas in separat. Uttjänta batterier, uttjänta ackumulatörer och ljuskällor måste avlägsnas från utrustningen.

Fråga din lokala myndighet eller återförsäljare om återvinningsråd och uppsamlingsplats.

Beroende på lokala bestämmelser kan återförsäljare vara skyldiga att kostnadsfritt ta tillbaka uttjänta batterier samt elektriskt och elektroniskt avfall.

Ditt bidrag till återanvändning och återvinning av uttjänta batterier samt elektriskt och elektroniskt avfall bidrar till att minska behovet av råmaterial.

Uttjänta batterier, särskilt litumbatterier, samt elavfall och elektronisk utrustning innehåller värdefulla och återvinningsbara material som kan påverka miljön och människors hälsa negativt, om de inte kasseras på ett miljömässigt sätt.

Radera eventuella personuppgifter från avfallsutrustningen.



Radiosi suunnittelussa on pidetty etusijalla turvallisuutta, suorituskykyä ja luotettavuutta.

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä tuote on tarkoitettu

- FM/AM-radion, MP3-soittimen ja muiden audiolaitteiden kuunteluun
- USB-laitteiden lataamiseen
- äänen suoratoistoon BLUETOOTH-laitteilla

Älä käytä tätä tuotetta millään muulla tavalla kuin mihin se on tarkoitettu.

YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

⚠ VAROITUS

Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. ten ja ohjeiden laiminlyönnistä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säädä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

- Tätä tuotetta ei saa käyttää veden lähettyvillä.
- Puhdista laite ainoastaan kuivalla liinalla. Älä puhdista yksikköä koskaan jarrunesteellä, bensiinillä, öljypohjaisilla tuotteilla eikä vahvoilla liuottimilla. Säätöjen noudattaminen pienentää hallinnan menetyksen riskiä ja kotolon muovin rappeutumista.
- Tuuletusaukkoja ei saa tukkia. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä laita tuotetta suljettuun kirjahyllyyn tai telineeseen, jossa ei ole riittävästi tuuletusta. Pidä vähintään 5 cm:n etäisyydellä vierasesineistä.
- Tuotetta ei saa sijoittaa lähelle lämmityslaitteita, kuten lämpöpattereita, lämminilmapuhaltimia, hellaa tai muita tuotteita (mukaan lukien vahvistimet), jotka tuottavat lämpöä.
- Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita ja lisävarusteita.
- Pyydä pätevää huoltohenkilöä tekemään kaikki huoltotoimet. Huolto on tarpeen, jos tuote vahingoittuu, tuotteen päälle läikkyä nestettä, sen päälle kaatuu jotain, se on ollut sateessa tai kosteassa paikassa, se ei toimi tai on pudonnut maahan.
- Tuotteen huollossa saa käyttää vain valmistajan varaosia, lisävarusteita ja lisälaitteita. Noudata käsikirjan Huolto-luvun ohjeita. Luvattomien osien käyttö ja huolto-ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa sähköiskun tai loukkaantumisen vaaran.
- Tunne tuotteesi. Lue käyttöohjeet huolella. Opi tuotteen käyttötarkoitukset ja rajoitukset sekä siihen liittyvät mahdolliset vaarat. Vähennät sähköisku-, tulipalo- ja loukkaantumisvaaraa.

- Älä käytä tuotetta räjähdysalttiissa paikoissa, kuten helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Tuote saattaa kipinöidä, mikä saattaa sytyttää pölyn tai höyryt.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Akkukäyttöinen tuote, jossa on kiinteä tai erillinen akku, tulee ladata vain akkua vastaavalla laturilla. Yhden tyyppiselle akulle sopivan laturin käyttö toisenlaisen akun kanssa voi olla vaarallista.
- Käytä akkukäyttöistä tuotetta ainoastaan sitä varten suunniteltujen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon vaaran.
- Käytä 18 V:n litiumioniakkuja.

⚠ VAROITUS

Akku saattaa räjähtää, jos se asennetaan virheellisesti. Vaihda ainoastaan samaan tai vastaavaan tyyppiin.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Älä kuuntele radiolla musiikkia tai muita ääniohjelmia, kun käytät koneita. Tämä voisi häiritä käyttäjää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.
- Radio pystyy toistamaan ääntä niin voimakkaasti, että se voi olla pitkäaikaisesti vaarallista kuulolle. Musiikin kuunteleminen suurella äänenvoimakkuudella lyhyenkin ajan voi aiheuttaa melusta aiheutuvan kuulonmenetyksen. Mitä korkeampi äänenvoimakkuus, sitä vähemmän aikaa kuluu, ennen kuin sillä on vaikutus kuuloon.

TUOTTEEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Kun akkua ei käytetä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää akun navat. Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa kipinöitä, palovammoja tai tulipalon.
- Pidä tuote kuivana ja puhtaana liasta, öljystä ja rasvasta. Käytä puhdistukseen aina puhdasta riepua.
- Akkukäyttöisiä tuotteita ei tarvitse kytkeä pistorasiaan; ne ovat näin ollen aina käyttövalmiita. Ole tietoinen mahdollisista vaaroista, kun et käytä akkutuotetta tai kun vaihdat lisävarusteita. Vähennät sähköisku-, tulipalo- ja loukkaantumisvaaraa.
- Älä aseta akkukäyttöisiä tuotteita tai niiden akkuja lähelle tulta tai lämmönlähdettä. Näin pienennät räjähdysriskin ja loukkaantumisen vaaraa.
- Älä murskaa, pudota tai vioita akkua. Älä käytä akkua tai laturia, joka on pudonnut tai saanut kovan iskun. Vioittunut akku saattaa räjähtää. Hävitä pudonneet ja voittuneet akut heti asianmukaisesti.
- Paristot voivat räjähtää, jos lähellä on tulenlähde, kuten sytytysliekki. Jotta loukkaantumisen riski pienenesi, älä koskaan käytä langattomia tuotteita avotulen lähellä.

Räjähävä akku voi singota ympärilleen roskia ja kemikaaleja. Jos joudut räjähdysten kohteeksi, huuhtelee itsesi heti vedellä.

- Älä lataa akkua kosteassa tai märässä ympäristössä. Vähennät sähköiskuvaaraa.
- Parhaat tulokset syntyvät, kun akkukäyttöinen tuote ladataan paikassa, jonka lämpötila on välillä 10–38 °C. Älä säilytä akkua ulkona tai ajoneuvoissa, jotta loukkaantumisen vaara pienenee.
- Hallitsemattomien tilanteiden vaara käytettäessä alle 0°C tai yli 40°C lämpötilassa.
- Akku saattaa vuotaa äärimmäisen rankassa käytössä tai ääriämpötiloissa. Jos iholle valuu nestettä, pese se välittömästi saippualla ja vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, huuhtelee niitä puhtaalla vedellä vähintään 10 minuuttia ja hakeudu sitten lääkärin hoidettavaksi. Tämän säännön noudattaminen pienentää vakavan loukkaantumisen riskiä.
- Jotta loukkaantumisen ja sähköiskun riski pienenee, tuotteella ei saa leikkiä eikä sitä tule asettaa paikkaan, missä pienet lapset voivat ulottua siihen.
- Säilytä nämä ohjeet. Viittaa niihin säännöllisesti ja käytä niitä kouluttaessasi muita tuotteen mahdollisia käyttäjiä. Jos lainaat tuotteen, lainaa mukana myös ohjeet.
- Älä kävitä käytettyjä akkuja kotitalousjätteiden kanssa tai polttamalla. Vie ne asianmukaiseen hävitys-/kierrätyspisteeseen.

LISÄÄ AKUN TURVALLISUUSVAROITUKSIA

VAROITUS

Jotta vältetään lyhytsulun aiheuttama tulipalon, loukkaantumisen tai tuotteen vahingoittumisen vaara, älä koskaan upota työkalua, vaihtoakkua tai latauslaitetta nesteeseen ja huolehdi siitä, ettei mitään nesteitä pääse tunkeutumaan laitteiden tai akkujen sisään. Syövyttävät tai sähköä johtavat nesteet, kuten suolavesi, tietyt kemikaalit ja lalkaisuaineet tai valkaisuaineita sisältävät tuotteet voivat aiheuttaa lyhytsulun.

- Vääräntyyppisen akun vaihtaminen voi heikentää suojalaitteen antamaa suojaa.
- Akun hävittäminen avotulella tai kuumassa uunissa, tai akun murskaaminen tai leikkaaminen mekaanisesti, voi johtaa räjähdykseen.
- Akun altistaminen erittäin kuumalle ympäröivälle lämpötilalle saattaa johtaa räjähdykseen tai herkästi syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
- Akun altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle saattaa johtaa räjähdykseen tai herkästi syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.

LITIUMAKKujen KULJETTAMINEN

Kuljeta akkua paikallisten ja kansallisten ehtojen ja säädösten mukaisesti.

Noudata kaikkia pakkaamista ja nimeämistä koskevia erikoissäädöksiä, kun kolmas osapuoli kuljettaa akkuja. Varmista, että mikään akku ei kosketa muita akkuja tai johtavaa materiaalia kuljetuksen aikana suojaamalla paljaat navat eristävillä, johtamattomilla korkeilla tai teipillä. Älä kuljeta akkuja, jotka ovat halkeilleet tai vuotavat. Kysy välityritykseltä lisäneuvoja.

KOKOAMINEN

VAROITUS

Älä kytä tuotetta, jos sitä ei ole täysin koottu tai jos osia näyttää puuttuvan tai jokin osa vaikuttaa vahingoittuneelta. Sellaisen tuotteen käyttö, jota ei ole koottu asianmukaisesti ja täysin tai josta puuttuu osia tai jonka osat ovat vioittuneet, voi aiheuttaa vakavan vamman.

VAROITUS

Älä yritä tehdä muutoksia tuotteeseen tai liittää siihen lisävarusteita, joita ei ole suositeltu sen kanssa käytettäväksi. Tällainen muuntelu on väärinkäyttöä ja saattaa johtaa vaaratilanteeseen, joka saattaa aiheuttaa mahdollisen vakavan vamman.

KÄYTTÖ

VAROITUS

Älä unohda valppautta kun olet oppinut työkalun käytön. Muista aina, että pieninkin hetken kestävä huolimattomuus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

VAROITUS

Irrota akku tuotteesta aina kun kokoat osia, puhdistat sitä ja kun se ei ole käytössä. Näiden energianlähteiden irrottaminen estää laitetta käynnistymättä vahingossa, jolloin välttyään mahdollisilta vakavilta vammoilta.

VAROITUS

Tuote ei ole vedenpitävä. Älä upota nesteeseen. Tämän varoituksen laiminlyönnistä voi seurata vakava loukkaantuminen.

VAROITUS

Viittaa aina lisävarusteeksi tai lisälaitteeksi suositellun laitteen käyttöoppaaseen. Minkä tahansa tähän tuotteeseen kytketyn laitteen asianmukainen käyttö on yksinomaan käyttäjän vastuulla. Virheellinen käyttö voi vahingoittaa laitetta tai tuotetta.

VAROITUS

Radio pystyy toistamaan ääntä niin voimakkaasti, että se voi olla pitkäaikaisesti vaarallista kuulolle. Musiikin kuunteleminen suurella äänenvoimakkuudella lyhyenkin ajan voi aiheuttaa melusta aiheutuvan kuulonmenetyksen. Mitä korkeampi äänenvoimakkuus, sitä vähemmän aikaa kuluu, ennen kuin sillä on vaikutus kuuloon.

AAA-PARISTOJEN ASENTAMINEN/POISTAMINEN

Katso sivu 145.

Suositellaan, että ennen AAA-paristojen vaihtoa kirjoitetaan muistiin tallennetut kanavat.

AAA-paristojen vaihdolle on varattu 15 sekuntia. Jos paristoja ei vaihdeta 15 sekunnin sisällä, radio menettää kaikki muistiin tallennetut asetukset ja ne on ohjelmoitava uudelleen.

Käytä aina uusia alkaiparistoja.

1. Irrota akku, jos sellainen on.
2. Löysennä akkutilan kannen ruuvia. Irrota luukku ja aseta se syrjään.
3. Asenna kaksi uutta AAA-paristoa paristotilan sisällä olevien kuvien mukaiseen asentiiin.
HUOM: Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-sinkki) tai ladattavia (nikkeli-kadmium) -paristoja keskenään.
4. Asenna paristotilan kansi ja kiristä ruuvi.

AKUN ASENTAMINEN/IRROTTAMINEN

Katso sivu 145.

Akun asentaminen

1. Aseta akku tuotteeseen ja kohdista akun harjanne akkutilan uran kanssa.
2. Varmista ennen käyttöä, että akun sivuilla olevat salvat loksahtavat paikoilleen ja että akku on kiinni porassa.
3. Paina salvat sisään, kun irrotat akkua.

HUOM: Irrota akku aina radiosta, kun se ei ole käytössä.

ALAS TAITETTAVA TAIPUISA ANTENNI

Vedä antenni pitkälle tai siirrä tuote korkeammalle vähentääksesi häiriöitä ja elektronista kohinaa. Antenni taittuu alas ja pois tieltä, kun se ei ole käytössä.

OHJAUSPANEELI

	Taajuusmodulaatiotila
	Amplitudimodulaatiotila
	Lisälaitetila, jolloin tuotteeseen voidaan kytkeä toinen audiotallennuslaite tai -soitin
	Sallii langattoman tiedonsiirron tuotteen ja toisen Bluetooth-laitteen välillä
	Paina muuttaaksesi kellon asetuksia ja tilanäyttöä
	Paina tallentaaksesi/esiasettaaksesi FM/AM-taajuudet muistiin.
	Paina käynnistääksesi tai sammuttaaksesi tuotteen
	Tilan valinta: FM, AM tai AUX, pura yhteys laitepariin
	Äänenvoimakkuuden säätö tai ajan säätäminen kellotilassa
	Käytettävissä olevien FM- tai AM-taajuuksien skannaus

LCD-NÄYTTÖ

Kun akku on asennettu ja tuote on ON-asennossa, LCD-näyttö ilmoittaa ajan, taajuuden, tilan ja asetukset. Kun akku on irrotettu ja AAA-paristot asennettu, LCD-näyttö näyttää vain ajan.

HUOM: Käyttöoppaassa esiintyvät LCD-näytön kuvat ovat vain esimerkkejä taajuuksista, joita saatat nähdä radiossa, eivätkä ne ole täsmällisiä taajuuksia, joita voit kuunnella.

VALIKON NAVIGOINTIPAINIKKEET

Valikon navigointi painikkeilla voit käynnistää ja sammuttaa tuotteen, säätää äänenvoimakkuutta, vaihtaa taajuutta, vaihtaa tilaa ja asettaa ajan.

TUOTTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS

Katso sivu 146.

- Paina kytkeäksesi tuotteen päälle ja pois.

HUOM: Kun tuote on päällä ja siinä on akku, LCD-näytössä näkyy akun symboli. Jos akun varaus on vähissä, laitteessa vilkkuu akku vähissä -ilmais

TILAN VALINTA

Katso sivu 146.

- Paina kiertääksesi käytettävissä olevien tilojen läpi.

Valittavissa on neljä tilaa:

- FM-tila

- FM-tila
- AUX-tila
- BLUETOOTH-tila

HUOM: Kun tuote kytketään päälle, se palaa viimeiseen käyttötilaan, jos akkua ei ole irrotettu. Jos tuotteesta katkeaa virta, näyttö siirtyy oletuksena FM-tilaan.

ÄÄNVOIMAKKUUDEN SÄÄTÄMINEN

Katso sivu 146.

Kun radio on päällä, se palaa viimeiseen käytettyyn äänenvoimakkuusasetukseen.

- Voit lisätä äänenvoimakkuutta painamalla **+**.
- Voit vähentää äänenvoimakkuutta painamalla **=**.

FM/AM-VIRITYS

Katso sivu 147.

Viritä haluamasi radiotaajuus ◀ - ja ▶-painikkeilla. Digitaaliossa näytössä valittu taajuus.

Taajuuden virittäminen manuaalisesti:

Paina lyhyesti joko ◀ tai ▶-painiketta (älä pidä niitä painettuna) virittääksesi yhden taajuusaskelen kerrallaan.

1. Paina ja vapauta ◀ siirtyäksesi pienemmälle taajuudelle
2. Paina ja vapauta ▶ siirtyäksesi suuremmalle taajuudelle

Taajuuden virittäminen automaattisesti:

1. Pidä ◀ tai ▶ painettuna virittääksesi taajuuden automaattisesti.
2. Paina ◀ tai ▶ pysäyttääksesi skannauksen ja valitaksesi taajuuden.

Sääda antennin asentoa tai siirrä tuote korkeammalle vähentääksesi häiriötä ja elektronista kohinaa.

ESIMÄÄRITYKSEN TALLENTAMINEN MUISTIIN

Katso sivu 148.

Muistiominaisuus tallentaa 20 taajuutta esiasetuksiksi radion muistiin. Voit tallentaa enintään 10 taajuutta sekä FM- että AM-tilassa.

Viritä haluamallesi FM- tai AM-taajuudelle.

1. Pidä **PRESET** painettuna, kunnes näytössä vilkkuu "MEMORY" ja tallennuspaikan numero.
2. Paina ◀ ja ▶ valitaksesi tallennuspaikan numero.
HUOM: FM:llä on 10 tallennuspaikkaa ja AM:llä 10. Kuhunkin tallennuspaikkaan voidaan tallentaa vain yksi asema.
3. Paina **PRESET** uudelleen tallentaaksesi taajuuden.

Tallennettujen asemien valinta (FM- tai AM-tila):

- Paina ja vapauta **PRESET** kiertääksesi kunkin tallennuspaikan numeron ja siihen liittyvän taajuuden läpi.

TAAJUUSKORJAINTOIMINTO

Basso- ja/tai diskanttiasetusten säätäminen:

1. Pidä **MODE** painettuna, kunnes näyttöön tulee "b" (BASS). Paina sitä uudelleen, niin näyttöön tulee "t" (TREBLE).
2. Paina **+** tai **=**, kunnes **basson** tai diskantin taso on haluamasi (-5 – 5). Paina **MODE** tallentaaksesi valintasi.

KELLON SÄÄTÄMINEN

Katso sivu 149.

1. Pidä **CLK** painettuna, kunnes tunnit vilkkuvat.
2. Paina **+** tai **=** valitaksesi tunnit.
HUOM: Aika esitetään ainoastaan 12 tunnin muodossa. Jos haluat valita tunnin, joka on iltapäivällä ja ennen puoltayötä, kierrätä tunteja kunnes näytössä lukee "PM".
3. Paina ja vapauta **CLK** lukitaksesi tuntiasetuksen. Minuuttiaika vilkkuu.
4. Paina **+** tai **=** valitaksesi minuutit.
5. Paina ja vapauta **CLK** uudelleen vahvistaaksesi ajan.

PUHELIMEN/MP3-SOITTIMEN (EI KUULU TOIMITUKSEEN) KÄYTTÖ TUOTTEEN KANSSA

Katso sivu 150.

HUOM: Hihnalla voidaan kiinnittää Puhelimen/MP3-soittimen paikoilleen.

1. Paina **MODE**, kunnes AUX-tila korostuu.
2. Kytke lisälaitekaapeli (ei kuulu toimitukseen) laitteeseen.

HUOM:

- Jotta ääni kuuluisi kaiuttimista, puhelimen/MP3-soittimen on oltava PLAY-tilassa.
 - Kaikkia puhelimen/MP3-soittimen ohjaimia voidaan käyttää normaalisti laitteen ollessa kytketty radioon.
 - Lisäliitännän kautta kytketyn laitteen äänenvoimakkuuta voidaan säätää kyseisen laitteen äänenvoimakkuussäätimellä tai radion **+** tai **=**-painikkeella.
 - Radion sammuttaminen ei sammuta puhelimen/MP3-soittimen.
 - Lisälaitekaapeli ei tue lataamista.
3. Kytketyn laitteen täydet käyttöohjeet ovat aina laitteen mukana tullessa käsikirjassa.

BLUETOOTH-LAITTEEN (EI KUULU TOIMITUKSEEN) KÄYTTÖ TUOTTEEN KANSSA

Katso sivu 151.



1. Paina **MODE**, kunnes BLUETOOTH-tila korostuu.
HUOM:
 - Kun tuote siirretään BLUETOOTH-tilaan, tuote yrittää muodostaa laiteparin BLUETOOTH-laitteen kanssa ja LCD-näytössä vilkkuu "bt".
 - Tuote yrittää muodostaa yhteyden automaattisesti laitteeseen, jonka kanssa se muodosti laiteparin viimeksi. Jos yhteyttä ei saada muodostettua viiden sekunnin kuluessa, tuote on muiden BLUETOOTH-laitteiden käytettävissä.
 - BLUETOOTH-laitteiden on oltava 10 metrin säteellä tuotteesta ja oltava hakutilassa voidakseen

muodostaa laiteparin tuotteen kanssa.

- Valitse "RYOBI Radio" laitteen käytettävissä olevien BLUETOOTH-signaalien luettelosta muodostaaksesi laiteparin laitteen ja tuotteen välille. Yhteys ei edellytä salasanaa eikä PIN-koodia.


HUOM:

- Kun laite on muodostanut laiteparin radion kanssa, "bt" lakkaa vilkkumasta.
- Kun laite on muodostanut laiteparin tuotteen kanssa, laitteen yhteystiedot tallennetaan radion muistiin.

- Paina  tai  siirtyäksesi edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen suoratoistaessasi audiota BLUETOOTH-laitteelta.

- Paina ja vapauta  kierrättääksesi taukoa ja toistoa.
HUOM:

- BLUETOOTH-laite ja sovellus eivät välttämättä tue näitä ohjaimia.
- Kaikkia BLUETOOTH-laitteen ohjaimia voidaan käyttää normaalisti laiteparin ollessa muodostettu.
- Tuotteeseen yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuutta voidaan säätää kyseisen laitteen äänenvoimakkuusohjaimista tai painamalla **+** tai **-** tuotteessa.

- Pida  painettuna katkaistaksesi yhteyden kaikkiin BLUETOOTH-laitteisiin.

HUOM: Kun laitteen yhteys katkaistaan, "bt" alkaa vilkkua LCD-näytössä ja tuote alkaa etsimään toista laitetta.

USB-LATAUSPORTIN KÄYTTÖ

Katso sivu 152.

USB-latausportista saa 5 voltin tasavirtaa 1 ampeeriin saakka matkapuhelimelle, MP3-soittimelle tai muulle USB-laitteelle.

VAROITUS

Jos yrität ladata laitteita, joiden luokitus ylittää 1 ampeerin, kuten tablettia, USB-latausportti ja/tai laite saattaa vioittua.

- Kytke USB-kaapelin (ei kuulu toimitukseen) yksi pää USB-laitteeseen.
- Kytke USB-kaapelin (ei kuulu toimitukseen) toinen pää USB-latausporttiin aloittaaksesi laitteen latauksen.

HUOM: USB-latausportista saa vain virtaa; se ei tue tiedonsiirtoa.

HUOLTO

- Älä puhdista muoviosia liuottimilla. Erilaiset kaupalliset liuottimet voivat vioittaa useimpia muovityyppejä. Poista lika, pöly, öljy, rasva tms. kuivalla liinalla.

VAROITUS

Älä koskaan päästä jarrunesteitä, bensiiniä, öljytuotteita, läpäiseviä öljyjä tms. kosketuksiin muoviosien kanssa. Nämä kemialliset tuotteet sisältävät aineita, jotka voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin minkä seurauksena voi aiheutua vakavia ruumiinvammoja.

Käytä huollossa ainoastaan alkuperäisiä valmistajan tuottamia varaosia. Muunlaisten osien käyttö voi aiheuttaa vaaran tai vioittaa laitetta.

SYMBOLIT



Turvavaroitus



Tasavirta



Lue ohjeet huolella ennen laitteen käyttöä.

Älä hävitä käytettyjä akkuja sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromua lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä. Käytetyt akut sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä erikseen.

Käytetyt paristot ja akut ja hukkavalonlähteet on poistettava laitteista.

Kysy paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä kierrätysneuvoja ja tietoja keräyspisteistä.

Paikallisten määräysten mukaan jälleenmyyjillä voi olla velvollisuus ottaa käytetyt akut sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromu takaisin veloituksetta.

Panokseksi käytettyjen akkujen sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun uudelleenkäyttöön ja kierrätykseen auttaa vähentämään raaka-aineiden kysyntää. Käytetyt, erityisesti litiumia sisältävät akut sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sisältävät arvokkaita ja kierrätettäviä materiaaleja, jotka voivat vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen, jos niitä ei hävitetä ympäristöystävällisellä tavalla. Poista mahdolliset henkilötiedot jätelaitteista.

Sikkerhet, ytelse og pålitelighet er gitt førsteprioritet ved konstruksjonen av din radio.

TILTENKT BRUK

Produktet er ment for:

- å lytte til FM/AM radio, MP3-spillere og annet lydutstyr
- lading av utstyr med USB
- strømming av lyd fra BLUETOOTH-aktiverte apparater

Ikke bruk produktet på noe annen måte enn det som er beskrevet som tiltenkt bruk.

GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

⚠ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarslene og alle instruksjonene. Dersom man ikke holder seg til advarsler og instruksjoner kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på alle advarsler og anvisninger for senere bruk.

- Ikke bruk nær vann.
- Rengjør bare med en tørr klut. Bruk aldri bremsevæske, bensin, petroleumbaserte produkter eller sterke oppløsningsmidler for å rengjøre verktøyet. Å følge disse reglene vil redusere risikoen for å miste kontrollen og/eller skade utstyrets plastdeler.
- Ikke blokker noen av ventilasjonsåpningene. Installer i henhold til produsentens instruksjoner.
- Ikke plasser produktet i lukkede bokskap eller hyller uten tilfredsstillende ventilasjon. Hold en minimumdistanse på 5 cm fra eventuelle fremmedlegemer.
- Ikke plasser produktet i nærheten av varmekilder, som radiatorer, varmeovner, komfyrer eller andre produkter (inklusive forsterkere) som produserer varme.
- Bruk bare tilkoblinger og tilbehør som er spesifisert av produsenten.
- Overlat alt servicearbeid til kvalifisert servicepersonell. Reparasjoner er påkrevet når produktet er kommet til skade, væske er sølt inn i produktet eller gjenstander har falt ned i produktet, produktet har vært utsatt for regn eller fuktighet, eller virker på unormal måte eller har falt i gulvet.
- Når produktet repareres må det kun brukes produsentens originale erstatningsdeler, tilbehør og tilkoblinger. Følg instruksjonene i vedlikeholdsseksjonen i denne manualen. Bruk av uoriginale deler eller unnlattelse av å følge vedlikeholdsinstruksjonene kan skape risiko for støt eller skade.
- Kjenn produktet ditt. Les Brukermanualen nøye. Gjør deg kjent med tilpasningene og utstyrets begrensninger og de potensielle spesifikke farene som knytter seg til

produktet. Du reduserer dermed faren for elektrisk støt, brann og alvorlige kroppsskader.

- Ikke bruk et elektrisk produkt i eksplosive atmosfærer, hvor det finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektriske produkter kan skape gnister som kan antenne støv eller gasser.

ELEKTRISK SIKKERHET

- Et batteridrevet produkt med integrerte batterier eller en separat batteripakke må kun lades med en lader som er spesifisert for batteriet. En lader som passer til en type batteri kan skape risiko for brann dersom den brukes til en annen type batteri.
- Bruk batteridrevet produkt kun med spesifisert batteripakke. Bruk av enhver annen type batteripakke kan skape risiko for brann.
- Bruk 18 V litium-ion batteripakke.

⚠ ADVARSEL

Fare for eksplosjon dersom batteriet skiftes feil. Erstatt bare med samme eller tilsvarende type.

PERSONLIG SIKKERHET

- Ikke bruk radioen til å lytte på musikk eller andre lydprogrammer når du betjener maskiner. Å gjøre det kan føre til tap av konsentrasjon som i sin tur kan resultere i alvorlig personskade.
- Denne radioen er i stand til å utvikle lydnivåer som kan være farlige for høring på lang sikt. Å lytte til musikk på høyt volum for enhver periode kan føre til støytøst tap av hørsel. Jo høyere lyden er, dess mindre tid vil det ta før hørselen din vil kunne påvirkes.

BRUK OG STELL AV PRODUKTET

- Når batteripakken ikke er i bruk må den holdes vekke fra metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan forbinde terminalene med hverandre. Kortslutning av batteriterminalene kan føre til brennemerke eller brann.
- Hold produktet tørt, rent og fritt for olje og fett. Bruk alltid en ren klut når det skal rengjøres.
- Batteriprodukter behøver ikke å kobles til en elektrisk kontakt; derfor er de alltid klare til bruk. Vær klar over potensielle farer når du ikke bruker batteriproduktet eller når du skifter eventuelt tilbehør. Du reduserer dermed faren for elektrisk støt, brann og alvorlige kroppsskader.
- Plasser ikke batteriprodukter eller deres batterier nær åpen flamme eller sterk varme. Dette vil redusere risikoen for eksplosjoner og mulige skader.
- Ikke klem sammen, dropp eller påfør batteripakken skader. Ikke bruk en batteripakke eller en lader som har vært utsatt for fall eller et kraftig slag. Et skadet batteri kan eksplodere. Sørg for umiddelbar og forsvarlig avhending av batterier som har falt i gulvet eller vært

påført skade.

- Batterier kan eksplodere dersom det finnes en antenningskilde, som for eksempel en pilotflamme. For å redusere risikoen for alvorlig personskade bruk aldri noen form for trådløse produkter når det finnes en åpen flamme i nærheten. Et batteri som eksploderer kan slynge ut materialer og kjemikalier. Hvis man får kjemikalier på huden, sørg for umiddelbar skylling med vann.
- Ikke lad batteridrevet utstyr på fuktige eller våte steder. Du reduserer dermed faren for elektrisk støt.
- For best resultat bør ditt batteridrevne utstyr lades på et sted med en temperatur på minst 10°C men ikke over 38°C. Unngå å lagre batteridrevet utstyr utendørs eller i et kjøretøy for å redusere risikoen for alvorlig personskade.
- Risiko for ukontrollerte situasjoner når sagen brukes i omgivelsestemperaturer under 0°C eller over 40°C.
- Under ekstreme bruks- eller temperaturforhold kan det oppstå lekkasje fra batteriet. Hvis du får hudkontakt med batterivæske, vask umiddelbart med såpe og vann. Hvis væske kommer inn i øynene må de skylles med store mengder rent vann i minst 10 minutter, dernest må lege oppsøkes. Å følge disse reglene vil redusere risikoen for alvorlig personskade.
- For å redusere faren for personskade eller støt må ikke produktet lekes med eller plasseres slik at små barn kan nå det.
- Ta vare på disse instruksjonene. Les dem regelmessig og bruk dem for å instruere andre som kan komme til å bruke produktet. Hvis du låner noen dette produktet, la dem også få låne brukermanualen.
- Ikke kast brukte batteripakker sammen med husholdningsavfall eller brenn dem. Ta dem med til et passende oppsamlings- eller avhendingssted.

EKSTRA ADVARSLER FOR BATTERISIKKERHET

⚠ ADVARSEL

For å unngå fare for en brann forårsaket av en kortslutning, av personskader eller skader av produktet, må det forhindres at batteripakken eller laderen dryppes i væsker og også sørges for at ingen væsker kan komme inn i apparatene eller batteriene. Korroderende og ledende væsker som saltvann, visse kjemikalier og blekemidler eller produkt som inneholder blekemidler kan forårsake en kortslutning.

- Utskiftning av et batteri med feil type kan føre til at sikkerhetsvernet ikke fungerer som det skal.
- Det kan føre til eksplosjon om et batteri kastes inn i åpne flammer eller en varm ovn, eller ved mekanisk knusing eller kutting av et batteri.

- Det kan medføre eksplosjon eller lekkasje av antenneleg væske eller gass hvis batteriet ligger i et miljø med ekstremt høy omgivelsestemperatur.
- Et batteri som utsettes for ekstremt lavt lufttrykk kan eksplodere, eller det kan lekke ut antenneleg væske eller gass.

TRANSPORTERE LITIUM-BATTERIER

Transporter batteriet i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter og bestemmelser.

Følg alle spesielle krav når det gjelder pakking og merking når tredje part skal transportere batteriene. Pass på at batteriene ikke kan komme i kontakt med andre batterier eller ledende materialer når de transporteres ved at du beskytter åpne koblinger med isolerende, ikkeledende hetter eller tape. Ikke transportert batterier som har sprekker eller lekker. Sjekk med transportfirmaet for ytterligere råd.

MONTERING

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk produktet dersom det ikke er fullstendig montert eller hvis det virker som om en del mangler eller er skadet. Bruk av produkt som ikke er korrekt og fullstendig montert eller som mangler eller har skadede deler kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Ikke gjør forsøk på å endre dette produktet eller lage tilbehør eller tilkople utstyr som ikke er anbefalt brukt sammen med produktet. Enhver slik endring eller modifikasjon regnes som misbruk og kan føre til farlige situasjoner som kan ha alvorlige personskader til følge.

BRUK

⚠ ADVARSEL

Vær alltid like forsiktig, selv når du er blitt kjent med verktøyet. Husk at uforsiktighet i en brøkdal av et sekund er nok til at du kan påføre deg selv alvorlige skader.

⚠ ADVARSEL

Fjern alltid batteripakken fra produktet når du monterer deler, foretar justeringer, rengjør eller når utstyret ikke er i bruk. Ved å fjerne batteripakken hindres utilsikket start som kan føre til alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Produktet er ikke vanntett. Ikke senk utstyret ned i væske. Hvis denne advarselen ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade.

ADVARSEL

Se brukerveiledningen med hensyn til anbefalinger hva gjelder bruk av påmontert utstyr eller tilbehør. Brukeren har det fulle ansvar for korrekt bruk av ethvert utstyr som er koplet til produktet. Feil bruk vil kunne skade apparatet eller produktet.

⚠ ADVARSEL

Denne radioen er i stand til å utvikle lydnivåer som kan være farlige for høring på lang sikt. Å lytte til musikk på høyt volum for enhver periode kan føre til støytøst tap av hørsel. Jo høyere lyden er, dess mindre tid vil det ta før hørselen din vil kunne påvirkes.

INNSETTING/FJERNING AV BATTERIER

Se side 145.

Det anbefales å skrive ned frekvensene for lagrede radiostasjoner før AAA-batteriene erstattes.

Det er en 15-sekunders tidsramme for å erstatte AAA-batteriene. Hvis batteriet ikke erstattes innen 15 sekunder vil alle radioens innstillinger som er lagret i minnet gå tapt og må reprogrammeres.

Bruk alltid nye alkaline-batterier for utskifting.

1. Fjern batteripakken hvis en slik er installert
2. Løsne skruen fra batteridekslet. Fjern batteriluken og sett den til siden.
3. Installer to nye AAA-batterier i henhold til polariteten som vises på innsiden av batterirommet.
NB: Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke bland alkalisk, standard (karbon-sink), eller oppladbare nikkell-kadmium-batterier.
4. Sett tilbake batteridekslet og stram til skruen for å sikre at batteriene holdes på plass.

INNSETTING/FJERNING AV BATTERIPAKKE

Se side 145.

For å installere batteripakken











1. Plasser batteripakken i produktet slik at ribbene i batteripakken samsvarer med sporene i batteriporten.
2. Påse at sperrehakene på begge sider av batteripakken er i inngrep og at batteripakken er sikret i laderen før lading påbegynnes.
3. Trykk inn sperrehakene for å fjerne batteripakken

NB: Fjern alltid batteripakken fra radioen når den ikke er i bruk.

NEDFELLBAR FLEKSIBEL ANTENNE

For å redusere forstyrrelser eller elektrisk støy må antennen trekkes helt ut eller produktet flyttes til et sted som ligger høyere. Antennen felles ned og vekk når den ikke er i bruk.

KONTROLLPANEL

	Modus for frekvensmodulering
	Modus for bølgemodulering
	AUX-kontakten lar et annet lagringsapparat eller spiller koples til produktet
	Tillater trådløs kommunikasjon mellom produktet og et annet Bluetooth-aktivert apparat
	Trykk inn for å endre klokkeinnstillinger, modusvisning
	Trykk for å lagre / forhåndsinnstille FM/AM-frekvenser i minnet
	Trykk for å slå produktet av eller på
	For å velge modus: FM, AM eller AUX, frakople produktet fra et parert apparat
	For å justere lydvolument eller stille inn tiden når produktet er i klokkemodus
	For automatisk skanning av tilgjengelige FM- eller AM-frekvenser

LCD-SKJERM

Når batteripakken er satt inn og produktet er i posisjon PA vil LCD-skjermen vise klokkeslett, frekvens, modus og innstillinger. Når batteripakken er fjernet og AAA-batteriene er satt inn vil skjermen kun vise klokkeslett.

NB: Illustrasjonene vist på LCD-skjermen i bruksanvisningen er kun eksempler på de frekvensene du kan se på din radio og er ikke nøyaktige frekvenser du kan velge for å finne en stasjon du kan lytte til.

KNAPPER FOR MENY-NAVIGASJON

Bruk knappene for meny navigasjon for å slå produktet på og av, kontrollere volumet, endre frekvenser, skifte mellom modus og stille inn klokkeslett.

SLÅ PRODUKTET PÅ ELLER AV

Se side 146.

- Trykk  for å slå produktet på eller av.

NB: Når produktet er på og batteripakken satt inn vil batterisymbolet vises i LCD-skjermen Hvis batteriladingen er lav vil en blinkende indikator for lavt batteriladnivå vises

VALGMODUS

Se side 146.

- Trykk **[MODE]** for å gå gjennom tilgjengelige modus.

Det er fire modus å velge mellom:

- FM-modus
- AM-modus
- AUX-modus
- BLUETOOTH-modus

NB: Når produktet slås på vil det gå tilbake til den siste modusen som ble brukt dersom batteriene ble frakoplet. Dersom produktet mister strømmen vi skjermen gå tilbake til FM som standard.

JUSTERING AV LYDNIVÅET

Se side 146.

Når radioen slås på vil den gå til det siste lydinnstillingen som ble brukt.

- For å øke lydvolümet, trykk **+**.
- For å senke lydvolümet, trykk **-**.

SØKING ETTER FM/AM-STASJONER

Se side 147.

Bruk **◀** og **▶** for å søke til ønsket radiofrekvens. Den valgte frekvensen vises på digitalskjermen.

For å søke frekvens manuelt:

Trykk kort på enten **◀** eller **▶** (ikke trykk og hold) for å søke ett frekvenstrinn ad gangen.

1. Trykk og slipp **◀** for å søke til en lavere frekvens
2. Trykk og slipp **▶** for å søke til en høyere frekvens.

For å søke en frekvens automatisk:

1. Trykk og hold **◀** eller **▶** for å søke etter en frekvens automatisk.
 2. Trykk **◀** eller **▶** for å stanse skanning og velge en frekvens.
- For å redusere forstyrrelser eller elektrisk støy må antennen trekkes helt ut eller produktet flyttes til et sted som ligger høyere.

LAGRING AV EN FORHÅNDSINNSTILT STASJON I MINNET

Se side 148.

Radioen kan lagre inntil 20 forhåndsinnstilte frekvenser i minnet. Du kan lagre inntil 10 FM og 10 AM stasjoner.

Søk til ønsket FM eller AM frekvens.

1. Trykk og hold **[PRESET]** inntil "MEMORY" (minne) og den forhåndslagrede posisjonen blinker på skjermen.
2. Trykk **◀** og **▶** for å velge et forhåndslagt posisjonsnummer.

NB: Det er 10 forhåndslagrede posisjoner for FM og 10 for AM. Bare en stasjon kan lagres i hver av de

forhåndslagrede posisjonene.

3. Trykk **[PRESET]** igjen for å lagre frekvensen.

For å gå til forhåndsinnstillinger (FM eller AM modus):

- Trykk og slipp **[PRESET]** for å gå gjennom hvert forhåndslagrede posisjonsnummer og dens tilhørende frekvens.

EQUALIZER-FUNKSJON

For å justere bass- og/eller diskantinnstillinger:

1. Trykk og hold **[MODE]** inntil "b" (BASS) vises i skjermen. Trykk igjen og "t" (TREBLE - diskant) vises.
2. Trykk **+** eller **-** inntil ønsket bass- eller diskantnivå (-5 til 5) er nådd. Trykk **[MODE]** for å lagre ditt valg.

STILLING AV KLOKKEN

Se side 149.

1. Trykk og hold **[CLK/SET]** inntil timetallet blinker.
2. Trykk **+** eller **-** for å velge timen.

NB: Klokkeslettet vises bare i 12-timersformat. For å vise et klokkeslett om ettermiddagen og før midnatt, kjør fram timene inntil "PM" vises i skjermen.
3. Trykk og slipp **[CLK/SET]** for å låse klokkeslettet. Minutt blinker.
4. Trykk **+** eller **-** for å velge ønsket minutt.
5. Trykk og slipp **[CLK/SET]** igjen for å bekrefte klokkeslettet.

BRUK AV TELEFON/MP3-SPILLER (IKKE INKLUDERT)

Se side 150.

NB: Holderen kan brukes for å holde en MP3-spiller på plass.

1. Trykk **[MODE]** inntil AUX-modus er framhevet.
2. Kople AUX-kabel (ikke inkludert) til apparatet.

NB:

- Telefon eller MP3-spiller må være på og i PLAY-modus for at lyd skal kunne høres gjennom høyttaleren.
 - Alle telefon/MP3-spiller kan brukes på vanlig måte mens den er koblet til radioen.
 - Volumet for ethvert apparat som er koblet via AUX-kontakten kan justeres ved hjelp av volum-kontrollen på utstyret eller med **+** eller **-** knappen på radioen.
 - Å slå av radioen betyr ikke at telefon/MP3-spiller slås av.
 - AUX-kabelen har ingen ladefunksjon.
3. For en fullstendig brukerveiledning for det tilkoblede apparatet må brukerveiledningen som fulgte det tilkoblede apparatet leses.

BRUK AV BLUETOOTH-AKTIVERT APPARAT (IKKE INKLUDERT) MED PRODUKTET

Se side 151.




1. Trykk **[MODE]** inntil BLUETOOTH-modus er framhevet.


NB:

- Når produktet har skiftet til BLUETOOTH-modus vil produktet forsøke å pare med et BLUETOOTH-



aktivert apparat og "bt" vil blinke på LCD-skjermen.

- Produktet vil automatisk forsøke å kople seg opp mot apparatet det sist var paret med. Hvis tilkoplingen ikke kan etableres innen fem sekunder vil produktet gjøre seg tilgjengelig for andre BLUETOOTH-aktiverte apparater.
 - BLUETOOTH-aktiverte apparater må være nærmere enn 10 meter fra produktet og satt til søk/skann for å pare med produktet.
2. Velg "RYOBI Radio" fra din utstyrliste for tilgjengelige BLUETOOTH-signaler for å pare utstyr og produkt Passord eller PIN er ikke påkrevet for tilkopling.
- NB:**
- Når apparatet er paret med radioen vil "bt" slutte å blinke.
 - Når apparatet er paret med produktet vil informasjon for tilkopling til apparatet være lagret i radioens minne.
3. Trykk ◀ og ▶ for å gå til foregående eller neste spor når det strømmes audio fra et BLUETOOTH aktivert apparat.
4. Trykk og slipp  for å skifte mellom pausing og spilling av audioen.
- NB:**
- Disse kontrollene vil kanskje ikke støttes av BLUETOOTH-apparatet og applikasjonen.
 - Alle BLUETOOTH-aktiverte apparatkontroller kan brukes på normal måte når det er paret med produktet.
 - Lydvolumet for ethvert apparat som er paret med produktet kan justeres med apparatets volumkontroll eller ved å trykke  eller  på produktet.

5. Trykk og hold  for å frakople alle BLUETOOTH-aktiverte apparater.
- NB:** Når apparatet er frakoplet vil "bt" begynne å blinke i LCD-skjermen og produktet vil begynne å søke etter et annet apparat.

BRUK AV USB-DEDIKERT LADEPORT

Se side 152.

Den USB-dedikerte ladeporten gir ladespenning på 5 Volt med opptil 1 Amp for din mobiltelefon, MP3-spiller eller annet USB-utstyr.

ADVARSEL

Forsøk på å lade utstyr med mer enn 1 Amp, som et nettbrett, kan skade ladeporten og/eller utstyret.

1. Kople én ende av USB-kabelen (medfølger ikke) til ditt USB-apparat.
 2. Kople den andre enden av USB-kabelen (medfølger ikke) til den USB-dedikerte ladeporten for å begynne lading av apparatet.
- NB:** Den USB-dedikerte ladeporten gir kun strøm; den har ingen mulighet for datakommunikasjon.

VEDLIKEHOLD

- Unngå bruk av løsemidler når du rengjør plastdelene. De fleste plasttyper er sårbare for forskjellige typer løsemidler i handelen og kan skades dersom de brukes. Bruk tørre og rene kluter til å fjerne skitt, støv, olje og fett osv.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri la bremsévæske, drivstoff, petroleumsbaserte produkter, rustoppløsende olje osv. komme i kontakt med plastikkdeler. Slike kjemiske produkter inneholder stoffer som kan skade, svekke eller ødelegge platen, noe som kan medføre alvorlige kroppsskader.

Bruk bare produsentens originale reservedeler til reparasjoner og vedlikehold. Bruk av andre deler kan skape fare eller føre til skade på produktet.

SYMBOLER



Sikkerhetsalarm



Likestrøm



Les instruksjonene nøye før apparatet tas i bruk.

Ikke kast avfallsbatterier, elektrisk og elektronisk utstyrsavfall som usortert kommunalt avfall. Avfallsbatterier og elektrisk og elektronisk utstyrsavfall må samles inn separat. Avfallsbatterier, avfallsakkumulatører og lyskilder må fjernes fra utstyret. Undersøk med de lokale myndighetene for resirkuleringsråd og innsamlingspunkt.

I henhold til lokale forskrifter kan forhandlere være forpliktet til å ta tilbake avfallsbatterier, elektrisk og elektronisk utstyrsavfall gratis.

Ditt bidrag til gjenbruk av og gjenvinning av avfallsbatterier og elektrisk og elektronisk utstyrsavfall bidrar til å redusere etterspørselen etter råmaterialer.

Avfallsbatterier, spesielt de som inneholder litium, og elektrisk og elektronisk utstyrsavfall inneholder verdifulle og resirkulerbare materialer som kan påvirke miljøet og menneskets helse negativt, hvis de ikke blir kastet på en miljøkompatibel måte.

Slett personlig data fra utstyrsavfall, om noen.



При разработке вашего радиоприемника особое внимание уделялось безопасности, производительности и надежности.

НАЗНАЧЕНИЕ

Прибор предназначен для:

- прослушивания FM/AM радио, плееров MP3 и иных аудио-устройств
- зарядки USB-устройств
- потокового воспроизведения аудио через устройства, оснащенные BLUETOOTH

Используйте устройство строго по назначению, указанному в настоящем руководстве.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ОСТОРОЖНО

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение предостережений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

- Не используйте прибор вблизи воды.
- Производите чистку только сухой тканью. Запрещается использовать для чистки устройства тормозные жидкости, бензин, нефтепродукты и активные растворители. Соблюдение правил позволит сократить опасность потери управления и повреждения пластикового корпуса.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Производите подключение в соответствии с инструкциями производителя.
- Не ставьте прибор в закрытые книжные шкафы или стеллажи, не имеющие соответствующей вентиляции. Расстояние до соседних предметов должно быть как минимум 5 см.
- Не помещайте прибор возле источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или иные приборы (в том числе усилители), производящие тепло.
- Используйте дополнительные приборы и аксессуары, только установленные производителем.
- Техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным сервисным персоналом. Техническое обслуживание необходимо при каком-либо повреждении прибора, попадании жидкости или посторонних предметов в устройство, если прибор попал под дождь или в условия повышенной влажности, не работает нормально или пострадал при падении.

- При техобслуживании прибора используйте запчасти, аксессуары и дополнения только от производителя. Следуйте инструкциям, приведенным в разделе по техническому обслуживанию данного руководства. Использование неразрешенных деталей или несоблюдение инструкций по техническому обслуживанию может создать опасность поражения электрическим током или травмирования.
- Изучите устройство. Внимательно прочтите руководство пользователя. Ознакомьтесь со всеми случаями применения изделия и ограничениями в его применении, а также со списком потенциально опасных ситуаций, которые могут возникнуть при работе с ним. Таким образом, можно избежать удара током, пожара и тяжелых травм.
- Не используйте прибор во взрывоопасной среде, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В приборе могут образовываться искры, что может привести к воспламенению пыли или газа.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Прибор, работающий на встроенных батареях или отдельных батареях должен заряжаться с помощью установленного зарядного устройства. Зарядное устройство, подходящее только для одного типа батарей, может создать опасность пожара при использовании для зарядки батарей иного типа.
- Используйте прибор со специально предназначенными батареями. Использование иных батарей может привести к возгоранию.
- Используйте литий-ионные батареи на 18 В.

⚠ ОСТОРОЖНО

При установке несовместимой аккумуляторной батареи существует опасность ее взрыва. Замените на батарею того же или аналогичного типа.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Не пользуйтесь данным радиоприемником для прослушивания музыки или других аудиопрограмм при управлении автомобилем. Это может отвлечь ваше внимание и привести к тяжким телесным повреждениям.
- Данный радиоприемник способен воспроизводить звук с уровнем громкости, который может представлять опасность для органов слуха при длительном прослушивании. Продолжительное прослушивание музыкальных программ при повышенном уровне громкости может привести к нарушению слуха. Чем выше уровень громкости, тем меньше требуется времени для нарушения слуха.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- Когда батареи не используются, держите их вдали от металлических предметов, таких как зажимы, монеты, ключи, гвозди, винты или иные небольшие металлические предметы, которые могут создать контакт между полюсами. Замыкание полюсов батареи может привести к искрам, возгораниям или пожару.
- Содержите прибор в сухом и чистом виде, очищайте его от масла и смазки. Для чистки устройства используйте протирочную тряпку.
- Батареи не требуются подключать к сети питания, поэтому они всегда находятся в рабочем состоянии. Не забывайте о возможных опасностях, которые могут возникнуть, если аккумуляторные батареи не используются продолжительное время или при их зарядке. Таким образом, можно избежать удара током, пожара и тяжелых травм.
- Не размещайте батареи рядом с источниками огня или тепла. Это предотвратит опасность взрыва и телесных повреждений.
- Не разрушайте, не роняйте и не повреждайте аккумуляторную батарею. Не используйте аккумуляторную батарею или зарядное устройство, которые случайно упали или подверглись сильному удару. Поврежденная аккумуляторная батарея может взорваться. Сразу же надлежащим образом утилизируйте упавшую или поврежденную аккумуляторную батарею.
- Батареи могут взорваться при наличии источника искрения, например, индикаторной лампы. Во избежание тяжелых телесных повреждений не пользуйтесь беспроводными устройствами вблизи источников открытого огня. При взрыве батареи может произойти выброс осколков и химикалий. При взрыве аккумуляторной батареи немедленно залейте ее водой.
- Не заряжайте аккумуляторную батарею в условиях повышенной влажности или сырости. Таким образом, можно избежать удара током.
- Для наилучшего результата батареи следует заряжать в помещении, в котором температура выше 10°C, но меньше 38°C. Чтобы уменьшить опасность возникновения тяжелых несчастных случаев, не храните их вне помещений или в транспортных средствах.
- Если пила используется при температуре окружающего воздуха ниже 0°C или выше 40°C, существует опасность создания непредвиденных ситуаций.
- При использовании в экстремальных условиях или при экстремальных температурах батарейки могут протечь. Если жидкость попадет на вашу кожу, промойте ее немедленно мылом и водой. При попадании жидкости в глаза промойте их чистой водой не менее 10 минут, а затем обратитесь за

медицинской помощью. Соблюдение этого указания поможет предотвратить получение тяжелых телесных повреждений.

- Во избежание телесных повреждений и поражения электрическим током не следует допускать использования устройства маленькими детьми или размещать его в местах, доступных для детей.
- Сохраните данные инструкции. Чаще обращайтесь к ним и используйте для инструктажа других возможных пользователей прибора. Если вы временно передаете кому-либо данный прибор, передайте вместе с ним и данные инструкции.
- Не выбрасывайте использованные батареи вместе с бытовым мусором и не сжигайте их. Отнесите их в специальные коллекторы для утилизации.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

▲ ОСТОРОЖНО

Для предотвращения опасности пожара в результате короткого замыкания, травм и повреждения изделия не опускайте инструмент, сменный аккумулятор или зарядное устройство в жидкости и не допускайте попадания жидкостей внутрь устройств или аккумуляторов. Коррозийные и проводящие жидкости, такие как соленый раствор, определенные химикаты, отбеливающие средства или содержащие их продукты, могут привести к короткому замыканию.

- Установка аккумулятора некорректного типа может повлечь за собой снятие с гарантии.
- Утилизация аккумулятора посредством открытого огня, горячей печи, механического дробления или резки может привести к взрыву.
- Длительное воздействие на аккумулятор сверхвысоких температур может привести к взрыву, а также к утечке воспламеняемой жидкости или газа.
- Под воздействием сверхвысокого атмосферного давления возможен взрыв аккумулятора, а также утечка воспламеняемой жидкости или газа.

ТРАНСПОРТИРОВКА ЛИТИЕВЫХ БАТАРЕЙ

Транспортируйте аккумуляторную батарею в соответствии с местными и государственными правилами и положениями.

При транспортировке батарей третьей стороной соблюдайте все специальные требования по упаковке и маркировке. Проверьте, чтобы аккумуляторные батареи не вступали в контакт с другими батареями или проводимыми материалами при транспортировке, для этого защитите оголенные разъемы изоляцией, изолирующими колпачками или лентами. Не переносите батареи с повреждениями или утечками.

За дальнейшими консультациями обратитесь в транспортно-экспедиционную компанию.

СБОРКА

⚠ ОСТОРОЖНО

Не используйте прибор, если он не полностью собран или если какая-либо из его деталей отсутствует или повреждена. Использование неправильно или не полностью собранного или поврежденного или неуккомплектованного прибора может привести к тяжелым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь модифицировать данный прибор или создавать аксессуары или приспособления, не рекомендуемые для использования с данным прибором. Любые такие изменения или модификации являются злоупотреблением и могут привести к опасным ситуациям и серьезным физическим травмам.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО

Овладев инструментом, не теряйте бдительности. Помните, что секундное невнимание может привести к серьезным травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда снимайте батареи из прибора при сборке частей, очистке или когда прибор не используется. Снятие батарей позволит защитить прибор от случайного включения, что может привести к серьезным физическим травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО

Данный прибор не является влагостойким. Не погружайте его в жидкость. Несоблюдение данных предупреждений может привести к тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ

Всегда обращайтесь к руководству пользователя по вопросам выбора рекомендованных устройств в качестве дополнения или аксессуара. Правильное использование любого устройства, подсоединенного к прибору, является исключительной ответственностью пользователя. Неправильное использование может привести к повреждению устройства или прибора.

⚠ ОСТОРОЖНО

Данный радиоприемник способен воспроизводить звук с уровнем громкости, который может представлять опасность для органов слуха при длительном прослушивании. Продолжительное прослушивание музыкальных программ при повышенном уровне громкости может привести к нарушению слуха. Чем выше уровень громкости, тем меньше требуется времени для нарушения слуха.

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ БАТАРЕЙ AAA

Стр 145.

Рекомендуется записывать сохраненные каналы до замены батарей AAA.

Для замены батареек типа AAA доступен 15-секундный интервал. Если батареи не заменить в течение 15 секунд, все настройки радиоприемника в памяти будут сброшены и потребуются их повторная установка.

Для замены используйте свежие щелочные батареи.

1. Снимите батареи, если они установлены.
2. Отверните винт крышки батарейного отсека. Снимите крышку и отложите в сторону.
3. Установите в батарейный отсек две свежие батарейки типа AAA с соблюдением полярности.
ПРИМЕЧАНИЕ: Не используйте совместно использованные и свежие батареи. Не смешивайте щелочные, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батареи.
4. Положите на место крышку и закрепите ее винтами.

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ БАТАРЕЙ

Стр 145.

Установка аккумуляторной батареи

1. Поместите батарею в прибор, совместив ее с гнездом батарейного отсека.
2. Перед началом работы убедитесь, что фиксаторы по обеим сторонам от батареи встали на место и аккумуляторная батарея крепко закреплена в изделии.
3. Нажмите на защелки, чтобы снять батарею.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда извлекайте батареи когда радиоприемник не используется.

СЛОЖИТЕ ГИБКУЮ АНТЕННУ

Для уменьшения помех или электрических шумов вытяните антенну или поставьте прибор на возвышенное место. Если прибор не используется антенну нужно складывать.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

FM

Режим частотной модуляции

	Режим амплитудной модуляции
	Вспомогательный режим позволяет подключать к прибору другие устройства для хранения аудио или устройства воспроизведения.
	Установите беспроводное соединение между прибором и иным устройством с Bluetooth
	Нажмите, чтобы изменить настройки часов, режим дисплея
	Нажмите, чтобы сохранить/ задать частоты FM/AM в памяти
	Нажмите, чтобы включить и выключить прибор
	Чтобы выбрать режим: FM, AM или AUX, отсоедините прибор от подсоединенного устройства
	Чтобы отрегулировать громкость или установить время в режиме часов
	Для автоматического сканирования доступных частот FM или AM

ЖК-ДИСПЛЕЙ

Когда батареи установлены и прибор находится в положении ВКЛ (ON), ЖК-дисплей покажет время, частоту, режим и настройки. При извлечении аккумуляторов и установке батарей AAA ЖК-дисплей покажет только время.

ПРИМЕЧАНИЕ: Иллюстрации ЖК-дисплея, показанные в руководстве, представляют собой только примеры частот, которые вы можете увидеть на вашем радиоприемнике, но не точные частоты, которые вы можете выбрать для прослушивания.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ МЕНЮ

Используйте кнопки управления меню, чтобы включать и выключать прибор, контролировать уровень громкости, изменять частоты, переключать режимы и устанавливать время.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Стр 146.

- Нажмите , чтобы включить и выключить прибор

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда прибор включен и батареи установлены, на ЖК-дисплее появится символ батареи. При разряде аккумуляторной батареи начинает мигать индикатор разряда батареи

ВЫБОР РЕЖИМА

Стр 146.

- Нажмите , чтобы циклически пройти по

доступным режимам.

Можно выбрать из четырех режимов:

- Режим FM
- Режим AM
- Режим AUX
- Режим BLUETOOTH

ПРИМЕЧАНИЕ: При включении прибор вернется в последний установленный режим, если батареи не были отсоединены. В случае отключения питания прибора дисплей по умолчанию вернется в режим FM.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Стр 146.

При включении радиоприемника уровень громкости будет установлен по его настройке до выключения.

- Чтобы увеличить уровень громкости, нажмите .
- Чтобы уменьшить уровень громкости, нажмите .

НАСТРОЙКА FM/AM

Стр 147.

Используйте и , чтобы настроить прибор на желаемую частоту. Частота выбранной радиостанции отображается на цифровом дисплее.

Чтобы настроить частоту вручную:

Коротко нажмите либо , либо (нажимать и держать не надо), чтобы за один раз настроить на шаг частоты.

1. Нажмите и отпустите , чтобы настроить на более низкую частоту
2. Нажмите и отпустите чтобы настроить на более высокую частоту.

Чтобы настроить частоту автоматически:

1. Нажмите и удерживайте или , чтобы настроить частоту автоматически.
2. Нажмите или , чтобы остановить сканирование и выбрать частоту.

Для уменьшения помех или электрических шумов отрегулируйте положение антенны или поставьте прибор на возвышенное место.

СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЙКИ НА РАДИОСТАНЦИЮ В ПАМЯТИ

Стр 148.

В памяти радиоприемника можно сохранить до 20 настроек на радиостанцию. Вы можете сохранять до 10 частот как для режимов FM, так и для AM.

Настройтесь на желаемую частоту FM или AM.

1. Нажмите и удерживайте до появления «ПАМЯТЬ» (MEMORY) и мигания предустановленного значения на экране.
2. Нажмите и , чтобы выбрать заданный номер положения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Имеется 10 заданных положений для FM и 10 для AM В одном заданном положении может сохраняться только одна станция.

3. Нажмите **[PRESET]** снова, чтобы сохранить частоту.

Чтобы настроить заданные установки (режим FM или AM):

- Нажмите и отпустите **[PRESET]**, чтобы циклически пройти по каждому заданному номеру положения и связанной с ним частотой.

ФУНКЦИЯ ЭКВАЛАЙЗЕРА

Чтобы отрегулировать настройки нижних и/или верхних частот:

1. Нажмите и удерживайте **[MODE]** до отображения «b» (НИЖНИЕ ЧАСТОТЫ). Нажмите снова и отобразится «t» (ВЕРХНИЕ ЧАСТОТЫ).
2. Нажмите **+** или **-**, пока не будет достигнут желаемый уровень нижних или верхних частот (от -5 до 5). Нажмите **[MODE]**, чтобы сохранить ваш выбор.

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ

Стр 149.

1. Нажмите и удерживайте **[CLK/SET]**, пока не замигает индикатор часа.
2. Нажмите **+** или **-**, чтобы выбрать час.
ПРИМЕЧАНИЕ: Время отображается только в 12-часовом формате. Чтобы выбрать час, от полудня и до полуночи, пройдите по часам, пока не появится на дисплее «PM» (после полудня).
3. Нажмите и отпустите **[CLK/SET]**, чтобы зафиксировать настройки часа. Замигает индикатор минут.
4. Нажмите **+** или **-**, чтобы выбрать минуты.
5. Нажмите и отпустите **[CLK/SET]** снова, чтобы подтвердить время.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА/ПЛЕЙЕРА MP3 (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТАЦИЮ) С ПРИБОРОМ

Стр 150.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зажим для внешнего устройства может использоваться для крепления телефона/плеера MP3.

1. Нажмите **[MODE]**, пока не высветится режим AUX.
2. Подсоедините к прибору дополнительный кабель (не входит в комплектацию).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Для прослушивания CD- или телефона/плеера MP3 через динамик плеер следует включить и задать режим PLAY (Воспроизведение).
- При подключении к данному радиоприемнику можно использовать все кнопки управления телефона/плеера MP3.
- Уровень громкости любого подключенного через дополнительный разъем устройства можно регулировать регулятором громкости данного устройства или кнопками **+** и **-** радиоприемника.
- При выключении радиоприемника MP3-плеер не

выключается.

- Дополнительные кабели не обеспечивают функцию зарядки.
3. Для получения полных инструкций по подключению устройств обращайтесь к руководству, приложенному к прибору.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВ С BLUETOOTH (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТАЦИЮ) С ПРИБОРОМ

Стр 151.

1. Нажмите **[MODE]**, пока не высветится режим BLUETOOTH.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Когда прибор переведен на режим BLUETOOTH, он попытается соединиться с другим устройством BLUETOOTH и на ЖК-дисплее замигает «bt».
 - Прибор автоматически попытается соединиться с последним устройством. Если соединение не установится в течение пяти секунд, прибор сам подсоединится к другому устройству с BLUETOOTH.
 - Устройство с BLUETOOTH должно быть на расстоянии до 30 футов до прибора и настроено на поиск/сканирование, для соединения с прибором.
2. Выберите «RYOBI Radio» из вашего списка устройств с доступным сигналом BLUETOOTH для соединения устройства и прибора. Для соединения пароль или PIN не требуется.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если устройство успешно подключилось к радиоприемнику, «bt» прекратит мигать.
 - Когда устройство подключено к прибору, информация для подключения к устройству сохранится в памяти радиоприемника.
3. Нажмите **◀** и **▶**, чтобы перейти к предыдущему или следующему треку при потоковой воспроизведении аудио от устройства с BLUETOOTH.
 4. **[PRESET]** Нажмите и отпустите **[PRESET]**, чтобы выбрать паузу и воспроизведение аудио.
- ПРИМЕЧАНИЕ:**
- Эти функции управления могут не поддерживаться устройством и приложением BLUETOOTH.
 - Все функции управления устройства с BLUETOOTH могут быть использованы при нормальном подключении к прибору.
 - Уровень громкости для любого устройства, подключенного к прибору, может регулироваться с помощью регулятора громкости на том устройстве или нажатием **+** или **-** на приборе.
5. Нажмите и удерживайте **[PRESET]**, чтобы отсоединить все устройства с BLUETOOTH.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда устройство отключено, «bt» начнет мигать на ЖК-дисплее и прибор начнет поиск другого устройства.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАРЯДНОГО ПОРТА USB

Стр 152.

Зарядный порт USB обеспечивает мощность зарядки 5 Вольт постоянного тока при 1 ампер для вашего сотового телефона, плеера MP3 или иного устройства USB.

ВНИМАНИЕ

Попытка зарядки устройств, предназначенных для более 1 ампера, таких как планшеты, может повредить зарядный порт USB и/или устройство.

1. Подсоедините один конец кабеля USB (не включен) к вашему устройству USB.
2. Подсоедините другой конец кабеля USB (не включен) к зарядному порту USB, чтобы начать зарядку устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зарядный порт USB предназначен только для питания; он не предоставляет связь для передачи данных.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Избегайте использования растворителей во время чистки пластмассовых частей. Многие пластмассы под воздействием различных бытовых растворителей повреждаются и могут разрушиться. Для снятия грязи, масла, жира, пыли и т.д. пользуйтесь сухой тряпкой.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, продуктов на нефтяной основе, пропиточного масла и т.д. с пластмассовыми частями. Эти химикаты содержат вещества, которые могут испортить, ослабить или разрушить пластмассу. Это ведет к тяжелым травмам.

При выполнении технического обслуживания используйте только оригинальные запчасти от производителя. Использование других запчастей может представлять опасность или повредить изделия.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



Внимание



Постоянный ток



Внимательно прочтите данные инструкции перед использованием продукта.

Утилизация аккумуляторов, электрического и электронного оборудования в месте с несортированными бытовыми отходами не допускается.

Сбор аккумуляторов, электрического и электронного оборудования в целях утилизации должен осуществляться отдельно.

Перед утилизацией необходимо извлечь из оборудования элементы питания, аккумуляторы и источники света.

Уточните порядок утилизации и местонахождения пункта приема у местных властей или поставщика.

Ритейлеры могут быть обязаны бесплатно принимать аккумуляторы, электрическое и электронное оборудование на утилизацию в соответствии с местными регламентами.

Ваш вклад в повторную переработку аккумуляторов, а также электрического и электронного оборудования позволит сократить потребность в сырье.

Аккумуляторы, в частности, содержащие литий, а также электрическое и электронное оборудование содержит ценные и подлежащие повторной переработке материалы, которые в случае ненадлежащей утилизации способны вредить экологии и здоровью людей.

Перед утилизацией удалите с оборудования все персональные данные.

Транспортировка:

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Хранение:

Необходимо хранить в сухом месте.

Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.

Хранение без упаковки не допускается.

Срок службы изделия:

Срок службы изделия составляет 5 лет.

Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

W17 Y2015, где Y2015 - год изготовления

W17 – неделя изготовления

Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице, на примере 2015 года.

Обратите внимание! Количество недель в месяце различается от года в год.

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год
Неделя	01	05	09	14	18	22	27	31	36	40	44	49	2015
	02	06	10	15	19	23	28	32	37	41	45	50	
	03	07	11	16	20	24	29	33	38	42	46	51	
	04	08	12	17	21	25	30	34	39	43	47	52	
	05	09	13	18	22	26	31	35	40	44	48	53	
		14			27								

- EN
- FR
- DE
- ES
- IT
- NL
- PT
- DA
- SV
- FI
- NO
- RU**
- PL
- CS
- HU
- RO
- LV
- LT
- ET
- HR
- SL
- SK
- BG
- UK
- TR
- EL

W przypadku tego radia zwrócono szczególną uwagę na zapewnienie bezpieczeństwa, wysokiej wydajności oraz niezawodności.

PRZEZNACZENIE

Przeznaczenie produktu:

- słuchanie radia FM/AM, odtwarzaczy MP3 oraz innych urządzeń audio
- ładowanie urządzeń z gniazdem USB
- strumieniowe odtwarzanie dźwięku przy użyciu urządzeń z interfejsem BLUETOOTH

Nie należy używać tego produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

Zapoznaj się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa i instrukcjami. Nieprzestrzeganie instrukcji i zasad bezpieczeństwa zawartych w ostrzeżeniach grozi porażeniem prądem elektrycznym, pożarem lub poważnymi obrażeniami. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

- Nie należy używać tego produktu do szlifowania na mokrą.
- Nie należy używać tego produktu w pobliżu wody. Do czyszczenia tego urządzenia nie wolno używać płynów hamulcowych, benzyny, środków ropopochodnych ani silnych rozpuszczalników. Postępowanie zgodnie z tą zasadą ograniczy ryzyko utraty kontroli i zepsucia obudowy z tworzywa sztucznego.
- Nie należy wkładać żadnych obiektów w otwory wentylacyjne. Zainstalować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu regałów z książkami bez zapewnienia odpowiedniej wentylacji. Należy zachować minimalną odległość 5 cm od obcych obiektów.
- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece lub inne produkty (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Należy wyłącznie stosować końcówki i akcesoria określone przez producenta.
- Wszelkie czynności serwisowe powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel serwisowy. Serwisowanie jest wymagane w przypadku uszkodzenia produktu, wylania płynu lub wpadnięcia obiektów do produktu, narażenia produktu na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowego działania lub upuszczenia produktu.

- W przypadku serwisowania produktu należy wyłącznie stosować części zamienne, akcesoria i końcówki producenta. Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji dotyczącej konserwacji, które zostały zamieszczone w tej instrukcji. Stosowanie nieautoryzowanych części lub nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących konserwacji może spowodować wystąpienie obrażeń ciała.
- Zapoznaj się ze swoim produktem. Przeczytajcie dokładnie niniejszą instrukcję obsługi. Zapoznać się z przeznaczeniem i ograniczeniem zastosowania urządzenia oraz z zagrożeniami, jakie są związane z jego użytkowaniem. W ten sposób zmniejszycie zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, pożaru czy poważnych ran.
- Nie używać produktem w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów i pyłów. Produkt może wytwarzać iskry, co może spowodować zapłon pyłu lub oparów.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Produkty akumulatorowe ze zintegrowanymi akumulatorami lub oddzielnym akumulatorem mogą być ładowane wyłącznie przy użyciu odpowiedniej ładowarki. Nawet jeśli ładowarka pasuje do danego akumulatora, to użycie jej do ładowania innego akumulatora może grozić pożarem.
- Urządzeń akumulatorowych należy wyłącznie używać z akumulatorami przeznaczonymi do tych urządzeń. Używanie innych akumulatorów wiąże się ze zwiększonym ryzykiem pożaru.
- Należy stosować akumulator litowo-jonowy 18 V.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe założenie akumulatora lub baterii grozi eksplozją! Wymieniać zawsze na baterie lub akumulator identycznego rodzaju.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Nie należy używać radioodbiornika do słuchania muzyki lub innych nagrań dźwiękowych podczas obsługi urządzeń mechanicznych. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego zranienia spowodowanego nieuwagą.
- Radioodbiornik może wytwarzać dźwięk o natężeniu niebezpiecznym dla słuchu w przypadku dłuższego narażenia. Słuchanie zbyt głośnej muzyki przez nawet krótki czas grozi uszkodzeniem słuchu. Im wyższy poziom dźwięku tym szybciej pojawia się zagrożenie uszkodzeniem słuchu.

OBSŁUGA I KONSERWACJA URZĄDZENIA

- Gdy akumulator nie jest używany, przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych

metalowych przedmiotów, które mogłyby utworzyć połączenie między stykami, prowadząc do zwarcia. Zwarcie styków akumulatora może spowodować iskrzenie, oparzenia lub pożar.

- Przechowywać urządzenie w stanie suchym, czystym, wolnym od oleju i smarów. Do czyszczenia używać czystej szmatki.
- Urządzenia akumulatorowe nie muszą być podłączone do sieci energetycznej i zawsze są w stanie gotowym do uruchomienia. Należy pamiętać o potencjalnym zagrożeniu występującym nawet wtedy, gdy urządzenie nie jest używane lub podczas wymiany akcesoriów. W ten sposób zmniejszycie zagrożenie porażenia prądem elektrycznym, pożaru czy poważnych ran.
- Nie umieszczać urządzeń akumulatorowych ani samych akumulatorów w pobliżu ognia lub źródeł ciepła. Przestrzeganie tego zalecenia pozwoli zmniejszyć ryzyko eksplozji i zranienia.
- Nie dopuścić do zgniecenia, upuszczenia ani innego uszkodzenia akumulatora. Nie wolno używać akumulatora ani ładowarki w przypadku ich upuszczenia lub mocnego uderzenia. Uszkodzona bateria grozi eksplozją. Upuszczony lub uszkodzony akumulator należy odpowiednio zutylizować.
- Akumulator może eksplodować w pobliżu źródła ognia takiego jak np. płomień pilota pieca gazowego. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń, nie wolno używać urządzeń akumulatorowych w pobliżu otwartych źródeł ognia. W przypadku eksplozji, części akumulatora i substancje chemiczne zostają rozrzucone z dużą siłą. Miejsce kontaktu należy niezwłocznie przepłukać wodą.
- Nie ładować urządzenia akumulatorowego w warunkach mokrych lub wilgotnych. W ten sposób zmniejszycie ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W celu uzyskania najlepszych efektów pracy produkt powinien być ładowany w miejscu, w którym temperatura wynosi od 10°C do 38°C. Aby ograniczyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, nie należy przechowywać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń lub w samochodzie.
- Ryzyko niekontrolowanych sytuacji w przypadku używania poniżej 10°C lub powyżej 40°C.
- W przypadku silnego obciążenia lub skrajnych temperatur może dojść do wycieku elektrolitu. Jeśli płyn zetknie się ze skórą, należy umyć ją natychmiast wodą z mydłem. W przypadku, gdy elektrolit dostanie się do oczu, należy je przemywać czystą wodą przez przynajmniej 10 minut, następnie zwrócić się niezwłocznie o pomoc medyczną. Przestrzeganie tej zasady ograniczy ryzyko poważnych urazów ciała.
- Aby zmniejszyć ryzyko zranienia i porażenia prądem elektrycznym, nie należy włączać ani umieszczać tego urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci.
- Zachować ten podręcznik. Należy do niego systematycznie powracać i używać go do przeszkolenia innych osób, które mogą korzystać z tego narzędzia.

Wypożyczając komuś narzędzie, należy dołączyć również ten podręcznik.

- Nie należy wyrzucać zużytych akumulatorów z odpadami domowymi ani ich palić. Należy zanieść je do odpowiedniej placówki zbiórki/utilizacji.

AKUMULATOR — DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

▲ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru, obrażeń lub uszkodzeń produktu na skutek zwarcia, nie wolno zanurzać narzędzia, akumulatora wymiennego ani ładowarki w cieczach i należy zatroszczyć się o to, aby do urządzeń i akumulatorów nie dostały się żadne ciecze. Zwarcie spowodować mogą korodujące lub przewodzące ciecze, takie jak woda morska, określone chemikalia i wybielacze lub produkty zawierające wybielacze.

- Wymiana akumulatora na nieprawidłowy może skutkować niezadziałaniem zabezpieczeń.
- Próba spalania akumulatora w ognisku bądź piecu lub jego zgniecenia bądź przecięcia może skutkować wybuchem.
- Pozostawienie akumulatora w skrajnie wysokiej temperaturze może doprowadzić do eksplozji lub wycieku łatwopalnego gazu.
- W przypadku narażenia akumulatora na skrajnie niskie ciśnienie może dojść do wybuchu lub do wycieku łatwopalnego płynu bądź gazu.

TRANSPORTOWANIE AKUMULATORÓW LITOWYCH

Akumulatory należy transportować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami i regulacjami.

Należy postępować zgodnie z wszystkimi specjalnymi wymaganiami dotyczącymi pakowania i etykietowania akumulatorów podczas transportu przez stronę trzecią. Upewnij się, że żadne akumulatory nie zetkną się z innymi akumulatorami lub materiałami przewodzącymi podczas transportu. W tym celu należy zabezpieczyć odkryte złącza nieprzewodzącymi nakładkami izolacyjnymi lub taśmą izolacyjną. Nie należy transportować pękniętych ani nieszczelnych akumulatorów. Szczegółowe porady można uzyskać w firmie spedycyjnej.

MONTAŻ

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie należy używać tego produktu, jeśli nie jest całkowicie zmontowany lub jeśli brakuje części lub występują oznaki uszkodzenia. Używanie produktu, który nie jest prawidłowo lub całkowicie zmontowany lub posiada uszkodzone lub brakujące części, może spowodować poważne urazy ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie próbujcie modyfikować tego narzędzia czy też tworzyć akcesoriów, których zastosowanie z tym narzędziem nie jest zalecane. Dokonanie zmian konstrukcyjnych lub modyfikacji jest postępowaniem niezgodnym z przeznaczeniem i może być przyczyną zagrożenia bezpieczeństwa prowadzącego do poważnych obrażeń.

OBSŁUGA

⚠ OSTRZEŻENIE

Nawet po zaznajomieniu się z waszym narzędziem, bądźcie ostrożni. Należy pamiętać o tym, że nieostrożność trwająca ułamek sekundy może być powodem bardzo poważnych obrażeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed montażem części, czyszczeniem lub podczas przechowywania zawsze należy wyjmować akumulator. Odłączenie źródła zasilania zapobiegnie przypadkowemu uruchomieniu, które mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Produkt nie jest wodoodporny. Nie należy zanurzać go w wodzie. Zignorowanie tego ostrzeżenia może spowodować poważne obrażenia ciała.

UWAGA

Przed zainstalowaniem jakiegokolwiek końcówki lub akcesoriów zawsze należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Wyłącznie użytkownik odpowiada za prawidłowe korzystanie z urządzenia podłączonego do produktu. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia lub produktu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Radioodbiornik może wytwarzać dźwięk o natężeniu niebezpiecznym dla słuchu w przypadku dłuższego narażenia. Słuchanie zbyt głośnej muzyki przez nawet krótki czas grozi uszkodzeniem słuchu. Im wyższy poziom dźwięku tym szybciej pojawia się zagrożenie uszkodzeniem słuchu.

INSTALACJA/WYJMOWANIE BATERII AAA

Patrz strona 145.

Zalecamy, aby przed wymianą baterii AAA zapisać kanały.

Czas na wymianę baterii AAA to 15 sekund. Jeśli baterie nie zostaną wymienione w ciągu 15 sekund, wszystkie ustawienia radioodbiornika zapisane w pamięci zostaną utracone i konieczne będzie ich ponowne zaprogramowanie.

Zużyte baterie należy wymieniać na nowe, alkaiczne.

1. Jeśli akumulator jest zainstalowany, należy go wyjąć.
2. Poluzować śrubę w pokrywie komory baterii. Wyjąć drzwiczki i odłożyć je na bok.
3. Założyć dwie nowe baterie AAA zachowując odpowiednią polaryzację, zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii.
UWAGA: Nie należy mieszać baterii starych i nowych. Nie należy mieszać baterii alkalicznych ze zwykłymi bateriami (węglowo-cynkowymi) lub akumulatorami (niklowo-kadmowymi).
4. Założyć pokrywę akumulatora i dokręcić wręć.

INSTALACJA/WYJMOWANIE AKUMULATORA

Patrz strona 145.

Montaż baterii

1. Umieścić akumulator w produkcie, wyrównać wypust na akumulatorze z rowkiem w gnieździe akumulatora.
2. Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że zatrzaski po obu stronach baterii zatrzasknęły się na miejscu i że bateria jest pewnie zamocowana w urządzeniu.
3. Nacisnąć zatrzaski, aby wyjąć akumulator.

UWAGA: Gdy radio nie jest używane, zawsze należy wyjmować z niego akumulator.

SKŁADANA ANTENA ELASTYCZNA

Aby ograniczyć poziom zakłóceń, należy wyciągnąć antenę lub umieścić produkt wyżej. Antenę można złożyć i schować, gdy produkt nie jest używany.

PANEL STEROWANIA

FM	Tryb modulacji częstotliwości
AM	Tryb modulacji amplitudy

AUX	Tryb pomocniczy, umożliwia połączenie między produktem oraz innym odtwarzaczem lub urządzeniem pamięci masowej
BLUETOOTH	Umożliwia bezprzewodową komunikację pomiędzy produktem oraz innym urządzeniem z interfejsem Bluetooth
CLK / DSPY	Należy nacisnąć, aby zmienić ustawienia zegara, wyświetlanie trybu
PRESET ►►	Nacisnąć, aby zapisać/ustawić częstotliwości FM/AM w pamięci
⏻	Nacisnąć, aby włączyć i wyłączyć urządzenie
MODE	Aby wybrać tryb: FM, AM lub AUX, należy odłączyć produkt od sparowanego urządzenia
— VOL. +	Regulacja przepływu lub ustawianie godziny w trybie zegara
◀ SCAN ▶	Automatyczne skanowanie dostępnych częstotliwości FM lub AM

WYŚWIETLACZ LCD

Gdy akumulator jest zainstalowany i produkt jest włączony, na wyświetlaczu LCD będzie wyświetlana godzina, częstotliwość, tryb i ustawienia. Gdy akumulator jest wyjęty i zainstalowane są baterie AAA, na wyświetlaczu będzie wyświetlana tylko godzina.

UWAGA: Ilustracje wyświetlacza LCD zawarte w instrukcji przedstawiają jedynie przykładowe częstotliwości, które można ustawić w radu i nie są to konkretne częstotliwości, których należy użyć do słuchania radia.

PRZYCISKI NAWIGACJI MENU

Przyciski nawigacji menu umożliwiają włączanie i wyłączanie produktu, regulację głośności, zmianę częstotliwości, przełączanie trybów oraz ustawianie godziny.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PRODUKTU

Patrz strona 146.

- Nacisnąć **⏻**, aby włączyć lub wyłączyć produkt.

UWAGA: Gdy produkt jest włączony i akumulator jest zainstalowany, na wyświetlaczu LCD będzie widoczny symbol baterii. W przypadku niskiego stanu naładowania akumulatora wyświetlany jest również migotająca ikona akumulatora

WYBÓR TRYBU

Patrz strona 146.

- Nacisnąć **MODE**, aby przełączać się pomiędzy dostępnymi trybami.

Dostępne są cztery tryby:

- Tryb FM
- Tryb AM
- Tryb AUX
- Tryb BLUETOOTH

UWAGA: Gdy produkt jest włączony, powróci on do ostatnio używanego trybu, jeśli akumulator nie został odłączony. W przypadku odłączenia zasilania produktu wyświetlacz domyślnie powróci do trybu FM.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Patrz strona 146.

Po włączeniu radia przywrócony zostanie ostatni poziom głośności.

- Aby zwiększyć głośność, należy nacisnąć **+**.
- Aby zmniejszyć głośność, należy nacisnąć **=**.

DOSTRAJANIE FM/AM

Patrz strona 147.

Przyciski **◀** i **▶** umożliwiają dostrajanie częstotliwości radiowej. Wybrana częstotliwość jest wyświetlana na wyświetlaczu cyfrowym.

Ręczne dostrajanie częstotliwości:

Nacisnąć krótko przycisk **◀** lub **▶** (nie należy przytrzymywać), aby jednorazowo dostroić częstotliwość o jeden krok.

1. Nacisnąć i zwolnić przycisk **◀**, aby dostroić niższą częstotliwość.
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk **▶**, aby dostroić wyższą częstotliwość.

Automatyczne dostrajanie częstotliwości:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **◀** lub **▶**, aby automatycznie dostroić częstotliwość.
2. Nacisnąć przycisk **◀** lub **▶**, aby zatrzymać skanowanie i wybrać częstotliwość.

Aby ograniczyć poziom zakłóceń, należy odpowiednio ustawić antenę lub umieścić produkt wyżej.

PROGRAMOWANIE STACJI

Patrz strona 148.

Funkcja pamięci pozwala zaprogramować maksymalnie 20 częstotliwości rozgłośni radiowych. Dla każdego trybu radia FM i AM można zapisać maksymalnie 10 częstotliwości.

Ustawić wymaganą częstotliwość FM lub AM.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PRESET** aż na ekranie zacznie migać napis „MEMORY” (Pamięć) i numer ustawianej pozycji.
2. Nacisnąć przycisk **◀** i **▶**, aby wybrać numer ustawianej pozycji.

UWAGA: Dla zakresu FM i AM dostępnych jest po 10 pozycji ustawień. W każdej pozycji ustawienia można zapisać tylko jedną stację.

- Należy nacisnąć ponownie przycisk **[PRESET]**, aby zapisać częstotliwość.

Aby dobrać ustawienia (tryb FM lub AM):

- Nacisnąć i zwolnić przycisk **[PRESET]**, aby przełączać się pomiędzy poszczególnymi numerami pozycji ustawienia oraz przypisanymi częstotliwościami.

FUNKCJA KOREKTORA GRAFICZNEGO

Regulacja ustawień niskich i wysokich tonów:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **[MODE]** aż pojawi się symbol „b” (niskie tony). Ponowne naciśnięcie spowoduje wyświetlenie symbolu „t” (wysokie tony).
- Naciskać przyciski **+** lub **-** aż zostanie osiągnięty wymagany poziom niskich i wysokich tonów (od -5 do 5).
- Nacisnąć przycisk **[MODE]**, aby zapisać wybór.

USTAWIENIE ZEGARA

Patrz strona 149.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **[GŁY/SPY]** aż zacznie migać godzina.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać godzinę.
UWAGA: Godzina jest wyświetlana tylko w formacie 12-godzinny. Aby wybrać godzinę po południu i przed północą, należy przejść przez godziny, aż na wyświetlaczu pojawi się symbol „PM”.
- Nacisnąć i zwolnić przycisk **[GŁY/SPY]**, aby zablokować ustawienie godziny. Minuty migają.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać minuty.
- Ponownie nacisnąć i zwolnić przycisk **[GŁY/SPY]** aby potwierdzić godzinę.

UŻYWANIE TELEFONU/ODTWARZACZA MP3 (BRAK W ZESTAWIE) Z PRODUKTEM

Patrz strona 150.

UWAGA: Taśma zabezpieczająca może służyć do zabezpieczenia odtwarzacza telefonu/odtwarzacza MP3 na swoim miejscu.

- Naciskać przycisk **[MODE]** aż zostanie zaznaczony tryb AUX.
- Podłączyć dodatkowy kabel (brak w zestawie) do urządzenia.

UWAGA:

- Telefonu/odtwarzacza MP3 musi być włączony i musi mieć włączony tryb PLAY, aby przez głośniki radia mógł być słyszalny dźwięk z odtwarzacza.
- Wszystkie elementy sterujące odtwarzaczem telefonu/odtwarzacza MP3 są dostępne w przypadku podłączenia do radioodbiornika.
- Głośność dowolnego urządzenia podłączonego za pomocą przewodu sygnałowego można regulować za pomocą regulatora głośności wbudowanego w to urządzenie lub za pomocą przycisku **+** albo **-** radioodbiornika.
- Wyłączenie radioodbiornika nie powoduje wyłączenia odtwarzacza MP3.

- Dodatkowy kabel nie zapewnia ładowania urządzenia.

- Pełną instrukcję obsługi podłączonego urządzenia można znaleźć w podręczniku obsługi dołączonym z urządzeniem.

UŻYWANIE URZĄDZENIA BLUETOOTH(BRAK W ZESTAWIE) Z PRODUKTEM

Patrz strona 151.

- Naciskać przycisk **[MODE]** aż zostanie zaznaczony tryb BLUETOOTH.

UWAGA:

- Gdy produkt zostanie przełączony do trybu BLUETOOTH, produkt będzie usiłował sparować się z urządzeniem BLUETOOTH i na wyświetlaczu będzie migać symbol „bt”.
- Produkt będzie automatycznie usiłował połączyć się z ostatnio sparowanym urządzeniem. Jeśli nie można nawiązać połączenia w ciągu pięciu sekund, produkt zostanie udostępnione dla innych urządzeń BLUETOOTH.
- Urządzenia BLUETOOTH muszą znajdować się w zasięgu 10 metrów od produktu i muszą być ustawione w trybie wyszukiwania/skanowania w celu umożliwienia sparowania z produktem.

- Należy wybrać opcję „RYOBI Radio” na liście dostępnych sygnałów BLUETOOTH urządzenia w celu sparowania urządzenia z produktem. Połączenie nie wymaga podania hasła ani kodu PIN.

UWAGA:

- Gdy urządzenie sparuje się pomyślnie z radiem, symbol „bt” przestanie migać.
- Gdy urządzenie zostanie sparowane z produktem, informacje dotyczące połączenia z urządzeniem zostaną zapisane w pamięci radia.

- Należy nacisnąć przycisk **◀** i **▶**, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu podczas strumieniowego odtwarzania dźwięku z urządzenia BLUETOOTH.

- Nacisnąć i zwolnić przycisk **[PRESET]**, aby przełączać się pomiędzy wstrzymaniem odtwarzania i odtwarzaniem dźwięku.

UWAGA:

- Te opcje sterowania mogą być nieobsługiwane przez aplikacje i urządzenie BLUETOOTH.
- Gdy urządzenie BLUETOOTH jest sparowane z produktem, można korzystać ze wszystkich opcji sterowania urządzeniem.
- Głośność urządzenia sparowanego z produktem można ustawić za pomocą opcji regulacji głośności urządzenia lub naciskając przycisk **+** lub **-** na produkcie.

- Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **[PRESET]**, aby rozłączyć się z wszystkimi urządzeniami BLUETOOTH.

UWAGA: Gdy urządzenie zostanie rozłączone, symbol „bt” zacznie migać na wyświetlaczu LCD i produkt rozpocznie wyszukiwanie innego urządzenia.

UŻYWANIE GNIAZDA USB PRZEZNACZONEGO DO ŁADOWANIA

Patrz strona 152.

Gniazdo USB przeznaczone do ładowania zapewnia moc ładowania 5 V DC przy prądzie maks. 1 A i umożliwia ładowanie telefonu komórkowego, odtwarzacza MP3 lub innych urządzeń USB.

UWAGA

Próba ładowania urządzenia o poborze mocy powyżej 1 A, np. tabletu, może spowodować uszkodzenie gniazda USB przeznaczonego do ładowania oraz/lub urządzenia.

1. Podłączyć jeden koniec kabla USB (brak w zestawie) do urządzenia USB.
2. Podłączyć drugi koniec kabla USB (brak w zestawie) do gniazda USB przeznaczonego do ładowania, aby rozpocząć ładowanie urządzenia.

UWAGA: Gniazdo USB przeznaczone do ładowania zapewnia jedynie zasilanie i nie umożliwia przesyłu danych.

KONSERWACJA

- Nie stosować rozpuszczalników do czyszczenia elementów plastikowych. Większość plastików jest wrażliwa na rozmaite rozpuszczalniki dostępne w handlu i może ulec uszkodzeniu przez ich stosowanie. Należy używać suchej szmatki do usuwania zabrudzeń, pyłu, oleju, smaru itd.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić do kontaktu plastikowych części z płynem hamulcowym, benzyną, produktami ropopochodnymi, olejami penetrującymi itp. Te produkty chemiczne zawierają substancje, które mogłyby uszkodzić, osłabić lub zniszczyć plastik, co mogłoby spowodować poważne zranienie.

Do serwisowania należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne producenta. Użycie jakiegokolwiek innej części mogłoby spowodować zagrożenie lub też uszkodzić nasze narzędzie.

SYMBOLE



Alarm bezpieczeństwa



Prąd stały



Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać te instrukcje.

Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w tym zużytych baterii i akumulatorów, nie należy wyrzucać jako nieposortowanych odpadów komunalnych.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, w tym zużyte baterie i akumulatory, musi być gromadzony osobno.

Zużyte baterie, akumulatory i źródła światła muszą zostać usunięte ze sprzętu.

Skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą detalicznym w celu uzyskania porad dotyczących recyklingu i punktu zbiórki odpadów.

Zgodnie z lokalnymi przepisami sprzedawcy detaliczni mogą być zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w tym baterii i akumulatorów.

Państwa wkład w ponowne wykorzystanie i recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w tym baterii i akumulatorów, pomaga zmniejszyć zapotrzebowanie na surowce.

Zużyte baterie i akumulatory — w szczególności zawierające lit — a także pozostały sprzęt elektryczny i elektroniczny, zawierają nadające się do recyklingu i cenne materiały i surowce, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, jeśli nie są usuwane w sposób przyjazny dla środowiska naturalnego.

Z utylizowanego sprzętu należy usunąć wszelkie ewentualne dane osobowe.



Bezpečnost, výkon a spolehlivost byli hlavní prioritou při návrhu vašeho rádia.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Výrobek je určen pro:

- pro poslech FM/AM rádia, MP3 přehrávačů a dalších audio zařízení
 - nabíjení zařízení s USB
 - streamování zvuku ze zařízení s technologií Bluetooth
- Nepoužívejte výrobek jinak než je uvedeno v určeném použití.

VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní varování. Nedodržování upozornění a těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru nebo vážnému zranění. Uchovejte si všechny pokyny a varování pro budoucí nahlédnutí.

- Výrobek nepoužívejte blízko vody.
- Čistěte pouze měkkou látkou. Nikdy nepoužívejte brzdovou kapalinu, benzín, ropné výrobky ani silná rozpouštědla pro čištění nástroje. Tyto pokyny důsledně dodržujte, aby nedošlo ke ztrátě vlády nad výrobkem a poškození krycího plátu.
- Nezakrývejte žádné větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
- Výrobek neumísťujte do blízkosti knihoven nebo polic bez zajištění řádné ventilace. Zachovejte minimální vzdálenost 5 cm od jakékoliv cizího objektu.
- Neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, regulátorů tepla, kamen nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů).
- Používejte pouze doplňky a příslušenství určené výrobcem.
- Přenechejte opravu kvalifikovanému servisnímu pracovníkovi. Servis je nezbytný, když byl výrobek jakýmkoliv způsobem poškozen, byla na něj vyлита tekutina nebo předměty zapadly do výrobku, výrobek byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje obvyklým způsobem nebo utrpěl pád.
- Při provádění servisu používejte pouze příslušenství, doplňky a náhradní díly výrobce. Dodržujte pokyny v části manuálu Údržba. Použití nedovolených dílů nebo zanedbání pokynů v oddílu Údržba může způsobit nebezpečí úrazu nebo poranění.
- Poznejte svůj nástroj. Řádně si prostudujte návod k použití. Důkladně si přečtěte informace týkající se používání přístroje, jeho omezení a seznamte se s

možným nebezpečím, kterého je nutné se vyvarovat. Tyto pokyny důsledně dodržujte, aby nedošlo ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

- Nepracujte s tímto výrobkem ve výbušných prostředích, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynu nebo prachu. Výrobek vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výparu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Baterií poháněný výrobek s integrovaným akumulátorem nebo separátním blokem baterií se musí dobíjet pouze určenou nabíječkou pro baterie. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie může způsobit nebezpečí požáru, pokud se používá s jinou baterií.
- Baterií poháněný nástroj používejte pouze s přesně určeným akumulátorem. Použití jakékoliv jiné baterie může způsobit nebezpečí požáru.
- Používejte 18 V lithium-iontové akumulátory.

VAROVÁNÍ

V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Vkládejte stejný nebo odpovídající typ.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Nepoužívejte rádio pro poslech hudby nebo jiných hudebních programů, když obsluhujete strojní zařízení. Nedodržíte-li toto, mohlo by to zapříčinit vážné poranění osob.
- Toto rádio je schopné produkovat úroveň zvuku, která může být nebezpečná při dlouhodobém poslechu. Poslech hudby při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu může způsobit hlukem navozenou ztrátu sluchu. Vyšší hlasitost, menší doba před ovlivněním vašeho sluchu.

POUŽITÍ A PÉČE O VÝROBEK

- Pokud bateriový modul nepoužíváte, uchovávejte jej mimo kovové předměty jako svorky pro papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které mohou vytvořit propojení jednoho vývodu s druhým. Zkratování vývodů akumulátoru může způsobit jiskry, požár nebo popáleniny.
- Udržujte výrobek suchý, čistý a bez mastnot a oleje. Pro čištění používejte vždy čistý hadřík.
- Přístroje na akumulátory se nepřipojují do elektrické sítě; proto jsou vždy v provozním stavu. Nezapomeňte na možná rizika spojená s používáním přístroje na akumulátory nebo s výměnou příslušenství. Tyto pokyny důsledně dodržujte, aby nedošlo ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- Neumísťujte přístroje na baterie nebo jeho baterie blízko ohně nebo tepla. Tím se sníží riziko výbuchu a možného poranění.
- Nemačkejte, nevyhazujte nebo neničte akumulátorový modul. Nepoužívejte akumulátorový modul nebo

nabíječku, která upadla, nebo bylo do ní naraženo ostrým předmětem. Poškozená baterie může vybuchnout. Ihned řádně zlikvidujte upadnutou nebo poškozenou baterii.

- Akumulátory mohou explodovat v přítomnosti zdroje zapalování, například hořáků. Pro snížení nebezpečí vážného poranění osob nikdy nepoužívejte žádný bezdrátový výrobek v blízkosti plamene. Vybuchnutá baterie může vyvrstít úlomky a chemikálie. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, omyjte ihned vodou.
- Výrobek na baterie nenabíjejte ve vlhkých ani mokřých prostředích. Omezte tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pro nejlepší výsledky byste měli přístroj na baterie nabíjet v místech, kde dosahuje teplota více jak 10°C, ale méně než 38°C. Pro snížení vážného poranění osob neskladujte ve vozidlech nebo venkovních prostorách.
- Nebezpečí neřízených situací, při používání při teplotách pod 0°C či nad +40°C.
- Při náročném používání nebo teplotních podmínkách může baterie vytéci. Dojde-li ke kontaktu s kůží, ihned opláchnete zasažené části důkladně vodou se saponátem. Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vyplachujte je čistou vodou alespoň 10 minut, pak okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Dodržte-li toto, snížíte nebezpečí poranění.
- V zájmu snížení nebezpečí vzniku požáru, zásahu elektrický proudem nebo poranění neponechávejte rádio bez dozoru u malých dětí.
- Uchovejte si tyto pokyny. Přečtěte si pokyny uvedené v části o používání nářadí, ve které jsou uvedeny informace o používání výrobku. Předáváte-li tento výrobek dále, předejte také tyto pokyny.
- Nelikvidujte baterie v domovním odpadu či ohni. Odevzdávejte baterie v certifikovaném recyklačním/likvidačním středisku.

DOPLŇJÍCÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K BATERII

⚠ VAROVÁNÍ

Abyste zabránili nebezpečí požáru způsobeného zkratem, poraněním nebo poškozením výrobku, neponořujte nářadí, výměnnou baterii nebo nabíječku do kapalin a zajistěte, aby do zařízení a akumulátorů nevnikly žádné tekutiny. Korodující nebo vodivé kapaliny, jako je slaná voda, určité chemikálie a bělicí prostředky nebo výrobky, které obsahují bělidlo, mohou způsobit zkrat.

- Použití nesprávného typu baterie může způsobit nefunkčnost ochrany.
- Likvidace baterie vhozením do ohně nebo horké trouby, případně mechanickým drcením či rozřezáním, může způsobit její výbuch.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou okolní teplotou může způsobit její výbuch nebo únik

hořlavé kapaliny či plynu.

- Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit její výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.

TRANSPORT LITHIOVÝCH BATERÍ

Přenos baterie dle místních a národních opatření a předpisů.

Dodržujte všechny zvláštní požadavky na balení a značení při transportu baterií třetí stranou. Zajistěte, aby žádné baterie nepřišly do kontaktu s jinými bateriemi nebo vodivými materiály při transportu pomocí ochrany nekrytých kontaktů prostřednictvím izolace, nevodivých krytek či lepicích pásek. Nepřepravujte prasklé nebo baterie s unikajícím elektrolytem. Ptejte se u zásilkové společnosti na další radu.

MONTÁŽ

⚠ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte výrobek, pokud není plně sestaven nebo některé díly chybí nebo jsou poškozeny. Použití výrobku, který není řádně a kompletně smontován nebo je poškozen nebo chybí částí, může mít za následek vážné zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se tento výrobek upravovat nebo vyrábět příslušenství či doplňky, které nejsou doporučeny pro používání s tímto výrobkem. Jakékoliv úpravy nebo přestavby znamenají nesprávné používání, což může mít za následek nebezpečné podmínky vedoucí k vážným poraněním osob.

OBSLUHA

⚠ VAROVÁNÍ

I když se dobře seznámíte se strojem, nikdy nepřestávejte být opatrní. Nezapomeňte, že nedbalost může ve zlomku vteřiny způsobit vážná poranění.

⚠ VAROVÁNÍ

Vždy vyndávejte z vašeho výrobku akumulátorový modul, když montujete díly, čistíte, nebo když se nástroj nepoužívá. Vyndáním akumulátorového modulu předejdete náhodnému spuštění a tím možnému vážnému poranění osob.

⚠ VAROVÁNÍ

Výrobek není vodotěsný. Nepotápějte do kapaliny. Nedodržení tohoto varování může způsobit vážné osobní poranění.

POZOR

Vždy viz návod pro jakékoli zařízení, které je doporučeno pro použití jako doplněk nebo příslušenství. Správné použití jakéhokoli zařízení, které je připojeno k výrobku, je výhradní odpovědností provozovatele. Nesprávné použití může poškodit zařízení nebo výrobek.

VAROVÁNÍ

Toto rádio je schopné produkovat úroveň zvuku, která může být nebezpečná při dlouhodobém poslechu. Poslech hudby při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu může způsobit hlukem navozenou ztrátu sluchu. Vyšší hlasitost, menší doba před ovlivněním vašeho sluchu.

INSTALACE/ODEBRÁNÍ AAA BATERÍ

Viz strana 145.

Doporučujeme se zapsat uložené kanály před výměnou baterií AAA.

Je zde 15-vteřinový časový rámeček pro výměnu AAA baterií. Nevrátí-li se baterie během 15 vteřin, v rádiu se vymažou všechna dřívější nastavení v paměti a bude je třeba znovu zadat.

Vždy používejte pro výměnu nové alkalické baterie.

1. Vytáhněte blok akumulátorů, je-li nainstalován.
2. Povolte šroub krytu příhrádky pro baterie. Odstraňte dvířka a dejte je stranou.
3. Nainstalujte dvě nové AAA baterie v souladu s ukazateli polarity uvnitř příhrádky pro baterie.
POZNÁMKA: Nekombinujte staré a nové baterie. Nemíchejte alkalické, standardní (uhlíkozinkové) nebo dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
4. Vraťte kryt pro baterie a zajistěte utažením šroubů.

INSTALACE/DEMONTÁŽ BATERIOVÉHO MODULU

Viz strana 145.

Instalace bateriového modulu

1. Umístěte akumulátorový modul do výrobku srovnáním výstupku na akumulátorovém modulu s drážkou v nabíječce.
2. Před zahájením činnosti se ujistěte, že západky na každé straně bateriového modulu se zachytily na svém místě a bateriový modul je v přístroji zajištěn.
3. Stisknutí blokovací pojistky pro uvolnění akumulátorového modulu.

POZNÁMKA: Vždy vyjměte akumulátor z rádia, když není používáno.

SLOŽTE FLEXIBILNÍ ANTÉNU

Pro snížení rušení či elektrického šumu, natáhněte anténu nebo přesuňte výrobek do vyšší polohy. Anténa se skládá dolů a tak, aby nepřekážela, když není používána.

OVLÁDACÍ PANEĽ

	Režim frekvenční modulace
	Režim amplitudové modulace
	Pomocný (Auxiliary) režim, umožňující připojit k výrobku jiné audio úložné zařízení nebo přehrávač
	Umožňuje bezdrátovou komunikaci mezi přístrojem a jiným zařízením podporujícím technologii Bluetooth
	Stiskněte pro změnu nastavení hodin, režimu zobrazení
	Stiskněte pro uložení/přednastavení FM/AM frekvencí v paměti
	Stiskněte tlačítko pro zapnutí a vypnutí výrobku
	Pro volbu režimu: FM, AM nebo AUX, odpojte výrobek ze zpárovaného zařízení
	Nastavení hlasitosti nebo nastavení času v režimu hodin
	Pro automatické skenování dostupných FM nebo AM frekvencí

DISPLAY LCD

Když je akumulátor nainstalován a výrobek je v poloze ON (Zapnuto), zobrazí čas LCD displeje, frekvenci, režim a nastavení. Když jsou akumulátor a AAA baterie nainstalovány, zobrazí LCD displej pouze čas.

POZNÁMKA: Obrázky LCD displeje znázorněné v příručce slouží pouze jako příkladné frekvence a nejde o přesné frekvence, které můžete zvolit a poslouchat.

TLAČÍTKA PRO POHYB V MENU

Použijte tlačítka pro pohyb v menu pro zapnutí a vypnutí na výrobku, ovládání hlasitosti, změnu frekvence, přepínání mezi režimy a nastavení času.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ VÝROBKU

Viz strana 146.

- Stiskněte  pro zapnutí a vypnutí výrobku.

POZNÁMKA: Pokud je výrobek zapnut a je instalována baterie, zobrazí se na LCD displeji symbol baterie. Má-li baterie nízké nabití, zobrazí se ukazatel vybité baterie

VOLBA REŽIMU

Viz strana 146.

- Stiskněte  listování dostupnými režimy.

K dispozici jsou čtyři režimy:

- FM režim



- AM režim
- AUX režim
- BLUETOOTH režim

POZNÁMKA: Po zapnutí se výrobek vrátí na poslední zvolený režim, pokud se neodebrala baterie. Pokud dojde ke ztrátě napájení k výrobku, zobrazí displej výchozí režim FM.

SEŘÍZENÍ HLASITOSTI

Viz strana 146.

Když se rádio zapne, vrátí se na poslední nastavení hlasitosti.

- Pro zvýšení hlasitosti stiskněte **+**.
- Pro snížení hlasitosti stiskněte **-**.

LADĚNÍ FM/AM

Viz strana 147.

Použijte **◀** a **▶** pro ruční ladění na požadovanou rádiovou frekvenci. Vybraná frekvence je zobrazena na digitálním displeji.

Ruční naladění frekvence:

Krátce stiskněte buď **◀** nebo **▶** (nikoliv stisknout a držet) pro naladění jednoho frekvenčního kroku.

1. Stiskněte **◀** pro naladění nižších frekvencí.
2. Stiskněte **▶** pro naladění vyšších frekvencí.

Automatické naladění frekvence:

1. Stiskněte a držte **◀** nebo **▶** pro automatické naladění frekvence.
2. Stiskněte **◀** nebo **▶** pro zastavení skenování a výběru frekvence.

Pro snížení rušení či elektrického šumu, seřídte polohu antény nebo přesuňte výrobek do vyšší polohy.

ULOŽENÍ PŘEDNASTAVENÍ DO PAMĚTI

Viz strana 148.

Funkce paměti ukládá až 20 frekvencí jako přednastavení do paměti rádia. Můžete uložit až 10 frekvencí pro každý FM a AM režim.

Naladte požadovanou frekvenci FM nebo AM.

1. Stiskněte a držte **PRESET** dokud na obrazovce neblíkají „MEMORY“ (Paměť) a číslo pozice předvolby.
2. Stiskněte **◀** a **▶** pro výběr čísla pozice předvolby.
POZNÁMKA: K dispozici je 10 pozic předvolby pro FM a 10 pro AM. Pouze jedna stanice může být uložena v každé pozici předvolby.
3. Znovu stiskněte **PRESET** pro uložení frekvence.

Naladění předvoleb (režim FM nebo AM):

- Stiskněte a uvolněte **PRESET** pro listování každým číslem předvolby a jeho přiřazenou frekvencí.

FUNKCE EKVALIZÉRU

Pro seřízení nastavení hloubek nebo výšek:

1. Stiskněte a držte **MODE**, dokud se nezobrazí „b“ (BASS - Hloubky). Stiskněte znovu a zobrazí se „t“ (TREBLE - Výšky).
2. Stiskněte **+** nebo **-**, dokud se nedosáhne požadované úrovně hloubek nebo výšek (-5 až 5). Stiskněte **MODE** pro uložení výběru.

NASTAVENÍ HODIN

Viz strana 149.

1. Stiskněte a držte **RAJ/BSP**, dokud nebude blikat hodinový čas.
2. Stiskněte **+** nebo **-** pro výběr hodin.
POZNÁMKA: Čas je zobrazen ve formátu 12 hodin. Pro výběr hodiny, která je odpolední a před půlnocí, listujte hodinami, dokud se na displeji neobjeví „PM“.
3. Stiskněte a uvolněte **RAJ/BSP** pro uzamknutí nastavení hodiny. Bude blikat čas v minutách.
4. Stiskněte **+** nebo **-** pro výběr požadované minuty.
5. Znovu stiskněte a uvolněte **RAJ/BSP** pro potvrzení času.

POUŽÍVÁNÍ TELEFONU/MP3 PŘEHŘÁVAČE (NENÍ SOUČÁSTÍ DODÁVKY) S VÝROBKEM

Viz strana 150.

POZNÁMKA: Upínací popruh lze používat pro zajištění MP3 přehrávače do polohy.

1. Stiskněte **MODE**, dokud se nezvýrazní režim AUX.
2. Připojte pomocný (AUX) kabel (není součástí dodávky) k zařízení.

POZNÁMKA:

- Telefon/MP3 přehrávač musí být zapnut a v režimu přehrávání pro poslouchání zvuku z reproduktorů.
- Všechny ovladače MP3 přehrávače lze normálně používat během připojení k rádiu.
- Hlasitost všech zařízení připojených přes doplňkový konektor lze seřizovat pomocí ovladače hlasitosti daného zařízení nebo tlačítka **+** nebo **-** na rádiu.
- Vypnutí rádia nevyžene MP3 přehrávač.
- Pomocný kabel neposkytuje funkci nabíjení.

3. Pro kompletní pokyny k obsluze pro připojené zařízení, viz návod k obsluze, který byl součástí vašeho připojeného zařízení.

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ BLUETOOTH (NENÍ SOUČÁSTÍ DODÁVKY) S VÝROBKEM

Viz strana 151.

1. Stiskněte **MODE**, dokud se nezvýrazní režim BLUETOOTH.

POZNÁMKA:

- Je-li výrobek přepnut do režimu Bluetooth, pokusí se výrobek o spárování se zařízením podporujícím technologii Bluetooth a na LCD displeji bude blikat „bt“.
- Výrobek se automaticky pokusí připojit k poslednímu zařízení, ke kterému byl spárován. Pokud nelze navázat spojení během pěti sekund, bude samotný výrobek k dispozici ostatním zařízením s technologií Bluetooth.
- Zařízení podporující technologii Bluetooth zařízení





musí být vzdáleno do 30 stop (cca 9 m) a nastaveno pro vyhledávání/skenování, aby se spárovalo s výrobkem.

2. Vyberte „RYOBI Radio“ ze seznamu dostupných signálů Bluetooth vašeho zařízení pro spárování zařízení a výrobku. Standardně se k připojení nevyžaduje ani heslo ani PIN.



POZNÁMKA:


- Jakmile je zařízení úspěšně spárováno s rádiem, přestane blikat „bt“.
- Je-li zařízení spárováno s výrobkem, informace pro připojení k zařízení se uloží v paměti rádia.

3. Stisknete  a  pro přechod na předchozí nebo následující skladbu, když streamujete (načítáte) audio ze zařízení podporujícího technologii Bluetooth.

4. Stisknete a uvolníte  pro cyklování mezi pozastavením a přehráváním audia.

POZNÁMKA:

- Tyto ovládací prvky nemusí být podporovány zařízením a aplikací BLUETOOTH.
- Všechny ovládací prvky zařízení s podporou BLUETOOTH lze používat obvyklým způsobem, když došlo ke spárování s výrobkem.
- Objem pro jakékoli zařízení spárované s výrobkem lze nastavit pomocí ovladače hlasitosti pro dané zařízení nebo stisknutím  nebo  na výrobku.

5. Stisknete a držete  pro odpojení všech zařízení s podporou BLUETOOTH.

POZNÁMKA: Když se přístroj odpojí, začne na LCD displeji blikat „bt“ a výrobek začne hledat další zařízení.

POUŽITÍ VYHRAZENÉHO NABÍJECÍHO USB KONEKTORU

Viz strana 152.

Vyhrazený nabíjecí USB konektor poskytuje napájení 5 voltů DC nabíjení při až 1 ampér pro váš mobilní telefon, MP3 přehrávač nebo jiné USB zařízení.

POZOR

Při pokusu o nabíjení zařízení s dimenzováním více než 1 A, jako jsou tablety, může dojít k poškození vyhrazeného nabíjecího USB konektoru anebo zařízení.

1. Připojte jeden konec USB kabelu (nedodán) k vašemu USB zařízení.
2. Připojte zbývající konec USB kabelu (nedodán) k vyhrazenému nabíjecímu USB konektoru pro spuštění nabíjení.

POZNÁMKA: Vyhrazený nabíjecí USB konektor poskytuje pouze výkon; neposkytuje komunikační možnosti.

ÚDRŽBA

- Vyhňte se používání rozpouštědel, když čistíte plastové díly. Mnoho plastů je citlivých na poškození různými typy komerčních rozpouštědel a mohou se poškodit při jejich použití. Používejte suché utěrky pro odstranění nečistot,

prachu, oleje, mastnoty atd.

VAROVÁNÍ

Nikdy nenechte přijít brzdové kapaliny, petrolej, výrobky založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Tyto výrobky obsahují chemikálie, které mohou poškodit, oslabit nebo zničit plastové části, případně snížit jejich životnost a být příčinou úrazu.

Při údržbě používejte pouze původní náhradní díly výrobce. Použití jakýchkoliv jiných dílů může vytvořit nebezpečí nebo způsobit poškození výrobku.

SYMBOLY



Bezpečnostní výstraha



Stejnoseměrný proud



Před použitím přístroje si prosím řádně přečtěte tyto pokyny.

Nelikvidujte vybité baterie a elektrické a elektronické zařízení společně s netříděným komunálním odpadem. Vybité baterie a elektrický a elektronický odpad musí být shromažďovány odděleně.

Vybité baterie, akumulátory a odpadní světelné zdroje musí být od zařízení odděleny.

Zjistěte si u místní samosprávy nebo u maloobchodníka, jaké jsou pokyny k recyklaci a kde je sběrné místo.

Podle místních nařízení mohou mít maloobchodníci povinnost brát bezplatně zpět vybité baterie, elektrický a elektronický odpad.

Když budete přispívat k opětovnému použití a recyklaci vybitých baterií a elektrického a elektronického odpadu, pomůže to snížit potřebu surovin.

Vybité baterie, zejména ty s obsahem lithia, elektrický a elektronický odpad obsahují cenné a recyklovatelné materiály, které mohou mít nepříznivý dopad na životní prostředí a lidské zdraví, nebudou-li zlikvidovány ekologickým způsobem.

Odstraňte z odpadu osobní údaje, pokud nějaké obsahuje.

A rádió tervezésekor a biztonság, a teljesítmény és a megbízhatóság voltak a legfontosabb szempontok.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A termék a következőkre használható:

- FM/AM rádió, MP3 lejátszók és más hangeszközök hallgatása
- USB-funkcióval rendelkező eszközök töltése
- hangadatlafolyam lejátszása BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszközökről

Ne használja a terméket a rendeltetésétől eltérő célra.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELEM

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és előírások be nem tartása elektromos áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet. A jövőbeli felhasználásra őrizze meg az összes figyelmeztetést és útmutatót.

- Ne használja a terméket víz közelében.
- Csak száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon fékfolyadékot, benzint, petróleum-alapú termékeket vagy erős oldószereket az egység tisztításához. A szabály betartása csökkenti az irányítás elvesztésének és a műanyag burkolat károsodásának kockázatát.
- Ne zárja le a szellőzőnyílásokat. A gyártó utasításai szerint helyezze üzembe.
- Ne helyezze a terméket megfelelő szellőzés nélküli zárt könyvespolcra vagy állványra. Minden tárgyatól hagyjon minimum 5 cm távolságot.
- Ne tegye a terméket hőforrások, például radiátorok, hőszugárzók, kályhák és egyéb hőtermelő eszközök (beleértve az erősítőket is) közelébe.
- Csak a gyártó által megadott tartozékokat és kiegészítőket használjon.
- A szervizeléssel forduljon szakemberhez. Szervizelés szükséges, ha a termék bármilyen módon megsérült, folyadék fröccsent vagy tárgy esett a termékbe, a termék esőnek vagy nedvességnek volt kitéve, nem működik megfelelően vagy leesett.
- A termék szervizeléskor csak a gyártó eredeti cserealkatrészeit, tartozékait és szerelékeit használja. Kövesse a kézikönyv Karbantartás részében leírt utasításokat. Nem engedélyezett alkatrészek használata vagy a karbantartási utasítások be nem tartása áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ismerje meg a terméket. Figyelmesen olvassa el a kezelői kézikönyvet. Ismerje meg a termék alkalmazási módjait és korlátait, valamint a termékkel kapcsolatos specifikus potenciális veszélyeket is. Ezen előírás betartása jelentősen csökkenti az áramütés-, a tűz- és a

súlyos sérüléssel járó balesetek veszélyét.

- A terméket ne működtesse robbanásveszélyes környezetben, mint például robbanásveszélyes folyadékok, gázok vagy porok jelenlétében. A termékben szikrák keletkeznek, amik begyűjthetik a port vagy a gőzöket.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- A beépített vagy kivehető akkumulátorról működtetett terméket csak az akkumulátorhoz való töltővel szabad feltölteni. Egy adott akkumulátortípushoz való töltő egy másik típusú akkumulátorral való használata tűzveszélyes lehet.
- Az akkumulátoros termékeket csak a hozzájuk való akkumulátorokkal üzemeltesse. Más akkumulátorok használata tűzveszélyes lehet.
- Csak 18 V-os lítium-ion akkumulátorokat használjon.

▲ FIGYELEM

A helytelenül behelyezett elem robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy azonos típusúra cserélje ki az elemet.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Ne használja a rádiót és is ne játssza le rajta más készülékek hangját, ha valamilyen gépet használ. Ha mégis így tesz, elterelődhet a figyelme, ami súlyos személyi sérülést eredményezhet.
- A rádió olyan hangerő létrehozására képes, ami hosszabb távon veszélyes lehet a hallására. Zene hallgatása nagy hangerőn már rövid idő alatt is halláskárosodást okozhat. Minél magasabb a hangerő, annál rövidebb idő alatt alakul ki a halláskárosodás.

A TERMÉK HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE

- Az akkumulátort használaton kívül tartsa távol más fém tárgyaktól, úgymint gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kisméretű fém tárgyaktól, amelyek rövidere zárhatják a két érintkezőt. Az akkumulátor érintkezőinek rövidere zárása szikrákat, tüzet vagy égéseket okozhat.
- A terméket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőzsírtól mentesen. Tisztításhoz mindig egy tiszta törülőruháat használjon.
- Az akkumulátoros termékeket nem kell az elektromos hálózathoz csatlakoztatni, azok mindig készen állnak a használatra. Legyen tisztában a lehetséges veszélyekkel, amikor az akkumulátoros terméket használaton kívül van, vagy a tartozékokat cseréli. Ezen előírás betartása jelentősen csökkenti az áramütés-, a tűz- és a súlyos sérüléssel járó balesetek veszélyét.
- Az akkumulátoros termékeket vagy az akkumulátort ne tegye tűz vagy hőforrás közelébe. Ezzel csökkenti a robbanás és az esetleges sérülés kockázatát.
- Ne törje össze, ne dobja le és ne károsítsa az akkumulátort. Ne használja az akkumulátort vagy töltőt, ha leesett vagy erős ütés érte. A sérült akkumulátor



felrobbanhat. A leejtett vagy megsérült akkumulátort azonnal dobja ki, odafigyelve az erre vonatkozó előírásokra.

- Az akkumulátorok lángforrás, például gyújtóláng jelenlétében felrobbanhatnak. A súlyos személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében ne használja az akkumulátoros termékeket nyílt láng jelenlétében. A felrobbanó akkumulátorból szilánkok és vegyszerek repülhetnek ki. Felrobbanáskor azonnal locsolja le vízzel.
- Az akkumulátoros terméket ne töltsé nedves vagy vizes helyeken. Ezáltal csökkentheti az áramütés veszélyét.
- A legjobb eredmény érdekében az akkumulátoros terméket olyan helyen töltsé, ahol a hőmérséklet 10°C és 38°C közötti. A súlyos személyi sérülések veszélyének csökkentése érdekében ne tárolja a szabadban vagy gépjárműben.
- Kontrollálhatatlan helyzet veszélye 0°C alatti vagy 40°C feletti környezeti hőmérsékleten való használat esetén.
- Különösen nagy igénybevétel vagy extrém hőmérsékleti körülmények esetén az akkumulátor szivároghat. Ha a folyadék érintkezésbe lép a bőrével, azonnal mossa le vízzel és szappannal. Ha a folyadék a szembe kerül, öblítse ki tiszta vízzel legalább 10 percig, ezután azonnal forduljon orvoshoz. Ezen előírás betartása csökkenti a súlyos sérülések veszélyét.
- A személyi sérülések és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében a terméket tilos olyan helyre tenni, ahol azt kisgyerekek is elérhetik.
- Őrizze meg ezt az útmutatót. Időnként olvassa el és használja a terméket esetleg használó más személyek betanításakor. Ha kölcsönadja valakinek a terméket, adja hozzá a használati utasítást is.
- Ne ártalmatlanítsa az akkumulátorokat a háztartási hulladékba dobva vagy elégetéssel. Vigye el egy megfelelő megsemmisítő-/gyűjtőhelyre.

AZ AKKUMULÁTOR KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEI

▲ FIGYELEM

A rövidzárlat általi tűz, sérülések vagy termékkárosodások veszélye elkerülésére ne merítse a szerszámot, a cserélhető akkut vagy a töltőkészüléket folyadékokba, és gondoskodjon arról, hogy ne hatoljanak folyadékok a készülékekbe és az akkukba. A korrózív hatású vagy vezetőképes folyadékok, mint pl. a sós víz, bizonyos vegyi anyagok, fehérítők vagy fehérítő tartalmú termékek, rövidzárlatot okozhatnak.

- A helytelen típusú akkumulátorra való csere megrongálhatja a biztonsági berendezést.
- Az akkumulátor tűzben, forró sütőben vagy gépi aprítással való megsemmisítése vagy az akkumulátor szétvágása robbanást eredményezhet.
- Az akkumulátor rendkívül magas hőmérsékletű

környezetben való tartása a gyúlékony folyadék vagy gáz robbanását vagy szivárgását okozhatja.

- A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett akkumulátor a gyúlékony folyadék vagy gáz robbanását vagy szivárgását eredményezheti.

LÍTIUM AKKUMULÁTOROK SZÁLLÍTÁSA

Az akkumulátorokat a helyi és nemzeti előírásokkal és szabályokkal összhangban szállítsa.

Az elemek külső fél általi szállításakor kövesse a csomagolásra és a címkézésre vonatkozó speciális előírásokat. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok ne érhessenek más akkumulátorokhoz vagy vezető anyagokhoz szállítás közben; ehhez a szabadon maradt csatlakozókat védje szigetelő fedéllel vagy szalaggal. Ne szállítson repedt vagy szivárgó akkumulátorokat. További információért vegye fel a kapcsolatot a továbbítást végző céggel.

ÖSSZESZERELÉS

▲ FIGYELEM

Ne használja a terméket, ha nincs teljesen összeszerelve, vagy ha bármilyen része hiányzik vagy sérült. Egy nem megfelelően és nem teljesen összeszerelt termék, vagy a sérült vagy hiányzó alkatrészsel használt készülék súlyos személyi sérüléshez vezethet.

▲ FIGYELEM

Ne próbálja átalakítani a terméket, sem pedig olyan kiegészítőket alkalmazni, amelyeknek a termékkel való használata nem javasolt. Az ilyen módosítás vagy megváltoztatás helytelen használatnak minősül és veszélyes körülményeket eredményezhet, amelyek komoly személyi sérüléshez vezethetnek.

HASZNÁLAT

▲ FIGYELEM

A szerszám kiismerése ne késztesse figyelmének csökkentésére. Soha ne feledje, hogy egy pillanatnyi figyelmetlenség is elegendő ahhoz, hogy súlyosan megsérüljön.

▲ FIGYELEM

Az alkatrészek összeszerelésekor, tisztításakor vagy használaton kívül mindig vegye ki az akkumulátort a termékből. Ezen energiaforrások kivétele megakadályozza a véletlen bekapcsolódást, ami komoly személyi sérülést okozhat.



▲ FIGYELEM

A termék nem vízálló. Ne merítse folyadékba a terméket. Ezen figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos személyi sérülést eredményezhet.

VIGYÁZAT

Mindig ellenőrizze a kézikönyvben a tartozékként vagy kiegészítőként való használatra javasolt eszközöket. A termékhez csatlakoztatott bármilyen eszköz megfelelő használata a kezelő felelőssége. A helytelen használat károsíthatja az eszközt vagy a terméket.

▲ FIGYELEM

A rádió olyan hangerő létrehozására képes, ami hosszabb távon veszélyes lehet a hallására. Zene hallgatása nagy hangerőn már rövid idő alatt is halláskárosodást okozhat. Minél magasabb a hangerő, annál rövidebb idő alatt alakul ki a halláskárosodás.

AZ AAA MÉRETŰ ELEMEK BEHELYEZÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

Lásd a 145. oldalon.

Az AAA méretű elemek cseréje előtt érdemes felírni az termékben eltárolt csatornákat.

Az AAA elemek cseréjére egy 15 másodperces időtartam áll rendelkezésre. Ha az elemeket 15 másodpercen belül nem helyezi be, a rádió memóriában tárolt beállításai elvesznek, és a rádiót újra kell programozni.

Mindig új alkáli elemeket tegyen a készülékbe.

1. Vegye ki az akkumulátort, ha be van helyezve.
2. Csavarja ki az elemtartó fedelét rögzítő csavart. Távolítsa el a fedelet, majd tegye oldalra.
3. Helyezzen be két új AAA elemet, ügyelve az elemtartó belsejében látható polaritás jelzésekre.
MEGJEGYZÉS: Ne használjon egyszerre új és használt elemeket. Ne keverjen alkáli, hagyományos (szén-cink) elemeket vagy akkumulátorokat (nikkel-kadmium) elemeket/akkumulátorokat.
4. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és a rögzítéshez csavarja be a csavart.

AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA

Lásd a 145. oldalon.

Az akkumulátor felszerelése

1. Helyezze az akkumulátort a termékbe úgy, hogy a rajta levő bordát az akkumulátornyílásban található bevágáshoz igazítja.
2. Ügyeljen rá, hogy az akkumulátor két oldalán található rögzítőfülek bepattanjanak a helyükre, és az akkumulátor rögzítve legyen a termékben a használat megkezdése előtt.
3. Nyomja le a rögzítőfüleket az akkumulátor eltávolításához.

MEGJEGYZÉS: Mindig vegye ki az akkumulátort a rádióból, ha nincs használatban.

LEHAJTHATÓ RUGALMAS ANTENNA

Az interferencia vagy az elektromos zaj csökkentéséhez húzza ki az antennát vagy helyezze magasabbra a terméket. Ha nincs használatban, az antenna lehajtható és kihajtható, hogy ne legyen útban.

KEZELŐPULT

FM	Frekvenciamoduláció mód
AM	Amplitúdómoduláció mód
AUX	A külső forrás mód lehetővé teszi másik hangtároló eszköz vagy lejátszó termékhez való csatlakoztatását
BLUETOOTH	Lehetővé teszi a vezeték nélküli kommunikációt a termék és másik Bluetooth funkcióval rendelkező eszköz között
CLK / DSPY	Nyomja meg az óra beállítások és üzemmód kijelzés módosításához
PRESET ▶	Nyomja meg az FM/AM frekvenciák tárolásához/beállításához a memóriában
⏻	Nyomja meg a termék be- és kikapcsolásához
MODE	Mód kiválasztása: FM, AM vagy AUX, a termék leválasztása a párosított eszköztől
— VOL. +	A hangerő beállításához vagy az idő beállításához óra üzemmódban
◀ SCAN ▶	Az elérhető FM vagy AM frekvenciák automatikus kereséséhez

LCD KIJELZŐ

Ha be van helyezve akkumulátor és a termék BE van kapcsolva, az LCD-kijelzőn látható az idő, a frekvencia, a mód és a beállítások. Amikor az akkumulátor nincs a készülékben és AAA méretű elemek vannak behelyezve, az LCD-kijelzőn csak az idő látható.

MEGJEGYZÉS: Az LCD-kijelző kézikönyvben található ábrája csak példákat tartalmaz a rádión megjeleníthető frekvenciákra, és ezek nem azok a frekvenciák, amelyeket adott helyen ténylegesen is ki lehet választani a hallgatáshoz.

MENÜ NAVIGÁCIÓ GOMBOK

Használja a menü navigáció gombokat a termék be- és kikapcsolásához, a hangerő szabályozásához, a frekvenciák módosításához, a módok közötti váltáshoz és az idő beállításához.



A TERMÉK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA


Lásd a 146. oldalon.

- Nyomja meg a  gombot a termék be- és kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Amikor a termék be van kapcsolva és a termékbe akkumulátor van behelyezve, az akkumulátor szimbólum látható az LCD-kijelzőn. Ha az akkumulátor töltöttsége alacsony, megjelenik a villogó alacsony töltöttségi szint jelzés

MÓD KIVÁLASZTÁSA

Lásd a 146. oldalon.

- Nyomja meg a  gombot az elérhető módok közötti lépegetéshez.

Négy mód közül választhat:



- FM mód
- AM mód
- AUX mód
- BLUETOOTH mód

MEGJEGYZÉS: Bekapcsoláskor a termék az utoljára használt módba kapcsol, hacsak közben nem távolították el az akkumulátort. A termék áramellátásának megszakadása esetén a kijelző FM módra fog visszaállni.

A HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA



Lásd a 146. oldalon.

Bekapcsolásakor a rádió a korábban használt hangerőt állítja be.



- A hangerő növeléséhez nyomja meg a  gombot.
- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a  gombot.



FM/AM HANGOLÁS

Lásd a 147. oldalon.





A  és  gombokkal hangolja be a kívánt rádiófrekvenciát. A kiválasztott frekvencia megjelenik a digitális kijelzőn.

A frekvencia manuális behangolása:

Röviden nyomja meg (ne tartsa lenyomva) a  vagy  gombokat a frekvencia egy egységgel való léptetéséhez.

1. Nyomja meg és engedje fel a  gombot egy kisebb frekvenciára hangoláshoz
2. Nyomja meg és engedje fel a  gombot egy nagyobb frekvenciára hangoláshoz

A frekvencia automatikus behangolása:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  vagy  gombokat a frekvencia automatikus hangolásához.
2. Nyomja meg a  vagy  gombokat a keresés leállításához és egy frekvencia kiválasztásához.




Az interferencia vagy az elektromos zaj csökkentéséhez módosítsa az antenna helyzetét vagy helyezze magasabbra a terméket.

RÁDIÓADÓ TÁROLÁSA A MEMÓRIÁBAN

Lásd a 148. oldalon.

A memóriába legfeljebb 20 frekvencia tárolható, melyek a tárolt rádióadóknak felelnek meg. Legfeljebb 10 frekvenciát menthet el az FM és az AM módokhoz.

Hangoljon a kívánt FM vagy AM frekvenciára.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, amíg a "MEMORY" felirat és a memóriahely nem villog a kijelzőn.
2. Nyomja meg a  és  gombokat egy memóriahely kiválasztásához.

MEGJEGYZÉS: 10 memóriahely van az FM és 10 az AM módokhoz. Egy memóriahelyre csak egy állomást menthet.





3. Nyomja meg újra a  gombot a frekvencia tárolásához.

A tárolt csatornákra hangolás (FM vagy AM mód):

- Nyomja meg és engedje fel a  gombot a memóriahelyek közötti léptetéshez.








HANGSZÍNSZABÁLYOZÓ FUNKCIÓ

A mély és/vagy magas hangok beállításai:

1. Nyomja meg és tartsa benyomva a  gombot, amíg a "b" (MÉLYHANG) betű meg nem jelenik a kijelzőn. Nyomja meg újra, és a "t" (MAGASHANG) betű jelenik meg.
2. Nyomja meg a  vagy  gombot, amíg el nem éri a kívánt mély vagy magas hangszintet (-5 és 5 között). Nyomja meg a  gombot a kiválasztás tárolásához.

AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA


Lásd a 149. oldalon.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, amíg az óra villogni kezd.
2. Nyomja meg a  vagy  gombot az órák kiválasztásához.
MEGJEGYZÉS: Az idő csak 12 órás formátumban kerül megjelenítésre. Egy dél utáni, de éjfél előtti óra kiválasztásához addig léptesse az órákat, amíg a "PM" felirat meg nem jelenik a kijelzőn.
3. Nyomja meg és engedje fel a  gombot az óra beállításának rögzítéséhez. A percek villognak.
4. Nyomja meg a  vagy  gombot a kívánt percek kiválasztásához.
5. Nyomja meg és engedje fel újra a  gombot az idő megerősítéséhez.

TELEFON/MP3-LEJÁTSZÓ (NEM TARTOZÉK) HASZNÁLATA A TERMÉKKEL

Lásd a 150. oldalon.

MEGJEGYZÉS: A tartósíjjal egy MP3-lejátszó rögzíthető.

1. Nyomja meg a  gombot, amíg az AUX mód nem kerül kijelzésre.
2. Csatlakoztassa a külső forrás kábelét (nem tartozék) az eszközhöz.

MEGJEGYZÉS:

- A telefont/MP3-lejátszót be kell kapcsolni, és el kell



indítani rajta a lejátszást (PLAY mód), hogy a hangja hallható legyen a hangszóróból.

- A rádióhoz csatlakoztatott telefont/MP3-lejátszót minden kezelőszerve használható.
 - A kiegészítő csatlakozóhoz csatlakoztatott készülékek hangereje a készülékek megfelelő kezelőszerveivel vagy a rádió **+** és **-** gombjaival módosítható.
 - A rádió kikapcsolásakor az telefont/MP3-lejátszót nem kapcsol ki.
 - A külső forrás kábele az akkumulátor töltésére nem használható.
3. A csatlakoztatott eszköz használatának részleteiről tájékozódjon az ahhoz mellékelt használati utasításból.

BLUETOOTH FUNKCIÓVAL RENDELKEZŐ ESZKÖZ (NEM TARTOZÉK) HASZNÁLATA A TERMÉKKEL

Lásd a 151. oldalon.

1. Nyomja meg a **MODE** gombot, amíg a BLUETOOTH mód nem kerül kijelzésre.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor a termék BLUETOOTH módban van, a termék megpróbálja a párosítást egy BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszközzel, és a "bt" felirat fog villogni az LCD-kijelzőn.
- A termék megpróbál automatikusan az utoljára összepárosított eszközhöz kapcsolódni. Ha a kapcsolat öt másodpercen belül nem hozható létre, a termék elérhetővé válik más BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszközökkel való párosításra.
- A BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszköznek 10 méter távolságon belül kell lennie a termékhez képest, és keresés/pásztázás funkcióira beállítva kell lennie a termékkel való párosításhoz.

2. Válassza ki a "RYOBI Radio" eszközt az elérhető BLUETOOTH-eszközök listájából az eszköz és a termék párosításához. Nincs szükség jelszóra, sem PIN-kódra a kapcsolódáshoz.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor az eszköz sikeresen párosítva lett a rádióval, a "bt" felirat villogása abbamarad.
- Amikor egy eszköz párosítva van a termékkel, az eszközhöz való kapcsolódásra vonatkozó információk tárolódnak a rádió memóriájába.

3. Nyomja meg a **◀** és **▶** gombokat az előző vagy a következő műsorszámra lépéshez, amikor hangadtfolyamot hallgat egy BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszköztől.

4. Nyomja meg és engedje fel újra a **PRESET** gombot a hangforrás szüneteltetése és lejátszása közötti váltáshoz.

MEGJEGYZÉS:

- Előfordulhat, hogy ezeket az utasításokat a BLUETOOTH eszköz és alkalmazás nem támogatja.
- A BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszköz kezelőszervei továbbra is használhatók, amikor az párosítva van a termékhez.
- A termékkel párosított eszközök hangereje az

eszköz hangerő-szabályozójával vagy a termék **+** és **-** gombjainak megnyomásával módosítható.

5. Nyomja be és tartsa lenyomva a **PRESET** gombot az összes BLUETOOTH funkcióval rendelkező eszköz leválasztásához.

MEGJEGYZÉS: Az eszköz leválasztásakor a "bt" felirat elkezd villogni az LCD kijelzőn, és termék másik eszközt kezd keresni.

A TÖLTÉSRE KIJELÖLT USB-PORT HASZNÁLATA

Lásd a 152. oldalon.

A töltésre kijelölt USB-port 5 voltos egyenáramú töltőfeszültséget biztosít legfeljebb 1 A áramerősségig mobiltelefonok, MP3-lejátszók vagy más USB-eszközök töltésére.

VIGYÁZAT

Az 1 ampernél nagyobb töltési áramerősséget igénylő eszközök, pl. táblagépek töltésének megkísérlése károsíthatja a töltésre kijelölt USB-portot és/vagy az eszközt.

1. Csatlakoztassa egy USB-kábel (nem tartozék) egyik végét az USB-eszközhöz.
2. Csatlakoztassa az USB-kábel (nem tartozék) másik végét a töltésre kijelölt USB-porthoz az eszköz töltésének megkezdéséhez.

MEGJEGYZÉS: A töltésre kijelölt USB-port csak áramellátást biztosít; adatkommunikációs funkciókkal nem rendelkezik.

KARBANTARTÁS

- A műanyag részek tisztításakor tartózkodjon a tisztítószerek használatától. A legtöbb műanyag érzékeny a különböző típusú kereskedelmi oldószerekre és azok használata esetén károsodhat. Egy száraz ruhát használjon a kosz, por, olaj, kenőzsír, stb. eltávolítására.

▲ FIGYELEM

A műanyag részek semmilyen körülmények között nem érintkezhetnek fékolajjal, benzinnel, petróleum alapú termékekkel, beszívódó olajokkal stb. Ezek a vegyszerek olyan vegyületeket tartalmaznak, melyek megrongálhatják, meglágyíthatják vagy lebontathatják a műanyagból készült részeket, ami súlyos testi sérüléseket is okozhat.

Szervizeléskor csak eredeti, a gyártó által biztosított cserealkatrészeket használjon. Bármilyen más alkatrész használata veszélyes és a termék károsodását okozhatja.

SZIMBÓLUMOK



Biztonsági figyelmeztetés



Egyenáram



Kérjük, olvassa át gondosan ezt az útmutatót a termék beindítása előtt.

Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ne dobja a válogatatlan települési hulladékok közé.

Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait különítve gyűjtse.

A hulladékká vált elemeket, akkumulátorokat és fényforrásokat vegye ki a berendezésből.

Lépjön kapcsolatba a helyi hatósággal vagy kereskedővel az újrahasznosításra vonatkozó útmutatásért és a gyűjtőállomásokkal kapcsolatos információkért.

A helyi szabályozások szerint a kereskedők kötelesek lehetnek ingyen visszavenni az akkumulátorok, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait.

A hozzájárulása az akkumulátorok, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrafelhasználásához és újrafeldolgozásához segít csökkenteni a nyersanyagok iránti keresletet.

Különösen a lítiumot tartalmazó akkumulátorok, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai értékes és újrafeldolgozható anyagokat tartalmaznak, amelyek káros hatással lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, ha nem környezetbarát módon kezelik őket.

A hulladékká vált berendezésből szükség esetén törölje a személyes adatokat.



Au fost acordate priorități maxime asupra siguranței, performanței și fiabilității în proiectarea radioului dvs.

DOMENIU DE APLICAȚII

Produsul este proiectat pentru:

- ascultarea radioului FM/AM, a player-ului MP3 și a altor dispozitive audio.
- Încărcarea dispozitivelor cu USB
- redarea audio în flux (streaming) a dispozitivelor cu capabilitate BLUETOOTH

Nu folosiți produsul în niciun alt fel decât cel menționat pentru folosirea lui destinată.

AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Neurmarea avertizării și instrucțiunilor ar putea cauza electrocutare, incendiu și/sau vătămare gravă. Salvați toate avertizările și instrucțiunile pentru o consultare ulterioară.

- Nu folosiți produsul lângă apă.
- Curățați doar cu o cârpă uscată. Nu utilizați niciodată lichid de frână, benzină, produse petroliere sau orice fel de solvenți puternici pentru a curăța unitatea. Urmând regula veți reduce riscul pierderii controlului și a deteriorării carcasei de plastic.
- Nu blocați nicio deschizătură a aerisirilor. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu așezați produsul în bibliotecă sau rafturi fără o aerisire corespunzătoare. Lăsați o distanță minimă de 5 cm față de orice obiect străin.
- NU așezați produsul lângă nicio sursă de căldură precum calorifere, guri de încălzire, sobe sau alte produse (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.
- Folosiți doar atașamente și accesorii specificate de producător.
- Lăsați toate lucrările de service în grija personalului service calificat. Efectuarea service-ului este necesară atunci când produsul a fost deteriorat în orice fel, când au curs lichide sau au căzut obiecte în produs, când produsul a fost expus la ploaie sau umezeală, când nu funcționează normal sau când a fost scăpat.
- La efectuarea service-ului produsului, folosiți doar piese de schimb, accesorii sau atașamente ale producătorului. Urmăți instrucțiunile din secțiunea de întreținere a acestui manual. Utilizarea de piese neautorizate sau nerespectarea instrucțiunilor de întreținere ar putea crea un risc de electrocutare sau vătămare.
- Cunoașteți-vă produsul. Citiți cu atenție manualul de utilizare. Învățați utilizările și limitările, precum și riscurile potențiale specifice legate de acest produs. Reduceți astfel riscurile de electrocutare, de incendiu și de răniri

grave.

- Nu operați produsul în atmosfere explozive, precum în prezența lichidelor, gazelor sau a prafului inflamabil(e). Produsul poate crea scânteii care pot aprinde praful sau vaporii.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- Un produs alimentat cu baterie cu baterii încorporate sau acumulator separat trebuie să fie reîncărcat doar cu încărcătorul specificat pentru baterie. Un încărcător care poate fi potrivit pentru un tip de baterie, poate crea risc de incendiu când e folosit cu o altă baterie.
- Folosiți produse alimentate de baterii doar cu acumulator destinat în mod specific pentru ele. Folosirea de orice alte baterii poate crea risc de incendiu.
- Folosiți acumulatori de litiu-ion de 18 V.

▲ AVERTISMENT

Dacă acumulatorul nu este instalat corect există riscul de explozie. Înlocuiți numai cu același tip sau cu unul echivalent.

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

- Nu utilizați radoul pentru a asculta muzică sau alte programe audio în timpul operării dispozitivelor. Acest lucru poate cauza distrageri care pot conduce la răniri personale grave.
- Acest radio este capabil să producă niveluri acustice care pot fi dăunătoare auzului pe termen lung. Ascultarea muzicii la un volum mare, indiferent de perioada de timp, poate conduce la pierderea auzului din cauza expunerii la zgomot. Cu cât volumul este mai mare, cu atât este mai redusă perioada în care auzul dumneavoastră poate fi afectat.

FOLOSIREA ȘI ÎNTREȚINEREA PRODUSULUI.

- Atunci când acumulatorul nu este folosit, țineți-l ferit de alte obiecte de metal precum agrafe pentru hârtie, monede, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal ce pot face conexiunea unui terminal al bateriei la celălalt. Scurtcircuitarea terminalelor bateriei poate cauza scânteii, arderi sau incendiu.
- Păstrați produsul uscat, curat și fără urme de uleiuri și grăsimi. Întotdeauna utilizați o cârpă uscată atunci când curățați.
- Produsele cu acumulator nu trebuie conectate la o sursă de curent; de aceea, acestea sunt permanente în stare de funcționare. Fiți atent la posibilele pericole atunci când nu vă utilizați produsul cu acumulatorii sau atunci când schimbați accesoriile. Reduceți astfel riscurile de electrocutare, de incendiu și de răniri grave.
- Nu lăsați produsele cu acumulatori sau acumulatorii acestora în apropierea focului sau a surselor de căldură. Acest lucru va reduce riscul producerii de explozii sau răniri.
- Nu loviți, nu scăpați și nu deteriorați acumulatorul. Nu utilizați un acumulator sau încărcător care a fost scăpat

sau care a primit o lovitură puternică. Un acumulator deteriorat poate exploda. Eliminați corespunzător imediat un acumulator care a fost scăpat sau deteriorat.

- Acumulatorii pot exploda în prezența surselor de aprindere, precum o lampă de semnalizare. Pentru a reduce riscul producerii de răniri personale grave, nu utilizați niciodată un produs fără fir în prezența flăcărilor. Un acumulator care a explodat poate propulsa reziduuri și substanțe chimice. Dacă a explodat, spălați imediat cu apă.
- Nu încărcați produsul cu acumulatori în condiții de umezeală. Reduceți astfel riscurile de electrocutare.
- Pentru cele mai bune rezultate, bateria dvs. trebuie să fie încărcată într-un loc unde temperatura este mai mare de 10°C, dar mai mică de 38°C. Pentru a reduce riscul de vătămare personală gravă nu o depozitați în mediu exterior sau în autovehicule.
- Risc de situații necontrolate când se utilizează la temperaturi ambiante sub 0°C sau peste 40°C.
- În condiții de temperaturi și utilizare extreme, pot apărea scurgeri ale acumulatorului. Dacă pielea dvs. vine în contact cu lichid, spălați-vă imediat cu apă și săpun. Dacă lichidul vă pătrunde în ochi, spălați-vă cu apă curată cel puțin 10 apoi adresați-vă imediat unui medic. Respectarea acestei reguli va reduce riscul de vătămări corporale grave.
- Pentru a reduce riscul de răniri personale și șocuri electrice, produsul nu trebuie operat sau amplasat într-un loc unde copiii au acces.
- Păstrați aceste instrucțiuni. Consultați-le frecvent și folosiți-le pentru a instrui alți utilizatori ai acestei unelte. Dacă împrumutați această sculă unei alte persoane, împrumutați-i de asemenea și aceste instrucțiuni.
- Nu eliminați bateriile folosite împreună cu deșeurile casnice sau să le ardeți. Duceți-le la un centru adecvat de eliminare/colectare.

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA LA UTILIZAREA BATERIILOR

⚠ AVERTISMENT

Pentru a reduce pericolul unui incendiu și evitarea rănirilor sau deteriorarea produsului în urma unui scurtcircuit nu imersați scula, acumulatorul de schimb sau încărcătorul în lichide și asigurați-vă să nu pătrundă lichide în aparate și acumulatori. Lichidele corosive sau cu conductibilitate, precum apa sărată, anumite substanțe chimice și înalbitori sau produse ce conțin înalbitori, pot provoca un scurtcircuit.

- Înlocuirea acumulatorilor cu alți acumulatori de tip nepotrivit poate anula garanția.
- Aruncarea acumulatorilor în foc sau în cuptorul încins, precum și zdrobirea mecanică sau tăierea acumulatorilor poate duce la explozie.
- Lăsarea acumulatorilor într-un mediu cu temperatură

foarte mare poate duce la explozie sau la scurgeri de gaz sau lichid inflamabil.

- Acumulatorii supuși unei presiuni atmosferice extrem de joasă poate duce la explozie sau la scurgeri de gaz sau lichid inflamabil.

TRANSPORTAREA ACUMULATORILOR PE LITIU

Transportați bateria în conformitate cu prevederile și reglementările locale și naționale.

Urmați toate cerințele speciale de pe ambalaj și etichete atunci când transportați acumulatorii la o parte terță. Asigurați-vă că în timpul transportului nicio baterie nu vine în contact cu alte baterii sau materiale conducătoare de electricitate prin protejarea bornelor expuse cu bandă sau capace izolatoare non conducătoare de electricitate. Nu transportați acumulatori ce sunt crăpați sau au scurgeri. Verificați cu compania de transport pentru sfaturi ulterioare.

ASAMBLAREA

⚠ AVERTISMENT

Nu folosiți produsul dacă nu este complet asamblat sau dacă orice părți lipsesc sau sunt deteriorate. Folosirea unui produs care nu este corespunzător și complet asamblat sau care este deteriorat sau cu părți lipsă poate rezulta în vătămare personală gravă.

⚠ AVERTISMENT

Nu încercați să modificați produsul sau să creați accesorii sau atașamente nerecomandate a fi utilizate cu produsul. Orice astfel de alterare sau modificare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și poate rezulta în crearea de condiții periculoase ce pot conduce la rănirea dumneavoastră gravă.

OPERAREA

⚠ AVERTISMENT

Nu slăbiți vigilența odată ce vă simțiți familiarizat cu mașina. Nu uitați, niciodată, că o secundă de neatenție este suficientă pentru a vă răni foarte grav.

⚠ AVERTISMENT

Îndepărtați întotdeauna acumulatorul din produs când asamblați părțile, când îl curățați sau când nu-l folosiți. Îndepărtarea acestor surse de curent va preveni pornirea accidentală ce poate cauza vătămare personală gravă.

⚠ AVERTISMENT

Produsul nu este impermeabil. Nu-l scufundați în lichid. Neacordarea atenției acestei avertizări poate rezulta în vătămare personală gravă.

PRECAUȚIE

Consultați întotdeauna manualul pentru orice dispozitiv recomandat a fi folosit ca atașament sau accesoriu. Folosirea corespunzătoare a oricărui dispozitiv atunci când este atașat la produs este responsabilitatea unică a utilizatorului. Folosirea necorespunzătoare poate deteriora dispozitivul sau produsul.

AVERTISMENT

Acest radio este capabil să producă niveluri acustice care pot fi dăunătoare auzului pe termen lung. Ascultarea muzicii la un volum mare, indiferent de perioada de timp, poate conduce la pierderea auzului din cauza expunerii la zgomot. Cu cât volumul este mai mare, cu atât este mai redusă perioada în care auzul dumneavoastră poate fi afectat.

INSTALAREA/ÎNDEPĂRTAREA BATERIILOR AAA.

Vezi pagina 145.

Este recomandabil să notați în scris canalele salvate înaintea înlocuirii bateriilor AAA.

Există un frame de 15-secunde pentru înlocuirea acumulatorilor AAA. Dacă acumulatorii nu sunt înlocuiți într-un interval de 15 secunde, vor fi pierdute toate setările pentru radio și va fi nevoie să le reprogramați.

Întotdeauna folosiți acumulatori alcalini noi în scopul înlocuirii.

1. Scoateți acumulatorul dacă este instalat.
2. Deșurubați șurubul de pe capacul acumulatorului. Îndepărtați ușița și trageți-o lateral.
3. Instalați doi acumulatori AAA noi, conform indicatorilor privind polaritatea din interiorul compartimentului acumulatorilor.
NOTĂ: Nu amestecați acumulatorii noi cu cei vechi. Nu amestecați bateriile a
4. Puneți la loc capacul bateriei și strângeți șuruburile pentru a le fixa.

INSTALAREA/ÎNDEPĂRTAREA ACUMULATORULUI.

Vezi pagina 145.

Pentru instalarea pachetului de baterii











1. Așezați acumulatorul în produs, aliniind nervurile acumulatorului cu șanțul portului bateriei.
2. Asigurați-vă că elementele de blocare de pe fiecare parte a acumulatorului s-au înclichetat în poziție și că acumulatorul este securizat în unealtă înainte de începerea utilizării.
3. Apăsăți clicheții pentru a îndepărta acumulatorul.

NOTĂ: Scoateți întotdeauna acumulatorul din radio când nu este folosit.

ANTENĂ FLEXIBILĂ PLIABILĂ.

Pentru a scădea interferențele și zgomotul electric, prelungiți antenna sau mutați produsul la o înălțime mai mare. Antena se pliază în jos și la o parte atunci când nu este în uz.

PANOU DE CONTROL

	Mod de modulare a frecvenței.
	Mod de modulare a amplitudinii.
	Mod auxiliar, permite unui alt dispozitiv de stocare sau player audio să se conecteze cu produsul.
	Permite comunicarea wireless între produs și un alt dispozitiv cu capabilitate Bluetooth.
	Apăsăți pentru schimba reglarea ceasului, modul de afișare.
	Apăsăți pentru a memora / preseta frecvențe FM/AM în memorie.
	Apăsăți pentru a porni sau opri produsul.
	Pentru selectarea modului: FM, AM sau AUX, deconectați produsul de la dispozitivul împerecheat.
	Pentru a regla volumul sau pentru reglarea orei când este în modul ceas
	Pentru scanare automată a frecvențelor disponibile FM sau AM

AFIȘAJ LCD

Când este instalat acumulatorul și produsul este în poziția PORNIT (ON), afișajul LCD va arăta ora, frecvența, modul și setările. Când acumulatorul este îndepărtat și sunt instalate bateriile AAA, afișajul LCD va arăta doar ora.


NOTĂ: Ilustrațiile afișajului LCD arătate în manual sunt doar exemple ale frecvențelor ce le-ați putea vedea pe radioul dvs. și nu sunt frecvențele exacte pe care puteți să alegeți să le ascultați.

BUTOANE DE NAVIGARE ÎN MENU

Folosiți butoanele de navigare în meniu pentru a porni și opri produsul, pentru a controla volumul, schimba frecvențele, comutați între moduri și pentru a regla ora.

PORNIREA ȘI OPRIREA PRODUSULUI

Vezi pagina 146.

- Apăsăți  pentru a porni și opri produsul.

NOTĂ: Când produsul este pornit și este instalat un acumulator, simbolul baterie va fi arătat pe afișajul LCD. Dacă nivelul acumulatorului este descărcat, va fi afișat un indicator pentru nivelul scăzut al acumulatorului

SELECTAREA MODULUI

Vezi pagina 146.

- Apăsăți  pentru a trece între diferitele moduri.

Există patru moduri ce le puteți alege:

- Modul FM
- Modul AM
- Modul AUX
- Modul BLUETOOTH

NOTĂ: Când este pornit aparatul va reveni la ultimul mod folosit dacă bateria nu a fost deconectată. În cazul pierderii alimentării produsului afișajul va arăta inițial modul FM.

REGLAREA VOLUMULUI

Vezi pagina 146.

Când radioul este pornit, va reveni la ultima setare pentru volum folosită.

- Pentru a mări volumul, apăsați **+**.
- Pentru a scădea volumul, apăsați **-**.

ACORDARE FM/AM.

Vezi pagina 147.

Folosiți **◀** și **▶** pentru a acorda frecvența radio dorită. Frecvența selectată este afișată pe afișajul digital.

Pentru a acorda frecvența manual:

Apăsați scurt fie **◀** sau **▶** (nu apăsați și țineți apăsat) pentru a acorda frecvența pas cu pas.

1. Apăsați și eliberați **◀** pentru a acorda o frecvență mai joasă.
2. Apăsați și eliberați **▶** pentru a acorda o frecvență mai înaltă.

Pentru a acorda frecvența automat:

1. Apăsați și țineți apăsat **◀** sau **▶** pentru a acorda frecvența automat.
2. Apăsați **◀** sau **▶** pentru a opri scanarea și selecta frecvența.

Pentru a scădea interferențele sau zgomotul electric, reglați poziția antenei sau mutați produsul la o înălțime mai mare.

STOCAREA UNEI PRESETĂRI ÎN MEMORIE

Vezi pagina 148.

Funcția de memorare salvează până la 20 de frecvențe ca presetări în memoria radio. Puteți salva până la 10 frecvențe pentru fiecare mod FM și AM.

Acordați la frecvența dorită FM sau AM.

1. Apăsați și țineți apăsat **[PRESET]** până când se „MEMOREAZĂ” (MEMORY) și numărul poziției presetate va lumina pe ecran.
2. Apăsați **◀** și **▶** pentru a alege numărul poziție presetate.
NOTĂ: Există 10 poziții preetate pentru FM și 10 pentru AM. Doar un post de radio poate fi salvat pentru fiecare poziție presetată.
3. Apăsați din nou **[PRESET]** pentru a memora frecvența.

Pentru a acorda la presetări (modul FM sau AM):

- Apăsați și eliberați **[PRESET]** pentru a trece prin fiecare număr poziție presetat și frecvența sa asociată.

FUNCȚIE EGALIZATOR

Pentru a regla basul și înaltele:

1. Apăsați și țineți apăsat **[MODE]** până când „b” (BASS) este afișat. Apăsați din nou și „t” (TREBLE) este afișat.
2. Apăsați **+** sau **-** până când nivelul dorit de bas și înalte (-5 la 5) este atins. Apăsați **[MODE]** pentru a memora selecția.

SETAREA CEASULUI

Vezi pagina 149.

1. Apăsați și țineți apăsat **[CLK/SPY]** până când ora afișată pâlpâie.
2. Apăsați **+** sau **-** pentru a selecta ora.
NOTĂ: Ora este afișată doar în format 12 ore. Pentru a selecta o oră după masă și înainte de miezul nopții repetați orele până când este afișat "PM".
3. Apăsați și eliberați **[CLK/SPY]** pentru a bloca setarea orei. Afișajul cu minute pâlpâie.
4. Apăsați **+** sau **-** pentru a selecta minutele dorite.
5. Apăsați și eliberați din nou **[CLK/SPY]** pentru a confirma ora.

FOLOSIREA UNUI TELEFON/PLAYER MP3 (NEINCLUSE) ÎMPREUNĂ CU PRODUSUL.

Vezi pagina 150.

NOTĂ: Clema de reținere poate fi utilizată pentru a securiza dispozitivul în poziție.

1. Apăsați **[MODE]** până când este subliniat modul AUX.
2. Conectați cablul suplimentar (neinclus) la dispozitiv.

NOTĂ:

- Playerul telefon/player MP3 trebuie să fie pornit și în modul PLAY pentru ca sunetul să poată fi auzit prin difuzoare.
 - Toate comenzile telefon/player MP3 pot fi utilizate în mod obișnuit în timp ce sunteți conectat la radio.
 - Volumul pentru orice dispozitiv conectat printr-un conector auxiliar poate fi ajustat utilizând comenzile pentru volum ale dispozitivului sau butoanele **+** sau **-** ale radioului.
 - Oprirea radioului nu va conduce la oprirea telefon/player MP3.
 - Cablul suplimentar nu asigură funcția de încărcare.
3. Pentru instrucțiuni de operare complete pentru dispozitivele conectate consultați întotdeauna manualul care a fost inclus împreună cu dispozitivul dvs.

FOLOSIREA DISPOZITIVELOR CU CAPABILITATE BLUETOOTH (NEINCLUSE) ÎMPREUNĂ CU PRODUSUL.

Vezi pagina 151.


1. Apăsați **[MODE]** până când modul BLUETOOTH este subliniat.

NOTĂ:

- Când produsul este comutat pe modul BLUETOOTH, produsul va încerca să se împerecheze cu dispozitivul cu capabilitate BLUETOOTH și "bt" va lumina pe afișajul LCD.
 - Produsul va încerca automat să se conecteze cu ultimul dispozitiv cu care a fost împerecheat. Dacă conexiunea nu poate fi stabilită în decurs de 5 secunde, produsul se va face disponibil pentru alte dispozitive cu capabilitate BLUETOOTH.
 - Dispozitivele cu capabilitate BLUETOOTH trebuie să fie într-o rază de 10 metri de produs și setate să caute/scaneze pentru a se împerechea cu produsul.
2. Selectați "RYOBI Radio" de pe lista dispozitivului dvs. cu semnale disponibile BLUETOOTH pentru a împerechea

dispozitivul cu produsul. Nu este necesară nicio parolă sau cod PIN pentru conectare.

NOTĂ:

- Când dispozitivul a fost împerecheat cu succes cu radioul, "bt" se va opri din luminat.
 - Când un dispozitiv este împerecheat cu produsul, informațiile pentru conectarea la dispozitiv sunt salvate în memoria radioului.
3. Apăsați ◀ și ▶ pentru a merge la piesa anterioară sau următoare când redați audio în flux continuu (streaming) de la un dispozitiv cu capabilitate BLUETOOTH.
4. Apăsați și eliberați  pentru a trece între pauză și redarea audio.

NOTĂ:

- Aceste comenzi ar putea să nu fie suportate de dispozitivul BLUETOOTH și aplicație.
 - Toate comenzile dispozitivelor cu capabilitate BLUETOOTH pot fi folosite normal când produsul este împerecheat.
 - Volumul pentru orice dispozitiv împerecheat cu produsul poate fi reglat folosind controlul volumului pentru acel dispozitiv apăsând + sau - de pe produs.
5. Apăsați și țineți apăsat  pentru a deconecta toate dispozitivele cu capabilități BLUETOOTH.
- NOTĂ:** Când dispozitivul este deconectat, "bt" va începe să pâlpâie pe afișajul LCD și produsul va începe căutarea unui alt dispozitiv.

FOLOSIREA PORTULUI USB DEDICAT PENTRU ÎNCĂRCARE

Vezi pagina 152.

Portul USB dedicat pentru încărcare asigură alimentarea cu curent de 5 Volți DC la până 1 Amp pentru telefonul dvs, playerul MP3 sau alte dispozitive prin USB.

PRECAUȚIE

Încercarea de încărcare a dispozitivelor cu amperaj mai mare de 1 Amp, precum tablete, poate defecta portul USB dedicat pentru încărcare și/sau dispozitivul.

1. Conectați un capăt al cablului USB (nefurnizat) la dispozitivul dvs. cu USB.
2. Conectați celălalt capăt al cablului USB (nefurnizat) la portul USB dedicat pentru încărcare pentru a începe încărcarea dispozitivului.

NOTĂ: Portul USB dedicat pentru încărcare asigură doar alimentare; nu asigură nicio capabilitate de comunicare de date.

ÎNȚREȚINEREA

- Evitați utilizarea solvenților atunci când curățați piesele din plastic. Majoritatea materialelor plastice pot fi deteriorate de diferite tipuri de solvenți comerciali și pot fi deteriorate de utilizarea acestora. Utilizați materiale textile curate pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, grăsimea etc.

AVERTISMENT

Nu lăsați niciun moment ca lichidele de frână, produsele pe bază de petrol, uleiurile penetrante etc să intre în contact cu părțile din plastic. Aceste produse chimice conțin substanțe care pot distruge, fragiliza sau deteriora plasticul.

La efectuarea service-ului folosiți doar piese de schimb originale ale producătorului. Utilizarea altor piese poate crea situații periculoase sau poate conduce la deteriorarea produsului.

SIMBOLURI



Avertizare de siguranță



Curent continuu



Citiți instrucțiunile cu atenție înainte de pornirea produsului.

A nu se arunca deșeurile de echipamente electronice și electrice și bateriile epuizate la gunoiul menajer.

Deșeurile formate din echipamente electrice și electronice și bateriile epuizate trebuie colectate separat.

Sursele de iluminare, bateriile și acumulatorii epuizați trebuie scoase din aceste echipamente.

Solicitați consiliere de la autoritatea dvs. locală sau de la comerciantul de unde ați achiziționat aspiratorul, în privința punctului de colectare.

Conform reglementărilor naționale, vânzătorii cu amănuntul au obligația de a colecta bateriile epuizate, deșeurile de echipament electric și electronic, gratuit. Contribuția dvs. la reciclarea și reutilizarea bateriilor, a echipamentelor electrice și electronice ajută la reducerea cererii de materii prime.

Bateriile epuizate, în special cele cu litiu, deșeurile formate din echipamente electrice și electronice conțin materiale reciclabile valoroase, care pot avea o influență negativă asupra mediului înconjurător și asupra sănătății umane, dacă nu sunt eliminate într-o manieră ecologică.

Ștergeți datele personale din echipamentul deșeu, dacă este cazul.

Drošība, sniegums un uzticamība ir jūsu radio augstākā prioritāte.

PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Produkta paredzētais lietojums:

- FM/AM radio, MP3 atskaņotāju un citu audio ierīču atskaņošana
- USB ierīču uzlādēšana
- BLUETOOTH iespējotu ierīču audio straumēšana

Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, bet tikai tam paredzētajiem.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un visas instrukcijas. Brīdinājumu un instrukciju neievērošana var izraisīt elektrošoku, aizdegšanos un/vai nopietnus ievainojumus. Visus brīdinājumus un norādījumus saglabājiet turpmākām uzziņām.

- Nelietojiet produktu ūdens tuvumā.
- Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu materiālu. Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet bremžu šķidrums, benzīnu, produktus uz naftas bāzes vai stiprus šķīdinātājus. Sekojot šim norādījumam, tiek mazināts vadības zuduma risks un korpusa plastmasas dilšana.
- Neaizklājiet ventilācijas atveres. Veiciet uzstādīšanu saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
- Nenovietojiet produktu slēgtos plauktos vai stendos bez atbilstošas ventilācijas. Atstājiet vismaz 5 cm atstarpi starp produktu un citiem priekšmetiem.
- Nenovietojiet produktu pie jebkādiem siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem, siltum atverēm, plītim vai citiem produktiem (ieskaitot pastiprinātājus), kas rada siltumu.
- Izmantojiet vienīgi ražotāja norādītus pielikumus un piederumus.
- Griezties pie kvalificēta personāla, lai veiktu remontu. Remonts ir nepieciešams, ja produkts ir jebkādā veidā bojāts, tajā iekrituši svešķermeņi vai iekļuvusi šķidrums, produkts ir bijis atstāts lietū vai mitrumā, tas nedarbojas, kā paredzēts, vai ir bijis nomests.
- Veicot produkta remontu, jāizmanto vienīgi ražotāja maiņas detaļas, piederumi un pielikumi. Ievērojiet norādījumus, kas doti šīs rokasgrāmatas apkopes sadaļā. Nelicencētu detaļu lietošana un apkopes norādījumu pārkāpšana var izraisīt elektrošoku vai ievainojumu.
- Pazīstiet savu ierīci. Uzmanīgi izlasiet operatora rokasgrāmatu. Noskaidrojiet produkta lietošanas veidus un ierobežojumus, kā arī ar to saistīto specifisko

potenciālo risku. Šī noteikuma ievērošana mazinās elektriskā trieciena, aizdegšanās un nopietnu traumu risku.

- Nedarbiniet produktu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, degošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Produkts var radīt dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai gāzes.

ELEKTRODROŠĪBA

- Produktu ar iebūvētu akumulatoru vai atsevišķu bateriju paku drīkst uzlādēt vienīgi ar norādīto akumulatoram atbilstošu lādētāju. Lādētājs, kas ir pielāgots noteiktam akumulatora veidam, var izraisīt aizdegšanās risku, ja tas tiek lietots citāda akumulatora lādēšanai.
- Ar baterijām darbināmu produktu drīkst izmantot vienīgi ar tam paredzēto bateriju paku. Citu bateriju lietošana var izraisīt aizdegšanās risku.
- Lietojiet 18 V litija jonu bateriju pakas.

BRĪDINĀJUMS

Ja akumulators ievietots nepareizi, rodas sprādziena risks. Nomainiet tikai ar tāda paša vai ekvivalenta veida akumulatoriem.

PERSONAS DROŠĪBA

- Neizmantojiet radio, lai klausītos mūziku vai citas audio programmas, kamēr strādājat ar mašīnām. Šāda rīcība var novērst uzmanību, kas var izraisīt nopietnas traumas.
- Šis radio var nodrošināt skaņas līmeni, kas var radīt paliekošu kaitējumu dzirdei. Skaļas mūzikas klausīšanās var izraisīt trokšņa radītu dzirdes zudumu. Jo lielāks skaļums, jo mazāk laika nepieciešams dzirdes ietekmēšanai.

PRODUKTA LIETOŠANA UN APRŪPE

- Kad bateriju paka netiek lietota, glabājiet to attālumā no tādiem metāla priekšmetiem kā saspraudes, monētas, atslēgas, naglas, skrūves un citi maza izmēra metāla priekšmeti, kas var izveidot savienojumu starp bateriju spailēm. Savienojot bateriju spailēs un radot īsslēgumu, var rasties dzirksteles, svilums un liesma.
- Pasirūpinkite, kad gaminys būtu sausas, švarus nuvalykite nuo jo alyvos arba tepalo pėdsakus. Tīrīšanai vienmēr izmantojiet tīru drāniņu.
- Akumulatora izstrādājumi nav jāpieslēdz elektrotīklam; tādējādi tie vienmēr ir lietošanas gatavībā. Nemiet vērā, ka riski pastāv arī tikmēr, kamēr akumulatora izstrādājums netiek lietots un kamēr jūs maināt piederumus. Šī noteikuma ievērošana mazinās elektriskā trieciena, aizdegšanās un nopietnu traumu risku.
- Nenovietojiet akumulatoru izstrādājumus vai to akumulatorus uguns vai karstuma avotu tuvumā. Tas

mazinās eksploziju un traumu risku.

- Nespiediet, nemetiet un nebojājiet akumulatoru komplektu. Nelietojiet akumulatoru komplektu vai lādētāju, kas nokritis zemē vai saņēmis spēcīgu triecienu. Bojāts akumulators var uzsprāgt. Nokritis vai bojāts akumulators nekavējoties pareizi jāutilizē.
- Akumulatori var uzsprāgt, ja tuvumā ir aizdegšanās ierosinātājs, piemēram, signāllampīņa. Lai mazinātu nopietnu traumu risku, nelietojiet bezvadu izstrādājumus atklātas liesmas tuvumā. Eksplozīvais akumulators var izdalīt neīrimumus un ķīmiskās vielas. Saskares gadījumā nekavējoties nomazgājiet ar ūdeni.
- Nelādējiet akumulatora izstrādājumu mitrā vietā. Šī noteikuma ievērošana mazinās elektriskā trieciena.
- Lai gūtu labāko rezultātu, jūsu ar akumulatoru darbojošos produktu ir ieteicams uzlādēt telpā, kur gaisa temperatūra nav zemāka par 10°C un nepārsniedz 38°C. Lai mazinātu nopietnu miesas bojājumu risku, neglabājiet produktu ārtelpās vai transporta līdzekļos.
- Nekontrolētu situāciju risks, izmantojot apkārtējā temperatūrā zem 0°C vai virs 40°C.
- Izmantojot ekstrēmās apstākļos vai temperatūrās, akumulatoram var rasties noplūde. Ja šķidrums no baterijām nonāk uz jūsu ādas, nekavējoties mazgājiet ar ziepēm un ūdeni. Ja šķidrums iekļūst acīs, skalojiet tās ar tīru ūdeni vismaz 10 minūtes, pēc tam nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Šī noteikuma ievērošana samazinās smaga ievainojuma risku.
- Lai mazinātu traumu un elektrošoka risku, produktu nevajadzētu atskaņot vai novietot maziem bērniem pieejamā vietā.
- Saglabājiet šīs instrukcijas. Bieži pārlasiet šos norādījumus un izmantojiet tos citu iespējamo lietotāju instruēšanai. Ja kādam aizdodāt šo produktu, aizdodiet arī šos norādījumus.
- Nedrīkst atbrīvoties no lietotām bateriju pakām, tās izmetot mājas atkritumu tvertnē vai sadedzinot. Nogādājiet tās atbilstošā utilizācijas/savākšanas punktā.

PAPILDU AKUMULATORU BLOKA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu īssavienojuma izraisītu aizdegšanās, savainojumu vai produkta bojājuma risku, neiegremdējiet instrumentu, maināmo akumulatoru vai uzlādes ierīci šķidrumos un rūpējieties par to, lai ierīcēs un akumulatoros neiekļūtu šķidrums. Koroziju izraisoši vai vadītspējīgi šķidrumi, piemēram, sālsūdens, noteiktas ķīmikālijas, balinātāji vai produkti, kas satur balinātājus, var izraisīt īssavienojumu.

- Nepareiza veida aizvietošanas akumulators var saulaut drošības aizsargu.
- Akumulatora utilizācija ugunī vai karstā krāsnī, mehāniska saspiešana vai sagriešana var izraisīt

sprādzienu.

- Akumulatora atstāšana īpaši augstas temperatūras vidē var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.
- Akumulatora pakļaušana īpaši zēmam gaisa spiedienam var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.

LITĪJA AKUMULATORU PĀRVADĀŠANA

Pārvadājiet akumulatoru saskaņā ar vietējiem un valsts nosacījumiem un noteikumiem.

Ja akumulatoru pārvadāšanu veic trešā puse, ievērojiet visas īpašās prasības par iepakojšanu un marķēšanu. Transportējot nodrošiniet, lai akumulatori nesaskaras ar citiem akumulatoriem vai vadošiem materiāliem, atsegtos savienotājus aizsargājot ar izolējošiem, nevadošiem vāciņiem vai lenti. Nepārvietojiet akumulatorus, kas ir iekļūti vai ar noplūdi. Konsultējieties ar pārsūtīšanas uzņēmumu.

MONTĀŽA

▲ BRĪDINĀJUMS

Produktu nedrīkst lietot, ja tas nav pilnīgi samontēts, vai šķietami trūkst detaļas vai tās ir bojātas. Ja produkts nav pareizi vai pilnīgi samontēts, vai, ja tam trūkst vai ir bojātas detaļas, tā lietošana var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Nerekomendējama keisti šio gaminio ar jam pritaikyti papildomų detalių ar įtaisų, kurių su šiuo gaminio naudoti nerekomenduojama naudoti. Jebkādas šādas izmaiņas vai modifikācijas ir lietošanas noteikumu pārkāpums, kas var radīt nopietnu traumu risku.

EKSPLUATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Neļaujiet tam, ka esat iepazīies ar produktiem, padarīt jūs bezrūpīgu. Atcerieties, ka ar īsu neuzmanības brīdi ir pietiekami, lai izraisītu nopietnas traumas.

▲ BRĪDINĀJUMS

Veicot detaļu montāžu, tīrīšanu vai, kad produkts netiek lietots, vienmēr izņemiet bateriju paku. Šī barošanas avota izņemšana novērs produkta netīšu ieslēgšanu, kas varētu izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Produkts nav ūdensizturīgs. Nedrīkst iegremdēt šķidrumā. Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt nopietnas traumas.

UZMANĪBU

Lai uzzinātu par ieteiktajām ierīcēm, kas izmantojamas kā pielikumi vai piederumi, vienmēr skatiet rokasgrāmatu. Jebkuras produktam pievienotas ierīces pareiza lietošana ir vienīgi lietotāja atbildība. Nepareiza lietošana var radīt ierīces vai produkta bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šis radio var nodrošināt skaņas līmeni, kas var radīt paliekošu kaitējumu dzirdei. Skaņas mūzikas klausīšanās var izraisīt trokšņa radītu dzirdes zudumu. Jo lielāks skaļums, jo mazāk laika nepieciešams dzirdes ietekmēšanai.

AAA BATERIJU IEVIETOŠANA/IZŅEMŠANA

Skatiet 145. lpp.

Pirms AAA bateriju nomaiņšanas ir ieteicams citur pierakstīt saglabātos kanālus.

AAA akumulatoru nomaīnai ir 15 sekunžu laika periods. Ja akumulatori netiek nomainīti 15 sekunžu laikā, radio zaudēs visus atmiņā iepriekš saglabātos iestatījumus un tie būs jāpārprogrammē.

Nomaīnai vienmēr izmantojiet jaunus sārma akumulatorus.

1. Ja tā ir ievietota, izņemiet bateriju paku.
2. Atskrūvējiet akumulatora vāciņa skrūvi. Noņemiet vāciņu, un nolieciet to malā.
3. Uzstādiet divus jaunus AAA akumulatorus atbilstoši polaritātes indikatoriem akumulatoru nodalījumā.
PIEZĪME: Neizmantojiet vienlaicīgi vecus un jaunus akumulatorus. Nedrīkst vienlaicīgi lietot sārma, standarta (cinka-oglekļa) un uzlādējamas (nikēla-kadmija) baterijas.
4. Uzlieciet atpakaļ bateriju nodalījuma vāciņu un ieskrūvējiet skrūvi, lai to nostiprinātu.

BATERIJU PAKAS IEVIETOŠANA/IZŅEMŠANA

Skatiet 145. lpp.

Lai uzstādītu akumulatoru

1. Ievietojiet bateriju paku produktā, novietojot bateriju pakas izcilni pret rievu bateriju nodalījumā.
2. Pārliecinieties, vai aizturi katrā akumulatora pusē iekrīt vietā un vai pirms darbības sākuma akumulatoru komplekts ir nostiprināts produktā.
3. Lai izņemtu bateriju paku, piespiediet aizturus.

PIEZĪME: Vienmēr izņemiet bateriju paku no radio, kad tas netiek lietots.

NOLAIŽAMA, PIELĀGOJAMA ANTENA

Lai mazinātu traucējumus vai elektriskos trokšņus, izvelciet antenu vai pārvietojiet produktu augstākā vietā. Kad produkts netiek lietots, antenu ir iespējams nolaist uz leju.

VADĪBAS PANELIS

	Frekvences modulācijas režīms
	Amplitūdas modulācijas režīms
	Papildierīces (AUX) režīms, ļauj citai audio atmiņas ierīcei vai atskaņotājam izveidot savienojumu ar produktu
	Ļauj izveidot bezvadu saziņu starp produktu un citu Bluetooth iespējotu ierīci
	Nospiediet, lai mainītu pulksteņa iestatījumus, režīma rādīšanu
	Nospiediet, lai atmiņā saglabātu/iestatītu FM/AM frekvences
	Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu produktu
	Režīma izvēle FM, AM vai AUX, pārtraukt savienojumu ar savienoto ierīci
	Lai pielāgotu apjomu vai iestatītu laiku pulksteņa režīmā
	Pieejamo FM vai AM frekvenču automātiskai skenēšanai

LCD DISPLEJS

Kad bateriju paka ir ievietota un produkts ir ieslēgts, LCD displejā tiek rādīts laiks, frekvence, režīms un iestatījumi. Kad bateriju paka ir izņemta un ir ievietotas AAA baterijas, LCD displejā tiek rādīts vienīgi laiks.

PIEZĪME: Frekvences, kas redzamas rokasgrāmatā iekļautajās LCD displeja ilustrācijās, ir tikai radio displejā redzamās informācijas paraugi, un tās nav tieši jūsu izvēlēto radio frekvenču atspoguļojums.

IZVĒLNES NAVIGĀCIJAS POGAS

Izmantojiet izvēlnes navigācijas pogas, lai ieslēgtu vai izslēgtu produktu, regulētu skaļumu, mainītu frekvences, pārslēgtu režīmus un iestatītu laiku.

PRODUKTA IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Skatiet 146. lpp.

- Lai ieslēgtu vai izslēgtu produktu, spiediet .

PIEZĪME: Kad bateriju paka ir ievietota un produkts ir ieslēgts, LCD displejā ir redzams baterijas simbols. Ja akumulators ir tuvu izlādei, tiek parādīts arī mirgojošs zema akumulatora līmeņa indikators



REŽĪMA IZVĒLE

Skatiet 146. lpp.

- Lai pārslēgtu starp pieejamajiem režīmiem, spiediet **MODE**.

Jūs varat izvēlēties no četriem režīmiem:

- FM režīms
- AM režīms
- AUX režīms
- BLUETOOTH režīms

PIEZĪME: Ja baterija nav tikusi atvienota, produktu ieslēdzot, tas turpinās darbību pēdējā izmantotajā režīmā. Ja produktam ir zudusi barošana, displejs atgriezīsies FM režīmā.

SKAĻUMA REGULĒŠANA

Skatiet 146. lpp.

Pēc radio ieslēgšanas tas atgriezīsies uz pēdējo izmantoto skaļuma iestatījumu.

- Lai paaugstinātu skaļumu, spiediet **+**.
- Lai pazeminātu skaļumu, spiediet **-**.

FM/AM REGULĒŠANA

Skatiet 147. lpp.

Lai pārietu uz vēlamo radio frekvenci, izmantojiet **◀** un **▶**. Digitālajā displejā tiek parādīta izvēlētā frekvence.

Manuāla frekvences regulēšana:

Īslaicīgi nospiediet **◀** vai **▶** (neturiet nospiestu), lai regulētu frekvenci pa vienai vienībai.

1. Nospiediet un atlaidiet **◀**, lai pārietu uz zemāku frekvenci.
2. Nospiediet un atlaidiet **▶**, lai pārietu uz augstāku frekvenci.

Automātiska frekvences regulēšana:

1. Lai automātiski regulētu frekvenci, nospiediet un turiet **◀** vai **▶**.
2. Nospiediet **◀** vai **▶** lai apturētu skenēšanu un izvēlētos frekvenci.

Lai mazinātu traucējumus vai elektriskos trokšņus, pielāgojiet antenas pozīciju vai pārvietojiet produktu augstākā vietā.

IEPRIEKŠĒJA IESTATĪJUMA SAGLABĀŠANA ATMIŅĀ

Skatiet 148. lpp.

Atmiņas funkcija radio atmiņā kā iepriekšiestatījumus saglabā līdz 20 frekvencēm. Jūs varat saglabāt līdz pat 10 frekvences katrā režīmā — FM un AM.

Vēlamās FM vai AM frekvences ieregulēšana.

1. Nospiediet un turiet **PRESET** līdz ekrānā iemirgojas vārds "MEMORY" un priekšiestatījuma vietas skaītālis.
2. Spiediet **◀** un **▶**, lai izvēlētos priekšiestatījuma vietas skaitli.

PIEZĪME: FM un AM režīmos katrā ir 10 priekšiestatījuma

vietas Katrā priekšiestatījuma vietā ir iespējams saglabāt tikai vienu radiostaciju.

3. Vēlreiz nospiediet **PRESET**, lai saglabātu frekvenci.

Priekšiestatījuma ieregulēšana (fm vai am režīmā):

- Nospiediet un atlaidiet **PRESET**, lai pārslēgtu starp priekšiestatījuma vietām un atbilstošajām frekvencēm.

EKVALAIZERA FUNKCIJA

Basa un/vai augstfrekvences iestatījumu regulēšana:

1. Nospiediet un turiet **MODE** līdz parādās "b" (BASS). Nospiežot vēlreiz, parādīsies "t" (AUGSTFR.).
2. Spiediet **+** vai **-** līdz iegūstat vēlamu basa vai augstfrekvences skaņu pakāpi (-5 līdz 5). Nospiediet **MODE**, lai saglabātu izvēli.

PULKSTENA IESTATĪŠANA

Skatiet 149. lpp.

1. Nospiediet un turiet **AUX** līdz iemirgojas stunda rādītājs.
2. Spiediet **+** vai **-**, lai iestatītu stundu.

PIEZĪME: Laiks tiek rādīts tikai 12 stundu formātā. Lai iestatītu stundu, kas ir pēcpusdienā un pirms pusnakts, pārslēdziet stundas līdz displejā parādās "PM".

3. Nospiediet un atlaidiet **CLK** līdz saglabātu stundu iestatījumuMirgo minūšu rādītājs.
4. Spiediet **+** vai **-**, lai iestatītu vēlamās minūtes.
5. Vēlreiz nospiediet un atlaidiet **PRESET**, lai apstiprinātu laiku.

TĀLRUŅA/MP3 ATSKAŅOTĀJA (NAV IEKĻAUTS) LIETOŠANA AR PRODUKTU

Skatiet 150. lpp.

PIEZĪME: Turētāja siksnīņu nevar izmantot, lai noturētu vietā MP3 atskaņotāju.

1. Spiediet **MODE** līdz tiek iezīmēts AUX režīms.
2. Pievienojiet papildierīces kabeli (nav iekļauts) pie ierīces.

PIEZĪME:

- Lai skaņa būtu dzirdama caur skaļruni, kompaktdisku vai tālrunis/MP3 atskaņotājam ir jābūt ieslēgtam un PLAY režīmā.
 - Visas tālruņa/MP3 atskaņotāja vadīklas var normāli izmantot, pievienojot pie radio.
 - Ar papildu savienotāja palīdzību pievienotas ierīces skaļumu var noregulēt, izmantojot šīs ierīces skaļuma vadīklu vai radio pogas **+** vai **-**.
 - Izslēdzot radio, netiek izslēgts tālruņa/MP3 atskaņotāja.
 - Papildierīces kabelis nespēj pildīt uzlādes funkciju.
3. Pievienotās ierīces pilnu lietošanas instrukciju vienmēr skatiet jūsu ierīces komplektācijā iekļautajā rokasgrāmatā.

BLUETOOTH IESPĒJOTAS IERĪCES (NAV IEKĻAUTS) LIETOŠANA AR PRODUKTU

Skatiet 151. lpp.

1. Spiediet **MODE** līdz tiek iezīmēts BLUETOOTH režīms.




PIEZĪME:








- Kad tiek izvēlēts produkta BLUETOOTH režīms, produkts veido savienojumu ar BLUETOOTH iespējoto ierīci, un LCD displejā mirgo "bt".
 - Produkts automātiski centīsies izveidot savienojumu ar pēdējo savienoto ierīci. Ja piecu sekunžu laikā neizdodas izveidot savienojumu, produkts kļūst pieejams savienojumam ar citām BLUETOOTH iespējamām ierīcēm.
 - Lai izveidotu savienojumu ar produktu, BLUETOOTH iespējamām ierīcēm ir jāatrodas 30 pēdu (9 m) rādiusā no produkta, un tām jāveic meklēšana/skenēšana.
2. Jūsu ierīces pieejamo BLUETOOTH signālu sarakstā izvēlieties "RYOBI Radio", lai izveidotu savienojumu starp produktu un ierīci. Savienojuma izveidošanai nav nepieciešams PIN vai parole.

PIEZĪME:

- Kad savienojums starp ierīci un radio ir izveidots, "bt" pārtrauc mirgot.
 - Kad ierīce izveido savienojumu ar produktu, ierīces savienošanās informācija tiek saglabāta radio atmiņā.
3. Kamēr notiek audio straumēšana no BLUETOOTH iespējotās ierīces, spiediet  un , lai pārslēgtu iepriekšējo vai nākamā ierakstu.
4. Nospiediet un atlaidiet , lai apturētu vai turpinātu audio atskaņošanu.

PIEZĪME:

- BLUETOOTH ierīce un lietojumprogramma var neatbalstīt šādu vadību.
 - Kamēr pastāv savienojums ar produktu, BLUETOOTH iespējamās ierīces vadība turpina darboties kā ierasts.
 - Jebkuras ar produktu savienotas ierīces skaļums ir regulējams, izmantojot paša ierīces skaļuma vadību, kā arī produkta pogas  un .
5. Nospiediet un turiet , lai pārtrauktu savienojumu ar BLUETOOTH iespējoto ierīci.

PIEZĪME: Kad ierīces savienojums ir pārtraukts, LCD displejā mirgo "bt", un produkts sāk citas ierīces meklēšanu.

UZLĀDEI PAREDZĒTĀ USB PORTA IZMANTOŠANA

Skatiet 152. lpp.

Uzlādei paredzētais USB ports nodrošina 5 voltu līdztāvas padevi ar līdz pat 1 ampēru jūsu tālruna, MP3 atskaņotāja vai citas USB ierīces lādēšanai.

UZMANĪBU

Cenšoties uzlādēt ierīci, kuras prasības pārsniedz 1 ampēru, piemēram, planšetdatoru, iespējams radīt bojājumus ierīcei un/vai USB uzlādes portam.

1. Pievienojiet vienu USB kabeļa (nav iekļauts) galu jūsu USB ierīcei.
2. Pievienojiet USB kabeļa (nav iekļauts) otru galu uzlādei paredzētajā USB portā, lai sāktu ierīces uzlādēšanu.

PIEZĪME: Uzlādei paredzētais USB ports nodrošina tikai barošanu; tas nesniedz datu pārraides iespēju.

APKOPE

- Tīrot plastmasas daļas, izvairieties no šķīdinātāju lietošanas. Vairums plastmasu bojājas no pārdošanā pieejamo šķīdinātāju iedarbības. Izmantojiet sausu drāni, lai notīrītu netīrumus, putekļus, eļļu, ziežvielas utt.

BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā plastmasas daļām nelaujiet nonākt saskarē ar bremžu šķidrumu, benzīnu, naftas izstrādājumiem, eļļām ar paaugstinātu mitrināšanas spēju utt. Ķīmiskāji var sabojāt, novājināt vai iznīcināt plastmasu, kas var izraisīt nopietnas personīgās traumas.

Veicot apkopi, izmantojiet tikai oriģinālās ražotāja rezerves daļas. Jebkādi citu detaļu izmantošana var izraisīt bīstamību vai produkta bojājumus.

APZĪMĒJUMI



Drošības brīdinājums



Līdzstrāva



Pirms iedarbināt izstrādājumu, lūdzu, uzmanīgi izlasiet norādījumus.

Neizmetiet akumulatoru atkritumos kā nešķirotos sadzīves atkritumos. Akumulatoru atkritumi, elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi jāsavāc atsevišķi.

Bateriju, akumulatoru un gaismas avotu atkritumi ir jāizņem no iekārtām. Sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, lai saņemtu ieteikumus pārstrādei un savākšanas punktus. Saskaņā ar vietējiem noteikumiem mazumtirgotājiem var būt pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ akumulatoru, elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Jūsu ieguldījums elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu otrreizējā izmantošanā un otrreizējā pārstrādē palīdz samazināt izejvielu pieprasījumu. Akumulatoru atkritumi, it īpaši tie, kas satur litiju, un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi satur vērtīgus un pārstrādājamus materiālus, kas var nelabvēlīgi ietekmēt vidi un cilvēku veselību, ja tos neapglabā videi draudzīgā veidā.

Izdzēsiet no atkritumos nododamajām iekārtām personīgos datus, ja tādi tur ir.



Projektuojant radijo imtuvą, didžiausias prioritetas suteiktas saugai, eksploatacinėms savybėms ir patikimumui.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Gaminys skirtas:

- klausytis FM/AM radijo stočių, MP3 grotuvų ir kitų garso įrenginių,
- įkrauti įrenginius su USB lizdu,
- srautiniu būdu perduoti garsą iš įrenginių, kuriuos įdiegta „BLUETOOTH“ funkcija

Gaminį galima naudoti tik pagal paskirtį.

BENDRIEJI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visą instrukciją. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (ar) sunkius sužeidimus. Kad tinkamai naudotumėte įrankį, žr. visus perspėjimus ir nurodymus.

- Nenaudokite gaminio arti vandens.
- Valykite tik sausa šluoste. Prietaiso niekada nevalykite stabdžių skysčiu, benzinu, naftos produktais ar kitais stipriais tirpikliais. Laikantis taisyklių sumažės pavojus nesuvaldyti įrenginio ir sugadinti įdėklo plastiką.
- Ventilacijos angos negali būti užstotos ar uždegtos. Montuokite vadovaudamiesi gamintojo nurodymais.
- Nedėkite gaminio į uždarus knygų lentynas ar nevedinamus stelažus. Laikykite mažiausiai 5 cm atstumu nuo pašalinių daiktų.
- Nedėkite gaminio arti šilumos šaltinių, tokių kaip radiatoriai, šildytuvai, viryklės ar kiti šilumą generuojantys įrenginiai (įskaitant stiprintuvus).
- Naudokite tik gamintojo nurodytus įtaisus ir priedus.
- Techninį aptarnavimą turi atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai. Techninį aptarnavimą reikia atlikti pažeidus gaminį, ant jo išsipylus skysčiui ar į jį patekus pašaliniams objektams, gaminiiui patekus į lietu ar drėgmę, netinkamai veikiant ar jį numetus.
- Atliekant gaminio techninį aptarnavimą, būtina naudoti tik gamintojo atsargines dalis, įtaisus ir priedus. Laikytės šio vadovo priežiūros skyriuje aprašytų instrukcijų. Neleistinų detalių naudojimas ar techninės priežiūros instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgio ar traumų pavojų.
- Pažinkite savo grandininį pjūklą. Atidžiai perskaitykite vartotojo instrukciją. Susipažinkite su įrankio naudojimo paskirtimis ir apribojimais, o taip pat ir su įrankiu susijusiais specialiais galimais pavojais. Laikantis šių nurodymų, sumažinamas elektros smūgio, gaisro ar sunkių sužeidimų pavojus.
- Nenaudokite gaminio, jei šalia yra degios ir sprogti galinčios medžiagos (degūs skysčiai, dujos ar dulksės).

Gaminys gali kelti kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.

ELEKTROS SAUGA

- Baterijomis maitinamas gaminys su įdėtomis baterijomis ar atskiru baterijų paketu turi būti įkraunamas tik specialiu baterijų įkrovikliu. Vienam baterijų tipui pritaikytą įkroviklį naudojant kito tipo baterijoms įkrauti gali kilti gaisras.
- Baterijomis maitinamą gaminį naudokite tik su specialiai jam skirtu baterijų paketu. Naudojant kitas baterijas gali kilti gaisras.
- Naudokite 18 V ličio-jonų baterijų paketus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei baterija netinkamai pakeičiama, kyla jos sprogmimo pavojus. Baterijas keiskite tik tokios pat ar atitinkamos rūšies baterijomis.

ASMENINĖ SAUGA

- Šio radijo imtuvo nenaudokite klausytis muzikos ar kitų garso programų, kai dirbate su įrengimais. Tai gali trukdyti jums susikaupti atliekamam darbui bei galite sunkiai susižeisti.
- Šis radijo imtuvas gali skleisti garsą tokiu lygiu, kuris gali kelti ilgalaikį pavojų klausai. Muzikos klausymas dideliu garsu bet kurį laikotarpį gali sukelti klausos netekimą dėl triukšmo. Kuo didesnis garsas, tuo greičiau jūs klausia gali patirti neigiamą poveikį.

GAMINIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Kai baterijų paketas nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių daiktų, tokių kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinyai, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, kurie gali sujungti gnybtus. Įvykus baterijos gnybtų trumpajam jungimui gali pasipildyti kibirkštys, užsidegti baterija ar kilti gaisras.
- Pasirūpinkite, kad gaminys būtų sausas, švarus nuvalykite nuo jo alyvos arba tepalo pėdsakus. Prietaisą visada valykite švaria šluoste.
- Baterinių įrankių prie maitinimo šaltinio prijungti nereikia, todėl jie visuomet paruošti naudoti. Kai baterinio produkto nenaudojate ar keičiate jo priedus, nepamirškite apie galimą pavojų. Laikantis šių nurodymų, sumažinamas elektros smūgio, gaisro ar sunkių sužeidimų pavojus.
- Baterinių įrankių ar jų baterijų nelaikykite prie ugnies ar karščio. Taip sumažinsite sprogmimo ir sužeidimų pavojų.
- Niekada nebandykite baterijos paketo suspausti, numesti ar pažeisti. Numesto ar aštriu daiktu pažeisto baterijos paketo ar kroviklio nenaudokite. Pažeista baterija gali sprogti. Nedelsdami numestą ar pažeistą bateriją tinkamai pašalinkite.
- Baterijos gali sprogti esant uždegimo šaltiniui, pvz. kontrolinei lemputei. Siekiant sumažinti rimtų sužeidimų pavojų, esant atvirai liepsnai niekada nenaudokite jokių bevielių prietaisų. Sprogusi baterija gali išmesti į orą atliekas ir chemikalus. Jiems patekus ant kūno, nedelsdami jį plaukite vandeniu.

- Produkto nekraukite drėgnose ar šlapiose vietose. Laikantis šių nurodymų, sumažinamas elektros smūgio pavojus.
- Kad kuo efektyviau veiktų, baterijomis maitinamą gaminį geriausia krauti aplinkoje, kurios temperatūra aukštesnė nei 10 °C, tačiau žemesnė nei 38 °C. Siekiant sumažinti sunkių traumų pavojų, nelaikykite gaminio automobilyje ar netoli jo.
- Nekontroliuojamų situacijų pavojus, kai naudojama vietoje, kurių aplinkos temperatūra yra žemiau 0°C arba virš 40°C.
- Naudojant prietaisą ekstremaliomis sąlygoms ar netinkamoje temperatūroje, baterija gali pradėti tekėti. Ant odos patekus skysčio, jį reikia nedelsiant nuplauti muilu ir vandeniu. Skysčiai patekus į akis, jas plaukite švariu vandeniu bent 10 minučių ir nedelsiant kreipkitės į gydytojus pagalbos. Laikantis šio nurodymo, sumažinamas sunkių sužeidimų pavojus.
- Siekdami sumažinti sužeidimų ir elektros smūgio pavojų, prietaiso nenaudokite ir nedėkite tose vietose, kur yra mažų vaikų ir jie imtuvą gali pasiekti.
- Išsaugokite šias instrukcijas. Dažnai perskaitykite instrukciją, panaudokite ją kitiems, su gaminio dirbantiems asmenims apmokyti. Jeigu kam nors paskolinate šį gaminį, tai kartu perduokite ir vartotojo instrukciją.
- Panaudotų baterijų paketų negalima mesti kartu su buitinėmis atliekomis ar deginti. Juso reikia nugabenti į atitinkamą šalinimo / surinkimo punktą.

PAPILDOMI AKUMULIATORIAUS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

⚠ ĮSPĖJIMAS

Siekdami išvengti trumpojo jungimo sukeliama gaisro pavojaus, sužalojimų arba produkto pažeidimų, neikiškite įrankio, keičiamo akumulatoriaus arba įkroviklio į skysčius ir pasirūpinkite, kad į prietaisus arba akumulatorius nepatektų jokių skysčių. Koroziją sukeliančios arba laidūs skysčiai, pvz., sūrus vanduo, tam tikri chemikalai ir balikliai arba produktai, kurių sudėtyje yra baliklių, gali sukelti trumpąjį jungimą.

- Pakeitus akumuliatorių netinkamo tipo akumulatoriumi saugos sistema gali neveikti.
- Nemeskite akumulatoriaus į ugnį arba karštą krosnį, nesuspauskite ir nepjaustykite jo, nes jis gali sprogti.
- Palikus akumuliatorių labai aukštos temperatūros aplinkoje gali kilti sprogimas, ištekėti degios dujos arba išsiveržti degūs garai.
- Jei akumuliatorių bus veikiamas labai žemo oro slėgio, gali kilti sprogimas, ištekėti degios dujos arba išsiveržti degūs garai.

LIČIO BATERIJŲ GABENIMAS

Gabenkite bateriją pagal įmonės ir valstybinius reikalavimus ir taisykles.

Gabendama baterijas, trečioji šalis privalo vadovautis ant pakuotės ar etikečių nurodytais specialiaisiais reikalavimais. Pasirūpinkite, kad gabenant baterijas nesusilietų su kitomis baterijomis ar laidžiomis medžiagomis: ant jungiamųjų elementų uždėkite izoliuojančius, nelaidžius apsauginius dangtelius arba šiuos elementus apvyniokite juosta. Negabenkite įtrūkusių ar pratekančių baterijų. Išsamesnio patarimo kreipkitės į gabentojo įmonę.

MONTAVIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Negalima naudoti gaminio, jeigu jis ne visiškai surinktas arba trūksta jo dalių ar jos pažeistos. Naudojant netinkamai ar ne visiškai surinktą arba su pažeistomis ar trūkstamomis dalimis gaminį, galima patirti sunkių traumų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Nerekomenduojama keisti šio gaminio ar jam pritaikyti papildomų detalių ar įtaisų, kurių su šiuo gaminio naudoti nerekomenduojama naudoti. Bandytas jas keisti ar modifikuoti laikoma netinkamu naudojimu, galinčiu sukelti pavojingą situaciją ir jus sunkiai sužeisti.

VEIKIMAS

⚠ ĮSPĖJIMAS

Būkite atsargūs, net jei puikiai pažįstate įrankį. Prisiminkite, kad dėl sekundės neatsargumo galite patirti sunkių sužalojimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaminį surenkant, valant ar nenaudojant, būtina iš jo išimti baterijų paketą. Išėmus šiuos energijos šaltinius apsisaugoma nuo gaminio netyčinio įjungimo, galinčio sukelti sunkių traumų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Gaminys nėra neperšlampamas. Napanardinkite į skystį. Nesilaikant šio perspėjimo, galima sunkiai susižeisti.

ATSARGIAI

Norėdami naudoti papildomą įtaisą ar priedą, būtinai pasižiūrėkite vadove informacijos apie rekomenduojamus įrenginius. Už tinkamą įrenginių, pritvirtintų prie gaminio, naudojimą išimtinai atsako juo besinaudojantis asmuo. Netinkamai naudojant, galima apgadinti ar sugadinti įrenginį ar gaminį.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Šis radijo imtuvas gali skleisti garsą tokiu lygiu, kuris gali keikti ilgalaikį pavojų klausai. Muzikos klausymas dideliu garsu bet kurį laikotarpį gali sukelti klausos netekimą dėl triukšmo. Kuo didesnis garsas, tuo greičiau jūs klausia gali patirti neigiamą poveikį.

AAA TIPO BATERIJŲ ĮDĖJIMAS / IŠĖMIMAS

Žr 145 psl.

Prieš keičiant AAA tipo baterijas, patartina užsirašyti išsaugotus kanalus.

AAA baterijas turite pakeisti per 15 sekundžių. Jei baterijos nepakeičiamos ilgiau nei 15 sekundžių, panaikinami visi anksčiau atmintyje išsaugoti radijo imtuvo nustatymai bei juos reikės iš naujo suprogramuoti.

Visada senas baterijas keiskite naujomis šarminėmis baterijomis.

1. Išimkite baterijų paketą, jei jis įdėtas.
2. Atlaisvinkite baterijos dangtelio varžtą. Nuimkite ir pasidėkite greta baterijų lizdo dangtelį.
3. Įdėkite dvi naujas AAA baterijas pagal poliarizavimo žymas baterijos skyrelio viduje.

PASTABA: Tuo pačiu metu nenaudokite senų ir naujų baterijų. Nedėkite kartu šarminių, standartinių (anglies-cinko) ar įkraunamų (nikelio-kadmio) baterijų.

4. Pakeiskite ir varžtu pritvirtinkite baterijų lizdo dangtelį.

BATERIJŲ PAKETO ĮDĖJIMAS / IŠĖMIMAS

Žr 145 psl.

Baterijos paketo instaliavimas

1. Įdėkite baterijų paketą į gaminį sulygiuodami briaunelę ant baterijų paketo su grioveliu baterijų lizde.
2. Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar fiksuatoriai kiekvienoje baterijos pusėje užsifiksavo ir ar baterija gerai įdėta.
3. Paspauskite skląščius, kad išstumtėte baterijų paketą.

PASTABA: Nenaudojant radijo imtuvo, būtina išimti baterijų paketą.

SULANKSTOMA ANTENA

Kad trikdžiai ar elektriniai trikdžiai būtų kuo mažesni, ištempkite anteną arba padėkite gaminį aukščiau. Nenaudojant, antena sulankstoma, kad neklūtų.

VALDYMO SKYDELIS

FM	Dažnio moduliavimo režimas
AM	Amplitudės moduliavimo režimas
AUX	Papildomas režimas, skirtas prie gaminio prijungti kitą garso laikmenų įrenginį ar grotuvą
BLUETOOTH	Galimas belaidis ryšys tarp gaminio ir kito įrenginio, kuriame įdiegta „Bluetooth“ funkcija

CLK / BSPY	Paspauskite, jei norite pakeisti laikrodžio nustatymus, režimų rodinį ekraną
PRESET ▶	Paspauskite, jei norite išsaugoti / įrašyti į atmintį FM/AM dažnius
⏻	Paspauskite, jei norite įjungti ir išjungti gaminį
MODE	Norėdami pasirinkti režimą: FM, AM ar AUX (papild.), atjunkite gaminį nuo susieto įrenginio
— VOL. +	Nustatyti garsį ar laiką gaminui veikiant laiko režimu
◀ SCAN ▶	Automatiniam galimų FM ar AM dažnių nuskaitymui

SKYSTŪJŲ KRISTALŲ EKRANAS

Įdėjus baterijų paketą ir įjungus gaminį, skystųjų kristalų ekrane bus rodomas laikas, dažnis, režimas ir nustatymai. Išėmus baterijų paketą ir įdėjus AAA tipo baterijas, skystųjų kristalų ekrane bus rodomas tik laikas.

PASTABA: Skystųjų kristalų ekrano rodinį iliustracijose pateikti tik dažnių, kurie rodomi radijo imtuve, pavyzdžiai tikslūs dažniai, kuriuos galite pasirinkti ir kurių kanalų galite klausytis, nepateikti.

MENIU NARŠYMO MYGTUKAI

Gaminys įjungiamas ir išjungiamas, jo garsis valdomas, dažniai keičiami, režimai pasirenkami ir laikas nustatomas meniu naršymo mygtukais.

GAMINIO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Žr 146 psl.

- Norėdami peržiūrėti bei pasirinkti galimus režimus, spauskite **⏻**.

PASTABA: Kai gaminys įjungtas ir baterijų paketas įdėtas, baterijos simbolis rodomas skystųjų kristalų ekrano rodyne. Jei baterija beveik išsikrovusi, ekrane taip pat matomas blyksintis baterijos indikatorius

REŽIMO PASIRINKIMO

Žr 146 psl.

- Norėdami peržiūrėti bei pasirinkti galimus režimus, spauskite **MODE**.

Galima rinktis iš keturių režimų:

- FM režimas
- AM režimas
- AUX režimas
- Režimas BLUETOOTH

PASTABA: Įjungus, gaminys grįžta į paskutinį naudotą režimą (jeigu baterija nebuvo atjungta). Nutrukus gaminio maitinimui, ekrano rodinys nustatomas į numatytąjį FM režimą.

GARSO NUSTATYMAS

Žr 146 psl.

Kai radijo imtuvas yra įjungiamas, jo garso nustatymas gražinamas į paskutinį nustatymą.

- Norėdami padidinti garsį, spauskite **+**.
- Norėdami sumažinti garsį, spauskite **-**.

FM/AM NUSTATYMAS

Žr 147 psl.

Pageidaujama radijo dažnį nustatykite **◀** ir **▶**. Pasirinktas dažnis rodomas skaitmeniniame ekrane.

Norint nustatyti dažnį rankiniu būdu:

Norėdami laipsniškai nustatyti dažnius, trumpai spustelėkite **◀** arba **▶** (nelaikykite nuspaudę).

1. Norėdami nustatyti žemesnį dažnį, paspauskite ir atleiskite **◀**.
2. Norėdami nustatyti aukštesnį dažnį, paspauskite ir atleiskite **▶**.

Norint nustatyti dažnį automatiškai:

1. Norėdami nustatyti dažnį automatiškai, paspauskite ir palaikykite **◀** arba **▶**.
2. Norėdami sustabdyti nuskaitymą ir pažymėti pasirinktą dažnį, paspauskite **◀** arba **▶**.

Norėdami sumažinti trikdžius ar elektrinius trikdžius, sureguliuokite antenos padėtį arba padėkite gaminį aukščiau.

IŠANKSTINIO NUSTATYMO SAUGOJIMAS ATMINTYJE

Žr 148 psl.

Atmintyje galima išsaugoti iki 20 iš anksto nustatytų radijo imtuvo dažnių. Galite išsaugoti net po 10 FM ir AM dažnių.

Nustatykite į pageidaujama FM ar AM dažnį.

1. Paspauskite ir palaikykite **[PRESET]**, kol ekrane įsižiebs užrašas „MEMORY“ (atmintis) ir iš anksto nustatytos padėties numeris.
2. Press **◀** and **▶** to choose a preset position number. Norėdami pasirinkti iš anksto nustatytos padėties numerį, paspauskite **◀** ir **▶**.

PASTABA: Yra po 10 iš anksto nustatytų FM ir AM padėčių Kiekvienoje iš anksto nustatytoje padėtyje galima išsaugoti tik vieną radijo stotį.

3. Norėdami išsaugoti dažnį, dar kartą paspauskite **[PRESET]**.

Norint nustatyti iš anksto nustatytus parametrus (FM ar AM režimu):

- Norėdami pereiti per visų iš anksto nustatytų padėčių numerius ir susijusius dažnius, paspauskite ir atleiskite **[PRESET]**.

EKVALAIZERIO FUNKCIJA

Norint nustatyti bosų ir (arba) diskanto nustatymus:

1. Paspauskite ir palaikykite **[MODE]**, kol ekrane pasirodys simbolis „b“ (BOSAI). Paspauskite dar kartą ir ekrane pasirodys simbolis „t“ (DISKANTO).
2. Spauskite **+** arba **-**, kol bus nustatytas pageidaujamas bosų arba diskanto lygis (nuo -5 iki 5). Norėdami išsaugoti pasirinktą parametą, paspauskite **[MODE]**.

LAIKRODŽIO NUSTATYMAS

Žr 149 psl.

1. Paspauskite ir palaikykite **[CLK/SPY]**, kol pradės mirksėti valandų rodinys.
2. Norėdami pasirinkti valandą, paspauskite **+** arba **-**.
PASTABA: Laikas rodomas tik 12 valandų formatu. Norėdami paspausti popiečio valandą iki vidurnakčio, slinkite per valandų rodinius iki tol, kol ekrane pasirodys simbolis „PM“.
3. Norėdami užfiksuoti valandos rodinį, paspauskite ir atleiskite **[CLK/SPY]**. Mirksi minučių rodinys.
4. Norėdami pasirinkti pageidaujama minutę, paspauskite **+** arba **-**.
5. Norėdami patvirtinti įvestą laiką, dar kartą paspauskite ir atleiskite **[CLK/SPY]**.

TELEFONO/MP3 GROTUVO (KOMPLEKTE NĖRA) NAUDOJIMAS SU GAMINIU

Žr 150. psl.

PASTABA: Laikymo juosta galima naudoti MP3 grotuvą laikyti reikiamoje vietoje.

1. Spauskite **[MODE]**, kol bus apšviestas AUX (papild.) režimo simbolis.
2. Prijunkite prie įrenginio papildomą laidą (komplekte nėra).

PASTABA:

- Telefono/MP3 grotuvas turi būti įjungtas ir nustatytas PLAY (grojimo) režimu, kad iš garsiakalbio būtų girdimas sklindantis garsas.
 - Visus telefono/MP3 grotuvo valdiklius galima įprastai naudoti juos prijungus prie radijo imtuvo.
 - Bet kurio įtaiso, prijungto su papildoma jungiamąja detale, garsą galima nustatyti to įtaiso garso valdikliais arba **+** arba **-** radijo imtuvo mygtukais.
 - Išjungus radijo imtuvą telefono/MP3 grotuvas neišjungiamas.
 - Papildomas laidas neatlieka įkrovimo funkcijos.
3. Išsamūs prijungto įrenginio valdymo nurodymai pateikiami įrenginio vadove, pridėtame prie įrenginio komplekto.

ĮRENGINIŲ SU ĮDIEGTA „BLUETOOTH“ FUNKCIJA (KOMPLEKTE ŠIŲ ĮRENGINIŲ NĖRA) NAUDOJIMAS SU GAMINIU

Žr 151. psl.

1. Spauskite **[MODE]**, kol bus apšviestas „BLUETOOTH“ režimo rodinys.

PASTABA:

- Perjungus į „BLUETOOTH“ režimą, gaminys stengsis susisiekti su įrenginiu, kuriame įdiegta „BLUETOOTH“ funkcija, ir skystųjų kristalų ekrane įsižiebs simbolis „bt“.
 - Gaminys automatiškai stengsis susijungti su paskutiniu įrenginiu, su kuriuo buvo susietas. Jeigu ryšio nepavyksta nustatyti per penkis sekundes, gaminys susijungs su kitais įrenginiais, kuriuose įdiegta „BLUETOOTH“ funkcija.
 - Kad susisietų su gaminiu, įrenginiai su „BLUETOOTH“ funkcija turi būti ne toliau kaip 10 m atstumu nuo gaminio ir nustatyti į ieškos/nuskaitymo režimą.
2. Norėdami susieti įrenginį su gaminiu, iš įrenginių su galimais „BLUETOOTH“ signalais sąrašo pasirinkite

„RYOBI Radio“ Sujungimui nereikalingas slaptažodis ar PIN.

PASTABA:

- Įrenginį sėkmingai susijus su radijo imtuvu, simbolis „bt“ liausis mirksėjęs.
 - Įrenginį susiejus su gaminiu, informacija apie prisijungimą prie įrenginio išsaugom radijo imtuvo atmintyje.
3. Norėdami pereiti į ankstesnį ar tolesnį garso takelė perduodant garšą srautiniu būdu iš įrenginio su „BLUETOOTH“ funkcija, paspauskite ◀ ir ▶.
 4. Norėdami junginėti garso takelio stabdymo ir leidimo funkcijas, paspauskite ir palaikykite **PRESET**.

PASTABA:

- Šių valdiklių negali palaikyti įrenginys su „BLUETOOTH“ funkcija ir taikomoji programėlė.
 - Visus įrenginio su „BLUETOOTH“ valdiklius galima įprastai naudoti, kai įrenginys susietas su gaminiu.
 - Visų su gaminiu susietų įrenginių garšį galima reguliuoti to įrenginio Garsio reguliavimo įtaisu arba paspaudus **+** ar **=** ant gaminio.
5. Norėdami atjungti įrenginį su „BLUETOOTH“ funkcija, pasisauksite ir palaikykite **PRESET**.

PASTABA: Atjungus įrenginį, skystųjų kristalų ekrane pradės mirksėti simbolis „bt“ ir gaminys pradės ieškoti kito įrenginio.

USB SKIRTO ĮKROVIMO LIZDO NAUDOJIMAS

Žr 152. psl.

USB skirto įkrovimo lizdo įkrovos galia yra 5 V DC esant iki 1 A srovei, įkraunant mobilųjį telefoną, MP3 grotuvą ar kitus įrenginius su USB lizdais.

ATSARGIAI

Bandant įkrauti didesnės nei 1 A srovės įrenginius, pavyzdžiui, planšetinį kompiuterį, galima sugadinti USB skirtą įkrovimo lizdą ir (arba) įrenginį.

1. Prijunkite vieną USB laido (komplekte nėra) galą prie įrenginio su USB skirtu įkrovimo lizdu.
2. Kad prasidėtų įrenginio įkrovimas, kitą USB laido (komplekte nėra) galą junkite prie USB skirto įkrovimo lizdo.

PASTABA: USB skirta įkrovimo lizdas atlieka tik maitinimo funkciją; jis neatlieka duomenų ryšio funkcijų.

PRIEŽIŪRA

- Valydami plastikines detales, nenaudokite tirpiklių. Komeraciniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių detalių ir juos naudojant galima pažeisti plastikines detales. Purvą, dulkes, tepalus, alyvas ir pan., valykite sausomis šluostėmis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Stabdžių skysčiai, gazolinas ir benzino produktai, skvarbiuos alyvos ir pan. jokiu būdu negali patekti ant plastiko dalių. Juose yra chemikalų, kurie gali sugadinti, pažeisti arba susilpninti plastiką.

Atliekant technines priežiūras darbus, galima naudoti tik gamintojo atsargines dalis. Kitų detalių naudojimas gali sukelti pavojų ar sugadinti įrankį.

ŽENKLAI



Pranešimas apie saugumą



Nuolatinė srovė



Prieš pradėdant naudoti šį prietaisą, prašome atidžiai perskaityti šias instrukcijas.

Neišmeskite senų akumuliatorių, elektros ir elektroninės įrangos atliekų kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Seni akumulatoriai, elektros ir elektroninės įrangos atliekas privaloma surinkti atskirai.

Senos baterijos, akumulatoriai ir šviesos šaltinių atliekos turi būti pašalinti iš įrangos.

Kur rasti surinkimo ir perdirbimo punktą ir kaip tinkamai utilizuoti seną įrenginį, kreipkitės į vietos valdžios įstaigą ar pardavėją.

Atsižvelgiant į vietos teisės aktus, mažmenininkai gali būti įpareigoti nemokamai priimti atgal senus akumulatorius ir elektros bei elektroninės įrangos atliekas.

Prisidėdami prie pakartotinio senų akumuliatorių ir elektros bei elektroninės įrangos atliekų panaudojimo ir perdirbimo padėdote mažinti žaliavų poreikį.

Senuose akumulatoriuose, ypač tuose, kuriuose yra ličio, elektros ir elektroninės įrangos atliekose yra vertingų ir perdirbimui tinkamų medžiagų, kurios gali turėti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, jei nėra šalinamos aplinkai nekenksmingu būdu.

Ištrinkite senuose prietaisuose esančius asmens duomenis, jei tokių buvo.

Raadio konstrueerimisel on peaaesmärgiks olnud toote ohutus, tootlikkus ja töökindlus.

OTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

Seade on ette nähtud järgmisteks otstarveteks:

- FM/AM raadio, MP3-mängija või muude muusikaseadmete kuulamine,
- USB-liitmikuga seadmete laadimine,
- heli voogedastus BLUETOOTH-sidet võimaldavatest seadmetest.

Ärge kasutage seadet ühelgi muul viisil kui mainitud sihtotstarbeks.

OHUTUSE ÜLDESKIRJAD

▲ HOIATUS

Lugege kõik ohuhoiatused ja juhised läbi. Hoiatuse ja juhiste eiramise puhul on oht saada elektrilööki või raskeid kehavigastusi ning/või põhjustada tulekahju. Hoidke kõik hoiatused ja juhised edaspidiseks juhendamiseks alles.

- Ärge kasutage seadet vee lähedal.
- Puhastage ainult niiske lapiga. Ärge mingil juhul kasutage seadme puhastamiseks pidurivedelikke, bensiini, naftasaaduste-põhiseid puhastusvahendeid ega mingeid tugevatoimelisi lahusteid. Selle juhise järgimine vähendab plastkorpuse kahjustumise riski.
- Ärge tõkestage õhutusavasid. Paigalduskoht peab vastama tootja juhistele.
- Ärge paigaldage seadet suletud riulisse või püstakusse, kus pole piisavat õhuvahetust. Hoidke muid esemeid vähemalt 5 cm kaugusel.
- Ärge pange seadet soojusallikate, näiteks radiaatorite, kütetorustike, ahjude ega muude soojust kiirgavate seadmete lähedusse (kaasa arvatud võimendid).
- Kasutage ainult tootja poolt ette nähtud lisaseadiseid ja tarvikuid.
- Jätke kõik hooldustoimingud väljaõppinud töötajate teha. Kui seade on mingil viisil vigastatud, sellele on tilkunud vedelik või mõni ese on sellele peale kukkunud, see on jäänud vihma kätte või olnud niiskes kohas või kui seade ei tööta tavapäraselt, siis vajab see hooldust.
- Kasutage hooldamisel ainult tootja originaalvaruosi, tarvikuid ja lisaseadiseid. Juhinduge käesoleva kasutusjuhendi hooldust käsitlevatest juhistest. Mittelubatud osade kasutamisel või hooldusjuhiste eiramisel on risk saada elektrilööki või kehavigastust.
- Õppige oma toodet tundma. Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Õppige tundma seadme kasutusalasid ja piiranguid ning nendega seotud eriohtusid. Juhiste jälgimine vähendab elektrilöögi,

tulekahju ja raske kehavigastuse ohtu.

- Ärge kasutage seadet plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike ja gaaside läheduses ega tolmuses kohas. Seadmes võib tekkida sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.

ELEKTROIHUTUS

- Akutoitega seadet, millele on aku sisse ehitatud või millel on eraldi akupakett, tuleb laadida ainult selleks ette nähtud akulaadijaga. Akule mittesobiva laadija kasutamine võib põhjustada tulekahju.
- Kasutage akutoitega seadet ainult selleks ettenähtud akupakettidega. Muude akude kasutamine võib põhjustada tulekahju.
- Kasutage 18-voldist liitiumioonakupaketti.

▲ HOIATUS

Sellisel juhul võib aku plahvatada. Asendamisel kasutage vaid sama tüüpi või samaväärseid patareisid.

ISIKUKAITSE

- Ärge kasutage raadiot muusika või muude helisaadete kuulamiseks masina juhtimise ajal. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada teile tõsiseid kehavigastusi.
- Raadio poolt väljastav heli võib olla tasemel, mis on pikaajaliselt kuulmist kahjustav. Väga valju muusika kuulamine ükskõik mis aja vältel võib põhjustada kuulmiskaotuse. Mida valjem on heli, seda vähem aega võib kuluda teie kuulmise kahjustumisele.

SEADME KASUTAMINE JA KORRASHOID

- Sel ajal kui akupakett ei ole kasutusel, hoidke seda eemal metallesemetest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muudest väikestest metallobjektidest, mis võivad akuklemmid lühistada. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada sädemeid, põletust või tulekahju.
- Hoidke seade kuiv ja puhas õlist ning määrdest. Kasutage seadme puhastamiseks riidelappi.
- Akutoitega seadmeid ei pea pingestamiseks vooluvõrgu pistikupessa ühendama – need on pinge all kogu aeg. Akutoitega seadme kasutamisel või selle tarvikute vahetamisel olge võimaliku ohu vältimiseks väga ettevaatlik. Juhiste jälgimine vähendab elektrilöögi, tulekahju ja raske kehavigastuse ohtu.
- Ärge jätke akusid või toiteelemente lahtise tule lähedusse või kuuma kohta. Selle juhise järgimine vähendab plahvatuse ja võimaliku kehavigastuse ohtu.
- Ärge akupaketile lööge, ärge laske seda maha kukkuda ega vigastage muul moel. Ärge kasutage akut või laadijat, mis on maha kukkunud või tugeva löögi saanud. Vigastatud aku võib plahvatada. Andke mahakukkunud või vigastatud aku kohe üle jäätmekäitlustevõttele.

- Aku võib süüteallika toimel, näiteks süüteleegist plahvatada. Raske kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akutoitega seadet kunagi lahtise leegi läheduses. Plahvatavast akust võivad tükid ja kemikaalid välja paiskuda. Kokkupuutumisel peske need veega maha.
- Ärge laadige akut niiskes või märjas kohas. Selle juhise järgimine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Parimate laadimistulemuste saavutamiseks peab laadimiskoha temperatuur olema vahemikus 10 °C kuni 38 °C. Raske kehavigastuse ohu vähendamiseks ärge hoidke akut väljas või autos.
- Ettearvamatute olukordade tekkimise risk töötamisel temperatuuril alla 0°C või üle 40°C.
- Aku kasutamisel äärmuslikes tingimustes või piirtemperatuuridel võib aku lekkima hakata. Kui akuvedelik satub nahale, siis peske see vee ja seebiga maha. Kui akuvedelik satub silma, loputage silmi vähemalt 10 minuti jooksul puhta veega ja pöörduge seejärel viivitamatult arsti poole. Selle juhise järgimine vähendab raske kehavigastuse ohtu.
- Kehavigastuse ja elektrilöögi ohu vähendamiseks ei tohi raadiot lasta kasutada väikelastel ega hoida neile kättesaadavas kohas.
- Hoidke käesolev juhend alles. Lugege juhised perioodiliselt üle ja tutvustage neid teistele, kes võivad seadet kasutada. Kui seadme välja laenate, siis andke käesolev kasutusjuhend kaasa.
- Ärge pange kasutatud akupakette majapidamisjäätmete hulka ega püüdke neid põletada. Viige aku ohtlike jäätmete utiliseerimis-/kogumiskohta.

AKU LISAOHUTUSJUHISED

⚠ HOIATUS

Lühisest põhjustatud tuleohtu, vigastuste või toote kahjustuste vältimiseks ärge kastke tööriista, vahetusakut ega laadimisseadet vedelikku ning jälgige, et vedelikke ei tungiks seadmetesse ega akusse. Korrodeeruvad või elektrit juhtivad vedelikud, nagu soolvesi, teatud kemikaalid ja pleegitusained või pleegitusaineid sisaldavad tooted, võivad põhjustada lühisid.

- Valet tüüpi aku kasutamine võib kahjustada turvakaitset.
- Aku utiliseerimine tules või kuumas ahjus või selle mehaaniline purustamine võib kaasa tuua plahvatuse.
- Ärge jätke akut väga kõrge temperatuuriga kohta; aku võib plahvatada või sellest võib lekkida kergestisüttivat vedelikku või gaasi.
- Äärmiselt madala õhurõhu korral võib aku plahvatada või sellest võib lekkida kergestisüttivat vedelikku või gaasi.

LIITUMAKUDE TEISALDAMINE

Akude transportimisel juhinduge kasutuskohas kehtivatest ja riiklikest määrustest ja eeskirjadest.

Akude transportimisel allettevõtjate poolt järgige kõiki spetsiaalseid pakkimise ja tähistamise nõudeid. Veenduge, et akud ei satu kokkupuutesse teiste akude ega voolu juhtivate materjalidega, transportimise ajal kaitske klemme voolu mittejuhtivate isoleerkatete või teibiga. Ärge transportige pragunenud või lekkivaid akusid. Küsige lisateavet transportettevõttelt.

KOKKUPANEK

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage seadet, kui see pole lõplikult paigaldatud, mõni osa puudub või on vigastatud. Ebaõigesti paigaldatud, puudulikult kokku pandud, vigastatud või puuduvate osadega seadme kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

⚠ HOIATUS

Ärge proovige seadet ümber ehitada või luua tarkuikuid või lisaseadmeid, mida pole soovitatud selle seadmega kasutamiseks. Igasugune konstruktsiooni muutmine või ümberehitamine on väärkasutamine ja põhjustab ohtliku olukorra, mis võib tekitada raske kehavigastuse.

KASUTAMINE

⚠ HOIATUS

Ärge lubage sellel, et tunnete seda toodet, muuta teid hooletuks. Pidage meeles, et hetkeline hooletus, võib olla piisav tõsise vigastuse tekitamiseks.

⚠ HOIATUS

Võtke akupakett seadmest alati siis välja, kui te osi paigaldate, puhastate või ei kasuta. Aku eemaldamine väldib akutoitega seadme tahtmatu sisselülitumise, mis võib põhjustada raske kehavigastuse.

⚠ HOIATUS

Seade pole veekindel. Ärge laske seda vedelikku sisse. Selle nõude eiramine võib põhjustada tõsise kehavigastuse.

ETTEVAATUST

Juhindude lisaseadmete ja tarvikute kasutamisel nende kasutusjuhenditest. Kõikide seadmete nõuetekohane kasutamine on kasutaja ainuvastutusel. Seadiste või seadmete nõuetevastane kasutamine võib neid vigastada.

⚠ HOIATUS

Raadio poolt väljastav heli võib olla tasemel, mis on pikaajaliselt kuulmist kahjustav. Väga valju muusika kuulamine ükskõik mis aja vältel võib põhjustada kuulmiskaotuse. Mida valjem on heli, seda vähem aega võib kuluda teie kuulmise kahjustumisele.

AAA SUURUSES TOITEELEMENTIDE PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

Lk 145.

Enne AAA-toiteelementide asendamist on soovitatav kirjutada üles salvestatud sagedused.

AAA-patareide paigaldamiseks on aega 15 sekundit. Kui patareisisid 15 sekundi jooksul ei asendata, siis kaotatakse kõik varem salvestatud raadio mälusätteid ja need on vaja uuesti programmeerida.

Kasutage asendamisel vaid uusi leelispatareisisid.

1. Kui akupakett on oma kohal, siis võtke see välja.
2. Lõdvendage akupesa katte kruvid. Võtke akupesa kaas ära ja pange kõrvale.
3. Pange kohale kaks uut AAA-patareid vastavalt patareipesas olevatele polaarsusmärgistele.
MÄRKUS: Ärge kasutage samaaegselt vanu ja uusi patareisisid. Ärge kasutage koos leelispatareisisid, tavapatareisisid (süsinik-tsink) ja akusid (nikkel-kaadmium).
4. Pange akupesa kaas oma kohale tagasi ja keerake kruvid kinni.

AKUPAKETI PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

Lk 145.

Aku paigaldamine











1. Pange akupakett seadmesse sisse, ühitades akulaasuva ribi akupesa soonega.
2. Sisselükkamise järel veenduge, et mõlema poole lukustid lukustuvad akul olevatesse pesadesse.
3. Vajutage lukustitele, et akupakett vabastada.

MÄRKUS: Võtke akupakett alati raadiost välja kui see pole kasutusel.

KOKKUVOLDITAV PAINDANTENN

Raadiohääreite või elektrilise müra vähendamiseks tõmmake antenn välja või paigutage seade kõrgemasse kohta. Kui te antenni ei pea kasutama, voltige see alla, et see teie liikumist ei häiriks.

JUHTPANEEL

	Sagedusmodulatsiooni režiim
	Amplituudmodulatsiooni režiim
	Lisatarviku režiim võimaldab ühendada välise salvestusseadme või pleieri
	Võimaldab kasutada juhtmeta sidet seadme ja välise seadmega, millel on Bluetooth-võimekus.
	Vajutamisel saate muuta kella sätteid ja kuvada režiimi
	Vajutamisel saate salvestada/ eelhäälestada FM/AM sagedusi
	Vajutamisel lülitub seade sisse ja välja
	Režiimi valimine: FM, AM või AUX - ühendab paariseotud seadme lahti
	Tootluse seadistamiseks või kellaaja seadistamiseks kella režiimis
	Saadaolevate FM- või AM-jaamade valimiseks

LCD-NÄIDIK

Kui akupakett on paigaldatud ja seade on sisse lülitatud asendis (ON), näitab LCD-näidik kellaega, jaama sagedust, režiimi ja sätteid. Kui akupakett on välja võetud ja AAA-toiteelemendid on paigaldatud, näitab LCD-näidik ainult kellaega.

MÄRKUS: Kasutusjuhendis näidatud LCD-näidiku piltidel on ainult jaamade sageduste näited, mida te raadiol võite näha ja need pole täpsed sagedused, mida saate kuulamiseks valida.

MENÜÜ NAVIGEERIMISNUPUD

Kasutage menüü navigeerimisnuppe seadme sisse- välja lülitamiseks, valjuse reguleerimiseks, sageduste vahetamiseks, lülitamiseks režiimide vahel ja kellaaja seadistamiseks.

SEADME SISSE JA VÄLJA LÜLITAMINE

Lk 146.

- Seadme sisse ja välja lülitamiseks vajutage .

MÄRKUS: Kui seade on sisse lülitatud ja akupakett on paigaldatud, näidatakse LCD-näidikul aku sümbolit. Kui aku hakkab tühjenema, siis kuvatakse ka vilkuv aku tühjenemise indikaator

REŽIIM VALIKUT

Lk 146.



- Saadaolevate režiimide valimiseks vajutage järjekstikku **MODE**.

Võimalik on valida järgmise nelja režiimi vahel:

- FM-režiim
- AM-režiim
- AUX-režiim
- BLUETOOTH-režiim

MÄRKUS: Kui raadio on sisse lülitatud, siis taastub viimati kasutatud režiim vaatamata sellele, et aku oli lahti ühendatud. Kui seadme toide oli kadunud, siis vaikimisi lähtestub näidik FM režiimile.

HELITUGEVUSE REGULEERIMINE

Lk 146.

Kui raadio on sisse lülitatud, siis taastub viimati seadistatud helitugevuse tase.

- Heli valjuse tõstmiseks vajutage **+**.
- Heli valjuse langetamiseks vajutage **-**.

FM/AM HÄÄLESTAMINE

Lk 147.

Soovitud raadiojaama valimiseks kasutage nuppu **◀** ja **▶**. Valitud sagedus kuvatakse digitaalsel näidikul.

Raadiojaama käsitsi häälestamine:

Ühe sageduse sammu kaupa häälestamiseks vajutage kergelt (ärge hoidke all) nuppu **◀** või **▶**. Ühe sageduse sammu kaupa häälestamiseks vajutage kergelt (ärge hoidke all) nuppu **◀** või **▶**.

1. Madalamale sagedusele lülitamiseks vajutage nuppu **◀** ja laske seejärel lahti.
2. Kõrgemale sagedusele lülitamiseks vajutage nuppu **▶** ja laske seejärel lahti.

Raadiojaama automaatne häälestamine:

1. Raadiojaama automaatseks häälestamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **◀** või **▶**.
2. Otsimise lõpetamiseks ja sageduse valimiseks vajutage **◀** või **▶**.

Raadiohäirete või elektrilise müra vähendamiseks muutke antenni asendit või paigutage seade kõrgemasse kohta.

EELHÄÄLESTUSTE SALVESTAMINE MÄLUS

Lk 148.

Mälufunktsiooni abil saab salvestada kuni 20 eelhäälestatud raadio sagedust. Teil on võimalik salvestada kuni 10 sagedust nii FM kui AM režiimis.

Häälestamine FM või AM sagedustele.

1. Hoidke all nuppu **PRESET** kuni näidikul hakkab vilkuma "MEMORY" ja eelhäälestatud positsiooni number.
2. Eelhäälestatud jaama positsiooni numbril valimiseks vajutage nuppu **◀** ja **▶**.
MÄRKUS: FM režiimis on 10 ja AM režiimis on 10 eelhäälestatud positsiooni. Igale eelhäälestuse positsioonile saab salvestada ainult ühe jaama.
3. Sageduse salvestamiseks vajutage nupule **PRESET**

veelkor.

Eelhäälestatud jaamade valimine (FM ja AM režiim):

- Läbi eelhäälestatud positsiooninumbrite ja nendega seotud raadiojaamade sageduste liikumiseks vajutage **PRESET** ja vabastage nupp seejärel.

EKVALAISERI KASUTAMINE

Bassi ja/või tämbri reguleerimiseks tehke järgmist.

1. Hoidke nuppu **MODE** all kuni kuvatakse "b" (BASS). Uuesti vajutamisel kuvatakse "t" (TREBLE).
2. Soovitud bassi või tämbri taseme (-5 kuni 5) valimiseks vajutage nuppu **+** või **-**. Oma valiku salvestamiseks vajutage **MODE**.

KELLA SEADISTAMINE

Lk 149.

1. Hoidke all nuppu **CLK/BSPT** kuni tunnid hakkavad vilkuma.
2. Tunni valimiseks vajutage nuppu **+** või **-**.
MÄRKUS: Kellaega näidatakse 12-tunni vormingus. Pärastlõuna tundide valimiseks enne keskööd liikuge tundide kaupa kuni kuvatakse "PM".
3. Tundide sätte kinnitamiseks vajutage nuppu **CLK/BSPT**. Kellaaja minutinäit hakkab vilkuma.
4. Soovitud minutinäidu valimiseks vajutage nuppu **+** või **-**.
5. Kellaaja kinnitamiseks vajutage nuppu **CLK/BSPT** uuesti.

TELEFONI JA MP3-MÄNGIJA (POLE KOMPLEKTIS) KASUTAMINE.

Lk 150.

MÄRKUS: MP3-mängija kohalekinnitamiseks võib kasutada kinnitusrihma.

1. Vajutage nuppu **MODE** kuni kuvatakse AUX-režiim.
2. Ühendage liseseadme juhe (pole komplektis) raadiole.

MÄRKUS:

- Telefoni ja MP3-mängija peab olema sisse lülitatud ja olema PLAY-režiimis, et kõlaritest oleks häält kuulda.
 - Telefoni ja MP3-mängija juhtnuppe saab kasutada ka raadiona kasutamisel.
 - Lisajuhnte kaudu ühendatud seadmete helitugevust saab reguleerida nende helitugevuse nuppudega või raadio nuppudega **+** või **-**.
 - Raadio väljalülitamine ei lülita välja telefoni ja MP3-mängija.
 - Lisatarviku kaabel ei võimalda laadimist.
3. Ühendatud liseseadme kasutamise juhised on liseseadme komplektis olevas kasutusjuhendis.

BLUETOOTH-IGA LISASEADME (POLE KOMPLEKTIS) KASUTAMINE RAADIOGA.

Lk 151.

1. Hoidke nuppu **MODE** all kuni BLUETOOTH-i režiim on esile tõstetud.

MÄRKUS:

- Kui seade on lülitatud BLUETOOTH-i režiimi, siis hakkab see otsima BLUETOOTH-sidet võimaldavat seadet ja LCD-näidikul kuvatakse "bt".
- Seade püüab automaatselt hakata ühendama end seadmega, millega see oli viimati paari seotud. Kui



viie sekundi jooksul ühendust ei saada, on seade saadaval teistele BLUETOOTH-sidet võimaldavatele seadmetele.

- BLUETOOTH-sidet võimaldavad seadmed peavad olema vähemalt 30 jala kaugusel ja olema seadistatud otsimise/skannimise olekusse, et seadmega paari siduda.
2. Valige lisaseadme BLUETOOTH-signaalide loendist "RYOBI Radio", et lisaseade ja raadio paari siduda. Ühendamiseks ei ole vaja ei parooli ega PIN-koodi.

MÄRKUS:

- Kui lisaseade on edukalt raadioga paari seotud, lõpetab "bt" vilkumise.
 - Kui lisaseade on raadioga paari seotud, siis see lisaseade salvestatakse raadio mälli.
3. Kui toimub hääle voogedastus BLUETOOTH-sidet võimaldavalt seadmelt, siis eelmisele või järgmisele rajale minekuks vajutage nupule ◀ ja ▶. Kui toimub hääle voogedastus BLUETOOTH-sidet võimaldavalt seadmelt, siis eelmisele või järgmisele rajale minekuks vajutage nupule ◀ ja ▶.
4. Läbi **paus** ja mahamängimise liikumiseks vajutage nuppu **PRESET** ja vabastage nupp seejärel.

MÄRKUS:

- Nende nuppude kasutamine ei ole toetatud BLUETOOTH-sidet võimaldavatel seadmetel ja rakendustel.
 - Kõiki BLUETOOTH-sidet võimaldava seadme juhtseadiseid saab kasutada tavapäraselt sel ajal kui need on raadioga paari seotud.
 - Raadioga paari seotud lisaseadme helivaljust saab reguleerida selle lisaseadme helivaljust juhtseadistega või kui vajutate raadiol nuppu **+** või **-**.
5. BLUETOOTH-sidet võimaldava seadme lahti ühendamiseks hoidke nuppu **PRESET** all.

MÄRKUS: Kui lisaseade on lahti ühendatud, hakkab LCD-näidikul "bt" vilkuma ja raadio hakkab otsima teist lisaseadet.

ERIOSTARBELISE USB-LAADIMISPESA KASUTAMINE.

Lk 152.

Eriotstarbeline USB-laadimispesa võimaldab 5-voldise alalisvooluga (DC) laadida voolu tugevusega kuni 1 A järgmisi seadmeid: mobiiltelefon, MP3-mängija ja muud USB-liitmikuga seadmed.

ETTEVAATUST

Kui püüate laadida seadmeid, mille laadimisvool on üle 1 A, näiteks tahvelarvuti, siis võib USB-laadimispesa ja/või seade vigastada saada.

1. Ühendage USB-kaabli (pole komplektis) üks ots oma USB-liitmikuga seadmele.
 2. Ühendage USB-kaabli (pole komplektis) teine ots USB-laadimispesale, et alustada seadme laadimist.
- MÄRKUS:** Eriotstarbeline USB-laadimispesa annab ainult voolu, siis ei võimalda see mingit andmeedastust.

HOOLDUS

- Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plaste on tundlikud erinevate kaubandusvõrgust saadaolevate lahustite suhtes ja võivad nende mõjul oma omadusi kaotada. Mustusest, tolmust, õlist, määrdest jne puhastamiseks kasutage kuiva riidelappi.

HOIATUS

Ärge laske plastosadel mitte mingil juhul sattuda kokkupuutesse auto pidurivedeliku, bensiini, bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega või muude samalaadsete vedelikega. Kemikaalid võivad kahjustada, nõrgendada või hävitada plastiku, mis võib omakorda põhjustada vigastusi kasutajale.

Kasutage hooldamisel ainult tootja originaalvaruosi. Muude osade kasutamine võib tekitada ohuolukorra ja põhjustada seadme vigastumise.

SÜMBOLID



Ohutusalane teave



Alalisvool



Lugege enne masina kasutamist juhised hoolikalt läbi.

Ärge kõrvaldage kasutatud patareisid ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid sortimata olmejäätmetena. Kasutatud patareid ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleb koguda eraldi.

Patareijäätmed, akujäätmed ja jäätmetest valgulallikad tuleb seadmetest eemaldada.

Taaskasutusnõuannete ja kogumispunktiga seotud teabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole.

Kohalike eeskirjade kohaselt võib jaemüüjatel olla kohustus kasutatud patareid ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tasuta tagasi võtta.

Teie panus patareide ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete korduskasutamisse ja ringlussevõttu aitab vähendada toorainete nõudlust. Patareijäätmed, mis sisaldavad eelkõige liitiumi, ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed sisaldavad väärtuslikke ja ringlussevõetavaid materjale, mis võivad keskkonda ja inimeste tervist kahjustada, kui neid ei kõrvaldata keskkonnasäästlikul viisil.

Olemasolul kustutage jäätmeseadmest isikuandmed.

U razvoju ove vašeg radia dati su maksimalni prioriteti sigurnosti, performansama i pouzdanosti.

NAMJENA

Proizvod je namijenjen za:

- slušanje FM/AM radija, MP3 svirače i druge audio uređaje
- punjenje uređaja s omogućenim USB-om
- slušanje audia s uređaja s omogućenim BLUETOOTH

Nemojte koristiti proizvod na bilo koji drugi način od onog za koji je namijenjen.

OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

⚠ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepriдрžavanje upozorenja i uputa navedenih u nastavku može dovesti do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Spremite sva upozorenja i upute za buduće korištenje.

- Nemojte koristiti proizvod pored vode.
- Čistite samo sa suhom krpom. Nikada ne koristite tekućine za kočnice, benzin, proizvode na bazi benzina ili neka druga jaka otapala za čišćenje uređaja. Slijedite li ovo pravilo smanjit ćete opasnost od gubitka kontrole i trošenja plastike kućišta.
- Nemojte blokirati nikakve otvore za ventilaciju. Instalirajte u skladu s uputama proizvođača.
- Nemojte postavljati proizvod u zatvorena kućišta ili u nizove bez pravilne ventilacije. Omogućite minimalnu udaljenost od 5 cm ob bilo kakvog stranog predmeta.
- Nemojte postavljati pored bilo kojih izvora topline poput radijatora, grijalica, peći ili drugih proizvoda (uključujući pojačivače) koji proizvode toplinu.
- Koristite samo priključke i dodatne pribore određene od proizvođača.
- Pogledajte sve servise za kvalificirano servisno osoblje. Servisiranje je potrebno kada je proizvod oštećen na neki način, tekućina je prolivena ili su predmeti pali u proizvod, proizvod je izložen kiši ili vlazi, ne radi normalno ili je pao.
- Koristite samo originalne zamjenske dijelove, dodatni pribor i priključke od proizvođača kada servisirate proizvode. Slijedite upute u odjeljku za održavanje ovog priručnika. Korištenje neodobrenih dijelova ili nepoštivanje uputa o održavanju može izazvati opasnost od ozljeda.
- Upoznajte svoj proizvod. Pažljivo pročitajte ovaj Korisnički priručnik. Saznajte primjenu i ograničenja uređaja kao i određene potencijalne opasnosti vezane

za ovaj uređaj. Tako ćete izbjeći opasnost od strujnog udara, požara i teških ozljeda.

- Nemojte rukovati proizvodom u eksplozivnim atmosferama poput onih u kojima su prisutne zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Proizvod stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Uređaji s ugrađenim baterijama ili odvojenim baterijama moraju se puniti samo pomoću specifičanog punjača za baterije. Punjač koji može biti prikladan za jednu vrstu baterija može dovesti do opasnosti od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- Koristite uređaje na baterije samo s posebno naznačenim baterijama. Korištenje bilo kojih drugih baterija dovodi do opasnosti od požara.
- Koristite baterije od 18 V baterije.

⚠ UPOZORENJE

Ako baterija nije pravilno zamijenjena postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite samo s istom ili ekvivalentnom vrstom.

OSOBNA SIGURNOST

- Nemojte koristiti radio za slušanje glazbe ili audio programa tijekom rada sa strojevima. Ako to činite možete uzrokovati ometanja koja mogu dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.
- Ovaj radio može proizvesti razinu buke koja dugotrajnim slušanjem može biti opasna. Slušanje glazbe vrlo glasno za bilo koje vremensko razdoblje može dovesti do gubitka sluha. Što glasnoća veća to je kraće vrijeme prije nego vaš sluh bude oštećen.

KORIŠTENJE I BRIGA O PROIZVODU

- Kada se baterija ne koristi držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti jedan pol na drugi. Kratki spoj polova baterije može izazvati iskre, opekotine ili požar.
- Održavajte alat suhim i čistim od ulja i masti. Prilikom čišćenja uvijek koristite čistu krpu.
- Uređaje na baterije nije potrebno priključivati u električne utičnice, stoga su uvijek u radnom stanju. Imajte na umu moguće opasnosti kad na koristite svoj uređaj ili kada mijenjate dodatni pribor. Tako ćete izbjeći opasnost od strujnog udara, požara i teških ozljeda.
- Ne postavljajte uređaje na baterije ili njihove baterije pored plamena ili topline. Ovo će smanjiti opasnost od eksplozije i moguće ozljede.
- Nemojte razbijati, ispustiti ili oštetiti bateriju. Nemojte koristiti bateriju ili punjač koji su pali na tlo ili primili oštar udarac. Oštećena baterija može eksplodirati. Odmah pravilno zbrinite bateriju koja je ispala ili je oštećena.

- Baterije mogu eksplodirati u prisutnosti izvora paljenja kao što je signalna lampica. Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih osobnih ozljeda nikada nemojte koristiti uređaj na baterija u prisutnosti otvorenog plamena. Eksplozivna baterija raspršuje krhotine i kemikalije. Ako ste tome izloženi, odmah se isperite s vodom.
- Ne punite uređaj na baterije u vlažnim ili mokrim mjestima. Tako ćete izbjeći opasnost od strujnog udara.
- Za najbolje rezultate, vaš AKU proizvod treba puniti na mjestima gdje je temperatura veća od 10°C no manja od 38°C. Kako biste smanjili opasnost od ozbiljnih osobnih ozljeda ne pohranjujte alat na otvorenom ili u vozilima.
- Kad se uređaj koristi u okolnoj temperaturi ispod 0°C ili iznad +40°C postoji opasnost od nekontroliranih situacija.
- Pod ekstremnim uvjetima korištenja ili temperaturom, može doći do curenja baterije. Ako tekućina dođe u dodir s vašom kožom odmah je isperite sa sapunicom. Ako tekućina dospje u vaše oči, ispirite ih čistom vodom najmanje 10 minuta, potom odmah potražite liječničku pomoć. Slijedite li ovo pravilo smanjit ćete opasnost od ozbiljnih ozljeda.
- Kako bi se smanjila opasnost od osobnih ozljeda i električnog udara, s proizvodom se ne smiju igrati ili biti postavljen na dohvatale djece.
- Sačuvajte ove upute. Često ih pogledajte i koristite ih da obučite druge koji mogu koristiti ovaj proizvod. Ako nekomе posudite ovaj proizvod, posudite mu isto tako i ove upute.
- Ne odlazite iskorištenu bateriju u kućni otpad ili ih spaljivati. Odnosite ih na odgovarajuće mjesto za odlaganje/prikupljanje.

DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA BATERIJU

⚠ UPOZORENJE

Zbog izbjegavanja opasnosti od požara jednim kratkim spojem, opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda, alat, izmjenjivi akumulator ili napravu za punjenje ne uronjavati u tekućine i pobrinite se za to, da u uređaje ili akumulator ne prodiru nikakve tekućine. Korozirajuće ili vodljive tekućine kao slana voda, određene kemikalije i sredstva za bijeljenje ili proozvodi koji sadrže sredstva bijeljenja, mogu prouzročiti kratak spoj.

- Zamjena baterije neodgovarajućim tipom može onеспособiti zaštitu.
- Odlaganje baterije u vruću pećnicu ili njezino mehaničko drobljenje ili rezanje mogu izazvati eksploziju.
- Ostavljanje baterije u okolini iznimno visoke temperature u okruženju može izazvati eksploziju ili istjecanje zapaljive tekućine ili plina.
- Baterija izložena iznimno niskom zračnom tlaku može

eksplozirati ili ispuštiti zapaljivu tekućinu ili plin.

TRANSPORTIRANJE LITIJUMSKIH BATERIJA

Transportirajte bateriju u skladu s lokalnim i nacionalnim pravilima i zakonima.

Slijedite sve specijalne zahtjeve na pakiranju i naljepnicama prilikom transporta baterije od treće strane. Osigurajte da baterija ne može doći u kontakt s drugim baterijama ili provodnim materijalima tijekom transporta tako da zaštitite izložene priključke s izolacijom, kapticama koje ne provode energiju ili trakom. Nemojte transportirati baterije koje su polomljene ili cure. Provjerite kod kompanije koja transportira za daljnju pomoć.

SASTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE

Nemojte koristiti ovaj proizvod ako nije potpuno sastavljen ili ako izgleda da neki dio nedostaje ili je oštećen. Korištenje proizvoda koji nije pravilno i potpuno sklopljen ili s oštećenim ili dijelovima koji nedostaju može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte pokušavati modificirati ovaj proizvod ili izraditi dodatni pribor ili priključke koji nisu preporučeni za korištenje uz ovaj alat. Svaki takav dodatak ili modifikacija je pogrešna uporaba i može rezultirati opasnim stanjem dovodeći do mogućih ozbiljnih osobnih ozljeda.

RAD

⚠ UPOZORENJE

Neka vam koncentracija pri radu ne popusti ni kad upoznate kako radi vaš alat. Uvijek imajte na umu da je dovoljna samo jedna sekunda nepažnje kako biste se teško ozlijedili.

⚠ UPOZORENJE

Uvijek uklonite bateriju iz uređaja kad sklapate dijelove, čistite ili kad se alat ne koristi. Uklanjanje ovih izvora energije sprječava slučajno pokretanje koje može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Proizvod nije vodootporan. Nemojte uranjati u tekućinu. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

OPREZ

Uvijek pogledajte priručnik za sve uređaje preporučene za korištenje kao priključka ili dodatnog pribora. Pravilno korištenje svakog uređaja, kada je priključen na proizvod, isključivo je odgovornost operatera. Nepravilno korištenje može oštetiti uređaje ili proizvod.

⚠ UPOZORENJE

Ovaj radio može proizvesti razinu buke koja dugotrajnim slušanjem može biti opasna. Slušanje glazbe vrlo glasno za bilo koje vremensko razdoblje može dovesti do gubitka sluha. Što glasnoća veća to je kraće vrijeme prije nego vaš sluh bude oštećen.

UGRADNJA/ZAMJENA AAA BATERIJA

Pogledajte stranicu 145.

Savjetujemo vam da prije zamjene AAA baterija zapišete pohranjene kanale.

Postoji vremenski okvir od 15-sekundi za zamjenu AAA baterija. Ako se baterije ne zamijene unutar 15 sekundi, radio će izgubiti sve prethodno spremjene postavke u memoriji i bit će ga potrebno reprogramirati.

Za zamjenu uvijek koristite nove alkalne baterije.

1. Uklonite bateriju, ako je instalirana.
2. Olabavite vijak s poklopca baterije. Uklonite vratašca i postavite ih sastrane.
3. Umetnite dvije nove AAA baterije sukladno pokazivačima polariteta unutar odjeljka za baterije.
NAPOMENA: Nemojte miješati nove i stare baterije. Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljik-cink) ili punjive baterije (nikal-kadmij) baterije.
4. Ponovno postavite poklopac baterije i pričvrstite s vijkom.

MONTAŽA/UKLANJANJE BATERIJE

Pogledajte stranicu 145.

Instalacija baterije

1. Postavite bateriju u proizvod poravnavajući povišeni rub na bateriji s utorom u ležištu baterije.
2. Prije početka rada provjerite jesu li jezičci na obim stranama baterije nasjeli u mjesto i da li je baterija učvršćena na proizvodu.
3. Za uklanjanje baterije otpustite jezičke.

NAPOMENA: Uvijek uklonite bateriju iz radija kad se ne koristi.

POVUCITE PREMA DOLJE FLEKSIBILNU ANTENU.

Za smanjenje smetnji ili električnog šuma, produljite antenu ili pomaknite proizvod na višu razinu. Antena se preklapa prema dolje i van kada se ne koristi.

UPRAVLJAČKA PLOČA

	Način modulacije frekvencije
	Način modulacije amplitude
	Pomoćni način, omogućuje drugom uređaju audio pohranu ili sviraču da se priključi na proizvod
	Omogućuje bežičnu komunikaciju između proizvoda i drugog uređaja s omogućenim Bluetoothom
	Pritisnite za promjenu postavki sata, način zaslona
	Pritisnite za pohranu/pretpostavljanje FM/AM frekvencija u memoriji
	Pritisnite za uključivanje i isključivanje proizvoda
	Za odabir načina: FM, AM ili AUX, odspojite proizvod iz uparenog uređaja
	Za podešavanje volumena ili postavljanje vremena u načinu rada sata
	Za automatsko skeniranje dostupnih FM ili AM frekvencija

LCD ZASLON

Kada je baterija instalirana i proizvod je u položaju UKLJUČENO, LCD zaslon prikazuje vrijeme, frekvenciju, način rada i postavke. Kada je baterija uklonjena i instalirana AAA baterija, LCD zaslon prikazuje samo vrijeme.

NAPOMENA: Ilustracije LCD zaslona prikazane u priručniku su samo primjeri frekvencija koje možete vidjeti na svom radiju i nisu točne frekvencije koje ste možda odabrali za slušanje.

GUMBI IZBORNICA ZA NAVIGACIJU

Koristite gumbе izbornika za navigaciju za uključivanje i isključivanje proizvoda, kontrolu glasnoće, promjenu frekvencija, prebacivanje između načina rada i postavljanje vremena.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE PROIZVODA

Pogledajte stranicu 146.

- Pritisnite za uključivanje i isključivanje proizvoda.

NAPOMENA: Kada je proizvod uključen i instalirana je baterija, u LCD zaslonu prikazuje se simbol baterije. Ako je napunjenost baterije niska, treperavi pokazivač ispraznjenosti baterije prikazivat će se kao

IZBOR REŽIMA

Pogledajte stranicu 146.

- Pritisnite **MODE** za kruženje kroz dostupne načine.

Postoje četiri načina za odabir:

- FM način
- AM način
- AUX način
- BLUETOOTH način

NAPOMENA: Kada je uključen, proizvod se vraća u zadnji korišteni način rada ako baterija nije otpajana U slučaju gubitka napajanja u proizvodu, zaslon je u zadanom FM načinu rada.

PODEŠAVANJE GLASNOĆE

Pogledajte stranicu 146.

Kad se radio uključi, vraća se na zadnju korišteni postavku glasnoće.

- Za povećanje glasnoće pritisnite **+**.
- Za smanjenje glasnoće pritisnite **-**.

FM/AM PODEŠAVANJE

Pogledajte stranicu 147.

Koristite **◀** i **▶** za podešavanje željene radio frekvencije Odabrana frekvencija prikazana je na digitalnom zaslonu.

Za ručno podešavanje frekvencije:

Kratko pritisnite **◀** ili **▶** (nemojte pritisnuti i držati) za podešavanje jedne frekvencije.

1. Pritisnite i otpustite **◀** za podešavanje nižih frekvencija.
2. Pritisnite i otpustite **▶** za podešavanje nižih frekvencija.

Za automatsko podešavanje frekvencije:

1. Pritisnite i držite **◀** ili **▶** za automatsko podešavanje frekvencije.
2. Pritisnite **◀** ili **▶** za zaustavljanje skeniranja i odabir frekvencije.

Za smanjenje smetnji ili električnog šuma, podesite položaj antene ili pomaknite proizvod na višu razinu.

SPREMANJE POSTAVKE U MEMORIJU

Pogledajte stranicu 148.

Funkcija memorije sprema do 20 frekvencija kao postavke u memoriji radija. Možete spremi do 10 frekvencija sa svaki FM i Am način rada.

Podesite na željenu FM i AM frekvenciju.

1. Pritisnite i držite **PRESET** sve dok „MEMORY” i broj položaja postavljanja trepere na zaslonu.
2. Pritisnite **◀** i **▶** odaberite broj položaja postavljanja.
NAPOMENA: Postoji 10 položaja postavljanja za FM i 10 za AM Na svakom položaju može se spremi samo jedna stanica.
3. Ponovno pritisnite **PRESET** za spremanje frekvencije.

Za podešavanje na postavljanje (fm ili am način):

- Pritisnite i otpustite **PRESET** za kruženje kroz svaki broj postavljenog položaja i njegovu pridruženu frekvenciju.

FUNKCIJA EKVALIZATORA

Za podešavanje bass i/ili visokih postavki:

1. Pritisnite i držite **MODE** sve dok se prikazuje „b” (BASS). Ponovno pritisnite i „t” (TREBLE) se prikazuje.
2. Pritisnite **+** ili **-** sve dok se ne dostigne željena razina bassa ili visokih (-5 do 5). Pritisnite **MODE** za spremanje odabira.

POSTAVLJANJE SATA

Pogledajte stranicu 149.

1. Pritisnite i držite **BACK** sve dok trepere sati.
2. Pritisnite **+** ili **-** za odabir sati.
NAPOMENA: Vrijeme je prikazano samo u formatu 12 sati. Za odabir sati koji su popodne i prije ponoći, kružite po satima dok se ne prikaže „PM”.
3. Pritisnite i otpustite **BACK** za zaključavanje u postavci sata. Treperi vrijeme u minutama.
4. Pritisnite **+** ili **-** za odabir željene minute
5. Pritisnite i otpustite **BACK** za potvrdu vremena.

KORIŠTENJE TELEFONA/MP3 SVIRAČA (NIJE UKLJUČENO) S PROIZVODOM

Pogledajte stranicu 150.

NAPOMENA: Držač remena može se koristiti za osiguravanje MP3 svirača u položaju.

1. Pritisnite **MODE** sve dok je AUX način označen.
2. Priključite pomoćni kabel (nije uključen) na uređaj.

NAPOMENA:

- Telefona/MP3 svirač mora biti uključen i u PLAY načinu kako bi se čuo zvuk kroz zvučnik.
 - Prilikom priključivanja na radio sve upravljačke tipke telefona/MP3 svirača mogu se normalno koristiti.
 - Glasnoća za bilo koji uređaj spojen preko pomoćnog priključka može se podesiti korištenjem kontrole glasnoće za taj uređaj ili pomoću gumba **+** ili **-** na radiju.
 - Isključivanje radija ne isključuje telefona/MP3 svirač.
 - Pomoćni kabel nema funkciju punjenja.
3. Za potpune upute za rad za priključene uređaje, uvijek pogledajte priručnik koji je priložen s vašim uređajem.

KORIŠTENJE UREĐAJA S OMOGUĆENIM BLUETOOTH (NIJE UKLJUČENO) S PROIZVODOM

Pogledajte stranicu 151.

1. Pritisnite **MODE** sve dok je BLUETOOTH način nije označen.

NAPOMENA:

- Kada je proizvod prebačen na BLUETOOTH način rada, proizvod će se pokušati upariti u uređaj s omogućenim BLUETOOTH, a bt će treperiti na LCD zaslonu.

- Proizvod se automatski pokušava spojiti na posljednji uparni uređaj. Ako veza ne može biti uspostavljena unutar pet sekunda, proizvod se postavlja dostupnim drugim BLUETOOTH omogućenim uređajima.
 - BLUETOOTH omogućeni uređaji moraju biti unutar 30 stopa od proizvoda i postavljeni na traženje/skeniranje.
2. Odaberite „RYOBI Radio” u svom popisu uređaja dostupnih BLUETOOTH signala za uparivanje uređaja i proizvoda. Za vezu nisu potrebni zaporka ili PIN.

NAPOMENA:

- Kada je uređaj uspješno uparen s radiom, „bt” prestaje treperiti.
 - Kada je uređaj uparen s proizvodom, podaci za povezivanje uređaja su spremeni u memoriju radija.
3. Pritisnite ◀ i ▶ za odlazak na prethodnu ili sljedeću pjesmu kada slušate audio is BUETOOTH omogućenog uređaja.
4. Pritisnite i oslobodite **PRESET** za kruženje između pauziranja i reprodukcije audia.

NAPOMENA:

- Ove kontrole mogu biti podržane od strane BLUETOOTH uređaja i aplikacije.
 - Sve kontrole BLUETOOTH omogućenog uređaja mogu se normalno koristiti tijekom uparivanja proizvoda.
 - Glasnoća za sve uparene uređaje na proizvod može se podešavati korištenjem kontrole glasnoće za taj uređaj ili pritiskom **+** ili **-** na proizvodu.
5. Pritisnite i držite **PRESET** za odspajanje svih BLUETOOTH omogućenih uređaja.

NAPOMENA: Kada je uređaj odspojen, „bt” počinje treperiti na LCD zaslonu i proizvod počinje tražiti drugi uređaj.

KORIŠTENJE ULAZA NAMIJENJENIH ZA PUNJENJE USB-A

Pogledajte stranicu 152.

Ulazi namijenjeni za punjenje usb-a osiguravaju punjenje napajanja od 5 V DC do 1 Amp za vašu mobilni telefon, MP3 svirač ili druge USB uređaje.

OPREZ

Pokušaj punjenja uređaja označenih s više od 1 Amp, poput tableta, može oštetiti ulaz namijenjen za punjenje USB-a i/ili uređaj.

1. Priključite jedan kraj USB kabela (nije isporučeno) na vaš USB uređaj.
2. Priključite drugi kraj USB kabela (nije isporučeno) na ulaz namijenjen za punjenje USB-a za početak punjenja uređaja.

NAPOMENA: Ulazi namijenjeni za punjenje usb-a osiguravaju samo napajanje; na osiguravaju nikakvu podatkovnu komunikaciju.

ODRŽAVANJE

- Prilikom čišćenja plastičnih dijelova izbjegavajte koristiti kemijska sredstva. Većina plastika je podložna oštećenju od različitih vrsta komercijalnih kemijskih sredstava za čišćenje i mogu se oštetiti prilikom njihovog korištenja. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masnoće itd., koristite suhe krpe.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne dopustite kontakt plastičnih dijelova s tekućinom za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi petroleja, sredstvima za odmašćivanje, idr. Kemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

Prilikom servisiranja, koristite samo originalne zamjenske dijelove od proizvođača. Korištenje nekih drugih dijelova može dovesti do opasnosti ili uzrokovati oštećenje alat.



Sigurnosno upozorenje



Istosmjerna struja



Molimo vas da prije pokretanja uređaja pažljivo pročitate upute.

Otpadne akumulatore, otpadnu električnu i elektroničku opremu nemojte odlagati kao nesortirani komunalni otpad.

Otpadni akumulatori i otpadna električna i elektronička oprema moraju se prikupljati odvojeno.

Otpadne baterije, otpadni akumulatori i izvori svjetla moraju se ukloniti iz opreme.

Od lokalnih nadležnih tijela ili trgovca zatražite savjete koji se odnose na recikliranje i mjesto za skupljanje otpada.

U skladu s lokalnim propisima, trgovci u maloprodaji imaju obvezu besplatnog preuzimanja otpadnih baterija i otpadne električne i elektroničke opreme.

Vaš doprinos ponovnoj upotrebi i recikliranju otpadnih baterija i otpadne električne i elektroničke opreme pomaže u smanjenju potrebe za sirovinama.

Otpadne baterije, osobito one koje sadrže litij i električna i elektronička oprema sadrži i vrijedne materijale koje je moguće reciklirati, koji mogu negativno utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje, ako se ne uklanja na način ekološki sukladan s okolišem.

Izbrišite osobne podatke iz otpadne opreme, ako ih ima.

Varnost, učinkovitost in zanesljivost so bile pri načrtovanju vašega radia ključnega pomena.

NAMEN UPORABE

Ta izdelek je namenjen za:

- poslušanje radia AM/FM, predvajalnikov MP3 in drugih avdio naprav
 - polnjenje naprav z vhodom USB
 - predvajanje zvoka iz naprav s tehnologijo BLUETOOTH
- Izdelka ne uporabljajte na noben način, ki ni predpisan za to napravo.

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

⚠ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb. Vsa opozorila in vsa navodila shranite za bodočo referenco.

- Ne uporabljajte izdelka blizu vode.
- Čistite samo s suho krpo. Za čiščenje enote nikoli ne uporabljajte zavornih tekočin, bencina, izdelkov na osnovi petroleja ali katerih koli močnih topil. Če boste sledili temu pravilu, boste zmanjšali tveganje za izgubo nadzora in obrabo plastike.
- Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin. Namestite v skladu z navodili proizvajalca.
- Izdelka ne nameščajte v zaprte knjižne omare ali na police brez primerne prezračevanja. Omogočite minimalno razdaljo 5 cm od drugih predmetov.
- Izdelka ne postavljajte blizu virov toplote, kot so radiatorji, grelci, štedilniki in druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo toploto.
- Uporabljajte le priključke in dodatke, ki jih je priporočil proizvajalec.
- Servisiranje prepustite usposobljenemu osebu. Servisiranje je potrebno pri kakršnih koli poškodbah naprave, če se po napravi polije tekočina ali vanjo padejo predmeti, če je bila naprava izpostavljena dežju ali vlagi, ne deluje normalno ali je padla na tla.
- Pri servisiranju izdelka uporabljajte proizvajalčeve nadomestne dele, dodatke in priključke. Sledite navodilom v delu za vzdrževanje. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov ali nedosledno sledenje navodilom za vzdrževanje lahko povzroči tveganje za poškodbo.
- Spoznajte svoj izdelek. Natančno preberite uporabniški priročnik. Poučite se o uporabi in omejitvah izdelka, pa tudi o specifičnih potencialnih nevarnostih, ki so povezane z uporabo. Če boste upoštevali vsa pravila, boste zmanjšali možnost električnega udara, požara in hudih telesnih poškodb.

- Ne delajte z napravo v okolju, kjer je nevarnost eksplozije na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Naprave proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.

ELEKTRIČNA VARNOST

- Baterijsko napajen izdelek z vgrajeno baterijo ali z ločenim baterijskim paketom morate polniti le s predpisanim polnilcem baterij. Polnilec, ki praviloma ustreza eni vrsti baterij, je morda nevaren in škodljiv, če z njim polnite drugo vrsto baterij.
- Baterijsko napajen izdelek uporabljajte le skupaj s predpisano vrsto baterij. Uporaba drugačne vrste baterij bi lahko povzročila nevarnost požara.
- Uporabite 18 V litij-ionske baterije.

⚠ OPOZORILO

V primeru nepravilne zamenjave baterije obstaja nevarnost eksplozije. Zamenjajte samo z isto ali enakovredno vrsto.

OSEBNA VARNOST

- Radia ne uporabljajte za poslušanje glasbe ali zvočnih programov med uporabo strojev. Tako početje lahko povzroči odvratanje pozornosti, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Radio lahko proizvaja take ravni zvokov, ki so lahko ob dolgotrajnem poslušanju škodljive. Poslušanje zelo glasne glasbe lahko povzroči izgubo sluha. Višja ko je glasnost, hitreje lahko pride do okvare sluha.

UPORABA IN VZDRŽEVANJE NAPRAVE

- Ko baterije ne uporabljate, pazite, da bo odmaknjena od kovinskih predmetov, kot so papirne sponke, kovanci, ključi, žebli, vijaki ali drugih majhni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili povezavo med obema terminaloma. Kratek stik zaradi povezanih baterijskih terminalov lahko povzroči iskre, opekline ali požar.
- Naprava naj bo suha, čista in brez madežev olja ter masti. Pri čiščenju vedno uporabite čisto krpo.
- Baterijskih izdelkov ni potrebno vključiti v električno vtičnico, zato so vedno v stanju delovanja. Pazite na morebitne nevarnosti, kadar izdelka ne uporabljate ali kadar menjavate dodatke. Če boste upoštevali vsa pravila, boste zmanjšali možnost električnega udara, požara in hudih telesnih poškodb.
- Baterijskih izdelkov ali baterij ne postavljajte v bližino ognja ali vročine. To zmanjša nevarnost eksplozije ter telesnih poškodb.
- Baterij ne uničite, mečite ali poškodujte. Baterije ali polnilnika, ki je padel ali prejel močan udarec, ne uporabljajte. Poškodovana baterija lahko eksplodira. Poškodovane ali izpraznjene baterije takoj odstranite, kot je predpisano.
- Blizu vira vžiga, kot je močan reflektor, baterija lahko

eksploziona. Za zmanjšanje nevarnosti resnih telesnih poškodb nikoli ne uporabljajte baterijsko napajanih naprav blizu odprtega ognja. Baterija ob eksploziji lahko odda leteče delce in kemične snovi. Če pridete v stik z njimi, takoj izperite z vodo.

- Baterij ne polnite v vlažnih ali mokrih pogojih. Če boste upoštevali vsa pravila, boste zmanjšali možnost električnega udara.
- Za najboljše rezultate morate baterije polniti na mestih s temperaturo nad 10 °C, vendar manj kot 38°C. Da bi zmanjšali nevarnost telesnih poškodb, baterij ne shranjujte zunaj ali v vozilih.
- Obstaja nevarnost nenadzorovanih situacij, če se stroj uporablja pri temperaturi pod 0 °C ali nad 40 °C.
- V ekstremnih temperaturnih pogojih lahko pride do puščanja baterij. Če tekočina pride v stik z vašo kožo, jo takoj izperite z milom in vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, jih najmanj 10 minut izpirajte s čisto vodo, nato pa takoj poiščite zdravniško pomoč. Če sledite temu navodilu, boste zmanjšali tveganje pred hudimi poškodbami.
- Da zmanjšate nevarnost telesnih poškodb ali električnega udara, izdelka ne uporabljajte kot igračo in ga ne puščajte v bližini otrok.
- Shranite ta navodila. Redno se sklicujte nanje in jih uporabljajte pri poučevanju drugih morebitnih uporabnikov te naprave. Če napravo komu posodite, priložite zraven tudi ta navodila.
- Uporabljenih baterij ne zavržite med gospodinjne odpadke oziroma jih ne sežgite. Odnosite jih na primerno zborno mesto oz. mesto za odstranjevanje.

DODATNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA BATERIJO

⚠ OPOZORILO

V izogib, s kratkim stikom povzročene nevarnosti požara, poškodb ali okvar na proizvodu, orodja, izmenljivega akumulatorja ali polnilne naprave ne potaplajte v tekočine in poskrbite, da ne bo prihajalo do vdora tekočin v napravo in akumulatorje. Korozivne ali prevodne tekočine, kot so slana voda, določene kemikalije in belila ali proizvodi, ki le ta vsebujejo, lahko povzročijo kratek stik.

- Če baterijo zamenjate z baterijo neustreznega tipa, lahko onemogočite zaščito.
- Odlaganje baterije v ogenj ali vročo pečico ali mehansko stiskanje ali rezanje baterije lahko povzroči eksplozijo.
- Če baterijo pustite v zelo vročem okolju, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
- Če je baterija izpostavljena ekstremno nizkemu zračnemu tlaku, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.

PREVAŽANJE LITIJEVIH AKUMULATORJEV

Akumulator prevažajte v skladu z lokalnimi in državnimi uredbami in predpisi.

Upošteвайте vse posebne zahteve glede pakiranja in označevanja, kadar prevoz opravlja tretja oseba. Zagotovite, da akumulatorji med prevozom ne morejo priti v stik z drugimi akumulatorji ali prevodnimi materiali, tako da zaščitite izpostavljene konektorje z neprevodnimi izolacijskim pokrovčki ali trakom. Ne prevažajte poškodovanih akumulatorjev oz. akumulatorjev, ki puščajo. Za nadaljnje informacije se obrnite na posredništvo.

MONTAŽA

⚠ OPOZORILO

Tega izdelka ne uporabljajte, če ni v celoti sestavljena ali če kateri koli del manjka oziroma je poškodovan. Če uporabljate nepravilno in nepopolno sestavljen izdelek oziroma s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, lahko povzročite hude telesne poškodbe.

⚠ OPOZORILO

Te naprave ne spreminjajte in ne izdelujte dodatkov ali priključkov, ki niso priporočljivi za uporabo s to napravo. Vsako tako spreminjanje je zloraba in lahko privede do tveganj, ta pa do hudih osebnih poškodb.

DELOVANJE

⚠ OPOZORILO

Ne dovolite si, da bi bili zaradi dobrega poznavanja naprave nepazljivi. Zapomnite si, da lahko že trenutek nepazljivosti povzroči težko poškodbo.

⚠ OPOZORILO

Baterijo iz izdelka odstranite vedno, ko sestavljate dele, prilagajate napravo, jo čistite ali ko je ne uporabljate. Če odstranite vire energije, se izdelek ne bo mogel zagnati sama od sebe in zaradi tega ne bo prišlo do hudih telesnih poškodb.

⚠ OPOZORILO

Izdelek ni voododporen. Ne potaplajte ga v tekočino. Če tega opozorila ne upoštevate, lahko pride do hudih osebnih poškodb.

POZOR

Glede naprav, ki se priporočajo za uporabo kot priključek ali dodatek, se posvetujte z uporabniškim priročnikom. Primerna uporaba katere koli naprave, ki je pritrjena na izdelek, je odgovornost uporabnika. Nepravilna uporaba lahko poškoduje napravo ali izdelek.

⚠ OPOZORILO

Radio lahko proizvaja take ravni zvokov, ki so lahko ob dolgotrajnem poslušanju škodljive. Poslušanje zelo glasne glasbe lahko povzroči izgubo sluha. Višja ko je glasnost, hitreje lahko pride do okvare sluha.

NAMEŠČANJE/ZAMENJAVA BATERIJ AAA

Glej stran 145.

Priporočamo, da si pred zamenjavo baterij AAA za uro shranjene frekvence zapišete.

Imate 15 sekund za zamenjavo baterij AAA. Če baterij ne zamenjate v 15 sekundah, radio izgubi vse nastavitve, ki so že shranjene v pomnilniku, zato ga bo treba ponovno programirati.

Stare baterije vedno zamenjajte z novimi alkalnimi.

1. Odstranite baterijo, če je nameščena.
2. S pokrova baterij odvijte vijak. Odstranite vrata in jih postavite na stran.
3. Namestite dve novi bateriji AAA glede na indikatorje polarnosti v prostoru za bateriji.
OPOMBA: Ne mešajte novih in starih baterij. Ne mešajte, alkalnih in standardnih (ogljik-cinkovih) baterij ter baterij za ponovno polnjenje (nikelj-kadmijevih).
4. Zaprite pokrov prostora za baterijo in trdno privijte vijaka.

NAMEŠČANJE/ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Glej stran 145.

Namestitev baterije











1. Baterijo položite v izdelek tako, da je oznaka na bateriji poravnana z utorom v priklopu za bateriji.
2. Zapaha na vsaki strani baterije se morata zaskočiti na svoje mesto. Pred začetkom dela zagotovite, da je baterija varno nameščena.
3. Odprite zaklep, da odstranite baterijo.

OPOMBA: Baterijo vedno odstranite iz radia, ko ga ne uporabljate.

ZLOŽLJIVA PRILAGODLJIVA ANTENA

Za zmanjšanje motenj in električnega hrupa, podaljšajte anteno ali premaknite izdelek na višje mesto. Ko je ne uporabljate, se antena zloži dol in na stran.

NADZORNA PLOŠČA

	Način frekvenčne modulacije
	Način amplitudne modulacije
	Pomožni način omogoča, da se na izdelek poveže dodatna naprava za hranjenje zvočnih zapisov ali predvajanje glasbe.
	Omogoča brezžično komunikacijo med izdelkom in drugo napravo s tehnologijo Bluetooth.
	Pritisnite, da spremenite nastavitve ure, prikaz načina.
	Pritisnite za shranjevanje/prednastavitev frekvenc AM/FM v spomin
	Pritisnite za vklop ali izklop izdelka
	Za izbiro načina: FM, AM ali AUX, odklopite izdelek od povezane naprave.
	Za prilagoditev glasnosti ali nastavitvev časa, ko je aktiven način ure
	Za samodejno iskanje razpoložljivih frekvenc FM ali AM.

LCD ZASLON

Ko je baterija nameščena in izdelek v položaju ON, bo LCD zaslon kazal čas, frekvenco, način in nastavitve. Ko je akumulator odstranjen in so nameščene baterije AAA, bo LCD zaslon prikazoval samo čas.


OPOMBA: Ilustracije na LCD zaslonu, prikazane v priročniku so zgolj primer frekvenc, ki jih lahko vidite na radiu in niso točne frekvence, ki bi jih morda želeli poslušati.

GUMBI ZA NAVIGACIJO PO MENIJU.

Uporabite gumbe za navigacijo po meniju, da vklopite ali izklopite izdelek, nadzirate glasnost, spremenite frekvence, preklapljate med načini in nastavite čas.

VKLOP IN IZKLOP IZDELKA

Glej stran 146.

- Pritisnite  za vklop in izklop izdelka.

OPOMBA: Ko je izdelek vklopljen in akumulator nameščen, bo na LCD zaslonu prikazan simbol baterije. Če je baterija slabo napolnjena, bo prikazan tudi utripajoč indikator slabe baterije

IZBIRA NAČINA

Glej stran 146.

- Pritisnite , da pregledate načine, ki so na voljo.

Izbirate lahko med štirimi načini:

- FM način
- AM način
- AUX način
- BLUETOOTH način

OPOMBA: Ko je radio vklopljen, se bo izdelek vrnil na zadnji uporabljeni način, če baterija ni bila odklopljena. Če izdelek izgubi napajanje, se bo zaslon privzeto ponastavil na način FM.

NASTAVITEV GLASNOSTI

Glej stran 146.

Ko je radio vklopljen, se bo vrnil na zadnjo uporabljeno nastavev glasnosti.

- Za povečanje glasnosti pritisnite **+**.
- Za zmanjšanje glasnosti pritisnite **-**.

NASTAVLJANJE AM/FM.

Glej stran 147.

Uporabite **◀** in **▶** za nastavev na zeleno radio frekvenco. Izbrana frekvenca je prikazana na digitalnem zaslonu.

Za ročno nastavev frekvence:

Norédami laipsniškai nustatyti dažnius, trumpai spustelėkite **◀** arba **▶** (nelaikykite nuspaudę).

1. Norédami nustatyti žemesnį dažnį, paspauskite ir atleiskite **◀**.
2. Norédami nustatyti aukštesnį dažnį, paspauskite ir atleiskite **▶**.

Za samodejno nastavev frekvence:

1. Norédami nustatyti dažnį automatiškai, paspauskite ir palaikykite **◀** arba **▶**.
2. Norédami sustabdyti nuskaitymą ir pažymėti pasirinktą dažnį, paspauskite **◀** arba **▶**.

Za zmanjšanje motenį ali električnega hrupa prilagodite položaj antene ali premaknite izdelek na višje mesto.

SHRANJEVANJE PREDNASTAVITEV V POMNILNIK

Glej stran 148.

V pomnilnik radia pod funkcijo pomnilnika lahko shranite do 20 prednastavljenih frekvenc. Za načina AM in FM lahko shranite do 10 frekvenc za vsakega.

Nastavite zeleno frekvenco AM in FM.

1. Pritisnite in držite **[PRESET]**, dokler na zaslonu ne utripata »MEMORY« in številka prednastavljenega položaja.
2. Press **◀** and **▶** to choose a preset position number.
OPOMBA: Obstaja 10 prednastavljenih položajev za FM in 10 za AM V vsakem prednastavljenem položaju je lahko shranjena samo ena postaja.
3. Zopet pritisnite **[PRESET]**, da shranite frekvenco.

Za nastavev na prednastavljene (način FM ali AM):

- Pritisnite in spustite **[PRESET]**, da pregledate vsako številko prednastavljenega položaja in povezano frekvenco.

FUNKCIJA IZENAČEVALNIKA

Za prilagajanje nastavev basa in/ali tonov:

1. Pritisnite in držite **[MODE]**, dokler se ne prikaže »b« (BAS) Pritisnite še enkrat prikaže se "t" (TON).
2. Pritisnite **+** ali **-** za željen nivo basa ali tona (-5 to 5). Pritisnite **[MODE]** za shranjevanje izbora.

NASTAVITEV URE

Glej stran 149.

1. Pritisnite in držite **[SET]**, dokler ne začne utripati ura.
2. Pritisnite **+** ali **-**, da izberete uro.

OPOMBA: Čas je prikazan samo v 12-urnem formatu Za izbiro popoldanske ure preklaplajte med urami, dokler se ne zaslonu ne prikaže "PM".

3. Pritisnite in sprostite **[SET]**, da zaklenete nastavev ure. Minutni čas utripa.
4. Pritisnite **+** ali **-**, da izberete zeleno uro.
5. Zopet pritisnite in sprostite **[SET]**, da potrdite čas.

UPORABA TELEFONA/PREDVAJALNIKA MP3 (NI PRILOŽEN) Z IZDELKOM

Glej stran 150.

OPOMBA: S pasom za pritrditev lahko pritrdite MP3 predvajalnik.

1. Pritisnite **[MODE]**, da označite način AUX.
2. Pomožni kabel (ni priložen) povežite z napravo.

OPOMBA:

- Predvajalnik telefona/predvajalnika MP3 mora biti vklopljen in v načinu PLAY, da se iz zvočnikov sliši zvok.
 - Med povezavo z radiom lahko vse gumba telefona/predvajalnika MP3 normalno uporabljate.
 - Glasnost za napravo, povezano prek dodatnega konektorja, lahko nastavite z gumbom za nastavev glasnosti za to napravo ali z gumboma **+** ali **-** na radiu.
 - Če radio izklopite, se telefona/predvajalnika MP3 ne bo vklopil.
 - Pomožni kabel ni napajalni kabel.
3. Za celotna navodila za povezano napravo vedno glejte priročnik, ki je bil priložen vaši napravi.

UPORABA NAPRAVE S TEHNOLOGIJO BLUETOOTH (NI PRILOŽENA) Z IZDELKOM

Glej stran 151.

1. Pritisnite **[MODE]**, da se označi način BLUETOOTH.

OPOMBA:

- Ko je izdelek prekllopljen na način BLUETOOTH, se bo poskušal povezati z napravo s tehnologijo BLUETOOTH in na LCD zaslonu bo utripal "bt".
- Izdelek se bo samodejno poskusil povezati z

nazadnje povezano napravo. Če povezave ni mogoče vzpostaviti v petih sekundah, bo izdelek postal razpoložljiv drugim napravam s tehnologijo BLUETOOTH.

- Da se lahko povežejo z izdelkom, naprave s tehnologijo BLUETOOTH ne smejo biti od izdelka oddaljeni dlje kot 10 metrov in morajo biti nastavljene na iskanje.
- 2. Če želite povezati napravo in izdelek, na seznamu razpoložljivih BLUETOOTH signalov na napravi izberite "RYOBI Radio". Za povezavo ne potrebujete gesla ali kode PIN.

OPOMBA:

- Ko je naprava uspešno povezana z radiom, bo "bt" nehal utripati.
- Ko je naprava povezana z izdelkom, se informacije za povezavo naprave shranijo v spominu radia.

- 3. Pritisnite ◀ in ▶, da se premaknete na prejšnjo ali naslednjo skladbo, ko predvajate zvok iz naprave s tehnologijo BLUETOOTH.

- 4. Pritisnite in sprostite **PRESET**, da preklapljate med predvajanjem in pavziranjem zvoka.

OPOMBA:

- Teh ukazov naprava BLUETOOTH in aplikacija morda ne podpirata.
- Vse naprave s tehnologijo BLUETOOTH je mogoče normalno uporabljati, ko so povezane z izdelkom.
- Glasnost za vsako napravo, povezano z izdelkom, je mogoče prilagoditi s pomočjo ukaza za glasnost za tisto napravo ali s pritiskom na **+** ali **-** na izdelku.

- 5. Pritisnite in držite **PRESET**, da odklopite vse naprave s tehnologijo BLUETOOTH.

OPOMBA: Ko je naprava odklopljena, bo na LCD zaslonu začel utripati "bt" in izdelek bo začel iskati drugo napravo.

UPORABA VRAT ZA POLNENJE PREKO USB

Glej stran 152.

Vrata za polnjenje preko USB nudi moč polnjenja 5 voltov DC do 1 ampera za vaš mobilni telefon, predvajalnik MP3 ali druge USB naprave.

POZOR

Poskus polnjenja naprav za več kot 1 amper, kot je tablica, lahko poškoduje vrata za polnjenje preko USB in/ali napravo.

- 1. Povežite en konec kabla USB (ni priložen) z napravo USB.
- 2. Povežite drug konec kabla USB (ni priložen) z vrati za polnjenje preko USB, da začnete s polnjenjem naprave.
OPOMBA: Vrata za polnjenje preko USB nudijo samo napajanje, ne pa tudi zmožnosti za prenos podatkov.

VZDRŽEVANJE

- Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte topilom. Večina vrst plastike se poškoduje, če uporabljate različne vrste komercialnih topil. Uporabite suhe krpe za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd.

⚠ OPOZORILO

Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na osnovi nafte, prodirajoče olje ipd. nikoli ne smejo priti v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko poškodujejo, oslabijo ali uničijo plastiko, kar lahko ima za posledico tudi resne telesne poškodbe.

Za servisiranje uporabljajte samo nadomestne dele originalnega proizvajalca. Uporaba drugih delov lahko pomeni tveganje ali povzroči škodo na izdelku.

SIMBOLI



Varnostni alarm



Enosmerni tok



Pred zagonom naprave pazorno preberite navodila.

Odpadnih baterij in odpadne električne in elektronske opreme ne odlagajte med nesortirane gospodinjske odpadke. Odpadne baterije in odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati ločeno.

Odpadne baterije, odpadne akumulatorje in svetlobne vire je treba odstraniti iz opreme.

Glede recikliranja in zbirališča se posvetujte z lokalnim organom ali prodajalcem.

Skladno z lokalnimi predpisi morajo trgovci na drobno odpadne baterije in odpadno električno in elektronsko opremo morda brezplačno prevzeti. Vaš prispevek k ponovni uporabi in recikliranju odpadnih baterij in odpadne električne in elektronske opreme pomaga zmanjšati zahteve po surovinah.

Odpadne baterije, predvsem tiste, ki vsebujejo litij, in odpadna električna in elektronska oprema vsebujejo dragocene materiale in materiale, ki jih je mogoče reciklirati, in lahko v primeru, da se ne odložijo na način, skladen z okoljem, negativno vplivajo na okolje in zdravje ljudi.

Če so v odpadni opremi shranjeni osebni podatki, jih izbršite.



Na dosiahnutie jednoduchkej obsluhy a prevádzky boli pri navrhovaní tohto rádia najvyššou prioritou bezpečnosť, výkon a spoľahlivosť.

ÚČEL POUŽITIA

Tento produkt je určený:

- na počúvanie rádia FM/AM, pre MP3 prehrávače a iné audio zariadenia
- na nabíjanie zariadení s podporou USB
- vysielania zvuku so zariadení s podporou BLUETOOTH

Tento produkt nepoužívajte žiadnym iným spôsobom, ako je uvedené v účele použitia.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY

⚠ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a pokyny. Ak nerešpektujete a inštrukcie, môže to mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Odložte všetky výstrahy a pokyny pre budúce použitie.

- Nepoužívajte tento produkt v blízkosti vody.
- Čistite len suchou tkaninou. Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte brzdovú kvapalinu, benzín, ropné produkty alebo silné rozpúšťadlá. Pri dodržaní tohto pravidla sa zníži riziko straty kontroly a opotrebovania plastu puzdra.
- Neblokujte žiadne vetracie otvory. Nainštalujte ho v súlade s pokynmi výrobcu.
- Neumiestňujte produkt do uzavretých knižníc alebo regálov bez primeraného vetrania. Nechajte minimálnu vzdialenosť 5 cm od všetkých cudzích predmetov.
- Neumiestňujte produkt do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, regulátory tepla, sporáky či iné produkty (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Používajte len nástavce a príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- Všetok servis zverte kvalifikovaným servisným pracovníkom. Servis sa vyžaduje, keď dôjde k akémukoľvek poškodeniu produktu, vyliatiu kvapaliny alebo spadnutiu objektov do produktu, vystaveniu produktu dažďu alebo vlhkosti, produkt nefunguje štandardne alebo spadol.
- Pri vykonávaní servisu na produkte používajte len náhradné diely, príslušenstvo a nástavce výrobcu. Riadte sa pokynmi v sekcii Údržba v tomto návode. Pri použití neautorizovaných dielov alebo nedodržaní pokynov na údržbu môže vzniknúť riziko úrazu elektrickým prúdom alebo poranenia.
- Lár kánna produkten Dökladne si prečítajte návod na použitie. Naučte sa použitia a obmedzenia produktu, ako aj špecifické potenciálne riziká s ním spojené. Dodržiavaním tohto pravidla znižujete riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo závažného

poranenia.

- Nepracujte s produktom vo výbušných atmosférach, napríklad v blízkosti zápalných tekutín, plynov alebo prachu. Produkt môže vytvárať iskry, ktoré môžu podpáliť takýto prach alebo výpary.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Akumulátorový produkt s integrovanými akumulátormi alebo samostatnou jednotkou akumulátora možno nabíjať len pomocou špecifikovanej nabíjačky na akumulátory. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť riziko požiaru.
- Akumulátorový produkt používajte len s konkrétnou určenou jednotkou akumulátora. Pri použití iných akumulátorov vzniká riziko požiaru.
- Používajte 18 V jednotky akumulátorov.

⚠ VAROVANIE

Pri nesprávnom vložení hrozí nebezpečenstvo explózie akumulátora. Vymeňte za rovnaký alebo ekvivalentný typ.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Nepoužívajte rádio ani nepočúvajte hudobné či iné zvukové programy, keď pracujete so strojmi. V opačnom prípade môže dochádzať k narušovaniu pozornosti, ktoré by mohlo zapríčiniť poranenie osôb.
- Toto rádio dokáže vytvárať úroveň hlasitosti, ktoré môžu byť nebezpečné pre dlhodobý sluch. Posluch hudby pri vyššej hlasitosti ľubovoľne dlhý čas môže spôsobiť stratu sluchu následkom hluku. Čím vyššia hlasitosť, tým kratší čas, za ktorý môže dôjsť k poškodeniu vášho sluchu.

POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O PRODUKT

- Keď sa jednotka akumulátora nepoužíva, nedávajte ju do blízkosti iných kovových objektov, ako sú papierové sponky, mince, kľúče, kince, skrutky či iné malé kovové predmety, ktoré by mohli skratovať svorky. Pri skratovaní svoriek akumulátora môže dôjsť k iskreniu, popáleninám alebo požiaru.
- Produkt udržiavajte suchý a čistý, bez zvyškov oleja či maziva. Na čistenie vždy používajte čistú utierku.
- Akumulátorové nástroje nemusia byť zapojené do elektrickej siete, preto sú neustále v prevádzkovom stave. Uvedomte si možné riziká, keď nepoužívate akumulátorový produkt alebo pri výmene príslušenstva. Dodržiavaním tohto pravidla znižujete riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo závažného poranenia.
- Nedávajte akumulátorové zariadenia ani ich akumulátory do blízkosti ohňa alebo tepla. Znížite tak riziko explózie a možného poranenia.
- Jednotku akumulátora nedrhte, nezhoďte na zem ani inak nepoškodzujte. Nepoužívajte jednotku akumulátora alebo nabíjačku, ktoré spadli alebo dostali prúdovú ranu.

Poškodený akumulátor môže explodovať. Spadnutý alebo poškodený akumulátor ihneď zlikvidujte.

- Akumulátory môžu v prítomnosti zdroja zapalovania, napríklad signálnej žiarovky, explodovať. Na zníženie rizika závažného osobného poranenia nikdy nepoužívajte bezkáblový produkt v prítomnosti otvoreného ohňa. Explodovaný akumulátor môže vrhať trosky a chemikálie. V prípade zasiahnutia okamžite opláchnite vodou.
- Akumulátorové zariadenie nenabíjajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Dodržiavaním tohto pravidla znížujete riziko úrazu elektrickým prúdom.
- För bästa resultat ska batteriet laddas upp på en plats där temperaturen är över 10°C men under 38°C. För att minska risken för allvariga personskador ska det inte förvaras utomhus eller i fordon.
- Riziko vzniku neovládateľných situácií pri používaní pri teplotách prostredia pod 0°C alebo 40°C.
- Pri extrémnom prevádzkových alebo teplotných podmienkach môže dôjsť k vytečeniu akumulátora. Ak tekutina zasiahne pokožku, ihneď ju umyte mydlom a vodou. Ak tekutina zasiahne oči, umývajte ich čistou vodou minimálne 10 minút a potom okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Pri dodržaní tohto pravidla znížujete riziko závažného poranenia.
- Na zníženie rizika poranenia osôb a úrazu elektrickým prúdom sa tento produkt nesmie spúšťať ani umiestňovať tam, kde naň môžu dosiahnuť malé deti.
- Ušchovajte si tieto inštrukcie. Občas si ho pozrite a použite ho na zaškolenie iných osôb, ktoré môžu tento produkt používať. Ak niekomu tento produkt požičiate, priložte k nemu aj tento návod.
- Použitú jednotku akumulátorov nevyhadzujte do komunálneho odpadu ani ich nespálujte. Odovzdajte ich na príslušné zberné miesto/miesto likvidácie.

DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY PRE BATÉRIU

⚠ VAROVANIE

Aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poraneniam alebo poškodeniam výrobku, neponárajte náradie, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvapalín a postarajte sa o to, aby do zariadení a akumulátorov nevnikli žiadne tekutiny. Korodujúce alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bieliace prostriedky alebo výrobky, ktoré obsahujú bielidlo, môžu spôsobiť skrat.

- Výmena batérie za nesprávny typ môže mať za následok porušenie ochrany.
- Likvidácia batérie hodením do ohňa alebo pece na spaľovanie či mechanické drvenie alebo rezanie batérie môže spôsobiť explóziu.
- Ponechanie batérie v prostredí s veľmi vysokou teplotou môže mať za následok explóziu alebo unikanie horľavej kvapaliny alebo plynu.

- Batéria vystavená účinkom extrémne nízkeho tlaku vzduchu môže mať za následok explóziu alebo unikanie horľavej kvapaliny alebo plynu.

PREPRAVA LÍTIOVÝCH AKUMULÁTOROV

Akumulátor prepravujte v súlade s miestnymi smernicami a nariadeniami.

Keď akumulátory prepravuje tretia strana, dodržiavajte všetky požiadavky na balení a označení. Zabezpečte, aby počas prepravy akumulátory neprišli do kontaktu s inými akumulátormi ani vodivými materiálmi – chráňte obnažené konektory pomocou izolácie, nevodivými viečkami alebo páskou. Neprepravujte akumulátory, ktoré sú prasknuté alebo vytekajú. Ďalšie pokyny zistíte u nasledujúcej spoločnosti.

MONTÁŽ

⚠ VAROVANIE

Ne používajte produkt, pokiaľ nie je úplne zmontovaný alebo ak sa zdá, že nejaká časť chýba alebo je poškodená. Pri používaní produktu, ktorý nie je správne a kompletne zmontovaný alebo má poškodené alebo chýbajúce diely, môže dôjsť k závažnému osobnému poraneniu.

⚠ VAROVANIE

Nepokúšajte sa modifikovať tento produkt ani nevytvárajte príslušenstvo alebo nástavce, ktoré nie sú odporúčané pre použitie s týmto produktom. Akékoľvek takéto úpravy sú zneužitím a môžu mať za následok nebezpečný stav, ktorý môže viesť k možnému vážnemu zraneniu osôb.

PREVÁDZKA

⚠ VAROVANIE

Zoznámte sa s výrobkami a používajte ich opatrne. Zapamätajte si, že sekunda nepozornosti môže spôsobiť vážne zranenie.

⚠ VAROVANIE

Keď montujete diely, čistíte alebo keď nástroj nepoužívate, vždy vyberte jednotku akumulátora z produktu. Pri odpojení týchto zdrojov napájania zabránite náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť závažné osobné poranenie.

⚠ VAROVANIE

Tento produkt nie je vodotesný. Neponárajte produkt do kvapaliny. Pri nerešpektovaní tejto výstrahy môže dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.

UPOZORNENIE

Informácie o všetkých zariadeniach odporúčaných na použitie ako nástavce alebo príslušenstvo vždy nájdete v návode. Správne použítie ľubovoľného zariadenia, ktoré sa pripojí k produktu, je výhradne na zodpovednosti obsluhujúcej osoby. Pri nesprávnom použití môže dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo produktu.

VAROVANIE

Toto rádio dokáže vytvárať úrovne hlasitosti, ktoré môžu byť nebezpečné pre dlhodobý sluch. Posluch hudby pri vyššej hlasitosti ľubovoľne dlhý čas môže spôsobiť stratu sluchu následkom hluku. Čím vyššia hlasitosť, tým kratší čas, za ktorý môže dôjsť k poškodeniu vášho sluchu.

VLOŽENIE/VYBRATIE AKUMULÁTOROV TYPU AAA

Vid' strana 145.

Odporúča sa zapísať si uložené kanály pred výmenou akumulátorov typu AAA.

Na výmenu akumulátorov AAA je k dispozícii 15-sekundový časový interval. Ak akumulátory nevymeníte do 15 sekúnd, rádio stratí všetky nastavenia, ktoré boli predtým uložené do pamäte a bude potrebné znova ich naprogramovať.

Pri výmene vždy používajte nové alkalické akumulátory.

1. Vyberte jednotku akumulátora, ak je vložená.
2. Uvoľnite skrutky na kryte akumulátorov. Odstráňte dvierka a odložte ich nabok.
3. Namontujte dva nové akumulátory AAA podľa označení polarít vnútri priečinku na akumulátory.
POZNÁMKA: Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte alkalické, štandardné (uhlíkovno-zinkové) alebo nabíjateľné (nikel-kadmiové) batérie.
4. Znova nasadte kryt akumulátorov a zaisťte ho skrutkou.

VLOŽENIE/VYBRATIE JEDNOTKY AKUMULÁTORA

Vid' strana 145.

Inštalácia súpravy batérie

1. Vložte jednotku akumulátora do produktu, pričom zarovnajte rebro na jednotke akumulátora s drážkou v otvore akumulátora.
2. Ubezpečte sa, či západky na každej strane súpravy batérie zapadnú na svoje miesto a či je súprava batérie zaistená v produkte pred začatím prevádzky.
3. Zatlacíte západky a vyberte jednotku akumulátora

POZNÁMKA: Keď produkt nepoužívate, vždy vyberte jednotku akumulátora z produktu.

SKLADACIA OHYBNÁ ANTÉNA

Ak chcete potlačiť interferenciu alebo elektrický šum, vysuňte anténu alebo zdvihnite produkt vyššie. Keď sa anténa nepoužíva, zloží sa smerom nadol a von.

OVĽADACÍ PANEL

FM	Režim frekvenčnej modulácie
AM	Režim amplitúdovej modulácie
AUX	Pomocný režim, umožňuje pripojenie ďalšieho zvukového záznamového zariadenia alebo prehrávača k produktu
BLUETOOTH	Umožňuje bezdrôtovú komunikáciu medzi produktom a iným zariadením s podporou Bluetooth
CLK / DSPY	Stlačením zmeníte nastavenia hodín, zobrazenie režimu
PRESET ▶	Stlačením uložíte/predvolíte frekvencie FM/AM do pamäte
⏻	Stlačením zapnete a vypnete produkt
MODE	Výber režimu: FM, AM alebo AUX, odpojiť produkt od spárovaného zariadenia
— VOL. +	Nastavenie hlasitosti alebo nastavenie času v režime hodín
◀ SCAN ▶	Na automatické skenovanie dostupných frekvencií FM alebo AM

LCD DISPLEJ

Keď je vložená jednotka akumulátora a produkt je v zapnutej polohe, LCD displej zobrazí čas, frekvenciu, režim a nastavenia. Pri vybratí jednotky akumulátora a vložení akumulátorov AAA zobrazí LCD displej len čas.

POZNÁMKA: Vyobrazenia LCD displeja uvedené v návode sú len príklady frekvencií, ktoré môžete vidieť na rádiu a nie sú to presné frekvencie, ktoré si môžete zvoliť na počúvanie.

Tlačidlá navigácie v ponuke

Pomocou tlačidiel navigácie v ponuke zapnete a vypnete produkt, ovládáte hlasitosť, meníte frekvencie, prepínate medzi režimami a nastavíte čas.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE PRODUKTU

Vid' strana 146.

- Tlačidlom **⏻** zapnete a vypnete produkt.

POZNÁMKA: Keď je produkt zapnutý a je vložená jednotka akumulátora, LCD displej zobrazí symbol batérie. Ak je akumulátor už takmer vybitý, zobrazí sa aj indikátor blikajúceho takmer vybitého akumulátora

VOLBA REŽIMU

Vid' strana 146.

- Tlačidlom **MODE** cyklicky prechádzate po dostupných režimoch.

Na výber máte štyri režimy:

- Režim FM
- Režim AM
- Režim AUX
- Režim BLUETOOTH

POZNÁMKA: Po zapnutí sa produkt vráti do posledného použitého režimu, pokiaľ nedošlo k odpojeniu akumulátora. V prípade, že dôjde k prerušeniu napájania produktu, režim sa vráti do predvoleného režimu FM.

NASTAVENIE HLASITOSTI

Vid' strana 146.

Po zapnutí sa rádio vráti na posledné nastavenie hlasitosti.

- Hlasitosť zvýšite tlačidlom **+**.
- Hlasitosť znížite tlačidlom **-**.

LADENIE FM/AM

Vid' strana 147.

Pomocou tlačidiel **◀ ▶** naladíte požadovanú rozhlasovú frekvenciu. Zvolená frekvencia sa zobrazí na digitálnom displeji.

Manuálne naladenie frekvencie:

Pomocou tlačidiel **◀ ▶** naladíte požadovanú rozhlasovú frekvenciu

1. Stlačením a uvoľnením tlačidla **◀** naladíte nižšiu frekvenciu.
2. Stlačením a uvoľnením tlačidla **▶** naladíte vyššiu frekvenciu.

Automatické naladenie frekvencie:

1. Stlačením a podržaním tlačidla **◀** alebo **▶** naladíte frekvenciu automaticky.
2. Stlačením tlačidla **◀** alebo **▶** zastavíte prehľadávanie a vyberiete frekvenciu.

Ak chcete potlačiť interferenciu alebo elektrický šum, upravte polohu antény alebo zdvihnite produkt vyššie.

ULOŽENIE PREDVOĽBY DO PAMÄTE

Vid' strana 148.

Funkcia pamäte dokáže do pamäte rádia uložiť až 20 predvoľieb frekvencií. Môžete uložiť až 10 frekvencií v režime FM a MW.

Naladte požadovanú frekvenciu FM alebo AM.

1. Stlačte a podržte tlačidlo **PRESET**, kým na obrazovke neblíka nápis „MEMORY“ a číslo polohy predvoľby.
2. Stlačením tlačidla **◀ ▶** vyberiete číslo polohy predvoľby. **POZNÁMKA:** K dispozícii je 10 polôh predvoľieb pre FM a 10 pre AM Na každú polohu predvoľby je možné uložiť len jednu stanicu.
3. Opätovným stlačením tlačidla **PRESET** uložíte frekvenciu.

Naladenie na predvoľby (režim FM alebo AM):

- Stlačením a uvoľnením tlačidla **PRESET** prechádzate cyklicky po každom čísle polohy predvoľby a jeho priradenej frekvencii.

FUNKCIE EKVALIZÉRA

Úprava nastavení basov a výšok:

1. Stlačte a podržte tlačidlo **MODE**, kým sa nezobrazí písmeno „b“ (BASS). Stlačte znova a zobrazí sa písmeno „t“ (TREBLE).
2. Stláčajte tlačidlo **+** alebo **-**, kým nedosiahnete požadovanú úroveň basov alebo výšok (-5 až 5). Stlačením tlačidla **MODE** uložíte výber.

NASTAVENIE HODÍN

Vid' strana 149.

1. Stlačte a podržte tlačidlo **CLK/BBP**, kým neblíka hodina času
2. Stlačením tlačidla **+** alebo **-** vyberte hodinu. **POZNÁMKA:** Čas sa zobrazuje len v 12-hodinovom formáte Ak chcete vybrať hodinu, ktorá je popoludní a pred poľnocou, prechádzajte cyklicky hodinami, kým sa na displeji nezobrazí "PM".
3. Stlačením a uvoľnením tlačidla **CLK/BBP** uzamknete nastavenie hodiny. Bliká minúta času.
4. Stlačením tlačidla **+** alebo **-** vyberte požadovanú minútu.
5. Opätovným stlačením a uvoľnením tlačidla **CLK/BBP** potvrdíte čas.

POUŽITIE TELEFÓNU/MP3 PREHRÁVAČA S PRODUKTOM (NIE JE SÚČASŤOU DODÁVKY)

Vid' strana 150.

POZNÁMKA: Úchytný remienok možno použiť na uchytenie MP3 prehrávača na mieste.

1. Stláčajte tlačidlo **MODE**, kým sa nezvýrazní režim AUX.
2. Pripojte k zariadeniu pomocný kábel (nie je súčasťou dodávky).

POZNÁMKA:

- Aby bolo z reproduktora počuť zvuk, telefón/MP3 prehrávač musí byť zapnutý a v režime prehrávania, aby bolo v reproduktoroch počuť zvuk.
 - Všetky ovládacie prvky prehrávača telefónu/MP3 možno štandardne používať počas pripojenia k rádiu.
 - Hlasitosť pre ľubovoľné zariadenie pripojené cez pomocný konektor možno nastaviť prostredníctvom ovládacieho prvku hlasitosti pre toto zariadenie alebo pomocou tlačidiel **+** a **-** na rádiu.
 - Pri vypnutí rádia sa nevykne telefónu/MP3 prehrávač.
 - Pomocný kábel neumožňuje funkciu nabíjania.
3. Kompletný návod na obsluhu pre pripojené zariadenia nájdete vždy v návode, ktorý bol priložený k vášmu zariadeniu.

POUŽITIE ZARIADENIA S PODPOROU BLUETOOTH S PRODUKTOM (NIE JE SÚČASŤOU DODÁVKY)

Vid' strana 151.

1. Stláčajte tlačidlo **MODE**, kým sa nezvýrazní režim BLUETOOTH.


POZNÁMKA:

- Keď je produkt prepnutý v režime BLUETOOTH, pokúsi sa spárovať so zariadením s podporou BLUETOOTH a na LCD displeji bude blikať nápis "bt".
- Produkt sa automaticky pokúsi pripojiť sa k poslednému zariadeniu, s ktorým bol spárovaný Ak

pripojenie nie je možné vytvoriť do piatich sekúnd, produkt sa sprístupní ostatným zariadeniam s podporou BLUETOOTH.


- Zariadenia s podporou BLUETOOTH sa musia nachádzať do vzdialenosti 10 m od produktu a nastavené na vyhľadávanie/prehľadávanie, aby sa spárovali s produktom.
2. Ak chcete spárovať zariadenie a produkt, zo zoznamu dostupných signálov BLUETOOTH vyberte "RYOBI Radio". Na pripojenie sa nevyžaduje žiadny PIN ani heslo.

POZNÁMKA:

- Po úspešnom spárovaní zariadenia s rádiom nápis "bt" prestane blikať.
 - Keď je zariadenie spárované s produktom, informácie na pripojenie zariadenia sa uložia do pamäte rádia.
3. Stlačením tlačidla ◀ a ▶ prejdete na predchádzajúcu alebo nasledujúcu stopu pri vysielaní zvuku zo zariadenia s podporou BLUETOOTH.
4. Stlačením a uvoľnením tlačidla  cyklicky prechádzate medzi pozastavením a prehrávaním zvuku.

POZNÁMKA:

- Tieto ovládacie prvky nemusia byť podporované zariadením s podporou BLUETOOTH a aplikáciou.
- Všetky ovládacie prvky zariadenia s podporou BLUETOOTH možno štandardne používať počas spárovania k produktu.
- Hlasitosť pre ťubovoľné zariadenie spárované s produktom možno upraviť pomocou ovládacieho prvku hlasitosti pre toto zariadenie alebo stlačením tlačidla + alebo - na produkte.

5. Stlačením a podržaním tlačidla  odpojte všetky zariadenia s podporou BLUETOOTH.

POZNÁMKA: Keď je zariadenie odpojené, na LCD displeji začne blikať nápis "bt" a produkt začne hľadať iné zariadenie.

POUŽITIE VYHRADENÉHO NABÍJACIEHO PORTU USB

Vid' strana 152.

Vyhradený nabíjací port USB zabezpečuje nabíjací výkon 5 V jednosm. prúdu až 1 A pre mobilný telefón, MP3 prehrávač či iné zariadenia USB.

UPOZORNENIE

Pri pokuse nabíjať zariadenia s menovitým prúdom vyšším ako 1 A, ako je tablet, by mohlo dôjsť k poškodeniu vyhradeného nabíjacieho portu USB alebo zariadenia.

1. Jeden koniec kábla USB (nie je súčasťou dodávky) pripojte k zariadeniu USB.
2. Druhý koniec kábla USB (nie je súčasťou dodávky) pripojte k vyhradenému napájacemu portu USB a zariadenie sa začne nabíjať.

POZNÁMKA: Vyhradený napájací port USB zabezpečuje len napájanie; nemá žiadne funkcie údajovej komunikácie.

ÚDRŽBA

- Vyhýbajte sa použitiu rozpúšťadiel pri čistení plastových častí. Väčšina plastov je náchylných na poškodenie rôznymi druhmi komerčných rozpúšťadiel a ich používaním sa môžu poškodiť. Na odstránenie špiny, prachu, oleja, maziva a pod. použite suché tkaniny.

VAROVANIE

Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdomé kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť, alebo zničiť plastové časti a tak spôsobiť vážne zranenie.

Pri servise používajte len originálne náhradné diely výrobcu. Použitie iných dielov môže predstavovať riziko alebo spôsobiť poškodenie produktu.

SYMBOLY



Výstražná značka



Jednosmerný prúd



Pred spustením zariadenia si pozorne prečítajte tento návod.

Odpadové batérie a akumulátory a odpadové elektrické a elektronické zariadenia nelikvidujte ako ntriesedený komunálny odpad. Odpadové batérie a akumulátory a odpadové elektrické a elektronické zariadenia sa musia zbierať separovane. Odpadové batérie, odpadové akumulátory a svetelné zdroje treba z výroby vybrať.

Pokyny na recykláciu a miesta recyklácie zistíte u svojho miestneho orgánu alebo predajcu.

Podľa miestnych predpisov môžu mať maloobchodníci povinnosť bezplatne prevziať odpadové batérie a akumulátory a odpadové elektrické a elektronické zariadenia.

Váš príspevok k opätovnému použitiu a recyklácii odpadových batérií a akumulátorov a odpadových elektrických a elektronických zariadení pomáha znižovať dopyt po surovinách. Odpadové batérie a akumulátory, konkrétne tie, ktoré obsahujú lítium, a odpadové elektrické a elektronické zariadenia obsahujú cenné a recyklovateľné materiály, ktoré môžu mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, ak sa nelikvidujú ekologicky vhodným spôsobom. Odstráňte prípadné osobné údaje z odpadového zariadenia.

Безопасността, работните характеристики и надеждността са аспектите, на които е отделен най-голям приоритет при проектирането на вашето радио.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Продуктът е предназначен за:

- слушане на FM/AM радио, MP3 плейъри и други аудио устройства;
- зареждане на устройства с USB;
- пренасочване на аудио от устройства с BLUETOOTH.

Не използвайте продукта по начини, различни от посочените.

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения относно безопасността и всички инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Съхранявайте всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

- Не използвайте уреда в близост до вода.
- Почиствайте само със суха кърпа. Никога не използвайте спирални течности, бензин, продукти на нефтена основа или други силни разтворители за почистване на уреда. Спазването на правилото ще намали риска от загуба на управление и влошаване на пластмасата на корпуса.
- Не запушвайте вентилационните отвори. Инсталирайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- Не поставяйте уреда в затворени шкафове или стелажи без подходяща вентилация. Поставете уреда на минимално разстояние от 5 см от всеки друг предмет.
- Не поставяйте продукта в близост до източници на топлина, като радиатори, отоплителни уреди, печки или други уреди (в това число усилватели), които произвеждат топлина.
- Използвайте само приставки и аксесоари, посочени от производителя.
- Цялото сервизно обслужване трябва да се извършва от квалифициран сервизен персонал. Сервизно обслужване е необходимо, когато уредът е бил повреден по някакъв начин, върху него е разлята течност или са паднали предмети, бил е изложен на дъжд или влага, не функционира нормално или е бил изпуснат.
- При обслужване използвайте само оригинални

резервни части, аксесоари и средства за прикрепване на производителя. Следвайте указанията в раздела за поддръжка от това ръководство. Използване на неотризиранни части или неспазването на инструкциите за техническо обслужване може да създаде риск от шок или нараняване.

- Опознайте вашия продукт. Прочетете внимателно ръководството за оператора. Научете за приложенията и недостатъците му, както и за специфичните потенциални опасности, свързани с използването му. Спазването на това правило ще намали опасността от токов удар, пожар или сериозни физически наранявания.
- Не работете с машината в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до леснозапалими течности, газове или прахообразни материали. По време на работа инструментът може да произведе искри, които да възпламяват прах или пари.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Уред, който работи с вградени батерии или отделна батерия, трябва да се зарежда само със специалното зарядно устройство за батерията. Зарядно устройство, подходящо за зареждане на един вид батерии, може да предизвика риск от пожар, ако бъде използвано за други батерии.
- Използвайте уреда само със специално предназначенията за него батерия. Използването на всякакви други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Използвайте литиево-йонни батерии с напрежение 18 V.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Съществува опасност от експлозия при неправилна подмяна на батериите. Подменяйте само със същите батерии или еквивалентни батерии.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Не използвайте уреда, за да слушате музика или други аудио програми, докато работите с машини. Това може да причини разсейване, което от своя страна може да доведе до сериозни наранявания.
- Уредът може да произвежда звук със сила, която може да бъде опасна за слуха в дългосрочен план. Слушането на музика с висока сила на звука за произволен период от време може да доведе до загуба на слух, предизвикана от шума. Колкото по-голяма е силата на звука, толкова по-малко време е необходимо за увреждане на вашия слух.

УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА УРЕДА

- Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от други метални обекти, като например



кламери, монети, ключове, гвоздеи, гайки или други малки метални обекти, които могат да направят връзка между клемите. Късото съединение от клемите може да предизвика искри, изгаряния или пожар.

- Поддържайте продукта сух, чист и неомаслен. Винаги използвайте чист парцал за почистване.
- Уредите, които работят с батерии, не трябва да се включват в електрически контакт; следователно те винаги са в работно състояние. Обърнете внимание на възможните опасности, когато не използвате вашия уред с батерии или при смяна на аксесоарите. Спазването на това правило ще намали опасността от токов удар, пожар или сериозни физически наранявания.
- Не оставяйте продукти с батерии или техните батерии близо до огън или топлина. Това ще намали опасността от експлозия и вероятността за наранявания.
- Пазете батерията от силни удари, падане или повреди. Не използвайте батерия или зарядно устройство, които са били изпуснати или силно ударени. Повредената батерия може да причини експлозия. Изхвърляйте незабавно на подходящите места батерии, които са били изпуснати или повредени.
- Батериите могат да експлодират в присъствието на запалителни източници, като например пилотна лампа. За да намалите опасността от сериозни физически наранявания, никога не използвайте каквито и да било безжични продукти в присъствието на открит огън. Експлодиралата батерия може да отдели отломки и химикали. При контакт с подобни незабавно измийте засегнатото място с вода.
- Не зареждайте уред с батерии на влажно или мокро място. Като следвате това правило ще намалите опасността от електрически удар.
- За най-добри резултати трябва да зареждате своя инструмент с батерии на място, където температурата е над 10°C, но под 38°C. За да намалите риска от сериозни физически наранявания, не го оставяйте на открито или в превозни средства.
- Риск от неконтролирани ситуации, когато уредът се използва при температури на околната среда под 0°C или над 40°C.
- При използването в екстремни условия или температури батерията може да протече. Ако течност влезе в контакт с кожата Ви, незабавно измийте със сапун и вода. Ако течността влезе в контакт с очите ви, промийте ги с чиста вода за поне 10 минути, след което незабавно потърсете медицинска помощ. Като следвате това правило ще намалите опасността от сериозни наранявания.
- За да намалите опасността от нараняване и електрически удар, с изделието не трябва да си играят деца и то не трябва да се разполага на място,

където малки деца могат да го докоснат.

- Запазете това ръководство. Препрочитайте го редовно и го използвайте, когато трябва да инструктирате друго лице, което ще борави с този продукт. Ако заемате на някого инструмента, предайте му и това ръководство.
- Не изхвърляйте използваните акумулаторни батерии в битовите отпадъци или чрез изгаряне. Изхвърлете ги на подходящо място за изхвърляне/събиране на отпадъци.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИЯТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и нараняванията и повреди на продукта, не потапяйте инструмента, сменяемата акумулаторна батерия или зарядното устройство в течности и се погрижете в уредите и акумулаторните батерии да не попадат течности. Течностите, предизвикващи корозия или провеждащи електричество, като солена вода, определени химикали, изобелващи вещества или продукти, съдържащи изобелващи вещества, могат да предизвикат късо съединение.

- Подмяната на батерията с неправилен тип може да доведе до пренебрегване на предпазна мярка.
- Изхвърлянето на батерията в огън или гореща фурна, както и механичното смачкване или срязване на батерия може да доведе до експлозия.
- Ако батерията бъде оставена в среда с прекомерно висока температура, това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Ако батерията бъде подложена на въздействието на твърде ниско въздушно налягане, това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ЛИТИЕВИ БАТЕРИИ

Транспортирайте батериите в съответствие с местните и национални постановления и разпоредби.

Спазвайте всички специални изисквания за пакетирание и етикетирание, когато транспортирате батерии чрез трето лице. Уверете се, че батериите не влизат в контакт с други батерии или проводими материали по време на транспортиране, като предпазите откритите конектори с изолация, непроводими капачета или лента. Не транспортирайте батерии, които са спукани или текат. Свържете се със следната компания за допълнителен съвет.



СГЛОБЯВАНЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте това изделие, ако то не е напълно сглобено или ако някои части вероятно липсват или са повредени. Използване на изделие, което не е правилно и напълно сглобено или е с повредени или липсващи части може да доведе до сериозни наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не се опитвайте да промените уреда или да създавате аксесоари или приставки, които не са препоръчани за употреба с него. Всяка подобна поправка или промяна е некоректна употреба и може да създаде опасни условия и да нанесе сериозни физически наранявания.

РАБОТА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте доброто познаване на този продукт да отслаби бдителността ви. Запомнете, че миг невнимание е достатъчен за нанасянето на сериозни наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги изваждайте батерията от уреда, когато сглобявате частите, почиствате или когато не използвате уреда. Изваждането на тези източници на енергия ще предотврати случайно включване, което би могло да причини сериозни наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уредът не е водоустойчив. Не го потапяйте в течност. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

ВНИМАНИЕ

Винаги преглеждайте ръководството на всяко устройство, препоръчано за използване като приставка или аксесоар. Операторът носи пълна отговорност за правилното използване на всяко устройство, прикрепено към продукта. Неправилната употреба може да повреди устройството или уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уредът може да произвежда звук със сила, която може да бъде опасна за слуха в дългосрочен план. Слушането на музика с висока сила на звука за произволен период от време може да доведе до загуба на слух, предизвикана от шума. Колкото по-голяма е силата на звука, толкова по-малко време е необходимо за увреждане на вашия слух.

ПОСТАВЯНЕ / ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИИ AAA

Вж. страница 145.

Препоръчва се да запишете запаметените канали, преди да подмените батериите AAA.

Съществува период от 15 секунди за подмяна на батериите AAA. Ако батериите не бъдат подменени в рамките на 15 секунди, уредът ще изгуби всички предварително запаметени настройки и ще трябва да се репрограмира.

При подмяна винаги използвайте нови алкални батерии.

1. Свалете акумулаторното устройство, ако е монтирано.
2. Разхлабете винта на капачето на отделението за батерии. Извадете капачето и го поставете настрана.
3. Поставете две нови батерии AAA, като спазвате индикаторите за полярност в отделението за батерии.

ЗАБЕЛЕЖКА: Не използвайте едновременно стари и нови батерии. Не използвайте едновременно алкални, стандартни (въглеродно-цинкови) или акумулаторни (никело-кадмиеви) батерии.

4. Върнете капака на отделението за батерии на мястото му и затегнете винта, за да го закрепите.

ПОСТАВЯНЕ / ИЗВАЖДАНЕ НА ПАКЕТА С БАТЕРИИ

Вж. страница 145.

Поставяне на батерия:











1. Поставете батерията в уреда, като подравните ръба на батерията с улея в отвора за батерия.
2. Преди да започнете работа, се уверете, че фиксаторите на батерията щракват на място и батерията е застопорена в уреда.
3. Натиснете фиксаторите, за да извадите пакета с батерии.

ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги изваждайте батерията от уреда, когато той не се използва.

СГЪВАЕМА ГЪВКАВА АНТЕНА

За да намалите смущенията или електрическия шум, разтегнете антената или преместете уреда на по-голяма височина. Антената се сгъва и прибира, когато не се използва.

ПУЛТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

	Режим на честотна модулация
	Режим на амплитудна модулация
	Спомагателен режим, дава възможност за свързване към уреда на друго аудио устройство за съхранение или плейър.
	Дава възможност за безжична комуникация между уреда и друго устройство с Bluetooth.
	Натиснете, за да промените настройките на часовника, режима на показване
	Натиснете, за да запишете / да настроите предварително честотите на FM / AM в паметта
	Натиснете, за да включите и изключите уреда
	За да изберете режим: FM, AM или AUX, разединете уреда от сдвоеното устройство
	За да регулирате силата на звука или да зададете часа, когато сте в режим на часовник
	За автоматично сканиране на наличните честоти на FM или AM

ДИСПЛЕЙ С ТЕЧНИ КРИСТАЛИ

Когато пакетът с батерии е поставен, а уредът е в позиция „Вкл.“, на дисплея с течни кристали ще се покаже часът, честотата, режимът и настройките. Когато пакетът с батерии е изваден и са поставени батерии AAA, на дисплея с течни кристали ще се покаже само часът.

ЗАБЕЛЕЖКА: Илюстрациите на дисплея с течни кристали, показани в ръководството, представляват само примерни честоти, които можете да видите върху вашето радио; те не са точните честоти, които можете да изберете да слушате.

БУТОНИ ЗА НАВИГАЦИЯ В МЕНЮТАТА

Използвайте бутоните за навигация в менютата за включване и изключване на уреда, за регулиране на силата на звука, за промяна на честотите, за превключване между режимите и за задаване на часа.

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРОДУКТА

Вж. страница 146.


- Натиснете , за да включите и изключите уреда

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато уредът е включен, а пакетът с батерии е поставен, на дисплея с течни кристали ще се

покаже символът на батерия. Ако батерията е изтощена, ще се появи премигващ индикатор за изтощена батерия.

СЕЛЕКТОР НА РЕЖИМ

Вж. страница 146.

- Натиснете  за да преминете през наличните режими.

Можете да изберете един от четири режима:



- Режим FM
- Режим AM
- Режим AUX
- Режим BLUETOOTH

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато уредът бъде включен, той ще се върне към последния използван режим, ако батерията не е била изваждана. При прекъсване на захранването на уреда на дисплея по подразбиране ще се покаже режим FM.

РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА



Вж. страница 146.

Когато уредът бъде включен, той ще се върне към последната използвана настройка на сила на звука.

- За да увеличите силата на звука, натиснете .
- За да намалите силата на звука, натиснете .



НАСТРОЙКА НА FM/AM

Вж. страница 147.





Използвайте  и , за да настроите желаната радио честота. Избраната честота се показва на дисплея с течни кристали.

За да настроите честотата ръчно:

Натиснете за кратко  или  (не задържайте), за да настроите честотата с една стъпка.

1. Натиснете и отпуснете , за да настроите по-ниска честота.
2. Натиснете и отпуснете , за да настроите по-висока честота.

За да настроите честотата автоматично:

1. Натиснете и задръжте  или  за да настроите честотата автоматично.
2. Натиснете  или , за да спрете сканирането и да изберете честота.

За да намалите смущенията или електрическия шум, регулирайте позицията на антената или преместете уреда на по-голяма височина.

ЗАПИС НА РАДИОЧЕСТОТА В ПАМЕТТА

Вж. страница 148.

В паметта на уреда могат да се съхраняват до 20 радиочестоти. Можете да запишете до 10 радиочестоти за всеки от режимите FM и AM.



Търсене на желаната радиочестота в FM или AM.

1. Натиснете и задръжте **[PRESET]**, докато на екрана започне да премигва „MEMORY“ (Памет) и записаният номер на позицията.
2. Натиснете **◀** и **▶**, за да изберете записания номер на позицията.
ЗАБЕЛЕЖКА: Съществуват 10 записани позиции за FM и 10 за AM. Само една станция може да се запамети във всяка записана позиция.
3. Натиснете **[PRESET]** отново, за да запишете честотата.

За да намерите записани радиочестоти (в режим FM или AM):

- Натиснете и освободете **[PRESET]** за да преминете през всеки записан номер на позиция и свързаната с него честота.

ФУНКЦИОНИРАНЕ НА ЕКВИЛАЙЗЕРА

За да регулирате настройките на ниските и/или високите честоти:

1. Натиснете и задръжте **[MODE]**, докато се появи „b“ (BASS – ниски честоти). Натиснете отново и ще се появи „t“ (TREBLE – високи честоти).
2. Натиснете **+** или **-**, докато достигнете желаното ниво на ниски или високи честоти (от -5 до 5). Натиснете **[MODE]**, за да съхраните избраната настройка.

НАСТРОЙВАНЕ НА ЧАСОВНИКА

Вж. страница 149.

1. Натиснете и задръжте **[CLK/SPY]**, докато часът започне да премигва.
2. Натиснете **+** или **-**, за да изберете час.
ЗАБЕЛЕЖКА: Времето се показва само в 12-часов формат. За да изберете час в диапазона от обяд до полунощ, превъртете часовете, докато на дисплея се покаже „PM“ (след обяд).
3. Натиснете и освободете **[CLK/SPY]**, за да запишете настройката за час. Минутите започват да премигват.
4. Натиснете **+** или **-**, за да изберете желаните минути.
5. Натиснете и освободете **[CLK/SPY]** отново, за да потвърдите часа.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОН / МР3 ПЛЕЙЪР (НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ В КОМПЛЕКТА) ЗАЕДНО С УРЕДА

Вж. страница 150.

ЗАБЕЛЕЖКА: Задържащата лента може да се използва за закрепване на устройството на място.

1. Натиснете **[MODE]**, докато се освети режим AUX.
2. Свържете допълнителния кабел (не е включен) към устройството.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Телефонът / МР3 плейърът трябва да бъде включен и да бъде в режим на възпроизвеждане, за да чуете звука през високоговорителите.
- Всички бутони за управление на телефона / МР3 плейъра могат да се използват нормално, докато

устройството е свързано към радиото.

- Силата на звука на всяко устройство, свързано чрез допълнителния кабел, може да се регулира с помощта на бутона за управление на силата на звука на това устройство или с помощта на бутоните **+** или **-** на уреда.
 - При изключване на уреда телефонът / МР3 плейърът няма да се изключат.
 - Допълнителният кабел не осигурява възможност за зареждане.
3. Пълните инструкции за експлоатация на свързаното устройство винаги можете да намерите в ръководството, приложено към вашето устройство.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВО С BLUETOOTH (НЕ Е ВКЛЮЧЕНО В КОМПЛЕКТА) ЗАЕДНО С УРЕДА

Вж. страница 151.

1. Натиснете **[MODE]**, докато се освети режим BLUETOOTH.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато уредът бъде включен в режим BLUETOOTH, той ще се опита да се свърже с устройство с активиран BLUETOOTH, а на дисплея с течни кристали ще започне да премигва „bt“.
 - Уредът автоматично ще се опита да се свърже към последното устройство, към което е бил свързан. Ако не може да се установи връзка в рамките на пет секунди, уредът ще бъде достъпен за други устройства с BLUETOOTH.
 - Устройствата с BLUETOOTH трябва да бъдат разположени на разстояние до 10 м. от уреда и да бъдат настроени за търсене / сканиране, за да се свържат с уреда.
2. Изберете „RYOBI Radio“ от списъка с наличните BLUETOOTH сигнали в устройството, за да свържете устройството и уреда. За свързването не се изисква парола или ПИН код.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато устройството успешно се свърже с радиото, „bt“ спира да премигва.
 - Когато дадено устройство е свързано към уреда, информацията за свързване към устройството се записва в паметта на радиото.
3. Натиснете **◀** и **▶**, за да преминете към предишната или следващата песен, когато поточно прехвърляте аудио от устройство с BLUETOOTH.
 4. Натиснете и освободете **[PRESET]**, за да превъртите между спиране на пауза и възпроизвеждане на аудио.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Тези бутони за управление могат да не се поддържат от устройството и приложението BLUETOOTH.
- Всички бутони за управление на устройството с BLUETOOTH могат да се използват нормално, докато устройството е свързано към уреда.
- Силата на звука на всяко устройство, свързано



към уреда, може да се регулира с помощта на бутона за управление на силата на звука на това устройство или с помощта на бутоните **+** или **-** на уреда.

5. Натиснете и задръжте **[PRESET]**, за да разедините цялото устройство с BLUETOOTH.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато устройството бъде разединено, на дисплея с течни кристали ще започне да премигва „bt“, а уредът ще започне да търси друго устройство.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СПЕЦИАЛНИЯ USB ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Вж. страница 152.

Специалният USB порт за зареждане осигурява захранване от 5 волта постоянен ток до 1 ампер за вашия мобилен телефон, MP3 плейър или други устройства с USB.

ВНИМАНИЕ

Ако се опитате да зареждате устройства с номинал над 1 ампера, например таблет, можете да повредите специалния USB порт за зареждане и / или устройството.

1. Свържете единия край на USB кабела (не е осигурен) към устройството с USB.
2. Свържете другия край на USB кабела (не е осигурен) към специалния USB порт за зареждане, за да започнете да зареждате устройството.

ЗАБЕЛЕЖКА: Специалният USB порт за зареждане осигурява само възможност за захранване; той не предоставя възможности за пренос на данни.

ПОДДРЪЖКА

- Избягвайте използването на разтворители при почистването на пластмасовите части. Повечето пластмаси са чувствителни към различни видове разтворители и може да се повредят при използването на такива. Използвайте сухи кърпи за отстраняване на замърсявания, прах, масло, смазка и т.н.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирачни течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

При извършване на сервизни дейности използвайте само оригинални резервни части от производителя. Употребата на всякакви други части може да представлява риск или да причини повреда на продукта.

СИМВОЛИ



Предупреждение относно безопасността



Постоянен ток



Прочетете инструкциите внимателно, преди да стартирате машината.

Не изхвърляйте отпадъците от батерии, електрическо и електронно оборудване като несортирани битови отпадъци.

Отпадъците от батерии и електрически и електронно оборудване трябва да се събират отделно.

Отпадъците от батерии, акумулатори и светлини източници трябва да бъдат премахнати от оборудването.

За съвети относно рециклирането и пункта за събиране се обърнете към вашите местни власти или търговски представители.

Съгласно местните разпоредби търговците на дребно трябва да бъдат задължени да приемат обратно отпадъци от батерии и електрическо и електронно оборудване.

Вашият принос за повторната употреба и рециклирането на отпадъци от батерии и електрическо и електронно оборудване помага за намаляване на търсенето на суровини. Отпадъците от батерии, особено съдържащите литий, и електрическо и електронно оборудване съдържат ценни, подходящи за рециклиране материали, които може да имат неблагоприятно въздействие върху околната среда и човешкото здраве, ако не бъдат изхвърлени по екологичен начин.

Ако на отпадъчното оборудване има лични данни, изтрийте ги.

Головними міркуваннями при розробці цього радіо були безпека, ефективність та надійність.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Продукт призначений для:

- прослуховування FM / AM радіо, MP3-плеєрів та інших аудіо пристроїв
- USB-зарядка сумісних пристроїв
- потокове аудіо з пристроїв, що використовують BLUETOOTH

Для довбання та свердлення кам'яної кладки, може бути використаний режим молотка.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Читайте всі правила безпеки та інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозної травми. Збережіть всі інструкції і вказівки для майбутнього використання.

- Не використовуйте пристрій поблизу води.
- Для очищення пристрою використовуйте тільки суху тканину. Забороняється використовувати для чищення виробу гальмівну рідину, паливо, продукти на основі нафти або міцні розчинники. Дотримання цього правила дозволить знизити ризик втрати контролю та уникнути пошкодження пластику корпусу.
- Не захаращуйте вентиляційні отвори. Встановлюйте відповідно до інструкції, наданих виробником
- Не розміщуйте пристрій в закритих шафах або на стійках без належної вентиляції. Тримайте дистанцію щонайменше 5 см до інших об'єктів.
- Не розташовуйте пристрій поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі та інші (включаючи підсилувачі), які виробляють тепло.
- Використовуйте тільки визначені виробником додатки та аксесуари.
- З приводу будь-якого обслуговування звертайтеся тільки до кваліфікованих спеціалістів. Технічне обслуговування потрібно при будь-якому пошкодженні, якщо на пристрій була пролита рідина або при потраплянні у нього сторонніх предметів, якщо пристрій був намочений дощем або пошкоджений вологою, якщо пристрій не працює належним чином, або пристрій в'яв.
- При обслуговуванні використовуйте виключно оригінальні запчастини, аксесуари та приладдя від виробника. Дотримуйтеся інструкцій з розділу "Технічне обслуговування" у цієї інструкції з експлуатації. Використання недозволенних запчастин або недотримання інструкцій з Технічного

обслуговування може спричинити ризик ураження електричним струмом або отримання травми.

- Знайте свій продукт. Прочитайте посібник оператора. Вивчіть призначення та обмеження для цього виробу, а також специфічні потенціальні небезпеки, пов'язані з ним. Слідування цьому правилу знизить ризик ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми.
- Не використовуйте виріб у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад, за наявності займистих рідин, газів або пилу. Виріб може утворювати іскри, які можуть стати причиною займання пилу або пару.

ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Пристрій, що працює з вмонтованими акумуляторами або з окремим акумуляторним блоком слід заряджати тільки за допомогою рекомендованого зарядного пристрою для акумуляторів. Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумуляторів, може створити ризик загоряння при використанні з іншим акумуляторним блоком.
- Для живлення акумуляторного виробу використовуйте лише спеціально призначені акумулятори. Використання будь-яких інших акумуляторів, може створити ризик отримання травми і пожежі.
- Використовуйте 18 В літій-іонні акумулятори.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При неналежній заміні акумулятора існує небезпека вибуху акумулятора. Замінюйте лише таким самим акумулятором або акумулятором того ж типу.

ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Не використовуйте пристрій для прослуховування музики або інших звукових програм під час керування роботою обладнання. Така поведінка може відволікти та стати причиною отримання серйозної травми.
- Пристрій здатний виробляти звукові частоти, які можуть бути небезпечними при довгому прослуховуванні. Прослуховування музики на великій гучності протягом будь-якого часу, може призвести до індукованої шумом втрати слуху. Чим більша гучність, тим менше часу має пройти перш ніж ваш слух може постраждати.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

- Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи, або інші дрібні металеві предмети, які можуть підключити один контакт до іншого. Коротке замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- Тримайте виріб сухим, чистим та без слідів мастила та змазки. Для чищення завжди використовуйте чисту тканину.

- Вироби з живленням від акумуляторів не призначені для підключення до електричної мережі; тому вони завжди знаходяться у робочому стані. Зважайте на можливу небезпеку, коли акумуляторний виріб не використовується, або при заряджанні аксесуарів. Слідування цьому правилу знизить ризик ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми.
- Не розміщуйте акумуляторні вироби або самі акумулятори поблизу вогню та тепла. Виконання цього правила знизить ризик вибуху та можливість травми.
- Не розбивайте, не опускайте та не пошкоджуйте акумуляторну батарею. Ніколи не використовуйте акумуляторну батарею або зарядний пристрій, який падав або піддавався сильному удару. Пошкоджений акумулятор може вибухнути. Правильно позбудьтесь упущеної або пошкодженої батареї.
- Акумулятори можуть вибухнути, якщо поруч є джерело запалювання, наприклад, малий паяльник. Для зменшення ризику серйозної травми ніколи не використовуйте бездротові вироби поріч з відкритим полум'ям. Під час вибуху акумулятора можуть відлітати уламки та виділятися хімічні речовини. В разі вибуху негайно залийте його водою.
- Не заряджайте акумуляторні пристрої у вологих або мокрих місцях. Слідування цьому правилу знизить ризик ураження електричним струмом.
- Для досягнення найкращих результатів треба заряджати акумулятор у місцях, де температура складає від 10°C до 38°C. Для зниження ризику серйозного травмування, не зберігайте пристрій на свіжому повітрі або у транспортних засобах.
- Якщо пристрій використовується при температурі навколишнього середовища нижче 0°C або вище за 40 °C, існує ризик неконтрольованої ситуації.
- При надмірному використанні або під дією екстремальних температур може відбутися витікання кислоти з акумулятора. В разі контакту кислоти зі шкірою негайно помийте її водою з милом. Якщо кислота потрапляє в очі, промийте їх чистою водою впродовж мінімум 10 хвилин, потім негайно зверніться до лікаря. Дотримання цього правила знизить ризик отримання серйозної травми.
- Для зменшення ризику травмування або ураження електричним струмом, пристрій має використовуватись та зберігатись у недоступному для дітей місці.
- Збережіть ці інструкції. Переглядайте інструкцію час від часу та посилайтесь на неї при інструктуванні інших стосовно експлуатації виробу. Передаючи цей виріб іншій особі у тимчасове користування, обов'язково додавайте інструкцію з експлуатації.
- Не викидайте використані акумуляторні батареї разом з побутовими відходами та не спалюйте їх. Відправте їх до відповідного місця утилізації/збору.

ДОДАТКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для запобігання небезпеці пожежі в результаті короткого замикання, травмам і пошкодженню виробів не занурюйте інструмент, змінний акумулятор або зарядний пристрій у рідину і не допускайте потрапляння рідини всередину пристроїв або акумуляторів. Корозійні і струмопровідні рідини, такі як солоний розчин, певні хімікати, вибілювальні засоби або продукти, що їх містять, можуть призвести до короткого замикання.

- Заміна акумулятора на інший неналежного типу може послабити захист.
- Заборонено утилізувати акумулятор у вогні, в гарячій печі або піддавати механічному дробленню чи розрізанню, це може призвести до вибуху.
- Заборонено залишати акумулятор у навколишньому середовищі з надзвичайно високою температурою, це може призвести до вибуху або витoku горючої рідини або газу.
- Якщо акумулятор піддається надзвичайно низькому тиску повітря, це може призвести до вибуху або витoku горючої рідини або газу.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ЛІТІЄВИХ БАТАРЕЙ

Транспортуйте батарею відповідно до місцевих та національних положень та правил.

Дотримуйтесь усіх спеціальних вимог щодо пакування та маркування при транспортуванні батареї третьою стороною. Переконайтеся, що батареї не можуть вступати в контакт з іншими батареями або провідними матеріалами при транспортуванні, захищаючи відкриті роз'єми ізоляційними непроводящими кришками або стрічкою. Не перевозити батареї, які мають тріщини або протечки. Консультуйтеся з експедиторською компанією для подальших консультацій.

ЗБИРАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте цей виріб, якщо він не повністю зібраний або якщо відсутні або пошкоджені деякі його деталі. Використання пристрою, зібраним неналежним чином та непевністю, або з пошкодженими частинами може спричинити серйозні травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не намагайтесь модифікувати виріб або створювати аксесуари чи додаткові пристрої, не рекомендовані до застосування із цим виробом. Будь-яка така зміна або модифікація - це неправильне використання і може призвести до небезпечної ситуації, що призводить до можливих серйозних травм.

ФУНКЦІОНУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не дозволяйте обізнаності про продукт зробити вас небалим. Пам'ятайте, що необережної частки секунди достатньо, щоб завдати серйозної травми.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди виймайте акумулятор з приладу при монтажі, чищенні або коли той не використовується. Знімайте джерела живлення: таким чином ви забезпечите виріб від випадкового увімкнення, яке може стати причиною серйозних травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пристрій не є водостійким. Не занурювати у рідину. Недотримання цього попередження може призвести до серйозних травм.

УВАГА

Завжди звертайтеся до інструкції з Технічного обслуговування щодо рекомендованих до використання аксесуарів або приладдя. При використанні будь-якого приладдя, підключеного до пристрою, належним чином, виняткову відповідальність несе користувач. Неналежне використання може пошкодити приладдя або пристрій.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пристрій здатний виробляти звукові частоти, які можуть бути небезпечними при довгому прослуховуванні. Прослуховування музики на великій гучності протягом будь-якого часу, може призвести до індукованої шумом втрати слуху. Чим більша гучність, тим менше часу має пройти перш ніж ваш слух може постраждати.

ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРІВ ТИПУ AAA

Див. стор. 145.

Перш ніж проводити заміну акумуляторів типу AAA, рекомендовано записати збережені канали.

Заміну акумуляторів типу AAA слід проводити протягом 15 сек. Якщо акумулятори не будуть замінені протягом 15 секунд, всі налаштування пристрою, що були збережені в пам'яті, будуть втрачені, та пристрій вимагатиме перепрограмування.

Для заміни завжди використовуйте нові алкалінові акумулятори.

1. Видаліть акумулятори, якщо вони встановлені.
2. Ослабте гвинт кришки акумуляторного відсіку. Зніміть кришку.
3. Встановіть два нових акумулятори типу AAA згідно до індикаторів полярності всередині відсіку для акумуляторів.

ПРИМІТКА: Не використовуйте одночасно акумулятори, що були у використанні, та нові. Не використовуйте одночасно алкалінові, стандартні (карбон-цинкові) або (нікель-кадмієві) акумулятори.

4. Поставте кришку на місце та надійно затягніть гвинт.

ВСТАНОВЛЕННЯ/ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОГО БЛОКУ

Див. стор. 145.

Для встановлення акумуляторного блоку:

1. Помістіть акумуляторний блок до пристрою, поєднавши ребро акумуляторного блоку з канавкою у відсіку для акумуляторів.
2. Перед початком використання переконайтесь, що фіксатори на акумуляторному блоці клацнули та блок надійно закріплено у пристрої.
3. Щоб зняти акумуляторний блок ослабте фіксатори.

ПРИМІТКА: Якщо радіо не використовується, завжди знімайте акумуляторний блок.

ГНУЧКА РОЗКЛАДНА АНТЕНА

Щоб зменшити перешкоди або електростатичний шум, витягніть антену або перемістіть виріб на вище місце. Складайте антену, якщо вона не використовується, щоб вона не заважала роботі.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

FM	Режим частотної модуляції
AM	Режим амплітудної модуляції
AUX	Допоміжний режим, дозволяє підключити до виробу інший пристрій зберігання аудіозаписів або плеєр.
BLUETOOTH	Дозволяє встановлювати зв'язок між виробом та іншим пристроєм з функцією Bluetooth.
CLK / DSPY	Натисніть, аби змінити налаштування годинника та режим відображення
PRESET ▶	Натисніть, щоб зберегти / налаштувати частоти FM/AM у пам'яті

	Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути вибір
	Щоб обрати режим - FM, AM або AUX - від'єднайте вибір від пристрою, з яким встановлено режим пари
	Щоб відрегулювати гучність або встановити час в режимі годинника
	Для автоматичного сканування доступних частот FM або AM

РК-ДИСПЛЕЙ

Коли акумуляторний блок встановлено та пристрій включений, РК-дисплей показуватиме час, частоту, режим та налаштування. Коли акумуляторний блок не встановлений, а встановлені акумулятори типу AAA, РК-дисплей показуватиме лише час.

ПРИМІТКА: Ілюстрації РК-дисплея, наведені у інструкції з технічного обслуговування, є лише прикладами частот, які ви можете побачити на вашому радіо, але не є точними частотами, які ви можете обрати для прослуховування.

КНОПКИ НАВІГАЦІЇ МЕНЮ

Використовуйте кнопки меню навігації для вмикання та вимкнення пристрою, регулювання гучності, зміни частоти, переключення режимів та встановлення часу.

ВМИКАННЯ АБО ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ.

Див. стор. 146.

- Натисніть для вмикання або вимкнення пристрою.

ПРИМІТКА: Коли вибір увімкнено, а акумулятор встановлено, на рідкокристалічному дисплеї відображається символ акумулятора. При низькому заряді акумулятора символ акумулятора починає блимати.

ВИБІР РЕЖИМУ

Див. стор. 146.

- Натисніть для того, щоб обрати режим.

Пристрій має чотири режими, які можна обрати:

- FM-режим
- AM-режим
- AUX режим
- Режим використання BLUETOOTH

ПРИМІТКА: При ввімкненні виробу, якщо акумулятор не від'єднували, вмикається останній використаний режим. При зникненні живлення виробу автоматично вмикається режим FM.

РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ

Див. стор. 146.

Коли пристрій увімкнутий, пристрій повернеться до останніх налаштувань гучності.

- Для підвищення гучності, натисніть **+**.
- Для зменшення гучності, натисніть **-**.

FM/AM-НАЛАШТУВАННЯ

Див. стор. 147.

Використовуйте та для налаштування бажаної радіо частоти. Обрана частота відобразиться на РК-дисплеї.

Для налаштування частоти вручну:

Швидко натисніть або або (не утримувати під час натиснення) для налаштування розміру кроку частоти.

1. Натисніть та відпустіть для налаштування більш низької частоти.
2. Натисніть та відпустіть для налаштування більш високої частоти.

Для автоматичного налаштування частоти:

1. Для автоматичного налаштування частот натисніть і утримуйте або .
2. Натисніть або для того, щоб припинити сканування та обрати частоту.

Щоб зменшити перешкоди або електростатичний шум, відрегулюйте положення антени або перемістіть вибір на вище місце.

ЗБЕРЕЖЕННЯ ПОПЕРЕДНІХ НАЛАШТУВАНЬ В ПАМ'ЯТІ ПРИСТРОЮ

Див. стор. 148.

Відзнакою пам'яті пристрою є те, що вона дозволяє зберігати до 20 попередніх налаштувань частот. Можна зберігати до 10 частот як для FM, так і для AM режимів.

Налаштування бажаної FM або AM частоти.

1. Натисніть та утримуйте доки "MEMORY" та номер положення попереднього налаштування не почне блимати на дисплеї.
2. Натисніть та для вибору номера положення попереднього налаштування.

ПРИМІТКА: Доступно 10 положень для попереднього налаштування для FM та 10 для AM режиму. Для кожного положення попереднього налаштування може бути збережена тільки одна станція.

3. Натисніть ще раз для збереження частоти.

Для налаштування положення попереднього налаштування (FM або AM режим):

- Для переходу між номерами положень попереднього налаштування та частотами, що із ними пов'язані, натискайте та відпустайте .

ФУНКЦІЯ ЕКВАЛАЙЗЕРА

Для налаштування низьких та/або високих частот:

1. Натисніть та утримуйте доки "b" (BASS) не буде відображено. Натисніть знову та "t" (TREBLE) буде відображено.
2. Натисніть **+** або **-** доки не буде обрано бажаний

рівень низьких або високих частот (-5 до 5). Натисніть **MODE** для збереження вашого вибору.

НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА

Див. стор. 149.

1. Натисніть та утримуйте **OK/SPY** доки позначка години на годиннику не почне блимати.
2. Натисніть **+** або **-**, щоб обрати годину.
ПРИМІТКА: Час відображається тільки у 12-годинному форматі. Щоб обрати період від полудня до півночі, перемикайте години, доки на дисплеї не з'явиться позначка "PM".
3. Натисніть та відпустіть **OK/SPY** для підтвердження налаштувань години. Позначки хвилин на годиннику блимає.
4. Натисніть **+** або **-**, щоб обрати необхідну хвилину.
5. Для підтвердження часу ще раз натисніть та відпустіть **OK/SPY**.

ВИКОРИСТАННЯ ТЕЛЕФОНА / МРЗ ПЛЕЄРА (НЕ ВХОДИТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ) З ВИРОБОМ

Див. стор. 150.

ПРИМІТКА: Пасок використовується для закріплення виробу на місці.

1. Натисніть **MODE** поки AUX-режим не виділиться.
2. З'єднайте додатковий кабель (не йде в комплекті) із додатковим пристроєм.
ПРИМІТКА:
 - Щоб звук надходив на гучномовці, телефон / МРЗ плеєр слід увімкнути та перевести в режим відтворення.
 - Керувати телефоном / МРЗ плеєром, коли вони підключені до радіо, можна як зазвичай.
 - Гучність додаткового пристрою з'єданого за допомогою додаткового кабелю може регулюватися за допомогою регулятора гучності або при використанні **+** або **-** на основному пристрої.
 - При вимкненні виробу телефон / МРЗ плеєр не вмикаються.
 - Додатковий кабель не дозволяє заряджати пристрій.
3. За детальними інструкціями з експлуатації підключеного пристрою, завжди звертайтеся до інструкції, яка постачалася разом із пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ ДОДАТКОВОГО ПРИСТРОЮ З BLUETOOTH (НЕ ЙДЕ В КОМПЛЕКТІ) ІЗ ПРИСТРОЄМ

Див. стор. 151.

1. Натисніть **MODE** поки BLUETOOTH-режим не виділиться.
ПРИМІТКА:
 - Коли у пристрої обрано режим BLUETOOTH, пристрій буде шукати з'єднання з BLUETOOTH-сумісним пристроєм та "bt" буде блимати на РК-дисплеї.
 - Пристрій буде автоматично шукати з'єднання

з пристроєм з яким було з'єднання останнього разу. Якщо з'єднання не було протягом останніх 5 секунд, пристрій почне пошук інших BLUETOOTH-сумісних пристроїв.

- BLUETOOTH-сумісні пристрої мають знаходитися на відстані не більше як 10м від основного пристрою та налаштовані на сканування/пошук для з'єднання.
2. Оберіть "RYOBI Radio" зі списку доступних BLUETOOTH-сигналів на додатковому пристрої для з'єднання додаткового та основного пристроїв. З'єднання не потребує паролю або PIN-коду.
ПРИМІТКА:
 - Коли додатковий пристрій успішно з'єднано із радіо, "bt" перестане блимати.
 - Коли додатковий пристрій підключено до радіо, інформація щодо з'єднання буде збережена в пам'яті радіо.
 3. Натисніть **◀** та **▶** для переходу до попередньої або наступної доріжки при потоковій передачі аудіо з пристроєм з підтримкою BLUETOOTH.
 4. Натисніть та відпустіть **PRESET** для перемикання між паузою та програванням аудіо.

ПРИМІТКА:

- Ці команди можуть не підтримуватися пристроєм BLUETOOTH або додатком.
 - Зазвичай управління всіх під'єднаних BLUETOOTH пристроїв може використовуватися також під час роботи із радіо.
 - Гучність додаткового пристрою з'єданого з цим пристроєм може регулюватися за допомогою регулятора гучності або натисканням **+** або **-** на основному пристрої.
5. Натисніть та утримуйте **PRESET** для від'єднання всіх BLUETOOTH сумісних пристроїв.
ПРИМІТКА: Коли пристрій від'єднано, "bt" почне блимати на РК-дисплеї та пристрій почне пошук інших додаткових пристроїв.

ВИКОРИСТАННЯ ПОЗНАЧЕНОГО USB- ПОРТУ ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ

Див. стор. 152.

Призначений для заряджання порт USB дає зарядний струм у 5 В постійного току і до 1 А для сотового телефону, МРЗ плеєра чи іншого пристрою USB.

УВАГА

Спроби заряджати пристрої потужністю більше 1 А - наприклад, планшет - можуть призвести до пошкодження зарядного порту USB т /або виробу.

1. З'єднайте один кінець USB-кабелю (не йде у комплекті) до USB- пристрою.
2. З'єднайте інший кінець USB-кабеля (не йде у комплекті) до USB-порту призначеного для заряджання, щоб почати заряджання пристрою.

ПРИМІТКА: USB-порт призначений для заряджання

забезпечує живлення лише для підключеного пристрою; він не має жодних властивостей для забезпечення передачі даних.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Не використовуйте розчинники для очищення пластмасових деталей. Багато пластиків сприйнятливі до ушкоджень від різних типів технічних розчинників та можуть бути пошкоджені при їх використанні. Для видалення пилу, бруду, жиру тощо використовуйте суху ганчірку.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ніколи не дозволяйте гальмівній рідині, бензину, продуктам на основі нафти, і проникаючим маслам вступати в контакт з пластиковими деталями. Хімічні речовини можуть пошкодити, послабити або знищити пластик, який може привести до серйозної травми.

При обслуговуванні використовуйте тільки оригінальні запасні частини виробника. Використання будь-яких інших деталей може створити небезпеку або спричинити пошкодження продукту.

СИМВОЛИ



Попередження безпеки



Постійний струм



Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед запуском продукту.

Не викидайте старі акумулятори, старе електричне та електронне устаткування разом із несорттованим побутовим сміттям.

Старі акумулятори, старе електричне та електронне устаткування збираються окремо.

З устаткування необхідно зняти старі батареї, акумулятори та джерела світла.

За інформацією стосовно утилізації або місць збору звертайтеся до місцевої влади або дилера.

Місцеве законодавство може зобов'язувати продавців безкоштовно приймати старі акумулятори та електричне й електронне устаткування. Ваш внесок до справи повторного використання та переробки старих акумуляторів, електричного та електронного устаткування зменшує потребу у сировині.

В акумуляторах, особливо літєвих, і старому електричному та електронному устаткуванні містяться цінні, придатні для переробки матеріали, і якщо утилізація такого устаткування проводиться у неекологічний спосіб, це негативно впливає на навколишнє середовище та людське здоров'я.

Видаліть персональні дані з устаткування, яке передається на переробку.



Radyonuz tasarlanırken temel öncelik güvenlik, performans ve güvenilirlik özelliklerine verilmiştir.

KULLANIM AMACI

Ürünün kullanım amacı:

- FM/AM radyo, MP3 çalar ve diğer ses cihazlarını dinleme
- USB bağlantılı cihazları şarj etme
- BLUETOOTH özellikli cihazlardan sesi dışarı yaymaktır

Bu ürünü belirtilen kullanım amacı dışında herhangi bir amaçla kullanmayın.

GENEL EMNİYET UYARILARI

⚠ UYARI

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatlarını okuyun. Uyarıların ve talimatların yerine getirilmemesi elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. Tüm uyarıları ve talimatları daha sonra başvurmak üzere saklayın.

- Cihazı su yakınında kullanmayın.
- Sadece kuru bir bez ile temizleyin Üniteyi temizlemek için asla fren hidrolik yağı, benzin, petrol bazlı ürünler veya diğer güçlü solventleri kullanmayın. Kurallara uyma, kontrolü kaybetme ve plastik kapağın bozulma riskini azaltacaktır.
- Havalandırma deliklerini kapatmayın. Üreticinin talimatlarına göre kurun.
- Uygun havalandırması olmayan kapalı kitaplıklara ya da raflara koymayın. Yabancı nesnelere en az 5 cm uzağa yerleştirin.
- Radyatör, ısı düzenleyicisi, fırın ya da ısı üreten diğer cihazlar (yükselticiler dahil) gibi ısı üreten bütün cihazlardan uzak tutun.
- Sadece üretici tarafından temin edilen parçaları ve aksesuarları kullanın.
- Bakım ile ilgili bütün işleri kalifiyeli servis personeline yaptırın. Ürün bir şekilde hasar gördüğünde, ürüne sıvı döküldüğünde ya da ürünün üzerine herhangi bir nesne düştüğünde, ürün yağmur ya da neme maruz kaldığında, düştüğünde ya da normal bir şekilde çalışmadığında bakım gereklidir.
- Bakım sırasında sadece üretici yedek parçalarını, aksesuarlarını ve parçalarını kullanın. Bu kılavuzdaki bakım başlığı altında bulunan talimatları takip edin. Onaylanmamış parçaların kullanılması veya bakım talimatlarına bağlı kalınmaması yaralanma veya şok riski oluşturabilir.
- Know your product. Kullanıcı kılavuzunu dikkatle okuyun. Ürünün uygulamalarını ve sınırlamalarını ve buna ilave olarak bunlara ilişkin belirli olası tehlikeleri öğrenin. Böylece elektrik çarpması, yangın ya da ciddi

yaralanma riskini önleyeceksiniz.

- Ürünü; yanıcı sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Ürün buharı ateşleyebilecek kıvılcım çıkarabilir.

ELEKTRİKLE İLGİLİ GÜVENLİK

- Dahili bataryası ya da ayrı bir batarya bölümü olan bataryalı ürünler, sadece onaylı batarya şarj cihazı ile şarj edilmelidir. Sadece bir tür batarya için uygun olan şarj cihazı, başka bir batarya ile kullanıldığında yangın tehlikesi olabilir.
- Bataryalı ürünleri sadece özel olarak tasarlanan batarya takımı ile kullanın. Diğer bataryaların kullanımı yangın tehlikesi yaratabilir.
- 18 V lityum-iyon batarya takımını kullanın.

⚠ UYARI

Pil yanlış bir pille değiştirilirse patlama tehlikesi vardır. Sadece aynı ya da eşdeğer bir çeşidi ile değiştirin.

KİŞİSEL EMNİYET

- Makine kullanırken radyo, müzik ya da diğer sesi programları dinlemeyin. Bunları dinlemek dikkatinizin dağılmasına neden olarak kendinizi ciddi bir şekilde yaralamanızla sonuçlanabilir.
- Bu radyo uzun süreli işleme sorunları oluşturabilecek düzeylerde ses çıkarabilmektedir. Bir süre yüksek sesle müzik dinlemek gürültü kaynaklı işleme kaybına sebebiyet verebilir. Ses ne kadar yüksekse, duymazın da o kadar kısa sürede etkilenir.

ÜRÜNÜN KULLANILMASI VE BAKIMI

- Batarya takımı kullanılmadığında bunları ataş, bozuk para, çivi, vida ya da bir ucundan diğer ucuna bağlantı kurabilen diğer küçük metal nesnelere uzak tutun. Batarya terminallerine kısa devre yaptırma kıvılcım oluşumuna, yanıklara ya da yangına neden olabilir.
- Ürünü kuru, temiz, yağdan ve gresten uzak olarak muhafaza edin. Temizlik işlemi için daima temiz bir bez kullanın.
- Pili cihazların prize takılmasına gerek yoktur, her zaman çalışır durumdadır. Pili cihazı kullanmadığınız zaman ya da aksesuarları değiştirirken olası tehlikeleri unutmayın. Böylece elektrik çarpması, yangın ya da ciddi yaralanma riskini önleyeceksiniz.
- Şarjlı aletleri ya da bataryalarını ateşin veya ısı kaynaklarının yakınına koymayın. Bu önlem patlama ve olası yaralanma riskini azaltacaktır.
- Batarya kutusunu sıkıştırmayın, düşürmeyin veya hasar vermeyin. Düşürülmüş ya da sert darbe almış batarya kutularını veya şarj cihazlarını kullanmayın. Hasar görmüş bir pilin patlama ihtimali vardır. Düşen ya da hasar gören bataryayı hemen uygun şekilde elden çıkarın.
- Pilot alevi gibi ateşleme kaynağının olması durumunda

piller patlayabilir. Ciddi kişisel yaralanma riskini azaltmak için, açık ateşin bulunduğu yerlerde kablosuz cihazları asla kullanmayın. Patlayan bir pil kalıntı ve kimyasallar salgılayabilir. Maruz kalındığında derhal suyla yıkanmalıdır.

- Nemli ya da ıslak ortamlarda bataryalı cihazları şarj etmeyin. Böylece, elektrik çarpması riskini azaltırsınız.
- En iyi sonuçlar için bataryanız, sıcaklığın 10°C ila 38°C arasında olan yerlerde şarj edilmelidir. Ciddi kişisel yaralanma riskini azaltmak için dışarıda ya da araçlarda saklamayın.
- 0°nin altındaki ya da 40°nin üzerindeki sıcaklıklarda çalışırken kontrol dışı durumlarla karşılaşma riski.
- Aşırı kullanma ve sıcaklık koşulları altında batarya akması meydana gelebilir. Eğer sıvı cildinize temas ederse derhal sabun ve su ile yıkayın. Akan sıvı gözünüze kaçarsa en az 10 dakika süreyle temiz suyla yıkayın, ardından hemen bir doktora danışın. Bu kurala uyulması ciddi yaralanma riskini azaltacaktır.
- Kişisel yaralanma ve elektrik çarpması riskini azaltmak için, ürün çocuklarla birlikte kullanılmamalı ya da çocukların erişebileceği yerlere konulmamalıdır.
- Bu talimatı saklayın. Sık aralıklarla talimatlara bakın ve diğerlerini bu ürünü kimin kullanabileceği konusunda bilgilendirmek için kullanın. Bu ürünü birisine ödünç olarak verirken aynı zamanda bu talimatları da kendisine verin.
- Kullanılan batarya takımını evsel atıklar ile birlikte atmayın ya da yakmayın. Uygun atık/toplama alanına atın.

PİL İÇİN EK GÜVENLİK UYARILARI

⚠ UYARI

Bir kısa devreden kaynaklanan yangın, yaralanma veya ürün hasarları tehlikesini önlemek için aleti, güç paketini veya şarj cihazını asla sıvıların içine daldırmayınız ve cihazların ve pillerin içine sıvı girmesini önleyiniz. Tuzlu su, belirli kimyasallar, ağartıcı madde veya ağartıcı madde içeren ürünler gibi korozif veya iletken sıvılar kısa devreye neden olabilir.

- Yanlış pil türü ile yapılan değişiklik koruma önlemlerini etkisiz kılabilir.
- Pil ateşe ya da sıcak fırına atıldığında veya mekanik olarak ezilip kesildiğinde patlamaya yol açabilir.
- Pili aşırı yüksek sıcaklığın olduğu bir ortamda bırakılması patlamaya ya da alev alabilen sıvı ya da gaz sızıntısına yol açabilir.
- Pil oldukça düşük hava basıncına maruz kaldığında patlama ya da alev alabilen sıvı ya da gaz sızıntısı meydana gelebilir.

LİTYUM PİLLERİN NAKLİYESİ

Pili yerel ve ulusal hükümlere ve yönetmeliklere göre nakledin.

Piller üçüncü bir şahıs tarafından nakledilirken ambalaj ve etiket üzerindeki tüm özel gereksinimlere uyun. Açıkta konektörleri iletken olmayan yalıtım başlıkları veya bandı ile koruyarak pillerin nakliye sırasında diğer pillerle veya iletken materyallerle temas etmediğinden emin olun. Çatlak veya sızıntı yapan pilleri nakletmeyin. Daha fazla bilgi için nakliye şirketine danışın.

MONTAJ

⚠ UYARI

Doğru bir şekilde monte edilmediyse ya da herhangi bir parçası eksikse ya da hasar görmüşse ürünü kullanmayın. Doğru ya da tam monte edilmeyen ya da eksik ya da hasarlı parçaları bulunan ürünün kullanımı ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

Ürünü modifiye etmeye kalkışmayın veya ürünle kullanılması tavsiye edilmeyen aksesuarları ya da eklentileri kullanmayın. Bu tipteki değişiklikler hatalı kullanıma girer ve olası ciddi kişisel yaralanmalara neden olacak tehlikeli durumlara yol açabilir.

ÇALIŞTIRMA

⚠ UYARI

Aletinize alışmış olsanız dahi dikkatinizi elden bırakmayın. Ciddi şekilde yaralanmanız için bir saniyelik dikkatsizliğin bile yeterli olduğunu asla unutmayın.

⚠ UYARI

Parçaları takarken, temizlerken ya da ürünü kullanmayacaksanız batarya takımını her zaman üründen çıkarın. Bu enerji kaynaklarını çıkararak ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilecek kazara çalıştırmaları engelleyebilirsiniz.

⚠ UYARI

Ürün su geçirmez değildir. Sıvı içerisine atmayın. Bu uyarının dikkate alınmaması ciddi kişisel yaralanmalara sonuçlanabilir.

DİKKAT

Parça ya da aksesuarın tavsiye edilen kullanımı için her zaman cihaz kullanım kılavuzuna bakın. Ürüne takılı olduğunda cihazın doğru kullanımı tamamen operatörün sorumluluğundadır. Yanlış kullanım, cihaz ya da ürüne zarar verebilir.

⚠ UYARI

Bu radyo uzun süreli işleme sorunları oluşturabilecek düzeylerde ses çıkarabilmektedir. Bir süre yüksek sesle müzik dinlemek gürültü kaynaklı işleme kaybına sebebiyet verebilir. Ses ne kadar yüksekse, duymanız da o kadar kısa sürede etkilenir.

AAA BATARYALARINI TAKMA/ÇIKARMA

Sayfa 145 Bkz.

AAA bataryalarını takmadan önce kaydedilen kanalların yazılması tavsiye edilir.

AAA pilleri değiştirmek için 15-saniyelik bir süre vardır. Piller 15 saniye içinde değiştirilmezse radyo hafızasına kaydedilen bütün ayarları sıfırlanır ve yeniden programlamak gerekir.

Pilleri her zaman yeni alkalın pillerle değiştirin.

1. Takılı ise batarya takımını çıkarın.
2. PİL kapağındaki vidayı açın. Kapağı açın ve çıkarın.
3. İki yeni AAA pilini, pil yuvasındaki kutup göstergelerini dikkate alarak takınız.

NOT: Eski ve yeni pilleri bir arada kullanmayın. Alkali, standart (karbon-çinko) ya da yeniden şarj edilebilir (nikel-kadmium) bataryaları birlikte kullanmayın.

4. Batarya kapağını takın ve vidaları sıkın.

BATARYA TAKIMINI TAKMA/ÇIKARMA

Sayfa 145 Bkz.

Batarya kutusunun takılması

1. Batarya takımını üzerinde bulunan dışı batarya girişinde bulunan yiv ile hizalayarak batarya takımını ürüne takın.
2. Batarya kutusunun her iki yanındaki mandalların yerine oturduğundan emin olun ve çalışmaya başlamadan önce bu batarya kutusunun alete tam olarak takılı olduğundan emin olun.
3. Batarya takımını çıkarmak için mandalları açın.

NOT: Kullanılmadığında daima radyodan batarya takımını çıkarın.

ESNEK ANTENİ KATLAYIN

Parazit ya da elektriksel gürültüyü azaltmak için anteni uzatın ya da ürünü daha yüksek bir seviyeye taşıyın. Kullanılmadığından anten, katlanıp kaldırılır.

KONTROL PANELİ

FM	Frekans modülasyonu modu
-----------	--------------------------

AM	Genlik modülasyonu modu
AUX	Yardımcı mod, diğer ses kayıt cihazı ya da oynatıcısının ürüne bağlanmasını sağlar.
BLUETOOTH	Ürün ile Bluetooth destekli cihazlar arasında kablosuz iletişimi sağlar
CLK / DSPY	Saat ayarlarını değiştirmek için basın, mod ekranı
PRESET ▶	FM/AM frekanslarını hafızaya kaydetmek için kaydet/ ön ayar tuşuna basın
⏻	Ürünü açıp kapatmak için basın
MODE	Mod seçimi için: FM, AM ya da AUX, ürünü, eşleşen cihazdan ayırın
- VOL. +	Saat modunda sesi veya zamanı ayarlamak için
◀ SCAN ▶	Mevcut FM ya da AM frekansları otomatik tarama için

LCD EKРАН

Batarya takımı takıldığında ve ürün AÇIK konuma getirildiğinde LCD ekran saati, frekansı, modu ve ayarları gösterir. Batarya takımı çıkarıldığında ve AAA bataryaları takıldığında LCD ekran sadece zamanı gösterecektir.

NOT: Kılavuzda gösterilen LCD ekran resimleri, radyonuzda görebileceğiniz frekansların sadece örnekleridir ve seçebileceğiniz net frekanslar değildir.

MENÜ GEZİNTİ BUTONLARI

Ürünü açıp kapatmak, sesi kontrol etmek, frekans değiştirmek, mod değiştirmek ve saati ayarlamak için menü gezinti butonlarını kullanın.

ÜRÜNÜ AÇMA VE KAPATMA

Sayfa 146 Bkz.

- Ürünü açmak ve kapatmak için **⏻** butonuna basın.

NOT: Ürün açıkta ve batarya takımı takılı ise LCD ekran üzerinde batarya sembolü görünecektir. Eğer pil seviyesi düşükse, düşük pil göstergesi yanıp söner

MOD SEÇİMİ

Sayfa 146 Bkz.

- Mevcut modlar arasında geçiş yapmak için **MODE** butonuna basın.

Seçebileceğiniz dört mod mevcuttur:

- FM modu
- AM modu
- AUX modu
- BLUETOOTH modu

NOT: Eğer batarya daha önce çıkarılmamışsa açıldığında ürün kullanılan son moda dönecektir. Üründe güç olmaması durumunda ekran FM moduna varsayılan olarak geçecek.

SES DÜZEYİNİN AYARLANMASI

Sayfa 146 Bkz.

Radyo açıldığında, kullanılan en son ses ayarına dönecektir.

- Sesi açmak için **+** butonuna basın.
- Sesi kıstmak için **=** butonuna basın.

FM/AM AYARI

Sayfa 147 Bkz.

İstenilen radyo frekansına ayarlamak için **◀** ve **▶** kullanın. Seçilen frekans dijital ekranda görüntülenir.

Frekansını manuel olarak ayarlama:

Frekansını adım adım ayarlamak için ya **◀** ya da **▶** tuşuna kısaca basın (basılı tutmayın).

1. Daha küçük bir frekansa ayarlamak için **◀** tuşuna basın ve bırakın
2. Daha büyük bir frekansa ayarlamak için **▶** tuşuna basın ve bırakın

Frekansını otomatik olarak ayarlama:

1. Frekansını otomatik olarak ayarlamak için **◀** ya da **▶** tuşuna basın ve basılı tutun.
2. Taramayı durdurmak ve bir frekans seçmek için **◀** ya da **▶** tuşuna basın.

Parazit ya da elektriksel gürültüyü azaltmak için anten konumunu ayarlayın ya da ürünü daha yüksek bir seviyeye taşıyın.

BELLEĞE ÖN AYAR KAYDETMEK

Sayfa 148 Bkz.

Bellek özelliği, radyonun belleğine ön ayar olarak 20 kadar frekans kaydedebilir. Her bir FM ve AM modları için 10 frekansa kadar kaydedebilirsiniz.

İstenilen FM ya da AM frekansına ayarlayın.

1. "HAFIZA" ve ön ayar konum numarası ekrana gelinceye kadar **PRESET** tuşuna basın ve basılı tutun.
2. **Önceden ayarlanan konumu seçmek için **◀** ve **▶** tuşuna basın.**

NOT: FM için 10 ve AM için de 10 adet önceden ayarlanan konum vardır. Sadece bir istasyon önceden ayarlanan her bir konuma kaydedilebilir.

3. Frekansını kaydetmek için **PRESET** tuşuna tekrar basın.

Ön ayarları ayarlama (fm ya da am modu):

- Önceden ayarlanan konumların her birinde ve ilgili frekanslar arasında geçiş yapmak için **PRESET** tuşuna basın ve bırakın.

EKOLAYZER ÖZELLİĞİ

Bas ve/veya tiz ayarlarını ayarlama:

1. "b" (BAS) simgesi ekrana gelinceye kadar **MODE** tuşuna basın ve basılı tutun. Tekrar bastığınızda "t" (TİZ) simgesi ekrana gelir.
2. İstenilen bas ve tiz seviyelerine (-5 ila 5 arasında) ulaşılincaya kadar **+** ya da **=** tuşuna basın. Seçiminizi kaydetmek için **MODE** tuşuna basın.

SAATİ AYARLAMA

Sayfa 149 Bkz.

1. Saat yanıp sönmeye kadar **OK/BSF** tuşuna basın ve basılı tutun.
2. Saati ayarlamak için **+** ya da **=** tuşuna basın.
NOT: Saat sadece 12 saat formatında gösterilir. Öğleden sonra ve gece yarısından önce bir saat dilimi seçmek için ekrana "PM" simgesi gelinceye kadar değiştirin.
3. Saat ayarını sabitlemek için **OK/BSF** tuşuna basın ve bırakın. Dakika yanıp söner.
4. İstenilen dakikayı ayarlamak için **+** ya da **=** tuşuna basın.
5. Saati onaylamak için **OK/BSF** tuşuna basın ve bırakın.

ÜRÜNLE BİRLİKTE TELEFON/MP3 ÇALAR KULLANMA (DAHİL DEĞİL)

Sayfa 150. Bkz.

NOT: Tutma askısı MP3 çaların konumunu sabitlemek için kullanılabilir.

1. AUX modu yanıncaya kadar **MODE** tuşuna basın.
2. Yedek kabloyu (dahil değil) cihaza bağlayın.

NOT:

- Sesin kulaklıktan duyulabilmesi için, Telefon/MP3 çalar açık olmalı ve PLAY modunda olmalıdır.
 - Radyoya bağlıyken, tüm Telefon/MP3 çalar kontrolleri normal şekilde kullanılabilir.
 - Yardımcı bağlantı aracılığıyla bağlanmış tüm cihazlar o cihaz için ses kontrollerinin kullanılmasıyla ya da radyodaki **+** ya da **=** düğmeleriyle ayarlanabilir.
 - Radyoyu kapatmak Telefon/MP3 çaların kapatılmasını sağlamaz.
 - Yedek kablo, şarj işlemini yapmaz.
3. Bağlı cihazın tam kullanım talimatları için her zaman cihazınız ile birlikte temin edilen kullanım kılavuzuna bakın.

ÜRÜNLE BİRLİKTE BLUETOOTH DESTEKLİ CİHAZI KULLANMA (DAHİL DEĞİL)

Sayfa 151. Bkz.

1. BLUETOOTH modu yanıncaya kadar **MODE** tuşuna basın.

NOT:

- Ürün BLUETOOTH moduna geçtiğinde ürün, BLUETOOTH özellikli cihaz ile eşleşecek ve LCD ekranda "bt" yanıp sönecektir.
- Ürün, eşleştirilen son cihaza otomatik olarak bağlanmaya çalışacaktır. Eğer beş saniye içerisinde bağlantı kurulamazsa ürün diğer BLUETOOTH özellikli cihazları arayacaktır.

- BLUETOOTH özellikli cihazlar ürünün en fazla 10 m uzağında olmalı ve ürün ile eşleşebilmesi için ara tara tuşuna ayarlanmalıdır.
2. Cihaz ve ürünü eşleştirmek için mevcut BLUETOOTH sinyalleri cihazınızın listesinden "RYOBI Radyo"yu seçin. Bağlantı için herhangi bir parola ya da PIN gerektirmez.

NOT:

- Cihaz, radyo ile başarılı bir şekilde eşleştirildiğinde "bt" simgesi yanıp sönme duracaktır.
 - Herhangi bir cihaz ürün ile eşleştirildiğinde cihaza bağlantı bilgisi radyo hafızasına kaydedilir.
3. BLUETOOTH özellikli cihazdan ses alırken bir önceki ya da bir sonraki şarkıya geçmek için ◀ ve ▶ tuşlarına basın.
4. Şarkıyı durdurma ve oynatma arasında değişiklik yapmak için **[PRESET]** tuşuna basın ve bırakın.

NOT:

- Bu tuşlar, BLUETOOTH cihazı ve uygulamasınca desteklenmeyebilir.
 - Ürün ile eşleştirildiğinde bütün BLUETOOTH özellikli cihaz kontrol tuşları genellikle kullanılabilir.
 - Ürünle eşleştirilen her türlü cihaz için ses seviyesi, cihazın ses kontrol tuşu kullanılarak ya da ürün üzerinde bulunan + ya da - tuşuna basarak ayarlanabilir.
5. Bütün BLUETOOTH özellikli cihazların bağlantısını kesmek için **[PRESET]** tuşuna basın ve basılı tutun.

NOT: Cihaz ayrıldığında "bt" LCD ekranda yanıp sönmeye başlayacak ve ürün başka bir cihaz aramaya başlayacaktır.

USB GİRİŞLİ ŞARJ PORTUNU KULLANMA

Sayfa 152. Bkz.

USB girişli şarj portu, cep telefonunuz, MP3 çalarınız ve diğer USB cihazlarınız için 1 Amp değerine kadar 5 Volt DC şarj gücü sağlar.

DİKKAT

Tablet gibi 1 Amp üzerindeki cihazları şarj etme USB girişli şarj portuna ve/veya cihaza zarar verebilir.

1. USB kablusunun (temin edilmeyen) bir ucunu USB cihazınıza takın.
 2. Cihazı şarj etmek için USB kablusunun (temin edilmeyen) diğer ucunu USB girişli şarj portuna takın.
- NOT:** USB girişli şarj portu sadece elektrik sağlar; herhangi bir veri iletim özelliği sağlamaz.

BAKIM

- Plastik parçaları temizlerken solventleri kullanmaktan kaçının. Çoğu plastik, piyasada bulunan çözeltilere karşı hassastır ve bu çözeltilerin kullanılmasından dolayı hasar görebilirler. Kiri, tozu, yağı ve gres yağını temizlemek için kuru bir bez kullanın.

⚠ UYARI

Asla fren hidroliğinin, benzinin, petrol esaslı ürünlerin, yüzeye işleyen yağların vb. plastik parçalarla temas etmesine izin vermeyin. Bu kimyasal ürünler plastik parçaları zara verebilir; kırılabilir ya da bozabilir.

Uygulama sırasında yalnızca üreticinin orijinal yedek parçalarını kullanın. Diğer parçaları kullanmak tehlike yaratabilir ya da hasara neden olabilir.

SEMBOLLER



Güvenlik Uyarısı



Doğru akım



Ürünü çalıştırmadan önce, lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun.

Atık pilleri, atık elektrikli ve elektronik ekipmanı, sınıflandırılmamış belediye atığı olarak bertaraf etmeyin.

Atık piller ile atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar ayrıca toplanmalıdır.

Atık pil, akü ve ışık kaynakları ekipmandan çıkarılmalıdır.

Yerel otorite veya satıcıdan geri dönüşüm tavsiyesi alın ve toplama noktasını öğrenin.

Yerel düzenlemelere göre

perakendecilerin atık piller ile atık elektrikli ve elektronik ekipmanı ücretsiz olarak geri alma yükümlülüğü olabilir.

Atık bataryaların yanı sıra atık elektrikli ve elektronik ekipmanların yeniden kullanımı ve geri dönüşümüne katkıınız, hammadde talebini azaltmaya yardımcı olur.

Özellikle lityum içeren atık piller ile atık elektrikli ve elektronik ekipmanlar, çevreye uyumlu bir şekilde bertaraf edilmediği takdirde çevre ve insan sağlığını olumsuz yönde etkileyebilecek değerli ve geri dönüştürülebilir malzemeler içerir.

Varsa, atık ekipmandaki kişisel verileri silin.





Στον σχεδιασμό του ραδιοφώνου σας έχει δοθεί μέγιστη προτεραιότητα στην ασφάλεια, την απόδοση και την αξιοπιστία.

ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το προϊόν διατίθεται για τις εξής χρήσεις:

- ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών FM/AM, συσκευών αναπαραγωγής MP3 και άλλων ηχητικών συσκευών
- φόρτιση συσκευών με USB
- ζωντανή αναπαραγωγή ήχου από συσκευές με BLUETOOTH

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με τρόπο διαφορετικό από αυτόν που αναφέρεται για τη χρήση του.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις συστάσεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Αν δεν τηρηθούν οι προειδοποιήσεις και οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και / ή σοβαρού τραυματισμού. Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική χρήση.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό.
- Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ υγρά φρένων, βενζίνη, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή οποιαδήποτε άλλα ισχυρά διαλυτικά για τον καθαρισμό της μονάδας. Ακολουθώντας αυτόν τον κανόνα, μειώνετε τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου και φθοράς του εσωτερικού πλαστικού.
- Μην κλείνετε τυχόν οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε κλειστές βιβλιοθήκες ή ράφια χωρίς κατάλληλο εξαερισμό. Παρέχετε ελάχιστη απόσταση 5 εκ από κάθε άλλο αντικείμενο.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμάστρες, φούρνους ή άλλα προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα και προσαρτήματα που ορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Για εργασίες σέρβις, απευθυνθείτε μόνο σε ειδικευμένο προσωπικό. Το σέρβις είναι απαραίτητο όταν το προϊόν έχει υποστεί οποιαδήποτε φθορά, έχει παρουσιαστεί διαρροή υγρού ή τα αντικείμενα έχουν ριφθεί στο έδαφος, το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί σωστά ή έχει υποστεί πτώση.
- Κατά τη διάρκεια εργασιών σέρβις στο προϊόν, να χρησιμοποιούνται μόνο αυθεντικά εξαρτήματα, ανταλλακτικά και προσαρτήματα του κατασκευαστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα συντήρηση

αυτού του εγχειριδίου. Η χρήση μη εξουσιοδοτημένων εξαρτημάτων ή η μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού.

- Εξοικειωθείτε με το προϊόν σας. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Μάθετε τις εφαρμογές και τους περιορισμούς του προϊόντος, καθώς και τους πιθανούς κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση του. Θα μειώσετε έτσι τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού τραυματισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως στην παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Το προϊόν μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Προϊόντα που λειτουργούν με εσωτερικές ή ξεχωριστές μπαταρίες θα πρέπει να επαναφορτίζονται μόνο με τον συγκεκριμένο φορτιστή για την αντίστοιχη μπαταρία. Κάθε φορτιστής μπορεί να είναι κατάλληλος μόνο για έναν τύπο μπαταρίας και να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς αν χρησιμοποιηθεί με μπαταρία άλλου τύπου.
- Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα που λειτουργούν με μπαταρίες μόνο με μπαταρίες ειδικά σχεδιασμένες για αυτά. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο φωτιάς.
- Χρησιμοποιείτε μπαταρίες λιθίου-ιόντων 18 V.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης τοποθέτησης μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με ίδια ή αντίστοιχου τύπου.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Μην χρησιμοποιείτε το ραδιόφωνο για να ακούσετε μουσική ή άλλα ηχητικά προγράμματα όσο χρησιμοποιείτε μηχανήματα. Αυτό μπορεί να σας αποσπάσει, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- Το ραδιόφωνο μπορεί να παράγει επίπεδα ήχου επικίνδυνα μετά από παρατεταμένη ακρόαση. Η ακρόαση μουσικής με υψηλή ένταση για οποιαδήποτε χρονική περίοδο μπορεί να προκαλέσει βαρηκοΐα λόγω θορύβου. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση, τόσο λιγότερος χρόνος απαιτείται για να επηρεαστεί η ακοή σας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, διατηρείτε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των τερματικών. Το βραχυκύκλωμα των τερματικών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες, εγκαύματα ή φωτιά.
- Κρατήστε το προϊόν στεγνό, καθαρό και χωρίς λάδια ή



γράσα. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα καθαρό πανί όταν το καθαρίζετε.

- Τα προϊόντα μπαταρίας δεν χρειάζεται να συνδεθούν σε ηλεκτρική πρίζα, επομένως είναι πάντα σε κατάσταση λειτουργίας. Προσέχετε τους πιθανούς κινδύνους όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν ή όταν αλλάζετε εξαρτήματα. Θα μειώσετε έτσι τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού τραυματισμού.
- Μην τοποθετείτε τα προϊόντα που λειτουργούν με μπαταρίες ή τις μπαταρίες τους κοντά σε φωτιά ή θερμότητα. Έτσι μειώνετε τον κίνδυνο έκρηξης και πιθανού τραυματισμού.
- Μην πιέζετε, ρίχνετε ή φθείρετε την μπαταρία. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή φορτιστές που έχουν πέσει ή δεχθεί δυνατό χτύπημα. Οι φθαρμένες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη. Απορρίψτε κατάλληλα μπαταρίες που έχουν πέσει ή φθαρεί αμέσως.
- Οι μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη αν υπάρχει εστία ανάφλεξης, όπως φλόγα ενάσματος. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, μην χρησιμοποιείτε ποτέ ασύρματα προϊόντα όταν υπάρχει ανοιχτή φλόγα. Αν η μπαταρία εκραγεί, μπορεί να εκτινάξει υπολείμματα και χημικά. Σε περίπτωση επαφής με αυτά, ξεπλύνετε αμέσως με νερό.
- Μην φορτίζετε το προϊόν μπαταρίας σε υγρές τοποθεσίες ή συνθήκες υγρασίας. Θα μειώσετε έτσι τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, το προϊόν που λειτουργεί με μπαταρία θα πρέπει να φορτίζεται σε χώρο όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 10°C και 38°C. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, μην αποθηκεύετε τα προϊόντα σε εξωτερικό χώρο ή σε οχήματα.
- Κίνδυνος ανεξέλεγκτων καταστάσεων όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από τους 0°C ή πάνω από τους 40°C.
- Σε συνθήκες ακραίας χρήσης ή σε ακραίες θερμοκρασίες, μπορεί να προκληθεί διαρροή μπαταρίας. Αν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε άμεση ιατρική βοήθεια. Ακολουθώντας αυτόν τον κανόνα, μειώνετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού και ηλεκτροπληξίας, μην αφήνετε μικρά παιδιά να παίζουν με το προϊόν και μην το τοποθετείτε σε σημείο που μπορούν να το φτάσουν.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες. Συμβουλευτείτε συχνά τις οδηγίες και χρησιμοποιήστε τις για να ενημερώσετε άλλα άτομα που μπορεί να χρησιμοποιήσουν το προϊόν. Αν δανείσετε σε κάποιον το προϊόν, δώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες.
- Μην απορρίπτετε χρησιμοποιημένες μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απόβλητα και μην τις καίτε. Απορρίψτε τις μπαταρίες στον κατάλληλο χώρο απόρριψης/συλλογής.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέπεται τον κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω βραχυκυκλώματος, τραυματισμούς ή ζημιές του προϊόντος, να μη βυθίζετε το εργαλείο, τον ανταλλακτικό συσσωρευτή ή τη συσκευή φόρτισης σε υγρά και να φροντίζετε, ώστε να μη διεισδύουν υγρά στις συσκευές και τους συσσωρευτές Διαβρωτικές ή αγώγιμες υγρές ουσίες, όπως αλατόνερο, ορισμένες χημικές ουσίες και λευκαντικά ή προϊόντα που περιέχουν λευκαντικά, μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα.

- Τυχόν αντικατάσταση της μπαταρίας με λάθος τύπο μπορεί να επιφέρει ακύρωση κάποιας διάταξης ασφάλειας.
- Τυχόν απόρριψη της μπαταρίας στη φωτιά ή σε καυτό φούρνο, ή με μηχανική καταστροφή ή κοπή της, μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Τυχόν έκθεση της μπαταρίας σε υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία μπορεί να επιφέρει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Τυχόν έκθεση της μπαταρίας σε υπερβολικά χαμηλή πίεση αέρα μπορεί να επιφέρει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΛΙΘΙΟΥ

Μεταφέρετε τη μπαταρία σε συμφωνία με τις τοπικές εθνικές διατάξεις και τους κανονισμούς.

Τηρείτε όλες τις ειδικές απαιτήσεις στη συσκευασία και στην ετικέτα κατά τη μεταφορά των μπαταριών από τρίτους. Εξασφαλίστε ότι δεν θα έρχονται σε επαφή οι μπαταρίες με άλλες μπαταρίες ή με αγώγιμα υλικά κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, προστατεύοντας τους εκτεθειμένους συνδέσμους με μόνωση, μη αγώγιμα πώματα ή ταινία. Μη μεταφέρετε μπαταρίες που έχουν χτυπήματα ή διαρροή. Ενημερωθείτε από τη πρακτορείο μεταφορών για περαιτέρω ειδοποιήσεις.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν δεν είναι πλήρως συναρμολογημένο ή εάν φαίνεται να απουσιάζουν ή να έχουν υποστεί φθορές εξαρτήματά του. Η χρήση προϊόντος που δεν είναι κατάλληλα ή σωστά συναρμολογημένο ή όπου απουσιάζουν ή έχουν υποστεί φθορές τα εξαρτήματά του, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε το προϊόν ή να δημιουργήσετε εξαρτήματα ή προσαρτήματα η χρήση των οποίων δε συνιστάται. Κάθε τέτοια τροποποίηση ή αλλαγή αποτελεί κατάχρηση και μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες συνθήκες και σε πιθανό σοβαρό τραυματισμό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μην χαλαρώσετε την προσοχή σας αφού εξοικειωθείτε με το εργαλείο σας. Μην ξεχνάτε ποτέ πως ένα δευτερόλεπτο απροσεξίας αρκεί για να τραυματιστείτε σοβαρά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από το προϊόν όταν συναρμολογείτε εξαρτήματα, το καθαρίζετε ή δεν το χρησιμοποιείτε. Η αφαίρεση των πηγών ενέργειας προλαμβάνει τυχαίες ενάρξεις του προϊόντος που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το προϊόν δεν είναι αδιάβροχο. Μην το τοποθετείτε σε υγρό. Αμέλεια τήρησης αυτής της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Συμβουλευέστε πάντα το εγχειρίδιο κάθε συσκευής που προτείνεται για χρήση ως εξάρτημα ή συμπλήρωμα. Η κατάλληλη χρήση κάθε συσκευής που επισυνάπτεται στο προϊόν αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του χειριστή. Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει φθορές στη συσκευή ή το προϊόν.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ραδιόφωνο μπορεί να παράγει επίπεδα ήχου επικίνδυνα μετά από παρατεταμένη ακρόαση. Η ακρόαση μουσικής με υψηλή ένταση για οποιαδήποτε χρονική περίοδο μπορεί να προκαλέσει βαρηκοΐα λόγω θορύβου. Όσο υψηλότερη είναι η ένταση, τόσο λιγότερος χρόνος απαιτείται για να επηρεαστεί η ακοή σας.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ AAA

Βλέπε σελίδα 145.

Προτείνεται η καταγραφή των αποθηκευμένων καναλιών πριν αντικαταστήσετε τις μπαταρίες AAA.

Υπάρχει ένα χρονικό περιθώριο 15 δευτερολέπτων για

αντικατάσταση των μπαταριών AAA. Αν οι μπαταρίες δεν αντικατασταθούν εντός 15 δευτερολέπτων, το ραδιόφωνο θα χάσει όλες τις ρυθμίσεις που έχουν αποθηκευτεί στη μνήμη του και θα χρειάζεται εκ νέου προγραμματισμός.

Χρησιμοποιείτε πάντα καινούριες αλκαλικές μπαταρίες.

1. Αφαιρέστε την μπαταρία, αν έχει τοποθετηθεί.
2. Ξεβιδώστε την βίδα από το κάλυμμα μπαταρίας. Αφαιρέστε το κάλυμμα και βάλτε το στην άκρη.
3. Τοποθετήστε δύο καινούριες μπαταρίες AAA σύμφωνα με τις ενδείξεις πολικότητας μέσα στη θήκη μπαταριών.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε παλιές και νέες μπαταρίες μαζί. Μην χρησιμοποιείτε συνδυασμό αλκαλικών, κανονικών (άνθρακα-ψευδαργύρου) ή επαναφορτιζόμενων (νίκελ-καδμίου) μπαταριών.
4. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της μπαταρίας και βιδώστε το σφιχτά.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΩΜΑΤΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Βλέπε σελίδα 145.

Τοποθέτηση μπαταρίας

1. Τοποθετήστε το σώμα μπαταρίας στο προϊόν, ευθυγραμμίζοντας το πλευρό του σώματος με το αυλάκι στη θήκη μπαταριών.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι εσοχές στις δύο πλευρές της μπαταρίας κλειδώνουν στη θέση τους και ότι η μπαταρία είναι καλά τοποθετημένη στο προϊόν πριν ξεκινήσετε τη χρήση του.
3. Πιέστε τα άγκιστρα για να αφαιρέσετε το σώμα μπαταρίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρείτε πάντα το σώμα μπαταρίας από το ραδιόφωνο όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

ΑΝΑΔΙΠΛΟΥΜΕΝΗ ΕΥΛΥΓΙΣΤΗ ΚΕΡΑΙΑ

Για να μειώσετε τα παράσιτα ή τον ηλεκτρικό θόρυβο, τεντώστε την κεραία ή μετακινήστε το προϊόν σε υψηλότερο υψόμετρο. Η κεραία διπλώνει και απομακρύνεται όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

FM	Λειτουργία ρύθμισης συχνότητας
AM	Λειτουργία ρύθμισης εύρους
AUX	Βοηθητική λειτουργία που επιτρέπει τη σύνδεση άλλης συσκευής αποθήκευσης ήχου ή αναπαραγωγής στο προϊόν
BLUETOOTH	Επιτρέπει την ασύρματη επικοινωνία ανάμεσα στο προϊόν και άλλη συσκευή με Bluetooth
CLK / BSPY	Πατήστε για αλλαγή ρυθμίσεων ρολογιού και εμφάνιση τρόπου λειτουργίας



	Πατήστε για αποθήκευση / ορισμό συχνοτήτων FM/AM στη μνήμη
	Πατήστε για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του προϊόντος
	Για να επιλέξετε τρόπο λειτουργίας: FM, AM ή AUX, απουσνδέστε το προϊόν από τη συνδεδεμένη συσκευή
	Για να ρυθμίσετε την ένταση ή την ώρα σε λειτουργία ρολογιού
	Για αυτόματη σάρωση διαθέσιμων συχνοτήτων FM ή AM

ΘΩΟΝΗ LCD

Όταν έχει τοποθετηθεί σώμα μπαταρίας και το προϊόν βρίσκεται στη θέση ON, η οθόνη LCD εμφανίζει τον χρόνο, τη συχνότητα, τον τρόπο λειτουργίας και τις ρυθμίσεις. Όταν το σώμα μπαταρίας έχει αφαιρεθεί και έχουν τοποθετηθεί μπαταρίες AAA, η οθόνη LCD εμφανίζει μόνο τον χρόνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι εικόνες της οθόνης LCD που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο αποτελούν παραδείγματα συχνοτήτων που μπορεί να εμφανιστούν στο ραδιόφωνο και δεν είναι οι ακριβείς συχνότητες που μπορεί να επιλέξετε να ακούσετε.

ΚΟΥΜΠΙΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ ΣΤΟ ΜΕΝΟΥ

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης στο μενού για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το προϊόν, να ελέγξετε την ένταση ήχου, να αλλάξετε συχνότητες, να επιλέξετε διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας και να ρυθμίσετε τον χρόνο.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Βλέπε σελίδα 146.

- Πατήστε για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και έχει τοποθετηθεί σώμα μπαταρίας, το σύμβολο της μπαταρίας εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Αν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, εμφανίζεται μία ένδειξη χαμηλής μπαταρίας που αναβοσβήνει

ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Βλέπε σελίδα 146.

- Πατήστε για να επιλέξετε από τους διαθέσιμους τρόπους λειτουργίας.

Υπάρχουν τέσσερις τρόποι λειτουργίας:

- Λειτουργία FM
- Λειτουργία MW
- Λειτουργία AUX
- Λειτουργία BLUETOOTH

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν ενεργοποιείται, το προϊόν επιστρέφει στον τελευταίο τρόπο λειτουργίας που χρησιμοποιήθηκε, εάν δεν

έχει απουσνδεθεί η μπαταρία. Αν χαθεί η τροφοδοσία στο προϊόν, η οθόνη εμφανίζει τη λειτουργία FM.Συντονισμός FM/AM

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ

Βλέπε σελίδα 146.

Όταν το ραδιόφωνο ενεργοποιείται, επιστρέφει στην τελευταία ρύθμιση έντασης ήχου που χρησιμοποιήθηκε.

- Για να αυξήσετε την ένταση, πατήστε .
- Για να μειώσετε την ένταση, πατήστε .

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ FM/AM

Βλέπε σελίδα 147.

Χρησιμοποιήστε το και το για να συντονιστείτε στη ραδιοφωνική συχνότητα που επιθυμείτε. Η επιλεγμένη συχνότητα εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

Για να συντονιστείτε αυτόματα σε μία συχνότητα:

Πατήστε σύντομα το ή το (μην τα κρατάτε πατημένα) για να συντονίζεστε σε κάθε συχνότητα ξεχωριστά.

1. Πατήστε και αφήστε το για να συντονιστείτε σε χαμηλότερη συχνότητα
2. Πατήστε και αφήστε το για να συντονιστείτε σε υψηλότερη συχνότητα.

Για να συντονιστείτε αυτόματα σε μία συχνότητα:

1. Κρατήστε πατημένο το ή το για να συντονιστείτε αυτόματα σε μία συχνότητα.
2. Πατήστε το ή το για να διακόψετε τη σάρωση και να επιλέξετε συχνότητα.

Για να μειώσετε τα παράσιτα ή τον ηλεκτρικό θόρυβο, ρυθμίστε τη θέση της κεραίας ή μετακινήστε το προϊόν σε υψηλότερο υψόμετρο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ

Βλέπε σελίδα 148.

Η μνήμη αποθηκεύει έως 20 συχνότητες ως προεπιλεγμένους σταθμούς στη μνήμη του ραδιοφώνου. Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 10 συχνότητες στην κάθε λειτουργία FM και AM.

Συντονιστείτε στην επιθυμητή συχνότητα FM ή AM.

1. Κρατήστε πατημένο το μέχρι να αναβοσβήσει στην οθόνη η ένδειξη "MEMORY" και ο αριθμός της προκαθορισμένης θέσης.
2. Πατήστε το και το για να επιλέξετε έναν αριθμό προκαθορισμένης θέσης.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν 10 προκαθορισμένες θέσεις για FM και 10 για AM. Μόνο ένας σταθμός μπορεί να αποθηκευτεί σε κάθε προκαθορισμένη θέση.
3. Πατήστε ξανά για να αποθηκεύσετε τη συχνότητα.





Για να συντονιστείτε σε προκαθορισμένους σταθμούς (λειτουργία FM ή AM):

- Πατήστε και αφήστε το **[PRESET]** για να μεταφερθείτε σε κάθε αριθμό προκαθορισμένης θέσης και την αντίστοιχη συχνότητα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΗ

Για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις σε μπάσα ή/και πρίμα:

1. Κρατήστε πατημένο το **[MODE]** μέχρι να εμφανιστεί το "b" (BASS). Πατήστε ξανά για να εμφανιστεί το "t" (TREBLE).
2. Πατήστε το **+** ή το **-** μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό επίπεδο σε μπάσα ή πρίμα (-5 to 5). Πατήστε το **[MODE]** για να αποθηκεύσετε την επιλογή σας.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΡΟΛΟΙΟΥ

Βλέπε σελίδα 149.

1. Κρατήστε πατημένο το **[CLK/SPY]** μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ώρα.
2. Πατήστε το **+** ή το **-** για να επιλέξετε την ώρα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο χρόνος εμφανίζεται μόνο σε μορφή 12 ωρών. Για να επιλέξετε ώρα μετά μεσημβριαν, προχωρήστε τις ώρες μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "PM".
3. Κρατήστε πατημένο το **[CLK/SPY]** για να κλειδώσετε τη ρύθμιση ώρας. Ο χρόνος σε λεπτά αναβοσβήνει.
4. Πατήστε το **+** ή το **-** για να επιλέξετε τα επιθυμητά λεπτά.
5. Πατήστε και αφήστε το **[CLK/SPY]** ξανά για να επιβεβαιώσετε τον χρόνο.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ / ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ MP3 (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Βλέπε σελίδα 150.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το λουράκι συγκράτησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σταθεροποίηση μιας συσκευής αναπαραγωγής MP3.

1. Πατήστε το **[MODE]** μέχρι να τονιστεί η λειτουργία AUX.
2. Συνδέστε το βοηθητικό καλώδιο (δεν περιλαμβάνεται) στη συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η συσκευή αναπαραγωγής τηλεφώνου/συσκευής αναπαραγωγής MP3 πρέπει να είναι ενεργοποιημένη και σε λειτουργία PLAY για να ακούγεται ήχος από τα ηχεία.
- Όλες οι δυνατότητες τηλεφώνου/συσκευής αναπαραγωγής MP3 μπορούν να χρησιμοποιούνται κανονικά ενώ υπάρχει σύνδεση με το ραδιόφωνο.
- Η ένταση ήχου για οποιαδήποτε συσκευή έχει συνδεθεί με τη βοηθητική σύνδεση, μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το κουμπί έντασης για τη συσκευή ή τα κουμπιά **+** ή **-** στο ραδιόφωνο.
- Η απενεργοποίηση του ραδιοφώνου δεν απενεργοποιεί και τη συσκευή αναπαραγωγής τηλεφώνου/συσκευής αναπαραγωγής MP3.
- Το βοηθητικό καλώδιο δεν παρέχει λειτουργία φόρτισης.

3. Για πλήρεις οδηγίες λειτουργίας για τη συνδεδεμένη συσκευή, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο που συνοδεύει τη συσκευή σας.

ΧΡΗΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ BLUETOOTH (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Βλέπε σελίδα 151.

1. Πατήστε το **[MODE]** μέχρι να τονιστεί η λειτουργία BLUETOOTH.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν το προϊόν μεταβεί σε λειτουργία BLUETOOTH, προσπαθεί να συνδεθεί στη συσκευή με BLUETOOTH και η ένδειξη "bt" αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.
 - Το προϊόν θα προσπαθήσει να συνδεθεί αυτόματα στην τελευταία συσκευή στην οποία είχε συνδεθεί. Εάν δεν εδραιωθεί σύνδεση σε πέντε δευτερόλεπτα, το προϊόν γίνεται διαθέσιμο σε άλλες συσκευές με ενεργοποιημένο BLUETOOTH.
 - Οι συσκευές με ενεργοποιημένο BLUETOOTH πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση εντός 10 μέτρων από το προϊόν και να έχουν ρυθμιστεί στην αναζήτηση/σάρωση για να συνδεθούν με το προϊόν.
2. Επιλέξτε "RYOBI Radio" από τη λίστα διαθέσιμων σημάτων BLUETOOTH της συσκευής σας για να συνδέσετε τη συσκευή με το προϊόν. Δεν απαιτείται κωδικός πρόσβασης ή PIN για τη σύνδεση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Όταν η συσκευή συνδεθεί επιτυχώς με το ραδιόφωνο, η ένδειξη "bt" σταματά να αναβοσβήνει.
 - Όταν η συσκευή συνδεθεί με το προϊόν, οι πληροφορίες σύνδεσης στη συσκευή αποθηκεύονται στη μνήμη του ραδιοφώνου.
3. Πατήστε το **◀** και το **▶** για να μεταβείτε στο προηγούμενο ή το επόμενο κομμάτι όταν γίνεται ροή ήχου από συσκευή με ενεργοποιημένο BLUETOOTH.

4. Πατήστε και αφήστε το **[PRESET]** για να μεταβείτε ανάμεσα στην παύση και στην αναπαραγωγή του ήχου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Οι επιλογές αυτές μπορεί να μην υποστηρίζονται από τη συσκευή BLUETOOTH και την εφαρμογή.
- Όλες οι επιλογές ελέγχου με χρήση BLUETOOTH μπορούν να χρησιμοποιηθούν κανονικά κατά τη σύνδεση με το προϊόν.
- Η ένταση για κάθε συσκευή που συνδέεται στο προϊόν μπορεί να προσαρμοστεί χρησιμοποιώντας τον έλεγχο έντασης της συσκευής ή πατώντας το **+** ή το **-** στο προϊόν.

5. Κρατήστε πατημένο το **[PRESET]** για να απουσυνδέσετε όλες τις συσκευές με ενεργοποιημένο το BLUETOOTH.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν η συσκευή απουσυνδεθεί, η ένδειξη "bt" αρχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη LCD και το προϊόν αρχίζει την αναζήτηση άλλων συσκευών.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ USB

Βλέπε σελίδα 152.

Η θύρα φόρτισης USB παρέχει ισχύ φόρτισης 5 Volts



συνεχούς ρεύματος σε έως 1 Αμπρ για το κινητό σας, τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 ή άλλες συσκευές USB.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν προσπαθήσετε να φορτίσετε συσκευές με βαθμονόμηση άνω του 1 Αμπρ, όπως tablet, υπάρχει κίνδυνος βλάβης στη θύρα φόρτισης USB ή/και τη συσκευή.

1. Συνδέστε το ένα άκρο ενός καλωδίου USB (δεν παρέχεται) στη συσκευή USB σας.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου USB (δεν παρέχεται) στη θύρα φόρτισης USB για να αρχίσετε τη φόρτιση της συσκευής.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η θύρα φόρτισης USB παρέχει μόνο τροφοδοσία και δεν έχει δυνατότητες επικοινωνίας δεδομένων.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποφύγετε τη χρήση διαλυτών κατά τον καθαρισμό πλαστικών εξαρτημάτων. Τα περισσότερα πλαστικά είναι επιρρεπή σε φθορές από τους διάφορους τύπους διαλυτών που είναι διαθέσιμοι στο εμπόριο και μπορεί να καταστραφούν από τη χρήση τους. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί για να αφαιρέσετε βρωμιά, σκόνη, λάδια, γράσο κ.λπ.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμία περίπτωση μην επιτρέπτε τα υγρά φρένων, η βενζίνη, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο, έλαια που διεισδύουν κλπ. να έρχονται σε επαφή με πλαστικά μέρη. Αυτά τα χημικά προϊόντα περιέχουν ουσίες οι οποίες μπορούν να προξενήσουν ζημιά, να μειώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό.

Στις εργασίες σέρβις χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά του κατασκευαστή. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου ανταλλακτικού μπορεί να παρουσιάσει κίνδυνο ή να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο σας.

ΣΥΜΒΟΛΑ



Προειδοποίηση ασφάλειας



Συνεχές ρεύμα



Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Οι μπαταρίες καθώς και ο ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτονται στα αδιάχωριστα απορρίματα της κοινότητας.

Οι μπαταρίες καθώς και ο ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός προς απόρριψη θα πρέπει να συλλέγονται χωριστά.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι πηγές φωτός προς απόρριψη θα πρέπει να αφαιρούνται από τον εξοπλισμό. Επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή ή τον προμηθευτή σας για συμβουλές ανακύκλωσης και σημείο συλλογής.

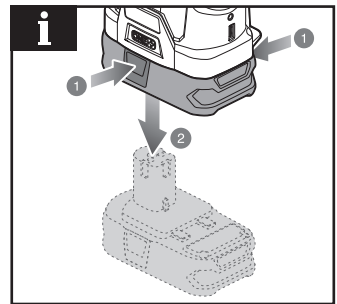
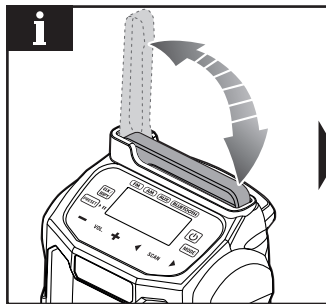
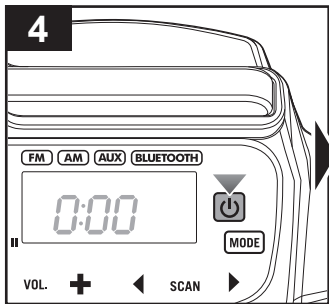
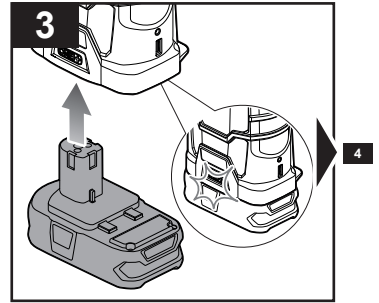
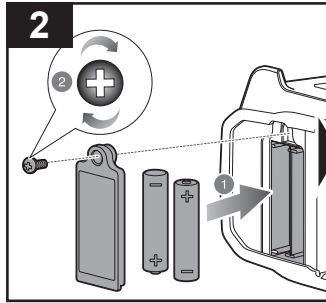
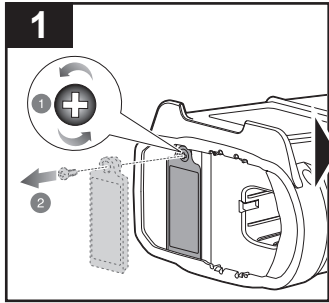
Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, οι προμηθευτές ενδέχεται να υποχρεούνται να παραλαμβάνουν τον ηλεκτρονικό και ηλεκτρικό εξοπλισμό προς απόρριψη, χωρίς χρέωση.

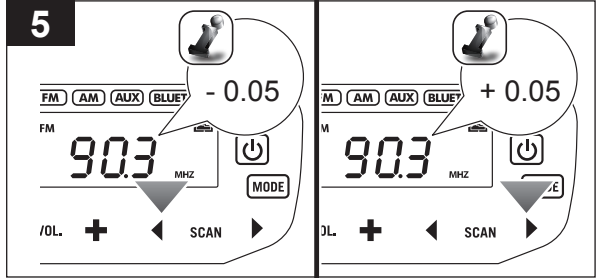
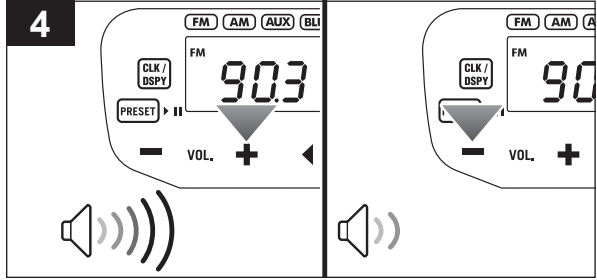
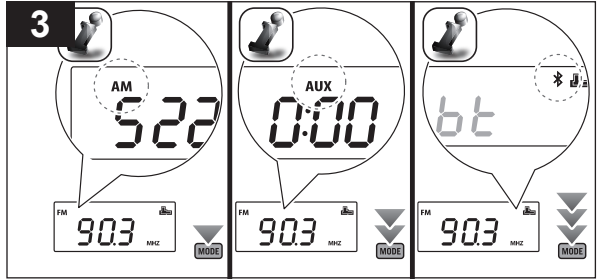
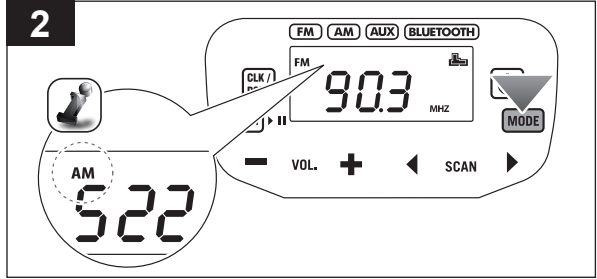
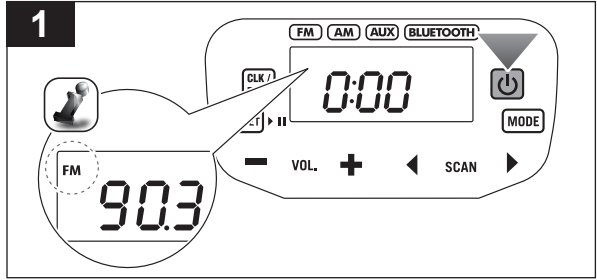
Η συμβολή σας στην επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού προς απόρριψη βοηθά στη μείωση της ζήτησης πρώτων υλών.

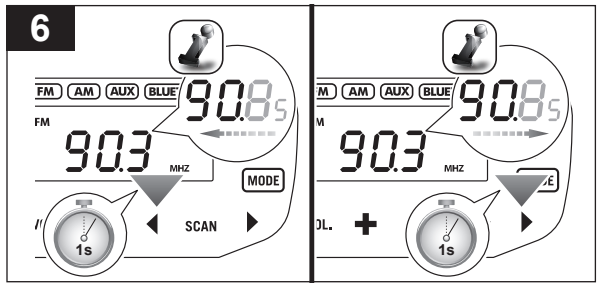
Οι άχρηστες μπαταρίες, και κυρίως όσες περιέχουν λίθιο, όπως και ο άχρηστος ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός, περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά, τα οποία μπορεί να βλάψουν τόσο το περιβάλλον, όσο και την ανθρώπινη υγεία, εάν δεν απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

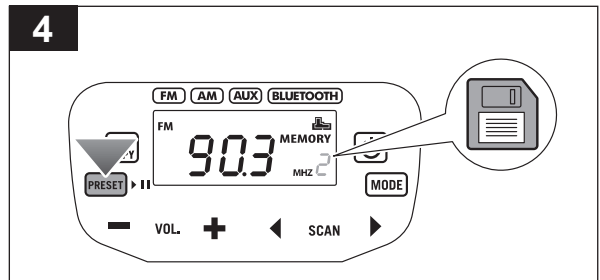
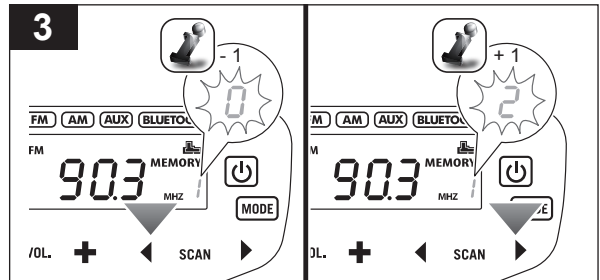
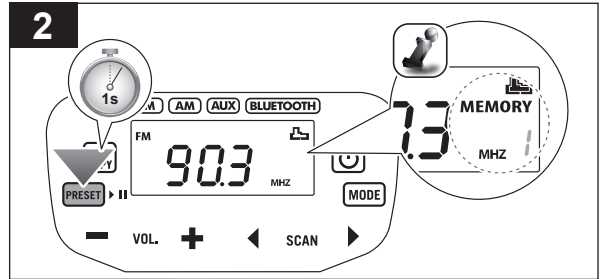
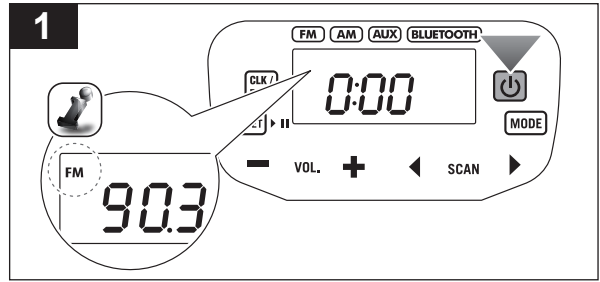
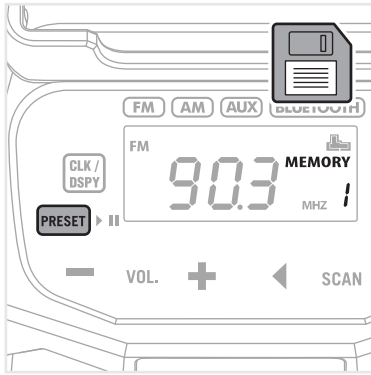
Διαγράψτε τυχόν προσωπικά δεδομένα από τον εξοπλισμό.

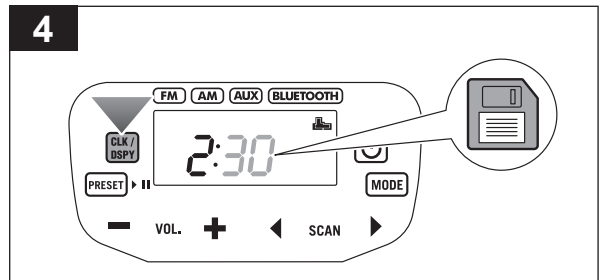
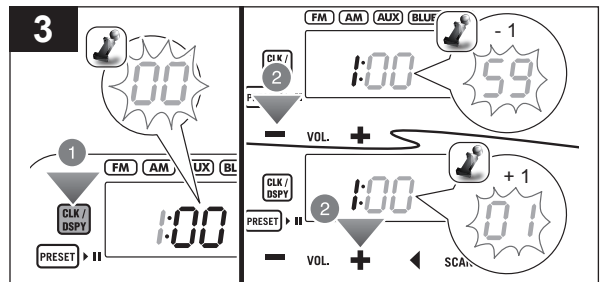
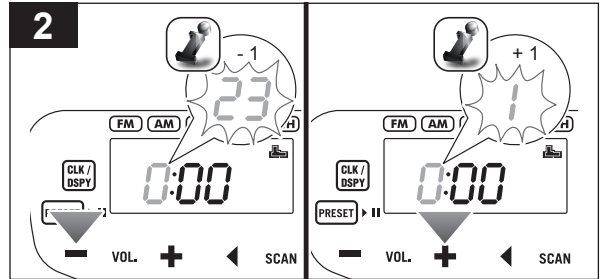
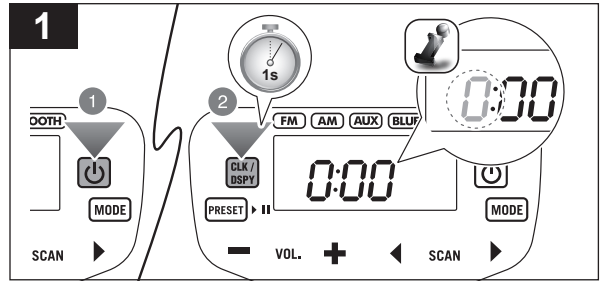
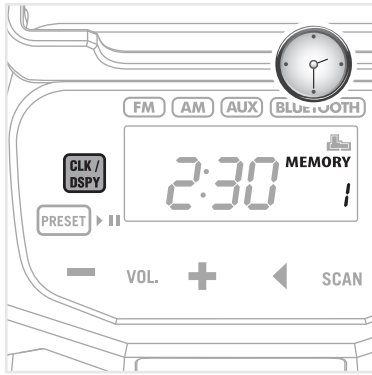


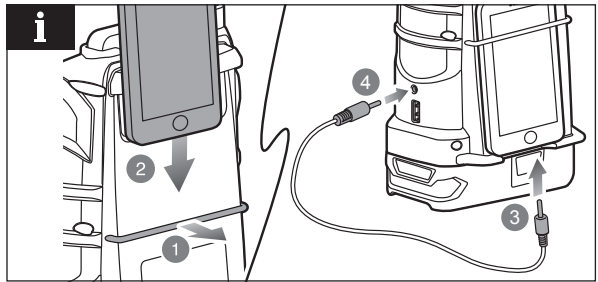
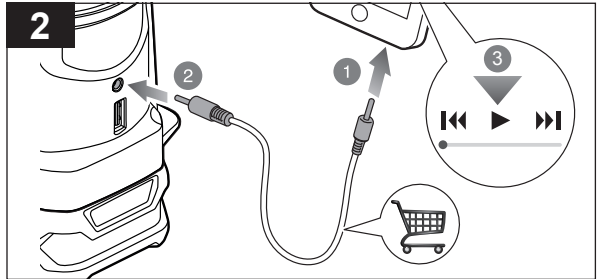
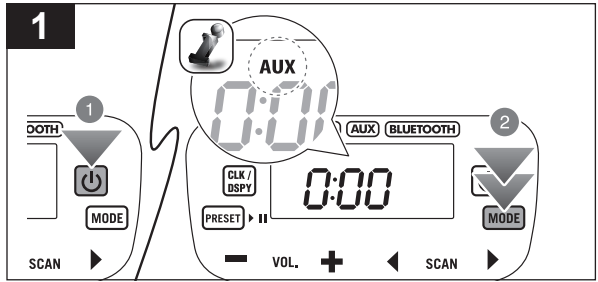


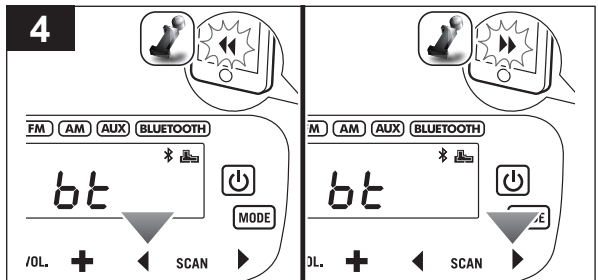
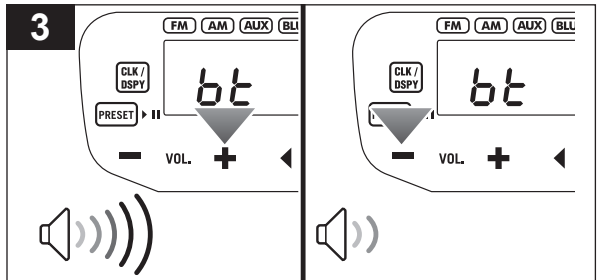
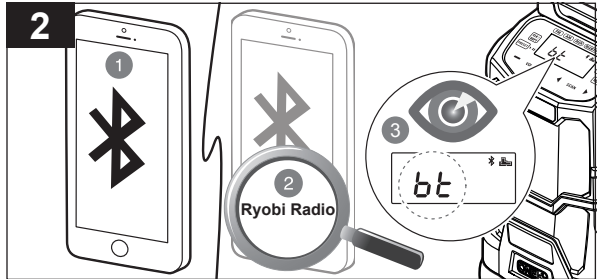
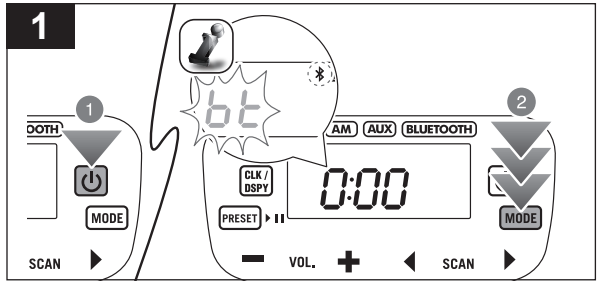
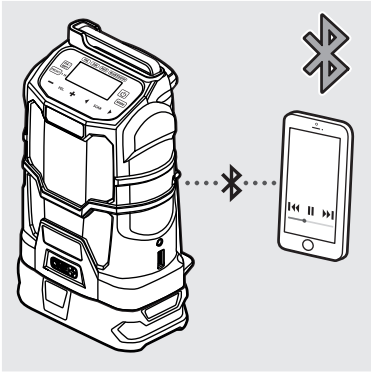


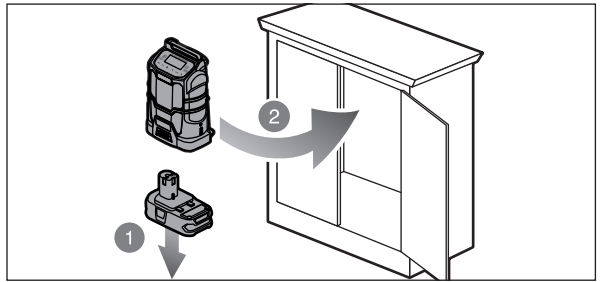
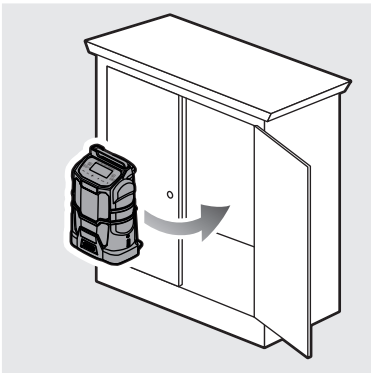
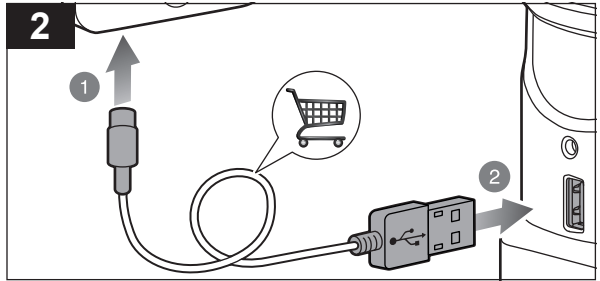
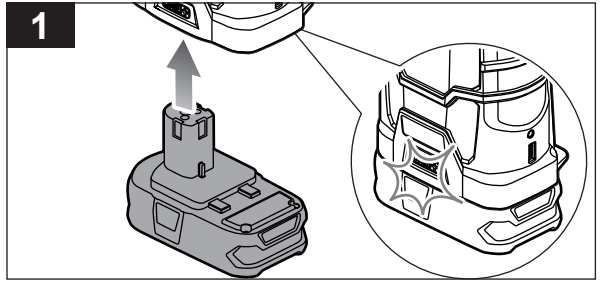
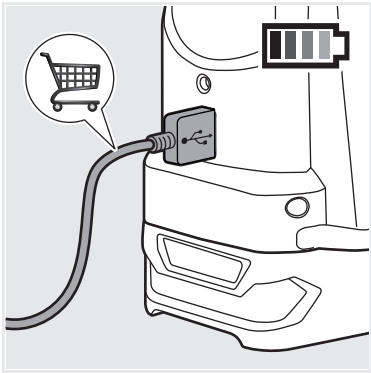














English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português	
Battery and charger	Batterie et chargeur	Akku und Ladegerät	Bateria y cargador	Batteria e caricatore	Accu en lader	Bateria e carregador	
Compatible battery packs (not included)	Pack batterie compatible (non compris)	Kompatible Akkupacks (nicht im Lieferumfang enthalten)	Packs de Bateria compatibles (no incluido)	Gruppo batterie compatibili (non incluso)	Compatibel accupack (niet inbegrepen)	Baterias compatíveis (não incluída)	RB18..
Compatible chargers (not included)	Chargeur compatible (non compris)	Kompatibles Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten)	Cargador compatible (no incluido)	Caricatore compatibile (non incluso)	Compatibele oplader (niet inbegrepen)	Carregador compatível (não incluída)	BCL1418..H RC18..

Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	Polski	Čeština	
Batteri og oplader	Batteri och laddare	Akku ja laturi	Batteri og lader	Батарея и зарядное устройство	Akumulator i ładowarka	Baterie a nabíječka	
Kompatibelt batteri (medfølger ikke)	Kompatibelt batteripack (inte inkluderat)	Yhteensopiva akku (ei mukana)	Kompatible batteripakker (ikke inkludert)	Совместимая аккумуляторная батарея (не входит в комплект поставки)	Pasujące akumulatory (nie dołączona)	Kompatibilní akumulator (nepřibalen)	RB18..
Kompatibel oplader (medfølger ikke)	Passande laddare (inte inkluderat)	Yhteensopiva laturi (ei mukana)	Kompatibel lader (ikke inkludert)	Совместимое зарядное устройство (не входит в комплект поставки)	Odpowiednia ładowarka (nie dołączona)	Kompatibilní nabíječka (nepřibalen)	BCL1418..H RC18..

Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti	Hrvatski	
Akkumulátor és töltő	Baterie și încărcător	Akumulators un lādētājs	Baterija ir įkroviklis	Aku ja laadija	Baterija i punjač	
Kompatibilis akkumulátor (nem tartozék)	Acumulatori compatibili (neinclus)	Saderīgu akumulatoru komplekts (nav kompl.)	Suderinamas baterijos paketas (nepriedama)	Ühilduvad akupaketid (ei ole komplektis)	Kompatibilno pakiranje baterija (nije uključeno)	RB18..
Kompatibilis töltő (nem tartozék)	Încărcător compatibil (neinclus)	Saderīgs lādētājs (nav kompl.)	Tinkamas įkroviklis (nepriedama)	Kasutatav laadija (ei ole komplektis)	Kompatibilni punjač (nije uključeno)	BCL1418..H RC18..

Slovenščina	Slovenčina	България	Українська мова	Türkçe	Ελληνικά	
Baterija in polnilnik	Akkumulátor a nabíjačka	Батерия и зарядно устройство	Акумулятор і зарядний пристрій	Batarya ve şarj aleti	Μπαταρία και φορτιστής	
Zdržljive baterije (ni priložen)	Kompatibilná jednotka akumulátorov (nie je súčasťou balenia)	Съвместима акумулаторна батерия (не е включена в комплекта)	Сумісний акумулятор (не входить в комплект)	Uyumlu pil takımı (dahil değildir)	Συμβατή μπαταρία (δεν περιλαμβάνεται)	RB18..
Zdržljiv polnilec (ni priložen)	Kompatibilná nabíjačka (nie je súčasťou balenia)	Съвместимо зарядно устройство (Не е включено)	Сумісний зарядний пристрій (не входить в комплект)	Uyumlu şarj cihazı (dahil değildir)	Συμβατος φορτιστης (δεν περιλαμβάνεται)	BCL1418..H RC18..





English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português
Product specifications	Caractéristiques de l'appareil	Produkt-Spezifikationen	Especificaciones del producto	Specifiche prodotto	Productspecificaties	Especificações do produto
18V ONE+ Radio	Radio 18V ONE+	18V ONE+ Radio	18 V ONE+ Radio	Radio 18V ONE+	18 V ONE+ radio	18 V ONE+ Rádio
Model	Numéro de modèle	Modell	Marca	Marca	Merk	Marca
Voltage	Tension	Spannung	Tensión	Voltaggio	Spanning	Voltagem
BLUETOOTH version	Version BLUETOOTH	BLUETOOTH-Version	Versión BLUETOOTH	Versione BLUETOOTH	BLUETOOTH-versie	Versão BLUETOOTH
Frequency band(s) of BLUETOOTH	Bande(s) de fréquence de BLUETOOTH	BLUETOOTH-Frequenzband bzw. -bänder	Banda(s) de frecuencia de BLUETOOTH	Banda di frequenza del BLUETOOTH	Frequentieband(en) van BLUETOOTH	Banda(s) de frequência de BLUETOOTH
BLUETOOTH maximum transmitted power	Puissance BLUETOOTH maximale émise	Maximale BLUETOOTH-Übertragungsleistung	Potencia máxima transmitida por BLUETOOTH	Potenza massima trasmessa BLUETOOTH	Maximaal zendvermogen van BLUETOOTH	Potência máxima transmitida por BLUETOOTH
AM tuner	Récepteur AM	AM Tuner	Sintonizador AM	Stazioni AM	AM-tuner	Sintonizador AM
FM tuner	Récepteur FM	FM Tuner	Sintonizador FM	Stazioni FM	FM-tuner	Sintonizador FM
BLUETOOTH range	Portée BLUETOOTH	BLUETOOTH Reichweite	Rango de BLUETOOTH	Gamma BLUETOOTH	BLUETOOTH-bereik	Intervalo de BLUETOOTH
USB charging	Charge USB	USB Ladevorgang	Carga USB	USB in carica	USB-laden	Carregamento por USB
Output	Sortie	Ausgang	Salida	Uscita	Output	Saída
Maximum output current	Courant maximal de sortie	Maximaler Ausgangsstrom	Corriente máxima de salida	Corrente massima in uscita	Maximum outputstroom	Corrente máxima de saída



Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti	Hrvatski
Technické údaje produktu	Termék műszaki adatai	Specificațiile produsului	Produkta specifikācijas	Gaminio techninės savybės	Toote tehnilised andmed	Specifikacije proizvoda
Rádio 18 V ONE+	18V ONE+ rádió	ONE+ Radio la 18V	18V ONE+ Radio	18 V VIENAS + radijas	18 V ONE + Radio	JEDAN 18 V+ Radio
Značka	Márka	Număr serie	Modeļa numurs	Prekės ženklas	Mark	Marka
Elektrické napětí	Feszültség	Tensiune	Spriegums	Įtampa	Pinge	Napon
Verze BLUETOOTH	BLUETOOTH-verzió	Versiune BLUETOOTH	BLUETOOTH versija	BLUETOOTH versija	BLUETOOTHi versioon	Verzija sustava BLUETOOTH
Kmitočtové pásmo(-a) BLUETOOTH	A BLUETOOTH frekvenciasávja(i)	Banda/benzile de frecvență BLUETOOTH	BLUETOOTH frekvences josla(-s)	BLUETOOTH dažnio juosta (-os)	BLUETOOTHi sagedusriba(d)	Frekvencijski pojas(evi) BLUETOOTH veze
Maximální přenášený výkon BLUETOOTH	BLUETOOTH maximális átviteli teljesítmény	Puterea maximă de transmisie Bluetooth	BLUETOOTH maksimālā pārraidītā jauda	BLUETOOTH didžiausia perdavimo galia	BLUETOOTHi maksimaalne edastatud võimsus	Maksimalna snaga prenesena uz BLUETOOTH
Ladění AM	AM vevő	Selector unde AM	AM skaņotājs	AM stoties nustatymo įtaisas	AM-vastuvõtja	AM birač kanala
Ladění FM	FM vevő	Selector unde FM	FM skaņotājs	FM stoties nustatymo įtaisas	FM-vastuvõtja	FM birač kanala
Dosah BLUETOOTH	BLUETOOTH működési tartomány	Rază BLUETOOTH	BLUETOOTH diapazons	„BLUETOOTH“ diapazonas	BLUETOOTHi tööpiirkond	Raspon BLUETOOTH
USB nabíjení	USB-töltés	Încărcare pe USB	USB uzlāde	USB įkrovimas	USB laadimine	USB punjenje
Výstup	Kimenet	Ieșire	Izvade	Energijos atidavimas	Väljund	Izlaz
Maximální výstupní proud	Maximális kimeneti áramerősség	Curent de ieșire maxim	Maksimālā izvades strāva	Maksimali energijos atidavimo srovė	Maksimaalne väljundvool	Maksimalna izlazna struja





Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	Polски	
Produktspecifikationer	Produktspecifikationer	Tuotteen tekniset tiedot	Produktspesifikasjoner	Характеристики изделия	Parametry techniczne	
18V ONE+ radio	18 V ONE+ radio	18V ONE+ Radio	18V ONE+ radio	18 В ONE+ Радиоприемник	ONE+ Radio 18 V	
Brand	Modellnummer	Mallinnumero	Merke	Марка	Numer modelu	R18R
Spænding	Spänning	Jännite	Spenning	Напряжение	Napięcie	18 V $\overline{=}$
Bluetooth-versjon	BLUETOOTH-versjon	BLUETOOTH-versio	BLUETOOTH-versjon	Версия BLUETOOTH	Wersja BLUETOOTH	V3,0
Frekvensbånd for Bluetooth	BLUETOOTH-frekvensband	BLUETOOTHin taajuusalue(et)	Frekvensbånd for BLUETOOTH	Диапазон частот BLUETOOTH	Pasma(-a) częstotliwości BLUETOOTH	2402 - 2480 MHz
BLUETOOTH, maksimalt tilladte sendeeffekt	Maximal BLUETOOTH-effekt	BLUETOOTH-lähetysignaalin enimmäisvoimakkuus	Maksimal effekt overført via BLUETOOTH	Максимальная мощность передатчика BLUETOOTH	Maksymalna moc transmisji BLUETOOTH	4 dBm
AM-tuner	AM-mottagare	AM-viritin	AM-mottaker	Тюнер AM	Tuner AM	522 - 1620 KHz
FM-tuner	FM-mottagare	FM-viritin	FM-mottaker	Тюнер FM	Tuner FM	87,5 - 108.00 MHz
BLUETOOTH-område	BLUETOOTH-räckvidd	BLUETOOTH-kantoalue	BLUETOOTH-område	Охват BLUETOOTH	Zasięg BLUETOOTH	10 m
USB-oplading	USB-laddning	USB-laturi	USB lading	Зарядка USB	Ładowanie USB	
Udgang	Uteffekt	Teko	Utgang	Выходная мощность	Wyjście	5 V
Max udgangsstrøm	Max strøm ut	Suurin lähtövirta	Maksimal utgangsstrøm	Максимальный выходной ток	Maks. prąd wyjściowy	1A



Slovensko	Slovenčina	България	Українська	Türkçe	Ελληνικά	
Specifikacije izdelka	Špecifikácie produktu	Спецификации на продукта	Технічні характеристики продукту	Ürün Özellikleri	Προδιαγραφές Προϊόντος	
Radio 18V ONE+	18 V Rádio ONE+	Радио 18V ONE+	ONE+ Радио 18 В	18V ONE+ Radyo	ONE+ Radio 18V	
Znamika	Značka	Модел	Модель	Marka	Μάρκα	R18R
Napetost	Napätie	Напряжение	Напруга	Genilim	Τάση	18 V $\overline{=}$
Različica BLUETOOTH	Verzia BLUETOOTH	Версия на BLUETOOTH	Версія BLUETOOTH	BLUETOOTH sürümü	Έκδοση BLUETOOTH	V3,0
Frekvenčni pasovi BLUETOOTH	Frekvenčné pásma BLUETOOTH	Частотна лента(и) на BLUETOOTH	Діапазон(-и) частоти BLUETOOTH	BLUETOOTH frekans bantları	Ζώνη ή ζώνες συχνότητων του BLUETOOTH	2402 - 2480 MHz
Največja moč prenosa prek povezave BLUETOOTH	Maximálny prenášaný výkon BLUETOOTH	Максимальна предавана мощност на BLUETOOTH	Максимальна потужність передавання BLUETOOTH	BLUETOOTH maksimum iletilen güç	Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς BLUETOOTH	4 dBm
AM-sprejemnik	AM tuner	AM тюнер	AM приймач	AM tuner	Συσκευή συντονισμού AM	522 - 1620 KHz
FM-sprejemnik	FM tuner	FM тюнер	FM приймач	FM tuner	Συσκευή συντονισμού FM	87,5 - 108.00 MHz
Razpon BLUETOOTH	Dosah BLUETOOTH	BLUETOOTH обхват	Діапазон BLUETOOTH	BLUETOOTH aralığı	Εύρος BLUETOOTH	10 m
Polnjenje prek USB	Nabíjanie cez USB	Заряджване през USB	USB зарядка	USB ile şarj etme	Φόρτιση USB	
Izhod	Výstup	Изход	Вихідний	Çıkış gücü	Παροχή	5 V
Maksimalni izhodni tok	Maximálny výstupný prúd	Максимальен изходен ток	Максимальний вихідний струм	Maksimum çıkış akımı	Μέγιστη παροχή ρεύματος	1A



EN RYOBI WARRANTY APPLICATION CONDITIONS

In addition to any statutory rights arising from the purchase of a product and without prejudice on the statutory rights which apply independently and free of charge, all new RYOBI branded power tools and/or garden tools listed on our website, excluding tool accessories, tool storage systems, and spare parts, as further outlined under ("Product"), are covered by a voluntary guarantee issued by Technonic Industries GmbH ("TTI") subject to the terms and conditions as stated below ("Guarantee").

The Guarantee is only applicable to purchaser(s) who purchase the products as end users in their capacity as consumers ("Consumer"). Retailers, rental companies, as well as professional end users are expressly excluded from these general terms and conditions of the Guarantee. For professional end users, a different type of voluntary guarantee may be applicable to certain product(s), if explicitly provided on the www.ryobitools.eu website. The invocation of this voluntary Guarantee does not limit the statutory legal rights of the Consumer in case of a defect.

1. The standard guarantee ("Standard Guarantee"), provided that the Product is purchased for private use only, has a term of 24 months ("Standard Guarantee Period") and commences on the date the product was purchased. This date must be documented by an invoice or other proof of purchase in order for the Standard Guarantee to be valid and enforceable. This Standard Guarantee also only applies to new Product(s).

2. Consumers in certain countries may be able to extend the Standard Guarantee for eligible Products beyond the period of the Standard Guarantee by registering on the www.ryobitools.eu website. The eligibility of Products for the extended guarantee ("Extended Guarantee") is specified on the packaging of a Product, on the website at www.ryobitools.eu, and/or is contained within the relevant Product documentation under <https://www.ryobitools.eu>. In order to benefit from the Extended Guarantee, Consumers are required to register their Product(s) online within 30 calendar days from the date of purchase to benefit from this Extended Guarantee. All personal information of a Consumer will be processed in accordance with the privacy statement, which can be found here <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. The registration confirmation receipt, which is sent out by e-mail, and the original invoice showing the date of purchase will serve as proof of the Extended Guarantee.

3. The Standard Guarantee and the Extended Guarantee ("Guarantees") are limited to repair and/or replacement of the defective Product at the discretion of TTI provided that the defect in workmanship or material existed at the date of purchase. No further costs or losses can be claimed. In addition, the Guarantees do not apply to:

- any damage caused accidentally, willfully, or negligently by the Consumer
- any damage to the Product that is the result of improper treatment or lack of maintenance
- any Product that has been altered or modified
- any Product where original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed
- any damage caused by non-observance of the instruction manual
- Products, which are not subject to a CE/UKCA marking
- any Product that has been attempted to be repaired by a non-authorised service centre or without prior authorisation by TTI
- any Product connected to improper power supply (amps, voltage, frequency)
- any Product used with inappropriate fuel mixture (fuel, oil, ratio of oil)
- any damage caused by external influences (water, chemical, physical, shocks) or foreign substances
- normal wear and tear of spare parts
- inappropriate use, overloading of the Product(s)
- use of non-approved accessories or parts
- power tool accessories provided with the tool or purchased separately. Such exclusions including but not limited to screw driver bits, drill bits, abrasive discs, sand paper and blades, lateral guide
- components (parts and accessories) which are subject to normal wear and tear, including but not limited to service and maintenance kits, carbon brushes, bearings, clutch, SDS drill bit attachment or reception, power cord, auxiliary handle, transport carry case, sanding plate, dust bag, dust exhaust tube, felt washers, impact wrench pins and springs, bump knobs, drive belts, clutch, blades of hedge trimmers or lawnmowers, handle, cable throttle, tines, felt washers, hitch pins, blower fans, blower and vacuum tubes, vacuum bag and straps, guide bars, saw chains, hoses, connector fittings, spray nozzles, wheels, spray wands, inner reels, outer spools, cutting lines, spark plugs, air filters, gas filters, mulching blades, etc.

4. For guarantee servicing, the Product(s) must be sent or presented without undue delay after occurrence or recognition of the defect in workmanship or material to an authorised RYOBI service partner listed on the following website <https://www.ryobitools.eu/>. Consumers can obtain the services under the Guarantees from a RYOBI service partner by

- a. contacting the retailer where the purchase was made; or
- b. registering via the service platform available on the RYOBI Commercial webpage <https://www.ryobitools.eu/>, the availability of the process might vary from country to country.

When sending a Product to an authorised RYOBI service partner, the Product shall be safely packaged without hazardous contents (for details, please see the safety instructions on the website at <https://www.ryobitools.eu/>), marked with sender's address and accompanied by a short description of the defect. Please note that in some countries delivery charges or postage will have to be paid by the sender according to local practice. Please consult your local authorised RYOBI service centre to confirm whether such charges apply.

5. Upon receipt of the Product claimed to be defective by the Consumer, it will be inspected. When the defect has been confirmed, the services under the Guarantees will be provided by repairing the defective parts of the products or replacing them by non-defective parts at TTI's discretion. If TTI refuses to repair the defect or if at TTI's discretion, the repair has failed, an equivalent replacement will be supplied. The replaced Product(s) or part(s) will become the property of TTI. Any repair/replacement(s) under the Guarantees above are free of charge. The repair/replacement(s) conducted by TTI do not constitute an extension or a new start of the Guarantees. The replaced spare parts are subject to the Guarantees originally given and the period for the Guarantees will end with period for the Guarantee that was originally given for the entire product.

6. The RYOBI Guarantees are granted by Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Germany, only to the Consumer that originally purchased the Product and may not be transferred or assigned.

7. The Guarantees are valid in the European Economic Area (EEA), Switzerland, and the United Kingdom. Outside these areas, please contact the retailer where the purchase was made to find out if another voluntary guarantee applies.

AUTHORISED SERVICE CENTRE

Any request or issue with the product can be addressed to your local authorised service centres (visit www.ryobitools.eu/) or directly to: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Please state the serial number and product type printed on the label.

FR CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE RYOBI

Outre les droits statutaires découlant de l'achat d'un produit et sans préjudice des droits statutaires qui s'appliquent indépendamment et gratuitement, tous les nouveaux outils électriques et/ou outils de jardin de marque RYOBI répertoriés sur notre site Web, à l'exclusion des accessoires pour outils, des systèmes de rangement pour outils et des pièces de rechange, comme décrit ci-dessous (« Produit »), sont couverts par une garantie volontaire émise par Technonic Industries GmbH (« TTI ») sous réserve des conditions générales mentionnées ci-dessous (« Garantie »).

La Garantie ne s'applique qu'aux acheteurs qui achètent les produits en tant qu'utilisateurs finaux et à leur qualité de consommateurs (« Consommateur »). Les détaillants, les sociétés de location ainsi que les utilisateurs finaux professionnels sont expressément exclus des présentes conditions générales de la Garantie. Pour les utilisateurs finaux professionnels, un autre type de garantie volontaire peut être applicable à certains produits, si cela est expressément indiqué sur le site Web www.ryobitools.eu. Le recours à cette Garantie volontaire ne limite pas les droits légaux du Consommateur en cas de défaut.

1. La garantie standard (« Garantie standard »), à condition que le produit soit acheté pour un usage privé uniquement, couvre une période de 24 mois (« Période de garantie standard ») et commence à la date d'achat du produit. Cette date doit être attestée par une facture ou une autre preuve d'achat pour que la Garantie standard soit valide et applicable. Cette Garantie standard s'applique également uniquement au(x) nouveau(x) produit(s).

2. Les Consommateurs de certains pays peuvent être en mesure de prolonger la Garantie standard pour les Produits éligibles au-delà de la période de la Garantie standard en s'enregistrant sur le site Web www.ryobitools.eu. L'éligibilité des Produits à la garantie étendue (« Garantie étendue ») est spécifiée sur l'emballage d'un Produit, sur le site Web à l'adresse <https://www.ryobitools.eu>, et/ou est mentionnée dans la documentation relative au Produit concerné à l'adresse <https://www.ryobitools.eu>. Pour bénéficier de la Garantie étendue, les Consommateurs sont tenus d'enregistrer leur(s) Produit(s) en ligne dans les 30 jours calendaires suivant la date d'achat. Toutes les informations personnelles d'un Consommateur seront traitées conformément à la déclaration de confidentialité, disponible à l'adresse suivante : <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Le reçu de confirmation de l'enregistrement, envoyé par courrier électronique, et la facture originale indiquant la date d'achat serviront de preuve pour la Garantie étendue.

3. La Garantie standard et la Garantie étendue (« Garanties ») se limitent à la réparation et/ou au remplacement du produit défectueux à la discrétion de TTI, si le défaut de fabrication ou de matériau était présent à la date d'achat. Les frais ou pertes supplémentaires ne peuvent être réclamés. En outre, les Garanties ne s'appliquent pas :

- aux dommages causés accidentellement, volontairement ou par négligence par le Consommateur
- aux dommages causés au Produit en raison d'un mauvais traitement ou d'un manque d'entretien
- aux Produits qui ont été altérés ou modifiés
- aux Produits dont les marquages d'identification d'origine (marque, numéro de série) ont été dégradés, modifiés ou enlevés
- aux dommages causés par le non-respect du manuel d'instructions
- aux Produits qui ne font pas l'objet d'un marquage CE/UKCA
- aux Produits ayant fait l'objet de tentatives de réparation par un centre d'entretien non agréé ou sans l'autorisation préalable de TTI
- aux Produits raccordés à une alimentation électrique inadaptée (ampérage, tension, fréquence)
- aux Produits utilisés avec un mélange de carburants inapproprié (carburant, huile, proportion d'huile)
- aux dommages causés par des influences extérieures (eau, produits chimiques, physiques, chocs) ou des substances étrangères
- à l'usure naturelle des pièces détachées
- à une utilisation inappropriée, à une surcharge ou à des Produits
- à l'utilisation d'accessoires ou de pièces non agréés
- aux accessoires de l'outil électrique fournis avec l'outil ou achetés séparément. Ces exclusions comprennent, mais sans s'y limiter, les embouts de tournevis, les forets, les disques abrasifs, le papier abrasif, les lames, le guide latéral
- les composants (pièces et accessoires) sujets à une usure naturelle, y compris, mais sans s'y limiter, les kits d'entretien et de maintenance, les brosses en carbone, les roulements, le mandrin, le foret ou la réception SDS, le cordon d'alimentation, la poignée auxiliaire, la mallette de transport, la plaque de ponçage, le sac à poussière, le tuyau d'évacuation de poussière, les rondelles en feutre, les goupilles et les ressorts de la clé à choc, les têtes de fil à frapper, les courroies d'entraînement, l'embrayage, les lames de taille-haies ou de tondeuses à gazon, le harnais, le câble d'accélération, les dents, les goupilles d'attelage, les ventilateurs de soufflerie, les tubes de soufflerie et d'aspiration, les sangles et le sac d'aspiration, les barres de guidage, les chaînes de scie, les flexibles, les raccords de connexion, les buses de pulvérisation, les roues, les baguettes de pulvérisation, les bobines intérieures et extérieures, les lignes de coupe, les bougies d'allumage, les filtres à air, les filtres à carburant, les lames de décoquage, etc.

4. Pour bénéficier de la garantie, le ou les Produits doivent être envoyés ou présentés immédiatement après l'apparition ou la constatation du défaut de fabrication ou de matériau à un partenaire de service RYOBI agréé, dont la liste figure sur le site Web <https://www.ryobitools.eu/>. Les Consommateurs peuvent bénéficier des services prévus par les Garanties auprès d'un partenaire de service de RYOBI

- a. en contactant le détaillant auprès duquel l'achat a été effectué ; ou
- b. en s'inscrivant via la plateforme de service disponible sur la page Web commerciale de RYOBI <https://www.ryobitools.eu/>. La disponibilité peut varier d'un pays à l'autre.

Lors de l'envoi d'un Produit à un partenaire de service RYOBI agréé, le Produit doit être emballé soigneusement et sans contenu dangereux (pour plus de détails, veuillez consulter les instructions de sécurité sur le site Web <https://www.ryobitools.eu/>), comporter l'adresse de l'expéditeur et être accompagné d'une brève description du défaut. Veuillez noter que dans certains pays, les frais de livraison ou d'affranchissement devront être payés par l'expéditeur conformément aux pratiques locales. Veuillez consulter votre centre d'entretien local RYOBI agréé pour savoir si ces frais s'appliquent.

5. Le Produit déclaré défectueux par le Consommateur sera inspecté dès sa réception. Une fois le défaut confirmé, les services prévus par les Garanties seront assurés avec la réparation des pièces défectueuses des produits ou leur remplacement par des pièces non défectueuses, à la discrétion de TTI. Si TTI refuse de réparer le défaut ou si la réparation a échoué, à la discrétion de TTI, un produit de remplacement équivalent sera fourni. Les Produits ou pièces remplacés deviennent alors la propriété de TTI. Les réparations ou remplacements effectués dans le cadre des Garanties susmentionnées sont gratuits. Les réparations/remplacements effectués par TTI ne constituent pas une extension ou une nouvelle entrée en vigueur des Garanties. Les pièces de rechange remplacées sont soumises aux Garanties initialement accordées et la période des Garanties se terminera en même temps que la période de la Garantie initialement accordée pour l'ensemble du produit.

6. Les Garanties RYOBI sont accordées par Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Allemagne, uniquement au Consommateur qui a initialement acheté le Produit et ne peuvent être transférées ou cédées.

7. Les Garanties sont valables dans l'Espace économique européen (EEE), en Suisse et au Royaume-Uni. En dehors de ces zones, veuillez contacter le détaillant auprès duquel l'achat a été effectué pour savoir si une autre garantie volontaire s'applique.

CENTRE D'ENTRETIEN AGREÉ

Toute demande ou tout problème concernant le produit peut être transmis à votre centre de réparation agréé local (consultez www.ryobitools.eu/) ou directement à : Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Veuillez mentionner le numéro de série et le type de produit imprimés sur l'étiquette.

DE ANWENDUNGSBEDINGUNGEN DER RYOBI-GARANTIE

Zusätzlich zu den beim Kauf eines Produkts generell bestehenden gesetzlichen Rechten – und unbeschadet dieser gesetzlichen Rechte, die weiterhin unabhängig und kostenfrei bestehen – sind alle auf unserer Website angebotenen neuen Elektrowerkzeuge und/oder Gartengeräte der Marke RYOBI – wie unter („Produkt“) näher ausgeführt und mit Ausnahme von Werkzeugzubehör, Werkzeugaufbewahrungssystemen und Ersatzteilen – durch eine freiwillige Garantie abgedeckt, die von der Technonic Industries GmbH („TTI“) gemäß den unten aufgeführten Bedingungen ausgestellt wird („Garantie“).

Die Garantie gilt nur für Käufer, die die Produkte als Endbenutzer in ihrer Eigenschaft als Verbraucher („Verbraucher“) käuflich erwerben. Einzelhändler, Vermietungsunternehmen sowie professionelle Endbenutzer sind von diesen allgemeinen Garantiebedingungen ausdrücklich ausgeschlossen. Für professionelle Endbenutzer gilt für bestimmte Produkte U. U. eine andere Art der freiwilligen Garantie, wenn dies ausdrücklich auf der Website www.ryobitools.eu so angegeben ist. Die hauptsächlich unsere freien Freiwilligen Garantie schränkt die im Falle eines Mangels geltenden allgemeinen gesetzlichen Rechte des Verbrauchers nicht ein.

- Die Standardgarantie („Standardgarantie“) hat – sofern das Produkt nur für den privaten Gebrauch erworben wurde – eine Laufzeit von 24 Monaten („Standardgaranzzeitraum“) und beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts. Dieses Datum muss durch eine Rechnung oder einen anderen Kaufbeleg dokumentiert werden, damit die Standardgarantie gültig und durchsetzbar ist. Diese Standardgarantie gilt zudem nur für neue Produkte.
- In einigen Ländern haben Kunden bei bestimmten Produkten die Option, die Standardgarantie über den Standardgaranzzeitraum hinaus zu verlängern, indem sie sich auf der Website www.ryobitools.eu registrieren. Ob für ein Produkt die Option einer erweiterten Garantie („erweiterte Garantie“) besteht, ist auf der Verpackung des jeweiligen Produkts, auf der Website www.ryobitools.eu und/oder in der entsprechenden Produktdokumentation unter <https://www.ryobitools.eu> angegeben. Um von der erweiterten Garantie profitieren zu können, müssen Verbraucher ihre(r) Produkt(e) innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kaufdatum online registrieren. Alle personenbezogenen Daten von Verbrauchern werden gemäß der Datenschutzerklärung verarbeitet, die Sie hier finden: <https://uk.ryobitools.eu/footer/links/privacy-policy/>. Der Bestätigungsbefehl für die Registrierung, der per E-Mail versandt wird, und die Originalrechnung mit dem Kaufdatum dienen als Nachweis für die erweiterte Garantie.
- Die Standardgarantie und die erweiterte Garantie („Garantien“) sind auf die Reparatur und/oder den Ersatz des defekten Produkts nach Ermessen von TTI beschränkt, sofern der Defekt in der Verarbeitung oder im Material bereits zum Kaufdatum vorlag. Weitere Kosten oder Verluste können nicht geltend gemacht werden. Darüber hinaus gelten die Garantien nicht für:
 - Schäden, die versehentlich, vorsätzlich oder fahrlässig durch den Verbraucher verursacht wurden
 - Schäden am Produkt, die auf unsachgemäße Behandlung oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind
 - Produkte, die verändert oder modifiziert wurden
 - Produkte, bei denen die Originalkennzeichnung (Marke, Seriennummer) unkenntlich gemacht, verändert oder entfernt wurde
 - Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind
 - Produkte, die nicht der CE/UKCA-Kennzeichnung unterliegen
 - Produkte, bei denen ein Reparaturversuch durch ein nicht autorisiertes Servicecenter oder ohne vorherige Genehmigung durch TTI durchgeführt wurde
 - Produkte, die an eine falsche Stromversorgung (Ampere, Spannung, Frequenz) angeschlossen wurden
 - Produkte, die mit einem ungeeigneten Kraftstoffgemisch (Kraftstoff, Öl, Ölverhältnis) verwendet wurden
 - Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einflüsse, Stoßeinwirkungen) oder fremde Substanzen verursacht wurden
 - normalen Verschleiß von Ersatzteilen
 - unsachgemäße Verwendung, Überlastung des Produkts/der Produkte
 - Verwendung von nicht zugelassenen Zubehör- oder Ersatzteilen
 - Elektrowerkzeug-Zubehör, das im Lieferumfang des Werkzeugs enthalten war oder separat erworben wurde. Diese Ausschüsse gelten unter anderem für Schraubensätze, Bohrensätze, Schleifscheiben, Schleifpapier und Klingen, seitliche Führungen
 - Komponenten (Teile und Zubehör), die normalen Verschleiß unterliegen wie unter anderem Wartungskits, Kohlebürsten, Lager, Spannrollen, SDS-Bohrkronenaufsätze oder -aufnahmen, Netzkabel, Zusatzgriff, Transportkoffer, Schleifplatte, Staubbeutel, Staubsaugsaugrohr, Fritzscheiben, Schlüsselschlüsselteile und -federn, Anschlusskabel, Antriebsriemen, Kupplungen, Klingen von Hackschneidern oder Rasenmäähern, Gartenzug, Kabelbrossen, Zinken, Federspitze, Laubbäusenventilatoren, Laubbäuser- oder Staubsaugerohre, Staubsaugerbeutel und -riemen, Führungsschienen, Sägeketten, Schläuche, Ansaugschläuche, Sprühdüsen, Räder, Sprühstäbe, Inmenschupfen, Aufwulpsen, Mähfläden, Zünkerzacken, Luftfilter, Gasfilter, Mulchmesser usw.
- Für eine Reparatur im Rahmen der Garantie müssen die Produkte beim Auftreten von Verarbeitungs- oder Materialfehlern, bzw. sobald diese bemerkt werden, unverzüglich an ein autorisiertes RYOBI-Servicepartner gesendet oder diesem vorgelegt werden. Eine Liste der RYOBI-Servicepartner finden Sie auf der folgenden Website: <https://www.ryobitools.eu/>. Verbraucher können die Services eines RYOBI-Servicepartners im Rahmen der Garantie in Anspruch nehmen, indem sie:
 - an den Händler kontaktieren, bei dem der Kauf getätigt wurde; oder
 - sich bei der Service-Plattform auf der kommerziellen Website von RYOBI registrieren (<https://www.ryobitools.eu/>). Dieser Prozess ist nicht in jedem Land verfügbar.Für den Versand an einen autorisierten RYOBI-Servicepartner muss das Produkt sicher verpackt werden und darf keine gefährlichen Komponenten enthalten (Einzelteile finden Sie in den Sicherheitsanweisungen auf der Website unter <https://www.ryobitools.eu/>). Die Sendung muss zudem mit der Absenderadresse gekennzeichnet werden und eine kurze Beschreibung des Defekts enthalten. Bitte beachten Sie, dass Versandkosten oder Porto in einigen Ländern gemäß den lokalen Regelungen vom Benutzer bezahlt werden müssen. Bitte wenden Sie sich an ein autorisiertes RYOBI-Servicecenter in ihrem Land, um zu erfragen, ob solche Kosten anfallen.
- Nach Eingang des vom Verbraucher als defekt beanstandeten Produkts, wird das Produkt untersucht. Wird der Mangel bestätigt, werden die im Rahmen der Garantie abgedeckten Leistungen erbracht, indem die defekten Teile der Produkte repariert oder nach Ermessen von TTI durch nicht defekte Teile ersetzt werden. Wenn TTI den Defekt nicht reparieren möchte oder wenn die Reparatur nach Ermessen von TTI nicht erfolgreich war, wird ein gleichwertiges Ersatzprodukt bereitgestellt. Produkte oder Teile, für die ein Ersatz bereitgestellt wurde, gehen damit wieder in das Eigentum von TTI über. Alle Reparaturen/Austauscharbeiten im Rahmen der oben genannten Garantien sind für den Verbraucher kostenlos. Mit den von TTI durchgeführten Reparaturen bzw. mit der Bereitstellung von Ersatzprodukten geht keine Verlängerung der Garantie bzw. kein Neustart des Garantiezeitraums einher. Die ersetzten Teile unterliegen den ursprünglich gewährten Garantien, und der Garantiezeitraum endet mit dem Ablauf des Garantiezeitraums der ursprünglich für das gesamte Produkt gewährten Garantie.
- Die Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Deutschland, gewährt die RYOBI-Garantien ausschließlich dem Verbraucher, der das Produkt ursprünglich erworben hat. Die RYOBI-Garantien können dementsprechend nicht übertragen oder abgetreten werden.
- Die Garantien gelten im europäischen Wirtschaftsraum (EWR), in der Schweiz und in Großbritannien. Wenden Sie sich außerhalb dieser Gebiete bitte an den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, um zu erfragen, ob eine anderweitige freiwillige Garantie gelten könnte.

AUTORISIERTES SERVICECENTER

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum oder Problemen mit dem Gerät an das örtliche autorisierte Servicecenter (siehe www.ryobitools.eu) oder direkt an: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Bitte geben Sie die Seriennummer und den auf dem Typenschild aufgedruckten Gerätetyp an.

ES CONDICIONES DE APLICACIÓN DE LA GARANTÍA DE RYOBI

Además de los derechos legales derivados de la compra de un producto y sin perjuicio de los derechos legales que se aplican de forma independiente y gratuita, todas las herramientas eléctricas y/o herramientas de jardinería nuevas de la marca RYOBI que aparecen en nuestro sitio web, excluidos los accesorios de herramientas, los sistemas de almacenamiento de herramientas y las piezas de repuesto, como se describe más adelante (en la sección "Producto"), están cubiertas por una garantía voluntaria emitida por Technonic Industries GmbH ("TTI"), sujeta a los términos y condiciones que se indican a continuación ("Garantía").

La Garantía solo es aplicable al comprador o compradores que adquieran los productos como usuarios finales en su calidad de consumidores ("Consumidor"). Quedan expresamente excluidos de estas condiciones generales de la Garantía los minoristas, las empresas de alquiler y los usuarios finales profesionales. En el caso de los usuarios finales profesionales, puede aplicarse otro tipo de garantía voluntaria a determinados productos, si se indica explícitamente en el sitio web www.ryobitools.eu. La invocación de esta Garantía voluntaria no limita los derechos legales del Consumidor en caso de defecto.

- La garantía estándar ("Garantía estándar"), siempre que el Producto se adquiera exclusivamente para uso privado, tiene una duración de 24 meses ("Período de garantía estándar") y comienza en la fecha de compra del producto. Esta fecha debe documentarse mediante una factura u otro justificante de compra para que la Garantía estándar sea válida y aplicable. Esta Garantía estándar también se aplica únicamente a los Productos nuevos.
- Los consumidores de determinados países pueden ampliar la Garantía estándar de los Productos elegibles más allá del período de Garantía estándar registrándose en el sitio web www.ryobitools.eu. La elegibilidad de los Productos para la garantía ampliada ("Garantía ampliada") se especifica en el embalaje del Producto, en el sitio web www.ryobitools.eu, o está contenida en la documentación pertinente del Producto en <https://www.ryobitools.eu>. Para beneficiarse de la Garantía ampliada, los Consumidores deben registrar sus Productos en línea en un plazo de 30 días naturales a partir de la fecha de compra. Toda la información personal de los usuarios se procesará de acuerdo con la declaración de privacidad, que se puede encontrar en <https://uk.ryobitools.eu/footer/links/privacy-policy/>. El recibo de confirmación del registro, que se envía por correo electrónico, y la factura original que muestra la fecha de compra servirá como prueba de la Garantía ampliada.
- La Garantía estándar y la Garantía ampliada ("Garantías") se limitan a la reparación y/o sustitución del Producto defectuoso a discreción de TTI siempre que el defecto de fabricación o material existiera en la fecha de compra. No se pueden reclamar más costes ni pérdidas. Además, las Garantías no se aplican a:
 - ningún daño causado accidentalmente, voluntariamente o negligentemente por el Consumidor
 - ningún daño en el Producto que sea resultado de un tratamiento inadecuado o de la falta de mantenimiento
 - ningún Producto que haya sido alterado o modificado
 - ningún Producto en el que se hayan deformado, modificado o eliminado las marcas de identificación original (marca comercial, número de serie)
 - ningún daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
 - Productos que no estén sujetos a la marca CE/UKCA
 - Productos que se haya intentado reparar en un centro de servicio no autorizado o sin la autorización previa de TTI
 - ningún Producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia)
 - ningún Producto utilizado con una mezcla de combustible inadecuada (combustible, aceite, proporción de aceite)
 - ningún daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas
 - desgaste normal de las piezas de repuesto
 - uso inadecuado, sobrecarga de los Productos
 - uso de accesorios o piezas no aprobados
 - accesorios de la herramienta eléctrica suministrados con la herramienta o adquiridos por separado. Tales exclusiones incluyen, entre otros, puntas de destornillador, brocas, discos abrasivos, papeles de lija y cuchillas, gulas laterales
 - componentes (piezas y accesorios) sujetos al desgaste normal, incluidos, entre otros, kits de mantenimiento y servicio, escobillas de carbón, cojinetes, portabrocas, fijación o recepción de brocas SDS, cable de alimentación, mango auxiliar, material de transporte, pieza de fijado, bolsa para polvo, tubo de escape de polvo, arandelas de fieltro, pasadores de llave de impacto y muelles, mandos de tope, correas de transmisión, empuñadura, cuchillas de cortasetos o cortacésped, acelerador, cable de cable, pias, pasadores de enganche, ventiladores del soplador, tubos del soplador y de vacío, bolsas y correas de vacío, barras guía, cadenas de sierra, mangos, conexiones de conector, boquillas pulverizadoras, ruedas, varillas pulverizadoras, carretes interiores, carretes exteriores, línea de corte, bujías, filtros de aire, filtros de gas, cuchillas trituradoras, etc.
- Para el servicio de garantía, los Productos deben ser enviados o presentados sin demora indebida tras la aparición o el reconocimiento del defecto de fabricación o material a un socio de servicios de RYOBI autorizado que figure en la siguiente página web <https://www.ryobitools.eu/>. Los consumidores pueden obtener los servicios de las Garantías de un socio de servicios de RYOBI de la siguiente manera:
 - poniéndose en contacto con el establecimiento en el que se realizó la compra; o
 - registrándose a través de la plataforma de servicios disponible en la página web comercial de RYOBI <https://www.ryobitools.eu/>. La disponibilidad del proceso puede variar de un país a otro.Al enviar un Producto a un socio de servicios de RYOBI, el Producto deberá estar embalado de forma segura y sin contenido peligroso (para más detalles, consulte las instrucciones de seguridad en la página web <https://www.ryobitools.eu/>, marcado con la dirección del remitente y acompañado de una breve descripción del defecto. Tenga en cuenta que, en algunos países, el remitente deberá pagar los gastos de envío o el franquego de acuerdo con las prácticas locales. Consulte a su centro de servicio local autorizado de RYOBI para confirmar si se aplican dichos cargos.
- Se inspeccionará el Producto que el Consumidor haya declarado como defectuoso tras su recepción. Una vez confirmado el defecto, se prestarán los servicios previstos en las Garantías mediante la reparación de las piezas defectuosas de los productos o su sustitución por piezas no defectuosas a discreción de TTI. Si TTI se niega a reparar el defecto o si a discreción de TTI, la reparación ha fracasado, se suministrará un recambio equivalente. Los Productos o las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de TTI. Cualquier reparación/sustitución bajo las Garantías anteriores es gratuita. Las reparaciones/sustituciones realizadas por TTI no constituyen una ampliación ni un nuevo inicio de las Garantías. Las piezas de repuesto sustituidas están sujetas a las Garantías otorgadas originalmente y el período de las Garantías será el período de Garantía concedido originalmente a todo el producto.
- Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Alemania, concede las Garantías de RYOBI únicamente al Consumidor que adquirió originalmente el Producto, y no puede transferirse ni asignarse.
- Las Garantías son válidas en el Espacio Económico Europeo (EEE), Suiza y el Reino Unido. Fuera de estas áreas, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra para averiguar si se aplica otra garantía voluntaria.

CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO

Cualquier solicitud o problema relacionado con el producto se puede remitir a su centro de servicio autorizado local (visite www.ryobitools.eu) o directamente a: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Indique el número de serie y el tipo de producto que aparecen impresos en la etiqueta.

IT CONDIZIONI DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA RYOBI

In aggiunta ai diritti di legge risultanti dall'acquisto di un prodotto e senza pregiudicare i diritti di legge applicabili in modo indipendente e gratuito, tutti i nuovi utensili elettrici e/o attrezzi da giardinaggio RYOBI elencati sul nostro sito web, esclusi gli accessori per gli utensili, i relativi sistemi di stoccaggio e le parti di ricambio, come ulteriormente descritti ("Prodotti"), sono offerti da una garanzia volontaria emessa da Techtronic Industries GmbH (TTI), nel rispetto dei termini e delle condizioni indicati di seguito ("Garanzia").

La Garanzia è valida solo per gli acquirenti che acquistano i prodotti come utenti finali, in veste di consumatori ("Consumatore"). I rivenditori, le società di noleggio e gli utenti finali professionali sono espressamente esclusi dai presenti termini e condizioni generali della Garanzia. Per gli utenti finali professionali, un diverso tipo di garanzia volontaria può essere applicabile a determinati prodotti. Se esplicitamente indicato sul sito web www.ryobitools.eu, il ricorso alla presente Garanzia volontaria non limita i diritti di legge del Consumatore in caso di difetti.

- La garanzia standard ("Garanzia standard"), a condizione che il Prodotto sia acquistato esclusivamente per utilizzo privato, ha una durata di 24 mesi ("Periodo di Garanzia standard") e decorre dalla data di acquisto del Prodotto. Tale data deve essere documentata da una fattura o altra prova di acquisto affinché la Garanzia standard sia valida e applicabile. La presente Garanzia standard si applica anche ai nuovi Prodotti.
- I Consumatori di alcuni paesi possono prolungare la Garanzia standard per i Prodotti idonei oltre il periodo previsto per tale garanzia, registrandosi sul sito web www.ryobitools.eu. L'identificatore dei Prodotti per la garanzia estesa ("Garanzia estesa") è specificata sulla confezione di ciascun Prodotto, sul sito web www.ryobitools.eu e/o è contenuta nella relativa documentazione del Prodotto all'indirizzo <https://www.ryobitools.eu>. Per usufruire della Garanzia estesa, i Consumatori sono tenuti a registrare i propri Prodotti online entro 30 giorni di calendario dalla data di acquisto, al fine di beneficiare di tale garanzia. Tutte le informazioni personali dei Consumatori saranno trattate in conformità all'informativa sulla privacy, disponibile all'indirizzo <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. La conferma di registrazione, inviata tramite e-mail, e la fattura originale indicante la data di acquisto costituiranno la prova della Garanzia estesa.
- La Garanzia standard e la Garanzia estesa ("Garanzie") sono limitate alla riparazione e/o sostituzione del Prodotto difettoso, a discrezione di TTI, a condizione che il difetto di fabbricazione o del materiale esistesse alla data di acquisto. Non è possibile richiedere la rifusione di utensili così opestate. Inoltre, le Garanzie non sono valide per:
 - eventuali danni causati accidentalmente, deliberatamente o negligenzemente dal Consumatore
 - eventuali danni al Prodotto risultanti da un trattamento improprio o da mancanza di manutenzione
 - Prodotti che siano stati alterati o modificati
 - Prodotti in cui le marcature di identificazione originali (marchio di fabbrica, numero di serie) siano state cancellate, alterate o rimosse
 - eventuali danni causati dalla mancata osservanza del manuale di istruzioni
 - Prodotti privi di marcatura CE/UKCA
 - Prodotti che siano stati sottoposti a tentativi di riparazione presso un centro di assistenza non autorizzato o senza previa autorizzazione da parte di TTI
 - Prodotti collegati a una fonte di alimentazione non corretta (per ampere, tensione, frequenza)
 - Prodotti utilizzati con una miscela di carburante non adeguata (carburante, olio, percentuale di olio)
 - eventuali danni causati da influenze esterne (acqua, sostanze chimiche, sostanze fisiche, urti) o da sostanze estranee
 - normale usura delle parti di ricambio
 - uso inappropriato, sovraccarico degli Prodotti
 - uso di accessori o parti non omologate
 - accessori per utensili elettrici forniti con lo strumento o acquistati separatamente. Tali esclusioni includono, a mero titolo esemplificativo, punte per cacciaviti, punte per trapani, dischi abrasivi, carta vetrata, lame e guide laterali
 - componenti (parti e accessori) soggetti a normale usura, inclusi, a mero titolo esemplificativo, kit di assistenza e manutenzione, spazzole al carbonio, cuscinetti, mandrini, attrezzi per punte SDS, cavi di alimentazione, maniglie ausiliarie, custodie per il trasporto, piastre di levigatura, sacchetti per la raccolta della polvere, tubi di scarico della polvere, rondelle in feltro, pemi e molle della chiave a percussione, pomeili di battuta, cinghie di trasmissione, frizioni, lame di tagliaseghe o tagliarbaie, intracarcare, cavi di accelerazione, denti di ingranaggi, pemi, ventole, tubi di soffiatori e aspiratori, sacchetti e cinghie per aspirapolvere, barre guida, catene per seghe, tubi flessibili, raccordi di connessione, ugelli di spruzzo, ruote, erogatori, bobine interne ed esterne, linee di taglio, candele, filtri dell'aria, filtri del gas, lame per mulching, ecc.

- Per gli interventi di assistenza in garanzia, i Prodotti devono essere spediti o portati, senza indebito ritardo dopo il verificarsi o il riconoscimento del difetto di lavorazione o materiale, presso uno dei centri di assistenza autorizzati RYOBI indicati sul sito web <https://www.ryobitools.eu>. I Consumatori possono ottenere i servizi previsti dalle Garanzie presso uno dei centri di assistenza RYOBI

a. contattando il rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto; oppure
b. registrandosi tramite la piattaforma di servizi disponibile sulla pagina web Commerciale RYOBI <https://www.ryobitools.eu/>; la disponibilità del processo potrebbe variare da paese a paese.

Il Prodotto da inviare al centro di assistenza autorizzato RYOBI deve essere imballato in modo sicuro senza contenuti pericolosi (per i dettagli, consultare le istruzioni di sicurezza sul sito web <https://www.ryobitools.eu/>), apponendo l'indirizzo del mittente, e accompagnato da una breve descrizione del difetto. In alcuni paesi, le spese di consegna o le spese postali dovranno essere pagate dal mittente secondo le prassi locali. Consultare il centro di assistenza RYOBI autorizzato di zona per verificare l'applicazione di tali spese.

- Alla ricezione del Prodotto che il Consumatore ritiene difettoso, si procederà a un'ispezione. Una volta confermato il difetto, i servizi previsti dalle Garanzie saranno forniti riparando le parti difettose dei Prodotti o sostituendo con parti non difettose, a discrezione di TTI. Qualora TTI dovesse rifiutarsi di riparare il difetto o nel caso in cui, a discrezione di TTI, la riparazione non fosse riuscita, verrà fornito un prodotto sostitutivo equivalente. I Prodotti o le parti sostituiti diventeranno di proprietà di TTI. Eventuali riparazioni/sostituzioni in virtù delle Garanzie di cui sopra sono gratuite. Le riparazioni/sostituzioni effettuate da TTI non costituiscono un prolungamento o un nuovo inizio del periodo di validità delle Garanzie. Le parti di ricambio sostituite sono soggette alle Garanzie originariamente fornite e il periodo di validità delle Garanzie terminerà con il periodo di Garanzia originariamente previsto per l'intero prodotto.

- Le Garanzie RYOBI sono concesse da Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Germania, esclusivamente al Consumatore che ha acquistato originariamente il Prodotto e non possono essere trasferite o cedute.

- Le Garanzie sono valide nello spazio economico europeo (SEE), in Svizzera e nel Regno Unito. Al di fuori di tali aree, contattare il rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto per verificare se è valida un'altra garanzia volontaria.

CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO

Qualsiasi richiesta o problema con il prodotto può essere indirizzato ai centri di assistenza autorizzati locali (visitare www.ryobitools.eu) o direttamente a: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Si prega di indicare il numero di serie e il tipo di prodotto stampati sull'etichetta.

NL GARANTIEVOORWAARDEN VAN RYOBI

Naast alle wettelijke rechten die voortvloeien uit de aankoop van een product en onverminderd de wettelijke rechten die onafhankelijk en loslooslos van toepassing zijn, vallen alle nieuwe elektrische gereedschappen en/of tuin gereedschappen van RYOBI die op onze website worden vermeld, met uitzondering van gereedschapsaccessoires, opslagsystemen voor gereedschap en reserveonderdelen, zoals nader beschreven onder ("Product"), onder een vrijwillige garantie van Techtronic Industries GmbH (TTI), volgens de hieronder vermelde voorwaarden ("Garantie").

De garantie is alleen van toepassing op koper(s) die de producten als eindgebruikers in hun hoedanigheid van consument ("consument") kopen. Detailhandelen, verhuurbedrijven en professionele eindgebruikers zijn uitdrukkelijk uitgesloten van deze algemene voorwaarden van de garantie. Voor professionele eindgebruikers kan een ander soort vrijwillige garantie van toepassing zijn op bepaalde producten, indien uitdrukkelijk vermeld op de website www.ryobitools.eu. De intrekking van deze vrijwillige garantie beperkt de wettelijke rechten van de consument in geval van een defect niet.

- De standaardgarantie ("standaardgarantie"), met het product uitsluitend voor privégebruik wordt aangeschaft, heeft een looptijd van 24 maanden ("standaardgarantieperiode") en gaat in op de datum waarop het product is aangeschaft. Deze datum moet worden gedocumenteerd met een factuur of ander aankoopbewijs om ervoor te zorgen dat de standaardgarantie geldig en afdwingbaar is. Deze standaardgarantie geldt ook alleen voor nieuwe producten.

- Consumenten in bepaalde landen kunnen de standaardgarantie voor in aanmerking komende producten verlengen tot na de periode van de standaardgarantie, door zich te registreren op de website www.ryobitools.eu. Of producten in aanmerking komen voor de verlengde garantie ("verlengde garantie") wordt vermeld op de verpakking van een product, op de website www.ryobitools.eu, en/of is opgenomen in de relevante productdocumentatie onder <https://www.ryobitools.eu>. Om gebruik te kunnen maken van de verlengde garantie moeten consumenten online registreren binnen 30 kalenderdagen na de aankoopdatum van de verlengde garantie gebruik te maken. Alle persoonlijke gegevens van een consument worden verwerkt in overeenstemming met de privacyverklaring, die u hier kunt vinden: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. De ontvangstbevestiging van de registratie, die per e-mail wordt verzonden, en de originele factuur waarop de aankoopdatum is vermeld, dienen als bewijs van de verlengde garantie.

- De standaardgarantie en de verlengde garantie ("garanties") zijn beperkt tot reparatie en/of vervanging van het defecte product naar goeddunken van TTI, mits het defect in fabricage of materiaal bestond op de datum van aankoop. Er kunnen geen verdere kosten of verliezen worden gedaemd. Bovendien zijn de garanties niet van toepassing op:

- schade die per ongeluk, opzettelijk of door nalatigheid van de klant is veroorzaakt
- schade aan het product die het gevolg is van een onjuiste behandeling of gebrek aan onderhoud
- elk product dat is gewijzigd of aangepast
- elk product waarvan de oorspronkelijke identificatiemarkeringen (handelsmerk, serienummer) zijn beschadigd, gewijzigd of verwijderd
- eventuele schade veroorzaakt door het niet naleven van de instructiehandleiding
- producten waarvoor geen CE/UKCA-markering geldt
- elk product dat is geprobeerd te repareren door een niet-geautoriseerd servicecentrum of zonder voorafgaande toestemming van TTI
- elk product dat is aangesloten op een onjuiste voeding (stroomsterkte, spanning, frequentie)
- elk product dat wordt gebruikt met een onjuist brandstofmengsel (brandstof, olie, olieverhouding)
- schade veroorzaakt door invloeden van buitenaard (water, chemisch, fysisch, schokken) of vreemde stoffen
- normale slijtage van reserveonderdelen
- onjuist gebruik, overbelasting van het/de product(en)
- gebruik van niet-goedgekeurde accessoires of onderdelen
- accessoires voor elektrisch gereedschap die bij het gereedschap worden geleverd of afzonderlijk worden aangeschaft. Dergelijke uitsluitingen omvatten maar zijn niet beperkt tot schroefbits, boortits, schuurschijven, schuurpapier en bladen, zijleiding

- Onderdelen (onderdelen en accessoires) die normaal slijten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot servizo- en onderhoudskit, koelborstels, lagers, sparkop, SDS-boortitsbevestiging of -optima, reitsnoer, hulphandgreep, transportkoffer, schuurpapier, stopzak, stofzuigertje, viltlatten, penen en varen van slagmoersleuf, stootkoppert, aandrijfriemen, koppelingen, bladen van heghengscharen of grasmaaiers, kabelboom, gashendel, tanden, viltlatten, trekpenen, blazers, blaas- en zuigpennen, opvangzak en banden, geleidslangen, zaagkettingen, slangen, aansluitstukken, sproeikoppen, wielen, sproeistaven, binnenspoelen, buitenspoelen, snijlijnen, boegjes, luchtfilters, gasfilters, omhoogvertragen, enz.

- Voor garantieservice moet het product of moeten de producten zonder onmiddellijke vertraging na het optreden of de herkenning van het fabricage- of materiaaldefect worden verzonden naar of overhandigd aan een geautoriseerd RYOBI-servicepartner die u vindt op de volgende website: <https://www.ryobitools.eu/>. Consumenten kunnen aanspraak maken op de diensten onder de garanties van een RYOBI-servicepartner door

- a. contact op te nemen met de verkoper waar de aankoop is gedaan; of
- b. registratie via het serviceplatform dat beschikbaar is op de commerciële website van RYOBI: <https://www.ryobitools.eu/>. De beschikbaarheid van het proces kan per land verschillen.

Wanneer een product naar een geautoriseerd servicepartner van RYOBI wordt gestuurd, met het product veilig worden verpakt zonder gevaarlijke inhoud (zie voor meer informatie de veiligheidsinstructies op de website <https://www.ryobitools.eu/>), voorzien van het adres van de afzender en vergezeld van een korte beschrijving van het defect. Houd er rekening mee dat in sommige landen volgens de lokale procedures (verzendkosten door de verzender moeten worden betaald. Neem contact op met een plaatselijke, erkende RYOBI-servicecentrum om te controleren of dergelijke kosten van toepassing zijn.

- Na ontvangst van het product dat door de klant als defect wordt beschouwd, zal het worden geïnspecteerd. Wanneer het defect is bevestigd, worden de diensten onder de garanties verleend door de defecte onderdelen van de producten te repareren of te vervangen door niet-defecte onderdelen naar keuze van TTI. Indien TTI weigert het defect te repareren of indien de reparatie naar goeddunken van TTI is mislukt, wordt een gelijkwaardige vervangingsproduct geleverd. De vervangen producten of onderdelen worden afgedand van TTI. Alle reparaties/vervangingen onder de bovenstaande garanties is gratis. De door TTI uitgevoerde reparaties/vervangingen vormen geen verlenging of nieuwe start van de garanties. De vervangen reserveonderdelen zijn onderworpen aan de oorspronkelijk gegeven garanties en de garantieperiode loopt af met de garantieperiode die oorspronkelijk voor het gehele product was verstrekt.

- De garanties van RYOBI worden door Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Duitsland, uitsluitend verleend aan de consument die het product oorspronkelijk heeft gekocht en mogen niet worden overgedragen of toegezeven.

- De garanties gelden in de Europese Economische Ruimte (EER), Zwitserland en het Verenigd Koninkrijk. Buiten deze gebieden kunt u contact opnemen met de verkoper waar de aankoop is gedaan om te weten te komen of er een andere vrijwillige garantie van toepassing is.

GEAUTORISEERD SERVICECENTRUM

Elk verzoek of probleem met het product kan worden gericht aan uw lokale geautoriseerde servicecentra (bezoek www.ryobitools.eu/) of rechtstreeks aan: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Vermeld het serienummer en het type product dat op het etiket staat.



PT CONDIÇÕES DE APLICAÇÃO DA GARANTIA RYOBI

Para além de quaisquer direitos legais decorrentes da aquisição de um produto e sem prejuízo dos direitos estatutários aplicáveis de forma independente e gratuita, todas as novas ferramentas elétricas e/ou ferramentas de jardim com a marca RYOBI indicadas no nosso website, excluindo acessórios de ferramentas, sistemas de armazenamento de ferramentas, e peças sobresselentes, conforme descrito em ("Produto"), estão cobertas por uma garantia voluntária emitida pela Technronic Industries GmbH ("TTI"), sujeita aos termos e condições indicados abaixo ("Garantia").

A Garantia apenas é aplicável ao(s) comprador(es) que adquire(m) os produtos como utilizador(es) final(is) na sua qualidade de consumidor(es) ("Consumidor"). Os revendedores, as empresas de aluguer e os utilizadores finais profissionais estão expressamente excluídos dos presentes termos e condições gerais da Garantia. Para os utilizadores finais profissionais, pode ser aplicável um tipo diferente de garantia voluntária para determinado(s) produto(s), se explicitamente previsto no website www.ryobitools.eu. A invocação da presente Garantia voluntária não limita os direitos legais estatutários do Consumidor em caso de defeito.

- A garantia padrão ("Garantia padrão"), desde que o Produto seja adquirido apenas para uso privado, tem um prazo de 24 meses ("Período de Garantia padrão") e tem início na data em que o produto foi adquirido. Esta data tem de ser documentada por uma fatura ou outra prova de compra para que a Garantia padrão seja válida e aplicável. A presente Garantia padrão também se aplica a Produto(s) novo(s).
- Os Consumidores de determinados países poderão ter a possibilidade de prolongar a Garantia padrão para produtos elegíveis para além do período da Garantia padrão, através do registo no website www.ryobitools.eu. A elegibilidade dos Produtos para a extensão da garantia ("Extensão da garantia") está especificada na embalagem de um Produto, no website www.ryobitools.eu, e/ou está incluída na documentação relevante do Produto em <https://www.ryobitools.eu>. Para beneficiar da Extensão da garantia, os Consumidores têm de registar o(s) seu(s) Produto(s) online no prazo de 30 dias consecutivos a contar da data de compra para beneficiarem desta Extensão da Garantia. Todas as informações pessoais de um Consumidor serão processadas de acordo com a declaração de privacidade, que pode ser encontrada aqui <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. O recibo de confirmação do registo, que é enviado por e-mail, e a fatura original com a data de compra servirá de prova da Extensão da garantia.
- A Garantia padrão e a Extensão da garantia ("Garantias") estão limitadas à reparação e/ou substituição do Produto com defeito ao critério da TTI, desde que o defeito de fabrico ou de material existisse à data da compra. Não podem ser reclamados custos ou perdas adicionais. Além disso, as Garantias não se aplicam a:
 - quaisquer danos causados acidentalmente, deliberadamente ou negligentemente pelo Consumidor
 - quaisquer danos no Produto resultantes de tratamento inadequado ou falta de manutenção
 - qualquer Produto que tenha sido alterado ou modificado
 - qualquer Produto em que as marcas originais de identificação (marca comercial, número de série) tenham sido desmarcadas, alteradas ou removidas
 - quaisquer danos causados pela não observância do manual de instruções
 - Produtos que não estão sujeitos a uma marcação CE/UKCA
 - qualquer Produto que tenha sido tentado reparar por um centro de assistência não autorizado ou sem autorização prévia da TTI
 - qualquer Produto ligado a uma fonte de alimentação inadequada (ampères, tensão, frequência)
 - qualquer Produto utilizado com mistura de combustível inadequada (combustível, óleo, relação de óleo)
 - quaisquer danos causados por influências externas (água, produtos químicos, físicos, choques) ou substâncias estranhas
 - desgaste normal das peças sobresselentes
 - utilização inadequada, sobrecarga do(s) Produto(s)
 - utilização de acessórios ou peças não aprovados
 - acessórios para ferramentas elétricas fornecidos com a ferramenta ou adquiridos em separado. Estas exclusões incluem, entre outros, brocas, corcas, discos abrasivos, lixa e lâminas, guia lateral
 - componentes (peças e acessórios) sujeitos a desgaste normal, incluindo, entre outros, kits de assistência e manutenção, escovas de carbono, rolamentos, mandrins, fixação ou receção de brocas SDS, cabos de alimentação, punhos auxiliares, malas de transporte, placas de lixa, sacos para poeiras, tubos de escape de poeiras, anilhas de feltro, pinos e molas da chave de impacto, botões de impacto, correias de transmissão, embragens, lâminas de corte-sebes ou corte-relvas, correa, cabo do acelerador, dentes, pinos de engate, ventoinhas do soprador, tubos de vácuo e soprador, sacos e correias de vácuo, lâminas de guia, correias de serpa, mangueiras, conatos, bocais de pulverização, rodos, hastas de pulverização, bobinas interiores, bobinas exteriores, linhas de corte, velas de ignição, filtros de ar, filtros de gás, lâminas de trituradora, etc.
- Para efeitos de assistência de garantia, o(s) Produto(s) deve(m) ser enviado(s) ao apresentador(s) sem demora injustificada após a ocorrência ou reconhecimento do defeito de fabrico ou de material a um parceiro de assistência autorizado RYOBI listado no seguinte website <https://www.ryobitools.eu>. Os Consumidores podem obter os serviços cobertos pelas Garantias de um parceiro de serviços da RYOBI
 - contactando o revendedor onde o produto foi adquirido; ou
 - registoando-se através da plataforma de serviços disponível na página web comercial da RYOBI <https://www.ryobitools.eu/>; a disponibilidade do processo pode variar de país para país.
 Ao enviar um Produto para um parceiro de assistência autorizado da RYOBI, o Produto deve ser embalado em segurança sem conteúdos perigosos (para obter mais informações, consulte as instruções de segurança no website em <https://www.ryobitools.eu/>), marcado com a morada do remetente e acompanhado por uma breve descrição do defeito. Tenha em atenção que, em alguns países, as despesas de entrega ou franquia terão de ser pagas pelo remetente de acordo com a prática local. Consulte o centro de assistência técnica local autorizado RYOBI para confirmar se são aplicáveis essas taxas.

- Após a receção do Produto reclamado como defeituoso pelo Consumidor, este será inspecionado. Quando o defeito for confirmado, os serviços cobertos das Garantias serão prestados através da reparação das peças defeituosas dos produtos ou da sua substituição por peças não defeituosas, segundo o critério da TTI. Se a TTI se recusar a reparar o defeito ou se, ao contrário da TTI, a reparação falhar, será fornecida uma substituição equivalente ao cliente. O(s) Produto(s) ou o(s) peça(s) substituído(s) tornar-se-ão(ao) propriedade da TTI. Qualquer reparação/substituição coberta pelas Garantias acima indicadas é gratuita. A(s) reparação(ões) substituição(ões) realizada(s) pela TTI não constitui(m) uma extensão ou um novo início das Garantias. As peças sobresselentes substituídas estão sujeitas às Garantias originalmente concedidas e o período para as Garantias terminará com o período para a Garantia inicialmente concedido para todo o produto.
- As Garantias da RYOBI são concedidas pela Technronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Alemanha, apenas ao Consumidor que adquiriu originalmente o Produto e não podem ser transferidas nem atribuídas.
- As Garantias são válidas no Espaço Económico Europeu (EEE), na Suíça e no Reino Unido. Fora destas áreas, contacte o revendedor onde o produto foi adquirido para saber se se aplica outra garantia voluntária.

CENTRO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADO

Qualquer pedido ou problema relacionado com o produto pode ser encaminhado para os seus centros de reparação autorizados locais (visite www.ryobitools.eu) ou diretamente para: Technronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Indique o número de série e o tipo de produto impressos na etiqueta.

DA BETINGELSER FOR ANVENDELSE AF RYOBI-GARANTI

Ud over de lovbestemte rettigheder, der følger køb af et produkt, og uden at det berører de lovbestemte rettigheder, der gælder uafhængigt og uden omkostninger, er alle nye RYOBI-mærkede værktøjer og/eller havevarekøber, der er anført på vores hjemmeside, med undtagelse af værktøjsbeholder, værktøjsopvaringsystemer, og reservedele, som nærmere beskrevet under ("Produkt") dækket af en frivillig garanti udstedt af Technronic Industries GmbH ("TTI") i henhold til de vilkår og betingelser, der er angivet nedenfor ("Garanti").

Garantien gælder kun for en køber/købere, der køber produktene som slutbrugere i deres egenkab af forbrugere ("Forbrugere"). Forhandlere, udelingsfirmaer og professionelle slutbrugere er udflykkeligt udelukket fra disse generelle vilkår og betingelser i garantien. For professionelle slutbrugere kan en anden form for frivillig garanti gælde for visse produkter, hvis det udflykkeligt fremgår af hjemmesiden www.ryobitools.eu. Påberøelse af denne frivillige garanti begrænser ikke forbrugernes lovmæssige rettigheder i tilfælde af en defekt.

- Standardgarantien ("Standardgaranti"), forudsat at produktet kun er købt til privat brug, har en løbetid på 24 måneder ("Standardgarantiperiode") og begynder på den dato, hvor produktet blev købt. Denne dato skal dokumenteres ved en faktura eller andet købsbevis, for at standardgarantien er gyldig og kan håndhæves. Denne Standardgaranti gælder også kun for et nyt/nyttige produkt(er).
- Forbrugere i visse lande kan muligvis forlænge standardgarantien for berettigede produkter ud over standardgarantiperioden ved at registrere sig på hjemmesiden www.ryobitools.eu. Produkternes berettigelse til den udvidede garanti ("Udvidet garanti") er angivet på emballagen til et produkt, på hjemmesiden www.ryobitools.eu, og/eller er indeholdt i den relevante produktokumentation under <https://www.ryobitools.eu/>. For at drage fordel af den udvidede garanti skal forbrugere registrere deres produkt(er) online inden for 30 kalenderdage fra købsdatoen for at drage fordel af denne udvidede garanti. Alle personlige oplysninger om en forbrugere behandles i overensstemmelse med erklæringen om beskyttelse af personlige oplysninger, som findes her <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Kvitteringen for registreringsbekræftelsen, som sendes ud via e-mail, og den originale faktura, der angiver købsdatoen, vil tjene som bevis for den udvidede garanti.
- Standardgarantien og den udvidede garanti ("Garantier") er begrænset til reparation og/eller udsifting af det defekte produkt efter TTIs skøn, forudsat at defekten i udførelse af materialet eksisterede på købsdatoen. Der kan ikke gøres krav på yderligere omkostninger eller tab. Desuden gælder garantieme ikke for:
 - Enhver skade forårsaget ved et uheld, forsætligt eller uagtsomt af forbrugeren
 - Eventuelle skader på produktet, der skyldes forkert behandling eller manglende vedligeholdelse
 - Enhvert produkt, der er blevet ændret eller modificeret
 - Enhvert produkt, hvor den oprindelige identifikationsmærkning (varemærke, serienummer) er blevet deformeret, ændret eller fjernet
 - Eventuelle skader, der skyldes manglende overholdelse af brugsanvisningen
 - Produkter, som ikke er CE/UKCA-mærket
 - Enhvert produkt, der er forsøgt repareret af et ikke-autoriseret servicecenter eller uden forudgående tilladelse fra TTI
 - Enhvert produkt, der har været tilslutet forkert strømforing (strømstyrke, spænding, frekvens)
 - Enhvert produkt, der har været anvendt med en forkert brændstofblandning (brændstof, olie, oieblanding)
 - Skader forårsaget af ydre påvirkninger (vand, kemiske stoffer, fysiske stød) eller fremmedlegemer
 - Normal slitage af reservedele
 - Uhensigtsmæssig anvendelse, overbelastning af produktet/produktterne
 - Anvendelse af ikke-godkendt tilbehør eller dele
 - Tilbehør til værktøjet, der leveres sammen med værktøjet eller købes separat. Sådanne undtagelser omfatter, men er ikke begrænset til, skruetværkøbere, bor, silbeker, sandpapir og blade, sidestyre
 - Komponenter (dele og tilbehør), der er udsat for normal slitage, herunder, men ikke begrænset til service- og vedligeholdelseslæst, kulbørster, lejer, borepator, SDS-bortløber eller -fastgørelsesanordning, nefledning, ekstra håndtag, transportkasser, silbepåde, stopvase, stovslange, filterviser, slagnedlifter og -fedre, knopper, drivmek, kobling, knive til hækkelløper eller plæneløper, se, gashåndtag, tænder, tilkoblingsventiler, filtere, blæsere og vakuumer, vakuumpose og -strop, strømløst, savkædere, slanger, tilslutningsfiltre, sprøjtesystemer, hjul, sprøjtestænger, indvendige ruller, udvendige spoler, skærelædere, trænder, luftfiltre, gasfiltre, bioklipningsblade, osv.
- For garantiservice skal produktet/produktterne uden undtagelse forekommet eller erkendelse af defekten i udførelse af materialet sendes til eller fremsendes for en af de autoriserede RYOBI-servicepartnere, der er anført på følgende websted <https://www.ryobitools.eu>. Kunderne kan få leveret ydelseme under garantieme hos en RYOBI-servicepartner ved at
 - kontakte den forhandler, hvor købet blev foretaget, eller
 - registrere sig via den serviceplatform, der er tilgængelig på RYOBI's kommercielle hjemmeside <https://www.ryobitools.eu>. Tilgængeligheden af processen varierer fra land til land.
 Når et produkt sendes til en autoriseret RYOBI-servicepartner, skal produktet indpakkes sikkert uden farligt indhold ifølge nærmere oplysninger henvises til sikkerhedsinstruktionerne på hjemmesiden – <https://www.ryobitools.eu/>, mærkes med afsenders adresse og ledsages af en kort beskrivelse af defekten. Bemærk venligst, at i nogle lands skal leveringsomkostninger eller porto betales af afsenderen i henhold til lokal praksis. Kontakt dit lokale autoriserede RYOBI-servicecenter for at få oplyst, om sådanne gebyter er gældende.
- Ved modtagelse af produktet, der harvædet af være defekt af forbrugeren, vil det blive inspiceret. Når fejlen er blevet bekræftet, vil garantiydelseme blive leveret gennem reparation af produktets defekte dele eller gennem udsifting af dem med ikke-defekte dele efter TTIs skøn. Hvis TTI afviser at reparere defekten, eller hvis reparationen efter TTIs skøn er mislykket, leveres en tilsvarende erstatning. Det/de udsiftede produkt(er) eller dele forbliver TTIs ejendom. Alle reparationer/udsiftinger i henhold til ovenstående garantier er gratis. Den eller de reparation(er)/udsifting(er), som TTI foretager, udgør ikke en forlængelse eller en ny start på garantieme. De udsiftede reservedele er udelagt de oprindelige atfgave garantier, og garantiperioden slutter med den periode for garantien, der oprindeligt blev givet for hele produktet.
- RYOBI-garantieme ydes af Technronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Tyskland, kun til den forbruger, der oprindeligt købte produktet, og kan ikke overdrages eller tilidales.
- Garantieme gælder i det europæiske økonomiske område (EØS), Schweiz og Storbritannien. Uden for disse områder skal du kontakte den forhandler, hvor købet blev foretaget, for at finde ud af, om der gælder en anden frivillig garanti.

AUTORISERET SERVICECENTER

Enhver anmodning eller problem angående produktet kan adresseres til dine lokale autoriserede servicecentre (gå ind på www.ryobitools.eu) eller direkte til Technronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Angiv serienummer og produkttype, der er trykt på etiketten.



SV VILLKOR FÖR TILLÄMPNING AV GARANTI FRÅN RYOBI

Utöver alla lagstadgade rättigheter som följer av en produkt och utan att det påverkar de lagstadgade rättigheter som gäller oberoende och kostnadsfritt, omfattas alla nya elverktyg och trädrägsverktyg av märket RYOBI som anges på vår webbplats, exklusivt verktygsförläggare, förvaringssystem för verktyg och reservdelar, som beskrivs ytterligare under ("produkt"), av en frivillig garanti som utfärdas av Techtronic Industries GmbH (TTI) enligt de villkor som anges nedan ("garanti").

Garantin gäller endast för köpare som köper produkterna som slutanvändare i ensekspans av konsument ("konsument"). Återförsäljare, utnyttningss företag och yrkesmässiga slutanvändare är uttryckligen undantagna från dessa allmänna villkor och bestämmelser i garantin. För yrkesmässiga slutanvändare kan en annan typ av frivillig garanti gälla för vissa produkter, om detta uttryckligen anges på webbplatsen www.ryobitools.eu. Aferendat av den här standardgarantin begränsar inte konsumentens lagstadgade rättigheter i händelse av oberoend.

- Standardgarantin ("standardgaranti"), främst att produkten endast köps för privat bruk, gäller i 24 månader ("perioden för standardgaranti") och börjar gälla det datum då produkten köptes. Detta datum måste dokumenteras med en faktura eller annat inköpsbevis för att standardgarantin ska vara giltig och verkställbar. Den här standardgarantin gäller endast för nya produkter.
- Konsument i vissa länder kan utöka standardgarantin för berättigade produkter utöver perioden för standardgarantin genom att registrera sig på webbplatsen www.ryobitools.eu. Hurvida produkter omfattas av den utökade garantin ("utökad garanti") anges på produktens förpackning, på webbplatsen www.ryobitools.eu eller i den relevanta produktdokumentationen på <https://www.ryobitools.eu>. Konsumenter måste registrera sina produkter online inom 30 kalenderdagar från inköpsdatumet för att kunna dra nytta av den här utökade garantin. All personlig information om en konsument behandlas i enlighet med sekretesspolicy som finns här <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Kvittov på registreringsbekräftelsen, som skickas ut via e-post, och originalfakturan som visar inköpsdatum, fungerar som bevis på den utökade garantin.
- Standardgarantin och den utökade garantin ("garantierna") är begränsade till reparation eller utbyte av den defekta produkten enligt TTIs gottfinnande, förutsatt att defekten i utförande eller material finns vid inköpsdatumet. Inga ytterligare kostnader eller förluster kan åberopas. Dessutom gäller inte garantierna för
 - skador som orsakats av misstag, avsiktligt eller vårdslöshet av konsumenten
 - skador på produkten som beror på felaktig behandling eller bristande underhåll
 - en produkt som har ändrats eller modifierats
 - en produkt där ursprungliga märkningar (varumärke eller serienummer) har försvannats, ändrats eller tagits bort
 - skador som orsakats av att handboken inte har följts
 - produkter som inte omfattas av en CE/UKCA-märkning
 - en produkt som har försökt repareras av ett icke-aktoriserat servicecenter eller utan föregående godkännande av TTI
 - en produkt som anslutits till felaktig strömförsörjning (ampere, spänning eller frekvens)
 - en produkt som använts med felaktig bränsleblandning (bränsle, olja eller oljeförhållande)
 - skador som orsakats av yttre påverkan (vatten, kemikalier, fysiska stötar eller elstöt) eller främmande ämnen
 - normalt slitage på reservdelar
 - felaktig användning eller överbelastning av produkten
 - användning av icke-godkända tillbehör eller delar
 - tillbehör till verktyg som medföljer verktyget eller köps separat, sådana undantag inkluderar, men är inte begränsade till, skruvbit, borrar, slipkor, slippapper och -blad och sidostyrning
 - komponenter (delar och tillbehör) som utsetts för normalt slitage, inklusive men inte begränsat till service- och underhållsatsar, kolborstar, lager, chuck, monterer eller fätrung för SDS-borrar, strömkabel, extra handtag, transportväska, slippatta, dammsäck, dammsugningsrör, filternack, stift och fjäder till mutterdragare, anslagsknoppar, drivremmar, koppling, blad till häcksaxar eller gräsklippare, sele, gasväjer, pinnar, filternack, kopplingspinnar, blåsfäktar, blås- och sugrör, uppsamlingsäck och remmar, svär, sägkador, slangar, anslutningsnod, sprutningsstycken, hjul, sprutor, inre rullar, yttre spolar, skärinor, ändstift, luftfilter, gasfilter, strimlingsknivar osv.

4. För garantiservice måste produkten skickas till eller uppvisas för, utan dröjsmål efter att defekten i utförande eller material har upptäckts, en auktoriserad RYOBI-servicepartner som anges på följande webbplats <https://www.ryobitools.eu>. Konsumenter kan erbjuda tjänsterna enligt garantierna från en RYOBI-servicepartner genom att

- kontakta återförsäljaren där köpet gjordes eller
- registrera sig via serviceplattformen som är tillgänglig på RYOBI Commercial-webbplatsen <https://www.ryobitools.eu>, tillgången till förärandet kan variera från land till land.

När du skickar en produkt till en auktoriserad RYOBI-servicepartner ska produkten vara säkert förpackad utan förlig innehåll (mer information finns i säkerhetsanvisningarna på <https://www.ryobitools.eu>), märkt med avsändarens adress och medföljes av en kort beskrivning av defekten. Observera att i vissa länder måste fraktkostnader eller porto betalas av avsändaren i enlighet med lokal praxis. Kontakta ditt lokala auktoriserade RYOBI-servicecenter för att bekäfta om sådana avgifter gäller.

5. Efter mottagandet av den produkt som konsumenten hävdar är defekt kommer den att inspekteras. När defekten har bekräftats tillhandahålls tjänsterna enligt garantierna genom reparation av defekta delar i produkterna eller genom utbyte av dem mot icke-defekta delar efter TTIs gottfinnande. Om TTI vägrar att reparera defekten eller om reparationen, enligt TTIs gottfinnande, misslyckas tillhandahållas en motsvarande ersättningsprodukt. De utbyta produkterna eller delarna blir TTIs egendom. Alla reparationer eller utbyten som omfattas av ovanstående garantier är kostnadsfria. Reparationer eller utbyten som utförs av TTI utgör inte en förlängning eller en ny start av garantin. De utbyta reservdelarna omfattas av de garantier som ursprungligen gavs och perioden för garantierna avslutas med perioden som ursprungligen gavs för hela produkten.

6. RYOBI-garantierna beviljas av Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Tyskland, endast till den konsument som ursprungligen köpte produkten och får inte överföras eller överlätas.

7. Garantin gäller inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), Schweiz och Storbritannien. Utanför dessa områden kontaktar du återförsäljaren där köpet gjordes för att ta reda på om någon annan frivillig garanti gäller.

AUKTORISERAT SERVICECENTER

Varje begäran eller problem avseende produkten kan adresseras till ditt lokala auktoriserade servicecenter (besök www.ryobitools.eu) eller direkt till: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Ange serienumret och produkttypen som anges på etiketten.

FI RYOBI-TAKUUN EHDOT

Kaikkien tuotteen ostamisesta koituvien erillisten ja maksuttomien lakisäästeisten oikeuksien lisäksi ja niinh rajoittamatta kaikki verkkosivustollamme luettellut uudet RYOBI-merkiset sähkötyökalut ja/tai puutarhatyökalut, jäljempänä ("Tuote"), lukoon ottamatta työkalujen lisävarusteita, työkalujen säilytysjärjestelmää ja varaosia, ovat Techtronic Industries GmbH:n (TTI) antaman vapaaehtoisien takuun piirissä alla ilmoitettujen ehtojen mukaisesti ("Takuu").

Takuu koskee ainoastaan niitä ostajia, jotka ostavat tuotteita kuluttajien asemassa olevina loppukäyttäjinä ("Kuluttaja"). Jällemyyjäyt, vuokrausyritykset ja ammattimaiset loppukäyttäjät on nimenomaisesti jätetty takuun soveltamisalan ulkopuolelle. Ammattimaisia loppukäyttäjää saatua koskea toisen tyyppinen vapaaehtoinen takuu tietulle tuotteille, jos siinä on nimenomaisesti ilmoitettu ootteissa www.ryobitools.eu. Tähän vapaaehtoiseen takuuseen voimaantien ei rajoita kuluttajien lakisäästeisiä oikeuksia vikatapauksissa.

- Perustakuu ("Perustakuu") edellyttää, että tuote ostetaan ainoastaan yksityiskäyttöön, ja kattaa 24 kuukauden jakson ("Perustakuun voimaosaloika") materiaalin tai alkeiden tuotteen ostopäivästä. Perustakuun voimaosaloika ja täytäntöönpanokelpoisuus edellyttää, että kyseisen päivämäärä käy ilmi laskusta tai muusta ostotodistuksesta. Lisäksi tämä perustakuu koskee ainoastaan uusia tuotteita.
- Tietyissä maissa olevilla kulluilla voi olla mahdollisuus laajentaa perustakuuseen oikeutettujen tuotteiden takuaikaan rekisteröitymällä tuotteella www.ryobitools.eu. Tuotteen oikeus laajennettuun takuuseen ("Laajennettu takuu") on määritelty tuotteesta pakkausessa, verkossa osoitteessa <https://www.ryobitools.eu/ja/> tai olennaisissa tuotteen asiakirjoissa osoitteessa <https://www.ryobitools.eu/>. Kuluttajien on rekisteröitävä tuotensa verkossa 30 kalenteripäivän kuluessa ostopäivästä, jota he voivat hyödyntää laajennettuun takuun. Kaikkia kuluttajien henkilötietoja käsitellään seuraavassa ootteessa sijaitsevan tietosuojalauseen mukaisesti: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Sähköpostitse lähetettyä vahvistus rekisteröintinsä ja alkuperäisen laskun, jossa ostopäivä on näkyvässä, toimivat todistena laajennettua takuuta.
- Perustakuu ja laajennettu takuu ("Takuu") rajoittavat valitseen tuotteen korjaamisen ja/tai vaihtamisen TTI:n päätöksellä ja edellyttävät, että valmistus- tai materiaaliavirheen on ollut tuotteen ostopäivästä. Muita kustannuksia tai menetyksiä koskevia vaatimuksia ei voi esittää. Myöskin seuraavat eivät kuulu takuiden piiriin:
 - Kuluttajan vahingoissa tai tahallisesti aiheuttamatta tai kuluttajan huolimattomuudesta aiheutuvat vahingot
 - Kaikki tuotteen virheellisesti käsittelevästä tai huollon puutteesta aiheutuvat vahingot
 - Kaikki tuotteet, joita on muunneltu tai muutettu
 - Kaikki tuotteet, joiden alkuperäiset tunnusmerkinnot (tavaramerkki, sarjanumero) on peitetty tai poistettu tai niitä on muunneltu
 - Kaikki käyttöoppaan noudattamatta jättämisesä aiheutuneet vauriot
 - Tuotteet, joiissa ei ole CE-/UKCA-merkintää
 - Kaikki tuotteet, joita on yritytely korjauttaa valtuuttamattomalla taholla tai ilman TTI:n etukäteen antamaa lupaa
 - Kaikki tuotteet, joita on kytketty vääränlaisesta virtalähteeseen (virta, jännite, taajuus)
 - Kaikki tuotteet, joiissa on käytetty vääränlaisista polttoaineseosta (polttoaine, öljy, öljyn seosuhde)
 - Kaikki ulkoisten tekijöiden (vesi, kemikaalit, fyysiset tekijät, iskut) tai vierasainneiden aiheuttamat vauriot
 - Vaarojen normaali kuluminen
 - Virheellinen käyttö, tuotteiden ylikuormitus
 - Muiden kuin huokäyttäjien lisävarusteiden tai osien käyttö
 - Sähkötyökalun mukana toimitettu tai erikseen ostettu lisävaruste. Tilaisissa poikkeuksissa ovat muun muassa ruuviskäriät, poranterät, homaalimat, hiomapaperit ja terät sekä sivohaajan
 - Komponentit (osat ja lisävarusteet), joita kuluvat normaalisissa käytössä, mukaan lukien mutta niinh rajoittamatta huolto- ja kunnossapitosarjat, hiiliharjat, laakent, istukka, SDS-poranterät kiinnitysoissa tai vastake, virtajohto, lisävakua, kuljetuslaukku, homealve, pölypussi, pölynpoistoputki, huopatiivisteet, iskevien ruuvivaanittimen tapit ja jouset, syöttönpuit, vetohihnat, kynkin, pensasleikkureiden tai ruohonleikkureiden terät, vaijat, kaasuvaijerit, piikit, sokkapatit, puhallimet, puhallus- ja imuputket, keräysoissa ja hihat, larälevy, teräkuusi, letkät, liittimet, suihkutuslaitteet, pyörät, suihkutusvarret, sisäkelat, ukoikelat, leikkusivaimet, syytystyypit, ilmaosuodattimet, polttoainensuodattimet, silpupamistat, jne.

4. Takuuhuolto varten tuotteet on valmistus- tai materiaaliavirheen ilmenemisen ja huomaamisen jälkeen viipymättä lähetettävä tai tuotava paikalle johonkin seuraavalla paikalla olevilla luettelujen valuttettujen RYOBI-huoltokomppaneiden toimipisteeseen: <https://www.ryobitools.eu/>. Kuluttajat voivat saada takuiden alaisia palveluita RYOBI-huoltokomppanin seuraavilla tavoilla:

- Ottamalla yhteyttä jällemyyjään, jotta tuote on ostettu
- Rekisteröitymällä RYOBI:n kaupallisella verkkosivulla <https://www.ryobitools.eu/> olevaan huoltopalveluun. Menettelyn saatavuus saattaa vaihdella maittain.

Kun tuotetta lähetetään valtuutetuille RYOBI-huoltokomppanille, se on pakattava turvallisesti ilman vaarallista sisältä (katso lisätietoja verkkosivustollamme <https://www.ryobitools.eu/> olevista turvallisuusohjeista) ja siihen on merkittävä lähetettävän osalle ja/vaihtuvissa viesteissä. Ota huomioon, että jossakin maissa lähetettävien käytännön mukaisesti maksettava kuljetusmaksu tai postimaksu. Kysy paikallisesta valtuutetusta RYOBI-huoltoliikkeestä, perittäköön tilaisissa maksuja.

5. Kuluttajan valitsee ilmoitama tuote tarkastetaan sen saavuttua toimipisteeseen. Kun vika on varmistettu, takuiden alaiset palvelut toteutetaan TTI:n harkinnan mukaan joko korjaamalla tuotteen valitset osat vaihtamalla ne eihin. Jos TTI ei hyväksy vaihtamista tai jos TTI katsoo, että korjaus on epäonnistunut, kuluttajalle toimitetaan vastava korvaava tuote. Korvatvat tuotteet tai osat siirryvät TTI:n omistukseen. Kaikki edellä mainitut takuiden alaiset korjaukset/vaihdot ovat maksuttomia. TTI:n toimittamien korjaukset/vaihdot eivät pidennä takuiden voimaosaloikaa tai aloita sitä alusta. Valhdetut varaosat ovat alkuperäisten takuiden alaisia, ja niiden takuiden voimaosaloika päättyy silloin, kun koku tuotteelle myömytyn alkuperäisen takuiden voimaosaloika päättyy.

6. RYOBI-takuu myöntää Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Saksa, ainoastaan tuotteen alun perin ostaneelle kuluttajalle. Takuuta ei voi siirtää tai määntää toiselle taholle.

7. Takuu ot voimassa Euroopan talousalueella (ETA), Sveitsissä ja Yhdysneissä kuningaskunnassa. Näiden alueiden ulkopuolella voit ottaa yhteyttä jällemyyjään, jotta tuote on ostettu, ja selvittää, onko osallista voimassa jokin toinen vapaaehtoinen takuu.

VALTUUTETTU HUOLTOLIIKE

Kaikki tuotteesen liittyvät pyynnöt tai kysymykset voidaan osoittaa paikallisille huoltoliikkeille (katso <https://www.ryobitools.eu/>) tai suoraan osoitteeseen: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Ilmoita tarpeen paimetta sarjanumero ja tuotetyyppi.

NO GARANTIBETINGELSER FOR RYOBI

I tillegg til eventuelle lovbestemte rettigheter som følge av kjøpet av dette produktet og uten tap av de lovbestemte rettighetene som gjelder uavhengig og uten kostnad, dekkes alle nye RYOBI-elektroværktøy og/eller -hageværktøy som er oppgitt på nettsiden vår, med unntak av verktyvtilbehør, oppbevaringsystemer for verktyv og reservedeler, som angitt under («Produkts»), av en frivillig garanti utstedt av Technonic Industries GmbH («TTI») som er underlagt vilkårene og betingelsene angitt nedenfor («Garanti»).

Garantien gjelder kun for kjøpere som kjøper produktet som sluttbrukere, og som kan regnes som forbrukere («Forbruker»). Detaljhandlere, utleiefirmaer og profesjonelle sluttbrukere er uttrykkelig unntatt fra disse generelle vilkårene og betingelsene for garantien. For profesjonelle sluttbrukere kan en annen type frivillig garanti omfatte visse produkter dersom det er tydelig angitt på nettsiden www.ryobitools.eu. Påberøpelsen av denne frivillige garantien begrenses ikke de lovbestemte rettighetene til forbrukeren hvis det er en feil med produktet.

1. Standardgaranti («Standardgaranti»), såfremt produktet kun er kjøpt for privat bruk, har en gyldighetsperiode på 24 måneder («Periode for standardgaranti») og starter den datoen produktet kjøpes. Denne datoen må dokumenteres med faktura eller annet kjøpsbevis for at standardgarantien skal være gyldig og tvangskraftig. Denne standardgarantien gjelder kun for nye produkter.
2. Det kan være mulig for forbrukere i visse land å forlange standardgarantien for kvalifiserte produkter utover perioden for standardgarantien ved å registrere dem på nettsiden www.ryobitools.eu. Dersom produktet er kvalifisert for den forlengede garantien («Forlengt garanti»), angis dette på emballasjen til produktet, på nettsiden www.ryobitools.eu og/eller i den relevante produktdokumentasjonen under <https://www.ryobitools.eu>. For å kunne dra nytte av den forlengede garantien må forbrukere registrere produktet på nett innen 30 kalenderdager fra kjøpsdatoen. Alle personopplysningene til forbrukere behandles i henhold til personvernklæringen, som du finner her: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Kvitteringen for bekreftet registrering, som sendes på e-post, og den opprinnelige fakturaen som viser kjøpsdatoen, fungerer som bevis for den forlengede garantien.
3. Standardgarantien og den forlengede garantien («Garantien») er begrenset til reparasjon og/eller erstatning av det defekte produktet etter TTIs skjønn, såfremt fabrikkasjonseilen eller materiaffeilen eksisterer på kjøpsdatoen. Ingen ytterligere kostnader eller tap dekkes. I tillegg gjelder garantiene ikke for:
 - eventuelle skader forårsaket med eller uten hensikt, eller på grunn av uaktsomhet fra forbrukers side
 - eventuelle skader på produktet som følge av feilaktig bruk eller mangel på vedlikehold
 - ethvert produkt som har blitt endret eller modifisert
 - ethvert produkt der opprinnelig identifikasjonsmerking (varemerke, serienummer) har blitt ødelagt, endret eller fjernet
 - eventuelle skader som følge av at brukerhåndboken ikke er fulgt
 - produkter som ikke er underlagt CE/UKCA-merking
 - ethvert produkt som er forsøkt reparert av et uautorisert servicenett eller uten autorisasjon fra TTI på forhånd
 - ethvert produkt som har blitt koblet til feil strømforsyning (ampere, spenning, frekvens)
 - ethvert produkt som er brukt med feil drivstoff/fløide (drivstoff, olje, oljeforhold)
 - eventuelle skade som følge av eksterne påvirkninger (vann, kjemisk eller fysisk påvirkning, støt) eller forårsaket av fremmedlegemer
 - normal slitasje på reservedeler
 - feilaktig bruk, overbelastning av produktet
 - bruk av tilbehør eller deler som ikke er godkjent
 - medfølgende tilbehør for elektroværktøyet eller tilbehør kjøpt separat (Disse unntakene inkluderer, men er ikke begrenset til, skrutrekkerbits, drillbits, slipeskiver, sliperapparat og -blader og sideskinner)
 - komponenter (deler og tilbehør) som utsettes for normal slitasje, inkludert, men ikke begrenset til, service- og vedlikeholdssett, kulbørster, lagre, chuk, tilbehør for SDS-drillbits eller -møttak, strømledning, ekstrahåndtak, bæreske, slipeskive, stopvose, utløpsrør for støv, filtervask, bolter og fjærer for multratrekkere, bulkknotter, drivmerer, clutch, blader for hekkaksler eller glasslippere, seler, kabelsgjeld, tinnr, løsebolter, vifter for blåsere, rør for blåsere og sugere, sugsposer og -stopp, styreskinner, sagkjedler, stanger, koblingsfester, spraymunnstykker, hjul, sprøytestrømer, indre spoler, ytre spoler, trimmetråder, tempelgjuler, luftfilter, gassfilter, mulchingkniver osv.
4. For garantiservice må produktet innlevert til ettersendelse eller til hendelsen oppstod eller fabrikkasjonseilen eller materiaffeilen ble oppdaget, sendes til et autorisert RYOBI-servicenett som er oppgitt på følgende nettside: <https://www.ryobitools.eu>. Forbrukere kan få garantiservice fra en RYOBI-servicenett ved å
 - a. kontakte detaljhandleren som produktet ble kjøpt fra, eller
 - b. registrere produktet via servicelplattformen som er tilgjengelig på RYOBI Commercial-nettsiden <https://www.ryobitools.eu>. Tilgjengeligheten til prosessen kan variere fra land til land.Når et produkt skal sendes til et autorisert RYOBI-servicenett, må produktet pakkes forvarlig uten fælig innhold (for mer informasjon kan du se sikkerhetsinstruksjonene på nettsiden <https://www.ryobitools.eu>), og pakken må merkes med avsenders adresse samt inneholde en kort beskrivelse av feilen. Merk at leveringskostnader eller porto i noen land må betales av avsender i henhold til lokale retningslinjer. Ta kontakt med ditt lokale autoriserte RYOBI-servicenett for å finne ut om slike avgifter gjelder for deg.

5. Produktet som forbrukeren mener er defekt, kontrollert ved notat. Når feilen er bekreftet, leveres tjenestene under garantien gjennom reparasjon av de defekte delene av produktet eller ved å skifte dem ut med fungerende deler etter TTIs skjønn. Hvis TTI velger å ikke reparere feilen, eller hvis reparasjonen ikke var vellykket, etter TTIs skjønn, leveres en tilsvarende erstatning. De erstatte produktene eller delene blir TTIs eiendom. Enhver reparasjon/erstatning under de ovennevnte garantiene er gratis. Reparasjonen/erstatningen utført av TTI innebærer ikke en forlengelse av garantiene eller en ny start på garantiperioden. De erstatte reservedelene er underlagt garantiene som opprinnelig ble gitt, og perioden for garantiene utløper i samsvar med garantiperioden som opprinnelig ble gitt for hele produktet.
6. Garantien fra RYOBI gis av Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Tyskland, og de gjelder kun for forbrukeren som opprinnelig kjøper produktet. Det kan ikke overføres eller tildeles.
7. Garantien er gyldig i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (EØS), Sveits og Storbritannia. Dersom du ikke befinner deg innenfor disse områdene, kan du kontakte detaljhandleren der kjøpet ble gjort, for å finne ut om en annen frivillig garanti gjelder.

AUTORISERT SERVICENETT

Enhver forespørsel eller problem med produktet kan henvises til de lokale autoriserte servicenettene (se www.ryobitools.eu) eller direkte til: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Angi serienummer og produkttype som er trykket på etiketten.

RU УСЛОВИЯ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ НА ПРОДУКЦИЮ RYOBI

В дополнение к любым законным правам, возникающим в результате покупки изделия, и без ущерба для законных прав, которые предоставляются отдельно и на безвозмездной основе, на все новые электронные инструменты и/или садовые инструменты под торговой маркой RYOBI, перечисленные на нашем сайте, за исключением принадлежностей для инструментов, систем хранения инструментов и запасных частей, и именуемые далее как «Продукт», действует добровольно предоставляемая компанией Technonic Industries GmbH (далее — «TTI») гарантия (далее — «Гарантия») в соответствии с условиями и положениями, указанными ниже.

Гарантия распространяется только на покупателей, которые приобретают продукт и являются его конечными пользователями (далее — «Пользователь»). Дилерские центры, компании по продаже техники, а также профессиональные конечные пользователи в любой форме используются из настоящих общих положений и условий Гарантии. Для профессиональных конечных пользователей на определенные продукты может распространяться добровольно предоставляемая Гарантией на условиях, если это явно указано на сайте www.ryobitools.eu. Страницей добровольно предоставляемой Гарантии не являются на законных правах Пользователя в случае наличия дефекта.

1. Период действия Стандартной гарантии (далее — «Стандартная гарантия»), при условии что Продукт приобретается только для частного использования, составляет 24 месяца (далее — «Стандартный гарантийный период») и начинается с даты приобретения Продукта. Четыре Стандартная гарантия была действительна и имела законную силу, эта дата должна быть документально подтверждена чеком или иным документом, подтверждающим факт покупки. Настоящая Стандартная гарантия распространяется только на новые Продукты.
2. В некоторых странах Пользователи могут продлить Стандартную гарантию на определенные Продукты после истечения срока действия Стандартной гарантии путем регистрации на сайте www.ryobitools.eu. Право на получение Расширенной гарантии (далее — «Расширенная гарантия») указано на упаковке Продукта, на сайте www.ryobitools.eu или в сопутствующей документации к Продукту, которая доступна на сайте <https://www.ryobitools.eu> или по телефону. Расширенную гарантию, Пользователи должны зарегистрировать, если Продукты охватывают в течение 30 календарных дней с даты покупки. Все персональные данные Пользователя будут обрабатываться в соответствии с положением о конфиденциальности, которое доступно по адресу <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Подтверждение регистрации, полученное по электронной почте, и оригинал чека с датой покупки будут служить подтверждением Расширенной гарантии.
3. Обязательства по Стандартной и Расширенной гарантии (далее — «Гарантии») ограничиваются ремонтом или заменой дефектного Продукта по усмотрению компании TTI при условии, что производственный дефект или дефект материалов существовал на момент покупки. Рекламации на возмещение дополнительных расходов или убытков не принимаются. Кроме того, Гарантии не покрывают следующие:
 - любой ущерб, причиненный случайно, намеренно или по неосторожности пользователем
 - любое повреждение Продукта в результате неправильного использования или недостаточного технического обслуживания
 - любой Продукт, подвергшийся изменениям или модификации
 - любой Продукт, оригинальные идентификационные элементы (торговая марка, серийный номер) которого были изменены, повреждены или удалены
 - любые повреждения, возникшие по причине небрежности
 - Продукты, которые не сертифицированы CE/UKCA
 - любой Продукт, который произведен ремонт которого был выполнен в неавторизованном сервисном центре или без предварительного разрешения компании TTI
 - любой Продукт, подключенный к неподходящему источнику питания (несоответствие силы тока, напряжения, частоты)
 - любой Продукт, в котором использовалась неподходящая топливная смесь (неподходящее топливо, масло или неправильное соотношение топлива и масла)
 - любые повреждения, вызванные внешними воздействиями (вода, химические вещества, физические факторы, удары) или посторонними веществами
 - естественный износ запасных частей
 - неправильное использование, перегрузка Продукт(ов)
 - использование необработанных принадлежностей или оригинальных запасных частей
 - принадлежности для электронного инструмента, входящие в комплект поставки инструмента или приобретенные отдельно. К таким исключениям относятся, помимо прочего, биты для отвертки, сверла, абразивные диски, наждачная бумага и ножи, боковые направляющие
 - компоненты (запасные части и принадлежности), подверженные естественному износу, включая, помимо прочего, комплект для обслуживания, угольные щетки, подшипники, патрон, крепление или шпилька сверла SDS, или противоскользящую рукоятку, или шину для трансмиссии, шлифовальную пластину, мешок для сбора пыли, трубку отвода пыли, волокнистые шайбы, штифты и пружины ударного механизма, ударные шурупы, сварочные ремни, муфты, лезвия ножи для живой изгороди или ножи газонокосилки, осянства, приводные регуляторы с тросом, граблины, пальцы сценного устройства, вентиляторы воздуходува, напанельные и вакуумные трубки, вакуумный мешок и сток, пыльные щипцы и щипцы, шланги, соединительные элементы, насадки для распыления, колыса, шпатель-распылители, внутренние катушки, внешние шпильки, режущие корды, свечи зажигания, воздушные фильтры, газовые фильтры, ножи для мульчирования и т. д.
4. Для гарантийного обслуживания Продукт(ы) должны быть отправлены или принесены без необходимости задержки после возникновения или подтверждения производственного дефекта или дефекта материалов одному из авторизованных партнеров по техническому обслуживанию компании RYOBI, указанных на сайте <https://www.ryobitools.eu>. Пользователи могут получить обслуживание по Гарантиям у партнера по техническому обслуживанию RYOBI следующим образом:
 - a. путем обращения в дилерский центр, где была совершена покупка; или
 - b. путем регистрации на сервисной платформе, доступной на коммерческом сайте RYOBI <https://www.ryobitools.eu> (доступность сервиса может отличаться в зависимости от страны).При отправке изделия авторизованному партнеру по техническому обслуживанию компании RYOBI изделие должно быть надежно упаковано без использования опасных материалов (подробнее см. инструкции по технике безопасности на сайте <https://www.ryobitools.eu>), с указанием адреса отправителя и кратким описанием дефекта. Обратите внимание, что в некоторых странах в соответствии с местными правилами доставки или противоскользящие рукоятки, или шпилька сверла отправляются отдельно. Обратиться в местный авторизованный сервисный центр RYOBI, чтобы уточнить условия оплаты.
5. После получения Продукта, заявленного Пользователем как дефектный, будет предложено его просмотр. После подтверждения дефекта по Гарантии будет выполнен ремонт или замена дефектных деталей изделия по усмотрению компании TTI. Если TTI отказывается выполнить ремонт дефекта или по решению компании TTI ремонт не может быть выполнен успешно, будет предоставлена эквивалентная замена. Заменяемые Продукты или детали становятся собственностью TTI. Любые ремонтные работы/замены, предусмотренные условиями вышеуказанных Гарантии, выполняются бесплатно. Ремонт/замена, выполняемые TTI, не дают права на продление или получение новых Гарантий. На заменяемые запасные части распространяются первоначально предоставленные Гарантии, и срок действия Гарантий истечет в соответствии с периодом действия первоначально предоставленной Гарантии на весь Продукт.
6. Гарантии RYOBI предоставляются компанией Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Germany, только первому покупателю Продукта и не могут быть переданы или уступлены другому лицу.
7. Гарантии действуют в странах Европейской экономической зоны (ЕЗЗ), Швейцарии и Великобритании. За пределами этих регионов обратиться в дилерский центр, где была совершена покупка, чтобы уточнить наличие других добровольно предоставляемых гарантий.

AВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

При возникновении проблем с изделием обращайтесь в один из региональных авторизованных сервисных центров (см. www.ryobitools.eu) или напрямую: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Укажите серийный номер и тип изделия, указанные на этикетке.

PL WARUNKI STOSOWANIA GWARANCJI RYOBI

Wszystkie nowe elektronarzędzia marki RYOBI i/lub narzędzia ogrodowe wymienione na naszej stronie internetowej, z wyłączeniem akcesoriów narzędziowych, systemów przechowywania narzędzi, części zamiennych, zgodnie z opisem w punkcie „Produkt” są objęte dodatkowo do wszelkich ustawowych praw wynikających z zakupu produktu i będą uszczelniać dla praw ustawowych, które obowiązują niezależnie i bezpłatnie, dobrowolna gwarancja wydana przez Technonic Industries GmbH (TTI) z zastrzeżeniem warunków określonych poniżej („Gwarancja”).

Gwarancja na zastosowanie wyłącznie do nabywców, którzy kupują produkty jako użytkownicy końcowi w charakterze konsumentów („Konsument”). Sprzedawcy detaliczni, wyprodukcylni, a także profesjonalni użytkownicy końcowi są wyraźnie wyłączeni z niniejszych ogólnych warunków gwarancji. W przypadku profesjonalnych użytkowników końcowych do niektórych produktów może mieć zastosowanie inny rodzaj dobrowolnej gwarancji, o ile zostało to wyraźnie przewidziane na stronie www.ryobitools.eu. Odwołanie się do niniejszej, dobrowolnej Gwarancji nie ogranicza ustawowych praw Konsumenta w przypadku wystąpienia wad.

1. Standardowa gwarancja („Gwarancja standardowa”), pod warunkiem, że Produkt został zakupiony wyłącznie do użytku prywatnego, obowiązuje przez okres 24 miesięcy („Standardowy okres gwarancyjny”) i rozpoczyna się w dniu zakupu produktu. Data ta musi być udokumentowana fakturą lub innym dowodem zakupu, aby standardowa gwarancja była ważna i wykonalna. Niniejsza Gwarancja standardowa dotyczy również wyłącznie nowych produktów.

2. Konsumentom w niektórych krajach mogą przysługiwać Gwarancje standardowa na kwalifikujące się produkty poza jej okres obowiązywania, rejestrując się na stronie www.ryobitools.eu. Możliwość zakwalifikowania produktów do rozszerzonej gwarancji („Gwarancja rozszerzona”) jest określona na opakowaniu produktu, na stronie internetowej www.ryobitools.eu i/lub jest zawarta w odpowiedniej dokumentacji produktu pod adresem <https://www.ryobitools.eu>. Aby możliwe było skorzystanie z Gwarancji rozszerzonej, Konsument musi zobowiązać do zarejestrowania swojego produktu (produktu) online w ciągu 30 dni kalendarznych od daty zakupu. Wszystkie dane osobowe Konsumenta będą przetwarzane zgodnie z oświadczeniem o ochronie prywatności, które można znaleźć pod adresem <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Powiadzenie rejestracji, które jest wysłane pocztą elektroniczną, oraz oryginalna faktura z datą zakupu, będą stanowić dowód przedłożenia Gwarancji.

3. Gwarancja standardowa i Gwarancja rozszerzona („Gwarancja”) są ograniczone do naprawy i/lub wymiany wadliwego produktu według uznania firmy TTI, pod warunkiem, że wada wykonania lub materiału istniała w dniu zakupu. Nie można skłócić żadnych dodatkowych rozszerzeń z tytułu kosztów ani strat. Ponadto gwarancje nie mają zastosowania do:

- wszelkich uszkodzeń spowodowanych przypadkowo, umyślnie lub przez zaniedbanie Konsumenta
- wszelkich uszkodzeń produktu, które są wynikiem niewłaściwego postępowania z produktem lub braku konserwacji
- wszelkich produktów, które zostały zmienione lub zmodyfikowane
- wszelkich produktów, w którym oryginalne oznaczenia identyfikacyjne (znak towarowy, numer seryjny) zostały zniszczone, zmienione lub usunięte
- wszelkich uszkodzeń spowodowanych nieprzebraniem instrukcji obsługi
- produktów, które nie podlegają oznakowaniu CE/UKCA
- wszelkich produktów, który próbowano naprawić przez nieautoryzowane centrum serwisowe lub bez uprzedniej zgody firmy TTI
- wszelkich produktów podłączonych do niewłaściwego zasilania (napięcie, napięcie, częstotliwość)
- wszelkich produktów używanych z nieodpowiednią mieszanką paliwa (paliwo, olej, stosunek oleju)
- wszelkich uszkodzeń spowodowanych przez czynniki zewnętrzne (woda, chemikalia, wstrząsy fizyczne) lub substancje odczyszczeniowe
- normalnego zużycia części zamiennych
- niewłaściwego użycia, przełączenia produktu
- stosowania niezatwierdzonych akcesoriów lub części
- akcesoriów do elektronarzędzia dostarczanych wraz z narzędziem lub zakupionych oddzielnie. Takie wyłączenia obejmują między innymi: bity wkrętarskie, wierdrta, tarcze ściernie, papier ścierny i ostrza, prowadnice boczne
- elementy (części) akcesoriów, które podlegają normalnemu zużyciu, w tym między innymi zestawy serwisowe i konserwacyjne, szczotki węglowe, łożyska, uchwyty, mocowanie lub grzałko wierdra SDS, przewód zasilający, uchwyty pomocnicze, walizka transportowa, płyta szlifierska, worek na kurz, rura odprężająca, rurki, podkładki fiocowe, koła i sprężyny klucza udarowego, pokrętki, pasy napędowe, szpaderka, ostrza noży do żyłowania lub kosiariek do trawy, uprząż, przepuszcza kablowa, zęby, szornice zaczepek, wentylatory dmuchawy, rury dmuchawy i odkurzaczy, worki i paski do odkurzacza, prowadnice, łączące do pilek, przewody elastyczne, złączki, dysze rozpryskowe, koła, rozpylacze, bełny wewnętrzne, suwaki zewnętrzne, linie haczy, świece zapłonowe, filtry powietrza, filtry gazy, ostrza do mulczowania itp.

4. W celu obsługi gwarancyjnej Produkt musi zostać wysłany lub przetransportowany bez zbędnej zwłoki po wystąpieniu lub stwierdzeniu wady wykonania lub materiału autoryzowanemu partnerowi serwisowemu RYOBI wymienionemu na poniższej stronie internetowej <https://www.ryobitools.eu>. Konsument może uzyskać usługi na podstawie gwarancji od partnera serwisowego RYOBI poprzez:

- a. kontakt ze sprzedawcą detalicznym, u którego dokonano zakupu; lub
 - b. rejestrację za pośrednictwem platformy usługowej dostępnej na stronie internetowej RYOBI Commercial <https://www.ryobitools.eu>, dostępność procesu może różnić się w zależności od kraju.
- Przy wysłaniu produktu do autoryzowanego partnera serwisowego RYOBI należy bezpiecznie zapakować produkt bez niebezpiecznej zawartości (szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa na stronie internetowej <https://www.ryobitools.eu>), zaznacząc adres nadawcy i wraz z krótkim opisem wady. Należy pamiętać, że w niektórych krajach koszty wysyłki będą musiały zostać uiszczone przez nadawcę zgodnie z lokalnymi zwyczajami. Należy skonsultować się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym firmy RYOBI, aby potwierdzić, czy takie opłaty obowiązują.

5. Po otrzymaniu produktu uznanego przez Konsumenta za wadliwy zostanie on sprawdzony. Po potwierdzeniu wady wynikającej z gwarancji usługi będą świadcone zgodnie z procedurą naprawy wadliwych części produktów lub wymianie ich na części niewadliwe według uznania firmy TTI. Jeśli firma TTI odmówi naprawy usterek lub jeśli według jej uznania naprawa nie powoduje się, zostanie zapewniona równoznaczna wymiana. Zastąpiony produkt lub części stana się własnością TTI. Wszelkie naprawy/wymiany w ramach powyższych gwarancji są bezpłatne. Naprawy/wymiany przeprowadzone przez firmę TTI nie stanowią przedłużenia ani nowego początku gwarancji. Wymienne części zamienne podlegają pierwotnie uzdoleniu gwarancjom, a okres ich gwarancji zakończy się wraz z okresem gwarancji, która pierwotnie została udzielona na cały produkt.

6. Gwarancje RYOBI udzielane są przez Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Niemcy, wyłącznie Konsumentowi, który pierwotnie zakupił produkt, i nie mogą być przenoszone ani przekazywane.

7. Gwarancje obowiązują w Europejskich Obszarach Gospodarczych (EOG), Szwajcarii i Wielkiej Brytanii. Poza tymi obszarami należy skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, u którego dokonano zakupu, aby dowiedzieć się, czy obowiązują inna dobrowolna gwarancja.

AUTORYZOWANE CENTRUM SERWISOWE

Wszelkie zapytania i problemy z produktem można zgłaszać do lokalnych autoryzowanych centrów serwisowych (patrz www.ryobitools.eu) lub bezpośrednio do Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Prosimy o podanie wyprodukowanego na etykiecie numeru seryjnego oraz typu produktu.

CS PODMÍNKY PLATNOSTI ZÁRUKY SPOLEČNOSTI RYOBI

Kromě jakýchkoli zákonných práv vyplývajících z nákupu výrobku a aniž jsou dotčena zákonná práva, která platí nezávisle a bezpečně, veškeré nové elektrické nářadí značky RYOBI a/nebo zahradní nářadí uvedené na našich webových stránkách s výjimkou příslušenství nářadí, nástrojů, systémů pro skladování nástrojů a náhradních dílů, jak je dále uvedeno v části („Výrobek”), je křto dobrovolnou zárukou společnosti Technonic Industries GmbH (TTI), a to za níže uvedených podmínek („záruka”).

Záruka se vztahuje pouze na záručníky, kteří nakupují výrobky jako koncoví uživatelé v rámci své spotřebitelské role (dále jen „spotřebitel”). Malobchodníci, půjčovny a rovněž profesionální koncoví uživatelé jsou z těchto výše uvedených podmínek záruky výslovně vyloučeni. V případě profesionálních koncových uživatelů může pro určité výrobky platit jiný typ dobrovolné záruky, je-li výslovně uvedeno na webových stránkách www.ryobitools.eu. Vyvolání této dobrovolné záruky neomezuje zákonná práva spotřebitele v případě vady.

1. Standardní záruka (dále jen „standardní záruka”) za předpokladu, že je výrobek zakoupen pouze pro soukromé použití, trvá po dobu 24 měsíců (dále jen „standardní záruční lhůta”) a začíná dnem vzniku výrobku. Toto datum musí být zdokumentováno fakturou nebo jiným dokladem o nákupu, aby byla standardní záruka platná a vymahatelná. Tato standardní záruka se vztahuje pouze na nové výrobky.

2. Spotřebitelé v některých zemích mohou mít možnost prodloužit standardní záruku na způsobilé výrobky ještě za lhůtu standardní záruky, a to registrací na webových stránkách www.ryobitools.eu. Způsobilost výrobků pro prodloužení záruky („prodloužená záruka”) je uvedena na obalu výrobku, na webových stránkách www.ryobitools.eu a/nebo je uvedena v příslušné produktové dokumentaci na adrese <https://www.ryobitools.eu>. Aby bylo možné využít výhod prodloužené záruky, musí spotřebitelé zaregistrovat své výrobky online do 30 kalendářních dnů od datu nákupu; poté budou moci čerpat výhody této prodloužené záruky. Veškeré osobní údaje spotřebitelé budou zpracovávány v souladu s prohlášením o ochraně osobních údajů, které naleznete na adrese <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Potvrzení registrace, které se zasílá e-mailem, a původní faktura s datem nákupu, budou sloužit jako doklad o prodloužení záruky.

3. Standardní záruka a prodloužená záruka (dále jen „záruky”) jsou omezeny na opravu a/nebo výměnu vadného výrobku dle uvážení společnosti TTI za předpokladu, že k datu nároku existuje vada zpracovaná nebo materiálu. Nelze uplatnit žádné další náklady ani záruky. Kromě toho se záruky nevztahují na:

- žádné škody způsobené spotřebitelem náhodně, umyślně nebo z neobalosti
- žádné poškození výrobku způsobené nesprávným zacházením nebo nedostatečnou údržbou
- žádný výrobek, který byl změněn nebo upraven
- žádný výrobek, u kterého došlo k porušení, změně nebo odstranění původního identifikačního označení (ochranné známka, sériové číslo)
- žádné poškození způsobené nedodržením návodu k použití
- výrobky, které nejsou předmětem označení CE/UKCA
- žádný výrobek, který byl opraven v neautorizovaném servisním středisku nebo bez předchozího souhlasu společnosti TTI
- žádný výrobek připojený k nesprávnému zdroji napájení (ampérů, napětí, frekvence)
- žádný výrobek používaný s nevhodnou směsí paliva (paliwo, olej, poměr oleje)
- žádné poškození způsobené vnějšími vlivy (voda, působení chemikálií, fyzikální podmínky, nárazy) nebo cizorodými látkami
- běžné opotřebení a opotřebení náhradních dílů
- nevhodné použití, přetížení výrobku či výrobků
- použití nesváleného příslušenství nebo dílů
- příslušenství k elektrickým nástrojům dodávané s nástrojem nebo zakoupené samostatně. Takové výrobky, zejména sroubovací bity, vrtáky, brusné kotouče, smírkový papír a čepele, součásti podélného vedení (díly a příslušenství), které podléhají normálnímu opotřebení, zejména pak servisní a údržbové sady, uhlíkové kartáče, ložiska, skřídlo, nástavec nebo uchyt vrtáku SDS, napájecí kabel, pomocná rukojed, přepravní kufřík, brusná deska, prachový sáček, odváděcí trubice na prach, plstěné podložky, kočky a pružiny pro rázové utahovačky, dorazové křovítky, hnací femeny, spojka, ostří nůžek na živý plot nebo nože sekačky na trávu, postroj, spojky kabel, hroty, závěsné kočky, ventilatory foukači, foukači a odváděcí trubice, sáček vysavače a popelnice, vodiče lity, pákové řetězy, hadice, spojovací armatury, rozprašovače trysky, kola, postřikovače trysky, vnitřní cívkové vinutí, vnější cívky, řezací linky, zapalovací svíčky, vzduchové filtry, plynové filtry, mulčovací nože apod.

4. Pro účely záručního servisu musí být výrobek (výrobky) odeslán nebo předložen bez zbytečného odkladu po výskytu nebo uznání vady zpracování nebo materiálu autoryzovanému servisnímu partnerovi společnosti RYOBI uvedenému na následujících webových stránkách <https://www.ryobitools.eu>. Spotřebitelé mohou získat služby v rámci záruky od servisního partnera RYOBI:

- a. kontaktováním prodávce, u kterého byl nákup uskutečněn; nebo
 - b. registrací prostřednictvím servisní platformy dostupné na komerční webové stránce společnosti RYOBI na adrese <https://www.ryobitools.eu>, dostupnost procesu se může lišit jednotlivých zemích iřt.
- Při odeslání výrobku autoryzovanému servisnímu partnerovi společnosti RYOBI musí být výrobek bezpečně zabalen a bez nebezpečného obsahu (podrobnosti naleznete v bezpečnostních pokynech na webových stránkách <https://www.ryobitools.eu>), označen adresou odesílatele a doplněn krátkým popisem vady. Vezměte v úvahu, že v některých zemích bude muset odesílatel uhradit poplatky za doručení nebo poštovné v souladu s místní praxí. Informace o tom, zda jsou tyto poplatky účtovány, vám poskytne místní autoryzované servisní středisko společnosti RYOBI.

5. Po obdržení výrobku, který je dle spotřebitele vadný, bude výrobek zkontrolován. Když se závada potvrdí, budou poskytnuty služby dle ustanovení záruky ve formě opravy vadných dílů výrobku nebo jejich výměny za bezvadné díly, a to dle uvážení společnosti TTI. Pokud spotřebitel TTI odmítne závadu opravit nebo pokud se oprava podle uvážení společnosti TTI nezdáří, bude dodána ekvivalentní náhrada. Nahrazené výrobky nebo díly se stanou vlastnictvím společnosti TTI. Veškeré opravy nebo výměny podle výše uvedených záruků jsou zdarma. Opravy nebo výměny provedené společností TTI nezakládají nárok na prodloužení ani na nový začátek záruk. Vyměněné náhradní díly podléhají původní výměně zárukám a záruční lhůta těchto záruk skončí lhůtu záruky, která byla původně poskytnuta na celý výrobek.

6. Záruky společnosti RYOBI uděluje společnost Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Německo, pouze spotřebitelé, který výrobek původně zakoupil – výrobek nesmí být převeden ani postoupen.

7. Záruky jsou platné v Evropském hospodářském prostoru (EHP), Švýcarsku a Velké Británii. Mimo tyto oblasti se obrátte na prodávce, u kterého se uskutečnil nákup, a zjistíte, zda se na výrobek nevztahuje jiná dobrovolná záruka.

AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO

S požadavky nebo problémy týkajícími se tohoto výrobku se můžete obracet na místní pověřené servisní středisko (patř www.ryobitools.eu) nebo přímo na Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Uveďte výrobčí číslo a druh výrobku ze štítku.

HU RYOBI GARANCIA ALKALMAZÁSI FELTÉTELEI

A termék megvásárlásából eredő törvényes jogokon túlmenően és a törvényes jogok sérelme nélkül – amelyek függetlenül és terítésmentesen érvényesek –, a weboldalon felsorolt minden új RYOBI márkájú elektronikus szerszáma és/vagy kereti szerszáma, kivéve a szerszámtervezőket, szerszámátörő rendszereket és pótkatrészeket a továbbiakban (a „Termék” pontban) meghatározottak szerint, a Techtronic Industries GmbH (TTI) által az alábbiakban meghatározott feltételek mellett kidőlt önkéntes garancia („Garancia”) vonatkozik.

A garancia kizárólag a termék végfelhasználóját, fogyasztóját („Fogyasztó”) megvásároló végfelhasználó (vagy/és vállalkozás) számára, a költségek, a költséges cégek, valamint a professzionális végfelhasználók kifejezetten ki vannak zárva a garancia ezen általános feltételei alól. A professzionális végfelhasználók számára bizonyos termékek/kezes má típusú önkéntes garancia vonatkozik, amelyben azt a www.ryobitools.eu weboldalon kifejezetten felsoroljuk. Az önkéntes garancia igénybevétele nem korlátozza a Fogyasztó törvényes jogait meghibásodás esetén.

1. A standard garancia („Standard garancia”), feltéve, hogy a terméket kizárólag magánokéira vásárolják meg, 24 hónapos időtartamú („Standard garanciaidőszak”), és a termék megvásárlásának napján kezdődik. Ezt az időpontot számlával vagy egyéb, vásárlást igazoló dokumentummal kell dokumentálni ahhoz, hogy a Standard garancia érvényes és érvényesíthető legyen. Ez a Standard garancia szintén csak az új Termék(ek) re vonatkozik.

2. Egyes országokban a fogyasztók a www.ryobitools.eu weboldalon történő regisztrációjával meghosszabbíthatják a Standard garancia időtartamát az arra jogosult termék esetében. A Termékek kiterjesztett garanciára („Kiterjesztett garancia”) való jogosultsága a termék csomagolásán, a www.ryobitools.eu weboldalon és/vagy a vonatkozó termékdokumentumokban a <https://www.ryobitools.eu> címen található. A Kiterjesztett garancia igénybevételehez a fogyasztóknak a vásárlás napjától számított 30 naptári napon belül online regisztrálniuk kell a Termék(ek) fel. A Fogyasztó minden személyes adatait az adatvédelmi nyilatkozatának megjelenés előtt meg kell adnia, amely itt található: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. A Kiterjesztett garancia igazolásának a regisztráció visszavágás, e-maiban kiküldött nyitva és a vásárlás dátumát feltüntetve eredeti számla szolgál.

3. A Standard Garancia és a Kiterjesztett Garancia („Garanciák”) a TTI döntése szerint a hibás Termék javítására és/vagy cseréjére korlátozódik, feltéve, hogy a gyártási vagy anyaghiba a vásárlás időpontjában fennáll. További költségek vagy veszteségek megfizetése nem igényelhető. Ezen túlmenően a garancián nem vonatkoznak a következőkre:

- a Fogyasztó által véletlenül, szándékosan vagy gondatlanságból okozott kár
- a Termékben a nem megfelelő kezelés vagy a karbantartás hiánya miatt bekövetkezett kár
- bármely olyan termék, amelyet átalakítottak vagy módosítottak
- bármely olyan termék, amelyen az eredeti azonosító jelzés (védjegy, sorozatszám) lefestették, megváltoztatták vagy eltávolították
- a használati utasítás be nem tartása miatt keletkezett okozott kár
- CE/UKCA-jelöléssel nem rendelkező termékek
- bármely olyan Termék, amelyet nem hivatalos szervizközpontban vagy a TTI előzetes engedélye nélkül próbáltak megjavítani
- nem megfelelő tápegységhez csatlakoztatott termék (áramerő, feszültség, frekvencia)
- nem megfelelő üzemanyag-keverékkel (üzemanyag, olaj, olaj aránya) használt bármely termék
- külső behatások (víz, vegyszer, fizikai, áramütés) vagy idegen anyagok által okozott kár
- a pótkatrészek normál felhasználódása
- a Termék(ek) nem rendelkezésszerű használata, túlerhasználása
- nem jóváhagyott tartozékok vagy alkatrészek használata
- a szerszámhoz mellékelt vagy külön megvásárolt elektromosszerszám-tartozékok. Ezek a kizáró feltételek érvényesek többek között a normál kopásnak és elhasználódásnak kitett csavarhúzófejek, fűrészek, csiszolókorongok, csiszolópapírok és pengék, oldalsó vezető
- komponensek (alkatrészek és tartozékok) esetében, beleértve többek között a következőket: szerviz- és karbantartási készletek, szénkefék, csapagyk, tokmány, fűrészfogalagat vagy -oldalak, tápkábel, kiegészítő fogantyú, hardtáska, csiszolólemez, porzsák, porszívó cső, fűcélaláték, üvegszavazó csapok és rugók, adagológombok, háltszisztek, tengelykapcsolók, sövényvágók vagy fűnyírók pengéi, heveder, fűjelzőszalag, fogak, csapcsapok, fűnyíróalátékok, fűvő- és szálvívócsépek, lombszívócsák és villászi, vezetékvezetők, fűrészfűrészek, tömítők, csatlakoztatószerszámok, szűrőszisztek, kerékek, szűrőfejek, belső tárcsák, külső orsó, vágvonalak, gyújtógyertyák, levegőszűrők, gázszűrők, mulcsözőkésék stb.

4. A garanciális szervizeléshez a Termék(ek)et a gyártási vagy anyaghiba megjelenését vagy felismerését követően haladéktalanul el kell küldeni vagy be kell mutatni a <https://www.ryobitools.eu> weboldalon felsorolt hivatalos RYOBI szervizpartnereket valamelyikének. A fogyasztók a Garancián szerinti szolgáltatásokat egy RYOBI szervizpartnernél vehetik igénybe a következők szerint:

a. kapcsolattartófelét a kereskedővel, ahol a vásárlás történt; vagy
b. regisztráció a RYOBI kereskedővel kapcsolatban (<https://www.ryobitools.eu>) elérhető szervizplatformon keresztül, a folyamat elérhetősége országoktól eltérő lehet.

A Termékek a RYOBI hivatalos szervizpartnerekhöz történő elküldésekor a Termékek biztonságosan, veszélyes anyagok nélkül kell besomagolni (a részleteket lásd a <https://www.ryobitools.eu> weboldalon található biztonsági utasításokban), a feladó címevel és a hibáról leírásával ellátva. Kérjük, vegye figyelembe, hogy egyes országokban a szállítási díjakat vagy a postaköltséget a helyi gyakorlatnak megfelelően a feladónak kell megfizetnie. Kérjük, forduljon a helyi RYOBI hivatalos szervizközpontjához, hogy megbizonyosodjon arról, hogy Önre is vonatkoznak-e ezek a díjak.

5. A Fogyasztó által hibásnak vélt Termék átvételkor megtörténik az átvizsgálás. A hiba megállapítását követően a garanciális szolgáltatások a TTI döntése szerint a termék hibás részének javításával vagy hibátlan alkatrészekkel való cseréjével valósulnak meg. Ha a TTI elutasítja a hiba kijavítását, vagy ha a TTI mérlegelése szerint a javítás sikertelen volt, akkor egyenértékű cserelmeleket biztosít. A kicserélt Termék(ek) vagy alkatrészek(ek) a TTI tulajdonába kerül(nek). A fenti garancián szerinti javítások/cserék ingyenesek. A TTI által végzett javítások/cserékkel nem jár együtt a Garancián meghosszabbítás vagy újrakezdés. A kicserélt pótkatrészek/alkatrészek az eredetileg érvényes Garanciát vonatkoznak, és a Garancián időtartama a teljes termékre eredetileg adott Garancia időtartamával ér véget.

6. A RYOBI garanciánál a Techtronic Industries GmbH (Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Németország) kizárólag a terméket eredetileg megvásároló fogyasztóknak nyújtja, és azok nem utazhatnak át.

7. A Garancián az Európai Gazdasági Térségben (EGT), Svájcban és az Egyesült Királyságban érvényesek. Ezeket a területeket kivül kérjük, forduljon a vásárlás helye szerinti kereskedőhöz, hogy megtudja, érvényes-e a termékére más önkéntes garancia.

HIVATALOS SZERVIZKÖZPONT

Ha bármilyen kérés vagy problémája van a termékkel kapcsolatban, forduljon a helyi hivatalos szervizközpontjához (átolagossan el a www.ryobitools.eu oldalra), vagy közvetlenül ide: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Adja meg a címére nyomatott sorozatszámát és terméktípusát.

RO CONDIȚIILE DE APLICARE A GARANȚIEI RYOBI

În plus față de orice drepturi stabilite care decurg din achiziționarea unui produs și fără a aduce atingere drepturilor stabilite care se aplică în mod independent și separat, toate uneltele electrice și/sau uneltele de grădini noi marca RYOBI enumerate pe site-ul nostru web, cu excepția accesoriilor pentru unelte, a sistemelor de depozitare a uneltilor și piesele de schimb, așa cum sunt descrise în continuare la „Produs”, sunt acoperite de o garanție voluntară emisă de Techtronic Industries GmbH („TTI”), conform termenilor și condițiilor menționate mai jos („Garanție”).

Garanția se aplică numai cumpărătorilor care achiziționează produsele ca utilizatori finali în calitate de consumatori („Consumator”). Comercianții cu amănuntul, companiile de închiriere, precum și utilizatori finali profesioniști sunt excluși în mod expres din acțiunile noastre și condiții generale ale Garanției. Pentru utilizatori finali profesioniști, se poate aplica un alt tip de garanție voluntară amănuntului produse, dacă este prevăzută în mod explicit pe site-ul www.ryobitools.eu. Înlocuirea acestei Garanții voluntare nu limitează drepturile legale stabilite ale Consumatorului în cazul unui defect.

1. Garanția standard („Garanția standard”), cu condiția ca produsul să fie achiziționat numai pentru uz privat, are un termen de 24 de luni („Perioada de garanție standard”) și începe la data achiziționării produsului. Această dată trebuie să fie documentată printr-o factură sau altă dovadă de cumpărare pentru ca Garanția standard să fie valabilă și aplicabilă. De asemenea, această Garanție standard se aplică numai Produselor noi.

2. Consumatorii din anumite țări pot prelungi Garanția standard pentru Electrobate eligibile dincolo de perioada Garanției standard, prin înregistrarea pe site-ul www.ryobitools.eu. Eligibilitatea Produselor pentru garanție extinsă („Garanția extinsă”) este specificată pe ambalajul unui Produs, pe site-ul www.ryobitools.eu și în ceea ce privește în documentația relevantă a Produsului la <https://www.ryobitools.eu>. Pentru a beneficia de Garanția extinsă, Consumatorii sunt obligați să își înregistreze Produsul(e) online în termen de 30 de zile calendaristice de la data achiziției. Toate datele cu caracter personal ale unui Consumator vor fi prelucrate în conformitate cu declarația de confidențialitate, care poate găsiți aici <https://ro.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy-4/>. Chitanța de confirmare a înregistrării, care este trimisă prin e-mail, și factura originală care arată data achiziției vor servi drept dovadă a Garanției extinse.

3. Garanția standard și Garanția extinsă („Garanții”) sunt limitate la repararea și/sau înlocuirea Produsului defect, la discreția TTI, cu condiția ca defectul să manopere sau material să fi existat la data achiziției. Nu pot fi preluate alte costuri sau pierderi. În plus, garanțiile nu se aplică:

- oricărui daune cauzate accidental, voit sau neglijent de către Consumator
- oricărei deteriorări a Produsului care este rezultatul unui tratament necorespunzător sau al lipsei de întreținere
- oricărui Produs care a fost alterat sau modificat
- oricărui Produs la care marjele de identificare originale (marca comercială, numărul de serie) au fost deteriorate, alterate sau îndepărtate
- oricărui daune cauzate de nerepectarea manualului de instrucțiuni
- Produselor care nu sunt supuse unui marcaj CE/UKCA
- oricărui Produs pentru care s-a încercat repararea de către un centru de service neautorizat sau fără autorizarea prealabilă a TTI
- oricărui Produs conectat la o sursă de alimentare necorespunzătoare (amperi, tensiune, frecvență)
- oricărui Produs folosit cu un amestec de combustibil inadecvat (combustibil, ulei, raport de ulei)
- oricărui daune cauzate de influențe externe (apă, substanțe chimice, forțe fizice, șocuri) sau substanțe străine
- uzului normal a pieselor de schimb
- utilizării necorespunzătoare, suprasolicinării Produsului(elor)
- utilizării de accesorii sau piese neomologate
- accesorilor pentru unelte electrice furnizate împreună cu uneltele sau achiziționate separat. Astfel de accesorii includ, dar fără a se limita la, capace de surubelniță, burghie, discuri abrazive, hârtie abrazivă și lame, ghidaje laterale
- componente (piese și accesorii) care sunt supuse uzului normal, inclusiv, dar fără a se limita la, truse de reparare și întreținere, perii de carbon, rulmenți, mandrină, etanșament sau receptacul pentru burghie SDS, cablu de alimentare, mâner auxiliar, cutie de transport, placă de șlefuit, sac de praf, tub de evacuare a aerului, șabie de tăiat, șifonier și ancuri pentru masini de înșurubat cu impact, butonare rotative, curele de transmisie, ambrazii, lame pentru axul de tuns gazon viu sau masini de tuns iarba, accelerație prin cablu, dârți, șifonier de captare, ventilatoare de suflant, tuburi de suflant și de aspirator, sac și curele de aspirator, bare de ghidare, lanțuri de ferăstrău, furcuni, racorduri de conectare, duze de pulverizare, roți, baghete de pulverizare, bobine interioare, bobine exterioare, fire de tăiere, buji, filtre de aer, filtre de gaz, lame de mărunțire.

4. Pentru reparații în garanție, Produsul(e) trebuie să fie trimis sau prezentat fără întârziere nejustificată după apariția sau recunoașterea defecțiunii de manopere sau de material unui partener de service autorizat RYOBI enumerat pe următorul site web <https://www.ryobitools.eu>. Consumatorii pot obține servicii conform Garanțiilor de la un partener de servicii RYOBI prin

a. contactarea comerciantului cu amănuntul de unde a fost făcută achiziția; sau
b. înregistrarea prin intermediul platformei de service disponibilă pe pagina web comercială RYOBI <https://www.ryobitools.eu>, disponibilitatea procesului poate varia de la o țară la alta.
Când trimiteți un Produs către un partener de service autorizat RYOBI, Produsul va fi ambalat în siguranță, fără conținut periculos (pentru detalii, consultați instrucțiunile de siguranță de pe site-ul www.ryobitools.eu), marcat cu adresa expeditorului și însoțit de o scurtă descriere a defecțiunii. Retineți că, în unele țări, taxele de livrare sau taxele postale vor trebui plătite de către expeditor, conform practicii locale. Consultați centrul de servicii sau localul autorizat RYOBI pentru a confirma dacă se aplică astfel de taxe.

5. La primirea Produsului preluat de către Consumator a fi în defect, acesta va fi inspectat. Dacă defectul a fost confirmat, servicii conform Garanțiilor vor fi furnizate prin repararea pieselor defecte ale produselor sau înlocuirea acestora cu piese defecte, la discreția TTI. Dacă TTI refuză să repare defectul sau dacă, la discreția TTI, reparația a eșuat, va fi furnizată un înlocuitor echivalent. Produsul(e) sau piesele înlocuite vor deveni proprietatea TTI. Orice reparație/inlocuire conform Garanțiilor de mai sus este gratuită. Reparații/inlocuiri efectuate de TTI nu constituie o prelungire sau un nou început al Garanțiilor. Piesele de schimb înlocuite sunt supuse Garanțiilor acordate inițial, iar perioada pentru Garanție se va încheia cu perioada pentru Garanția care a fost acordată inițial pentru întregul produs.

6. Garanțiile RYOBI sunt acordate de Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Germania, numai Consumatorului care a achiziționat inițial Produsul și nu pot fi transferate sau cesionate.

7. Garanțiile sunt valabile în Spațiul Economic European (SEE), Elveția și Regatul Unit. În afara acestor zone, va rugăm să contactați comerciantul de unde a fost făcută achiziția pentru a afla dacă se aplică o altă garanție voluntară.

CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT

Orice întrebare sau problemă în legătură cu produsul se poate adresa la centrele locale autorizate de service (vizitați www.ryobitools.eu) sau direct la: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Vă rugăm să specificați numărul de serie și tipul de produs tipărite pe etichetă.

LV RYOBI GARANTIJAS PIEMĒROŠANAS NOSACĪJUMI

Papildus visām likumā noteiktajām tiesībām, kas izriet no produkta iegādes, un neietekmējot likumā noteiktās tiesības, kas tiek piemērotas neatkarīgi un bez maksas, visiem RYOBI zīmola elektroniskajiem un/vai dārzā instrumentiem, kas norādīti mūsu tīmekļa vietnē, izņemot instrumentu piederumu, instrumentu glabāšanas sistēmas un rezerves daļas, kā detalizēti izskaidrots tālāk ("Produkts"), tiek piemērota brīvprātīga garantija, ko izsniedz Technic Industries GmbH (TTI) atbilstoši tālāk minētajiem noteikumiem un nosacījumiem ("Garantija").

Garantija tiek piemērota tikai pirmajam(-iem), kurš(-i) iegādājās produktus kā gala lietotājus savā patērētāja lomā ("Patērētājs"). Mazumtirgotāji, nomas uzņēmumu un profesionālie gala lietotāji ir tiešā veidā izslēgti no šīs Garantijas vispārējām noteikumiem un nosacījumiem. Profesionāliem gala lietotājiem noteiktie produkti var būt piemērojama cita veida brīvprātīga garantija, ja tas ir tiešā veidā norādīts vietnē www.ryobitools.eu. Šīs brīvprātīgās Garantijas izmantošana neietekmē likumā noteiktās Patērētāja juridiskās tiesības defekta gadījumā.

1. Ja Produkts ir iegādāts tikai privāti lietotājam, standarta garantijas ("Standarta garantija") termiņš ir 24 mēneši ("Standarta garantijas periods"), un tās darbība tiek sāka produkta iegādes datumā. Šis datums ir jādokumentē, izsniedzot rēķinu vai citu pierādījumu, lai Standarta garantija būtu derīga un izmantojama. Šī Standarta garantija tiek piemērota arī jauniem Produktiem.

2. Dažās noteiktās valstīs patērētājiem var būt iespēja pagarināt Standarta garantiju atbilstošiem Produktiem pēc Standarta garantijas perioda beigām, reģistrējoties vietnē www.ryobitools.eu. Produktu piemērotība pagarinātajai garantijai ("Pagarinātā garantija") tiek norādīta uz Produkta iepakojuma, vietnē www.ryobitools.eu un/vai iekļauta atbilstošā Produkta dokumentācijā vietnē <http://www.ryobitools.eu>. Lai varētu izmantot Pagarināto garantiju, Patērētājiem ir jāreģistrē Produkts tiešsaistē 30 kalendārā dienu laikā pēc produkta datuma. Visa Patērētāja personas informācija tiks apstrādāta saskaņā ar privātuma paziņojumu, kas pieejams šeit: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Reģistrācijas apstiprinājums, kas, tiek nosūtīta e-pasta ziņojumā, un oriģinālā kods ar produkta datuma tiek izmantota kā Pagarinātās garantijas apliecinājums.

3. Standarta garantija un Pagarinātā garantija ("Garantijas") nodrošina tikai defektīvu Produkta labošanu un/vai nomaiņu pēc TTI ieskatiem, ja ražošana vai materiālu defekts pastāvējis produkta datumā. Nevar pieprasīt atbilstoši citās izmaksas vai zaudējumus. Turklāt Garantijas neattiecas uz:

- Patērētāja neapūti, tīši vai nolaidības dēļ izraisīto bojājumu gadījumā
- Produkta bojājumiem, kas radušies neatbilstošas apsešanās vai apkopes neveikšanas dēļ
- ja Produkts ir mainīts vai modificēts
- ja Produkta oriģinālās identifikācijas zīmes (preču zīme, sērijas numurs) ir aizkrāsotas, mainītas vai noņemtas
- ja bojājumi izraisījuši rīcība, kas nav saskaņā ar lietošanas rokasgrāmatu
- ja uz Produktiem neatbilst CE/UKCA marķējums
- ja Produktu mēģinājis remontēt nepilnvarots apkopes centrs vai bez TTI iepriekšējas atļaujas
- ja Produktam zveidots savienojums ar neatbilstošu barošanas avotu (ampēri, spriegums, frekvence)
- ja Produkts izmantots uz degvielas maisījumu (degviela, eļļa, eļļas atliecība)
- ja bojājumi izraisījuši ārēja ietekme (dzens, ķīmiskas vielas, fiziska ietekme, triecieni) vai nepiederošas vielas
- rezerves daļu nomālam nodilumam
- ja Produkti ir lietoti neatbilstoši vai ietm radīta pārslodze
- ja izmantoti neapstiprināti piederumi vai daļas
- elektroniskajiem piederumiem, kas iekļauti instrumentu komplektācijā vai iegādāti atsevišķi. Šādi izņēmumi ir (bet ne tikai) skrūvjuvērzi uzgaļi, urbuji uzgaļi, abrazīvie diski, smilšspēris un asmeņi, sānu vadotne
- komponentiem (daļām un piederumiem), uz kuriem attiecas normāls nodilums, tostarp (bet ne tikai) servisa un apkopes komplektācija, ogles sukaņi, gultņiem, stiprināšanas plāte, SDS urbuja uzgaļa stiprinājumiem vai ligzdai, barošanas vadam, paplūdi rokturim, pārnēsāšanas futrālim, slīpēšanas plātei, puteļu maisīgam, puteļu uztvērēja caurulei, filtra starplikam, trimēšanasuzrēzētājam, tapam un asperēm, iedziņu pogām, piedziņas sūkšanā, sajūgam, dzīvzoga šķēru vai zāles gļāvēju asmeņiem, uzkaibe, kabēļa droselei, statnē, sakabes tapām, pūļņu ventilatoriem, pūļņu un sūkšanas caurulēm, sūkšanas maisīgam un sūkšanā, vadotnēm, zāģu ķēdēm, šūtenēm, savienotāju stiprinājumiem, smidzināšanas sprauslām, riteniem, smidzināšanas zāģiem, iekšējām spūlēm, ārējam spūlēm, griešanas līnijām, azdeszdes sveidam, gaisa filtrēm, gāzes filtrēm, smalcinātāja lāpstiņām u.c.

4. Lai veiktu garantijas apkopi, Produktus (-i) pēc ražošanas vai materiālu defekta rašanās vai atpazīšanas jānosūta vai jāuzrādā bez nepamatotas kavēšanas pilnvarotam RYOBI servisa partnerim, kas norādīts vietnē <http://www.ryobitools.eu>. Patērētājs var saņemt Garantijas iekļautos Pakalpojumus no RYOBI servisa partnera:

- sazinoties ar mazumtirgotāju, pie kura veikts pirkuks;
 - reģistrējoties servisa platformā, kas pieejama RYOBI Commercial vietnē <https://www.ryobitools.eu/>; procesa piemējamā dažādās valstīs var atšķirties.
- Nosūtīt Produktu pilnvarotam RYOBI servisa partnerim. Produkts tiek droši iesaiņots, nepievienojot blīstam saharu (detalizēti informāciju skatiet drošības norādījumus vietnē <http://www.ryobitools.eu>), apzīmēts ar sūtītāja adresi, un tam jāpievieno šīs defekta apraksts. Nemiet dēļ, ka dažās valstīs ir pieejamas izmaksas vai pasta izdevumi jāpamaksā sūtītājam atbilstoši vietējai praksei. Konsultējieties ar vietējo pilnvaroto RYOBI apkopes centru, lai noskaidrotu, vai ir spēkā šādas izmaksas.

5. Saņemot Produktu, ko Patērētājs uzskata par defektīvu, tas tiek pārbaudīts. Kad defekta esamība ir apstiprināta, tiek nodrošināta Garantija iekļautie pakalpojumi, remontējot produktu defektīvās daļas vai tās nomaiņot pret daļām, kas nav defektas; tas tiek veikts pēc TTI ieskatiem. Ja TTI atsauc remonēt defektu vai pēc TTI ieskatiem, remonts ir nesekmīgs, tiek piegādāts līdzvērtīgs vienlīdzīgus elementus. Nomaīnāts(-ie) Produkts(-i) vai daļā(-s) jānodrūp TTI īpašumu. Visi remonti/nomaīnāšana ir iepriekš minētājam Garantijam tiek veikta bez maksas. TTI veiktas remonta/nomaīnāšana nenozīmē, ka Garantijas tiek pagarinātas vai sākas no jauna. Uz nomaīnātajām rezerves daļām attiecas sākotnējās Garantijas, un Garantiju periods beidzas līdz ar tās Garantijas periodu, kas sākotnēji piešķirta visam produktam.

6. RYOBI Garantijas nodrošina uzņēmums Technic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Vācija, kura Patērētājam, kurš sākotnēji iegādājās Produktu, un tās nevienam neatdod vai piešķir.

7. Garantijas ir derīgas Eiropas Ekonomikas zonā (EEZ), Šveicē un Apvienotajā Karalistē. Ārpus šīm zonām sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura veikts pirkuks, lai noskaidrotu, vai ir spēkā citas brīvprātīgās garantijas.

PILNVAROTĀS SERVISAS CENTRS

Ar jebkuru pieprasījumu vai problēmu, kas saistīta ar produktu, var vērsties Jūsu vietējā pilnvarotajā servisa centrā (apmeklējiet www.ryobitools.eu) vai tieši pie: Technic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, Lūdzu, norādiet sērijas numuru un produkta tipu, kas norādīts uz etiķetes.

LT „RYOBI“ GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS

Be visų įstatymuose numatytų teisių, atsirandančių įsigijus gaminį, ir nepažeidžiant įstatymuose numatytų teisių, kurios taikomos savarankiškai ir nemokamai, visiems RYOBI ženklo elektriniams įrankiams ir (arba) sodo įrankiams, išskyrus įrankių priedus, įrankių laikymo sistemas ir atsargines dalis, kaip toliau aprašyta toliau – Gaminiams), taikoma Technic Industries GmbH (toliau – TTI) suteikta savanoriška garantija pagal toliau nurodytas sąlygas (toliau – Garantija).

Garantija taikoma tik pirmajam (-ams), kuris (-i) gaminius įsigyja kaip galinius vartotojus (toliau – Vartotojas). Mažmenininkams, nuomos bendrovėms ir profesionaliems galiniams naudotojams šios bendrosios Garantijos sąlygos aiškiai netaikomos. Profesionalams galiniams naudotojams tam tikram (-iems) gaminiui (-iams) gali būti taikoma kitokia tipo savanoriška garantija, jei tai aiškiai nurodyta svetainėje www.ryobitools.eu. Naudojimasis šia savanoriška Garantija nepažeidžia teisės aktose numatyto Vartotojo teisių defekto atveju.

1. Standartinė garantijos (toliau – Standartinė garantija), jei Gaminyms įsigytas tik asmeniniam naudojimui, terminas yra 24 mėnesiai (toliau – Standartinės garantijos laikotarpis) ir prasideda gaminio įsigijimo diena. Ši data turi būti patvirtinta sąskaita faktūra arba kitu pirkimo įrodymu, kad Standartinė garantija galiotų ir būtų vykdoma. Ši Standartinė garantija taip pat taikoma tik naujam (-iems) Gaminiui (-iams).

2. Tam tikrų šalių vartotojai, užsiregistravę interneto svetainėje www.ryobitools.eu, gali prašyti Standartinės garantijos galiojimą tinkamiems Gaminiams ilgesniam nei Standartinės garantijos laikotarpiui. Informacija apie tai, ar Gaminiams gali būti taikoma prašyta garantija (toliau – Prašyta garantija), nurodyta ant Gaminio pakuotės, interneto svetainėje www.ryobitools.eu ir (arba) atbilstamame Gaminio dokumentuose adresu <https://www.ryobitools.eu/>. Norėdami pasinaudoti Prašyta garantija, Vartotojai turi užsiregistruoti savo Gamini (-ius) internetu per 30 kalendorinių dienų nuo įsigijimo dienos. Viso Vartotojo asmens informacija bus tvarkoma pagal privatumo pareiškimą, kurį galima rasti ad <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Registracijos patvirtinimo klausim, kuris išsiaiškintams e. paštu, ir originali sąskaita faktūra, kurioje nurodyta pirkimo data, yra Praštos garantijos įrodymas.

3. Standartinė garantija ir Prašyta garantija (toliau – Garantijos) apsiriboja suggedusio Gaminio remontu ir (arba) pakeitimu TTI nuožūra, su sąlyga, kad gamybos ar medžiagos defektas buvo pirkimo diena. Negalima reikalauti jokių papildomų išlaidų ar nuostolių. Garantijos taip pat netaiko:

- bet kokiai žalai, kuria Vartotojas padarė atsitiktinai, tyčia ar dėl neatsargumo
- bet kokiai Gaminiui žalai, atsiradusiai dėl netinkamo egiuso su Gaminiu ar nepakankamos priežiūros
- jokiame pakeisime ar modifikuotam Gaminiui
- jokiame Gaminiui, kurio originalūs identifikavimo ženklai (prekės ženklas, sėrijos numeris) buvo sugadinti, pakeisti ar pašalinti
- bet kokiai žalai, atsiradusiai dėl to, kad nesilaikoma naudojimo instrukcijos
- Gaminiams, kurie nėra paženklinami CE/UKCA ženklu
- jokiame Gaminiui, kurį buvo bandoma remontuoti negaliojantame techninės priežiūros centre arba be išankstinio TTI įgaliojimo
- jokiame Gaminiui, prįjungtam prie netinkamo maitinimo šaltinio (ampėrų, lamos, dažnio)
- jokiame Gaminiui, naudojamam su netinkamu degalų mišiniu (degalai, alyva, aliejaus santykis)
- bet kokiai žalai, atsiradusiai dėl išorinio poveikio (vandens, cheminių medžiagų, fizinio poveikio, smūgių) ar pašalinii medžiagų
- įprastam atsarginių dalių nusidėvėjimui
- netinkamam naudojimui, gaminio (-ių) perkrovai
- naudojant nepatvirtintus priedus ar dalis
- elektrinių įrankių priedams, pateikiamiems kartu su įrankiu arba įsigijamiems atskirai. Tokios išimty, įskaitant, bet neapsiribojant, apima atsuktuvą, angalius, gražuš, šilfavimo diskus, šilfavimo popierių ir ašmenis, šonines kreipiamąsias
- komponentams (dalis ir priedams), kurie paprastai susidėvi, įskaitant, bet neapsiribojant, aptamavimo ir priežiūros rinkinius, anglius šepetius, guolius, griebtuvą, SDS grąžo priedą arba laikiklį, maitinimo laidą, papildomą rankeną, transportavimo dėklą, šilfavimo plokštę, dukių maišelį, dukių išmetimo vamzdelį, veltinio poveržės, smūginio veržiarakio kaišius ir spyruokles, smūginės ranklenkės, pavaro diržus, sankabą, gyvatvorinį žiūklį arba veļpavijų peilius, diržus, sakabę droselei, dantis, prikabinimo kaišius, pūlinio ventilatorius, pūlinio ir surbimo vamzdelius, surbimo maišelį ir dirželius, kreipiamąsias juostas, pjūklį grandinės žaizmas, jungtus, purkštukus, ratus, purškimo lazdes, viknes riles, išorines riles, pjovimo linijas, uždegimo žvakės, oro filtrus, dujų filtrus, muļgavimo peilius ir t. t.

4. Norint gauti garantinį aptarnavimą, Gaminyms (-iai) turi būti išsūstas (-i) arba pateiktas (-i) nedelsiant po to, kai atsirado arba buvo pastebėtas gaminio ar medžiagos defektas, galiojant RYOBI aptarnavimo partneriui, nurodytam šioje svetainėje <https://www.ryobitools.eu/>. Vartotojai gali gauti Gaminiuose numatytas paslaugas iš RYOBI aptarnavimo partnerio

- kreipdamiesi į mažmenininką, kuriame buvo įsigyta prekė; arba
 - užsiregistravę paslaugų platformoje, kurią galima rasti RYOBI komerciniame tinklalapyje <https://www.ryobitools.eu/>; šio proceso priimanamas įvairiose šalyse gali skirtis.
- Nusūntiant Gamini įgaliojant RYOBI aptarnavimo partneriui, Gaminyms turi būti saugiai supakuotas be pavojingo turinio (išsamesnės informacijos rasite saugos instrukcijoje svetainėje <https://www.ryobitools.eu/>), pažymėtas turinio adresu ir kartu su trumpu defekto aprašymu. Atmintink, kad kai kuriose šalyse pristatymo mokesčiai arba pašto išlaidas turi sumokėti siuntėjas pagal vietos praktiką. Norėdami sužinoti, ar tokie mokesčiai taikomi, kreipkitės į vietinį įgaliojantį RYOBI techninės priežiūros centrą.
5. Gavus Gamini, kuris, Vartotojo teigimu, turi defektų, jis bus patikrintas. Patvirtinus defektą, paslaugos pagal Garantijas bus teikiamos taisant sugedusias gaminių dalis arba keičiant jas nesugedusiomis dalimis TTI nuožūra. Jei TTI atsisako taisyti defektą arba, TTI nuožūra, remontas nepavyko, bus pateiktas lygiavertis pakaitalas. Pakeistas (-i) Gaminy (-i) arba (jų) dalis (-ys) taps TTI nuosavybe. Bet koks (-i) remonto (-i) ir (arba) pakeitimas (-ai) pagal pirmiau nurodytas Garantijas yra nemokamas (-i). TTI atliktas (-i) remonto (-i) ir (arba) pakeitimas (-ai) nereikšia, kad Garantijos prašymais arba pradedamos taisyti iš naujo. Pakeistoms atsigrūšinėms dalims taikomos iš pradžių suteiktos Garantijos, o Gaminių laikotarpis baigiasi kartu su Garantijos, kuris iš pradžių buvo suteiktas visam Gaminiui, laikotarpiu.

6. „Technic Industries GmbH“, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Vokietija, RYOBI Garantijas suteikia tik Vartotojui, kuris iš pradžių įsigijo Gamini, ir jų negalima perduoti ar parduoti.

7. Garantijos galioja Europos ekonominėje derė (EEE), Šveicarijoje ir Jungtinėje Karalystėje. Už šių teritorijų ribų kreipkitės į mažmenininką, kur pirkiny buvo įsigytas, kad sužinotumėte, ar taikoma kita savanoriška garantija.

ĮGALIOJATASIS TECHINIS PRIEŽIŪROS CENTRAS

Jei turite kokių nors pagėdavimų ar problemų, susijusių su šiuo gaminiu, galite kreiptis į artimiausią įgaliojantį techninės priežiūros centrą apsilankydami www.ryobitools.eu arba tiesiogiai: Technic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Nurodykite etiketėje išspausdintą sėrijos numerį ir gaminio tipą.

ET RYOBI GARANTII KOHALDAMISE TINGIMUSED

Lisaks toote ostust tulenevatele seadusjärgsetele õigustele, piiramata sõtomatult ja tasuta kohaldatavaid seadusjärgseid õigusi, kehtib kõikidele meie veebisaidil loetletud uutele RYOBI kaubamärgiga elektril- ja/või aabitoristadele, välja arvatud tööriistade tarvikutele, tööriistade hooldamise süsteemidele ja varuosadele, nagu allpool täpsustatud, (edaspidi „tooted“) vabatahtlik garantiid, mille andja on Techtronic Industries GmbH („TTI“) ning mille suhtes kehtivad alalood esitatud tingimused (Garantii).

Garantii saavad kasutada üksnes ostjad, kes ostavad tooteid lõppkasutajate tarbijatena („tarbijad“). Käesolevate garantiid üldtingimuste kohaldamine jäämüüjate, renditeelsete ja kutseliste lõppkasutajate suhtes on selgesõnaliselt välistatud. Kutseliste lõppkasutajate puhul võib teatud toodetele kohaldada teistsugune vabatahtlik garantiid, kui seda on veebisaidil www.ryobitools.eu selgesõnaliselt nimetatud. Selle vabatahtliku garantiid kasutamine ei piira tarbija seadusjärgseid õigusi seoses puudusega.

1. Standardse garantiid („standardne garantiid“) kehtivusega on 24 kuud („standardne garantiid“), tingimused et toode osteti üksnes isiklikult otstarbel kasutamiseks, ning see algab teatud tootmise kuupäevast. Standardne garantiid on kehtiv ja kasutatav üksnes tingimused, et nimetatud kuupäev on dokumenteeritud arvel või muul osu tõendaval dokumendil. Lisaks kehtib standardne garantiid ainult uutele toodetele.

2. Teatud riikides võib klientidel olla võimalik pikendada sobivate toodete standardset garantiid üle standardse garantiid, kui nad registreeruvad veebisaidil www.ryobitools.eu. Teave toote sobivuse kohta garantiid pikendamiseks („pikendatud garantiid“) on esitatud toote pakendil, veebisaidil www.ryobitools.eu ja/või vastavates tootekomunikatsioonides, mis on leitavad aadressilt <https://www.ryobitools.eu>. Pikendatud garantiid saamiseks peavad tarbijad registreerima toote(d) veebis 30 kalendripäeva jooksul alates ostu kuupäevast. Kõiki tarbija isikandmeid töödeldakse kooskõlas privaatsusvaldusega, mis on leitav aadressilt <https://www.ryobitools.eu/privacy-policy>. Pikendatud garantiid tõendusdokumendina kasutatakse e-postiga saadetud registreerimise kinnitusi et algset arvel, millel on näha ostu kuupäev.

3. Standardse ja pikendatud garantiid („garantii“) alusel pakutakse üksnes vigase toote parandamist ja/või asendamist TTI äranägemisel, tingimused et kooste- või materjaliviga oli olemas juba ostu kuupäeval. Mingi muu kulu või kahju hüvitamist nõuda ei saa. Lisaks ei kehti garantiid järgmise suhtes:

- tarbija poolt juhuslikult, tahtlikult või hooletuselt põhjustatud kahjustusi
- toode kahjustus, mis on tingitud valesti käsitsemisest või hooldamata jätmisest
- teiseid tooteid ümber ehitatud toode
- toode, mille algne identifitseerimisnumbrist (kaubamärk, seerianumber) on rikutud, muudetud või eemaldatud
- kahjustus, mille on põhjustanud kasutusjuhendi juhiste eiramine
- toode, millel puudub CE/UKCA märgis
- toode, mida on ühendatud parandada tunnustamata hoolduskeskuses või ilma TTI eelneva loata
- toode, mis on ühendatud sobimatute omadustega (voolutugevus, pinge, sagedus) vooluliiklaga
- toode, millele kasutatakse sobimatut küttesügust (küüsi, õli, õli osakaal)
- väliste mõjuri (vesi, kemikaal, füüsilise jõud, löögid) või võrkehate põhjustatud kahju
- varuosade tavapärase kulumine
- toote lubamatu kasutamine või ülekoormamine
- heakskiitmata tarvikute või osade kasutamine
- tööriista gasas ohtud või eraldi oestatud tarvikud elektritööriistadele. Käesolev välistus hõlmab muu hulgas kruvikeeraja otsakuid, puuterisid, abrasiivsetahki, liivapaberit, terasid ja külgihulki
- tavapäraselt otsakud (varuosad ja tarvikud), kaasa arvatud remondi- ja hoolduskomplektid, süsinikharijad, laagrid, padrun, SDS-trelli otsakukinnitust või -pesa, toitejuhe, isakäikõri, kandekohver, lihviplaat, tolmuokti, tolmu ärarühmitamise voolik, viitsebide, lõõmutuvõtme nihetid ja vedrud, otsanupud, ajamihamb, sidur, kehtrimerinte või muruniidukite terad, rakmed, kaabliõri, hambad, haakekonksu poldid, puhuriventilaatorid, puhuri ja tolmuimeja torud, tolmuimeja kott ja nihamd, juhtidlad, saeketid, voolikud, ühendusliitmikud, puhustussikud, rattad, puhustussvared, sisemised rullid, välsed poldid, lõikeõhviid, süitekünnid, õhufiltrid, gaasifiltrid, mülitserid jne.

4. Garantiteeninduse saamiseks tuleb toode pärast kooste- või materjaliviga ilmumist või avastamist ilma põhjendamatut viivituseta saata või üle anda mõnele aadressil <https://www.ryobitools.eu> loetletud RYOBI tunnusatud hoiduspoleerile. Garantiteid alusel RYOBI hoiduspoleerit teenuste saamiseks tarbijad

a. võtavad ühendust jaemüügiühikuga, kus ost sooritati, või
b. registreeruvad RYOBI kaubanduslikul veebisaidil <http://www.ryobitools.eu> pakutava teenuseplatvormi kaudu, selle protsessi kasutatavus võib olevalt riigist erineda.

RYOBI tunnusatud hoiduspoleerile saadetav toode peab olema ohutult pakendatud ilma ohtliku sisuta (täpsemat teavet leiate aadressilt <https://www.ryobitools.eu> ohutusjuhiste alt), sellele peab olema märgitud saaja aadress ning lisatud puuduse lühike kirjeldus. Pange tähele, et mõnes riigis peab saaja vastavalt kohalikele tavadele tasuma saatmise või postikulu eest. Kuste selgite tasude kohta teavet kohalikul RYOBI tunnusatud hoolduskeskusest.

5. Pärast tarbija väliste vigase toote kättesaamist seda kontrollitakse. Kui vae esinemine leiab kinnitust, siis garantiteenuste raames toode vigased osad TTI äranägemisel kas parandatakse või asendatakse tervete osadega. Kui TTI keeldub vae parandamisest või parandamine ole TTI hinnangu kohaselt õnestunud, kasutatakse sentarivärsset asendust. Asendatud toode või osa muutub TTI omandiks. Eespool esitatud garantiid alusel tehtavad parandustööd asendused on tasuta. TTI tehib parandustööd asendused ei loo alust garantiid pikendamiseks ega garantiid avarduse uuesti alustamiseks. Asendatud varuosade suhtes kehtivad algselt antud garantiid ning nende garantiid kehtivus lõpeb kogu tootele algselt antud garantiid lõppemisega.

6. Ettevete Techtronic Industries GmbH (Max Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Saksamaa) annab RYOBI garantiid ainult toote algselt ostnud tarbijale ning need ei ole lubatud võõrandada ega loovutada.

7. Garantid kehtivad Euroopa Majanduskoostööd (EMP), Šveitsis ja Ühendkuningriigis. Muudes piirkondades palume küsida toote algselt ostnud tarbijalt selle kohta, kas kohaldatakse mõnda muud vabatahtlikku garantiid.

TUNNUSTATUD HOOLDUSKESKUS

Tooteaga seotud päringute või probleemide korral pöörduge kohaliku volitatud hoolduskeskuse poole (vt www.ryobitools.eu) või otse aadressile: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Märkige ära siidi ole seerianumber ja toote tüüp.

HR UVJETI ZA PRIMJENU JAMSTVA ROBNE MARKE RYOBI

Osim svih zakonskih prava koja proizlaze iz kupovine proizvoda i ne dovodeći u pitanje zakonska prava koja se primjenjuju neovisno i besplatno, svi su novi alati i/ili vrtni alati robe marke RYOBI navedeni na našem web-mjestu, ne uključujući dodatke za alat, sustave za skladištenje alata i rezervne dijelove, kao što je u nastavku navedeno („Proizvod“), pokriveni dobrovoljnim jamstvom koje pruža Techtronic Industries GmbH („TTI“), potložnom odredbama i uvjetima navedenim u nastavku („Jamstvo“).

Jamstvo se odnosi isključivo na kupce koji kupu proizvode kao krajnji korisnici u lozi kupovine („Potrošač“). Proizvođač, tvrtke za iznajmljivanje, kao i profesionalni krajnji korisnici izričito su izostavljeni iz ovih općih odredbi i uvjeta Jamstva. Za profesionalne krajnje korisnike može se primijeniti drugačija vrsta dobrovoljnog jamstva za određene proizvode ako je ono izričito navedeno na web-mjestu www.ryobitools.eu. Prizivanje ovog dobrovoljnog jamstva ne ograničava zakonska prava Potrošača u slučaju oštećenja.

1. Standardno jamstvo („Standardno Jamstvo“), ako je Proizvod kupljen isključivo za privatnu upotrebu, ima razdoblje trajanja od 24 mjeseca („Razdoblje Standardnog jamstva“) i valjano je od datuma kupovine proizvoda. Taj datum mora biti dokumentiran računom ili drugim dokazom o kupovini da bi Standardno jamstvo bilo valjano i primjenjivo. Ovo se Standardno jamstvo odnosi samo na nove Proizvode.

2. Potrošači u određenim državama mogu produljiti svoje Standardno jamstvo za Proizvode koji ispunjavaju uvjete i nakon razdoblja Standardnog jamstva tako da se registriiraju na web-mjestu www.ryobitools.eu. Podobnost Proizvoda za produljeno jamstvo („Produljeno Jamstvo“) navedeno je na pakiranju Proizvoda, na web-mjestu www.ryobitools.eu ili je pak dio relevantne dokumentacije o Proizvodu na web-mjestu <https://www.ryobitools.eu>. Da bi iskoristili Produljeno jamstvo, Potrošači moraju registrirati svoje Proizvode putem interneta u roku od 30 kalendarskih dana od datuma kupovine. Svi osobni podaci o Potrošaču obradivat će se u skladu s izjavom o zaštiti privatnosti, koju je moguće pronaći ovdje: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Potvrda primlika registracije, koja se šalje putem e-pošte, i originalni račun s datumom kupovine služiti će kao dokaz Produljenog jamstva.

3. Standardno jamstvo i Produljeno jamstvo („Jamstva“) ograničena su na popravke i/ili zamjene neispravnog Proizvoda prema nahođenju tvrtke TTI ako je greška u izradi ili materijalu postojala na datum kupovine. Nije moguće tražiti dodatne troškove ili naknade. Osim toga, Jamstva se ne primjenjuju na sljedeće:

- oštećenja koja je slučajno, namjerno ili neprozorno uzrokovao Potrošač
- oštećenja Proizvoda koja su rezultat nepravilnog rukovanja ili nedovoljnog održavanja
- Proizvode koji su mijenjani ili modificirani
- Proizvode čija je izvorna oznaka (zaštitni znak, serijski broj) uništena, promijenjena ili uklonjena
- oštećenja uzrokovana neprikladnim upotrebom priručnika s uputama
- Proizvode koji nisu potložni oznakama CE/UKCA
- Proizvode koje je pokušao popraviti neovlašteni servisni centar ili bez prethodnog odobrenja tvrtke TTI
- Proizvode koji su povezani s neodgovarajućim izvorom napajanja (amperi, napon, frekvencija)
- Proizvodi s neodgovarajućim smjesom goriva (gorivo, ulje, omjer ulja)
- oštećenja uzrokovana vanjskim elementima (voda, kemikalije, fizički udarci, udarci) ili stranim tvarima
- normalno trošenje rezervnih dijelova
- neodgovarajuću upotrebu, preopterećenje Proizvoda
- upotrebu neodobrenih dodatka ili dijelova
- dodatke za alat koji su kupljeni s alatom ili zasebno. To obuhvaća, između ostalog, nastavke za odvijanje, nastavke za bušenje, abrazivne diske i ploče, brusni papir i oštrice te lateralne vodorodne
- komponente (dijelove i dodatke) koje su podložne normalnom trošenju, uključujući, između ostalog, kompleta za servisiranje i održavanje, ugljene četke, ležajve, stezne glave, SDS nastavak za svrdlo ili vrtni alat, kabel, dodatnu ruku, torbu za prenošenje, brusni papir, torbu za zaštitu od prašine, cijev ispuha, podloške od filca, igle i opruge udarnog ključa, gumbice za otpuštanje, pogonske remene, spojku, oštrice trimera za živicu ili kosilica, pušice, sađu gaza, zupce, igle za spojnu vje, ventilatore puhalica, cijevi za ispuhivanje i usisavanje, vakuumske vrećice i trake, vodilice, lance pile, crijeva, priključne elemente, mlaznice za raspršivanje, kotače, štapove za raspršivanje, unutarnje kotače, vanjske kalemke, fiksavce, svječke, filtre za zrak i gorivo, oštrice za usitrjavanje itd.

4. U slučaju servisiranja u sklopu Jamstva Proizvod je potrebno bez odgode odmah nakon pojave ili prepoznavanja oštećenja u izradi ili materijalu poslati ili pokazati ovlaštenom servisnom partneru za RYOBI navedenom na sljedećem web-mjestu: <https://www.ryobitools.eu>. Potrošači mogu usluge u sklopu Jamstva ostvariti kod servisnog partnera za RYOBI

a. kontaktiranjem proizvođača kod kojeg su kupili proizvod ili
b. registracijom putem servisne platforme dostupne na komercijalnom web-mjestu robne marke RYOBI (<https://www.ryobitools.eu/>), dostupnost postupaka može se razlikovati ovisno o državi.

Priklonom slanja Proizvoda ovlaštenom servisnom partneru za RYOBI, proizvod je potrebno sigurno zapakirati bez štetnih tvari (za pojedinih proizvodje sigurnosne upute na web-mjestu <https://www.ryobitools.eu/>), označiti adresom poslatelja i poslati uz kratak opis oštećenja. Imajte na umu da zbog lokalnih pravila u nekim državama naknadu za dostavu ili poštarinu mora platiti poslatelj. Obratite se lokalnom ovlaštenom servisnom centru robe marke RYOBI da biste provjerili odnose li se takvi troškovi i na vas.

5. Proizvod za koji Potrošač tvrdi da je oštećen po primitku će biti pregledan. U slučaju potvrde oštećenja, usluge popraviti ili se zamijeniti neovlašćenim proizvođačem. Ako tvrtka TTI odbije popraviti oštećenja ili ako je prema sudu tvrtke TTI popravak neučestan, pružit će se istovjetna zamjena. Zamijenjeni Proizvod ili dijelovi postaju vlasništvo tvrtke TTI. Svi popravci/zamjene u sklopu Jamstva provode se besplatno. Popravci/zamjene koje provodi TTI ne označavaju produljenje ili novi početak valjanosti Jamstva. Zamijenjeni rezervni dijelovi potložni su prethodno danim Jamstvima, a razdoblje Jamstva isteći će zajedno s Jamstvom koje je originalno dano za cijeli proizvod.

6. Jamstva robne marke RYOBI daje tvrtka Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Njemačka, i to samo Potrošačima koji su izvorno kupili Proizvod. Jamstvo nije moguće prenijeti ili dodijeliti nekome drugome.

7. Jamstva su valjana u Europskom gospodarskom području (EGP-+), Švicarskoj i Ujedinjenoj Kraljevini. Ako se nalazite izvan tih područja, obratite se proizvođaču gdje je proizvod kupljen da biste saznali primjenjuje li se neko drugo dobrovoljno jamstvo.

OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR

Za svaki zahlijev ili problem s proizvodom možete se obratiti vlašćenom servisnom centru (posjetite adresu www.ryobitools.eu) ili izravno na: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Navedite serijski broj i vrstu proizvoda oštećenju na naljepnici.

SL GARANCIJSKI POGOJI ZA IZDELKE RYOBI

Poleg katerih koli zakonskih pravic, ki izhajajo iz nakupa izdelka in brez poseganja v zakonske pravice, ki veljajo neodvisno in brezplačno, velja za vsa nova električna orodja in/ali vrtna orodja znamke RYOBI, ki so navedena na naši spletni strani, razen dodatne opreme za orodja, sistemov za shranjevanje orodij, za nadomestne dele, kol je potrebno opisano v nadaljevanju ("izdelki"), prostovoljna garancija družbe Technonic Industries GmbH ("TTI") v skladu s splošni pogoji ("garancija").

Garancija velja samo za kupca, ki je izdelek kupil kot končni uporabnik za uporabo v zasebne namene ("potrošnik"). Trogovci, podjetja za izposajo in poklicni uporabniki so izrecno izključeni iz teh splošnih pogojev garancije. Za poklicne uporabnike lahko za nekatere izdelke velja drugačna vrsta prostovoljne garancije, če je izrecno navedeno na spletnem mestu www.ryobitools.eu. Uveljavljanje te prostovoljne garancije ne omejuje zakonskih pravic potrošnika v primeru okvare.

- Standardna garancija ("standardna garancija") velja 24 mesecev ("standardna garancijska doba") in začne veljati na dan nakupa izdelka, pod pogojem, da je izdelek kupljen samo za zasebno uporabo. Da bi bila standardna garancija veljavna in izvršljiva, mora biti ta datum dokumentiran na računu ali drugem dokazilu o nakupu. Ta standardna garancija velja tudi za nove izdelke.
- Potrošnik v nekaterih državah lahko podaljša standardno garancijo za nekatere izdelke po obdobju veljavnosti standardne garancije, tako da izdelek registrirajo na spletnem mestu www.ryobitools.eu. Upravičenost izdelkov do podaljšane garancije ("podaljšana garancija") je navedena na embalaži izdelka, na spletnem mestu www.ryobitools.eu, in/ali je navedena v dokumentaciji ustreznega izdelka na spletnem mestu <https://www.ryobitools.eu>. Za izkoristitev podaljšane garancije morajo potrošniki svoje izdelke registrirati prek spleta v 30 koledarskih dneh od datuma nakupa. Vsi potrošniki osebni podatki bodo obdelani v skladu z izjavo o zasebnosti, ki je na voljo na tem naslovu: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Za dokaz o podaljšani garanciji služijo potrdilo o registraciji, poslano po elektronski pošti, in originalni račun, na katerem je naveden datum nakupa.
- Standardna in podaljšana garancija ("garanciji") sta omejeni na popravilo in/ali zamenjavo pokvarjenega izdelka po presoji družbe TTI, če sta ugotovljena napaka v izdelavi ali materialu ob dnevu nakupa. Dodatnih stroškov ali nadomestila izgubo ni mogoče zahtevati. Garancije poleg tega ne veljajo tudi v naslednjih primerih:
 - Poškodba, ki jo potrošnik povzroči nenamerno, namerno ali iz malomarnosti
 - Kakršna koli poškodba izdelka, ki je posledica nepravilnega ravnanja ali pomanjkljivega vzdrževanja
 - Vsak izdelek, ki je bil spremenjen ali predelan
 - Vsak izdelek, pri katerem so bile prvotne identifikacijske oznake (blagovna znamka, serijska številka) poškodovane, spremenjene ali odstranjene
 - Kakršne koli poškodbe zaradi neupoštevane navodil za uporabo
 - Izdelki, za katere ne velja oznaka CE/UKCA
 - Vse izdelke, ki jih je poskušal popraviti nepooblaščen servisni center, ali če tega predhodno ni odobril družba TTI
 - Kateri koli izdelek, priključen na neustrezno električno napajanje (amperi, napetost, frekvenca)
 - Kateri koli izdelek, uporabljen z neprimerno mešanico goriva (gorivo, olje, razmerje olja)
 - Kakršne koli poškodbe zaradi zunanjih vplivov (voda, kemikalije, fizični vplivi, šoki) ali tujki
 - Normalna obraba nadomestnih delov
 - Neustrezna uporaba, preobremenitev izdelkov
 - Uporaba neodobrene dodatne opreme ali delov
 - Dodatna oprema za električno orodje, priložena orodju ali dokupljena ločeno. Tega izključujejo med drugim vključujoče tudi vijake nastavke, svedre, brusne plošče, brusni papir in rezila, rezalno vodilo
 - Sestavni deli (in/ali dodatna oprema), podvrženi normalni obrabi, vključno z, vendar ne omejeno na komplete za servisiranje in vzdrževanje, krtačke, ležaje, vpenjaljo, čeljusti in svedre SDS, napajalni kable, pomožni ročki, transportno torbico, brusno ploščo, vrečka za prah, izhodno cevo za prah, podložke iz klobučevine, zatilji in vzmeti udamnega vijakca, udame glave, pogonski jermeni, sklopka, rezila obrezovalnikov žive meje ali kosilnic, jermeni, pletenica, zobci, priklpne kljčke, ventilatorji puhal, cevi puhal in sesalnikov, vreča sesalnika in trakov, meči, verige zažig, cevi, priključki, razpršilne šobe, kolesa, razpršilne ročke, notranji koloti, zunanji koloti, rezalne nitke, vzgajne svečke, zračni filtri, plinski filtri, rezila za mulčenje itd.
- Za servis v okviru garancije je treba izdelke poslati ali predložiti pooblaščenemu servisnemu partnerju RYOBI, navedenemu na spletni strani <https://www.ryobitools.eu>, brez nepotrebnega odlašanja takoj po pojavu ali ugotovitvi napake v izdelavi ali materialu. Potrošniki so v okviru garancije upravičeni do servisnih storitev servisnih partnerjev družbe RYOBI na naslednje načine:
 - a. tako, da se obrnejo na prodajalca, pri katerem je bil opravljen nakup; ali
 - b. z registracijo prek servisne platforme, ki je na voljo na spletni strani RYOBI <https://www.ryobitools.eu>. Postopek je odvisen od posamezne države.Izdelek morate pooblaščenemu servisnemu partnerju podjetja RYOBI poslati varno zapakirano brez nevarne vsebine (podrobnosti si ogledajte v varnostnih navodilih na spletnem mestu <https://www.ryobitools.eu/>). Navesti morate tudi svoj naslov in priložiti kratek opis napake. V nekaterih državah mora pošiljatelj v skladu z lokalno prakso plašati stroške dostave ali poštno. O tih stroških se posvetujte s predstavnikom lokalnega pooblaščenega servisnega centra podjetja RYOBI.

- Izdelek, za katerega uporabnik trdi, da je pokvarjen, bo po prejemu pregledan. Ko je napaka potrjena, bo v okviru garancije opravljen servisni poseg, pri katerem bodo pokvarjeni deli izdelkov po presoji družbe TTI popravljani ali zamenjani. Če TTI zavrne popravilo napake ali presodi, da popravilo ni bilo uspešno opravljeno, dobavi enakovredno nadomestek. Zamenjani izdelki ali deli postanejo last družbe TTI. Vsa popravila/nadomestki v okviru predhodno navedenih garancijskih pogojev so brezplačna. Popravila/zamenjave, ki jih opravi TTI, ne povzročajo podaljšanja ali novega začetka veljavnosti garancije. Zamenjani nadomestni deli so predmet prvotno podanih garancij v okviru garancijske dobe, ki se izteče ob datumu, prvotno navedenem za celoten izdelek.
- Garancija RYOBI družba Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Nemčija podaljšuje samo prvotnemu kupcu izdelka, in jih ni mogoče prenesti na druge ali jim jih dodeliti.
- Garancije veljajo v evropskem gospodarskem prostoru (EGS), Švici in Združenem kraljestvu. Če ne živite v teh območjih, se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili, in se pozanimajte o morebitnih drugih veljavnih prostovoljnih garancijah.

POOBLAŠČENI SERVISNI CENTER

V primeru zahtev ali težav v zvezi z izdelkom se lahko obrnete na lokalne pooblaščené servisne centre (obšično www.ryobitools.eu) ali neposredno na: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Prosimo, da navedete serijsko številko in tip izdelka, ki sta natisnjena na oznaki.

SK PODMIENKY UPLATŇOVANIA ZÁRUKY RYOBI

Okrem zákonných práv vyplývajúch z nákupu výrobku a bez toho, aby boli dotknuté zákonné práva, ktoré sa uplatňujú nezávisle a bezplatne, na každé nové elektrické náradie značky RYOBI a záhradné náradie uvedené na našej webovej stránke, okrem príslušenstva na náradie, systémov na ukládanie nástrojov a náhradných dielov, ako je ďalej uvedené v časti ("Výrobok"), sa vzťahuje dobrovoľná záruka vydana spoločnosťou Technonic Industries GmbH (ďalej len "TTI") za podmienok uvedených nižšie (ďalej len "záruka").

Záruka sa vzťahuje len na výrobky, ktorých užívateľmi alebo koncoví užívateľmi v ich postavení spotrebiteľa (ďalej len "spotrebiteľ"). Maloobchodníci, počnúc, ako aj profesionálni koncoví užívateľi sú výslovne vylúčení z týchto všeobecných obchodných podmienok záruky. Pre profesionálnych koncových používateľov sa môže na určité výrobky uplatňovať iný druh dobrovoľnej záruky, ak je výslovne uvedené na internetovej stránke www.ryobitools.eu. Uplatnenie tejto dobrovoľnej záruky neobmedzuje zákonné právy spotrebiteľa v prípade chyby.

- Za predpokladu, že výrobok je zakúpený len na súkromné použitie, má Standardná záruka (ďalej len "Standardná záruka") lehota 24 mesiacov (ďalej len "Standardná záručná lehota") a začína plynúť dňom zakúpenia výrobku. Tento dátum musí byť zdokumentovaný faktúrou alebo iným dokladom o kúpe, aby bola Standardná záruka platná a vymáhateľná. Táto Standardná záruka sa vzťahuje len na nové výrobky.
- Spotrebiteľ v určitých krajinách môže mať po uplynutí obdobia Standardnej záruky možnosť predĺžiť Standardnú záruku na výrobky, ktoré spĺňajú podmienky oprávnenosti, registráciu na webovej stránke www.ryobitools.eu. Oprávnenosť výrobkov na rozšírenú záruku (ďalej len "rozšírená záruka") je uvedená na obale výrobku, na webovej stránke www.ryobitools.eu alebo v príslušnej dokumentácii k výrobku na stránke <https://www.ryobitools.eu>. Aby spotrebiteľ mohol využívať výhody rozšírenej záruky, si povinný zaregistrovať svoje výrobky online do 30 kalendárnych dní od dátumu nákupu, čím získajú nárok využívať túto rozšírenú záruku. Všetky osobné údaje spotrebiteľa budú spracované v súlade s vyhlásením o ochrane osobných údajov, ktoré nájdete tu: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Potvrdenie o registrácii zaslané e-mailom a pôvodná faktúra s dátumom nákupu budú slúžiť ako dôkaz o rozšírenej záruke.
- Standardná záruka a rozšírená záruka (ďalej len "záruky") sú obmedzené na opravu alebo výmenu chybného výrobku podľa uráženia spoločnosti TTI za predpokladu, že chyta spracovania alebo materiálu existovala k dátumu nákupu. Žiadne ďalšie náklady alebo straty si nemôžu nárokovat. Okrem toho sa záruka nevzťahuje na:
 - akékoľvek škody spôsobené nehodou, úmyselné alebo za nedbalosti zo strany spotrebiteľa
 - akékoľvek poškodenie výrobku, ktoré je výsledkom nesprávneho zaobchádzania alebo nedostatočnej údržby
 - výrobok, ktorý bol zmenený alebo upravený
 - výrobok, v ktorom boli pôvodné označenia (ochranná známka, sériové číslo) zničené, zmenené alebo odstránené
 - akékoľvek poškodenie spôsobené neodporúzaním návodu na obsluhu
 - výrobky, na ktoré sa nevzťahuje označenie CE/UKCA
 - výrobok, na ktorom došlo k pokusu o opravu zo strany neautorizovaného servisného strediska alebo bez predchádzajúceho povolenia TTI
 - výrobok pripojený k nesprávnejmu zdroju napájania (ampéry, napätie, frekvencia)
 - výrobok používaný s nevhodnou palivovou zmesou (palivo, olej, pomer oleja)
 - akékoľvek poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi (voda, chemikálie, fyzikálne, nárazy) alebo cudzími látkami
 - bežné opotrebovanie náhradných dielov
 - nevhodné použitie, preťaženie výrobkov
 - používanie neschránčeného príslušenstva alebo dielov
 - príslušenstvo elektrického náradia dodané s náradím alebo zakúpené samostatne. Takéto vylúčenia zahŕňajú okrem iného hroty skrutkovačov, vrtáky, abrazívne kolíče, brusny papier a nože, komponenty bočných
 - vodiacich systémov (diely a príslušenstvo), ktoré podliehajú normálnemu opotrebovaniu, okrem iného servisné a údržbové súpravy, uhlikové kefy, ložiská, skľučovadlá, nástavce alebo uchytenia vrtákov pre vŕtačky SDS, napájacie káble, pomocné držiadlá, prípravné kufry, brániťe tanieru, vrečka na prach, trubicu na odsávanie prachu, pletené podložky, kaliny a pružiny rázových ťažobov, ovládací gombíky na pridzváhanie ciokov, hlnacie remene, spojky, nože výžinačov alebo kosáčik na trávu, káblové vŕtačky, plynové lanká, rohože, ťažné kolíky, ventilátory, fúkače, trubice fúkačov a vysávačov, vrečka a potrubie vysávačov, vodiace tyče, pilové veľtáče, hadice spojiv, rozprašovače trysky, kolesá, rozprašovače tyče, vrtónové valce, vonkajšie klieče, rezacie linky, zapalovače svečiek, vzduchové filtre, plnivé filtre, mulčovače nože, atď.

- Na účely záručného servisu musia byť výrobky po vzniknutí alebo rozpoznani chyby spracovania alebo materiálu bez zbytočného odkladu odslané alebo predložené autorizovanému servisnému partnerovi RYOBI uvedenému na webovej stránke <https://www.ryobitools.eu>. Spotrebiteľ môže získať služby v rámci záruk od servisného partnera spoločnosti RYOBI
 - a. kontaktovaním predajcu, u ktorého bol nákup uskutočnený; alebo
 - b. registráciou prostredníctvom platformy služieb dostupnej na komerčnej webovej stránke spoločnosti RYOBI <https://www.ryobitools.eu>. Dostupnosť procesu sa môže v jednotlivých krajinách líšiť.Pri odoslaní výrobku autorizovanému servisnému partnerovi RYOBI musí byť výrobok bezpečne zabalený bez nebezpečného obsahu (podrobnosti nájdete v bezpečnostných pokynoch na webovej stránke <https://www.ryobitools.eu/>), označený adresou odsielateľa a doplnený krátkym opisom chyby. Upozorujeme, že v niektorých krajinách bude musieť odosielateľ zaplatiť poplatky za doručenie alebo poštovné v súlade s miestnymi zariadenými postupmi. Ak si chcete overiť, či sa taketo poplatky uplatňujú, obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko spoločnosti RYOBI.
- Keď dostanete výrobok, o ktorom spotrebiteľ tvrdí, že je chybný, skontrolujeme ho. Ak sa chyba potvrdí, budú poskytnuté služby v rámci záruky, a to opravu chybných dielov výrobkov alebo ich výmenu za bezchybné diely podľa uráženia spoločnosti TTI. Ak spoločnosť TTI odmietne opraviť chybu alebo ak podľa rozhodnutia spoločnosti TTI oprava zlyhala, bude dodaná rovnocenná náhrada. Vymenené výrobky alebo diely sa stanú majetkom spoločnosti TTI. Všetky opravy alebo výmeny v rámci vyššie uvedených záruk sú bezplatné. Opravy alebo výmeny vykonávané spoločnosťou TTI nepredstavujú rozšírenie alebo nový začiatok záruk. Vymenené náhradné diely podliehajú pôvodné poskytnutým zárukám a záručná lehota sa skončí súčasne so záručnou lehotou, ktorá bola pôvodne poskytnutá pre celý výrobok.
- Záruky RYOBI poskytuje spoločnosť Technonic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Nemcko, iba spotrebiteľovi, ktorý pôvodne zakúpil výrobok a nesmú byť pripísané inému spotrebiteľovi ani na neho prevedené.
- Záruky sú platné v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP), Švajčiarska a Spojeného kráľovstva. Mimo týchto oblastí môžete kontaktovať predajcu, u ktorého sa uskutočnil nákup, a zistiť, či sa uplatňuje iná dobrovoľná záruka.

AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO

Všetky žiadosti alebo problémy s výrobkom možno adresovať miestnym autorizovaným servisným strediskám (navštívte www.ryobitools.eu) alebo priamo na: Technonic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Uveďte sériové číslo a typ výrobku uvedené na etike.

BG УСЛОВИЯ ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА НА RYOBI

В допълнение към всички законни права, проличаващи от покупката на продукта, и без да се засягат законните права, които се прилагат незаемно и безплатно, всички наши електронни инструменти и/или гравирни инструменти с марката RYOBI, посочени на нашия уеб сайт, с изключение на аксесоари за инструменти, системи за съхранение на инструменти и резервни части, както е описано по-долу („Продукт“), са обхванати от доброволна гаранция, издадена от Techtronic Industries GmbH („TTI“) при условията, посочени по-долу („Гарантия“).

Гарантията е приложима само за купувачи(и), който(ито) закупува(т) продуктите като краен(и) потребител(и) в частност си на потребител(и) („Потребител“). Търговеците на дребно, фирмите за отдаване под наем, както и професионалните крайни потребители са изрично изключени от тези общи условия на Гаранцията. За професионалните крайни потребители може да е приложима друг вид доброволна гаранция за определени(и) продукти(и), убо това е изрично посочено на уеб сайта www.ryobitools.eu. Позоваването на тази доброволна Гаранция не ограничава законните права на Потребителя в случай на дефект.

1. Стандартната гаранция („Стандартна гаранция“), при условие че Продуктът е закупен само за лична употреба, е със срок от 24 месеца („Стандартен гаранционен период“) и започва да тече от датата на закупуване на продукта. Тази дата трябва да бъде документирана с фактура или друго доказателство за покупка, за да бъде Стандартната гаранция валидна и приложима. Тази Стандартна гаранция се отнася и само за нови(и) Продукт(и).

2. Потребителите в някои държави може да имат възможност да удължат срока на Стандартната гаранция за Продукти, отovarящи на условията, след като тичането на срока на Стандартната гаранция, която се регистрират на уеб сайта www.ryobitools.eu. Дълготочността на Продуктите за разширена гаранция („Разширена гаранция“) е посочена на етикетите на Продукта, на уеб сайта www.ryobitools.eu или се съдържа в документацията на съответния Продукт на адрес <https://www.ryobitools.eu/>. За да се възползват от Разширената гаранция, Потребителите трябва да регистрират своите(и) Продукт(и) онлайн в рамките на 30 календарни дни от датата на покупката, за да се възползват от тази Разширена гаранция. Цялата лична информация на Потребителя се обработва в съответствие с декларацията за поверителност, която можете да намерите тук: <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Разликата за потвърждение на регистрацията, която се изпраща по имейл, и оригиналната фактура, в която е посочена датата на покупката, ще служат като доказателство за Разширената гаранция.

3. Стандартната гаранция и Разширената гаранция („Гаранция“) са ограничени до ремонт или замяна на дефектен Продукт по преценка на TTI, при условие че дефектът в изработката или материала е съществувал към датата на покупката. Не могат да се претендират допълнителни разходи или загуби. Освен това Гаранциите не се прилагат за:

- всяка щета, причинена случайно, умислено или по небрежност от Потребителя
- всяка повреда на Продукта, която е резултат от неправилно третиране или липса на поддръжка
- всеки Продукт, който е бил променен или модифициран
- всеки Продукт, чийто оригинални идентификационни маркировки (Търговска марка, серийн номер) са били повредени, променени или премахнати
- всякакви щети, причинени от несъобразаване на ръководството за експлоатация
- Продукти, които не подлежат на маркировка CE/UKCA
- всеки Продукт, за който е бил направен път да бъде ремонтиран от неоторизирани сервизен център или без предварително разрешение от TTI
- всеки Продукт, свързан с неподходящо електрохраняване (ампер, напрежение, честота)
- всеки Продукт, използван с неподходяща горивна смес (гориво, максимално съотношение на маслото)
- всякакви повреди, причинени от външни въздействия (вода, химикали, физически въздействия, удари) или чужди вещества
- нормално износване на резервните части
- неподходяща употреба, претоварване на Продукт(ите)
- използване на неподобрени аксесоари или части
- аксесоари за електронни инструменти, предоставени с инструмента или закупени отделно. Такива изключения включват, но не се ограничават до, най-крйично за винтоверти, свредла, абразивни дискове, шкурка и остриета, странични направляващи
- компоненти (части и аксесоари), които подлежат на нормално износване, включително, но не само, комплекти за обслужване и поддръжка, външни четки, лагери, патрони, приставки или приемици за SDS съвместим кабел, помощна дръжка, транспортен куфар, шпифовъзна плоча, торба за прах, тръба за отвеждане на прах, фишови шпифи, шпифове и пружини за ударни гаикверти, ударни бутони, задвижващи ремци, съединители, остриета на харсторези или косачки за трева, копан, кабел за газ, нарязване нокове, шпифове за тегил, вентилатори, тръби за издухване и засмукване, торба за засмукване и ремци, водички за шии, вериги за триони, маручи, конектори фитинги, разпръсквачи, дюзи, колапа, пръскачки, вътрешни макари, външни макари, линии за разяно, запалителни свещи, въздушни филтри, газови филтри, платови за мулчиране и оше.

4. За гаранционно обслужване Продукт(ите) трябва да бъде(ат) изпратен(и) или представен(и) без неоправдано забавяне след появата или признаването на дефекта в изработката или материала на оторизирани сервизен партньор на RYOBI, посочен на следния уеб сайт www.ryobitools.eu/. Потребителите могат да получат услугите по Гаранциите от сервизен партньор на RYOBI, като:

- а. се свържат с търговеца на дребно, където е направена покупката; или
 - б. с регистрация чрез платформата за услуги, достъпна на търговеца уеб страницата на RYOBI <https://www.ryobitools.eu/>, която достъпността на процеса може да варира в различните държави.
- При изпращане на Продукт до оторизирани сервизен партньор на RYOBI Продуктът трябва да бъде безопасно опакован без опасност съдържане (за подробности, моля, вижте инструкциите за безопасност на уеб сайта <https://www.ryobitools.eu/>), маркиран с адреса на изпращача и придружен от кратко описание на дефекта. Моля, имайте предвид, че в някои държави таксите за доставка или почтоените разходи трябва да бъдат заплатени от изпращача в съответствие с местната практика. Моля, консултирайте се с местния оторизирани сервизен център на RYOBI, за да потвърдите дали се прилагат такива такси.
5. При получаване на Продукта, за който Потребителят твърди, че е дефектен, той ще бъде проверен. Когато дефектът е потвърден, услугите по Гаранциите ще се предоставят чрез ремонт на дефектните части на продуктите или замяната им с еквивалентни части по преценка на TTI. Ако TTI отпече за отстраняване на дефекта или ако, по преценка на TTI, ремонтът е неуспешен, на потребителя ще бъде доставен равностоен продукт за замяна. Замянените(и) Продукт(и) или част(и) ще станат(а) собствеността на клиента. Всяка поправка/замяна съгласно гаранционните Гаранции е безплатна. Ремонтът/замяната, извършени от TTI, не представляват удължаване или ново начало на Гаранциите. Замянените резервни части са предмет на първоначално предоставените Гаранции, които срокти на Гаранциите приключват със срока на Гаранцията, която първоначално е била предоставена за цялостния продукт.

6. Гаранциите на RYOBI се предоставят от Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Германия, само на Потребителя, който първоначално е закупил Продукта, и не могат да бъдат прехвърляни или протеставани.

7. Гаранциите са валидни в Европейското икономическо пространство (ЕИП), Швейцария и Обединеното кралство. Извън тези области, моля, свържете се с търговеца на дребно, където е направена покупката, за да разберете дали се прилагат друга доброволна гаранция.

ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР

Всички заявки за ремонт, свързани с продукта, могат да бъдат отпратени към местните упълномощени сервизни центрове (посетете www.ryobitools.eu/) или директно до: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Посочете серийния номер и типа на продукта, отпечатащи върху етикета.

UK УМОВИ НАДАННЯ ГАРАНТИИ RYOBI

Разом с буд-дичими законними правими, които винагикуват у за яку за придбанням товару, і без обмеження законими правами, які застосовуються незалежно і безплатно, на всі означені на нашому вебсайті нові електронні інструменти та/або інструменти марку RYOBI, за винятком допоміжних пристроїв, систем зберігання інструментів і запасних частин, як зазначено нижче («Товар»), поширюється добровільна гарантія, надана компанією Techtronic Industries GmbH («TTI»), відповідно до викладених нижче умов і положень («Гарантія»).

Гарантія поширюється лише на покупця(ів), які купують продукцію в статусі кінцевого користувача — споживача («Споживач»). Роздрібні торговці, прокати компанії, а також кінцеві користувачі для професійного застосування в якій формі виключаються з цих загальних положень та умов Гарантії. До певної(их) товару(ів) для кінцевих користувачів для професійного застосування може застосовуватися інший тип добровільної гарантії за окремих умов. Якщо це в якій формі зазначено на вебсайті www.ryobitools.eu/. Застосування цієї добровільної гарантії не обмежується законами права Споживача у разі наявності дефекту.

1. За умови, що Товар придбано виключно для індивідуального використання, стандартна гарантія («Стандартна гарантія») має термін від 24 місяці («Стандартний гарантійний термін») і починається з дати придбання товару. Цей Стандартна гарантія набула чинності та мала юридичну силу, ця дата повинна бути підтверджена računun-fakturno або іншим документом, що підтверджує факт придбання. Також ця Стандартна гарантія поширюється також на новий(и) Виріб(и).

2. В деяких країнах Споживачі можуть мати можливість продовжити Стандартну гарантію на відповідні Товари після закінчення терміну дії Стандартної гарантії, зареєструвавшись на вебсайті www.ryobitools.eu/. Інформація про відповідність Товарів розширеним гарантії («Розширена гарантія») вказана на пакуванні Товару, на вебсайті www.ryobitools.eu/ та/або наведена у відповідній документації до Товару за адресою <https://www.ryobitools.eu/>. Щоб скористатися Розширеною гарантією, Споживачі мають завантажити файл на вебсайті <https://www.ryobitools.eu/> протягом 30 календарних днів з дня покупки. Всі відповідні дані Споживача будуть оброблятися відповідно до заяви про конфіденційність, яку можна знайти за посиланням <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Підтвердження Розширеної гарантії є підтвердженням про реєстрацію, надіслане нами електронною поштою, та оригінал računun-fakturno і/або зазначенням дати покупки.

3. Стандартна гарантія та Розширена гарантія («Гарантія») обмежуються ремонтом та/або замінною дефектного Товару на розсуд компанії TTI за умови, що дефект виготовлення або матеріалу існував на дату придбання. Буд-дичимі додатковим витратам або збиткам не підлягає відшкодування. Також Гарантія не поширюється на:

- будь-яку шкodu, заподіяну Споживачем випадково, навмисно або з необережності
- будь-які пошкодження Товару, що виникли в результаті неналежного поводження або відсутності технічного обслуговування
- будь-який Товар, який був змінений або модифікований
- будь-який Товар, на якому пошкоджено, змінено або видалено оригінальне ідентифікаційне маркування (торговельна марка, серийн номер)
- будь-які пошкодження, спричинені недотриманням інструкції з експлуатації
- Товари, які не підпадають під дію гарантії згідно з маркуванням CE/UKCA
- будь-який Товар, який намагалися відремонтувати в неуповноваженому сервісному центрі або без попереднього узгодження з TTI
- будь-який Товар, підключений до невідповідного джерела електроживлення (сила струму, напруга, частота)
- будь-який Товар, який використовувався з невідповідною паливною сумішшю (паливо, олива, співвідношення палива та оливи)
- будь-які пошкодження, спричинені зовнішніми факторами (водаю, хімічними речовинами, фізичними силами, механічними ударами) або сторонніми речовинами
- нормальний знос запасних частин
- неправильне використання, перенавантаження Товару(ів)
- використання незатверджених допоміжних пристроїв або деталей
- допоміжні пристрої до електронного інструменту, наданого в комплекті з інструментом або придбаного окремо. Такі виключення включають, але не обмежуються, тами: бити для викруток, свердла, шпифовальні диски, наждачний папір і полотна, бачні напильні
- комплекти (деталі та допоміжні пристрої), які підлягають нормальному зносу, включно, але не обмежуючись, тами: комплекти для обслуговування та ремонту, вултині шпифи, підшипники, патрони, криплення та держки для свердел SDS, цупки живлення, допоміжні ручки, транспортні шкити та футляри, шпифувальні паливо, пилоси мішки, шпифи для відводу пилу, повстяні шайби, шпифи та пружини для гаиквертів, натиски голови, прядильні ремени, зчеплення, лопати кудирів або газосососарок, підвісна система, тросові дроти, зубці, циліндри шпифи, вентилятори, вентилятори та вакуумні труби, вакуумні мішки та пакси, наварні машини, пилоси ланцюжки, шпифи, ариаматури для з'єднання, розширювальні форсунок, колки, пультверстати, внутрішні катушки, зовнішні катушки, ручку волосся, силіконові запалювачі, повітряні фільтри, паливні фільтри, лопати для мульчування тощо.

4. Для гарантійного обслуговування Товар(и) повинні бути відправлені або передані без неуповноваженої затримки після виникнення або виявлення дефекту виготовлення або матеріалу уповноваженому сервісному партнеру RYOBI, перелік яких наведено на вебсайті <https://www.ryobitools.eu/>. Споживачі можуть отримати передбачені Гарантією послуги від сервісного партнера RYOBI таки чиним:

- а. звернувшись до роздрібного продавця, де була здійснена покупка; або
 - б. зареєструвавшись через сервісну платформу, доступну на офіційному вебсайті RYOBI <https://www.ryobitools.eu/>. Доступність такої процедури може відрізнятися в залежності від країни.
- При відправленні Товару уповноваженому сервісному партнеру RYOBI ми повинні бути надібно уповноважені та не мати небезпечної вмісту (докладніше див. інструкції з техніки безпеки на сайті <https://www.ryobitools.eu/>), з позначеною адресою відправника та стилією списку доставки. Звернуть увагу, що в деяких країнах вартість доставки або поштових витрат має бути сплачена відправником відповідно до прийнятої місцевої практики. Щоб дізнатися, чи передбачена така оплата, зверніться до місцевого уповноваженого сервісного партнера RYOBI.
5. Того, про який Споживач заявляє як про дефектний, буде отриманий тиш отримання. Якщо дефект буде підтверджено, передбачені Гарантією послуги будуть надані після ремонту дефектних частин виробу або заміни їх на дефектні частини на розсуд TTI. Якщо TTI відмовляється відшкодувати дефект або якщо, на розсуд TTI, ремонт виявився невдалим, буде надана різнючна заміна. Замянений(и) Продукт(и) або детал(и) стають власністю TTI, якщо різнючна заміна відповідно до визначених гарантій є безплатними. Ремонти(и)/замяни(и), включно компанією TTI, не продовжують і не поновлюють термін дії Гарантії. На замянені замяни(и) чиним поширюється дія першоначалних Гарантій, а термін дії Гарантій закінчується разом з терміном дії Гарантії, яка була першоначално на товар в цілому.

6. Гарантії RYOBI надаються компанією Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Germany (Вінненден, Німеччина), тільки Споживачеві, який придбав Товар, і не можуть бути передані або переступлені.

7. Гарантії діють в Європейському економічному зоні (ЄЄЗ), Швейцарії та Сполученому Королівстві. Щоб дізнатися, чи де буд-дичі інші добровільні гарантії за умови цих територій, зверніться до продавця, через якого була здійснена покупка.

УПОВНОВАЖЕНИЙ СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР

З буд-дичим питань або проблем, пов'язаних з пристроєм, ви можете звернутися до місцевих авторизованих сервісних центрів (відвідайте www.ryobitools.eu/) або напрямку до: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Будь ласка, вкажіть серийний номер та тип продукту, вказані на етикеті.

TR RYOBI GARANTİ UYGULAMA KOŞULLARI

Bir ürünün satın alınmasından doğan tüm yasal haklara ek olarak, bağımsız ve ücretsiz olarak geçerli olan yasal haklara halel gelmeksizin ("Ürün") bölümlenmiş ayrıntılı bir şekilde anlatıldığı gibi, alet aksesuarları, alet depolama sistemleri ve yedek parçalar hariç olmak üzere web sitesinde listelenen tüm yeni RYOBI markalı elektrikli aletler ve/veya batarya aletleri, aşağıda belirtilen hüküm ve koşullara ("Garanti") tabii olarak Techtronic Industries GmbH ("TI") tarafından verilen güvüllü bir garanti kapsamındadır.

Garanti, yalnızca son kullanıcılar olarak ürünü satın alan tüketiciler için geçerlidir. Bayiler, kiralama şirketleri ve profesyonel son kullanıcılar. Garantinin bu genel hüküm ve koşullarından açıkça hariç tutulur. Profesyoneller son kullanıcılar için www.ryobitools.eu web sitesinde açıkça belirtilmiş belirli ürünler için farklı güvüllü garanti türü geçerli olabilir. Bu güvüllü Garantinin ihlal edilmesi, bir arıza durumunda tüketicinin yasal haklarını sınırlamaz.

1. Standart garanti ("Standart Garanti"), ürünün yalnızca özel kullanım için satın alınması koşuluyla, 24 aylık ("Standart Garanti Süresi") bir süreyle sahiptir ve ürünün satın alındığı tarihte başlar. Bu tarih, Standart Garantinin geçerli ve uygulanabilir olması için bir fatura veya başka bir satın alma kanıtı ile belgelenmelidir. Ayrıca bu Standart Garanti yalnızca yeni Ürünler için geçerlidir.

2. Belirli ülkelerdeki tüketiciler, www.ryobitools.eu web sitesine kaydolarak uygun Ürünler için Standart Garantili, Standart Garanti süresini aşacak şekilde uzatabilirler. Ürünlerin uzatılmış garantisi ("Uzatılmış Garanti") için uygulayın. Ürünün ambalajı üzerinde ve www.ryobitools.eu web sitesinde belirtilir ve/veya <https://www.ryobitools.eu> adresinde bulunan ilgili Ürün belgelerinde yer alır. Uzatılmış Garantiden yararlanabilmek için Tüketicilerin bu Uzatılmış Garantiden faydalanmak amacıyla satın alma tarihinden itibaren 30 takvim günü içinde Ürünlerini çevrimiçi olarak kaydedilmeleri gerekir. Bir Tüketicinin tüm kişisel bilgileri, <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/> adresinde bulunan gizlilik bildirimine uygun olarak işlenecektir. E-posta ile gönderilen kayıt alındı teyidi ve satın alma tarihi gösteren orijinal fatura, Uzatılmış Garanti kanıtı olarak kullanılacaktır.

3. Standart Garanti ve Uzatılmış Garanti ("Garantiler"), ürünün satın alındığı tarihte ışıklik veya malzeme arızasının olması halinde TT'in takdimine bağlı olarak arızalı Ürünün onarılması veya değiştirilmesi ile sınırlıdır. Başka masraflar veya kayıplarla ilgili talepte bulunulamaz. Ayrıca Garanti sunlar için de geçerli değildir:

- Tüketiciler tarafından kazara, kasten veya ihmalkar bir şekilde oluşan hasarlar
- yanlış işlemlen veya bakımın yapılmamasından kaynaklanan Ürün hasarları
- değiştirilmiş veya modifiye edilmiş Ürünler
- orijinal tanımlama (ticari marka, seri numarası) işaretleme tahrih edildiği, değiştirildiği veya çıkarıldığı Ürünler
- talimat kılavuzuna uyulmaması nedeniyle oluşan hasarlar
- CE/UKCA işareti taşımayan Ürünler
- yapılmış olmayan bir servis merkezi tarafından veya TT'dan önceden izin alınmadan onarımları çalışılmış Ürünler
- uygun olmayan güç kaynağına (amper, voltaj, frekans) bağlı Ürünler
- uygun olmayan yakıt karışımına (yakıt, yağ, yağ oranı) kullanılan Ürünler
- dış etkilere (su, kimyasal, fiziksel, şoklar) veya yabancu maddelerin neden olduğu hasarlar
- yedek parçaların normal aşınması ve yıpranması
- uygun olmayan kullanım, Ürünlerin aşırı yüklenmesi
- onaylanmamış aksesuarların veya parçaların kullanılması
- alet ile birlikte verilen veya ayrı olarak satın alınan elektrikli alet aksesuarları. Tomavida uçları, matkap uçları, zımpara diskleri, zımpara kağıdı ve bıçaklar, yanal kılavuz dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere bu tür hariç bırakılan parçalar
- servis ve bakım kiti, karton kırıcılar, rulmanlar, toza ayası, SDS matkap ucı eklentisi veya alıcısı, güç kablosu, yalıtım tutanak, taşıma çantası, zımpara plakası, toz torbası, toz egzoz borusu, keçe rondeller, darbeli aletlerin pimleri ve yayları, çıkıntılı düğmeler, tahrik kayışları, debriyaj, çik düzelticilerin veya çim biçim makinelerinin bıçakları, kuşam askılık, gaz teli, çatal dişleri, çeki demir kilit pimleri, lifleme makineleri, lifleme ve vakum makineleri, vakum torbası ve kaysırlar, kılavuz çubuklar, testere zincirleri, hortanlar, konektör bağlantıları, püskürtme nozulları, tekerlekler, püskürtme çubukları, dahil makaralar, harici makaralar, kesme telleri, bujiler, hava filtreleri, gaz filtreleri, makaralı bıçaklar vb. dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere normal aşınma ve yıpranmaya maruz kalan bileşenler (parçalar ve aksesuarlar).

4. Garanti servisi işlemi için, ışıklik veya malzeme arızasının meydana gelmesinden veya fark edilmesinden sonra Ürünler, fazla gecikmeden web sitesinde listelenen yetkili RYOBI servis ortağına gönderilmeli veya sunulmalıdır: <https://www.ryobitools.eu>. Tüketiciler, Garanti kapsamında bulunan servisleri RYOBI servis ortağından a. satın alma işleminin yapıldığı bayi ile iletişime geçerek veya

b. RYOBI Commercial web sayfasında (<https://www.ryobitools.eu>) bulunan servis platformu aracılığıyla kaydolarak edilebilirler. Sürecin kullanılabilirliği ülkeden ülkeye değişiklik gösterebilir.

Bir Ürün yetkili bir RYOBI servis ortağına gönderirken Ürün güdümünün arızalı bileşenlere ve ayrıca ilgili kasa bir açıklamayla birlikte tehlikeli içgörüler (yınlar için lütfen <https://www.ryobitools.eu> adresindeki web sitesinde bulunan güvüllük talimatlarına bakın) olmadan güvüllü bir şekilde paketlenmelidir. Bazı ülkelerde teslimat veya posta ücretlerinin yerli uygulaması gerek gönderen tarafından ödemesi gerektirir lütfen unutmayın. Bu tür ücretlerin uygulanıp uygulanmadığını doğrulamak için lütfen yerli yetkili RYOBI servis merkezine danışın.

5. Tüketiciler tarafından arızalı olduğu iddia edilen Ürün teslim alındıktan sonra incelemektedir. Arıza onarıldığında, Garantilerin kapsamındaki servisler, TT'in takdimine bağlı olarak, ürünlerin arızalı parçalarının onarılması veya arızalı olmayan parçaların değiştirilmesi yoluyla sağlanacaktır. TT, arızayı onarmayabilirse veya TT'in takdimine onanmış başkasını sayılırsa eş değeri bir parçayla değiştirilmesini sağlayacaktır. Değiştirilen Ürünler veya parçaları TT'in mülkiyetinde olacaktır. Yukarıdaki Garantiler kapsamında yapılan tüm onarım/degışim işlemleri ücretsizdir. TT tarafından gerçekleştirilen onarım/degışim işlemleri, Garantilerin süresinin uzatılmasını veya Garantilerin yeni bir başlangıç teşkil etmez. Değiştirilen veya parçalar başlangıçta verilen Garantilere tabiidir ve Garantilerin süresi, ürünün tamamı için başlangıçta verilen Garanti süresi dolunca sona erer.

6. RYOBI Garantileri; Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Almanya adresindeki Techtronic Industries GmbH tarafından yazılmış Ürünü iki satın alan Tüketicilere verilir ve devredilemez veya atanamaz.

7. Garantiler Avrupa Ekonomik Alanı (AEA), İsviçre ve Birleşik Krallık'a geçerlidir. Bu alanların dışında, başka bir güvüllü garanti için talep olmadıkça öğrenmek için lütfen satın alma işleminin yapıldığı bayi ile iletişime geçin.

YETKİLİ SERVİS MERKEZİ

Ürünü ilgili her türlü talep ve sorun yerli yetkili servis merkezine (www.ryobitools.eu adresini ziyaret edin) veya doğrudan aşağıdaki merkezle iletişime geçebilirsiniz: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Lütfen etikette yer alan seri numarasını ve ürün tipini belirtin.

EL ÖROO EFAORMOGHES EĞYHNEŞ RYOBI

Ekτός από το νόμιμο δικαίωμα που προκύπτουν από την αγορά ενός προϊόντος και με την επιφύλαξη των νόμιμων δικαιωμάτων που ισχύουν σε διάφορα και δωδεκά, όλα τα νέα ή παλαιά εργαλεία ή εργαλεία κήπου με την επωνυμία RYOBI που περιλαμβάνονται στον ιστότοπό μας, με εξαίρεση τα εξοπλισμένα εργαλεία, τα συστήματα αποθήκευσης εργαλείων, και τα αναπλάκωτα, όπως περιγράφονται περαιτέρω στο («Προϊόν»), καλύπτονται από προαιρετική εγγύηση που έχει εκδοθεί από την Techtronic Industries GmbH («TI»), σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που αναφέρονται παρακάτω («εγγύηση»).

Η εγγύηση ισχύει μόνο για τους αγοραστές που αγοράζουν τα προϊόντα ως τελικοί χρήστες υπό την ιδιότητα τους ως καταναλωτές («καταναλωτής»). Οι έμποροι λιανικής ή εταιρείες ενοικίασης, καθώς και οι επαγγελματίες τελικοί χρήστες εξαιρούνται από τους παρόντες γενικούς και προϋποθέσεις της εγγύησης. Για τους επαγγελματίες τελικούς χρήστες μπορεί να ισχύει διαφορετικός είδος προαιρετικής εγγύησης για ορισμένα προϊόντα, εάν αυτό προβλέπεται από τον ιστότοπό μας www.ryobitools.eu. Η εγγύηση αυτής της προαιρετικής εγγύησης δεν περιέρχεται τα νομικά δικαιώματα του καταναλωτή σε περίπτωση ελαττώματος.

1. Η τυπική εγγύηση («Τυπική εγγύηση»), υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν αγοράζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση, έχει διάρκεια 24 μηνών («Τυπική περίοδος εγγύησης») και αρχίζει την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Αυτή η ημερομηνία πρέπει να περιλαμβάνεται μέσα τιμολογίου ή άλλης αποδείξης αγοράς, προκειμένου η τυπική εγγύηση να είναι έγκυρη και εκτελεστική. Αυτή η τυπική εγγύηση ισχύει επίσης μόνο για νέα προϊόντα.

2. Οι καταναλωτές σε ορισμένες χώρες ενδέχεται να είναι σε θέση να επεκτείνουν την τυπική εγγύηση για επιπλέον προϊόντα πέραν της περιόδου της τυπικής εγγύησης, κάνοντας εγγραφή στον ιστότοπο www.ryobitools.eu. Η επέκταση της των προϊόντων για την επέκταση εγγύησης («επέκταση εγγύησης») καθορίζεται στις αποδείξεις ενόψει προϊόντος στον ιστότοπο σταθμό διεύθυνση www.ryobitools.eu, ή/και περιλαμβάνουν από σχετική ταχυδρομική του προϊόντος στον ιστότοπο <https://www.ryobitools.eu>. Για να επιβεβαιωθεί στην επέκταση εγγύησης οι καταναλωτές να εγγραφούν να εγγραφούν τα προϊόντα τους ηλεκτρονικά ή 30 ημερομηνία μέρων από την ημερομηνία αγοράς για να επιβεβαιωθεί από την εν λόγω επέκταση εγγύησης. Όλα τα προσωπικά στοιχεία είναι διαθέσιμα θα υποβληθούν σε επεξεργασία σύμφωνα με τη δήλωση απορρήτου, την οποία μπορείτε να βρείτε εδώ <https://uk.ryobitools.eu/footer-links/privacy-policy/>. Η απόδειξη επιβεβαίωσης εγγραφής, η οποία αποστέλλεται μέσω e-mail, και το αρχικό τιμολόγιο που δείχνει την ημερομηνία αγοράς θα χρησιμοποιούνται ως απόδειξη της επέκτασης εγγύησης.

3. Η τυπική εγγύηση και η επέκταση εγγύησης («εγγυήσεις») περιλαμβάνουν στην αποκλειστική ή αντικατάσταση του ελαττωματικού προϊόντος κατά τη διοικητική ευχέρεια της TI, υπό την προϋπόθεση ότι το ελάττωμα στην κατασκευή ή στο υλικό υπήρξε κατά την ημερομηνία αγοράς. Δεν μπορούν να ζητηθούν περαιτέρω δαπάνες ή αποζημιώσεις. Επιπλέον, οι εγγυήσεις δεν ισχύουν για:

- Προσβεβλημένα ζημία προκύπτει από λάθος, εκτελεσμένα ή από αμέλεια από τον καταναλωτή
- Προσβεβλημένα ζημία στο προϊόν που οφείλεται σε ακατάλληλη μεταχείριση ή έλλειψη συντήρησης
- Προσβεβλημένα ζημία στο προϊόν ή αχρησιμοποίητο ή τροποποιημένο
- Προσβεβλημένα ζημία στο προϊόν στο οποίο οι αρχικές μηχανικές αναχώρισης (εμπορικό σήμα, αριθμός σειράς) έχουν αλλοιωθεί, τροποποιηθεί ή αφαιρεθεί
- Προσβεβλημένα ζημία προκύπτει από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών
- Προϊόντα που δεν υποκείμεται σε στήριξη CE/UKCA
- Προσβεβλημένα ζημία που έχει επιβεβαιωθεί να επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή χωρίς προηγούμενη έγκριση από την TI
- Προσβεβλημένα ζημία συνδέεται με ακατάλληλη παραγωγή εξαρτήτων (αμπερ, τάση, συχνότητα)
- Προσβεβλημένα ζημία που χρησιμοποιήθηκαν με ακατάλληλο μέγιστο καύσιμω (καύσιμω, λάδι, αναλογία λαδιού)
- Προσβεβλημένα ζημία προκύπτει από εξωτερικούς παράγοντες (νερό, χημικά, φυσική δύναμη, τριαντάφυλλο) ή άετες ουσίες
- Φυσιολογική φθορά και σκόσιμο ανταλλακτικών
- Ακατάλληλη χρήση, υπερφόρτωση των προϊόντων
- Χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων
- Εξοπλισμένα ηλεκτρικών εργαλείων που είναι διαθέσιμα με το εργαλείο ή πωλούνται χωριστά. Τέτοιες εξαρτήσεις περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, μίτες κατασθίδων, τρυπάνια, δίσκους λείανσης, γυαλόχαρτο και λείπτες, ηλεκτρικό όδηγ
- Εξαρτήματα (αναπλάκωτα και εξαρτήματα) τα οποία υποκείμενα σε φυσιολογική φθορά, που περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, κλιπ συντήρησης και σέρβις, αντάρκα, ρουλεμάν, τοακ, προσαρμογή ή υποδοχή προσιών SDS, καλώδιο προοδόντων, βοηθητική λάμπα, θήκη μεταφοράς, πλακά λείανσης, σκούρα αναρρόφησης σκόνης, αυλάκια εξαρτήτων σκόνης, τσίγγινες ροδέλες, πέτρας και λάμπρα κλειδών στροφής, κομμάτι γυμναστικής, μάνιες μετάδοσης κίνησης, συμπλεκτική, λείπτες για μηχανοργάνωση ή γλυκοκτυπία κίνησης, καλώδιο γκαζού, λείπτες, πέτρας σύνθεσης, συνιστάσεις, αμύγδαλες φωνήεντα και αναρροφητήρα, σκόους κούβου και μόντες, ραβδός οδηγής, αμύγδαλες προσιών, εύκαμπτος σωλήνας, εξαρτήματα συνδέσεων, ακροφύσια ψεκασμού, φίλτρα, ραβδός ψεκασμού, ευαετοσκοπικά κρούση, εμπερικτές σπείρες, γραμμές κοπής, μπουκί, φίλτρα αέρα, φίλτρα αερίου, λείπτες κοπής χρησιμοποιήσιμους κ.λπ.

4. Για την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, τα προϊόντα πρέπει να αποστέλλονται ή να παρουσιάζονται χωρίς διαδικασία/την καθυστέρηση μετά την εμφάνιση ή την αναγνώριση του ελαττώματος στην κατασκευή ή στο υλικό σε έναν εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις RYOBI που αναφέρεται στον παρακάτω ιστότοπο <https://www.ryobitools.eu>. Οι καταναλωτές μπορούν να λάβουν την υπηρεσία στο πλαίσιο των εγγυήσεων από ένα ανεξάρτητο σέρβις της RYOBI με τους όρους τριτογενούς:

a. επικοινωνία με το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά ή

β. εγγραφή μέσω της πλατφόρμας υπηρεσιών που είναι διαθέσιμη στην εμπορική ιστοσελίδα RYOBI <https://www.ryobitools.eu>. Η διαδικασία/την της διαδικασίας ενδέχεται να διαφέρει από χώρα σε χώρα. Κατά την αποστολή ενός προϊόντος σε έναν εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις της RYOBI, το προϊόν θα συνοδεύεται με σαφές αλληλοεπικοινωνία περιεχόμενα (για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες ασφαλείας στον ιστότοπο <https://www.ryobitools.eu>), θα επιστοιχιστεί με τη διεύθυνση του αποστολέα και θα συνοδεύεται από σύντομη περιγραφή του ελαττώματος. Λάβετε υπόψη ότι σε ορισμένες χώρες η έδρα αποστολής ή τα ταχυδρομικά τέλη θα πρέπει να καταβάλλονται από τον αποστολέα σύμφωνα με την τοπική πρακτική. Συμμερίζεται το τομικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις RYOBI για να επιβεβαιωθεί εναντίον αυτών οι χρεώσεις.

5. Αφού παραλάβουμε το προϊόν που ο καταναλωτής ισχυρίζεται ότι είναι ελαττωματικό, θα το ελέγξουμε. Μετά την επιβεβαίωση του ελαττώματος, οι υπηρεσίες στο πλαίσιο των εγγυήσεων θα παρέχονται με την επισημοποιημένη ελαττωματικού προϊόντος ή με την αντικατάστασή τους από μη ελαττωματικό εξάρτημα κατά τη διοικητική ευχέρεια της TI. Εάν η TI αρνηθεί να επιδοθεί/πεί το ελάττωμα ή εάν, κατά τη διοικητική ευχέρεια της TI, η επασκή αποτυχία, θα παρασχεθεί πρόβλημα ανταλλακτικό. Τα προϊόντα ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται θα περιέλθουν στην ιδιοκτησία της TI. Οι αποσπασμένες επισκευές/αντικατάσταση στο πλαίσιο των παρόντων εγγυήσεων παρέχεται δωρεάν. Οι επισκευές/αντικατάστασεις που πραγματοποιούνται από την TI δεν αποτελούν επίσκεψη ή εκ νέου έναρξη των εγγυήσεων. Τα ανταλλακτικά που αντικαθίστανται καλύπτονται από τις εγγυήσεις που είχαν αρχικά δοθεί και η περίοδος εγγύησης ήλγει με την περίοδο εγγύησης που είχε αρχικά δοθεί για ολόκληρο το προϊόν.

6. Οι εγγυήσεις RYOBI παρέχονται από την Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Str.10, 71364 Winnenden, Γερμανία, μόνο στον καταναλωτή που αγοράσει αρχικά το προϊόν και δεν επηρεάζεται να μεταβιβαστεί ή να εκχωρηθεί.

7. Οι εγγυήσεις ισχύουν για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ), την Ελλάδα και το Ηνωμένο Βασίλειο. Εκτός των περιόχων αυτών, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά για να μάθετε αν ισχύει κάποια άλλη προαιρετική εγγύηση.

ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΣΕΡΒΙΣ

Για αποδείξεις αίτημα ή πρόβλημα με το προϊόν μπορείτε να απευθυνθείτε στα τοπικά εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις (επισκεφθείτε <https://www.ryobitools.eu>) ή απευθείας στη διεύθυνση: Techtronic Industries GmbH, Max Eyth Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Αναφέρετε τον σειριακό αριθμό και τον τύπο προϊόντος που αναρρόφηται στην επέκτα.

EN EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type R18R is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://de.services.ryobitools.eu>

FR DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type R18R is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://de.services.ryobitools.eu>

DE EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Techtronic Industries GmbH, dass die Funkausrüstung Typ R18R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <http://de.services.ryobitools.eu>

ES DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Por la presente, Techtronic Industries GmbH declara que el equipo de radio tipo R18R cumple con la directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://de.services.ryobitools.eu>

IT DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Techtronic Industries GmbH dichiara che l'apparecchiatura radio tipo R18R è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://de.services.ryobitools.eu>

NL EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Techtronic Industries GmbH verklaart hierbij dat de radio-apparatuur van type R18R voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://de.services.ryobitools.eu>

PT DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

A Techtronic Industries GmbH declara pela presente que o equipamento rádio tipo R18R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade com a UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://de.services.ryobitools.eu>

DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKLERING

Techtronic Industries GmbH erklærer hermed, at radioudstyret type R18R er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlys af EU Overensstemmelseerklæringen kan findes på følgende internetadresse: <http://de.services.ryobitools.eu>

SV EG-FÖRSÄKRAN ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed deklarerar Techtronic Industries GmbH att radioustrueringen av typen R18R överensstämmer med Direktiv 2014/53/EU. Hela texten för EU:s överensstämmelsedeklaration finns tillgänglig på följande internetadress: <http://de.services.ryobitools.eu>

FI EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Täten Techtronic Industries GmbH ilmoittaa, että radiolaitteistotyypin R18R on yhdenmukainen direktiivin 2014/53/EU kanssa. Koko Euroopan unionin vaatimustenmukaisuustodistuksen teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: <http://de.services.ryobitools.eu>

NO CE-SAMSVARSEKLERING

Techtronic Industries GmbH erklærer at radioustyrtypen R18R er i samsvar med 2014/53/EU-direktivet. Hele EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig her: <http://de.services.ryobitools.eu>

RU ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Настоящим компания Techtronic Industries GmbH заявляет, что радиооборудование типа R18R соответствует Директиве 2014/53/ЕС. С полным текстом декларации ЕС о соответствии можно ознакомиться по следующему адресу в Интернете: <http://de.services.ryobitools.eu>

PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niniejszym firma Techtronic Industries GmbH oświadcza, że sprzęt radiowy typu R18R jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności dostępny jest na stronie: <http://de.services.ryobitools.eu>

CS ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Techtronic Industries GmbH tímto prohlašuje, že vysokofrekvenční zařízení typu R18R splňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě s předpisy Evropské unie je k dispozici na následující internetové adrese: <http://de.services.ryobitools.eu>

HU EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

A Techtronic Industries GmbH ezúton nyilatkozik, hogy az R18R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el: <http://de.services.ryobitools.eu>

RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Prin prezenta, Techtronic Industries GmbH declară că echipamentul radio tip R18R respectă prevederile Directivei 2014/53/EU. Textul complet al Declarației de conformitate EU este disponibil la următoarea adresă: <http://de.services.ryobitools.eu>

LV EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo Techtronic Industries GmbH deklarē, ka radio aprīkojums, tips R18R, atbilst Direktīvai 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://de.services.ryobitools.eu>

LT EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

„Techtronic Industries GmbH“ patvirtina, kad R18R tipo radijo įranga atitinka Direktyvos 2014/53/EB nuostatas. Visas EB atitikties deklaracijos dokumentas pateiktas šiame internetiniame puslapyje: <http://de.services.ryobitools.eu>

ET EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga Techtronic Industries GmbH teatab, et raadioseadme tüüp R18R on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. Eü vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel interneti-aadressil: <http://de.services.ryobitools.eu>

HR IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovime tvrtka Techtronic Industries GmbH da je radio oprema tipa R18R u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpun tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj adresi: <http://de.services.ryobitools.eu>

SL ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

Družba Techtronic Industries GmbH s tem izjavlja, da je radijska oprema R18R skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na spletnem naslovu: <http://de.services.ryobitools.eu>

SK ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Techtronic Industries GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu R18R vyhovuje požiadavkám smernice 2014/53/ES. Celý text vyhlásenia o zhode ES je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: <http://de.services.ryobitools.eu>

BG CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото Techtronic Industries GmbH декларира, че радиооборудването от тип R18R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие с нормите на ЕС се намира на следния интернет адрес: <http://de.services.ryobitools.eu>

UK СЕРТИФИКАТ ВІДПОВІДНОСТІ ВИМОГАМ ЄС

Таким чином, Techtronic Industries GmbH заявляє, що тип радіобладнання R18R відповідає директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС можна отримати на веб-сайті: <http://de.services.ryobitools.eu>

TR CE UYGUNLUK BEYANI

İş bu belgede, Techtronic Industries GmbH radyo ekipmanını türü R18R, 2014/53/EU Direktifi ile uyum içinde olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde bulunabilir: <http://de.services.ryobitools.eu>

EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Με το παρόν, η Techtronic Industries GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου R18R συμμορφώνεται με την ευρωπαϊκή οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο συμμόρφωσης με την Ευρωπαϊκή Οδηγία είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη ιστοσελίδα: <http://de.services.ryobitools.eu>

GB-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Techtronic Industries GmbH declares that the radio equipment type R18R is in compliance with Regulations S.1. 2017/1206. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address: <http://de.services.ryobitools.eu>



(EN) BLUETOOTH LICENSE STATEMENT

The BLUETOOTH word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

(FR) DÉCLARATION DE LICENCE BLUETOOTH

Le mot BLUETOOTH ainsi que son logo sont des marques déposées par Bluetooth SIG, Inc. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

(DE) BLUETOOTH LIZENZAUSSAGE

Der Begriff BLUETOOTH und die Logos sind eingetragene Markenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.

(ES) DECLARACIÓN DE LICENCIA BLUETOOTH

El nombre y el logo de la marca BLUETOOTH son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Otras marcas y nombres de marcas registrados son los de sus respectivos propietarios.

(IT) DICHIARAZIONE LICENZA BLUETOOTH

La parola e il logo BLUETOOTH sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. Altri marchi registrati e nomi appartengono ai loro rispettivi proprietari.

(NL) BLUETOOTH LICENTIEVERKLARING

Het woord BLUETOOTH en logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. Andere handelsmerken en -namen zijn het eigendom van hun respectievelijke eigenaars.

(PT) DECLARAÇÃO DE LICENÇA BLUETOOTH

O nome e o logo da marca BLUETOOTH são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. Outras marcas e nomes de marcas registados são os dos respetivos proprietários.

(DA) BLUETOOTH-LICENSERKLÆRING

BLUETOOTH-mærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

(SV) BLUETOOTH LICENSVILLKOR

BLUETOOTH ordmärke och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.

(FI) BLUETOOTH-KÄYTTÖOIKEUSLAUSEKE

BLUETOOTH- sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä. Nuut tavaramerkit ovat omistajiensa tavaramerkkejä.

(NO) BLUETOOTH LISENERKLÆRING

BLUETOOTH ord og logo er registrerte varemerke som eies av Bluetooth SIG, Inc. Andre varemerker og varenavn tilhører de respektive eiere.

(RU) ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ BLUETOOTH

Наименование и логотип BLUETOOTH являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc. Остальные торговые марки и коммерческие наименования относятся соответственно к их владельцам.

(PL) OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE LICENCJI BLUETOOTH

Logotyp i logo BLUETOOTH są zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Inne znaki handlowe oraz nazwy handlowe są własnością odpowiednich właścicieli.

(CS) LICENČNÍ PROHLÁŠENÍ PRO BLUETOOTH

Slovní značka a loga BLUETOOTH jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. Ostatní ochranné známky a názvy značek jsou majetkem příslušných vlastníků.

(HU) BLUETOOTH LICENCNYILATKOZAT

A BLUETOOTH szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek. Az egyéb védjegyek és márkajelzések azok saját tulajdonosainak birtokában vannak.





(RO) DECLARAȚIE LICENȚĂ BLUETOOTH

Marca verbală și logo-ul BLUETOOTH sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. Celelalte mărci înregistrate și denumiri comerciale sunt cele ale respectivilor lor deținători.

(LV) BLUETOOTH LICENCES PAZIŅOJUMS

BLUETOOTH nosaukums un logo ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes. Citas preču zīmes un nosaukumi ir attiecīgo personu īpašums.

(LT) PATVIRTINIMAS APIE „BLUETOOTH“ LICENCIJĄ

„BLUETOOTH“ žodžio simbolis ir logotipai yra registruotieji įmonės „Bluetooth SIG“, Inc. prekyženkliai. Kiti prekyženkliai ir firmos ženklai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

(ET) BLUETOOTH'I LITSENTSITAEITIS

BLUETOOTH'i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. Kõik muud kaubamärgid ja ärinimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

(HR) IZJAVA O LICENCI ZA BLUETOOTH

BLUETOOTH svjetska oznaka i logotip su registrirani zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. Drugi zaštitni znakovi i nazivi su vlasništvo odgovarajućih vlasnika.

(SL) IZJAVA O LICENCI BLUETOOTH

Besedna znamka in logotipi BLUETOOTH so zaščitene blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Druge blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih posameznih lastnikov.

(SK) LICENČNÉ VYHLÁSENIE BLUETOOTH

Značka slova a logo BLUETOOTH sú registrované ochranné značky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Ostatné obchodné značky a obchodné značky sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

(BG) ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ НА BLUETOOTH

Словната марка и логата на BLUETOOTH са регистрирани търговски марки, които са собственост на Bluetooth SIG, Inc. Другите търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им притежатели.

(UK) BLUETOOTH ЛИЦЕНЗІЙНА ЗАЯВА

Слово BLUETOOTH та логотипи є зареєстрованими торговими марками, що належать компанії Bluetooth SIG, Inc. Інші торгові марки та найменування належать відповідним власникам.

(TR) BLUETOOTH LISANS BILDIRIMI

BLUETOOTH yazısı ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli markasıdır. Diğer ticari markalar ve isimler, ilgili sahiplerinin sorumluluğundadır.

(EL) ΔΗΛΩΣΗ ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ BLUETOOTH

Το σήμα και τα λογότυπα BLUETOOTH είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. Τα λοιπά σήματα κατατεθέντα και εμπορικές επωνυμίες αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

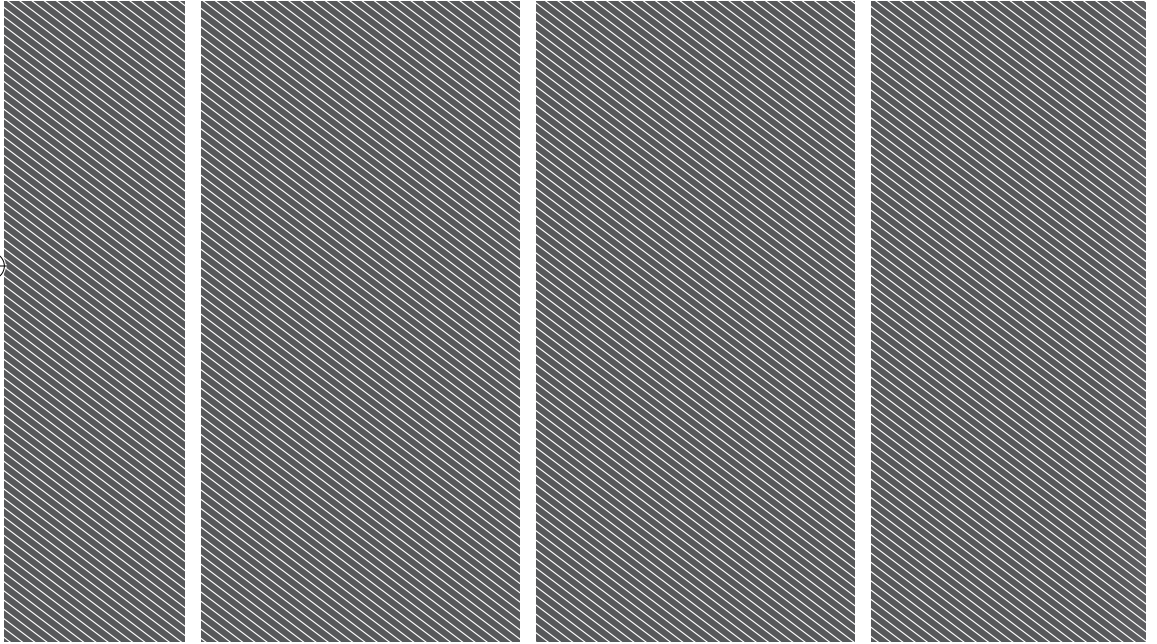




- EN** RYOBI is a trade mark of Ryobi Limited, and is used under license.
- FR** RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited, et est utilisée sous licence.
- DE** RYOBI ist ein Markenzeichen von Ryobi Limited und wird in Lizenz verwendet.
- ES** RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited, y se utiliza bajo licencia.
- IT** L'utilizzo del marchio registrato RYOBI è legato alla licenza concessa da Ryobi Limited.
- NL** RYOBI is een handelsmerk van Ryobi Limited en wordt onder licentie gebruikt.
- PT** RYOBI é uma marca comercial de Ryobi Limited, e é utilizada sob licença.
- DA** RYOBI er et varemærke tilhørende Ryobi Limited og bruges under licens.
- SV** RYOBI är en del av varumärke Ryobi Limited och dess användning är licensierad.
- FI** RYOBI on Ryobi Limitedin omistama tavaramerkki, ja sitä käytetään lisenssin puitteissa.
- NO** RYOBI er et varemærke for Ryobi Limited, og brukes under lisens.
- RU** RYOBI является товарным знаком компании Ryobi Limited, используемым по лицензии.
- PL** RYOBI to znak towarowy firmy Ryobi Limited i jest używany zgodnie z udzieloną licencją.
- CS** RYOBI je ochranná známka společnosti Ryobi Limited a její používání podléhá licenci.
- HU** A RYOBI a Ryobi Limited védjegye, használatát licenc keretében történik.
- RO** RYOBI este o marcă comercială a firmei Ryobi Limited și este utilizată sub licență.
- LV** RYOBI ir Ryobi Limited preču zīme un tiek izmantota saskaņā ar licenci.
- LT** „RYOBI” yra „Ryobi Limited” prekės ženklas, naudojamas pagal licenciją.
- ET** RYOBI on ettevõtte Ryobi Limited kaubamärk, mida kasutatakse litsentsi alusel.
- HR** RYOBI je žig tvrtke Ryobi Limited i koristi se po licenci.
- SL** RYOBI je blagovna znamka družbe Ryobi Limited in se uporablja na podlagi dovoljenja.
- SK** RYOBI je ochranná známka spoločnosti Ryobi Limited a používa sa na základe licencie.
- BG** RYOBI е търговска марка на Ryobi Limited и се използва под лиценз.
- UK** RYOBI є товарним знаком Ryobi Limited, і використовується за ліцензією.
- TR** RYOBI, Ryobi Limited şirketine ait olup, lisans altında kullanılan bir ticari markadır.
- EL** Το RYOBI αποτελεί εμπορικό σήμα της Ryobi Limited και χρησιμοποιείται μετά από χορήγηση άδειας.







Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10,
71364 Winnenden, Germany

Techtronic Industries (UK) Ltd
Parkway
Marlow Bucks SL7 1YL
UK

20240412v7

